

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

**Первый доклад о предлагаемом бюджете по программам
на двухгодичный период 2018–2019 годов**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2017

* Переиздано по техническим причинам 27 октября 2017 года.



Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

Глава	Стр.
Предисловие	7
I. Общие комментарии, замечания и рекомендации	9
А. Методология, формат и представление бюджета	16
В. Предлагаемый объем ресурсов	21
С. Вопросы, связанные с должностями и персоналом	30
D. Статьи расходов, не связанных с должностями	35
Е. Методы возмещения расходов	38
F. Внебюджетные ресурсы	39
G. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций	42
H. Заключение	42
II. Подробные рекомендации по предлагаемому бюджету по программам	43
Смета расходов	43
Часть I	
Общее формирование политики, руководство и координация	43
Раздел 1. Общее формирование политики, руководство и координация	43
Раздел 2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	56
Часть II	
Политические вопросы	67
Раздел 3. Политические вопросы	67
Раздел 4. Разоружение	71
Раздел 5. Операции по поддержанию мира	75
Раздел 6. Использование космического пространства в мирных целях	81
Часть III	
Международное правосудие и право	84
Раздел 7. Международный Суд	84
Раздел 8. Правовые вопросы	91
Часть IV*	
Международное сотрудничество в целях развития	98
Раздел 9. Экономические и социальные вопросы	98

* Раздел 13, Центр по международной торговле, будет рассмотрен отдельно (см. пункт 20).

Раздел 10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	104
Раздел 11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	107
Раздел 12. Торговля и развитие	110
Раздел 14. Окружающая среда	115
Раздел 15. Населенные пункты	119
Раздел 16. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	123
Раздел 17. Структура «ООН-женщины»	128
Часть V	
Региональное сотрудничество в целях развития	132
Раздел 18. Экономическое и социальное развитие в Африке	136
Раздел 18А. Региональная комиссия в Африке	136
Раздел 18В. Нью-Йоркское отделение связи с региональными комиссиями	146
Раздел 19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	147
Раздел 20. Экономическое развитие в Европе	156
Раздел 21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	161
Раздел 22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	166
Раздел 23. Регулярная программа технического сотрудничества	171
Часть VI	
Права человека и гуманитарные вопросы	175
Раздел 24. Права человека	175
Раздел 25. Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи	182
Раздел 26. Палестинские беженцы	186
Раздел 27. Гуманитарная помощь	190
Часть VII	
Общественная информация	195
Раздел 28. Общественная информация	195
Часть VIII	
Общее вспомогательное обслуживание	203
Раздел 29. Управленческое и вспомогательное обслуживание	203
Раздел 29А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	206
Раздел 29В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	210
Раздел 29С. Управление людских ресурсов	214

Раздел 29D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания . . .	219
Раздел 29Е. Управление информационно-коммуникационных технологий	227
Раздел 29F. Административное обслуживание, Женева	234
Раздел 29G. Административное обслуживание, Вена	238
Раздел 29Н. Административное обслуживание, Найроби	242
Часть IX	
Внутренний надзор	247
Раздел 30. Внутренний надзор	247
Часть X	
Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы	255
Раздел 31. Совместно финансируемая административная деятельность	255
Комиссия по международной гражданской службе	257
Объединенная инспекционная группа	258
Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций, включая проект перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе	260
Раздел 32. Особые расходы	262
Часть XI	
Капитальные расходы	267
Раздел 33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	267
Часть XII	
Охрана и безопасность	279
Раздел 34. Охрана и безопасность	279
Часть XIII	
Счет развития Организации Объединенных Наций	287
Раздел 35. Счет развития Организации Объединенных Наций	287
Часть XIV	
Налогообложение персонала	290
Раздел 36. Налогообложение персонала	290
Смета поступлений	291
Раздел 1 сметы поступлений. Поступления по плану налогообложения персонала	291
Раздел 2 сметы поступлений. Общие поступления	291
Раздел сметы поступлений 3. Услуги для общественности	295

Приложения

I. Штатные и временные должности, финансируемые по линии предлагаемого регулярного бюджета, в разбивке по частям бюджета по программам	304
II. Сводная информация о предлагаемом изменении числа штатных и временных должностей в разбивке по разделам бюджета	306

III. Прочие расходы по персоналу в разбивке по разделам бюджета по программам (до пересчета)	328
IV. Стандартные расценки на авиабилеты в оба конца до/из Нью-Йорка, взятые за основу при составлении предлагаемого бюджета по программам	330
V. Соблюдение политики заблаговременного приобретения авиабилетов.	333
VI. Другие документы структур Организации Объединенных Наций, находившиеся на рассмотрении Консультативного комитета.	337
VII. Распределение долей и сумм финансирования среди участвующих организаций в бюджетах совместно финансируемых органов	342

Предисловие

1. Основные функции Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, как они определены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 14 (I) от 13 февраля 1946 года, заключаются в том, чтобы:

- a) рассматривать бюджет, представляемый Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее, и представлять о нем доклад;
- b) представлять Генеральной Ассамблее заключения по всем административным и бюджетным вопросам, переданным на его рассмотрение;
- c) рассматривать по поручению Генеральной Ассамблеи административные бюджеты специализированных учреждений и предложения о финансовых соглашениях с этими учреждениями;
- d) рассматривать отчеты ревизоров по счетам Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и докладывать о них Генеральной Ассамблее.

Консультативный комитет также представляет доклады о финансировании операций по поддержанию мира, Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов. Кроме того, Комитет представляет доклады по административным бюджетам и другим вопросам руководящим органам Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) (фонды добровольных взносов), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) (Фонд окружающей среды), Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), Университета Организации Объединенных Наций (УООН), Всемирной продовольственной программы (ВПП), Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) и Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»).

2. Согласно правилу 156 правил процедуры Генеральной Ассамблеи члены Консультативного комитета, среди которых не должно быть двух граждан одного и того же государства, избираются на основе широкого географического представительства, личной квалификации и опыта.

3. По состоянию на 7 августа 2017 года членами Консультативного комитета являлись:

Карлос Руис Массье (Председатель)

Бабу Сен (заместитель Председателя)

Такэси Акамацу

Павел Черников
Игорь Гуменный
Конрод Хант
Мутаз Хиассат
Марсель Жюлье
Махеш Кумар
Али А. Али Курер
Дитрих Лингенталь
Оливье Миар
Фернанду ди Оливейра Сена
Тесфа Алем Сейюм
Дэвид Трейстман
Е Сюэнун

4. В настоящем докладе излагаются выводы и рекомендации, сделанные Консультативным комитетом на основе предложений Генерального секретаря по бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, дополненных, насколько это возможно, информацией, предоставленной в устной или письменной форме представителями Генерального секретаря.

(Подпись) Карлос Г. **Рунс Массье**
Председатель

Глава I

Общие комментарии, замечания и рекомендации

1. В процессе рассмотрения представленного Генеральным секретарем предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов¹ Консультативный комитет встретился с Генеральным секретарем и его представителями в ходе слушаний, состоявшихся в период с 22 мая по 12 июля 2017 года. Секретариат также представил дополнительную информацию и разъяснения по всем разделам бюджета, а в заключение представил письменные ответы, которые были получены 2 августа 2017 года.

2. Консультативный комитет напоминает о том, что в пункте 7 своей резолюции 71/274 Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю подготовить предлагаемый им бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов на основе предварительной сметы в объеме 5395,0 млн долл. США по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов, включая ассигнования на финансирование специальных политических миссий в сумме 1124,4 млн долл. США. В пункте 8 резолюции Ассамблея постановила, что в предлагаемом бюджете по программам должны быть предусмотрены ассигнования на цели пересчета на основе существующей методологии.

3. В пунктах 9 и 10 той же резолюции Генеральная Ассамблея определила также приоритетные направления деятельности на двухгодичный период 2018–2019 годов и просила Генерального секретаря при представлении предлагаемого бюджета по программам на указанный период учесть приоритетность направлений деятельности. Предусматриваются следующие приоритеты:

- a) содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций;
- b) поддержание международного мира и безопасности;
- c) развитие Африки;
- d) поощрение прав человека;
- e) эффективная координация усилий по оказанию гуманитарной помощи;
- f) содействие правосудию и развитию международного права;
- g) разоружение;
- h) контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях.

Примечание: в настоящем докладе используются следующие сокращения, связанные с должностями: ВПОН — временный персонал общего назначения; ВР — высший разряд; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; НСС — национальный сотрудник-специалист; ОО — категория общего обслуживания; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПЗГС — первый заместитель Генерального секретаря; ПС — категория полевой службы; ПР — прочие разряды; Р — рабочие; СО — категория службы охраны.

¹ A/72/6 (Introduction и Corr.1) (Sects. 1-3), (Sect. 4 и Corr.1), (Sect. 5 и Corr.1), (Sect. 6), (Sect. 7 и Corr.1), (Sect. 8 и Corr.1), (Sects. 9-11), (Sect. 12 и Corr.1), (Sects. 14-23), (Sect. 24 и Corr.1), (Sect. 25), (Sect. 26 и Corr.1), (Sects. 27 и 28), (Sect. 29A и 29B), (Sect. 29C, Corr. 1), (Sects. 29D-29H), (Sects. 30-32), (Sect. 33 и Corr.1), (Sects. 34-36) и (Income sects. 1-3).

4. Генеральная Ассамблея также подчеркнула, что наброски бюджета являются предварительной сметой ресурсов и вновь подтвердила, что в бюджетных предложениях Генерального секретаря ресурсы должны предусматриваться в объемах, соразмерных мандатам, в целях обеспечения их эффективного и результативного осуществления в полном объеме (там же, пункты 5 и 6).

5. Наконец, Генеральная Ассамблея постановила, что объем резервного фонда на двухгодичный период 2018–2019 годов устанавливается в размере 0,75 процента от объема предварительной сметы, а именно в размере 40,46 млн долл. США, и что эта сумма выделяется в дополнение к общему объему предварительной сметы и должна расходоваться в соответствии с процедурами использования и функционирования резервного фонда (там же, пункт 11).

6. Генеральный секретарь указывает, что предлагаемый бюджет по программам на 2018–2019 годы был подготовлен в соответствии с набросками утвержденного плана по программам и приоритетов на период 2018–2019 годов, которые были определены в резолюции 71/6 Генеральной Ассамблеи (A/72/6 (Introduction), пункт 1).

Общий обзор ресурсов

7. Генеральный секретарь предлагает бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделам расходов в размере 5405,05 млн долл. США до пересчета, что отражает увеличение на 10 млн долл. США, или на 0,2 процента, по сравнению с предварительной сметой, которая была определена в утвержденных набросках бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов (там же, пункт 15). Генеральный секретарь отмечает, что увеличение на 10 млн долл. США обусловлено главным образом: а) включением непредвиденных потребностей, связанных с укреплением Международного суда (2,8 млн долл. США); и б) сметой Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики в соответствии с резолюцией 71/272 В Генеральной Ассамблеи (7,6 млн долл. США). Следует отметить, что все ссылки на бюджетные ресурсы в настоящем докладе даются по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета), если конкретно не указано, что использовались предварительные расценки 2018–2019 годов.

8. Смета поступлений на двухгодичный период 2018–2019 годов, включая поступления от налогообложения персонала, составляет 554,1 млн долл. США против 539,2 млн долл. США в 2016–2017 годах, т.е. увеличилась на 14,9 млн долл. США, или 2,8 процента (там же, пункт 16). В эту смету включены также общие поступления и поступления от услуг, предоставляемых общественности, в объеме 48,4 млн долл. США.

9. В таблице 1 ниже предлагаемые потребности в ресурсах на двухгодичный период 2018–2019 годов сравниваются с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы, одобренными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях, принятых на основной и первой возобновленной части семидесятой сессии, а также с окончательными расходами за 2014–2015 годы. При сопоставлении с пересмотренными ассигнованиями в размере 5 620,2 млн долл. США, утвержденными на двухгодичный период 2016–2017 годов, предлагаемый бюджет отражает чистое уменьшение объема ресурсов на 215,2 млн долл. США, или на 3,8 процента (там же, пункты 1 и 15).

10. Генеральный секретарь указывает, что бюджетные предложения на 2018–2019 годы позволят Организации в полном объеме и эффективно выполнять свои мандаты (там же, пункт 15).

11. С учетом данных предварительного пересчета предлагаемый объем ресурсов, составляющий 5532,6 млн долл. США, отражает сокращение на 87,6 млн долл. США, или на 1,5 процента, по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов (там же, пункт 42). Предлагаемый бюджет также на 155,9 млн долл. США или 2,7 процента меньше, чем общий фактический объем окончательных расходов в период 2014–2015 годов.

Таблица 1

Сопоставление потребностей в ресурсах в двухгодичные периоды 2014–2015, 2016–2017 и 2018–2019 годов

(Цифры округленные, в млн долл. США)

Расходы за 2014–2015 годы	5 688,5
Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы (резолюции 71/272 В и 71/280)	5 620,2
Утвержденные наброски бюджета на 2018–2019 годы	5 395,0
Предлагаемый объем ресурсов на 2018–2019 годы (до пересчета)	5 405,1
Предлагаемая смета на 2018–2019 годы (после предварительного пересчета)	5 532,6

12. В основе принятой методологии подготовки бюджета лежат положения резолюции [47/212 А](#) Генеральной Ассамблеи, Финансовые правила и положения Организации Объединенных Наций ([ST/SGB/2013/4](#)) и Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки ([ST/SGB/2016/6](#)). Согласно этой методологии, пересмотренные ассигнования на нынешний двухгодичный период используются в качестве основы, на которой рассчитываются изменения в объеме ресурсов и испрашиваются ресурсы на новый двухгодичный период. В таблице 2, приведенной во введении к предлагаемому бюджету по программам показано, что в соответствии с этой методологией пересмотренные ассигнования на двухгодичный период 2016–2017 годов (5620,2 млн долл. США) служили основой для предлагаемого бюджета на 2018–2019 годы.

13. Генеральный секретарь указывает, что его предложение включает: а) чистое сокращение в размере 231,7 млн долл. США обусловленное единовременными расходами в двухгодичный период 2016–2017 годов в размере 245,2 млн долл. США, которые не потребуются на 2018–2019 годы, и техническими корректировками в размере 2,8 млн долл. США, которые отражают главным образом более низкую долю Секретариата в расходах на систему обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций, что частично компенсируется дополнительными потребностями в ресурсах в размере 16,3 млн долл. США для финансирования в течение двухгодичного периода 104 новых должностей, учрежденных в 2016 и 2017 годах; б) увеличение в размере 79,4 млн долл. США за счет новых и расширенных мандатов (см. также пункт 15 ниже); в) изменения в структуре и/или между разделами бюджета, которые отражают чистое сокращение объема ресурсов на 4 млн долл. США, обусловленные усилиями по реорганизации в ряде департаментов; и д) «прочие изменения», которые привели к чистому сокращению в размере 58,9 млн долл. США и которые Генеральный секретарь объясняет повышением эффективности, что частично компенсируется увеличением потребностей в ресурсах в поддержку ряда инициатив (см. также пункты 61–75 ниже).

14. Чистые последствия предлагаемых изменений, о которых говорилось выше, с разбивкой по частям бюджета приводятся в таблице 2 введения к предлагаемому бюджету по программам. Изменения в объеме ресурсов в разбивке по каждому из четырех факторов представлены в графической форме на диаграмме X в том же документе.

15. Дополнительное обсуждение отнесения этих корректировок к различным категориям и представления этих корректировок и предлагаемого объема ресурсов изложены ниже в разделах A и B, соответственно. Подробные замечания и рекомендации Консультативного комитета в отношении ресурсов, предлагаемых в связи с новыми или расширенными мандатами, содержатся в соответствующих разделах главы II настоящего доклада.

16. Генеральный секретарь также заявляет, что ресурсы в объеме 1109,6 млн долл. США предусмотрены для специальных политических миссий по разделу 3 предлагаемого бюджета. Подробные предложения относительно специальных политических миссий на 2018 и 2019 годы будут представлены Генеральной Ассамблее в последнем квартале 2017 и 2018 годов, соответственно (там же, пункт 17). Последующее сокращение на 14,8 млн долл. США, которое включено в сумму «прочих изменений» в размере 58,9 млн долл. США, которые упоминаются в пункте 13 выше, отражено в предварительной смете для специальных политических миссий (там же, пункт 33). Дальнейшее обсуждение вопроса о смете расходов на финансирование специальных политических миссий содержится в пунктах 55–57 ниже.

17. В свое вступление Генеральный секретарь включил графики, показывающие распределение предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов по восьми приоритетным областям, одобренным Генеральной Ассамблеей, по программным темам, установленным Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций, по частям бюджета по программам и по частям, разделам и статьям бюджета (там же, диаграммы II и III). Что касается общих тенденций в утвержденном финансировании за счет средств регулярного бюджета и соответствующих расходах в предыдущие периоды, то Консультативному комитету по его просьбе была представлена подробная информация, которая отражена в таблице 2 ниже.

Таблица 2

Тенденции в утвержденном финансировании за счет средств регулярного бюджета и в соответствующих расходах в период с 2006–2007 годов по 2014–2015 годы

(В долл. США)

Двухгодичный период	Регулярный бюджет	
	Окончательные ассигнования	Расходы
2006–2007 годы	4 193 772 400	4 146 278 000
2008–2009 годы	4 799 914 500	4 749 421 000
2010–2011 годы	5 416 433 700	5 414 152 000
2012–2013 годы	5 565 067 800	5 524 829 000
2014–2015 годы	5 808 565 500	5 688 535 000

18. На двухгодичный период 2018–2019 годов штатным расписанием предусматривается 9998 должностей, что означает чистое сокращение на 92 должности по сравнению с утвержденным штатом на 2016–2017 годы. Это предложе-

ние отражает упразднение 175 должностей, что частично компенсируется созданием 79 новых должностей и преобразованием 4 должностей временного персонала общего назначения (там же, пункт 46 и таблицы 5–7). Дополнительная информация о должностях и кадровых вопросах содержится в разделе С ниже.

Предложения по реформе и дополнительные доклады, которые должны быть представлены Генеральной Ассамблее

19. В предисловии к предлагаемому бюджету по программам Генеральный секретарь указывает, что в силу сроков подготовки и представления бюджета и того факта, что предлагаемый бюджет по программам на 2018–2019 годы является первым бюджетным предложением в течение срока его работы на посту Генерального секретаря, бюджет пока не отражает его предложения по реформе и его видение Организации. Он указывает, что на момент подготовки настоящего предлагаемого бюджета были также начаты реформы по ряду направлений. Генеральный секретарь сообщил Консультативному комитету о том, что он установил три стратегических приоритета в рамках реформы: деятельность Организации в интересах мира; содействие устойчивому развитию; и внутреннее управление. Он наметил «дорожную карту» для осуществления этих усилий в письме государствам-членам от 3 мая 2017 года, и указывает, что его предложения по реформе будут представлены Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии. Любые соответствующие коррективы к предлагаемому бюджету будут представляться в виде пересмотренной сметы (там же, пункт 21).

20. Генеральный секретарь указывает, что в предлагаемый бюджет по программам пока не включен ряд других предложений, которые повлияют на объем бюджета, в том числе потребности в поддержку осуществления Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций²; потребности в поддержку модели глобального обслуживания; и смета для покрытия потребностей в отношении отправления правосудия; потребности в связи с текущими и дополнительными строительными проектами в отделениях за пределами Центральных учреждений, в том числе в рамках стратегического плана сохранения наследия в Женеве и в связи с улучшенным содержанием помещений по всему Секретариату (там же, пункты 19 и 20). Кроме того, Консультативный комитет отмечает, что смета потребностей в ресурсах Центра по международной торговле (ЦМТ) в размере 36,7 млн долл. США была включена в общее бюджетное предложение, но рассмотрение подробной бюджетной брошюры, которая будет выпущена под условным обозначением [A/72/6 \(Sect. 13\)](#), состоится лишь в конце 2017 года в соответствии с упрощенной бюджетной процедурой, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/248 A](#).

21. Признавая, что во время рассмотрения им предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов было начато осуществление ряда инициатив по реформе, результаты которых могут повлиять на потребности Организации в ресурсах, Консультативный комитет отмечает, что в ходе семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи и в последующий период могут потребоваться соответствующие изменения

² Пересмотренная смета в связи Контртеррористическим управлением по разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала» нашла отражение в отдельном докладе Генерального секретаря ([A/72/117](#)). Выводы и рекомендации Консультативного комитета будут содержаться в отдельном докладе, который будет выпущен под условным обозначением [A/72/7/Add.1](#).

в предлагаемом бюджете и что они будут рассмотрены в соответствии с установленными бюджетными процедурами.

Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы

22. Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, в размере 670,5 млн долл. США, которые отражают смету вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, представлены в таблице 9 во введении Генерального секретаря. Указанная сумма на 5,2 млн долл. США, или на 0,8 процента, больше объема сметных ресурсов на 2016–2017 годы. Генеральный секретарь отмечает, что это увеличение объясняется главным образом сметой в отношении вспомогательного счета (там же, пункт 56).

23. Объем внебюджетных ресурсов на двухгодичный период 2018–2019 годов планируется в объеме 21,3 млрд долл. США, что на 178,4 млн долл. США, или на 0,8 процента, меньше по сравнению со сметным объемом ресурсов на 2016–2017 годы (там же, таблица 10 и пункт 57).

24. Как указано в таблице 1 введения к предлагаемому бюджету по программам, общая сметная сумма на деятельность, финансируемую из регулярного бюджета (4978,6 млн долл. США), прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов (670,5 млн долл. США) и внебюджетные средства на двухгодичный период 2018–2019 годов (21,3 млрд долл. США) составляет 26,96 млрд долл. США после предварительного пересчета, что на 1 процент меньше объема ресурсов на 2016–2017 годы (за исключением сметы для миссий по поддержанию мира). Дополнительная информация о решениях, принятых Консультативным комитетом в связи с деятельностью и должностями, финансируемыми за счет добровольных взносов, содержится в разделе E ниже.

Документация в обоснование предлагаемого бюджета

25. В рамках общего порядка действий Консультативный комитет при рассмотрении бюджетных предложений обычно запрашивает разъяснения и дополнительную информацию, с тем чтобы составить более полное представление о находящихся на его рассмотрении предложениях для содействия проведению обсуждений и подготовки замечаний и рекомендаций, содержащихся в его докладах.

26. В ходе рассмотрения предлагаемого Генеральным секретарем бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов Консультативный комитет сформулировал ряд запросов о предоставлении информации в тех случаях, когда, по его мнению, ответы были неудовлетворительными, ответы не были получены или были представлены лишь через несколько недель после первоначального запроса.

27. В частности, Консультативный комитет просил представить сводный перечень «других изменений» в размере 58,9 млн долл. США в отношении потребностей в ресурсах, о которых говорится в пункте 13(d) выше, с разъяснениями относительно того, а) каким образом будут достигнуты предлагаемые сокращения; б) в какой степени эти сокращения могли бы считаться повышением эффективности; и с) можно ли непосредственно связать выявленные случаи повышения эффективности с введением Секретариатом системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа».

28. Консультативный комитет напоминает о том, что аналогичные запросы о предоставлении подробной информации относительно повышения эффектив-

ности были направлены в контексте рассмотрения Комитетом предлагаемого бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов. В тот период Секретариат смог ответить на большинство запросов о предоставлении дополнительной информации, в том числе предоставить сводную разбивку связанных и не связанных с персоналом сокращений по разделам бюджета, перечень должностей, которые Генеральный секретарь предлагал заморозить, описание межсекторальных мер по повышению эффективности, а также разъяснения относительно того, каким образом различные сокращения были распределены по различным разделам бюджета (см. [A/70/7](#), пункты 42–44, и приложения III и IV).

29. Другой пример касается просьбы Консультативного комитета о предоставлении дополнительной информации в отношении структуры расходов в предыдущие периоды, включая требование о проведении анализа разницы между предусмотренными в бюджете и фактическими объемами расходов по всем статьям расходов во всех разделах бюджета. Рекомендация о предоставлении такой дополнительной подробной информации было впервые сформулирована Комитетом в контексте рассмотрения бюджетных предложений на двухгодичный период 2016–2017 годов (там же, пункт 67). В своей резолюции [70/247](#) Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета о предоставлении такой информации на регулярной основе в контексте будущих бюджетных предложений, с тем чтобы обеспечить более четкое обоснование потребностей в ресурсах на предстоящий бюджетный период и создать условия для принятия более продуманных решений о распределении ресурсов.

30. Консультативный комитет отмечает, что в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов не был представлен анализ разницы в отношении периода 2014–2015 годов, в то время как информация, касающаяся текущего периода 2016–2017 годов, была представлена только по запросу и в ряде случаев содержала мало полезных данных. Кроме того, по ряду разделов бюджета подробная информация о расходах содержала ошибки в кодах и классификациях по нескольким различным бюджетным статьям, однако, просьба о предоставлении сводного перечня этих ошибок с указанием полного объема последствий для общего предложения о финансировании, не была удовлетворена. **По мнению Комитета, представление информации, которая содержит ошибочные сведения, снижает аналитическую ценность и общую полезность такой информации.**

31. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что одним из ожидавшихся важных преимуществ системы «Умоджа» было предоставление своевременной, точной и подробной информации, позволяющей проводить анализ исполнения бюджета за последний заверченный финансовый период, что, в свою очередь, содействовало бы подготовке предложений на предстоящий бюджетный период (там же). Комитет также напоминает, что прямые расходы на осуществление проекта «Умоджа», согласно оценкам, составили на конец 2017 года 466,2 млн долл. США (см. [A/71/628](#), пункт 50).

32. Консультативный комитет с серьезной обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на значительное вложение ресурсов и неоднократные утверждения о том, что внедрение системы «Умоджа» и ее использование позволит повысить доступность информации и проведение анализа, внедрение системы «Умоджа» не привело к ожидаемому повышению качества и своевременности информации, представляемой Комитету в обоснование предлагаемого Генеральным секретарем бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов. Дополнительные замечания и рекомендации в отношении системы «Умоджа» содержатся в разделе В ниже.

33. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в приоритетном порядке принять все необходимые меры для устранения недостатков в информации, представляемой в поддержку будущих предлагаемых бюджетов.

34. Кроме того, просьбы о предоставлении подробной информации с разбивкой в отношении как прошлых, так и предлагаемых расходов по бюджетным статьям на официальные поездки и консультантов по всем разделам бюджета, были удовлетворены лишь частично. Например, не были предоставлены прогнозы в отношении расходов в связи с отдельными поездками и услугами консультантов, и практически ни по одному разделу бюджета не удалось предоставить сведения о фактических расходах по сравнению с запланированными расходами за текущий период (2016–2017 годы), несмотря на то, что аналогичная информация за период с июля 2016 года по июнь 2017 года была представлена в контексте состоявшегося недавно рассмотрения Консультативным комитетом предлагаемых бюджетов операций по поддержанию мира. Что касается консультантов, то не была удовлетворена просьба о преобразовании сметных потребностей в ресурсах в «эквивалент полной занятости» в долларовой выразении. **Комитет отмечает, что отсутствие достаточного объема информации ограничивает возможность проведения им полного анализа по этим двум бюджетным статьям.** Дополнительные замечания в отношении потребностей в ресурсах на цели поездок и привлечения консультантов изложены в разделе D ниже.

35. В этой связи в соответствии со сложившейся практикой Генеральный секретарь включает в свои бюджетные предложения информацию о ходе осуществления рекомендаций надзорных органов, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей и которые Генеральный секретарь обязан соблюдать. В этом отношении Консультативный комитет отмечает, что в приложениях к каждой бюджетной брошюре предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов нередко содержится неполная информация. **Комитет надеется, что в будущих бюджетных предложениях будет представлена достаточно полная информация о выполнении рекомендаций надзорных органов в отношении всех разделов бюджета.**

A. Методология, формат и представление бюджета

36. Консультативный комитет отмечает, что Генеральная Ассамблея вновь подтвердила установленные бюджетные процедуры и методологии, в основе которых лежат положения ее резолюций [41/213](#) и [42/211](#), а также вновь подтвердила, что в бюджетную методологию, установленные бюджетные процедуры и практику или финансовые положения не могут вноситься никакие изменения без предварительного рассмотрения и утверждения Ассамблеей в соответствии с установленными бюджетными процедурами (резолюция [70/247](#), пункты 9 и 10).

37. Генеральный секретарь отмечает, что в основе методологии определения потребностей в ресурсах для предлагаемого бюджета лежат принципы, сформулированные в резолюции [47/212](#) А Генеральной Ассамблеи, Финансовых положениях и правилах Организации Объединенных Наций и положениях и правилах, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки. Генеральный секретарь отмечает также, что в соответствии с резолюцией [71/274](#) Ассамблеи в предлагаемом бюджете по программам предусмотрены предварительные ассигнования на цели пересчета на основе существующей методологии ([A/72/6](#) (Introduction),

пункты 4 и 5). Более подробная информация о пересчете приводится в пунктах 40–43 ниже.

Представление информации о показателях для оценки работы и мероприятий

38. Генеральный секретарь отмечает, что каждая из бюджетных брошюр содержит элементы логической основы, включая цели Организации, ожидаемые достижения Секретариата и показатели достижения результатов в том виде, в каком они были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/6 и изложены в двухгодичном плане по программам и приоритетах на период 2018–2019 годов (A/71/6/Rev.1) (A/72/6, (Introduction), пункт 6). Предлагаемые изменения, которые обусловлены новыми и/или пересмотренными мандатами, были представлены Комитету по программе и координации на его пятьдесят седьмой сессии. Соответствующие выводы и рекомендации Комитета излагаются в его докладе (A/72/16).

39. В соответствии с резолюцией 70/247 Генеральной Ассамблеи информация об оценке работы теперь включает подробные сведения по четырем двухгодичным периодам, с тем чтобы обеспечить сопоставление более долгосрочных тенденций (см. A/72/6 (Introduction), пункт 9). Дополнительные изменения в представлении информации также отражены в предлагаемом бюджете по программам. Во введении Генеральный секретарь указывает, что сохраняются возможности для дальнейшего улучшения положения дел в этой области, особенно в том, что касается предоставления более полного и значимого описания конечных результатов и применения точной и стандартной терминологии и единиц измерения результатов. Он указывает, что намерен осуществлять такие дальнейшие изменения в следующем предлагаемом бюджете по программам (там же, пункт 12). **Консультативный комитет считает, что вышеуказанные изменения повышают общую четкость бюджетной документации и облегчают проведение анализа и сопоставления государствами-членами. Комитет с удовлетворением отмечает усилия Генерального секретаря по дальнейшему совершенствованию представления информации о показателях для оценки работы и мероприятий и выражает надежду на то, что любые будущие предлагаемые изменения в отображении информации будут представлены на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.**

Пересчет

40. В предложенном Генеральным секретарем бюджете указано, что в соответствии с существующей методологией составления бюджета и положениями резолюции 71/274 Генеральной Ассамблеи в основу предложений на двухгодичный период 2018–2019 годов до пересчета была положена пересмотренная смета на 2016–2017 годы, представленная в контексте первого доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/71/576). Затем потребности в ресурсах пересчитываются с учетом предполагаемых на 2018–2019 годы уровней инфляции, включая их воздействие на прогнозируемые множители коррективов по месту службы, и прогнозируемых корректировок с учетом изменения стоимости жизни и обменных курсов (A/72/6 (Introduction), пункты 51 и 52 и приложение, таблицы 6 и 7).

41. В своей резолюции 69/274 А Генеральная Ассамблея постановила использовать форвардные обменные курсы при подготовке будущих бюджетных смет, начиная с предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов. В этой связи Консультативный комитет по его запросу был проинформирован о том, что Организация заключила форвардный контракт в отношении швейцарских франков и евро в октябре 2016 года, что при подго-

товке предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов использовались заранее установленные форвардные обменные курсы для этих валют. Эти курсы будут обновлены в декабре 2017 года в соответствии с установленной методологией.

42. Кроме того, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представлять Комиссии по международной гражданской службе наиболее точные оценки темпов инфляции в целях улучшения прогнозирования сумм пересчета, обусловливаемого инфляцией. В соответствии с этой просьбой Генеральный секретарь отмечает, что прогнозируемые темпы инфляции для медицинского компонента множителей коррективов по месту службы на 2018–2019 годы были основаны на актуарной оценке накопленных обязательств по выплатам по окончании службы и после выхода в отставку по состоянию на 31 декабря 2016 года (там же, пункт 52). Замечания Комитета в отношении ассигнований на медицинское страхование после выхода на пенсию содержатся ниже в главе II, раздел 32.

43. Предварительная оценочная величина суммы пересчета в размере 127,6 млн долл. США, представляющая собой 2,9 процента от объема предлагаемого регулярного бюджета (без учета ресурсов для финансирования специальных политических миссий), будет обновлена в декабре 2017 года с учетом самых последних показателей, имеющих перед началом двухгодичного периода 2018–2019 годов (там же, пункт 55). Консультативный комитет вернется к этому вопросу в контексте рассмотрения им доклада Генерального секретаря о пересмотренной смете предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов в связи с последствиями изменения обменных курсов и темпов инфляции.

Показатели доли вакантных должностей

44. Что касается показателей доли вакантных должностей, предполагавшихся при подготовке предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, то Генеральный секретарь в соответствии с установленной методологией составления бюджета предлагает сохранить ее утвержденные показатели в 10,1 процента для категории специалистов, 7,1 процента для категории общего обслуживания в случае сохраняющихся должностей и 50 процентов для новых должностей, приведенные в первом докладе об исполнении бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов (там же, пункт 54). Для сравнения: за период с 1 января 2016 года по 31 марта 2017 года средний показатель доли вакантных должностей для категории специалистов составил 9,9 процента, а для категории общего обслуживания — 7,5 процента. Во исполнение просьбы Консультативный комитет запросил обновленную информацию по этому вопросу, которая показала незначительный разброс в фактических средних показателях доли вакантных должностей за период с апреля по май 2017 года. **Комитет рекомендует использовать предлагаемые Генеральным секретарем показатели доли вакантных должностей в качестве основы для расчета бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов.**

Прекращенные мероприятия

45. В соответствии с положением 5.6 и правилом 105.6 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки Генеральный секретарь сообщает, что в 2018–2019 годах будет прекращено осуществление 287 мероприятий, осуществлявшихся в 2016–2017 годах, что составляет приблизительно 0,6 процента от общего числа запланированных мероприятий. Сведения о прекращенных

мероприятиях приводятся в соответствующих разделах бюджета (там же, пункт 61 и таблица 8).

Контроль и оценка

46. В соответствии с пунктом 20 резолюции [58/269](#) Генеральной Ассамблеи в каждом разделе предлагаемого бюджета по программам определены ресурсы для осуществления функций контроля и оценки. Краткий обзор ассигнований, предназначенных для осуществления деятельности по контролю и оценке, включая проведение обязательных и факультативных самооценок, содержится в пунктах 62–66 введения к предлагаемому бюджету по программам.

47. Генеральный секретарь указывает, что в период 2018–2019 годов объем ресурсов, выделяемых на цели контроля и оценки, включая деятельность, финансируемую за счет внебюджетных ресурсов и прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, составит 61,7 млн долл., что отражает общее увеличение на 2,1 млн долл. США по сравнению со сметой на двухгодичный период 2016–2017 годов. Ассигнования по линии регулярного бюджета составляют 26,1 млн долл. США, что представляет собой сокращение на 2,3 млн долл. США по сравнению с периодом 2016–2017 годов, в то время как другие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы составляют соответственно 4,4 млн долл. США и 31,3 млн долл. США ([A/72/6](#) (Introduction), Corr.1, пункт 64 и таблица 9).

48. В своем докладе о предлагаемом бюджете на двухгодичный период 2016–2017 годов Консультативный комитет просил представлять в будущих бюджетных предложениях больше информации об основных мероприятиях по оценке, планируемых каждым департаментом, а также информацию об основных проведенных мероприятиях по оценке и о использовании накопленного опыта ([A/70/7](#), пункт 61). Комитет отмечает, что в докладе Генерального секретаря о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов была представлена дополнительная информация, содержащая конкретные примеры того, как результаты предыдущих оценок и отзывы бенефициаров помогли найти способы улучшения программ ([A/72/6](#) (Introduction), пункт 66). Однако Комитет также отмечает, что соответствующая рекомендация, одобренная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/247](#), о том, чтобы просить Генерального секретаря провести всестороннюю оценку воздействия деятельности по контролю и оценке на разработку программ и распределение ресурсов по различным разделам, пока не нашла отражения в предлагаемом бюджете по программам.

49. Консультативный комитет по запросу был проинформирован о том, что доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН) ([A/72/72](#)) касается этого вопроса. В таблице 3 ниже содержится разбивка типов структур, выполняющих функции самооценки. В ответ на дополнительный запрос Комитет был проинформирован о том, что структуры, которые не располагали подразделениями по проведению оценки или не осуществляли оценочную деятельность в 2015 году (Управление по вопросам разоружения, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене и Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби), предусматривают мероприятия по оценке на двухгодичный период 2018–2019 годов. Данные о воздействии докладов об оценке за последние три двухгодичных периода приводятся в таблице I. Вместе с тем Комитет был также проинформирован о том, что УСВН пришло к выводу о том, что лишь 27 процентов от общего числа структур располагают официально введенными процедурами для отслеживания рекомендаций, вынесенных по итогам оценок,

и что отсутствует централизованный архив всех проведенных оценок и вынесенных по их итогам рекомендаций.

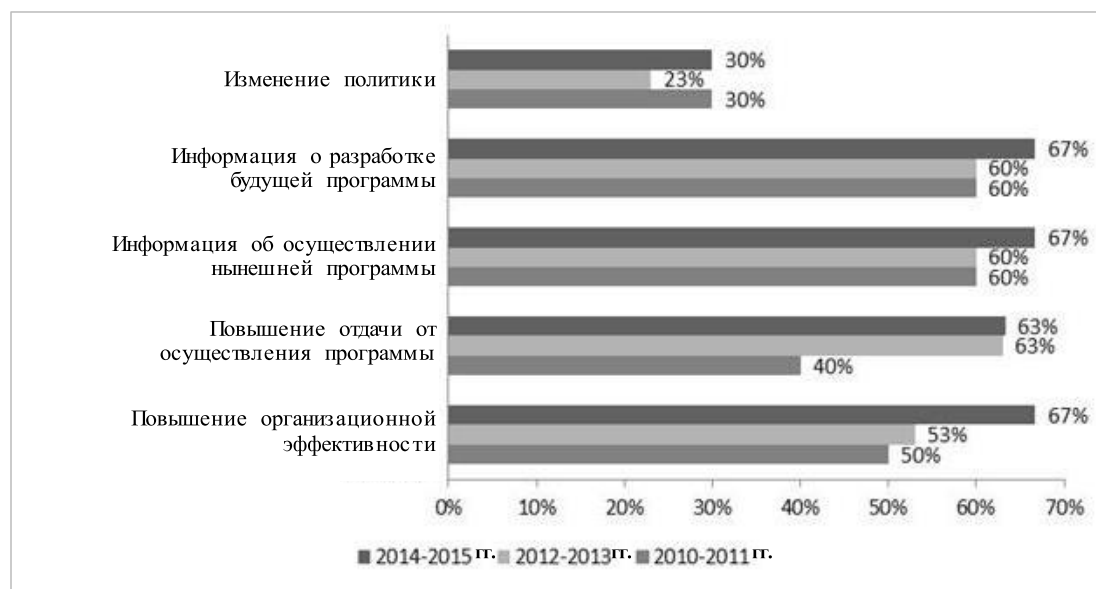
Таблица 3

**Структуры, выполняющие функции самооценки в департаментах,
по состоянию на декабрь 2015 года**

<i>Отдельное подразделение по оценке</i>	<i>Специальные группы по оценке в составе мнгофункционального отдела</i>	<i>Группа, не занимающаяся оценкой специально (также отвечает за другую деятельность в составе мнгофункционального отдела)</i>	<i>Группы по оценке нет, но определенная работа по оценке проводится</i>	<i>Группы по оценке не имеются, и деятельность по оценке не осуществляется</i>
Департамент общественной информации	Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению	Европейская экономическая комиссия	Департамент по экономическим и социальным вопросам	Управление по вопросам разоружения
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки	Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	Департамент по вопросам управления	Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	Департамент по вопросам охраны и безопасности	Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	Департамент по политическим вопросам	Отделение Организации Объединенных Наций в Вене
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	Экономическая комиссия для Африки		Управление по вопросам космического пространства	
Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана		Управление по правовым вопросам	
Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	Центр по международной торговле		Канцелярия Специального советника по Африке	
Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин	Управление по координации гуманитарных вопросов		Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам	
	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека		Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	
	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ			

Диаграмма I
**Результаты выполнения рекомендаций, содержащихся в докладах
 об оценке, 2010–2011, 2012–2013 и 2014–2015 годы**

(Доля структурных подразделений)



Источник: проведенный УСВН опрос координаторов.

50. Консультативный комитет признает повышение качества и объема отраженной в бюджетных брошюрах информации о результатах деятельности по контролю и оценке, но по-прежнему отмечает различия в степени детализации данных в отдельных бюджетных брошюрах (см. [A/68/7](#), пункт 67, и [A/70/7](#), пункт 61). Кроме того, в различных разделах бюджета существенно отличаются друг от друга источники финансирования такой деятельности, а также ее характер (т.е. самооценка, оценка, проводимая УСВН, или внешняя оценка, проводимая третьей стороной).

51. Консультативный комитет надеется, что будут приложены усилия к тому, чтобы повысить последовательность предоставляемой информации о деятельности по оценке по всем разделам бюджета и более наглядно показать ожидаемые результаты деятельности по программам и использование накопленного опыта. Кроме того, следует также включить описание воздействия, оказанного предыдущими оценками бюджетных предложений.

В. Предлагаемый объем ресурсов

52. Как указано в пункте 7 выше, в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов в размере 5405,05 млн долл. США отражено увеличение на 10,0 млн долл. США, или на 0,2 процента, по сравнению со сметным показателем, предусмотренным в утвержденных набросках бюджета (5395,0 млн долл. США). Консультативный комитет признает, что Генеральный секретарь представил предлагаемый бюджет на период 2018–2019 годов, который в целом соответствует сметному объему, установленному Генеральной Ассамблеей в ее решении о набросках бюджета на тот же период (резолюция [71/274](#), пункт 7).

53. Консультативный комитет также отмечает, что ориентировочный объем бюджета, установленный в набросках бюджета, является не заранее утвержденным верхним пределом, а, скорее, предварительной сметой потребностей в ресурсах и подтверждением полномочий Генерального секретаря как главного административного должностного лица Организации и его ответственности за представление бюджетного предложения с учетом ресурсов, необходимых для выполнения программ и деятельности, утвержденных Генеральной Ассамблеей и другими органами.

54. Консультативный комитет вновь напоминает о высказанном им ранее мнении, что эффективное и результативное выполнение мандатов всегда должно быть решающим фактором при расчете потребностей Секретариата в ресурсах и при определении его общей кадровой структуры (A/68/7, пункт 19, и A/70/7, пункт 21).

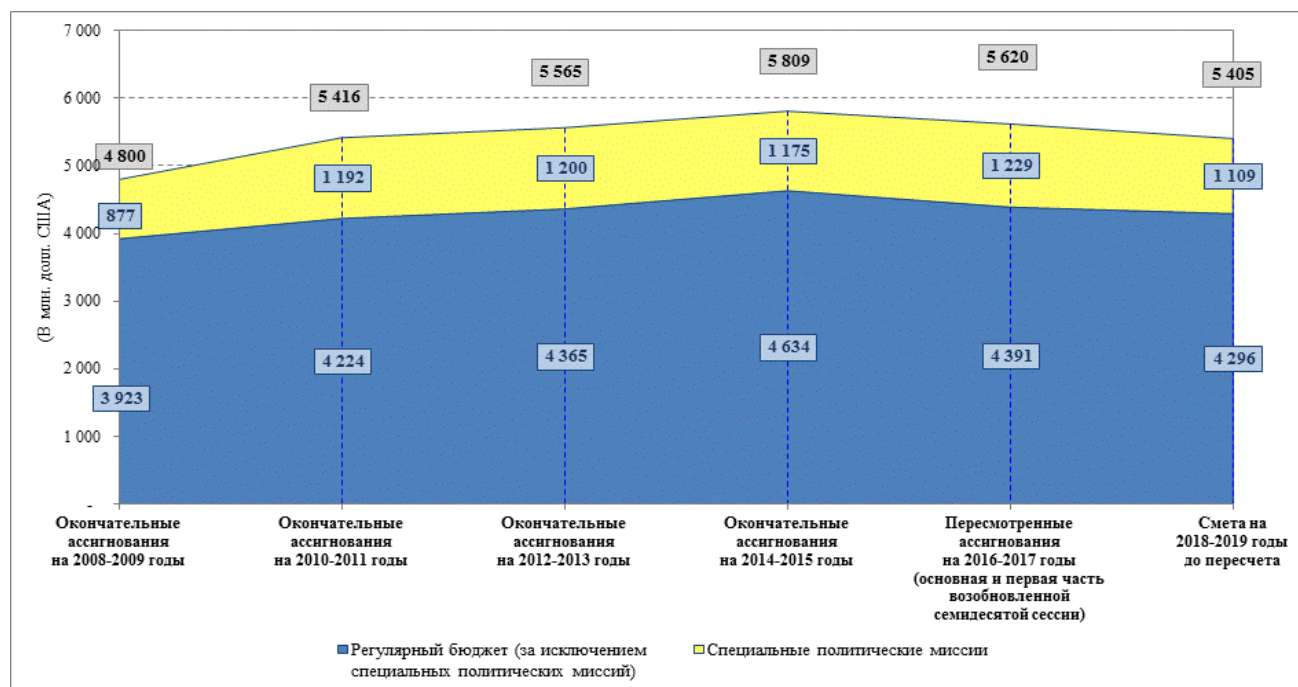
55. Что касается сметы расходов на финансирование специальных политических миссий, то Консультативный комитет отмечает, что в решении Генеральной Ассамблеи о набросках предлагаемого бюджета по программам также указывается на то, что предварительная смета должна включать соответствующие ассигнования в размере 1124,4 млн долл. США. Вместе с тем предлагаемый бюджет по программам на 2018–2019 годы предусматривает лишь сумму в 1109,6 млн долл. США, что, по мнению Генерального секретаря, свидетельствует о планируемой экономии за счет повышения эффективности в размере 14,8 млн долл. США по всем специальным политическим миссиям. Комитет отмечает, что подробные бюджетные предложения для этих миссий на 2018 и 2019 годы будут рассматриваться лишь в конце соответственно 2017 и 2018 годов и что подтверждение подробной информации относительно предлагаемых мер повышения эффективности станет возможным только в указанные сроки.

56. Консультативный комитет отмечает, что общий объем предлагаемого бюджета на 2018–2019 годы в размере 5405,05 млн долл. США фактически на 24,8 млн долл. США³ превышает установленный базовый уровень с учетом скорректированных смет специальных политических миссий.

57. В этой связи Консультативному комитету была представлена информация, которая содержится в диаграмме II ниже и отображает ресурсы, утвержденные для финансирования специальных политических миссий, в качестве доли от общего бюджета по программам за период с 2008 года. Комитет отмечает, что утвержденный объем ресурсов для финансирования специальных политических миссий в последние двухгодичные периоды на 7–10 процентов превышал сумму, зарезервированную в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов. **Комитет отмечает, что объем ассигнований на специальные политические миссии — будь то в набросках бюджета, соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи или предлагаемом бюджете по программам — может рассматриваться лишь как ориентировочный показатель, который не может быть должным образом рассмотрен до представления бюджетных предложений по отдельным миссиям.**

³ Включая суммы в размере 10,0 млн. долл. США и 14,8 млн. долл. США, указанные выше в пунктах 52 и 55.

Диаграмма II
Ресурсы для финансирования специальных политических миссий
в качестве доли бюджета по программам на двухгодичный период



Общий подход

58. Что касается общего подхода Генерального секретаря в отношении предлагаемого бюджета, то Консультативный комитет отмечает некоторые расхождения с точки зрения потребностей в ресурсах, которые были включены в это предложение или исключены из него. Например, сумма в размере 13 321 574 долл. США, отражающая вклад Секретариата в финансирование системы координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, была включена в соответствии с новыми мандатами даже несмотря на то, что подготовка пересмотренного предложения относительно механизма совместного несения расходов, запрошенного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/272 В, еще не завершена. Комитет отмечает, что в размере ассигнования просто воспроизведена сумма, включенная в смету на двухгодичный период 2016–2017 годов. Такой подход к бюджетному предложению не согласуется с решением исключать потребности в ресурсах, связанных с осуществлением различных строительных и ремонтных проектов, в соответствии с рекомендацией Консультативного комитета, которая впоследствии была одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/247 (см. также пункт 20 выше).

59. Аналогичным образом включена сумма в размере 1,3 млн долл. США для финансирования связанных и не связанных с должностями дополнительных потребностей по разделу 17 «Структура „ООН-женщины“» в целях расширения поддержки нормативных межправительственных процессов. Это увеличение обусловлено резолюциями Генеральной Ассамблеи, принятыми несколько лет назад (резолюции 64/289 и 65/259) (см. A/72/6 (Introduction), пункт 28(i)). В то же время не предлагается выделить дополнительные ресурсы по разделу 26 «Палестинские беженцы» для укрепления Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), несмотря на соответствующее также принятое на шестьдесят пятой сессии решение Ассамблеи о содействии укреплению орга-

низационного потенциала Агентства путем выделения достаточных финансовых ресурсов из регулярного бюджета (резолюция [65/272](#), пункт 4).

60. Консультативный комитет считает, что Генеральному секретарю необходимо повысить уровень стратегического контроля за подготовкой проекта бюджета, с тем чтобы обеспечить применение принятых подходов к подготовке бюджета в отношении различных департаментов и управлений.

Классификация изменений в объеме ресурсов

61. Представленный предлагаемый бюджет на двухгодичный период 2018–2019 годов соответствует рекомендации Консультативного комитета о классификации и представлении изменений в объеме ресурсов, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/247](#). Однако Комитет отмечает случаи, когда при представлении определенных изменений в объеме ресурсов по-прежнему отсутствует достаточная транспарентность. Это касается классификации предлагаемых потребностей, связанных с вкладом Секретариата в финансирование системы координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, в соответствии с новыми мандатами (см. пункт 58 выше). Кроме того, Комитет сомневается в том, что объем дополнительных ресурсов, испрашиваемых по разделу 24 «Права человека», может быть обоснован новыми или расширенными мандатами, поскольку потребности, изложенные в докладе Генерального секретаря о состоянии системы договорных органов по правам человека ([A/71/118](#)), не были одобрены в соответствующей резолюции Генеральной Ассамблеи (резолюция [71/185](#)). Дополнительные замечания и рекомендации Комитета по этим двум вопросам содержатся в соответствующих разделах в главе II ниже.

62. Это предложение также отражает чистое сокращение в размере 58,9 млн долл. США за счет мер повышения эффективности в размере 64,3 млн долл. США, предложенных различными управлениями и департаментами, что частично компенсируется увеличением потребностей в ресурсах в объеме 5,4 млн долл. США в поддержку новых инициатив ([A/72/6](#) (Introduction), пункты 32 и 41). Генеральный секретарь отмечает, что повышение эффективности обусловлено: а) конкретными инициативами (такими как система «Умоджа» и другие технологии, включая введение новых прикладных программ в Департаменте по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению); б) осуществлением межсекторальных мер в целях сокращения потребностей в ресурсах на оплату услуг консультантов, расходов на оборудование и поездки; и с) изменениями в объеме ресурсов, обусловленными реорганизацией работы в отдельных департаментах (там же, пункты 34–40).

63. В результате проведенного обзора отдельных разделов бюджета Консультативный комитет пришел к мнению, что категория «прочие изменения» включает в себя сокращение ресурсов, которые не могут быть должным образом обусловлены какими-либо конкретными усилиями, направленными на повышение эффективности и действенности. К их числу относятся: сокращение числа и периодичности некоторых совещаний групп экспертов; только онлайн-публикация некоторых документов; сокращение ассигнований в связи с отпуском по болезни и отпуском по беременности и родам; сокращения на основе динамики расходов за прошлые периоды; и сокращение ассигнований на представительские расходы. Комитет также отмечает, что сокращение в размере 14,8 млн долл. США относится к мерам повышения эффективности в специальных политических миссиях, которые пока не определены (см. пункт 55 выше). Кроме того, предлагаемое сокращение в размере 717 500 долл. США в связи с паушальной субсидией, предоставляемой Управлению Верховного ко-

миссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) на цели покрытия административных расходов, по мнению Комитета, фактически не связано с мерами повышения эффективности, в частности с учетом того, что отсутствует какая-либо соответствующая информация, подтверждающая такую связь (см. также главу II, раздел 25 ниже).

64. Консультативный комитет считает, что необходимо дальнейшие усовершенствования процесса в целях более четкого представления изменений в объеме ресурсов в будущих бюджетных предложениях. К их числу относится необходимость: а) обеспечить, чтобы все изменения, связанные с новыми и расширенными мандатами, были непосредственно увязаны с недавними решениями межправительственных органов; и б) проводить различие между сокращениями, которые являются очевидным результатом поддающихся проверке мер по повышению эффективности и/или технологических усовершенствований, и всеми другими предлагаемыми изменениями в объеме ресурсов.

Состав сокращений объема «прочих ресурсов»

65. В таблице 4 ниже показано распределение предлагаемых сокращений по различным разделам бюджета и соответствующих процентных сокращений по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы.

Таблица 4

Разбивка сокращений прочих ресурсов по разделам бюджета

(В тыс. долл. США)

Раздел бюджета	Ассигнования на 2016–2017 годы	Предлагаемое сокращение, 2018–2019 годы	
		Сумма	В процентах
1	Общее формирование политики, руководство и координация	117 372,9	(723,2) (0,6)
2	Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	631 101,5	(7 139) (1,1)
3	Политические вопросы	1 346 045,3	(15 839,6) ^a (1,2)
4	Разоружение	24 868,9	(315,9) (1,3)
5	Операции по поддержанию мира	109 648,4	(1 447,9) (1,3)
6	Использование космического пространства в мирных целях	7 222,6	(60,7) (0,8)
7	Международный Суд	45814,7	— (0,0)
8	Правовые вопросы	61 539,6	(548,4) (0,8)
9	Экономические и социальные вопросы	162 147,6	(1 725,1) (1,0)
10	Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	10 763,0	(113,6) (1,0)
11	Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	16 605,8	(153,8) (0,9)
12	Торговля и развитие	138 422,2	(1 698,1) (1,2)
13	Центр по международной торговле	37 091,8	(406,5) ^b (1,0)
14	Окружающая среда	37 097,3	(613,0) (1,6)
15	Населенные пункты	22 074,4	(282,3) (1,3)

Раздел бюджета	Ассигнования на 2016–2017 годы	Предлагаемое сокращение, 2018–2019 годы		
		Сумма	В процентах	
16	Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	37232,3	(967,4)	(2,5)
17	«ООН-женщины»	15 089,7	(99,6)	(0,7)
18	Экономическое и социальное развитие в Африке	153 449,1	(2 200,6)	(1,4)
19	Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	95 411,4	(1 385,4)	(1,4)
20	Экономическое развитие в Европе	65 938,5	(1 015)	1,5
21	Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	106 931,0	(1 304,1)	(1,2)
22	Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	70 088,3	(969,3)	(1,3)
23	Регулярная программа технического сотрудничества	59 432,0	(603,9)	(1,0)
24	Права человека	212 034,3	(2 757,8)	(1,3)
25	Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи	85 362,6	(717,5)	(0,8)
26	Палестинские беженцы	55137,3	–	(0,0)
27	Гуманитарная помощь	36 946,1	(779,2)	(2,1)
28	Общественная информация	187 570,1	(2 047,7)	(1,1)
29А	Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	22 710,9	(275,6)	(1,2)
29В	Управление по планированию программ, бюджету и счетам	34 706,1	(500)	(1,4)
29С	Управление людских ресурсов	70 288,3	(829,3)	(1,1)
29D	Управление централизованного вспомогательного обслуживания	166 996,3	(1 422,3)	(0,8)
29Е	Управление информационно-коммуникационных технологий	97 771,0	(3 718,3)	(3,8)
29F	Административное обслуживание, Женева	139 377,9	(1 972,4)	(1,4)
29G	Административное обслуживание, Вена	34 030,8	(558,4)	(1,6)
29Н	Административное обслуживание, Найроби	29 405,7	(691,2)	(2,3)
30	Внутренний надзор	40 148,4	(453,1)	(1,1)
31	Совместно финансируемые виды деятельности	11 503,6	(13,4)	(0,1)
32	Особые расходы	153 244,8	(326,5)	(0,2)
33	Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	109 309,0	(670,9)	(0,6)
34	Охрана и безопасность	238 283,4	(2, 077,7)	(0,8)
35	Счет развития	28 398,8	–	(0,0)
36	Налогообложение персонала	495 607,9	(4 867,1)	(0,9)
Всего	5 620 221,60	(64 290,80)	(1,1)	

^a Включая сокращение на 14,8 млн долл. США в отношении специальных политических миссий, которое отражает сокращение на 1,3 процента объема, указанного в предварительных набросках бюджета.

^b Проект бюджета должен быть представлен на рассмотрение позднее в 2017 году.

66. Консультативный комитет отмечает, что на сокращения в совокупности приходится 1,1 процента от объема пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов. В том что касается их соответствующего воздействия на отдельные разделы бюджета, то сокращения составляют от 0,6 до 3,8 процента от утвержденных сумм по отдельным разделам бюджета на 2016–2017 годы. К наименее затронутым в процентном отношении разделам относятся: раздел 1 «Общее формирование политики, руководство и координация»; раздел 6 «Использование космического пространства в мирных целях»; раздел 8 «Правовые вопросы»; раздел 17 «Структура «ООН-женщины»; раздел 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания»; раздел 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений»; и раздел 34 «Охрана и безопасность». Кроме того, Комитет отмечает, что были предложены соответствующие сокращения по разделу 7 «Международный суд» и разделу 26 «Палестинские беженцы». Комитет также отмечает, что ни Международный суд, ни БАПОР не приступили к внедрению системы «Умоджа».

67. Кроме того, в результате проведенной проверки по отдельным разделам бюджета, Консультативный комитет отмечает, что некоторые из 125 должностей, предложенных для упразднения некоторыми департаментами и управлениями, что представлено как результат повышения эффективности, являются основными должностями. К их числу относятся должность Д-1 главного сотрудника по экономическим вопросам в Европейской экономической комиссии; должность С-4 сотрудника по вопросам информационной технологии в Экономической и социальной комиссии для Западной Азии; должность С-3 сотрудника по социальным вопросам в Департаменте по экономическим и социальным вопросам; две должности С-2 младшего сотрудника по экономическим вопросам и одного младшего сотрудника по информационным системам в Экономической комиссии для Африки; одна должность С-2 сотрудника по экономическим вопросам в секретариате Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию; и должность С-2 младшего статистика в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН). Генеральный секретарь заявляет, что предлагаемые кадровые изменения не будут иметь негативных последствий для полного и результативного выполнения мандата (там же, пункт 46).

68. Во многих из этих случаев в информации, представленной Консультативному комитету, указывалось, что соответствующие должности вакантны в настоящее время или скоро станут вакантными. По мнению Комитета, это, видимо, было одним из факторов для решения о предлагаемом упразднении данной должности. **Комитет подчеркивает, что основными факторами при включении потребностей в должностях в проект бюджета должны быть наличие постоянной необходимости в соответствующих функциях и результаты анализа наиболее эффективного выполнения этих функций.**

69. Консультативный комитет также с обеспокоенностью отмечает, что четыре из семи должностей, упомянутых выше, являются должностями класса С-2 — обычного начального уровня для специалистов в Секретариате — и что сокращение возможностей для найма на этом уровне может иметь долгосрочные последствия для усилий по омоложению Организации и достижению других общеорганизационных целей в области людских ресурсов (см. также пункты 89–95 ниже). Подробные замечания и рекомендации в отношении должностей содержатся в соответствующих разделах в главе II ниже.

70. Что касается мер повышения эффективности в связи с внедрением системы «Умоджа», то в ответ на запрос Консультативный комитет был информиро-

ван о том, что экономия по линии регулярного бюджета в размере 27,8 млн долл. США в связи с проектом «Умоджа» уже была выявлена, и информация об этом содержалась в восьмом докладе Генерального секретаря о проекте общеорганизационного планирования ресурсов еще до того, как Генеральная Ассамблея приняла решение о набросках бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/71/390, таблица 2). Это стало результатом оценки выгод, реализованных в течение последних двухгодичных периодов и выгод от ожидаемых будущих этапов внедрения, а также модернизации рабочих процессов, обусловленной внедрением системы «Умоджа». По мнению Секретариата, наблюдается улучшение процессов, связанных с финансами, людскими ресурсами и управлением поездками, а также в области информационных технологий и управления базами данных, которые нашли отражение во введении к предлагаемому бюджету по программам (A/72/6 (Introduction), пункты 35–37). Указывается также, что оценочные данные, рассчитанные на основе эквивалента полной занятости, в отношении всего спектра деятельности Организации с учетом экономии времени и повышения эффективности, были «преобразованы в бюджетные последствия» и соответствующие сокращения, связанные и не связанные с должностями, в каждом департаменте и управлении (там же, пункт 40).

71. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в связи с решением Генеральной Ассамблеи предложить Генеральному секретарю представить наброски бюджета на основе предварительной сметы в объеме, который был приблизительно на 217 млн долл. США меньше предложенного им объема, был проведен дальнейший анализ, и впоследствии департаменты предложили меры по обеспечению повышения эффективности, обусловленной использованием системы «Умоджа», а также другими факторами. Комитет был далее проинформирован о том, что, по мнению Секретариата, невозможно провести четкое разграничение между эффективностью, достигнутой с помощью системы «Умоджа» или благодаря другим факторам.

72. В этой связи Консультативный комитет напоминает о том, что в контексте его доклада по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира, ему была представлена подробная информация в отношении ожидаемых выгод в размере 4,7 млн долл. США, непосредственно связанных с системой «Умоджа», которые будут реализованы в рамках этих операций за 12-месячный финансовый период, заканчивающийся 30 июня 2018 года (A/71/836, пункт 82). **Комитет отмечает, что подходы, применяемые при выявлении конкретной поддающейся количественной оценке экономии средств, связанной с проектом «Умоджа», в отношении операций по поддержанию мира отличаются от подходов, применяемых в отношении структур Секретариата, финансируемых за счет регулярного бюджета.**

73. Консультативный комитет подчеркивает свое мнение о том, что в бюджетном предложении Генерального секретаря, как представляется, сделан больший упор на достижение целевых показателей сокращения ресурсов, чем на ожидаемые последствия предлагаемых сокращений в рамках соответствующих программ (см. также A/70/7, пункт 77). Комитет не убежден в том, что все предлагаемые сокращения можно отнести на счет мер по повышению эффективности, включая внедрение системы «Умоджа».

74. Консультативный комитет выражает надежду, что Генеральной Ассамблее будет представлен сводный перечень сокращений по категории «другие изменения в объеме ресурсов» во время рассмотрения ею предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов. Эта информация должна позволить Ассамблее оценить: а) то, каким обра-

зом будут достигнуты эти сокращения; b) степень, в которой эти сокращения можно считать повышением эффективности; и c) те из них, которые могут быть непосредственно связаны с внедрением системы «Умоджа».

75. Учитывая предоставленные Генеральным секретарем заверения о том, что проект бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов позволит обеспечить полное и эффективное выполнение мандатов, Консультативный комитет не возражает против каких-либо из вышеуказанных сокращений, подчеркивая при этом, что Генеральный секретарь должен контролировать их воздействие в течение всего двухгодичного периода и представить доклад по этому вопросу в контексте докладов об исполнении бюджета.

76. Что касается более широкого вопроса о последствиях и выгодах от внедрения системы «Умоджа», то Консультативный комитет напоминает о его замечании в контексте рассмотрения восьмого очередного доклада Генерального секретаря о проекте общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)), в котором он подчеркнул необходимость более надежного технико-экономического обоснования проекта «Умоджа», которое должно отражать не искусственные целевые показатели сокращения бюджета, а фактическую экономию за счет роста эффективности и выгоды, полученные благодаря внедрению этого технологического решения. Комитет также указал, что необходимо разработать реалистичные планы получения выгод для учреждений-исполнителей с указанием подробной информации о качественных и количественных выгодах (см. также [A/71/628](#), пункт 37).

77. Генеральная Ассамблея отметила, что достигнут недостаточный прогресс в разработке плана реализации преимуществ, и просила Генерального секретаря ускорить разработку такого плана, в полной мере принимая во внимание соответствующие рекомендации Комиссии ревизоров, и включить информацию по этому вопросу в следующий доклад о ходе осуществления проекта. Ассамблея просила также Генерального секретаря представить Ассамблее в ходе основной части ее семьдесят второй сессии обновленное технико-экономическое обоснование для проекта внедрения системы «Умоджа», включая анализ всех прямых и косвенных затрат и выгод (резолюция [71/272](#) A, раздел XIV, пункты 13 и 15).

78. Консультативный комитет надеется, что следующий ежегодный доклад о ходе осуществления проекта «Умоджа» будет включать вышеупомянутое обновленное технико-экономическое обоснование и подробную информацию о плане реализации преимуществ. Комитет также надеется, что в этом докладе будет содержаться более подробная информация о реализации качественных и количественных выгод, в том числе о влиянии системы «Умоджа» на потребности в кадрах и ресурсах в отдельных управлениях и департаментах. Комитет также рассчитывает рассмотреть предстоящий доклад Комиссии ревизоров ([A/72/157](#)) о ходе осуществления этого проекта и изучить выводы и рекомендации Комиссии, в частности в отношении выявления и реализации поддающихся оценке выгод.

79. В связи с тем, что Секретариат не смог представить достаточную информацию относительно количественной оценки экономии средств и выгод, связанных с внедрением системы «Умоджа», в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2018–2019 годы, а также в связи с серьезными пробелами и недостатками в информации, касающейся выгод от внедрения системы «Умоджа» (см. пункты 25–33 выше), Консультативный комитет намерен просить Комиссию ревизоров провести подробную про-

верку в целях получения удостоверенного заявления о поддающихся количественной оценке выгодах, связанных с внедрением системы «Умоджа».

С. Вопросы, связанные с должностями и персоналом

Таблица 5

Потребности в должностях

Должности	Категория специалистов и выше			Категория общего обслуживания и смежные категории			Итого		
	2016–2017 годы	2018–2019 годы	Увеличение (уменьшение)	2016–2017 годы	2018–2019 годы	Увеличение (уменьшение)	2016–2017 годы	2018–2019 годы	Увеличение (уменьшение)
Штатные должности	4 748	4 775	27		5 283	5 154	(129)		10 031
Временные должности	69	67	(2)		70	70	–		139
Всего	4 817	4 842	25	5 353	5 224	(129)	10 170	10 066^a	(104)

^a Включая 68 должностей по разделу 3 сметы поступлений.

80. В таблице 5 информация о потребностях в должностях, финансируемых из регулярного бюджета на 2018–2019 годы, приводится в сравнении с утвержденным штатным расписанием на 2016–2017 годы. По разделам сметы расходов регулярного бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов предлагается общее штатное расписание из 9998 штатных и временных должностей, что представляет собой чистое сокращение на 92 должности по сравнению с двухгодичным периодом 2016–2017 годов. В целом сокращение связано с предлагаемым упразднением 175 должностей, что частично компенсируется созданием 79 должностей и преобразованием 4 должностей (A/72/6 (Introduction), пункт 46). Кроме того, предлагается 68 штатных должностей по разделам сметы поступлений на период 2018–2019 годов по сравнению с 80 утвержденными должностями на период 2016–2017 годов, что отражает предложение об упразднении 12 должностей.

81. Из 79 новых должностей 42 должности предлагается создать в целях содействия выполнению новых или расширенных мандатов, связанных с: а) 5 новыми должностями по разделу 17 «ООН-женщины», финансируемыми за счет регулярного бюджета, в поддержку нормативных межправительственных процессов в соответствии с резолюциями 64/289 и 65/259 Генеральной Ассамблеи; б) 3 предлагаемыми должностями по разделу 16 «Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие» во исполнение резолюции 71/208 Генеральной Ассамблеи; в) 11 предлагаемыми должностями по разделу 24 «Права человека» в поддержку эффективного функционирования системы договорных органов по правам человека и различных решений Совета по правам человека; г) 18 предлагаемыми должностями в поддержку принципа паритета шести официальных языков по разделу 28 «Общественная информация»; и е) 5 предлагаемыми должностями по разделу 29Е «Управление информационно-коммуникационных технологий» в целях укрепления информационной безопасности.

82. Кроме того, предлагается преобразовать 4 должности из временного персонала общего назначения (2 должности по разделу 8 «Правовые вопросы» и 2 должности по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы»).

83. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что из 175 должностей, которые предлагается упразднить, 43 должности будут упразднены в результате предлагаемых изменений в структуре штатов и проходят по категории «Изменения в рамках раздела и/или между разделами», а сокращение 132 должностей объясняется ожидаемым повышением эффективности в рамках «Прочих изменений» (см. также пункты 65–75 выше) (см. там же, пункт 46 и таблицы 5 и 6).

84. Кроме того, в ряде случаев предлагаемый бюджет предусматривает перераспределение должностей между разделами, в том числе предлагается перевод: а) Канцелярии Пресс-секретаря из раздела 28 «Общественная информация» в Административную канцелярию Генерального секретаря в разделе I; и б) Секции информационной поддержки деятельности в кризисных ситуациях по разделу 34 «Охрана и безопасность» в раздел 29E «Управление информационно-коммуникационных технологий» (там же, пункт 30).

85. В таблицах 6 и 7 в представленном Генеральным секретарем введении приводятся данные о предлагаемом числе должностей в разбивке по частям бюджета и с указанием кадровых изменений в разбивке по видам и причинам изменений. Подробная информация о штатных и временных должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов и предлагаемых на двухгодичный период 2018–2019 годов, в разбивке по разделам бюджета и по категориям должностей содержится в таблице 4 во введении. Консультативному комитету также была представлена информация о числе должностей, финансируемых из регулярного бюджета, с разбивкой по частям бюджета и сводные данные об изменениях в разбивке по разделам бюджета (см. приложения I и II ниже).

86. В целом Консультативный комитет отмечает, что предлагаемый Генеральным секретарем бюджет предусматривает чистое увеличение числа должностей по разделу I «Общее формирование политики, руководство и координация» (14 должностей); разделу 17 «ООН-женщины» (4 должности); разделу 24 «Права человека» (9 должностей); разделу 26 «Палестинские беженцы» (3 должности); разделу 29C «Управление людских ресурсов» (1 должность); разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» (1 должность); и разделу 29E «Управление информационно-коммуникационных технологий» (10 должностей). По всем другим разделам бюджета проект бюджета предусматривает чистое сокращение при распределении должностей, причем наибольшее чистое сокращение предлагается по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (40 должностей); разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» (11 должностей); разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» (12 должностей); и разделу 34 «Охрана и безопасность» (13 должностей). Подробная информация о предлагаемом штатном расписании содержится в соответствующих разделах в главе II ниже.

87. Консультативный комитет отмечает, что в ряде бюджетных брошюр указывается, что предлагаемые изменения в штатном расписании не связаны с дополнительными расходами, причем предлагаемое упразднение или понижение класса должностей компенсирует дополнительные потребности в ресурсах в связи с предлагаемым повышением класса или созданием новых должностей. **Комитет считает, что предложения в отношении должностей должны всегда обосновываться исходя из существа каждой должности и с учетом программных и/или кадровых возможностей, необходимых для осуществления утвержденных программ и мероприятий. Любые ресурсы, высвобождаемые в результате понижения класса или упразднения должностей, ко-**

торые больше не нужны, не следует рассматривать в качестве имеющихся ресурсов для использования в других целях.

88. Во введении к предлагаемому бюджету также содержится подробная информация о распределении должностей по категориям за 12-летний период (там же, диаграмма XVII), которая свидетельствует о сокращении доли сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий с 56 процентов в 2008–2009 годах до 52 процентов в 2018–2019 (рассчитано на основе смет). Таким образом, соотношение между числом сотрудников категории общего обслуживания и сотрудниками категории специалистов сократилось с 1,26 до 1,07 за тот же период. В ответ на запрос Консультативному комитету были также предоставлены данные о числе должностей уровня Д-1 и выше за тот же период, а также о соотношении должностей уровня Д-1 ко всем другим должностям категории специалистов и категории общего обслуживания, которые приводятся в таблице 6 ниже.

Таблица 6

Соотношение должностей уровня Д-1 и выше ко всем должностям категории специалистов и категории общего обслуживания

Число должностей	2008– 2009 годы ^a	2010– 2011 годы ^a	2012– 2013 годы ^a	2014– 2015 годы ^a	2016– 2017 годы ^b	2018– 2019 годы ^c
Первый заместитель Генерального секретаря/ заместитель Генерального секретаря/помощник Генерального секретаря/Д-2/Д-1	428	440	455	464	470	476
С-1 до С-5	4 035	4 120	4 176	4 272	4 334	4 353
Категория общего обслуживания	5 622	5 745	5 706	5 450	5 286	5 169
Всего	10,085	10,305	10,337	10,186	10,090	9,998
Соотношение (в процентах)						
Должностей уровня Д-1 и выше к должностям категории специалистов	10,6	10,7	10,9	10,9	10,8	10,9
Должностей уровня Д-1 и выше к должностям категории специалистов и категории общего обслуживания	4,4	4,5	4,6	4,8	4,9	5,0
Должностей уровня Д-1 и выше к общему числу должностей	4,2	4,3	4,4	4,6	4,7	4,8

^a Рассчитано на основе окончательного объема ассигнований.

^b Рассчитано на основе объема ассигнований на 2016–2017 годы.

^c Рассчитано на основе смет.

89. Консультативный комитет отмечает постепенное сокращение доли сотрудников категории общего обслуживания в общей кадровой структуре, начиная с двухгодичного периода 2008–2009 годов, в то время как соотношение старших должностей к должностям других классов возросло за этот период. Фактически число должностей старшего уровня (Д-1 и выше) выросло более чем на 11 процентов за этот период. В ответ на дополнительный запрос Комитету был представлен список сотрудников, работающих на должностях уровней заместителя Генерального секретаря и помощника Генерального секретаря.

По состоянию на 31 мая 2017 года насчитывалось 178 таких сотрудников, работающих в Секретариате⁴.

90. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря при представлении кадровых предложений учитывать их влияние на уровневую структуру штатов в Организации в целях устранения постоянной проблемы растущего числа должностей уровня Д-1 и выше (резолюция [70/247](#), пункт 41).

91. Кроме того, Генеральная Ассамблея с обеспокоенностью отметила сохраняющуюся тенденцию к повышению уровней должностей в Секретариате и относительно низкое число должностей младшего уровня и просила Генерального секретаря принять конкретные меры для обращения вспять этой тенденции в целях выявления любых случаев дублирования функций и обязанностей и сокращения общего числа должностей этих уровней, и включить информацию по этому вопросу в следующий предлагаемый бюджет (резолюция [71/263](#), пункт 33).

92. Консультативный комитет отмечает, что предлагаемое сокращение должностей в основном приходится на категорию общего обслуживания и прочие категории, чистое сокращение по которой составляет 117 должностей, и на младших сотрудников категории специалистов, общее чистое сокращение по которой затрагивает 18 должностей класса С-3 и 6 должностей класса С-2/1 ([A/72/6](#) (Introduction), таблица 7). В этой связи Комитет напоминает о своих замечаниях, которые он высказывал в отношении целого ряда бюджетных предложений и докладов об управлении людскими ресурсами и в которых он отмечал ограничение возможностей Организации привлекать и обучать молодых способных специалистов в рамках своих усилий по омоложению кадрового состава (см. [A/66/7](#), пункт 86, [A/68/7](#), пункты 86 и 87, [A/69/572](#), пункт 105, и [A/71/557](#), пункт 41).

93. Консультативный комитет с обеспокоенностью отмечает, что предлагаемая кадровая структура Секретариата, отраженная в предлагаемом бюджете, вновь свидетельствует об увеличении числа и доли руководящих должностей уровня Д-1 и выше (см. также [A/68/7](#), пункт 102, и [A/70/7](#), пункт 88). Кроме того, Комитет отмечает, что в предлагаемом бюджете не содержится информации о каких-либо принятых Генеральным секретарем мерах для обращения вспять этой тенденции, несмотря на соответствующие просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в ее резолюциях [70/247](#) и [71/263](#).

94. Консультативный комитет обеспокоен тем, что сокращение должностей специалистов низких классов может негативно влиять на такие текущие инициативы в области управления людскими ресурсами, как программа для молодых специалистов, и другие усилия, направленные на достижение важных целей в области людских ресурсов, в частности в отношении географического и гендерного баланса, а также усилия по омоложению кадрового состава Секретариата.

95. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы предлагаемый бюджет надлежащим образом отражал различные кадровые директивные указания Ассамблеи, а также общеорганизационные кадровые цели, в том числе за счет более активного участия Управления людских ресурсов, если

⁴ За счет всех источников финансирования, включая сотрудников, работающих по контрактам «на условиях оплаты за фактически отработанное время» и за 1 долл. США в год.

это необходимо. Комитет вернется к рассмотрению вопроса об общей кадровой структуре, увеличении числа руководящих должностей и прогрессе в реализации различных инициатив в сфере управления людскими ресурсами в контексте предстоящего рассмотрения им вопросов управления людскими ресурсами.

96. Что касается штатных и внештатных должностей, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов и прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, то Консультативный комитет получил подробную информацию о распределении должностей в разбивке по категориям и по разделам бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов в сравнении с двухгодичным периодом 2016–2017 годов. Согласно оценкам, за счет прочих начисленных взносов будут финансироваться в общей сложности 1369 должностей (по сравнению с 1334 должностями в период 2016–2017 годов)⁵. Что касается штатных и внештатных должностей, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов, то, согласно смете, в двухгодичный период 2018–2019 годов будет 18 537 таких должностей по различным разделам бюджета, по сравнению с 18 504 должностями в период 2016–2017 годов.

Должности, остающиеся вакантными в течение длительного времени

97. В контексте предыдущих обсуждений относительно предлагаемых бюджетов и управления людскими ресурсами Консультативный комитет выразил мнение, что следует рассмотреть вопрос о сохраняющейся потребности в должностях, которые были вакантными в течение двух или более лет, и что должно быть представлено обоснование их сохранения в предлагаемом бюджете по программам. В противном случае они должны быть предложены для упразднения (см. [A/70/7](#), пункт 90, и [A/68/7](#), пункт 107). В таблице 15 введения к предлагаемому бюджету по программам содержится перечень тех должностей, которые остаются вакантными в течение двух или более лет, в разбивке по разделам бюджета. Комитет отмечает, что в этот список включены лишь четыре такие должности. В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета Комитет запросил дополнительные сведения о затяжном характере каждой вакансии и о статусе усилий по ее заполнению. Подробная информация об этом приводится в замечаниях Комитета по отдельным разделам бюджета в главе II ниже.

98. Консультативный комитет напоминает о выраженной им ранее обеспокоенности в связи с практикой «управления вакансиями» и опасностью того, что эта практика может скрыть случаи, когда в течение продолжительных периодов времени должности не используются для выполнения предполагаемых функций ([A/68/7](#), пункт 108, [A/66/7](#), пункт 93). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета Комитет запросил и получил обновленную информацию о тех случаях, когда вакантные должности использовались для целей временного набора персонала в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов. **Комитет подчеркивает, что должности должны либо использоваться для тех целей, для которых они предназначены, либо предлагаться для упразднения. Комитет намерен вернуться к этому аспекту в контексте предстоящего рассмотрения им вопросов управления людскими ресурсами.**

99. В этой связи по запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что секретариат проводит различие между должностями, которые считаются вакантными для бюджетных целей, и должностями, которые считаются вакантными для целей найма. «Вакантными для бюджетных целей» считаются штатные должности, которые никем не заняты, в то время как «вакантными с

⁵ Не отражает решение, принятое Генеральной Ассамблеей в резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

точки зрения людских ресурсов» считаются должности, которые открыты для найма и которые могут быть временно заполнены, но не заблокированы для возвращения сотрудника или возвращения в подразделение, у которого они были заимствованы. **С тем чтобы облегчить рассмотрение будущих бюджетных предложений, Комитет просит предоставлять ему информацию о статусе вакантных должностей, разграничивая вакансии для бюджетных целей и вакансии, открытые для найма.**

D. Статьи расходов, не связанных с должностями

Прочие расходы по персоналу

100. Предлагаемые ассигнования для покрытия прочих расходов по персоналу на двухгодичный период 2018–2019 годов составляют 342,6 млн долл. США (до пересчета), что на 27,3 млн долл. США, или на 7,4 процента, меньше ассигнований на 2016–2017 годы по пересмотренным расценкам. Прочие расходы по персоналу включают: а) расходы на временный персонал для обслуживания заседаний; б) расходы на временный персонал общего назначения; с) расходы на выплату надбавок за сверхурочную работу и работу в ночное время; d) расходы на индивидуальные услуги по контрактам; е) прочие расходы, связанные с персоналом; и f) расходы на медицинское страхование после выхода на пенсию. Консультативный комитет отмечает, что общее сокращение расходов главным образом обусловлено отсутствием необходимости в ресурсах на временный персонал, которые выделялись для конкретных межправительственных совещаний в 2016–2017 годах, что не потребуется в 2018–2019 годах. Информация о компонентах этой категории расходов приводится в приложении III к настоящему докладу.

101. Что касается временного персонала общего назначения, то на двухгодичный период 2018–2019 годов на эти цели были выделены ассигнования в размере 107,8 млн долл. США. Список из 449 должностей временного персонала общего назначения, финансировавшихся по состоянию на 31 марта 2017 года, приводится в таблице 14 введения к предлагаемому бюджету по программам. Консультативный комитет напоминает о том, что временный персонал общего назначения привлекается для оказания дополнительной поддержки в периоды максимальной рабочей нагрузки, а также для замены сотрудников, находящихся в отпуске по беременности и родам или в продолжительном отпуске по болезни.

Путевые расходы

102. Предлагаемые ассигнования на двухгодичный период 2018–2019 годов для покрытия путевых расходов составляют 42,6 млн долл. США до пересчета, что на 2,1 млн долл. США, или 4,8 процента, меньше ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов по пересмотренным расценкам. Консультативный комитет отмечает, что смета на 2018–2019 годы предусматривает сокращение соответствующих расходов на 29 процентов по сравнению с расходами в период 2014–2015 годов. В таблице 16 введения к предлагаемому бюджету содержатся данные о потребностях в ресурсах по статье поездок персонала в разбивке по разделам бюджета.

103. В начале рассмотрения предлагаемого бюджета Консультативный комитет запросил подробную разбивку расходов на поездки персонала в текущем периоде (2016–2017 годы), а также предполагаемых расходов на двухгодичный период 2018–2019 годов (в том числе информацию о целях поездок, числе лиц, продолжительности поездок, предполагаемых расходах на авиабилеты и выплату суточных). Кроме того, Комитет запросил информацию о влиянии более

широкого использования видеоконференций и других средств связи на потребности в поездках, что, как указал Генеральный секретарь, является одной из причин предлагаемого сокращения соответствующих потребностей в ресурсах, не связанных с должностями (A/72/6 (Introduction), пункт 39).

104. Хотя Консультативный комитет получил определенную информацию о поездках в отношении двухгодичного периода 2018–2019 годов, по прошествии более чем шести недель после первоначального запроса полученные данные не содержали каких-либо подробных сведений о расходах. Что касается подробных данных в отношении периода 2016–2017 годов, то Комитет был проинформирован о том, что эти данные недоступны по причине системных ограничений. Комитет был также проинформирован о том, что система не отслеживала использование видеоконференций в качестве альтернативы поездкам и что выявление соответствующего сокращения потребностей в ресурсах на поездки не представляется возможным (см. также пункт 34 выше).

105. В ответ на запрос Консультативному комитету была предоставлена подборка используемых в предлагаемых бюджетах стандартных расценок на авиабилеты в связи с поездками из Нью-Йорка или обратно в Нью-Йорке, которые нашли отражение в приложении IV к настоящему докладу. В контексте рассмотрения одной бюджетной брошюры Консультативному комитету была предоставлена информация, которая позволила провести сопоставление небольшого числа фактических расходов на поездки в 2016–2017 годах с предполагаемыми расходами, положенными в основу потребностей в ресурсах на 2018–2019 годы. Однако, в связи с очень малым объемом выборки на данном этапе Комитет не пришел к окончательным выводам. **Комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее более подробные сведения о бюджетных предположениях в отношении расчетной стоимости индивидуальных поездок, применяемой в предлагаемом бюджете на 2018–2019 годы.**

106. Консультативный комитет выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на введение модуля оформления поездок системы «Умоджа» в 2016 году, сведения о динамике поездок, расходах и отдаче от изменения политики по-прежнему отсутствуют. Комитет подчеркивает, что такая информация способствовала бы обеспечению того, чтобы ресурсы, выделяемые на поездки, использовались эффективно и результативно с течением времени.

107. Консультативный комитет подтверждает свою позицию в отношении вдумчивого использования ресурсов, выделяемых на поездки, в частности свое мнение о том, что главный критерий при санкционировании официальных поездок должен состоять в том, необходима ли для осуществления мандата встреча лицом к лицу (A/70/7, пункт 108).

108. В ходе последних обсуждений в связи с докладом Генерального секретаря о предлагаемом бюджете на 2018–2019 годы Консультативному комитету, по его просьбе, была предоставлена подробная информация о показателях соблюдения требования о заблаговременном бронировании билетов за период с 1 января 2016 года по 30 июня 2017 года. Показатели соблюдения значительно варьируются между отделениями и территориальными отделениями и в различные периоды времени (см. приложение V ниже). Вместе с тем Комитет отмечает сохраняющиеся показатели соблюдения этого требования на уровне менее 50 процентов в 18 из 32 департаментов или управлений Секретариата, сотрудники которых совершают поездки при осуществлении своей деятельности, в результате чего расходы на поездки значительно превышают оправданный уровень. Комитет напоминает о том, что целевой показатель соблюдения тре-

бования о заблаговременном бронировании на уровне 75 процентов установлен в операциях по поддержанию мира (см. [A/71/845](#), пункт 20 и [A/70/803](#), пункт 31). Комитет ожидал более высокого общего уровня соблюдения в рамках всей Организации, особенно с учетом того, что речь идет о втором двухгодичном периоде, в течение которого контролируется соблюдение этого требования, и что большая часть официальных поездок не связана с чрезвычайными ситуациями или непредвиденными потребностями. Кроме того, Комитет считает, что все без исключения управления или департаменты Секретариата должны обеспечивать максимальное соблюдение требования о заблаговременном бронировании.

109. В этой связи Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря принять меры, ограничивающие будущие ресурсы на поездки в департаментах и управлениях, которые не смогли продемонстрировать улучшение показателей соблюдения требования о заблаговременном бронировании или не предоставили надлежащие письменные объяснения в тех случаях, когда соблюдение этого требования оказалось невозможным.

Консультанты

110. Консультативный комитет напоминает, что в своей резолюции [65/247](#) Генеральная Ассамблея выразила обеспокоенность по поводу расширения использования консультантов, особенно в основных видах деятельности Организации. В последнее время Ассамблея подтвердила, что использование консультантов должно быть сведено к абсолютному минимуму и что к их услугам следует прибегать только тогда, когда это абсолютно необходимо, и подчеркнула необходимость использования собственного потенциала Организации для осуществления основных видов деятельности или выполнения функций, потребность в которых регулярно возникает на протяжении длительного периода времени (резолюции [70/247](#), пункт 45 и [71/263](#), пункт 34).

111. Консультативный комитет отмечает, что в целом в предлагаемом бюджете по программам на 2018–2019 годы на услуги консультантов предлагается выделить 23,7 млн долл. США, что на 5,5 млн долл. США, или 18,9 процента, меньше по сравнению с аналогичной суммой в пересмотренных ассигнованиях на двухгодичный период 2016–2017 годов. По просьбе Комитета ему была представлена подробная классификация расходов на услуги консультантов, предусмотренных на двухгодичный период 2018–2019 годов, а также информация о приблизительных трудозатратах в человеко-месяцах в разбивке по подкомпонентам в рамках каждого из разделов бюджета и ориентировочном уровне привлекаемых экспертов.

112. В ходе рассмотрения отдельных бюджетных брошюр Консультативный комитет выявил случаи, когда возникали сомнения в отношении предполагаемой сферы охвата предлагаемой консультативной помощи, использования внешних экспертов вместо собственных специалистов, предлагаемой продолжительности привлечения и категории экспертной квалификации/уровня вознаграждения. Подробные замечания и рекомендации по этим просьбам с разбивкой по соответствующим разделам бюджета излагаются в главе II ниже.

113. Признавая, что привлечение внешних консультантов может быть необходимым для получения специализированных знаний и опыта, которыми Организация в настоящее время не располагает, Консультативный комитет напоминает о решении Генеральной Ассамблеи о том, что привлечение внешних консультантов должно быть сведено к абсолютному минимуму и что Организации следует использовать внутренний потенциал для

осуществления основных видов деятельности или выполнения функций, потребность в которых регулярно возникает на протяжении длительного периода времени. Принимая во внимание вышеупомянутые недостатки, Комитет намерен просить Комиссию ревизоров провести аудит функционирования механизма использования консультантов во всем Секретариате и доложить об этом в контексте тома I ее годового доклада о финансовых ведомостях Организации Объединенных Наций.

Субсидии и взносы

114. Предлагаемые потребности на двухгодичный период 2018–2019 годов по линии субсидий и взносов составляют 354,3 млн долл. США до пересчета, что на 6,1 млн долл. США, или 1,7 процента, меньше ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов по пересмотренным расценкам. Исходя из предоставленной ему дополнительной информации, Консультативный комитет отмечает, что эта категория расходов включает в себя следующие предлагаемые потребности в ресурсах: а) единовременная субсидия в размере 83,3 млн долл. США для финансирования 218 должностей административно-управленческих категорий в УВКБ, а также часть соответствующих потребностей, не связанных с должностями (см. главу II, раздел 25, ниже); б) сумма в размере 36,7 млн долл. США, составляющая долю Секретариата в сметных потребностях в ресурсах для ЦМТ; в) сумма в размере 45,7 млн долл. США в рамках сметных потребностей по разделу 2 («Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»), которая в основном отражает долю Организации Объединенных Наций в конференционном обслуживании в Вене; г) сумма в размере 57,8 млн долл. США по разделу 34 («Охрана и безопасность»), относящаяся главным образом к доле Секретариата в покрытии расходов на совместно финансируемые операции полевой службы безопасности; д) сумма в размере 28,4 млн долл. США по разделу 35 («Счет развития»); и е) сумма в размере 27,1 млн долл. США по разделу 29 («Управленческое и вспомогательное обслуживание»).

115. Консультативный комитет, по его просьбе, был также проинформирован о том, что в ряде других разделов предложения по этой категории расходов включают потребности в связи со стипендиями, путевыми расходами участников совещаний, учебными курсами и расходами на оплату услуг консультантов и экспертов, привлекаемых партнерами-исполнителями.

116. Консультативный комитет отмечает, что категория расходов «субсидии и взносы» содержит целый ряд различных элементов, которые варьируются в зависимости от раздела бюджета по программам. Комитет считает, что необходимо провести анализ этой категории расходов для того, чтобы повысить прозрачность и согласованность информации, которая будет представляться в будущих докладах о бюджете, и выражает надежду на то, что будущие бюджетные документы будут содержать дополнительную подробную информацию.

Е. Методы возмещения расходов

117. Центральные учреждения, периферийные отделения и региональные комиссии Организации Объединенных Наций оказывают широкий круг административных и централизованных вспомогательных услуг другим подразделениям Секретариата, учреждениям системы Организации Объединенных Наций и внешним заинтересованным сторонам. Такие услуги включают, например, аренду служебных или конференционных помещений; финансовые и банковские услуги, управление людскими ресурсами, закупки, транспортные и про-

чие административные услуги; услуги в области информационных технологий и связи; медицинское обслуживание; услуги по обеспечению безопасности; лингвистические услуги; и такие прочие вспомогательные услуги, как обычная и дипломатическая почта. Консультативный комитет отмечает различную практику в отношении возмещения расходов на такие услуги, которые в некоторых случаях оказываются бесплатно.

118. Консультативный комитет считает, что услуги должны, в принципе, оплачиваться подразделением-получателем и что механизм возмещения расходов следует применять на согласованной основе. Вне зависимости от административных процедур и механизмов возмещения расходов, необходимо предоставлять транспарентную информацию об объемах и видах предоставленных услуг. Комитет рекомендует просить Генерального секретаря включать информацию о объемах и видах услуг, предоставляемых каждым отделением, а также о соответствующих связанных и не связанных с должностями ресурсах и поступлениях за счет возмещения расходов в будущие бюджетные документы.

119. Консультативный комитет также считает, что для определения ставок следует использовать данные о фактических расходах, связанных с предоставлением таких услуг, с тем чтобы получаемые поступления полностью покрывали понесенные расходы. Так, например, в случае аренды помещений, месячная ставка из расчета на квадратный метр должна покрывать все расходы, связанные с предоставлением таких услуг, как услуги по обеспечению безопасности, эксплуатация помещений, уборка, коммунальные услуги, страхование и содержание помещений и садов, а также любые связанные с этим расходы по административному и централизованному вспомогательному обслуживанию. В этой связи Комитет также подчеркивает необходимость стандартной методологии для расчёта реальной стоимости вспомогательного обслуживания. Такая информация должна позволить проводить полноценное сопоставление изменений в потребностях в ресурсах на административное, конференционное и общее обслуживание в течение определенного периода времени и любого достигнутого повышения эффективности, а также сопоставление расходов на оказание таких услуг в различных местах службы.

120. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что в своем восьмом очередном докладе о ходе осуществления проекта «Умоджа» Генеральный секретарь указал на то, что функции системы «Умоджа» по оказанию услуг позволяют всем подразделениям Секретариата, оказывающим услуги внутренним и внешним клиентам, управлять расходами и выставлением счетов за свои услуги, а также создает возможности для согласования каталогов услуг и структур расходов (см. [A/71/390](#), пункты 20 и 21). Что касается административно-вспомогательных услуг, то в своем последнем докладе о модели глобального обслуживания ([A/71/666](#)) Комитет выразил мнение о том, что возникнет необходимость в информации о финансировании услуг, предоставляемых центрами, использующими общие услуги, и о механизме возмещения расходов на них. Комитет намерен вернуться к вышеуказанным вопросам в контексте рассмотрения следующего доклада Генерального секретаря о ходе работы по внедрению системы «Умоджа» и модели глобального обслуживания.

Е. Внебюджетные ресурсы

121. Как говорится в пункте 23 выше, подробная информация об объеме внебюджетных ресурсов, который в двухгодичный период 2018–2019 годов соста-

вит предположительно 21,3 млрд долл. США, приводится в таблице 10 во введении к предлагаемому бюджету по программам.

122. Консультативный комитет рассматривает и представляет доклады о бюджетах административных и вспомогательных расходов УВКБ, БАПОР, УНП ООН, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и различных программ, указанных в приложении VI к настоящему докладу. В основном Комитет рассматривает прочие внебюджетные ресурсы, содержащиеся на специальных счетах, главным образом в рамках проводимого им рассмотрения предлагаемого бюджета по программам. Кроме того, на двухгодичной основе Комитет получает информацию о состоянии целевых фондов. При рассмотрении этих программ Комитет по-прежнему уделяет особое внимание таким общесистемным инициативам, как составление бюджета, ориентированного на результаты, и внедрение Международных стандартов учета в государственном секторе.

123. В соответствии с пунктом 2 раздела II резолюции 35/217 Генеральной Ассамблеи Консультативный комитет рассматривает предложения по всем новым финансируемым из внебюджетных источников должностям уровня Д-1 и выше, которые не проверяются каким-либо межправительственным органом. С момента представления своего первого доклада о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов Комитет рассматривал предложения Генерального секретаря о создании или дальнейшем финансировании внебюджетных должностей уровня Д-1 и выше. Эти просьбы изложены в таблице 7 ниже.

Таблица 7

Рассмотренные Консультативным комитетом просьбы о создании или сохранении внебюджетных должностей уровня Д-1 и выше в период с августа 2015 года по июль 2017 года

<i>Должность</i>	<i>Дата первоначальной просьбы</i>
Учреждение и сохранение должности заместителя директора, Д-1 (Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий)	август 2015 года
Учреждение должности помощника Генерального секретаря	август 2015 года
Учреждение 8 должностей класса Д-1 в Управлении по координации гуманитарных вопросов, в том числе 3 должностей руководителей отделений в Ираке, в южной части Турции и регионального отделения в Аммане в связи с кризисом в Сирии; и 5 должностей руководителей отделений в Демократической Республике Конго, на оккупированных палестинских территориях. В Пакистане, Мьянме и Судане	октябрь 2015 года
Учреждение должности Д-1 главного специалиста по анализу систем управления и программ (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	октябрь 2015 года

<i>Должность</i>	<i>Дата первоначальной просьбы</i>
Учреждение и сохранение должности Д-1 главного специалиста по выборам (Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе/Департамент по политическим вопросам)	апрель 2016 года
Учреждение и сохранение должности Д-1 главного специалиста (Канцелярия Генерального секретаря)	апрель 2016 года
Сохранение должности Д-1 главного сотрудника (Вспомогательная группа Генерального секретаря по изменению климата)	июнь 2016 года
Сохранение должности заместителя Генерального секретаря (Специальный советник по Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года)	декабрь 2016 года
Повышение класса должности до уровня Д-1 начальника секретариата Межучрежденческого постоянного комитета (Управление по координации гуманитарных вопросов)	февраль 2017 года
Учреждение должности Старшего советника по вопросам политики на уровне заместителя Генерального секретаря (Канцелярия Генерального секретаря)	февраль 2017 года
Учреждение и сохранение должности Специального координатора по совершенствованию мер реагирования Организации Объединенных Наций на сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства на уровне заместителя Генерального секретаря (Канцелярия Генерального секретаря)	февраль 2017 года
Учреждение 2 должностей: должности Специального представителя Генерального секретаря по вопросам миграции на уровне заместителя Генерального секретаря и должности начальника Канцелярии на уровне Д-1	март 2017 года
Учреждение 2 должностей: должности руководителя Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию на уровне помощника Генерального секретаря и должности главного сотрудника/заместителя руководителя Механизма на уровне Д-1	апрель 2017 года
Учреждение должности директора по вопросам управления на уровне Д-2 (Банк технологий для наименее развитых стран)	май 2017 года
Сохранение должности главного сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности на уровне Д-1 (Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Йемену)	июнь 2017 года

124. Консультативный комитет ссылается на пункты 39–41 резолюции 64/243 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея подчеркнула, что управление всеми внебюджетными должностями должно осуществляться с той же тщательностью, что и должностями, финансируемыми из регулярного бюджета, что такие ресурсы должны использоваться в соответствии с политикой, целями и деятельностью Организации и что предлагаемый

бюджет должен включать четкую и конкретную информацию о внебюджетных ресурсах для проведения различия между добровольными и начисленными взносами и о расходах на вспомогательное обслуживание программ. Комитет вновь подчеркивает важность последовательного применения положений этой резолюции в отношении всех разделов бюджета.

Г. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций

125. После опубликования его первого доклада о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов ([A/70/7](#)) Консультативный комитет направил различным органам Организации Объединенных Наций ряд отдельных докладов по различным административным и бюджетным вопросам в отношении документов, перечисленных в приложении VI к настоящему докладу.

Н. Заключение

126. В результате корректировок, произведенных в соответствии с рекомендациями Консультативного комитета, сумма предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов уменьшится в общей сложности на 42 891 400 долл. США (до пересчета).

Глава II

Подробные рекомендации по предлагаемому бюджету по программам

Смета расходов

Часть I

Общее формирование политики, руководство и координация

Раздел 1

Общее формирование политики, руководство и координация

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	117 372 900 долл. США
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2018–2019 годы	117 548 400 долл. США
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	19 088 200 долл. США ^a
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	110 781 500 долл. США

Примечание: Если не указано иное, приводимые в настоящем докладе суммы рассчитаны по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^aБез учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

I.1 Объем ресурсов, предлагаемый Генеральным секретарем на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 1 регулярного бюджета, составляет до пересчета 117 548 400 долл. США, что в чистом выражении на 175 500 долл. США, или 0,1 процента, больше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 1\)](#), таблица 1.3).

I.2 В качестве причин чистого увеличения объема ресурсов на 175 500 долл. США Генеральный секретарь указывает следующие факторы:

а) технические корректировки: уменьшение объема ресурсов на 3 780 600 долл. США в результате исключения единовременных потребностей, связанных с финансированием должностей трех судей *ad litem* Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и соответствующих штатных должностей; резолюцией [71/260](#) Генеральной Ассамблеи о расследовании условий и обстоятельств, приведших к трагической гибели Дага Хаммаршельда и членов сопровождавшей его группы; и резолюцией [71/280](#) Ассамблеи о формате межправительственных переговоров о глобальном договоре о безопасной, упорядоченной и легальной миграции;

б) новые и расширенные мандаты: увеличение объема ресурсов на 386 500 долл. США, связанное с резолюцией [70/305](#) Генеральной Ассамблеи об активизации работы Ассамблеи;

с) перераспределение ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: увеличение объема ресурсов на 3 477 400 долл. США, связанное с предлагаемым переводом из раздела 28 «Общественная информация» ресурсов на финансирование Канцелярии пресс-секретаря, включая ресурсы на финансирование 12 должностей (1 Д-2, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 2 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) и ресурсы, не связанные с должностями;

d) прочие изменения: чистое увеличение объема ресурсов на 92 200 долл. США, являющееся результатом: а) увеличения сметы (на 815 400 долл. США) в связи с предлагаемым созданием трех должностей (1 должности заместителя Генерального секретаря, 1 должности класса Д-1 и 1 должности класса С-4) для стратегического надзора за вопросами политики по всем основным направлениям работы Организации Объединенных Наций и руководства усилиями по обеспечению общесистемной согласованности деятельности по предотвращению конфликтов; осуществления основной программы работы, связанной с инициативой «Права человека — прежде всего»; оказания поддержки при обращениях и рассмотрении просьб относительно защиты от преследования в контексте политики в отношении лиц, сообщающих о нарушениях, в соответствии с положениями бюллетеня Генерального секретаря по данному вопросу ([ST/SGB/2017/2](#)); и б) уменьшения сметы (на 723 200 долл. США) с учетом выгод, которые различные подразделения, финансируемые по разделу 1, планируют получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности. Генеральный секретарь указывает, что предлагаемое уменьшение объема ресурсов является, в частности, результатом усилий различных подразделений, финансируемых по разделу 1, по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности повседневной деятельности благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений объема ресурсов, отнесенных к категории «Прочие изменения» по всем разделам бюджета наряду с объяснением того, как они будут достигнуты и в какой степени их можно считать результатом повышения эффективности. Комментарии и замечания Консультативного комитета по этому вопросу приводятся в главе I выше.

I.3 В таблице I.1 представлена сводная информация о подлежащих финансированию из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых Генеральным секретарем на 2018–2019 годы. В ней также приведены данные о прогнозируемых на 2018–2019 годы должностях, на финансирование которых предусматривается использовать прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы.

Таблица I.1
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	10	1 Д-2, 1 Д-1, 2 С-5, 3 С-4, 1 ОО (ВР) и 2 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	10	1 Д-2, 1 Д-1, 2 С-5, 3 С-4, 1 ОО (ВР) и 2 ОО (ПР)
Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	6	1 Д-1, 1 С-3, 4 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	6	1 Д-1, 1 С-3, 4 ОО (ПР)
Независимый консультативный комитет по ревизии		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	2	1 С-5 и 1 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	2	1 С-5 и 1 ОО (ПР)
Канцелярия Генерального секретаря		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	80	1 ПЗГС, 1 ЗГС, 1 ПГС, 5 Д-2, 7 Д-1, 8 С-5, 9 С-4, 5 С-3, 2 С-2, 5 ОО (ВР) и 36 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	93	1 ПЗГС, 2 ЗГС, 1 ПГС, 6 Д-2, 8 Д-1, 9 С-5, 11 С-4, 7 С-3, 3 С-2, 7 ОО (ВР) и 39 ОО (ПР)
Упраздняемые должности	(1)	1 ОО (ПР)
Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	17	1 ЗГС, 2 Д-1, 2 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 С-2, 2 ОО (ВР) и 6 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	17	1 ЗГС, 2 Д-1, 2 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 С-2, 2 ОО (ВР) и 6 ОО (ПР)
Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	9	1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 ОО (ВР) и 4 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	9	1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 ОО (ВР) и 4 ОО (ПР)
Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	7	1 ЗГС, 1 Д-1, 2 С-4 и 3 МР
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	7	1 ЗГС, 1 Д-1, 2 С-4 и 3 МР
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	10	1 ЗГС, 1 С-5, 2 С-4, 3 С-3, 1 ОО (ВР) и 2 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	10	1 ЗГС, 1 С-5, 2 С-4, 3 С-3, 1 ОО (ВР) и 2 ОО (ПР)
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	8	1 ЗГС, 1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4, 2 С-3 и 2 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	8	1 ЗГС, 1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4, 2 С-3 и 2 ОО (ПР)
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	10	1 ПГС, 1 С-5, 3 С-4, 3 С-3, 1 ОО (ВР) и 1 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	10	1 ПГС, 1 С-5, 3 С-4, 3 С-3, 1 ОО (ВР) и 1 ОО (ПР)
Канцелярия Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	21	1 ПГС, 2 Д-1, 7 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 5 ОО (ПР) и 3 МР
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	21	1 ПГС, 2 Д-1, 7 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 5 ОО (ПР) и 3 МР
Управление по вопросам отправления правосудия		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	36	1 Д-2, 1 Д-1, 5 С-5, 6 С-4, 9 С-3, 1 С-2, 11 ОО (ПР) и 2 МР
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	36	1 Д-2, 1 Д-1, 5 С-5, 6 С-4, 9 С-3, 1 С-2, 11 ОО (ПР) и 2 МР

	Число	Уровень
Бюро по вопросам этики		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	8	1 Д-2, 1 С-5, 1 С-4, 2 С-3, 1 С-2, 1 ОО (ВР) и 1 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	9	1 Д-2, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 1 С-2, 1 ОО (ВР) и 1 ОО (ПР)
Общее число должностей, утвержденных на 2016–2017 годы	224	1 ПЗГС, 5 ЗГС, 3 ПГС, 8 Д-2, 16 Д-1, 30 С-5, 33 С-4, 28 С-3, 5 С-2/1, 12 ОО (ВР), 75 ОО (ПР) и 8 МР
Общее число должностей, предлагаемых на 2018–2019 годы	238	1 ПЗГС, 6 ЗГС, 3 ПГС, 9 Д-2, 17 Д-1, 31 С-5, 36 С-4, 30 С-3, 5 С-2/1, 14 ОО (ВР), 78 ОО (ПР) и 8 МР
<i>Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы^а</i>		
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	1	1 С-4/С-3
Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	1	1 ОО (ПР)
Канцелярия Генерального секретаря		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	41	1 Д-2, 2 Д-1, 9 С-5, 18 С-4/С-3, 1 С-2/С-1 и 8 ОО (ПР)
Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	3	3 ОО (ПР)
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	1	1 Д-1
Канцелярия Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	9	3 С-5, 3 С-4/С-3, 2 ПС и 1 ОО (ПР)
Канцелярия Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	9	3 С-5, 3 С-4/С-3, 2 ПС и 1 ОО (ПР)
Бюро по вопросам этики		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	3	1 С-5, 1 С-3 и 1 ОО (ПР)

^а 19 должностей предусматривается финансировать из прочие ресурсы, формируемых за счет начисленных взносов, а 41 должность — из внебюджетных ресурсов.

Замечания и рекомендации в отношении должностей

I.4 Как показано в таблице I.1, на двухгодичный период 2018–2019 годов Генеральный секретарь предлагает штат общей численностью 238 должностей, что в чистом выражении на 14 должностей больше общего числа должностей, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов; это увеличение объясняется предлагаемым созданием трех новых должностей (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 должность класса Д-1 и 1 должность класса С-4) и передачей Канцелярии пресс-секретаря со штатом в 12 должностей (1 Д-2, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 2 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) наряду с ресурсами на их финансирование и ресурсами, не связанными с должностями, из раздела 28 «Общественная информация» в раздел I «Общее формирование политики, руководство и координация», что частично компенсируется упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды).

Упраздняемые должности

I.5 Как показано в таблице I.1 выше, предлагается упразднить одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) в Канцелярии Генерального секретаря. На основании дополнительной информации, представленной Секретариатом, Консультативный комитет отмечает, что упразднение этой должности предлагается с учетом выгод, которые Канцелярия планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности.

I.6 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями, для подразделений, финансируемых по разделу 1, с учетом рекомендаций, изложенных в пунктах I.20 и I.33 ниже.

Замечания и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

I.7 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые предлагается выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 1, составляет 46 126 000 долл. США, что на 3 706 600 долл. США, или 7,4 процента, меньше пересчитанного по пересмотренным расценкам объема ресурсов, предусмотренного на 2016–2017 годы.

I.8 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями, для подразделений, финансируемых по разделу 1, с учетом рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах I.12, I.13, I.20, I.28 и I.33 ниже.

Общие замечания и рекомендации

Генеральная Ассамблея

I.9 Предлагаемый объем ресурсов, не связанных с должностями, для оказания поддержки председателям Генеральной Ассамблеи, который составляет 2 506 100 долл. США, на 386 500 долл. США в чистом выражении превышает пересмотренный объем ассигнований на 2016–2017 годы. Увеличение объема ресурсов на 386 500 долл. США связано с резолюцией [70/305](#) Ассамблеи об активизации работы Ассамблеи, в том числе: а) с созданием сроком на 5 лет новой должности временного персонала общего назначения уровня С-5, сотрудник на которой будет обеспечивать преемственность в деятельности председателей и работе сессий и передачу знаний преемникам, а также оказывать помощь в подготовке доклада Председателя, представляемого по окончании срока его полномочий, и в осуществлении передачи дел Председателями и/или Канцелярией; и б) выделением дополнительных ресурсов на ежегодное привлечение временного персонала общего назначения, дублирующего функции сотрудников, занимающих четыре временные должности (2 Д-2, 1 Д-1 и 1 С-1), на месячный период передачи дел в целях обеспечения максимально эффективного использования переходного периода вступающими в должность председателями ([A/72/6 \(Sect. 1\)](#), пункт 1.26).

I.10 Секретариат представил Консультативному комитету дополнительную информацию, согласно которой, испрашиваемые ресурсы предназначаются — в соответствии с резолюциями [58/126](#), [59/313](#) и [68/246](#) Генеральной Ассамблеи — для привлечения в общей сложности девяти сотрудников, предоставляемых в распоряжение Председателя Генеральной Ассамблеи, а именно: а) для сохранения пяти временных должностей (2 Д-2, 1 Д-1, 1 С-5 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), финансируемых по разделу 1

бюджета по программам и заполняемых на ежегодной основе после консультации со вступающим в должность Председателем, включая привлечение дублирующего персонала на четыре из этих пяти должностей (2 Д-2, 1 Д-1 и 1 С-5) на месячный период передачи дел в соответствии с резолюцией 70/305; b) для финансирования по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» трех штатных должностей (1 С-4, 1 С-3 и 1 С-2) в Отделе по делам Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению; и c) для финансирования новой временной должности С-5, которую предлагается создать в соответствии с резолюцией 70/305 Генеральной Ассамблеи. Комитет был информирован о том, что указанные ресурсы предлагаются в дополнение к ассигнованиям, предусмотренным исключительно для использования председателями Ассамблеи (см. A/72/6 (Sect. 1), пункт 1.20 и таблица 1.9).

I.11 По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что в дополнение к предусмотренным в настоящее время для Канцелярии Председателя семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи восьми штатным и временным должностям, указанным в подпунктах (a) и (b) пункта I.10 выше, предоставляются также две временные должности категории общего обслуживания (прочие разряды) Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению и одна должность уровня С-5 (при наличии такой свободной должности) Департаментом общественной информации, которая финансируется по разделу 28, а также еще четыре должности (одна должность помощника Генерального секретаря, 1 С-5, 1 С-3 и 1 С-1), которые в настоящее время финансируются из целевого фонда в поддержку Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи. Наконец, Комитет был информирован о том, что в соответствии с двусторонними договоренностями между Канцелярией и государствами-членами и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций Канцелярия Председателя семьдесят первой сессии Ассамблеи располагает в настоящее время еще 22 временными должностями. Комитету была представлена информация, согласно которой, общая текущая численность персонала Канцелярии Председателя семьдесят первой сессии Ассамблеи составляет 40 человек, включая одного консультанта и двух стажеров.

I.12 Консультативный комитет считает, что с учетом повторяющегося характера ежегодного процесса передачи дел наиболее эффективно данную поддержку будут оказывать сотрудники, которые уже знакомы с межправительственными процессами и работой Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи, и что выполнение функций, предусматриваемых для предлагаемой должности уровня С-5, следует возложить на имеющийся персонал Канцелярии. **По мнению Консультативного комитета, нынешний штат персонала, включая штатных сотрудников, предоставляемых Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, является достаточным для удовлетворения потребностей Канцелярии в плане обеспечения передачи дел председателями их преемникам. В связи с этим Комитет не рекомендует утверждать предложение Генерального секретаря о создании одной новой должности временного персонала общего назначения уровня С-5 в Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи. Сообразно этому следует скорректировать объем любых соответствующих ресурсов, не связанных с должностями.**

I.13 Предлагаемый объем бюджетных ресурсов предназначается также для привлечения дублирующего персонала на четыре временные должности (2 Д-2, 1 Д-1 и 1 С-5) в Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи, финанси-

руемые по разделу 1, на месячный период передачи дел. Консультативный комитет отмечает, что месячный период передачи дел представляет собой переходный период для вступающих в должность председателей. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемый Генеральным секретарем объем ресурсов на привлечение дублирующего персонала на четыре временные должности (2 Д-2, 1 Д-1 и 1 С-5) в Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи на месячный период передачи дел.**

Канцелярия Генерального секретаря

I.14 Объем ресурсов, испрашиваемых по регулярному бюджету для Канцелярии Генерального секретаря, составляет до пересчета 28 901 000 долл. США, что на 3 372 700 долл. США, или 13,2 процента, больше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемый объем ресурсов включает сумму в размере 26 644 000 долл. США на финансирование 93 должностей и сумму в размере 2 256 900 долл. США на покрытие расходов, не связанных с должностями (см. [A/72/6 \(Sect. 1\)](#), пункт 1.86). Схема организационной структуры и информация о распределении должностей приводятся в разделе А «Генеральный секретарь и Канцелярия Генерального секретаря» приложения I к бюджетной брошюре.

I.15 По запросу Консультативному комитету была представлена информация о всех штатных и временных должностях в Канцелярии Генерального секретаря по состоянию на 10 июня 2017 года. Комитет отмечает, что в настоящее время в Организации насчитывается семь должностей высоких уровней — уровня заместителя Генерального секретаря и помощника Генерального секретаря, — на которых должностные лица получают вознаграждение в размере 1 долл. США в год или работают на условиях оплаты за фактически отработанное время. Комитет считает, что необходимо иметь больше информации о таких назначениях на должности высоких уровней и их финансировании из регулярного бюджета и обеспечить большую транспарентность в этих вопросах; он излагает свои комментарии и замечания в отношении должностей высоких уровней в главе I выше.

I.16 Генеральный секретарь предлагает перевести Канцелярию пресс-секретаря в состав Канцелярии Генерального секретаря вместе с соответствующими ресурсами из раздела 28 «Общественная информация» (см. [A/72/6 \(Sect. 1\)](#), пункт 1.80). Канцелярия пресс-секретаря отвечает, среди прочего, за информирование новостных средств информации о деятельности Организации Объединенных Наций в целом и, в частности, о деятельности Генерального секретаря, и предлагаемый перевод этой канцелярии обеспечит успешное поддержание и развитие связей со средствами массовой информации от имени Генерального секретаря (там же, пункты 1.80 и 1.81). **Консультативный комитет рекомендует утвердить перевод ресурсов на финансирование Канцелярии пресс-секретаря из раздела 28 «Общественная информация» в раздел 1 «Общее формирование политики, руководство и координация».**

I.17 Генеральный секретарь предлагает создать должность старшего советника по вопросам политики на уровне заместителя Генерального секретаря, который будет помогать Генеральному секретарю проводить всеобъемлющий обзор и осуществлять стратегический мониторинг вопросов политики с охватом всех направлений работы Организации Объединенных Наций, обеспечивая комплексный подход в рамках основных направлений деятельности Организации и возглавляя усилия по обеспечению общесистемной согласованности работы по предотвращению кризисов (там же, пункт 1.83). По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что благодаря взаимодействию на ежедневной основе со старшими должностными лицами Организации Объединенных

Надией этот старший советник будет в курсе основных акцентов в политике по каждому направлению деятельности и будет регулярно контактировать с соответствующими структурами по всем направлениям деятельности в целях обеспечения того, чтобы проводимая политика соответствовала концепции Генерального секретаря. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря о создании должности старшего советника по вопросам политики на уровне заместителя Генерального секретаря.**

I.18 В предлагаемом бюджете указывается, что функции помощника Генерального секретаря по стратегической координации были переориентированы на вопросы стратегической координации в соответствии с концепцией Генерального секретаря, с тем чтобы он оказывал поддержку Канцелярии Генерального секретаря, проводя аналитическую и консультационную работу, охватывающую весь комплекс политических вопросов и вопросов, касающихся поддержания мира, развития, гуманитарной деятельности, прав человека и верховенства права. Кроме того, на этого помощника предлагается возложить контроль и обеспечение стратегической координации и согласованности работы и комплексного характера информации и анализа, а также оказание секретариатской поддержки недавно созданному Исполнительному комитету в его роли главного форума Генерального секретаря для принятия решений (там же, пункты 1.71–1.73). По запросу относительно остальных функций должностных лиц старшего уровня в составе Канцелярии Генерального секретаря Консультативный комитет был информирован о том, что первый заместитель Генерального секретаря будет выполнять функции, которые указаны в резолюции 52/12 В Генеральной Ассамблее, уделяя особое внимание, в частности, вопросам устойчивого развития, тогда как «ориентированные вовне» функции старшего советника по вопросам политики будут дополнять «ориентированные вовнутрь» функции помощника Генерального секретаря по стратегической координации (там же, пункт 1.83). **Консультативный комитет принимает к сведению структуру Канцелярии Генерального секретаря, включая переориентацию функций помощника Генерального секретаря, и считает, что следует добиваться дальнейшего углубления взаимодействия между различными подразделениями Канцелярии.**

I.19 Генеральный секретарь предлагает создать одну должность главного сотрудника уровня Д-1 для осуществления работы, связанной с инициативой «Права человека прежде всего», в Группе по вопросам политики, миротворчества, гуманитарной деятельности и прав человека, входящей в состав Канцелярии Генерального секретаря. В предлагаемом бюджете указывается, что цель инициативы «Права человека прежде всего» состоит в устранении системных недостатков в деятельности Организации Объединенных Наций по предотвращению кризисов и конфликтов и обеспечении совместного участия структур Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития и политическими, гуманитарными и правозащитными вопросами, в процессах анализа, обсуждения, определения стратегий и выработки решений в целях принятия согласованных решений по всем этим направлениям деятельности для повышения эффективности превентивной деятельности (там же, пункты 1.75 и 1.76). Консультативный комитет был информирован о том, что эта инициатива была выдвинута в 2013 году под руководством предыдущего Генерального секретаря в связи с недостатками, определенными в опубликованном в 2012 году

докладе учрежденной Генеральным секретарем Группы по внутреннему обзору деятельности Организации Объединенных Наций в Шри Ланке⁶.

I.20 По запросу Консультативный комитет был также информирован о том, что эта инициатива будет по-прежнему представлена в структуре Канцелярии Генерального секретаря должностью, которая финансируется за счет внебюджетных средств и которая была создана в апреле 2016 года. В этой связи Комитет отмечает, что сфера охвата функций старшего советника по вопросам политики по осуществлению координации деятельности по ее трем основным направлениям представляется аналогичной сфере охвата соответствующих функций, предусматриваемых для предлагаемой должности главного сотрудника. Комитет отмечает, что возможное дублирование функций в отношении превентивных мер Организации Объединенных Наций может не позволить обеспечить согласованность в подходе к интеграции инициативы в организационную структуру в качестве всеобъемлющего координационного механизма. **Консультативный комитет считает, что требуется более четко обозначить для этих двух должностей сферу охвата функций и направление сосредоточения деятельности в сферах мира и безопасности, развития и прав человека. В этой связи Консультативный комитет полагает, что, может быть, преждевременно создавать указанную должность, и не рекомендует учреждать. Консультативный комитет рекомендует обеспечить выполнение функций, предусматриваемых для предлагаемой должности главного сотрудника уровня Д-1, за счет привлечения временного персонала общего назначения и сообразно этому включить соответствующие не связанные с должностями ресурсы в смету по статье «Прочие расходы по персоналу».**

I.21 Консультативный комитет по-прежнему считает, что, хотя название инициативы «Права человека прежде всего» олицетворяет приоритеты в области прав человека и ее функцию в качестве превентивного механизма, это название, возможно, не полностью отражает предусматриваемый диапазон превентивной деятельности. Комитет также отмечает, что, поскольку Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее свои предложения по реформе

⁶ В ответах на запросы Консультативного комитета Генеральный секретарь использовал для инициативы «Права человека прежде всего» ряд определений, в том числе с позиций метода, методики и концепции. В частности: а) на практике эта инициатива сосредоточена на всех трех основных компонентах и общих методах деятельности Организации Объединенных Наций. С самого начала в рамках этой инициативы наблюдалась тенденция уделять основное внимание кризисным ситуациям, однако лежащая в ее основе методология согласования трех основных направлений деятельности и преодоления проблемы изолированности была явно полезна для осуществления деятельности Организации Объединенных Наций во всех ситуациях. Было выражено мнение, что Организации Объединенных Наций следует избегать процедур «предупреждения», которые применяются только в отношении кризисных ситуаций, и вместо этого выработать общий превентивный подход, который применим в рамках деятельности Организации Объединенных Наций в любой ситуации. Таким образом, эта инициатива все больше превращалась в метод, используемый для повышения эффективности деятельности Организации Объединенных Наций по всем трем ее основным направлениям в любых условиях, а не только во время кризиса, и ориентированный прежде всего на предупреждение тех или иных ситуаций; и б) эта инициатива не является правозащитным механизмом и не предусматривает каких-либо действий или методик, присущих правозащитной деятельности. Однако она несомненно направлена на содействие улучшению защиты прав человека. Согласно лежащей в ее основе концепции, при обеспечении организованного совместного подхода всей системы Организации Объединенных Наций к учету в анализе всех трех основных направлений деятельности и к всестороннему учету вопросов превентивной деятельности и прав человека (включая экономические, социальные и культурные права) деятельность Организации Объединенных Наций в области поощрения прав человека будет более эффективной, чем в том случае, когда правозащитная деятельность осуществляется сама по себе.

на ее семьдесят второй сессии, он, возможно, пожелает поразмышлять над вопросом о том, как наилучшим образом отразить в названии инициативы те охватываемые реформой аспекты, которые имеют отношение к деятельности в таких основных областях, как развитие, мир и безопасность и права человека. В этой связи в предисловии к предлагаемому бюджету по программам Генеральный секретарь указывает, что ввиду сроков подготовки и представления бюджета предлагаемый им бюджет пока не отражает его предложения по реформе и его видение Организации. Он также указывает, что на момент опубликования предлагаемого бюджета уже началось осуществление реформ по ряду направлений, что он наметил «дорожную карту» для осуществления этих усилий в письме от 3 мая 2017 года в адрес государств-членов и что он представит Генеральной Ассамблее свои предложения по реформе на ее семьдесят второй сессии (см. [A/72/6](#) (Introduction) и Corr.1, предисловие и введение, пункт 21).

I.22 Консультативный комитет ожидает получения дальнейшей информации о любой возможной реорганизации Канцелярии Генерального секретаря после рассмотрения Генеральной Ассамблеей предложений Генерального секретаря по реформе. Соответствующие комментарии и замечания Комитета по этому вопросу приводятся в главе I выше.

I.23 На основании дополнительной информации, представленной Секретариатом, Консультативный комитет отмечает, что предлагаемая смета расходов на поездки персонала в размере 1 340 700 долл. США на 87 800 долл. США меньше суммы ассигнований на предыдущий период. Предлагаемая сумма предназначается для покрытия расходов на поездки, совершаемые отдельными сотрудниками по просьбе Генерального секретаря и первого заместителя Генерального секретаря, и поездки первого заместителя Генерального секретаря, и для покрытия путевых расходов сотрудников, непосредственно сопровождающих Генерального секретаря в его поездках, и личных помощников, которые отвечают за материально-техническое обеспечение и административную поддержку в ходе поездок, совершаемых Генеральным секретарем. На основании представленной дополнительной информации Консультативный комитет отмечает, что исключение единовременных потребностей в ресурсах в объеме 199 400 долл. США, связанных с резолюциями [71/260](#) и [71/280](#) ([A/72/6](#) (Sect. 1), пункт 1.87), и уменьшение сметы на 86 000 долл. США в связи с планируемой экономией средств в результате повышения эффективности компенсируется суммой в размере 197 600 долл. США, представляющей собой переводимые в данный раздел ресурсы Канцелярии пресс-секретаря, не связанные с должностями. По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что в 2016 году состав делегаций Генерального секретаря включал в среднем семь сотрудников Канцелярии Генерального секретаря и 11 сотрудников других подразделений и департаментов Секретариата, а в 2017 году в него входили в среднем три сотрудника Канцелярии и семь сотрудников других подразделений. Комитет отмечает, что в настоящее время размер делегаций сократился в среднем с 18 до 10 человек, что ресурсы на поездки персонала других подразделений включаются в сметы расходов на поездки этих подразделений и что канцелярия Генерального секретаря давно использует в дополнение к бюджетным ассигнованиям, выделяемым на оплату поездок Генерального секретаря, первого заместителя Генерального секретаря и сотрудников Канцелярии, внебюджетные ресурсы. **Консультативный комитет отмечает усилия Генерального секретаря по сокращению численного состава его делегаций и то, что он подает пример тем, как он использует смету ассигнований на поездки, предусмотренную для его Канцелярии, и надеется, что информация о любых сэкономленных в результате этого средствах будет включена в доклады об исполнении бюджета.**

Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве

I.24 Объем ресурсов, который предлагается предусмотреть в регулярном бюджете для Канцелярии Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, составляет до пересчета 6 196 900 долл. США, что совпадает с пересмотренным объемом ассигнований на 2016–2017 годы.

I.25 Консультативный комитет отмечает, что не выявлено никаких возможностей повышения эффективности, которые привели бы к сокращению объема ресурсов, предлагаемого для Канцелярии. По запросу Комитет был информирован о том, что возможности для повышения эффективности были выявлены в рамках раздела 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений». **С учетом ограниченного размера экономии средств, которой можно добиться для Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве по разделу 33, Консультативный комитет считает, что Канцелярии Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве следует проанализировать подход, применяемый другими подразделениями для сокращения расходов на поездки, и добиваться повышения эффективности.**

Управление по вопросам отправления правосудия

I.26 Объем ресурсов, который предлагается предусмотреть в регулярном бюджете для Управления по вопросам отправления правосудия, составляет до пересчета 15 529 600 долл. США, что на 3 239 100 долл. США, или 17,3 процента, меньше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы. Генеральный секретарь указывает, что чистое сокращение сметы на 3 239 100 долл. США объясняется: а) техническими корректировками, связанными с исключением единовременных ассигнований на финансирование должностей трех судей *ad litem* и соответствующего персонала (3 C-3, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и 1 должность местного разряда); и б) сокращениями сметы с учетом выгод, которые Управление планирует получить в 2018–2019 годах в результате повышения эффективности. На основании дополнительной информации, представленной Секретариатом, Консультативный комитет отмечает, что это уменьшение объясняется главным образом сокращением смет по следующим статьям:

а) «Прочие расходы по персоналу» (1 422 600 долл. США) — в результате исключения единовременных ассигнований на финансирование должностей персонала, оказывающего поддержку трем судьям *ad litem* (3 C-3, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и 1 должность местного разряда), в связи с тем, что срок действия мандата судей *ad litem* истекает 31 декабря 2017 года;

б) «Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками» (1 626 400 долл. США) — в результате исключения единовременных потребностей в ресурсах на выплату вознаграждения судьям *ad litem* в 2016–2017 годах, поскольку срок действия мандата судей *ad litem* истекает 31 декабря 2017 года, а также сокращения суммы ассигнований на выплату вознаграждения членам Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций с учетом динамики числа решений, выносимых Трибуналом.

I.27 Консультативный комитет отмечает, что, хотя в предлагаемом бюджете указывается, что эти сокращения являются результатом исключения единовременных потребностей в ресурсах на выплаты трем судьями *ad litem*, весьма вероятно, что Генеральный секретарь представит на рассмотрение Генеральной

Ассамблеи в ходе основной части ее семьдесят второй сессии предложение о возобновлении действия мандата судей *ad litem* в связи с истечением срока его действия 31 декабря 2017 года. Комитет также отмечает, что в состав Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций (являющегося апелляционным органом, рассматривающим решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций) входят семь судей, которые в течение года проводят сессии для рассмотрения дел и вынесения по ним решений (A/72/6 (Sect. 1), пункт 1.159); число сессий зависит от числа поступивших дел; в настоящее время число дел таково, что Трибунал проводит по три сессии в год (там же). В 2016 году Апелляционный трибунал принял к рассмотрению 170 новых апелляционных ходатайств, вынес решение по 221 ходатайству, и по состоянию на 31 декабря 2016 года оставались нерассмотренными 96 апелляций. В 2016 году Апелляционным трибуналом было получено 45 промежуточных ходатайств (там же). В этой связи Комитет отмечает, что, хотя в нынешнем варианте предлагаемого бюджета предусматривается сокращение сметы Управления по вопросам отправления правосудия, впоследствии можно ожидать, исходя из существующего объема работы, увеличение этой сметы после рассмотрения Генеральной Ассамблеей просьбы о возобновлении действия мандата судей. Соответствующие комментарии и замечания Комитета в отношении исключения таких предложений из предлагаемого бюджета по программам приводятся в главе I выше.

I.28 На основании дополнительной информации, представленной Секретариатом, Консультативный комитет отмечает, что предлагаемый объем ресурсов включает сумму в размере 15 600 долл. США, испрашиваемую по статье «Консультанты» на привлечение консультанта по программному обеспечению для обслуживания веб-сайта Управления. По запросу Комитет был информирован о том, что консультационные услуги, оплачиваемые в соответствии с тарифным диапазоном уровня E, потребуются на один месяц. Комитет не видит необходимости привлекать консультанта по веб-сайту на указанном уровне с учетом того, что обслуживание веб-сайта обычно не требует высокого уровня технических знаний, каким обладают специалисты, которых можно найти только за пределами Организации, и что Управление информационно-коммуникационных технологий располагает необходимыми специалистами для оказания клиентам услуг по обслуживанию веб-сайтов. **В этой связи Консультативный комитет возражает против предлагаемого Генеральным секретарем выделения суммы в размере 15 600 долл. США на привлечение консультанта по обслуживанию веб-сайта и рекомендует Управлению по вопросам отправления правосудия обращаться за помощью в связи с его технологическими потребностями к Управлению информационно-коммуникационных технологий.**

Бюро по вопросам этики

I.29 Объем ресурсов, предлагаемый в регулярном бюджете для Бюро по вопросам этики, составляет до пересчета 3 701 300 долл. США, что на 157 700 долл. США, или 4,5 процента, больше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемый объем ресурсов включает сумму в размере 2 645 600 долл. США на финансирование девяти должностей и сумму в размере 1 055 700 долл. США на покрытие расходов, не связанных с должностями (см. A/72/6 (Sect. 1), пункт 1.191). Схема организационной структуры Бюро по вопросам этики и информация о распределении должностей в нем приводятся в разделе J приложения к бюджетной брошюре.

I.30 Генеральный секретарь указывает, что чистое увеличение сметы на 157 700 долл. США объясняется увеличением объема ресурсов в связи с пред-

лагаемым созданием одной должности специалиста по правовым вопросам (С-4), который будет заниматься вопросами значительного улучшения (согласно положениям бюллетеня Генерального секретаря [ST/SGB/2017/2](#)) деятельности по оказанию поддержки при обжаловании и рассмотрении решений Бюро по вопросам этики, выносимых им в связи с просьбами о защите от преследования, а также будет рассматривать дела сотрудников, которые ищут защиту от преследования, и консультировать их; указанное увеличение частично компенсируется сокращением объема ресурсов с учетом выгод, которые Бюро планирует получить в 2018–2019 годах в результате повышения эффективности (там же, пункт 1.192).

I.31 По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что пересмотренная директива о защите лиц, сообщающих о нарушениях, содержащаяся в бюллетене Генерального секретаря [ST/SGB/2017/2](#), заменяет собой прежнюю директиву ([ST/SGB/2005/21](#)), и с учетом наличия контрольных механизмов, созданных со времени обнародования прежней директивы (а именно Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций, Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций и Бюро по вопросам этики Организации Объединенных Наций), в новой директиве предусмотрены дополнительные функции и обязанности, которые связаны с реагированием Бюро по вопросам этики и Организацией на решения, касающиеся дел, находящихся на стадии *prima facie* и на стадии вынесения окончательного решения, а также с участием Бюро по вопросам этики в принятии превентивных мер защиты⁷. По запросу Комитет был информирован о том, что, согласно поступившей отчетности, со времени обнародования новой директивы 20 января 2017 года объем работы Бюро и масштабы просветительской работы возросли уже на 50 процентов. Комитету была также представлена подробная информация о функциях и обязанностях нынешнего персонала Бюро по вопросам этики. Комитет отмечает, что выполнение функций по защите от преследования, которая входит в число обязанностей директора Бюро (Д-2), возложено также на трех из 11 сотрудников категории специалистов (1 С-5, 1 С-4 и 1 С-3), должности которых финансируются из регулярного бюджета и прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что в рамках бюджета по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на 2014/15 год Бюро по вопросам этики были выделены дополнительные ресурсы в виде должности старшего специалиста по вопросам этики (С-5) и что в настоящее время сотрудник на этой должности обеспечивает поддержку в выполнении мандата Бюро в отношении принятия мер по делам, связанным с защитой от преследования.

I.32 Кроме того, Консультативный комитет отмечает, что, хотя первоначальное и окончательное решение по делам *prima facie* выносятся Бюро по вопросам этики, расследование по этим делам проводится Управлением служб внутреннего надзора; что показатели объема работы не дают четкого представления о числе дел *prima facie*, по которым были приняты решения за период с января 2017 года, и об исходной величине, в сопоставлении с которой определено 50-процентное увеличение объема работы; а также то, что Бюро располагает персоналом, обладающим юридическими знаниями и опытом юридической работы, о чем свидетельствуют число и функции сотрудников, которые в настоящее время занимаются делами, связанными с защитой от преследования (1 Д-2, 1 С-5, 1 С-4 и 1 С-3).

⁷ Термин “*prima facie*” можно определить как дело, по которому имеются достаточные доказательства для принятия его к рассмотрению по правилам первой инстанции, или как дело, принимаемое к рассмотрению по правилам первой инстанции без проведения расследования.

I.33 Консультативный комитет отмечает функции, предусматриваемые для выполнения сотрудником на предлагаемой должности, и обнародование директивы, направленной на усиление защиты лиц, сообщающих о нарушениях, однако, поскольку пересмотренная директива была обнародована только в январе 2017 года, на данном этапе невозможно определить фактические последствия для персонала или Организации и фактический объем работы, связанные с пересмотренным бюллетенем Генерального секретаря. Комитет считает, что Бюро по вопросам этики следует на регулярной основе информировать Генеральную Ассамблею о количестве дел *prima facie*, возникновение которых напрямую связано с пересмотренным бюллетенем, и что следует прилагать больше усилий к использованию таких ресурсов Организации, как возможности Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций в плане осуществления посредничества и урегулирования конфликтов, до того, как дела передаются на рассмотрение для вынесения решения на основе принципа *prima facie*. Принимая во внимание вышеуказанные соображения, Консультативный комитет возражает против предлагаемого Генеральным секретарем создания одной новой должности специалиста по правовым вопросам (С-4) в Бюро по вопросам этики. Сообразно этому следует скорректировать объем любых соответствующих ресурсов, не связанных с должностями, и соответствующую смету расходов по разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания».

Раздел 2

Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	631 101 500 долл. США
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2018–2019 годы	624 234 600 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	38 869 500 долл. США
<i>Примечание:</i> Если не указано иное, приводимые в настоящем докладе суммы рассчитаны по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

I.34 Объем ресурсов, предлагаемый Генеральным секретарем по разделу 2 регулярного бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет до пересчета 624 234 600 долл. США, что в чистом выражении на 6 866 900 долл. США, или 1,1 процента, меньше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 2), таблица 2.3).

I.35 В качестве причин чистого уменьшения объема ресурсов на 6 866 900 долл. США Генеральный секретарь указывает следующие факторы:

а) технические корректировки: уменьшение объема ресурсов на 12 929 800 долл. США в результате исключения суммы единовременных ассигнований, предусмотренных на двухгодичный период 2016–2017 годов (13 718 600 долл. США), частично компенсируемого увеличением потребностей в ресурсах в связи с предусматриваемым выделением двухгодичных ассигнований на финансирование пяти новых должностей (1 С-5, 1 С-4 и 3 С-3), которые были учреждены в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов;

b) новые и расширенные мандаты: увеличение объема ресурсов на 15 695 600 долл. США на цели: i) конференционного управления в Нью-Йорке (подробную информацию о подлежащих обслуживанию конференциях и совещаниях высокого уровня см. в документе [A/72/6 \(Sect. 2\)](#), пункт 2.10(a)); ii) конференционного управления в Женеве в связи с решениями, касающимися состояния системы договорных органов по правам человека ([A/71/118](#)); резолюциями, принятыми Советом по правам человека на его сессиях в 2015 и 2016 годах; контролем за ядерным разоружением (резолюция [71/67](#)); обеспечением транспарентности в вооружениях (резолюция [71/44](#)); и Договором о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств (резолюция [71/259](#)); iii) конференционного управления в Вене в связи с проведением четырнадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

c) перераспределение ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: создание 18 новых штатных должностей с учетом отсроченных последствий для объема ресурсов в двухгодичный период 2020–2021 годов, реклассификация 26 должностей, передача одной должности из одной подпрограммы в другую и предлагаемое упразднение 32 должностей в двухгодичный период 2018–2019 годов;

d) прочие изменения: уменьшение объема ресурсов на 7 139 000 долл. США, ставшее возможным с учетом выгод, которые Департамент планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности. Предлагаемое уменьшение объема ресурсов является результатом усилий Департамента по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности повседневной деятельности благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений объема ресурсов, отнесенных к категории «Прочие изменения» по всем разделам бюджета наряду с объяснением того, как они будут достигнуты и в какой степени их можно считать результатом повышения эффективности. Комментарии и замечания Консультативного комитета по этому вопросу приводятся в главе I выше.

I.36 Объем внебюджетных ресурсов в двухгодичный период 2018–2019 годов оценивается в 38 869 500 долл. США; их основным источником будут поступления в порядке возмещения расходов на обслуживание внебюджетной деятельности Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и фондов и программ Организации Объединенных Наций, а также взносы на финансирование некоторых видов деятельности по конференционному обслуживанию ([A/72/6 \(Sect. 2\)](#), пункт 2.22).

I.37 В таблице I.2 представлена сводная информация о подлежащих финансированию из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых Генеральным секретарем на 2018–2019 годы. В ней также приведены данные о прогнозируемых на двухгодичный период 2018–2019 годов должностях, на финансирование которых предусматривается использовать внебюджетные ресурсы.

Таблица I.2
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	1722	1 ЗГС, 1 ПГС, 6 Д-2, 19 Д-1, 191 С-5, 389 С-4, 385 С-3, 9 С-2, 82 ОО (ВР), 625 ОО (ПР) и 14 МР
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	1682	1 ЗГС, 1 ПГС, 6 Д-2, 18 Д-1, 204 С-5, 412 С-4, 349 С-3, 9 С-2/1, 83 ОО (ВР), 585 ОО (ПР) и 14 МР
Новые должности	18	1 С-4, 1 С-3 (компонент «Руководство и управление») 2 ОО (ВР) (подпрограмма 1, Нью-Йорк) 2 ОО (ВР) (подпрограмма 2, Нью-Йорк) 6 С-5, 1 С-3 (подпрограмма 3, Нью-Йорк) 1 С-3 (подпрограмма 2, Женева) 1 С-5, 3 С-4 (подпрограмма 3, Женева)
Реклассифицируемые должности	36	19 должностей С-3 в должности С-4 (подпрограмма 3, Нью-Йорк) 6 должностей С-4 в должности С-5, 3 должности ОО (ПР) в должности ОО (ВР) (подпрограмма 4, Нью-Йорк) 6 должностей С-3 в должности С-4 (подпрограмма 3, Женева) 1 должность С-3 в должность С-4 (подпрограмма 2, Найроби) 1 должность С-3 в должность С-4 (подпрограмма 4, Найроби)
Упраздняемые должности	(58)	1 С-4 (подпрограмма 1, Нью-Йорк) 1 ОО (ПР) (подпрограмма 2, Нью-Йорк) 1 Д-1, 1 С-4, 12 С-3, 6 ОО (ВР), 5 ОО (ПР) (подпрограмма 3, Нью-Йорк) 11 ОО (ПР) (подпрограмма 4, Нью-Йорк) 1 ОО (ПР) (компонент «Вспомогательное обслуживание по программе», Нью-Йорк) 4 ОО (ПР) (подпрограмма 2, Женева) 13 ОО (ПР) (подпрограмма 3, Женева) 2 ОО (ПР) (подпрограмма 4, Женева)
Перераспределяемые должности	1	1 должность ОО (ВР) из подпрограммы 3 в подпрограмму 4 (Женева)
<i>Совместно финансируемый бюджет (Вена)^a</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	174	1 Д-1, 20 С-5, 43 С-4, 25 С-3, 6 ОО (ВР) и 79 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	181	1 Д-1, 20 С-5, 43 С-4, 25 С-3, 6 ОО (ВР) и 86 ОО (ПР)
Преобразование должностей, финансируемых по статье «Временный персонал для обслуживания заседаний»	8	3 ОО (ПР) (подпрограмма 2) 4 ОО (ПР) (подпрограмма 3) 1 ОО (ПР) (подпрограмма 4)
Упраздняемые должности	1	1 ОО (ПР) (подпрограмма 2)
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		

	Число	Уровень
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	90	1 Д-1, 2 С-5, 7 С-4/3, 1 ОО (ВР), 4 ОО (ПР) и 75 МР

^a Помимо должностей, финансируемых из бюджета по программам, 174 должности в двухгодичном периоде 2016–2017 годов и 181 должность в двухгодичном периоде 2018–2019 годов по разделу «Конференционное управление, Вена» программы работы финансируются на совместной основе. Информация о распределении этих должностей приводится в таблицах 2.38 и 2.61 бюджетной брошюры.

Замечания и рекомендации в отношении должностей

I.38 Как показано в таблице I.2, на двухгодичный период 2018–2019 годов Генеральный секретарь предлагает штат общей численностью 1682 должности, что в чистом выражении на 40 должностей меньше общего числа должностей, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов; это изменение объясняется предлагаемым созданием 18 новых должностей, реклассификацией 36 должностей, упразднением 58 должностей и передача одной должности из одной подпрограммы в другую.

Новые должности

I.39 Предлагается создать в общей сложности 18 штатных должностей (7 С-5, 4 С-4, 3 С-3 и 4 должности категории общего обслуживания (высший разряд)), которые указаны ниже:

а) две должности, подлежащие финансированию по компоненту «Руководство и управление», в Нью-Йорке: одну должность специалиста по общественной информации и многоязычию (С-4), который будет оказывать помощь заместителю Генерального секретаря в выполнении ею мандатов, порученных ей в качестве Координатора по вопросам многоязычия в соответствии с резолюциями 69/324 и 70/9; и одну должность специалиста по коммуникации (С-3), который будет отвечать за содержание и форму стратегии Департамента в области коммуникации и будет обслуживать его веб-сайты, связанные с инструментарием информационно-просветительской работы, посвященной языковому обслуживанию, в поддержку выполнения функций заместителя Генерального секретаря, связанных с многоязычием и налаживанием соответствующих контактов (см. A/72/6 (Sect. 2), пункт 2.41);

б) две должности, подлежащие финансированию по подпрограмме 1 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета» раздела по конференционному управлению в Нью-Йорке: две должности старших помощников по обслуживанию заседаний категории общего обслуживания (высший разряд) в Секторе по вопросам разоружения и мира и Секторе по делам Экономического и Социального Совета Департамента, которые будут оказывать помощь в таких областях, как координация проведения заседаний; форматирование, редактирование и представление документов; координация проведения голосования; обновление публичных веб-сайтов; подготовка корреспонденции и записок на подпись; и ответы на запросы делегаций и персонала Секретариата (там же, пункт 2.50, подпункт (b));

с) две должности, подлежащие финансированию по подпрограмме 2 «Планирование и координация конференционного обслуживания» раздела по конференционному управлению в Нью-Йорке: две должности старших помощников по обслуживанию заседаний (категория общего обслуживания (высший разряд)) — по одной должности в Секции организационного обеспечения заседаний и Секции оказания поддержки руководству — в целях увеличения штата

сотрудников для обслуживания возросшего числа заседаний (там же, пункт 2.56, подпункт (а));

d) семь должностей, подлежащих финансированию по подпрограмме 3 «Услуги по обработке документации» раздела по конференционному управлению в Нью-Йорке: одну должность лингвиста-информатика (С-3) в канцелярии директора и шесть должностей старших редакторов/руководителей проектов (С-5) в службах письменного перевода (там же, пункт 2.64);

e) одну должность, подлежащую финансированию по подпрограмме 2 раздела по конференционному управлению в Женеве: одну должность специалиста по управлению программами (С-3), который будет оказывать непосредственную профессиональную помощь начальнику Службы централизованного планирования и координации (там же, пункт 2.83, подпункт (а));

f) четыре должности, подлежащие финансированию по подпрограмме 3 «Услуги по обработке документации» раздела по конференционному управлению в Женеве: одну должность старшего специалиста по управлению процессом преобразований (С-5) в канцелярии начальника Лингвистической службы и три должности редакторов (С-4) в Секции испанского письменного перевода (там же, пункт 2.91).

I.40 По поводу создания должности специалиста по коммуникации (С-3) в Нью-Йорке, подлежащей финансированию по компоненту «Руководство и управление», Консультативный комитет высказывает мнение, что отсутствуют достаточные показатели объема работы по обеспечению поддержки, необходимой для осуществления стратегии Департамента в области коммуникации, и что требуется дополнительная информация о фактическом объеме работы, связанной с удовлетворением дополнительных потребностей Департамента в области коммуникации. **В этой связи Консультативный комитет возражает против предлагаемого Генеральным секретарем создания одной новой должности специалиста по коммуникации (С-3) и рекомендует утвердить на данном этапе временную должность в целях привлечения для выполнения соответствующих функций временного персонала общего назначения.**

I.41 В отношении должности старшего специалиста по управлению процессом преобразований (С-5) в канцелярии начальника Лингвистической службы, подлежащей финансированию по подпрограмме 3 «Услуги по обработке документации» раздела по конференционному управлению в Женеве, Консультативному комитету по его запросу была представлена информация о функциях, предусматриваемых для этой должности; на основании этой информации Комитет отмечает, что основные функции сотрудника на этой должности заключаются в руководстве осуществлением программ управления преобразованиями и их координации, в поддержке расширения технологических преобразований и в руководстве работой по совершенствованию рабочих процессов. **Консультативный комитет считает, что работу по выполнению этих функций следует направлять и координировать в рамках компонента «Руководство и управление» в Нью-Йорке и что в этой связи предложение о создании указанной должности лишено оснований. Консультативный комитет возражает против предлагаемого Генеральным секретарем создания новой должности старшего специалиста по управлению процессом преобразований (С-5) в канцелярии начальника Лингвистической службы, подлежащей финансированию по подпрограмме 3 «Услуги по обработке документации» раздела по конференционному управлению в Женеве. Сообразно этому следует скорректировать объем любых соответствующих ресурсов, не связанных с должностями.**

I.42 В отношении должности специалиста по общественной информации и многоязычию (С-4), который будет оказывать помощь заместителю Генерального секретаря в выполнении ею мандатов, порученных ей в качестве Координатора по вопросам многоязычия, Консультативному комитету по его запросу была представлена информация, касающаяся функций сотрудника на этой должности, связанных с ведением информационно-просветительской работы и обеспечением коммуникации, а также директивных указаний и содействия в проведении информационно-просветительской работы, необходимых для поддержки деятельности сети координаторов по вопросам многоязычия в рамках всей Организации. **Консультативный комитет отмечает важность обеспечения многоязычия в деятельности Организации Объединенных Наций и рекомендует утвердить должность специалиста по общественной информации и многоязычию (С-4).**

Реклассифицируемые должности

I.43 Как указано в таблице I.2, предлагается реклассифицировать в общей сложности 36 должностей в сторону повышения их уровней; из этой таблицы следует, что предлагаемая реклассификация должностей связана в основном с реорганизацией служб письменного перевода и рационализацией функций обработки текстов, справочного обеспечения и редакционной работы.

Перераспределяемые должности

I.44 Как показано в таблице I.2, предлагается передать одну должность категории общего обслуживания (высший разряд) из подпрограммы 3 в подпрограмму 4 «Обслуживание заседаний и издательские услуги» раздела по конференционному управлению в Женеве.

Упраздняемые должности

I.45 Предлагается упразднить в общей сложности 58 должностей, которые указаны ниже:

а) **раздел «Конференционное управление, Нью-Йорк».** Предлагается упразднить в общей сложности 39 должностей, в том числе: i) одну должность специалиста по межправительственным вопросам (С-4) в Секторе по делам Экономического и Социального Совета, финансируемую по подпрограмме 1 (A/72/6 (Sect. 2), пункт 2.50); ii) одну должность помощника по управлению программами (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в Секции оказания поддержки руководству, финансируемую по подпрограмме 2 (там же, пункт 2.56); iii) 25 должностей, финансируемых по подпрограмме 3: одну должность начальника службы (Д-1), одну должность терминоведа (С-4), одну должность административного сотрудника (С-3), одну должность редактора-корректора (С-3), шесть должностей старших помощников по информационно-справочному обеспечению языковых служб (категория общего обслуживания (высший разряд)), три должности помощников по информационно-справочному обеспечению языковых служб (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и две должности помощников по редакционной работе (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в Редакционной службе (там же, пункт 2.64, подпункты (b) и (c)); iv) 11 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в Секции вспомогательного обслуживания заседаний, финансируемых по подпрограмме 4: две должности помощников по обслуживанию заседаний, две должности помощников по графическому оформлению, шесть должностей помощников по настольно-издательской работе и одну должность помощника по издательской работе (там же, пункт 2.71, подпункты (b) и (c)); и (v) одну должность административного помощника (кате-

гория общего обслуживания (прочие разряды)) в Административной канцелярии, финансируемую по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»;

б) **раздел «Конференционное управление, Женева».** Предлагается упразднить в общей сложности 19 должностей, в том числе: i) четыре должности категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемые по подпрограмме 2: три должности помощников по управлению документооборотом в Секции управления документооборотом и одну должность счетовода в канцелярии директора (там же, пункт 2.83, подпункт (b)); ii) 13 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемых по подпрограмме 3: четыре должности технических сотрудников по обработке текстов в Группе текстовой обработки, две должности помощников по редакционной работе в Редакционной секции, две должности помощников по информационным системам в канцелярии начальника Лингвистической службы, одну должность административного помощника в Текстопроцессорной секции, одну должность помощника группы в Редакционной секции, одну должность помощника по информационным системам в Текстопроцессорной секции и две должности помощников по настольно-издательской работе в Текстопроцессорной секции (там же, пункт 2.91, подпункты (b) и (c)); и iii) две должности категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемые по подпрограмме 4: одну должность помощника по кадровым вопросам и одну должность помощника по издательской работе в Полиграфической секции (там же, пункт 2.97, подпункт (a)).

Реорганизация служб письменного перевода в Нью-Йорке

I.46 В предлагаемом бюджете указывается, что для обеспечения повышения качества и роста производительности без повышения общей суммы расходов потребуются кардинальные изменения в методах работы подразделений письменного перевода, заключающиеся в переходе от перевода (выполняемого переводчиком) и его последующего редактирования (выполняемого редактором) к саморедактированию (выполняемому саморедактором или редактором). Сообразно этому предлагается стратегия перестройки Департамента, включая реорганизацию служб письменного перевода (там же, пункты 2.17-2.19), что повлечет изменения в потребностях в должностях, указанные в предлагаемом бюджете (там же, таблица 2.2). Конкретно же предлагается сохранить меньшее число переводчиков (C-3), работа которых требует тщательного контроля, и увеличить число редакторов (C-4) и старших редакторов (C-5), которые обладают необходимой квалификацией для редактирования выполняемых ими же переводов и обеспечения контроля качества переводов, выполняемых внешними подрядчиками. Предлагаемое увеличение числа должностей редакторов (C-4) будет способствовать решению производственных задач, так как рабочий процесс, в котором будут задействованы сотрудники этого уровня, будет самодостаточным, поскольку к выполнению возложенной на них работы не потребуется привлекать других редакторов, тогда как работа, выполняемая в настоящее время письменными переводчиками (C-3), требует последующей проверки. В предлагаемом бюджете также указывается, что это изменение стало возможным благодаря внедрению технологий автоматизированного письменного перевода собственной разработки (включая систему gText и ее компонент eLuna) и что саморедактирование является более затратоэффективным методом по сравнению с письменным переводом и его последующим редактированием, при этом оно повышает степень соблюдения сроков выполнения работы (там же, пункт 2.17).

I.47 В этой связи Консультативный комитет считает, что Департаменту необходимо продолжить рассмотрение ряда вопросов с точки зрения оценки его нынешнего подхода к реорганизации служб письменного перевода и в целях дальнейшей разработки стратегии распространения такой реорганизации на подразделения в других местах службы. Помимо всего прочего Департамент столкнулся с трудностями в обеспечении бесперебойной работы и плавного замещения кадров ввиду достижения большим числом сотрудников пенсионного возраста, а также с другими конкретными проблемами в области обеспечения полного укомплектования штатов в службах документации и письменного и устного перевода и принятия мер для удовлетворения своих потребностей в замещении кадров. В этой связи Комитет отмечает, что увеличение числа должностей класса С-4 и С-5 соответственно на 23 и 13 единиц наряду с предлагаемым сокращением числа должностей класса С-3 на 36 единиц может иметь дополнительные последствия для кадрового планирования и планирования их замещения в Департаменте, и считает, что Департаменту необходимо будет обеспечить тщательный учет сокращения числа должностей класса С-3 в своем кадровом планировании и в рамках прилагаемых им усилий по удовлетворению потребностей Департамента в замещении кадров.

I.48 В предлагаемом бюджете также указывается, что одной из целей изменения в методах работы подразделений письменного перевода является обеспечение выпуска качественной продукции. Комитет принимает во внимание важность обеспечения качества документации и шаги, предпринимаемые для обеспечения контроля качества письменного перевода, однако при этом он считает, что необходимо обеспечивать неизменно высокий уровень качества переведенных документов даже в условиях расширения использования средств автоматизации письменного перевода и редакционной работы при одновременном переводе письменных переводчиков в категорию саморедакторов уровня С-4. Генеральный секретарь предлагает расширить обязанности старших редакторов уровня С-5 по контролю качества работы, выполняемой внутри организации и внешними подрядчиками, и указывает, что расширению масштабов внутреннего редактирования переводов, выполняемых внешними подрядчиками, будет способствовать общая платформа для автоматизированного письменного перевода и общесистемной терминологии (gText), к которой имеют доступ внешние подрядчики. **Консультативный комитет считает, что Департаменту следует обеспечить, чтобы функции старших редакторов (С-5) включали обеспечение контроля качества всех документов и особенно сложных документов, требующих более тщательного контроля и редактирования. Комитет также считает, что самодостаточность может быть достигнута при обеспечении сохранения существенно важной роли редакторов, заключающейся в гарантировании необходимого уровня качества, а также сохранения системы взаимного внутреннего контроля в рамках процесса письменного перевода.**

I.49 В предлагаемом бюджете указывается, что реорганизация служб письменного перевода будет осуществляться поэтапно с использованием будущих усовершенствований обеспечивающей соответствующие процессы технологии (A/72/6 (Sect. 2), пункт 2.18). В предлагаемом бюджете также указывается, что будет осуществляться рационализация функций обработки текстов, справочного обеспечения и редакционной работы с учетом преимуществ, создаваемых благодаря объединению подразделений вспомогательного обеспечения письменного перевода и редакционной поддержки и что будет расширяться внедрение технологий, (в частности компонента eLUNA и других компонентов системы gText), которые позволили добиться экономии за счет эффекта масштаба и повышения эффективности работы подразделений письменного перевода и соответствующих вспомогательных подразделений (там же, пункт 2.19). **Кон-**

сультативный комитет отмечает упоминаемые в предлагаемом бюджете усилия Департамента по реорганизации служб письменного перевода и задействию технологий письменного перевода и редакционной работы eLuna и gText. Комитет считает, что поэтапное осуществление предлагаемой реорганизации, первоначально только в Центральных учреждениях, позволит всесторонне оценить ее влияние на работу служб письменного перевода, на предоставление других соответствующих услуг и на работу Департамента в целом. Комитет также считает, что оценка этого влияния послужит основой для извлечения уроков и внесения, при необходимости, — до распространения процесса реорганизации на другие места службы — изменений в подход к осуществлению этого процесса с учетом их потребностей.

Показатели объема работы служб письменного перевода

I.50 По запросу Консультативному комитету была представлена приведенная в таблице I.3 информация о распределении должностей в службах письменного перевода.

Таблица I.3

Потребности в должностях в службах письменного перевода

Язык	C-5		C-4		C-3	
	Утвержденные должности на 2016–2017 годы	Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	Утвержденные должности на 2016–2017 годы	Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	Утвержденные должности на 2016–2017 годы	Предлагаемые должности на 2018–2019 годы
Нью-Йорк						
Арабский	11	12	25	27	26	20
Китайский	11	12	31	31	22	20
Английский	6	6	10	11	9	8
Французский	12	12	24	27	26	20
Русский	9	12	21	27	28	20
Испанский	11	12	21	27	25	19
Общее число	60	66	132	150	136	107
Женева						
Арабский	4	4	8	9	12	11
Китайский	4	4	8	9	9	8
Английский	4	4	9	9	11	11
Французский	6	6	14	16	18	16
Русский	6	6	16	15	13	13
Испанский	5	5	9	13	12	12
Общее число	29	29	64	71	75	71
Найроби						
Арабский	1	1	1	1	1	1
Китайский	1	1	1	1	1	1
Английский	1	1	2	2	2	2
Французский	1	1	1	1	2	2
Русский	1	1	1	1	—	—
Испанский	—	—	2	2	1	1

Язык	C-5		C-4		C-3	
	Утвержденные должности на 2016–2017 годы	Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	Утвержденные должности на 2016–2017 годы	Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	Утвержденные должности на 2016–2017 годы	Предлагаемые должности на 2018–2019 годы
Общее число	5	5	8	8	7	7
Вена						
Арабский	2	2	3	3	2	2
Китайский	2	2	3	3	2	2
Английский	1	1	1	1	1	1
Французский	2	2	5	5	3	3
Русский	2	2	3	3	2	2
Испанский	2	2	5	5	3	3
Общее число	11	11	20	20	13	13

I.51 По запросу Консультативному комитету была представлена дополнительная информация о существенных показателях объема работы по всем четырех соответствующим местам службы и для всех шести официальных языков с разбивкой соответственно на фактические и расчетные показатели объема работы за 2016 и 2017 годы (см. таблицу I.4). Комитет отмечает несоответствия в информации, представленной в обоснование предлагаемого сокращения штатов одной из служб письменного перевода на одну должность. **Консультативный комитет надеется, что Секретариат представит Генеральной Ассамблее необходимую информацию по этому вопросу в ходе рассмотрения ею предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.**

I.52 По запросу Консультативному комитету была представлена дополнительная информация о динамике производительности за пятилетний период, которая приводится в таблице I.4 ниже.

Таблица I.4

Динамика производительности за пятилетний период

(Количество слов на одного сотрудника в день)

Место службы	2012 год	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год
Письменный перевод					
Нью-Йорк	1 530	1 596	1 506	1 656	1 743
Женева	1 566	1 533	1 468	1 645	1 741
Вена	1 429	1 492	1 551	1 725	1 798
Найроби	1 590	1 449	1 505	1 346	1 340
Редактирование					
Нью-Йорк	4 415	4 739	4 075	5 513	3 975
Женева	6 865	6 053	5 069	5 016	2 440
Вена	2 075	3 247	2 640	3 765	3 521
Найроби	4 456	6 239	4 059	4 349	4 742
Обработка текстов					
Нью-Йорк	4 214	4 402	3 326	6 243	6 880

<i>Место службы</i>	<i>2012 год</i>	<i>2013 год</i>	<i>2014 год</i>	<i>2015 год</i>	<i>2016 год</i>
Женева	7 205	8 145	4 460	5 009	5 804
Вена	4 442	4 206	4 224	4 488	5 115
Найроби	3 178	2 944	2 244	2 937	3 267

I.53 Консультативный комитет считает, что Генеральному секретарю следует включать в будущие бюджеты информацию о динамике производительности, а также анализ корректировки объема ресурсов, производимой в результате изменений в производительности.

I.54 Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить предложение Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями, по разделу 2 с учетом рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах I.40 и I.41 выше.

Замечания и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

I.55 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые предлагается выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 2, составляет до пересчета 138 433 400 долл. США, что на 441 000 долл. США, или 0,3 процента, больше пересчитанного по пересмотренным расценкам объема ресурсов, предусмотренного на 2016–2017 годы.

I.56 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями, с учетом рекомендаций Комитета, изложенных в пункте I.41 ниже.

Общие замечания и рекомендации

Обеспечение устным переводом

I.57 В подпрограмме 2 предлагаемого бюджета предусматриваются ассигнования на обеспечение заседаний устным переводом в четырех соответствующих местах службы. Ввиду необходимости обеспечения равного отношения ко всем официальным языкам, а также необходимости последовательного бюджетирования, обеспечения полной транспарентности и анализа объема работы по устному переводу Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее рассмотреть возможность перейти к практике утверждения должностей устных переводчиков в каждом из четырех соответствующих мест службы с разбивкой не только по классам должностей, но и по языкам по аналогии с порядком утверждения должностей письменных переводчиков.

Часть II

Политические вопросы

Раздел 3

Политические вопросы

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	1 346 045 300 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	1 225 058 400 долл. США
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	15 674 600 долл. США ^a
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	93 056 800 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе приводятся по пересмотренным ставкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^a Не отражает решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

II.1 Ресурсы регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем для раздела 3 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 1 225 058 400 долл. США до пересчета, что на 120 986 900 долл. США, или 9 процентов, меньше ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемые ресурсы по разделу 3 включают потребности Департамента по политическим вопросам (85 568 400 долл. США), специальных политических миссий (1 109 612 900 долл. США), Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (16 895 300 долл. США), Управления по поддержке миростроительства (5 792 300 долл. США), Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории (5 232 400 долл. США) и Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (1 957 100 долл. США) (см. [A/72/6](#) (Sect. 3), таблица 3.3)

II.2 Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [71/291](#) постановила учредить Контртеррористическое управление, возглавляемое заместителем Генерального секретаря, и согласилась передать существующие Канцелярию Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий и Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций и работающий в них персонал, а также связанные с ними ресурсы из Департамента по политическим вопросам в это новое Управление. В своем докладе о пересмотренной смете в связи с Контртеррористическим управлением ([A/72/117](#)) Генеральный секретарь указывает, что с учетом сроков принятия резолюции [71/291](#) ресурсы регулярного бюджета, предлагаемые по разделу 3, не отражают требующиеся для Управления дополнительные ресурсы, указанные в докладе Генерального секретаря. Дополнительные замечания и рекомендации в отношении пересмотренной сметы по этому Управлению будут представлены в отдельном докладе Комитета, который будет издан под условным обозначением [A/72/7/Add.1](#).

II.3 Генеральный секретарь объясняет это чистое сокращение потребностей в ресурсах следующими факторами:

а) техническими корректировками: сокращение на 105 246 800 долл. США в связи с прекращением выделения следующих единовременных ассигнований: i) 104 991 900 долл. США для специальных политических миссий; ii) 24 400 долл. США для Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу; и iii) 580 500 долл. США для Управления по поддержке миростроительства, что компенсируется увеличением на 350 000 долл. США, главным образом для финансирования в течение двухгодичного периода девяти новых должностей в Департаменте по политическим вопросам, которые были созданы в 2016–2017 годах в соответствии с резолюцией 70/248 С Генеральной Ассамблеи (там же, пункты 3.9 и 3.10);

б) изменениями в рамках раздела и/или между разделами, включая перераспределение 185 100 долл. США из раздела «Руководство и управление» и подпрограмм 3 «Дела Совета Безопасности» и 6 «Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий» в подпрограммы 1 «Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов» и 2 «Помощь в проведении выборов» и в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе», главным образом в связи с перераспределением ресурсов по статьям « Поездки персонала » и « Консультанты » (там же, пункт 3.14);

с) прочими изменениями, включая чистое сокращение в размере 15 740 100 долл. США, включающее сокращение в размере 15 839 600 долл. США в результате усилий структур, относящихся к разделу 3, по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности повседневной деятельности благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390), что частично перекрывается потребностями в ресурсах, связанными с предлагаемой реклассификацией шести должностей сотрудников личной охраны (категория службы охраны) в качестве должностей категории полевой службы в Канцелярии Специального координатора. В ходе своего рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений ассигнований, относимых к категории прочих изменений в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, каким образом они должны быть достигнуты и в какой степени их можно рассматривать в качестве выгод от повышения эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу включены в главу I выше.

II.4 Предложение Генерального секретаря также включает сметные потребности в ресурсах на специальные политические миссии в размере 1 109 612 900 долл. США, что, как отмечает Консультативный комитет, на 14 787 100 долл. США меньше суммы, предусмотренной в набросках предлагаемого бюджета по программам на 2018–2019 годы. Замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу включены в главу I выше.

II.5 В таблице II.1 приводится сводная информация о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы, а также о планируемых на 2018–2019 годы должностях, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов (там же, таблицы 3.2 и 3.4).

Таблица П.1
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	376	3 ЗГС, 3 ПГС, 13 Д–2, 16 Д–1, 48 С–5, 64 С–4, 52 С–3, 22 С–2/1, 5 ОО (ВР) 100 ОО (ПР), 6 СО, 7 ПС, 32 МР и 5 НСС
Реклассификация	–	6 должностей СО в должности ПС в Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу 1 должность ПС в должность МР в Канцелярии Специального координатора
Упразднение	(3)	1 С–5 в Канцелярии Специального координатора 1 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 2 «Помощь в проведении выборов» 1 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 3 «Дела Совета Безопасности»
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	373	3 ЗГС, 3 ПГС, 13 Д–2, 16 Д–1, 47 С–5, 64 С–4, 52 С–3, 22 С–2/1, 5 ОО (ВР), 98 ОО (ПР), 12 ПС, 33 МР и 5 НСС
<i>Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов^a</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	50	2 Д–1, 2 С–5, 23 С–4/3, 14 МР, 8 ПС и 1 НСС
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	50	2 Д–1, 2 С–5, 23 С–4/3, 14 МР, 8 ПС и 1 НСС
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, планируемые на 2018–2019 годы	94	3 Д–1, 11 С–5, 51 С–4/3, 4 С–2/1, 1 ОО (ВР) 21 ОО (ПР) 2 МР и 1 НСС

^a Не отражает решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

Замечания и рекомендации в отношении должностей

П.6 Как показано в таблице П.1, Генеральный секретарь предлагает на двухгодичный период 2018–2019 годов в общей сложности 373 должности, что представляет собой чистое сокращение на 3 должности, которые предлагается упразднить, по сравнению с общим числом должностей, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов.

Упраздняемые должности

П.7 Как указано в таблице П.1, Генеральный секретарь предлагает упразднить три должности (1 С–5 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)). Одну должность начальника Службы поддержки миссии (С–5) предлагается упразднить в Канцелярии Специального представителя с учетом того, что как Канцелярия, так и Управление Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) находятся в Иерусалиме, что призвано повысить синергетический эффект и максимизировать эффективность. Эти два подразделения решили, что начальник Отдела поддержки миссии (Д–1) ОНВУП будет выполнять также функции начальника Службы поддержки миссии Канцелярии Специального представителя. Одну должность канцелярского помощника (категория общего обслуживания

(прочие разряды)) предлагается упразднить в рамках подпрограммы 2 с учетом выгод, которые Отдел по оказанию помощи в проведении выборов планирует получить в 2018–2019 годах благодаря ожидаемому повышению эффективности организации совещаний и конференций. Одну должность помощника по обслуживанию заседаний (категория общего обслуживания (прочие разряды)) предлагается упразднить в рамках подпрограммы 3 с учетом выгод, которые Отдел по делам Совета Безопасности планирует получить в 2018–2019 годах благодаря ожидаемому повышению эффективности в результате автоматизации ряда функций, связанных со сбором данных.

II.8 В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, то шесть должностей, предусмотренных в бюджете по программам (1 Д–2, 1 С–5, 1 С–4, 1 С–3, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) и 32 существующие штатные и внештатные должности, финансируемые за счет средств целевого фонда для осуществления контртеррористических мероприятий, будут переданы в недавно созданное Контртеррористическое управление в соответствии с резолюцией 71/291 Генеральной Ассамблеи. Он был также информирован о том, что три должности (2 С–3 и 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд)), относящиеся к Административной канцелярии Департамента и финансируемые из средств целевого фонда для осуществления контртеррористических мероприятий, останутся в Административной канцелярии (см. пункт II.2).

II.9 Консультативный комитет рекомендует одобрить предложение Генерального секретаря по ресурсам, связанным с должностями.

Замечания и рекомендации по ресурсам, не связанным с должностями

II.10 Согласно дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, на двухгодичный период 2018–2019 годов предлагаются не связанные с должностями ресурсы в размере 1 120 740 200 долл. США, что в чистом выражении на 121 889 700 долл. США, или 9,8 процента, меньше объема ресурсов на 2016–2017 годы. Эта сумма включает ассигнования на специальные политические миссии в размере 1 109 612 900 долл. США, предлагаемые ежегодные бюджеты которых будут рассмотрены в конце 2017 года и в 2018 году (см. соответствующие замечания в этой связи см. в главе I).

Консультанты

II.11 Согласно дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, сумма в размере 127 600 долл. США, что на 8 944 500 долл. США, или 98,6 процента, меньше суммы в предыдущем периоде, предназначена для оплаты консультационных услуг специалистов, привлекаемых извне для работы в миссиях по оценке и междепартаментских целевых группах по таким вопросам, как пограничные конфликты, предупреждение конфликтов и проведение специальных исследований по изучению извлеченных уроков в связи с политическими миссиями. В ответ на запрос Комитету была представлена информация о количестве консультантов и подрядчиков в пересчете на годовой эквивалент за двухгодичные периоды 2016–2017 годов и 2018–2019 годов. Комитет отмечает, что в рамках подпрограммы 5 «Вопрос о Палестине» предлагается привлечь одного консультанта высокого уровня для размещения материалов по миграции и интеграции на новом веб-сайте, разработанном Департаментом общественной информации. **Консультативный комитет считает, что предлагаемый уровень всех консультантов должен быть соразмерен требованиям конкретного плана работы.** Дополнительные замечания и рекомендации Комитета включены в главу I выше.

Услуги по контрактам

II.12 Согласно дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, на услуги по контрактам на 2018–2019 годы предлагается выделить 2 012 300 долл. США, что отражает сокращение на 54 586 600 долл. США, или 96,4 процента. Предлагаемые на двухгодичный период по подпрограмме 3 «Дела Совета Безопасности» потребности в ресурсах на услуги по контрактам составляют 55 800 долл. США до пересчета, что отражает увеличение на 5000 долл. США для покрытия расходов на прохладительные напитки при проведении вводно-ознакомительных курсов для новых членов Совета по процедурам, практике и методам работы Совета и его вспомогательных органов. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что такие расходы в 2015 году, когда была завершена подготовка бюджета на 2016–2017 годы, не предусматривалась. Вместе с тем он был также информирован о том, что с учетом позитивных откликов по результатам первого практикума для новых членов Совета Безопасности в 2016 году Департамент по политическим вопросам предлагает предусмотреть новые ресурсы для организации такой деятельности на регулярной основе. **С учетом периодического характера практикумов Совета Безопасности, а также того, что такие потребности в ресурсах ранее в предложения по бюджету не включались, Консультативный комитет рекомендует не выделять средства на эти цели в предлагаемом бюджете по программам на 2018–2019 годы.**

II.13 С учетом его рекомендаций, приведенных в пункте II.12 выше, Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря по ресурсам, не связанным с должностями.

Раздел 4 Разоружение

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	24 868 900 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	25 561 900 долл. США
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	25 042 500 долл. США
<i>Примечание:</i> Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе приводятся по пересмотренным ставкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

II.14 Ресурсы регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 4 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 25 561 900 долл. США до пересчета, что на 693 000 долл. США, или 2,8 процента, меньше ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 4), таблица 4.3).

II.15 Генеральный секретарь объясняет это чистое увеличение ассигнований следующими факторами:

а) техническими корректировками: сокращение в размере 883 000 долл. США в связи с прекращением выделения единовременных ассигнований на разработки в сфере информационно-телекоммуникационных технологий в контексте международной безопасности (756 000 долл. США) и поэтапное упразднение одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в 2016–2017 годах (127 000 долл. США), как это было одобрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/247 (там же, пункт 4.10);

б) новыми и расширенными мандатами: ресурсы в объеме 1 955 600 долл. США предусмотрены для покрытия расходов на персонал Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) в целях обеспечения оперативной устойчивости и независимости Института в соответствии с резолюцией 70/69 Генеральной Ассамблеи и для финансирования деятельности в связи с новым мандатом, касающимся созыва группы правительственных экспертов для рассмотрения роли контроля в содействии ядерному разоружению, согласно резолюции 71/67 Генеральной Ассамблеи (там же, пункт 4.11);

с) изменениями по отдельному разделу и/или по нескольким разделам: это предложение отражает перераспределение одной должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5) из компонента «Исполнительное руководство и управление» в подпрограмму 2 «Оружие массового уничтожения» и одной должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5) из Сектора оружия массового уничтожения в Венское отделение в рамках подпрограммы 5 «Региональное разоружение» (там же, пункт 4.12);

д) прочими изменениями: изменение в объеме ресурсов отражает сокращение в размере 315 900 долл. США в результате усилий Управления по вопросам разоружения по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности повседневной деятельности благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). В ходе своего рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений ассигнований, относимых к категории прочих изменений в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, каким образом они должны быть достигнуты и в какой степени их можно рассматривать в качестве выгод от повышения эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу включены в главу I выше.

II.16 В таблице II.2 приводится сводная информация о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы, а также о планируемых на 2018–2019 годы должностях, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов (там же, таблицы 4.2 и 4.4).

Таблица II.2
Кадровые ресурсы

<i>Должности Уровень</i>		
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	60	1 ЗГС, 2 Д-2, 3 Д-1, 13 С-5, 8 С-4, 7 С-3, 4 С-2/1, 4 ОО (ВР), 14 ОО (ПР) и 4 МР
Перераспределение		1 С-5 из компонента «Руководство и управление» в подпрограмму 2 и 1 С-5 из подпрограммы 2 в подпрограмму 5
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	60	1 ЗГС, 2 Д-2, 3 Д-1, 13 С-5, 8 С-4, 7 С-3, 4 С-2/1, 4 ОО (ВР), 14 ОО (ПР) и 4 МР
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, планируемые на 2018–2019 годы	4	2 С-4 и 2 ОО (ПР)

Замечания и рекомендации в отношении должностей

П.17 Как показано в таблице П.2, Генеральный секретарь предлагает на двухгодичный период 2018–2019 годов в общей сложности 60 должностей, что означает отсутствие изменений по сравнению с общим числом должностей, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов.

П.18 В пунктах 4.33 и 4.48 бюджетной брошюры объясняется предлагаемое перераспределение: а) одной должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5) из подпрограммы 2 «Оружие массового уничтожения» в Вену в рамках подпрограммы 5 «Региональное разоружение» в связи с необходимостью укрепления потенциала Управления по вопросам разоружения в Вене и его способности координировать деятельность и сотрудничать с базирующимися в Вене международными организациями, специализированными учреждениями и прочими структурами; и b) одной должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5) из компонента «Исполнительное руководство и управление» в Сектор оружия массового уничтожения.

П.19 В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что должность С-5, финансируемая за счет внебюджетных ресурсов, находилась в Вене до 2016 года. Поскольку финансирование этой должности прекратилось, Контролер 4 февраля 2016 года разрешил перевести имеющуюся в Нью-Йорке должность С-5, финансируемую из регулярного бюджета, в Вену на временной основе для продолжения выполнения необходимых функций. Предлагаемый перевод в Вену одной должности С-5, финансируемой из регулярного бюджета, призван обеспечить непрерывность выполнения необходимых функций на долгосрочной основе. В этой связи Комитет был информирован о том, что в настоящее время нет никаких резолюций или решений Генеральной Ассамблеи, касающихся перевода этой должности С-5 в Вену, или, в более общем плане, выполнения какого-либо компонента программы работы Управления в этой точке. **С учетом отсутствия решения Ассамблеи о создании подразделения Управления по вопросам разоружения в Вене и необходимости представления достаточного разъяснения и обоснования деятельности Управления, Консультативный комитет рекомендует на данном этапе не утверждать предлагаемый перевод двух должностей С-5 и оставить эти должности в первоначально утвержденных для них местах службы.**

П.20 Консультативный комитет полагает, что в будущем ресурсы регулярного бюджета не будут использоваться для целей, отличных от тех, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей.

П.21 Консультативный комитет рекомендует одобрить предложение Генерального секретаря по ресурсам, связанным с должностями, с учетом своих замечаний в пункте П.19 выше.

Замечания и рекомендации по ресурсам, не связанным с должностями

П.22 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые Генеральный секретарь предлагает выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 7 838 600 долл. США, что в чистом выражении на 883 700 долл. США, или 12,7 процента, больше объема ресурсов на 2016–2017 годы. Как указано в пункте П.17(b), предлагаемое увеличение включает сумму в размере 1 955 600 долл. США, главным образом по статье «Субсидии и взносы», для покрытия расходов на персонал ЮНИДИР и расходов в связи с созданием группы правительственных экспертов для рассмотрения роли контроля в содействии ядерному разоружению.

Субвенция для Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения

П.23 Ассигнования в размере 3,5 млн долл. США по статье «Субсидии и взносы» отражают увеличение на 1,5 млн долл. США, или 77 процентов, по сравнению с утвержденным объемом ресурсов на двухгодичный период 2016–2017 годов. Это чистое увеличение предназначено для покрытия расходов на персонал ЮНИДИР в целях обеспечения оперативной устойчивости и независимости Института в соответствии с резолюцией 70/69 Генеральной Ассамблеи и отвечает предыдущей практике финансирования части институциональных расходов ЮНИДИР из регулярного бюджета по разделу 4. Ассамблея в пункте 9 своей резолюции 70/69 просила Генерального секретаря в качестве исключительной, разовой меры, призванной обеспечить надежное будущее Института, и без создания прецедента представить в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов бюджетное предложение, учитывающее дополнительные ресурсы, в свете рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о работе Консультативного совета по вопросам разоружения (A/70/186).

П.24 В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что увеличение на 1,5 млн долл. США представляет собой единовременную меру и предназначено для покрытия расходов на 3 должности категории специалистов (1 Д-1, 1 С-5 и 1 С-3) и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды) в двухгодичном периоде 2018–2019 годов. Комитет был также информирован о том, что эта единовременная мера предусматривает ассигнования в размере 300 000 долл. США для завершения независимой оценки будущих организационных, финансовых, административных и оперативных аспектов деятельности Института в целях определения устойчивой и надежной структуры финансирования и модели функционирования, требуемых для обеспечения выполнения Институту его мандата и достижения им своих целей после завершения двухгодичного периода 2018–2019 годов. Комитет отмечает, что общий объем средств, предоставленных для проведения независимой оценки, составляет почти 20 процентов от единовременной субвенции на 2018–2019 годы и 55 процентов от общего объема ассигнований на 2016–2017 годы. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что оценка должна начаться в середине января 2018 года при условии выделения необходимых финансовых средств. Он был также информирован о том, что оценка будет проводиться примерно три месяца с середины января до середины или конца апреля 2018 года, однако ему не была представлена более подробная информация о ежемесячных расходах потенциального поставщика услуг или объеме работ, которые должны быть проведены в течение этого ограниченного периода время. Комитет также отмечает, что расходом средств для проведения независимой оценки и отбором поставщика будет руководить Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве. **С учетом такого разъяснения и ограниченной информации о сфере охвата независимой оценки и характере физического или юридического лица, которое будет ее проводить, Консультативный комитет рекомендует сократить предлагаемые дополнительные средства, предназначенные для проведения независимой оценки, на 100 000 долл. США и соответствующим образом скорректировать общую сумму субвенции для ЮНИДИР на двухгодичный период 2018–2019 годов.**

Представительские расходы

П.25 Предлагаемые потребности в ресурсах на двухгодичный период 2018–2019 годов для покрытия представительских расходов составляют 15 800 долл.

США до пересчета, что на 172 процента больше ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов. Генеральный секретарь указывает, что увеличение потребностей на 10 000 долл. США на двухгодичный период связано с основной деятельностью Сектора по секретариатскому и конференционному обеспечению Конференции по разоружению, включая обслуживание заседаний группы правительственных экспертов для рассмотрения роли контроля в содействии ядерному разоружению, заседаний Конференции по разоружению и осуществление информационно-пропагандистской деятельности. **С учетом недостаточного обоснования этого увеличения Консультативный комитет рекомендует сократить на 5800 долл. США предлагаемые в бюджете ассигнования на представительские расходы на двухгодичный период 2018–2019 годов.**

II.26 С учетом своих рекомендаций в пунктах II.24 и II.25 выше Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря по ресурсам, не связанным с должностями.

Раздел 5

Операции по поддержанию мира

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	109 648 400 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	105 338 000 долл. США
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	191 770 100 долл. США ^a
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	117 873 100 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе приводятся по пересмотренным ставкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^a Не отражает решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

II.27 Ресурсы регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 5 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 105 338 000 долл. США до пересчета, что на 4 310 400 долл. США, или 3,9 процента, меньше объема ассигнований на 2016–2017 годы. Ресурсы, предлагаемые по разделу 5, отражают потребности Департамента операций по поддержанию мира (10 478 100 долл. США), Департамента полевой поддержки (8 251 500 долл. США), ОНВУП (67 190 500 долл. США) и Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане (ГВНООНИП) (19 417 900 долл. США) (см. A/72/6 (Sect. 5), таблица 5.3).

II.28 Генеральный секретарь объясняет это чистое сокращение ассигнований следующими факторами:

а) техническими корректировками: сокращение на 2 536 900 долл. США потребностей, связанных с ремонтом новой штаб-квартиры ГВНООНИП; увеличение на 151 000 долл. США двухгодичных ассигнований на финансирование одной новой должности С-4, учрежденной в 2016–2017 годах в соответствии с резолюцией [70/247](#) Генеральной Ассамблеи в поддержку ОНВУП, и сокращение на 222 300 долл. США в связи с поэтапным упразднением одной должности С-4 в Департаменте операций по поддержанию мира в 2016–2017 годах (там же, пункт 5.15);

б) изменениями по отдельному разделу и/или по нескольким разделам: сокращение в размере 254 300 долл. США отражает перевод/перераспределение ресурсов в рамках раздела, включая предлагаемое упразднение че-

тырех должностей (2 должности категории полевой службы и 2 должности местного разряда), реклассификацию в сторону понижения четырех должностей категории полевой службы в должности местного разряда и создание двух новых должностей (1 С-3 и 1 должность категории полевой службы) для ОНВУП в двухгодичном периоде 2018–2019 годов (там же, пункт 5.16);

с) прочими изменениями: изменение объема ресурсов отражает сокращение в размере 1 447 900 долл. США, которое является результатом усилий подразделений по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности повседневной деятельности благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390) (там же, пункт 5.17). В ходе своего рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений ассигнований, относимых к категории прочих изменений в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, каким образом они должны быть достигнуты и в какой степени их можно рассматривать в качестве выгод от повышения эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу включены в главу I выше.

II.29 В таблице II.3 приводится сводная информация о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы, а также о планируемых на 2018–2019 годы должностях, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов (там же, таблицы 5.2 и 5.4).

Таблица II.3
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет^a</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	374	2 ЗГС, 5 ПГС, 6 Д-2, 7 Д-1, 9 С-5, 6 С-4, 7 С-3, 9 С-2/1, 19 ОО (ПР), 200 МР, 102 ПС и 2 НСС
Новые должности	2	1 С-3 и 1 ПС в ОНВУП
Реклассификация	–	5 ПС в МР в ОНВУП
Перераспределение	–	7 ПС, 1 НСС и 24 МР в ОНВУП
Упразднение	(9)	1 ОО (ПР) в подпрограмме 5 и 3 ПС и 5 МР в ОНВУП
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	367	2 ЗГС, 5 ПГС, 6 Д-2, 7 Д-1, 9 С-5, 6 С-4, 8 С-3, 9 С-2/1, 18 ОО (ПР), 200 МР, 95 ПС и 2 НСС
<i>Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов^a</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	856	8 Д-2, 23 Д-1, 85 С-5, 479 С-4/3, 14 С-2/1, 20 ОО (ВР) и 230 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	856	8 Д-2, 23 Д-1, 85 С-5, 479 С-4/3, 14 С-2/1, 20 ОО (ВР) и 230 ОО (ПР))
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, планируемые на 2018–2019 годы	62	7 С-5, 36 С-4/3, 1 ОО (ВР) и 18 ОО (ПР)

^a Не отражает решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/295 о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

Замечания и рекомендации в отношении должностей

П.30 Как показано в таблице П.3, Генеральный секретарь предлагает на двухгодичный период 2018–2019 годов в общей сложности 367 должностей, что представляет собой чистое сокращение на 7 должностей по сравнению с общим числом должностей, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, включая упразднение 9 должностей и создание 2 должностей.

Новые должности

П.31 Предлагаемое создание двух новых должностей (1 специалист по анализу информации (С-3) и 1 специалист по управлению основными средствами (категория полевой службы)) в ОНВУП объясняется в бюджетной брошюре (там же, пункт 5.94). Генеральный секретарь указывает, что предлагаемые должности позволят укрепить сводный потенциал миссии в части анализа и отчетности, а также в области управления имуществом с учетом рекомендаций по итогам обзора кадровой структуры гражданского компонента, проведенного в этой миссии. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что должность специалиста по анализу информации (С-3) необходима для обеспечения лучшего понимания региональной динамики в районе операций, в том числе со стороны региональных партнеров и штаб-квартиры, особенно в свете нестабильной обстановки в регионе, а также для обеспечения того, чтобы глава миссии мог наиболее эффективно направлять и осуществлять деятельность миссии в вопросах региональных связей и оценки.

Упраздняемые должности

П.32 Консультативный комитет напоминает о своем рассмотрении последнего доклада Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/71/365), в котором Генеральный секретарь отметил, что в связи с внедрением дополнительного модуля 1 системы «Умоджа» для национальных сотрудников и негражданского персонала полевых миссий в ноябре 2016 года (известного как блок 5), необходимость соблюдения строгих и взаимозависимых требований, продиктованных переходом на систему «Умоджа», осложняет продолжение начисления зарплаты в отдельных полевых миссиях и других подразделениях Организации Объединенных Наций. В этой связи с 1 ноября 2016 года функции начисления заработной платы были консолидированы в двух точках, причем начисление заработной платы для национальных сотрудников и отдельных негражданских сотрудников миссий, базирующихся в Африке, стало производиться в Региональном центре обслуживания в Энтеббе, Уганда, а для всех других миссий (за исключением Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити и Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии) эта функция стала выполняться в Кувейтском объединенном бюро поддержки. В ходе рассмотрения этого доклада Комитет не возражал против перераспределения должностей финансовых сотрудников из миссий по поддержанию мира и миссий, финансируемых из регулярного бюджета, в Кувейтское объединенное бюро поддержки в качестве временной меры для поддержки внедрения системы «Умоджа», напомнив о том, что любые изменения в существующей и будущих моделях обслуживания подлежат утверждению Генеральной Ассамблеей в соответствии с резолюцией 70/248 А. Комитет также напоминает о своей рекомендации, одобренной Ассамблеей в ее резолюции 71/272 А, просить Генерального секретаря представить полный анализ затрат и выгод, как качественных, так и количественных, по Кувейтскому объединенному бюро поддержки. (A/71/595, пункты 52–55)

II.33 В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что за прошедшее время Генеральная Ассамблея уже утвердила для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливан (ВСООНЛ) и Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (ВСООНК) бюджеты на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, которые предусматривали упразднение одной должности помощника по начислению заработной платы в каждой из миссий, а затем в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов было предложено упразднить с января 2018 года еще одну такую должность, то есть в общей сложности упразднить в рамках этой инициативы три должности. Комитету по его просьбе была представлена информация о предлагаемом штате подразделения по начислению заработной платы для миссий, обслуживаемых Кувейтским объединенным бюро поддержки, и о соответствующих упраздняемых и переводимых должностях (см. таблицу II.4).

Таблица II.4

**Укомплектование подразделения по начислению заработной платы
Кувейтского объединенного бюро поддержки (на 1 января 2018 года)**

<i>Миссия</i>	<i>Характер должности</i>	<i>Упразднение</i>	<i>Перевод в Кувейтское объединенное бюро поддержки</i>
ВСООНЛ	Международный сотрудник		Специалист по бюджетным и финансовым вопросам: 1 С-3
	Национальный сотрудник	Помощник по финансовым и бюджетным вопросам: 1 МР	Помощник по финансовым и бюджетным вопросам: 2 МР
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия	Национальный сотрудник		Помощник по финансовым и бюджетным вопросам: 2 МР
Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением	Национальный сотрудник		Помощник по финансовым и бюджетным вопросам: 1 МР
ВСООНК	Национальный сотрудник	Помощник по финансовым вопросам: 1 МР	Помощник по финансовым и бюджетным вопросам: 1 МР
Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово	Международный сотрудник		Помощник по финансовым вопросам: 1 МР
	Национальный сотрудник		Помощник по финансовым вопросам: 1 МР
ОНВУП ^a	Национальный сотрудник	Помощник по финансовым вопросам: 1 МР	Помощник по финансовым вопросам: 1 ОО
ГВНООНИП ^a	Национальный сотрудник		Помощник по финансовым вопросам: 1 МР

^a Предложено в A/72/6 (Sect. 5).

Консультативному комитету была также представлена информация о том, что 11 новых должностей сотрудников по начислению заработной платы, указанных в таблице II.4, будут добавлены к уже имеющимся в Кувейтском объединенном бюро поддержки 7 должностям сотрудников, занимающихся начислением заработной платы.

II.34 В бюджетной брошюре указано, что в рамках более широкой инициативы по централизации начисления заработной платы с января 2018 года предлагается изменить местонахождение подразделений по начислению заработной платы как для ОНВУП, так и для ГВНООНИП, что приведет к перераспределению финансовых сотрудников из обеих миссий. С учетом изменений в объеме работы финансовых секций в Кувейтском объединенном бюро поддержки, ОНВУП и ГВНООНИП Генеральный секретарь предлагает перевести по 1 должности помощника по финансовым вопросам (местный разряд) как из ОНВУП, так и из ГВНООНИП в Кувейтское объединенное бюро поддержки (A/72/6 (Sect. 5), пункты 5.95 и 5.100). Исходя из представленной ему дополнительной информации, Консультативный комитет отмечает, что одна из этих должностей в ОНВУП, которую предлагается перевести в Кувейтское объединенное бюро поддержки, оставалась вакантной с августа 2015 года.

II.35 С учетом представленного обоснования Консультативный комитет рекомендует перевести 1 должность помощника по финансовым вопросам (местный разряд) из ГВНООНИП в Кувейтское объединенное бюро поддержки в качестве временной меры. Вместе с тем с учетом рабочей нагрузки, связанной с начислением заработной платы, сохраняющимся отсутствием полного анализа издержек и выгод по Кувейтскому объединенному бюро поддержки, а также наличия соответствующей должности в ОНВУП, которая длительное время остается вакантной, Комитет рекомендует упразднить 1 должность помощника по финансовым вопросам категории общего обслуживания, которую предлагалось перевести в Кувейтское объединенное бюро поддержки и которая в настоящее время находится в ОНВУП. В связи с этим следует соответственно скорректировать объем ресурсов, не связанных с должностями.

II.36 С учетом своих замечаний в пункте II.35 выше Консультативный комитет рекомендует одобрить предложение Генерального секретаря по ресурсам, связанным с должностями.

Прочие кадровые соображения

II.37 В связи с предлагаемым штатным расписанием ОНВУП Консультативный комитет отмечает, что должность начальника Службы поддержки миссии (С-5) в Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу в Иерусалиме будет упразднена с учетом совместного размещения Канцелярии и ОНВУП и в целях повышения синергетического эффекта и максимизации эффективности. Эти два подразделения решили, что начальник Отдела поддержки миссии (Д-1) ОНВУП будет выполнять также функции начальника Службы поддержки миссии Канцелярии Специального представителя. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что упразднение этой должности С-5 увеличит рабочую нагрузку и расширит круг обязанностей начальника Отдела поддержки миссии ОНВУП, что будет включать подчиненность двум главам миссий по вопросам, касающимся оказания вспомогательных услуг (см. таблицу II.1 и пункт II.7 выше)

Замечания и рекомендации по ресурсам, не связанным с должностями

П.38 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые Генеральный секретарь предлагает выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 35 490 400 долл. США, что в чистом выражении на 2 138 900 долл. США, или 5,7 процента, меньше объема ресурсов на 2016–2017 годы. Сокращения предлагаются почти по всем компонентам Департамента операций по поддержанию мира, Департамента полевой поддержки, ОНВУП и ГВНООНИП.

Автотранспортные средства

П.39 Консультативный комитет отмечает, что, как следует из представленной ему дополнительной информации, ассигнования в размере 458 100 долл. США по статье общих оперативных расходов для ОНВУП предназначены для покрытия расходов на обслуживание 166 автотранспортных средств в районе действия миссии, включая запасные части для ремонта 29 бронированных автотранспортных средств, развернутых в районе действия миссии. Он также отмечает, что по статье расходов на мебель и оборудование предлагается увеличение на 694 700 долл. США, отчасти для замены автотранспортных средств, срок полезного использования которых истек, а ремонт является экономически нецелесообразным.

П.40 В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена подробная информация о расходах на 15 новых автотранспортных средств, предлагаемых для ОНВУП, и сведения о возрасте и составе имеющихся автотранспортных средств, которым требуется обслуживание, а также о числе пользователей в расчете на одно автотранспортное средство (показатель обеспеченности автотранспортом). Комитет отметил, что по пяти категориям персонала миссии показатели обеспеченности автотранспортом превышают норму. **Консультативный комитет считает, что ОНВУП следует предпринять согласованные усилия для корректировки количества автотранспортных средств, с тем чтобы обеспечить более полное соблюдение предписанных норм обеспеченности автотранспортом. С учетом того, что показатели обеспеченности автотранспортом в миссии уже превышают нормативные показатели по пяти категориям персонала, Комитет также рекомендует сократить число приобретаемых новых автотранспортных средств на два полноприводных автомобиля большой грузоподъемности общего назначения и соответствующим образом скорректировать потребности в ресурсах.**

Поездки персонала

П.41 Согласно дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, по статье поездок персонала ГВНООНИП на 2018–2019 годы испрашивается 621 300 долл. США, что на 24 600 долл. США, или 4,1 процента, превышает те 596 700 долл. США, которые были выделены на 2016–2017 годы. Генеральный секретарь также отмечает, что в 2016–2017 годах имел место перерасход по причине непредвиденных потребностей в дополнительных поездках в пределах района миссии для поиска новых служебных и жилых помещений в связи с необходимостью перемещения 3 полевых пунктов. **В связи с отсутствием достаточного обоснования увеличения ассигнований на двухгодичный период 2018–2019 годов Консультативный комитет рекомендует сократить предлагаемый объем ресурсов на двухгодичный период 2018–2019 годов на 24 600 долл. США.**

II.42 С учетом своих рекомендаций в пунктах II.40 и II.41 выше Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря по ресурсам, не связанным с должностями.

Раздел 6

Использование космического пространства в мирных целях

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	7 222 600 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	7 161 900 долл. США
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	2 033 900 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе приводятся по пересмотренным ставкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

II.43 Ресурсы регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 6 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 7 161 900 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 60 700 долл. США, или 0,8 процента, меньше ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 6\)](#), таблица 6.3).

II.44 Генеральный секретарь объясняет это сокращение потребностей по статьям, не связанным с должностями, ожидаемыми последствиями мер по повышению эффективности, которые Управление по вопросам космического пространства планирует принять в 2018–2019 годах (там же, пункт 6.11). Согласно бюджетной брошюре Управление добьется предлагаемого сокращения за счет улучшения координации и организации поездок стипендиатов при сохранении общего числа возможностей, предлагаемых по статье «Субсидии и взносы» в 2018–2019 годах (там же, пункт 6.25) (см. также пункт II.48). В ходе своего рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений ассигнований, относимых к категории прочих изменений в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, каким образом они должны быть достигнуты и в какой степени их можно рассматривать в качестве выгод от повышения эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу включены в главу I выше.

II.45 В таблице II.5 приводится сводная информация о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы, а также о планируемых на 2018–2019 годы должностях, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов (там же, таблицы 6.2 и 6.4).

Таблица II.5
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	23	1 Д-2, 1 Д-1, 2 С-5, 11 С-3/4, 3 С-2/1 и 5 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	23	1 Д-2, 1 Д-1, 2 С-5, 11 С-4/3, 3 С-2/1 и 5 ОО (ПР)
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, планируемые на 2018–2019 годы	3	1 С-4 и 2 ОО (ПР)

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	23	1 Д-2, 1 Д-1, 2 С-5, 11 С-3/4, 3 С-2/1 и 5 ОО (ПР)

Замечания и рекомендации в отношении должностей

П.46 Как показано в таблице П.5, Генеральный секретарь предлагает сохранить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов 23 должности, что отражает отсутствие изменений по сравнению с общим числом должностей, утвержденным на 2016–2017 годы (там же, таблица 6.8)

П.47 Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря по ресурсам, связанным с должностями.

Замечания и рекомендации по ресурсам, не связанным с должностями

П.48 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые Генеральный секретарь предлагает выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 1 333 300 долл. США, что в чистом выражении на 60 700 долл. США, или 4,4 процента, меньше объема ресурсов на 2016–2017 годы по пересмотренным расценкам. Это сокращение связано главным образом с сокращением расходов по статье «Субсидии и взносы» и другими мерами по повышению эффективности (см. также пункт П.44).

Субсидии и взносы

П.49 Ассигнования в размере 822 500 долл. США по статье «Субсидии и взносы» на 114 900 долл. США, или 12,3 процента, меньше утвержденных ресурсов на двухгодичный период 2016–2017 годов по пересмотренным расценкам. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена подробная информация о мероприятиях, количестве участников и представляемых ими странах, а также о расходах на стипендии и субсидии за 2016–2017 годы. Комитет был также информирован о том, что число имеющихся стипендий для отдельных участников из развивающихся стран в 2018–2019 годах не будет сокращено, несмотря на сокращение ресурсов, предлагаемых на этот двухгодичный период. **Консультативный комитет еще раз высказывает свое предыдущее замечание в отношении того, что в соответствующие доклады об исполнении бюджета следует включать более подробную информацию о стипендиях, такую как ожидаемое число участников и сопутствующие расходы, и что в соответствующих отчетах об исполнении бюджета должны приводиться сведения о фактических расходах, понесенных в этой связи (см. A/70/7, пункт П.77).** Дополнительные замечания и рекомендации Комитета по субсидиям и взносам включены в главу I выше.

Поездки персонала

П.50 Предлагаемые потребности в ресурсах на двухгодичный период 2018–2019 годов, связанные с поездками персонала, составляют 177 700 долл. США до пересчета, что отражает отсутствие изменений в объеме ресурсов по сравнению с ассигнованиями в размере 177 700 долл. США на 2016–2017 годы. Консультативный комитет отметил, что в предложении Генерального секретаря не показано никакой экономии средств в результате повышения эффективности организации поездок. Комитет отмечает, что объем ресурсов на поездки в двухгодичном периоде 2016–2017 годов увеличился на 30 500 долл. США по сравнению с 2014–2015 годами и что по состоянию на 30 апреля 2017 года бы-

ло израсходовано 56 процентов бюджетных средств, выделенных на поездки в 2016–2017 годах. С учетом того, что никакой экономии средств по статье расходов на поездки не предполагается и что показатель использования бюджетных средств, выделенных на поездки в 2016–2017 годах, является относительно низким, Консультативный комитет рекомендует сократить на 10 процентов или 17 800 долл. США бюджетные ассигнования на поездки персонала, предлагаемые на двухгодичный период 2018–2019 годов.

II.51 С учетом своих рекомендаций, приведенных в пункте II.50 выше, Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря по ресурсам, не связанным с должностями.

Часть III

Международное правосудие и право

Раздел 7

Международный Суд

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	45 814 700 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	46 963 700 долл. США

Примечание: количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета), если не указано иное.

III.1 Ресурсы регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 7 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 46 963 700 долл. США до пересчета, что представляет собой чистое увеличение на 1 149 000 долл. США, или 2,5 процента, по сравнению с объемом ресурсов на двухгодичный период 2016–2017 годов по пересмотренным расценкам (см. A/72/6 (Sect. 7) и Согг.1, таблица 7.3).

III.2 Генеральный секретарь объясняет чистое увеличение объема ресурсов на 1 149 000 долл. США следующими факторами:

а) техническими корректировками: сокращением на 1 629 700 долл. США, которое является результатом исключения одновременных потребностей в связи с прекращением однократной оплаты услуг консультантов и услуг по контрактам;

б) прочими изменениями объема ресурсов: чистым увеличением потребностей в ресурсах на 2 778 700 долл. США в связи с реклассификацией в сторону повышения двух должностей в Секретариате Суда, финансированием расходов, не связанных с должностями, на цели поддержки деятельности Суда по рассмотрению его дел, а также в связи с проведением учебной подготовки сотрудников Секретариата и выполнением рекомендаций, касающихся информационно-технических систем Суда, включая внедрение системы общеорганизационного планирования ресурсов Суда (системы «Умоджа» или альтернативной системы) и систем обеспечения бесперебойной работы в случае аварии.

III.3 В таблице III.1 приводится сводная информация о финансируемых по линии регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и о должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы.

Таблица III.1
Кадровые ресурсы

	Количество	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	116	1 ПГС, 1 Д-2, 1 Д-1, 4 С-5, 14 С-4, 19 С-3, 20 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 50 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2018–2019 годов	116	1 ПГС, 1 Д-2, 1 Д-1, 4 С-5, 16 С-4, 17 С-3, 20 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 50 ОО (ПР)
Реклассификация		2 должности С-3 в Секретариате в должности класса С-4

Замечания и рекомендации в отношении должностей

III.4 Как показано в таблице III.1, Генеральный секретарь предлагает предусмотреть в общей сложности 116 должностей (60 должностей категории специалистов и выше и 56 должностей категории общего обслуживания и смежных категорий) на двухгодичный период 2018–2019 годов, что совпадает с количеством должностей, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов.

III.5 Предлагаемое увеличение связано с реклассификацией двух должностей специалистов по правовым вопросам (С-3) Департамента по правовым вопросам Секретариата Суда в должности класса С-4. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что основные задачи, связанные с реклассифицируемыми должностями, включают: а) осуществление надзора за многочисленными аспектами программы младших юристов на должностях класса С-2; б) выполнение функций одного из секретарей Комитета по Правилам и соответствующих рабочих групп; с) оказание помощи редакционным комитетам и всесторонней поддержки пленарным заседаниям Суда в ходе осуществления им судебной деятельности; и d) руководство правовой деятельностью других департаментов и отделов и контроль за такой деятельностью. Комитет был проинформирован также о том, что функции исполняющего обязанности секретаря Комитета по Правилам и соответствующих рабочих групп не могут выполняться сотрудниками на существующих должностях уровня Д-1, С-5 или С-4, поскольку им в структуре Департамента отведены другие роли. Кроме того, Комитет был проинформирован о том, что объем работы, связанный с осуществлением надзора за программой младших юристов, возрос в связи с тем, что за последние несколько лет количество должностей С-2 увеличилось с 4 до 12. **Консультативный комитет считает, что для выполнения дополнительных обязанностей и возросшего объема работы достаточно одного, а не двух специалистов по правовым вопросам класса С-4. В связи с этим Комитет рекомендует утвердить реклассификацию в сторону повышения одной должности специалиста по правовым вопросам (С-3) до должности класса С-4 и не утверждать предлагаемую реклассификацию второй должности специалиста по правовым вопросам (С-3) в должность класса С-4 в Департаменте по правовым вопросам Секретариата Суда.**

III.6 С учетом своего замечания, приведенного в пункте III.5 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

III.7 Как указано в представленной Генеральным секретарем дополнительной информации, объем не связанных с должностями ресурсов, которые предлагается выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 25 037 400 долл. США, что в чистом выражении на 1 024 800 долл. США, или на 4,3 процента, больше объема ресурсов на 2016–2017 годы по пересмотренным расценкам. Предлагаемое увеличение обусловлено главным образом: а) увеличением расходов на 508 000 долл. США, или 104,6 процента, по статье «Консультанты»; б) увеличением расходов на 352 000 долл. США, или 119,1 процента, по статье «Мебель и оборудование»; и с) увеличением расходов на 193 000 долл. США, или 9,4 процента, по статье «Прочие расходы по персоналу». Это предложение отражает также увеличение расходов по статьям «Принадлежности и материалы» (на 41 400 долл. США), «Услуги по контрактам» (на 35 900 долл. США) и «Общие оперативные расходы» (на 24 800 долл. США). Это увеличение частично компенсируется сокращением расходов по

статье «Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками» (на 125 500 долл. США) в связи со смертью одного бывшего члена Суда и двух вдов бывших судей, а также по статье «Представительские расходы» (на 4800 долл. США).

Консультанты

III.8 Для оплаты услуг консультантов предлагается сумма в размере 993 600 долл. США, которая на 508 000 долл. США, или 104,6 процента превышает пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы. Ниже приводится запрошенная Консультативным комитетом таблица, в которой представлена информация о распределении потребностей в ресурсах по статье «Консультанты».

Таблица III.2

Разбивка потребностей по статье «Консультанты» на двухгодичный период 2018–2019 годов

(В долл. США)

Консультанты для Секретариата	
Ассигнования на услуги в области внутренней ревизии	55 396
Дизайнер-график	10 184
Внешняя ревизия по вопросам безопасности и проверка на возможность проникновения	46 765
Отправление правосудия (эксперты по заявлениям о неправомерных действиях, неофициальному урегулированию споров и т.д.)	113 007
Система общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа» или альтернативная система) — управление проектами и организация рабочих процессов	211 378
Система общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа» или альтернативная система) — разработка проекта по развертыванию	27 270
Система общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа» или альтернативная система) — техническая оценка на местах	5 196
Система общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа» или альтернативная система) — поддержка на начальном этапе	15 588
Система общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа» или альтернативная система) — вспомогательные расходы (периодические или единовременные)	249 414
Итого	734 200
Эксперты по делам, находящимся на рассмотрении Суда	
Привлечение 6 экспертов или специалистов по оценке по делам, которые будут заслушаны в 2018–2019 годах	259 400
Итого	259 400
Всего	993 600

III.9 Что касается экспертов по делам, находящимся на рассмотрении Суда, то в дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, указана общая сумма в размере 259 400 долл. США для покрытия, в частности, трех поездок шести экспертов в Гаагу продолжительностью в 10 дней каждая. Комитет отметил некоторые неточности при расчете этой суммы, со-

стоящие в том, что суточные на десятидневную поездку в Гаагу на каждого эксперта составили 2900 долл. США (вместо 2924 долл. США), а общие расходы на выплату шести экспертам суточных за три десятидневных поездки в Гаагу составили 52 200 долл. США (вместо 52 638 долл. США). **Консультативный комитет рекомендует соответствующим образом пересчитать и скорректировать объем потребностей в расходах на экспертов Суда.**

III.10 Что касается шести экспертов, то в ответ на запрос Консультативный комитет был также проинформирован о том, что мандат Целевого фонда Генерального секретаря для помощи государствам в разрешении споров через Международный Суд строго ограничивается предоставлением финансовой помощи государствам для покрытия расходов, понесенных ими в связи с тем или иным спором, представленным на рассмотрение Суда, или с исполнением решения Суда (см. [A/59/372](#), пункт 2). По мнению Генерального секретаря, Фонд не предназначен для финансирования каких-либо расходов, связанных с функционированием Суда, и не имеет соответствующих полномочий.

III.11 Что касается предлагаемого использования консультантов для оказания услуг в области внутренней ревизии, внешней ревизии по вопросам безопасности, графического дизайна и проведения расследований/предоставления консультаций по вопросам, связанным с системой отправления правосудия в Организации Объединенных Наций (на общую сумму 225 352 долл. США), то Консультативный комитет был проинформирован о том, что Суд обязуется в максимальной степени использовать внутренний экспертный потенциал и возможности и обращается, по мере возможности, к Секретариату или другим структурам Организации Объединенных Наций за помощью в проведении анализа тех или иных процессов и процедур. По мнению Генерального секретаря, имеются, однако, случаи, когда получить такую помощь невозможно, поскольку структуры Организации Объединенных Наций не всегда могут предоставить поддержку в требуемые сроки. **Консультативный комитет надеется, что Суд будет и впредь прилагать усилия, направленные на использование экспертного потенциала и возможностей структур Организации Объединенных Наций в максимально возможной степени.**

Система общеорганизационного планирования ресурсов

III.12 Что касается предлагаемых потребностей в ресурсах на консультантов для подготовки к внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов, то Консультативный комитет в ответ на запрос был проинформирован о том, что в течение двухгодичного периода 2014–2015 годов на подготовку к внедрению системы «Умоджа» было использовано в общей сложности 226 321 долл. США из общей суммы ассигнований в размере 473 790 долл. США. В период 2016–2017 годов на поддержку системы «Умоджа» или альтернативной системы общеорганизационного планирования ресурсов по состоянию на 30 апреля 2017 года было использовано 63 199 долл. США из суммы ассигнований в размере 332 496 долл. США. К настоящему времени на систему общеорганизационного планирования ресурсов было выделено в общей сложности 806 286 долл. США, при этом по состоянию на 30 апреля 2017 года было использовано 310 615 долл. США.

III.13 Консультативный комитет был также проинформирован о том, что первая группа приглашенных Судом консультантов в своем докладе от 7 апреля 2015 года пришла к выводу о том, что Суд не был готов к переходу на систему «Умоджа». Консультанты указали, что, для того чтобы принять решение о целесообразности внедрения системы «Умоджа», Суд должен понять последствия перехода на эту систему. Вторая группа приглашенных Судом консультантов, представившая свой доклад в августе 2016 года, пришла к выводу о том, что

операции в системе «Умоджа» оформляются только на английском языке, и отметила, что это может стать проблемой, поскольку в статье 39 Статута Суда говорится, что «официальными языками Суда являются французский и английский». Эти консультанты подчеркнули также, что из-за небольших масштабов деятельности Суда и ограниченного числа административных сотрудников будет весьма трудно провести приемлемое распределение функций и обязанностей в контексте внедрения системы «Умоджа». Вместе с тем они пришли к выводу о том, что административные процессы Суда могут быть реализованы в рамках системы «Умоджа».

III.14 Кроме того, Консультативный комитет в ответ на запрос был проинформирован о том, что Суд обратился к Секретариату Суда с просьбой принять меры, необходимые для того, чтобы дать ответы на вопросы, поднятые второй группой консультантов. В этой связи Секретариат Суда направил Секретариату Организации Объединенных Наций просьбу об оказании поддержки в подготовке окончательного предложения о выборе системы общеорганизационного планирования ресурсов. В ответ на эту просьбу Директор проекта «Умоджа» и Контролер дали группе экспертов из Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве поручение провести на месте анализ рабочих требований и процедур Суда для вынесения мнения относительно целесообразности внедрения системы «Умоджа». Группа пришла к выводу о том, что какие-либо существенные недостатки, которые могли бы помешать Суду успешно внедрить систему «Умоджа», отсутствуют и что переход на систему планирования общеорганизационных ресурсов, такую как система «Умоджа», позволит повысить эффективность и транспарентность административных процессов, а также механизмов внутреннего контроля. Доклад группы экспертов был препровожден Секретарю 7 июня 2017 года.

III.15 Кроме того, Консультативный комитет был проинформирован о том, что, Секретариат, помимо обращения с просьбой к группе по проекту «Умоджа», провел дополнительные исследования для определения того, какие альтернативные системы имеются в наличии и наилучшим образом соответствуют имеющимся у Суда потребностям и ресурсам. По состоянию на 9 июня 2017 года Суд все еще проводил оценку четырех альтернативных систем общеорганизационного планирования ресурсов (в том числе компьютерной программы, уже используемой Финансовым отделом Секретариата), которые доступны на обоих официальных языках Суда и используются различными структурами Организации Объединенных Наций. Согласно информации, представленной Комитету, после получения ответов на направленные запросы этот вопрос будет рассмотрен Комитетом по информационной технологии и Комитетом по административным и бюджетным вопросам Суда, а окончательное решение будет принято Судом в полном составе.

III.16 Независимо от любого решения относительно выбора конкретной системы раздел 7 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов включает потребности, связанные с внедрением системы общеорганизационного планирования ресурсов, на общую сумму 1 108 700 долл. США. Эти потребности включают 508 846 долл. США на оплату услуг консультантов, 337 700 долл. США на оплату услуг по обработке данных, 129 700 долл. США на учебную подготовку, 82 600 долл. США на привлечение временного персонала общего назначения, 29 000 долл. США на оплату услуг связи и 20 000 долл. США на прочие расходы.

III.17 Признавая административную самостоятельность Суда, Консультативный комитет с обеспокоенностью отмечает объем времени и ресурсов, который в течение последних двух двухгодичных периодов уже был потрачен на выбор системы общеорганизационного планирования ресурсов для

Суда, а также тот факт, что процесс выбора не был доведен до конца. Комитет отмечает длительное время, уже потраченное Судом на сегодняшний день для принятия решения по этому вопросу. Комитет считает, что объема ресурсов, выделенных на двухгодичный период 2016–2017 годов, должно было быть достаточно для того, чтобы Суд мог принять решение и представить анализ затрат и выгод, связанных с предлагаемым решением, а также подробное бюджетное предложение по его осуществлению, если бы Суд принял решение о том, что система общеорганизационного планирования ресурсов является действительно необходимой на данном этапе. Комитет надеется, что независимо от принятого решения качество информации будет аналогично качеству информации, обеспечиваемой системой «Умоджа». Комитет считает, что в отсутствие решения о выборе конкретной системы предложение по бюджету, касающееся внедрения такой системы, влечет за собой риск существенной неточности, поскольку расходы на внедрение той или иной системы общеорганизационного планирования ресурсов различаются. В связи с этим Комитет рекомендует сократить предлагаемый бюджет Суда, составляющий 1 108 700 долл. США, сообразно потребностям в ресурсах на внедрение системы общеорганизационного планирования ресурсов в двухгодичном периоде 2018–2019 годов.

Учебная подготовка

III.18 В предлагаемом бюджете Суда впервые предусмотрены конкретные ассигнования на учебную подготовку. В предыдущие двухгодичные периоды средства на обучение выделялись Суду Управлением людских ресурсов Секретариата Организации Объединенных Наций из его бюджета на учебную подготовку (см. A/72/6 (Sect. 7) и Corr.1, пункт 7.25). Несмотря на упомянутые в пункте III.16 ассигнования в размере 129 700 долл. США на обучение, связанное с общеорганизационным планированием ресурсов, предлагаемые дополнительные ресурсы на учебную подготовку составляют 268 200 долл. США. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена приводимая ниже таблица, содержащая сведения о бюджетах на учебную подготовку на двухгодичный период 2014–2015 годов и 2016 год.

Таблица III.3

Ресурсы на учебную подготовку на двухгодичный период 2014–2015 годов и 2016 год
(В долл. США)

Период	Ассигнования	Расходы, всего	Неизрасходованный остаток
2014–2015	152 500	148 945	3 555
2016	23 570	22 498	1 072

III.19 С учетом того, что ассигнования на учебную подготовку в прошлые периоды были значительно ниже, чем предлагаемые потребности в ресурсах на двухгодичный период 2018–2019 годов, и что эти ассигнования не были использованы в полной мере, Консультативный комитет рекомендует сократить составляющие 268 200 долл. США ресурсы на учебную подготовку, не связанную с общеорганизационным планированием ресурсов, на 10 процентов, что соответствует сумме в размере 26 820 долл. США.

Поездки

III.20 Для покрытия путевых расходов Председателя Суда и выплаты ему суточных в целях обеспечения ежегодного посещения Центральные учреждений Организации Объединенных Наций и участия в работе ежегодного совещания Комиссии международного права, проходящего в Женеве, а также для одной поездки в год Председателя или другого члена Суда по служебным делам испрашивается сумма в размере 49 700 долл. США.

Мебель и оборудование

III.21 Предлагаемые потребности по статье «Мебель и оборудование» составляют 647 600 долл. США, что на 352 000 долл. США, или 119,1 процента, больше, чем пересмотренные ассигнования на двухгодичный период 2016–2017 годов. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что большинство расходов на мебель и оборудование связано с единовременным запросом на закупку полок для кабинетов судей и судей *ad hoc*. Этими полками необходимо оборудовать в общей сложности 23 кабинета. Комитету была представлена следующая разбивка расходов:

- В общей сложности 23 кабинета по 10 896,25 евро: 250 613,75 евро
- Демонтаж старых книжных полок: 7500 евро (оценка)
- Отделка стен после демонтажа старых полок: 11 600 евро (оценка)
- Резерв на непредвиденные расходы (15 процентов): 38 717 евро
- Всего: 308 430 евро, без налога на добавленную стоимость.

III.22 Консультативный комитет считает, что стоимость предлагаемых книжных полок (10 896 евро за кабинет, 250 613 евро всего) является высокой и рекомендует Суду рассмотреть более эффективные альтернативы. Кроме того, учитывая, что замена книжных полок является относительно простой процедурой и что ассигнования на отделку стен после демонтажа старых полок уже включены в расходы, Комитет считает, что требование о резервировании средств на непредвиденные расходы не распространяется на проекты подобного характера. В связи с этим Комитет рекомендует сократить предлагаемые потребности в ресурсах на замену книжных полок на 44 337 долл. США.

III.23 Предлагаемые потребности по статье «Мебель и оборудование» включают также сумму в размере 64 500 долл. США на замену одного из автомобилей Суда. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что данный автомобиль используется Судом с октября 2009 года и, как ожидается, к январю 2018 года его пробег составит свыше 130 000 км. Комитет был проинформирован также о том, что автопарк Суда, включающий три автомобиля, используется главным образом для перевозки Председателя, судей и Секретаря в целях обеспечения их участия в официальных совещаниях и мероприятиях. Эти автомобили использовались также для доставки материалов государствам-участникам, международным организациям и т.д. Кроме того, Комитет был проинформирован о том, что в 2016 году среднемесячный показатель использования этих автомобилей составлял от 447 км до 1074 км (или от 278 миль до 667 миль). Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Суду с просьбой провести анализ расходов на его автопарк, сопоставив расходы на обслуживание и замену автомобилей и услуги водителей с расходами на услуги сторонней службы автомобильных перевозок.

III.24 С учетом своих рекомендаций, содержащихся в пунктах III.9, III.17, III.19 и III.22 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по не связанным с должностями ресурсам.

Прочие вопросы

III.25 В бюджетной брошюре указано, что согласно положению 2.14 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций предложения Международного Суда по бюджету по программам составляются Судом в консультации с Генеральным секретарем и представляются Генеральной Ассамблее Генеральным секретарем вместе с теми замечаниями, которые он может пожелать высказать. Согласно представленной Генеральным секретарем информации, это положение стало причиной того, что предлагаемые бюджетные ассигнования для Суда не отражают изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 71/274 Генеральной Ассамблеи и на 1 149 000 долл. США превышают пересмотренные ассигнования на двухгодичный период 2016–2017 годов (там же, пункт 7.1). По мнению Консультативного комитета, резолюция 71/274 Генеральной Ассамблеи о набросках бюджета, в которой Ассамблея постановила, в частности, что приоритеты на двухгодичный период 2018–2019 годов включают «содействие правосудию и развитию международного права», относится и к Международному Суду. Генеральный секретарь может принять решение просить различные департаменты или структуры предусмотреть меры по повышению эффективности и сократить соответствующие бюджетные запросы, однако возможность обратиться с такой просьбой к Суду отсутствует, поскольку финансовое положение 2.14 ограничивает возможности Генерального секретаря в плане сокращения бюджетных предложений Суда.

Раздел 8

Правовые вопросы

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	61 539 600 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	49 781 800 долл. США
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	7 671 400 долл. США ^a
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	11 030 000 долл. США

Примечание: количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета), если не указано иное.

^a Не отражает решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/295 о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

III.26 Ресурсы регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 8 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 49 781 800 долл. США до пересчета, что представляет собой чистое уменьшение на 11 757 800 долл. США, или 19,1 процента, по сравнению с объемом ресурсов на двухгодичный период 2016–2017 годов по пересмотренным расценкам (см. A/72/6 (Sect. 8) и Corr.1, таблица 8.3).

III.27 Генеральный секретарь объясняет чистое уменьшение объема ресурсов на 11 757 800 долл. США следующими факторами:

а) техническими корректировками: сокращением на 11 760 600 долл. США, которое является результатом: i) исключения единовременных потребностей на общую сумму 12 371 200 долл. США в связи с сокращением объема ресурсов, утвержденных для чрезвычайных палат в судах Камбоджи и Остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне на двухгодичный период 2016–2017 годов; и ii) увеличения на 610 600 долл. США объема ресурсов в результате выделения на двухгодичный период ассигнований для финансирования двух новых штатных должностей и двух временных должностей, которые были созданы в период 2016–2017 годов в Отделе по вопросам океана и морскому праву;

б) новыми и расширенными мандатами: увеличением на 551 200 долл. США в связи с финансированием в течение периода 2017–2020 годов деятельности по предоставлению поддержки Специальной рабочей группе полного состава по Регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, в соответствии с резолюцией [71/257](#) Генеральной Ассамблеи о Мировом океане и морском праве;

в) изменениями, обусловленными перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами и не влекущими дополнительных расходов, в связи с реклассификацией одной должности специалиста по правовым вопросам (С-4) Отдела кодификации с понижением класса должности до С-3, а также реклассификацией должности редактора (С-2) Договорной секции с повышением класса должности до С-3. Предлагаемые изменения в объеме ресурсов обусловлены также перераспределением не связанных с должностями ресурсов на сумму 77 600 долл. США, изначально предназначавшихся для финансирования подпрограммы 3 и вспомогательного обслуживания по программе, на цели финансирования подпрограмм 1, 2, 4 и 6 и покрытия расходов по компоненту «Руководство и управление»;

г) прочими изменениями в объеме ресурсов, в том числе сокращением в размере 548 400 долл. США, которое стало возможным благодаря мерам по повышению эффективности, которые Управление по правовым вопросам планирует принять в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов. Генеральный секретарь указывает, что предлагаемые сокращения являются результатом усилий Канцелярии по реализации в рамках отдельных повседневных операций ожидаемых мер по повышению эффективности в связи с внедрением системы «Умоджа», изложенных в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений, отнесенных к категории прочих изменений в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с разъяснением того, каким образом они будут достигнуты, и той степени, в которой они могут считаться мерами по повышению эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

III.28 Консультативный комитет отмечает, что единовременные потребности в размере 12 371 200 долл. США, связанные с ресурсами для чрезвычайных палат в судах Камбоджи и Остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне, представляли собой ресурсы, утвержденные в качестве субсидии или в рамках сокращенного объема полномочий на принятие обязательств вне регулярного бюджетного процесса. Без учета этих потребностей предлагаемый ре-

гулярный бюджет по разделу 8 на двухгодичный период 2018–2019 годов показал бы чистое увеличение на 613 400 долл. США, или 1,2 процента, по сравнению с периодом 2016–2017 годов.

III.29 В таблице III.4 приводится сводная информация о финансируемых по линии регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и о должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В таблице указаны также прогнозируемые на 2018–2019 годы должности, подлежащие финансированию за счет прочих ресурсов, формируемых по линии начисленных взносов, и внебюджетных ресурсов.

Таблица III.4
Кадровые ресурсы

	Количество	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	147	1 ЗГС, 1 ПГС, 4 Д-2, 7 Д-1, 19 С-5, 23 С-4, 23 С-3, 14 С-2/1, 11 ОО (ВР) и 44 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	146	1 ЗГС, 1 ПГС, 4 Д-2, 7 Д-1, 19 С-5, 22 С-4, 26 С-3, 13 С-2/1, 11 ОО (ВР) и 42 ОО (ПР)
Реклассификация должностей	2	1 С-4 в С-3 по подпрограмме 3 1 С-2 в С-3 по подпрограмме 6
Преобразование должностей	2	1 С-3 и 1 ОО (ПР) категории временно-го персонала общего назначения в штатные должности по подпрограмме 3
Упразднение должностей	3	1 ОО (ПР) по подпрограмме 1 1 ОО (ПР) по подпрограмме 2 1 ОО (ПР) по подпрограмме 5
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы		
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы ^a	33	2 Д-2, 6 С-5, 16 С-4/3, 2 Р-1/2, 7 ОО (ПР)

^a Из прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, финансируются 19 должностей, а из внебюджетных ресурсов — 14 должностей.

Замечания и рекомендации в отношении должностей

III.30 Как показано в таблице III.4, Генеральный секретарь предлагает создать в общей сложности 144 штатные должности и 2 временные должности (93 должности категории специалистов и выше и 53 должности категории общего обслуживания и смежных категорий), что представляет собой чистое сокращение на 1 штатную должность по сравнению с числом должностей, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов.

III.31 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов на основании резолюции 70/235 Генеральной Ассамблеи были созданы две новые должности (1 должность специалиста по программам (С-4) и 1 должность специалиста по правовым вопросам (С-3)) в рамках подпрограммы 4 «Морское право и вопросы океана». На двухгодичный период 2018–2019 годов предлагаются также следующие изменения:

а) реклассификация должностей: одной должности специалиста по правовым вопросам (С-4) в должность класса С-3 по подпрограмме 3 «Прогрессивное развитие и кодификация международного права» и одной должности редактора (С-2) в должность класса С-3 по подпрограмме 6 «Хранение, регистрация и опубликование договоров»;

б) преобразование должностей: одной должности специалиста по правовым вопросам (С-3) и одной должности сотрудника по подготовке видеоматериалов (категория общего обслуживания (прочие разряды)) по подпрограмме 3 из должностей временного персонала общего назначения в должности, финансируемые по линии регулярного бюджета;

с) упразднение должностей: одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) по подпрограмме 1 «Предоставление юридических услуг системе Организации Объединенных Наций в целом»; одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) по подпрограмме 2 «Предоставление общеправовых услуг органам и программам Организации Объединенных Наций»; и одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) по подпрограмме 5 «Прогрессивное согласование, модернизация и унификация права международной торговли».

III.32 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемая реклассификация одной должности редактора (С-2) Договорной секции с повышением класса должности до С-3 отражает возросшую сложность обязанностей, связанных с этой должностью. По мнению Генерального секретаря, редактирование, осуществляемое при подготовке «Сборника договоров Организации Объединенных Наций», требует углубленного анализа сложных правовых документов на почти 100 языках в целях обеспечения правильности и полноты публикуемых в «Сборнике» текстов и соблюдения стандартов редактирования Организации Объединенных Наций. В течение десятилетия 1990-х годов, когда Договорная секция взяла на себя ответственность за подготовку оригиналов для «Сборника договоров», среднее число регистрируемых за год договоров составляло 1156. В период 2007–2016 годов это число увеличилось до 1430. Консультативный комитет в ответ на запрос был также проинформирован о том, что перевод договоров осуществляется Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Кроме того, учитывая значительное число регистрируемых договоров и нехватку ресурсов, необходимых для их перевода собственными силами (в особенности перевода договоров на языках, не входящих в число официальных языков Организации Объединенных Наций), Департамент в последнее время более широко задействует внешних подрядчиков. По мнению Генерального секретаря, поскольку качество письменных переводов, выполняемых внешними подрядчиками, значительно хуже качества переводов, выполняемых собственными силами, выполненные внешними подрядчиками переводы требуют обширной редакторской работы редакторов и корректоров Договорной секции. **Принимая во внимание, что редакционные функции Договорной секции со времени произошедшей более десяти лет назад передачи этой секции обязанностей по подготовке оригиналов существенно не изменились и что за перевод договоров по-прежнему отвечает Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, Консультативный комитет считает, что вопросы, касающиеся качества письменных переводов, выполняемых внешними подрядчиками, следует решать в Департаменте, а не в Договорной секции посредством реклассификации должности редактора в сторону повышения. В связи с этим Комитет рекомендует не утверждать предлагаемую реклассификацию должности редактора (С-2) Договорной секции в должность класса С-3 (см. также раздел 2 выше).**

III.33 С учетом его рекомендации, приведенной в пункте III.32 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

III.34 В дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, указывается, что предлагаемые на двухгодичный период 2018–2019 годов ресурсы, не связанные с должностями, составляют 8 816 100 долл. США по линии регулярного бюджета, что на 12 321 800 долл. США, или на 58,2 процента, меньше объема ресурсов на 2016–2017 годы по пересмотренным ставкам. Предлагаемое сокращение объема ресурсов обусловлено главным образом: а) сокращением на 12 371 200 долл. США по статье «Субсидии и взносы» в связи с исключением единовременных потребностей чрезвычайных палат в судах Камбоджи и Остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне (см. пункты III.27(a) и III.28 выше); б) сокращением на 321 000 долл. США по статье «Прочие расходы по персоналу» в связи с предлагаемым преобразованием двух должностей временного персонала общего назначения (1 должности специалиста по правовым вопросам (С-3) и 1 должности сотрудника по подготовке видеоматериалов (категория общего обслуживания (прочие разряды)) по подпрограмме 3; в) сокращением на 93 600 долл. США по статье «Принадлежности и материалы» главным образом в связи с перераспределением ресурсов по статьям расходов, не связанных с должностями, с учетом ожидаемых потребностей по подпрограмме 5; и d) сокращением на 80 000 долл. США объема ресурсов на оплату услуг консультантов в связи с завершением работы двух консультантов, оказывавших поддержку в ходе неофициальных консультаций государств — участников Соглашения Организации Объединенных Наций по рыбным запасам в рамках подпрограммы 4, и корректировкой не связанных с должностями статей расходов по подпрограмме 5. Кроме того, были сокращены не связанные с должностями расходы по статьям «Эксперты» (26 000 долл. США), «Поездки персонала» (21 500 долл. США), «Мебель и оборудование» (13 300 долл. США), «Общие оперативные расходы» (7300 долл. США) и «Представительские расходы» (1400 долл. США).

Поездки представителей

III.35 Вышеупомянутое сокращение частично компенсируется увеличением на 592 600 долл. США объема ресурсов по статье «Поездки представителей». В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что это увеличение отражает потребности на покрытие путевых расходов участников из развивающихся стран в рамках второго цикла Регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты. Сметные потребности в ресурсах на поездки представителей для участия в Регулярном процессе (предназначенные для покрытия расходов на авиабилеты и суточные) на сумму 838 400 долл. США, в том числе увеличение на 560 400 долл. США, включают:

а) в рамках проведения глобальной оценки: i) 7000 долл. США для покрытия расходов на поездки одного координатора для участия в работе двух совещаний Специальной рабочей группы полного состава; ii) 258 400 долл. США для покрытия расходов на поездки 15 членов Группы экспертов для участия в работе четырех совещаний Группы экспертов в целях разработки плана работы и проведения работы по оценке; и iii) 86 000 долл. США для покрытия расходов на поездки 20 членов редакционных групп на пять дней в целях об-

суждения и согласования письменных заданий и составления проекта документа по итогам оценки;

b) в рамках проведения региональных рабочих совещаний (продолжительностью два дня каждое): i) 52 000 долл. США для покрытия расходов на поездки пяти членов Группы экспертов и координатора для участия в работе четырех региональных рабочих семинаров по наращиванию потенциала; ii) 160 000 долл. США для покрытия расходов на поездки 20 участников совещания для участия в работе четырех региональных семинаров по наращиванию потенциала; и iii) 275 000 долл. США для покрытия расходов на поездки 25 членов редакционных групп (20 из данного региона и 5 из других регионов) для участия в работе пяти региональных семинаров по наращиванию потенциала.

Субсидии и взносы

III.36 Предлагаемая по статье «Субсидии и взносы» сумма в размере 595 100 долл. США предназначена для финансирования стипендий для участников из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в целях обеспечения их участия в Программе стипендий в области международного права в 2018 и 2019 годах и в трех ежегодных региональных учебных курсах, проводимых для стран Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона и Латинской Америки и Карибского бассейна, в рамках Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемые ресурсы покрывают расходы на поездки и стипендии участников программы стипендий, учебные поездки и, в рамках Программы стипендий в области международного права, плату за обучение в Гаагской академии международного права. В программе стипендий 2016–2017 годов участвовали в общей сложности 89 стипендиатов (21 в Гааге, 20 в Аддис-Абебе, 20 в Сантьяго и 28 в Бангкоке). Средняя общая сумма расходов на одного стипендиата составила от 1800 долл. США в Бангкоке до 5300 долл. США в Гааге. Соответствующие комментарии и замечания Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

Директивные органы

III.37 По статье «Директивные органы» для Комиссии международного права предлагаются не связанные с должностями ресурсы в объеме 2 874 400 долл. США. Комиссия проводит ежегодную сессию в Женеве продолжительностью от 10 до 12 недель. Как указывает Генеральный секретарь, ожидается, что в 2018 году Комиссия может провести свою сессию в несколько этапов общей продолжительностью более 10 недель, поскольку в рамках этой сессии предусматривается проведение дополнительных торжественных заседаний в Нью-Йорке и Женеве, приуроченных к семидесятилетней годовщине создания Комиссии. Кроме того, Генеральный секретарь указывает, что в 2019 году сессия Комиссии будет проведена в несколько этапов общей продолжительностью 10 недель. Испрашиваемые ресурсы позволят покрыть расходы на проведение Комиссией в несколько этапов своих сессий продолжительностью в 21 неделю в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов. **Консультативный комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию о выделении в полном объеме средств, необходимых для проведения заседаний Комиссии международного права общей продолжительностью до 12 недель в год в соответствии мандатом, определенным Генеральной Ассамблеей (см. A/70/7, пункт III.29).** Комитет надеется, что Управление по правовым вопросам

приложит все усилия к тому, чтобы покрыть расходы в рамках совокупных испрашиваемых ассигнований по разделу 8 с учетом дополнительных мер по повышению эффективности, которые могут быть реализованы в результате сокращения потребностей в ресурсах для покрытия путевых расходов сотрудников, работающих в Нью-Йорке; в противном случае любые дополнительные расходы должны быть отражены в соответствующем докладе об исполнении бюджета.

III.38 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Общие комментарии и замечания

III.39 В бюджетной брошюре указано, что на протяжении всего двухгодичного периода будут регулярно проводиться мероприятия по контролю и внутренней оценке хода осуществления подпрограмм, с тем чтобы непрерывно оценивать результаты выполнения программы работы Управления по правовым вопросам (A/72/6 (Sect. 8) и Corr.1, пункт 8.20). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Управление по правовым вопросам ожидает, что Управление служб внутреннего надзора в двухгодичном периоде 2018–2019 годов проведет комплексную оценку всех его подпрограмм. Комитет был также проинформирован о том, что Отдел по вопросам океана и морскому праву на протяжении всего указанного двухгодичного периода будет проводить комплексные самооценки. Оценка деятельности, связанной с Регулярным процессом, способствовала разработке программы работы Отдела на период 2017–2020 годов в рамках второго цикла Регулярного процесса. Оценки Отдела права международной торговли также носили как тематический, так и комплексный характер. **Консультативный комитет надеется, что информация о результатах комплексной оценки Управления по правовым вопросам, которую планирует провести Управление служб внутреннего надзора в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, будет представлена Генеральной Ассамблее. Комитет приветствует усилия, предпринимаемые Управлением по правовым вопросам в целях повышения эффективности комплексной оценки своей деятельности.**

Часть IV

Международное сотрудничество в целях развития

Раздел 9

Экономические и социальные вопросы

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	162 147 600 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	171 266 474 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	137 705 700 долл. США

Примечание: если не указано иначе, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

IV.1. Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 9 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 171 266 474 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 9 118 874 долл. США, или 5,6 процента, больше пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 9\)](#), таблица 9.1 и пункт 9.7). Это предложение включает сумму в размере 13 321 574 долл. США в качестве вклада Секретариата Организации Объединенных Наций в покрытие расходов на систему координаторов-резидентов (см. пункты IV.16–IV.21 ниже). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что если исключить сумму в 13 321 574 долл. США, то общий объем ресурсов, испрашиваемых по данному разделу на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 157 944 900 долл. США до пересчета, что отражает чистое сокращение на 4 202 700 долл. США, или 2,5 процента, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы.

IV.2. Генеральный секретарь объясняет предлагаемое чистое увеличение на 9 118 900 долл. США следующими тремя факторами (см. [A/72/6 \(Sect. 9\)](#), пункты 9.9–9.12):

а) техническими корректировками: чистым сокращением на 3 130 800 долл. США, отражающим исключение единовременных потребностей в размере 4 479 700 долл. США и 79 000 долл. США, одобренное резолюциями [71/272](#) и [71/280](#) Генеральной Ассамблеи, соответственно, отчасти компенсируемое полными двухгодичными ассигнованиями в размере 1 427 900 долл. США на финансирование четырех новых временных должностей (1 С-4, 2 С-3 and 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) по подпрограмме 8 «Неистощительное лесопользование», которые были созданы с 1 января 2016 года в соответствии с резолюцией [70/248](#) Генеральной Ассамблеи, и пяти новых временных должностей по подпрограмме 4 «Статистика» (2 С-5) и подпрограмме 9 «Финансирование развития» (1 С-5, 1 С-4 и 1 С-3), которые были созданы с 1 января 2017 года во исполнение резолюции [71/272](#) года;

б) новыми и расширенными мандатами: увеличением на 13 974 774 долл. США, отражающим i) вклад Секретариата Организации Объединенных Наций в покрытие расходов на систему координаторов-резидентов в размере 13 321 574 долл. США; и ii) не связанные с должностями ресурсы в размере 653 200 долл. США для выполнения новых мандатов в соответствии с резолюцией [71/272](#) Генеральной Ассамблеи;

с) прочими изменениями: сокращением на 1 725 100 долл. США, ставшим возможным благодаря мерам по повышению эффективности, которые Департамент по экономическим и социальным вопросам планирует принять в 2018–2019 годах, в результате усилий Департамента по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности каждодневной работы благодаря внедрению системы «Умоджа», о котором говорится в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). При рассмотрении предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил — но не получил — сводный перечень сокращений, отнесенных к прочим изменениям в ресурсах по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, как они будут достигаться, и того, в какой степени их можно рассматривать как меры по повышению эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

IV.3. Ресурсы регулярного бюджета по этому разделу дополняются внебюджетным финансированием, объем которого, как ожидается, составит 137 705 700 долл. США на 2018–2019 годы (исключая взносы натурой), что позволит профинансировать различные виды основной деятельности и мероприятия в области технического сотрудничества, включая консультационные услуги, группы экспертов, поездки, технические консультативные услуги, учебную подготовку, практикумы, семинары и проекты на местах (A/72/6 (Sect. 9), пункт 9.13).

IV.4. В таблице IV.1 приведены сводные данные по финансируемым из регулярного бюджета должностям, утвержденным на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностям, испрашиваемым Генеральным секретарем на 2018–2019 годы. В таблице показаны также прогнозируемые на двухгодичный период 2018–2019 годов должности, которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица IV.1
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утверждены на 2016–2017 годы	502	1 ЗГС, 2 ПГС, 9 Д-2, 31 Д-1, 67 С-5, 89 С-4, 67 С-3, 43 С-2/1, 33 ОО (ВР) и 160 ОО (ПР)
Испрашиваются на 2018–2019 годы	494	1 ЗГС, 2 ПГС, 9 Д-2, 31 Д-1, 67 С-5, 90 С-4, 67 С-3, 43 С-2/1, 33 ОО (ВР) и 151 ОО (ПР)
Преобразование должностей	2	1 С-4 и 1 С-3 по подпрограмме 1
Упразднение должностей	(10)	1 ОО (ПР) по разделу «Руководство и управление» 1 ОО (ПР) по подпрограмме 1 1 С-3 и 1 ОО (ПР) по подпрограмме 2 1 ОО (ПР) по подпрограмме 5 2 ОО (ПР) по подпрограмме 6 3 ОО (ПР) по подпрограмме 7
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируется на 2018–2019 годы	33	1 Д-1, 4 С-5, 10 С-4/3, 1 С-2/1, 3 ОО (ВР) и 14 ОО (ПР)

Замечания и рекомендации относительно штатных должностей

IV.5. На двухгодичный период 2018–2019 годов Генеральный секретарь испрашивает в общей сложности 494 должности, что означает чистое сокращение на восемь должностей по сравнению с общим количеством должностей, утвержденных на 2016–2017 годы (см. таблицу IV.1), включая предлагаемое преобразование двух внештатных должностей временного персонала общего назначения в штатные должности и упразднение 10 должностей.

Преобразование внештатных должностей временного персонала общего назначения в штатные должности

IV.6. Генеральный секретарь предлагает преобразовать две внештатные должности временного персонала общего назначения (1 С-4 и 1 С-3) в штатные должности по подпрограмме 1 «Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета» для проведения четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (резолюция [67/226](#) Генеральной Ассамблеи) и с учетом долгосрочной потребности в поддержке проведения обзора деятельности и повторяющейся просьбы об оказании помощи в проведении мероприятий, связанных с существующими и новыми мандатами во исполнение резолюции [71/243](#) Ассамблеи (там же, пункт 9.67(с)).

IV.7. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что эти две внештатные должности, утвержденные в двухгодичном периоде 2014–2015 годов в соответствии с резолюцией [67/226](#) Генеральной Ассамблеи, были заполнены с мая 2014 года. Предлагаемое преобразование внештатных должностей временного персонала общего назначения в штатные должности имеет целью еще больше укрепить способность Департамента по экономическим и социальным вопросам оказывать поддержку осуществлению резолюции [71/243](#) Генеральной Ассамблеи и, в частности, содействовать ежегодной отчетности Генерального секретаря по вопросу о проведении обзора оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций.

IV.8. Что касается возможного воздействия проводимой Генеральным секретарем реформы компонента развития на Департамент и предлагаемый бюджет на 2018–2019 годы, то Консультативный комитет в ответ на свой запрос был информирован о том, что Генеральный секретарь инициировал процесс исследований и консультаций с целью представить предложения о более долгосрочном позиционировании системы развития Организации Объединенных Наций в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в соответствии с резолюцией [71/243](#) Генеральной Ассамблеи. Поэтому на данном этапе нельзя предвидеть потенциальное воздействие на бюджет на 2018–2019 годы. В этой связи Комитет отмечает, что в июле 2017 года был распространен предварительный вариант доклада Генерального секретаря о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций для выполнения Повестки дня на период до 2030 года: обеспечение лучшего будущего для всех ([A/72/124-E/2018/3](#)). В этом докладе Генеральный секретарь представляет свою концепцию в отношении системы развития Организации Объединенных Наций с учетом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и в контексте его общей программы реформ.

IV.9. Признавая функции двух внештатных должностей временного персонала общего назначения в деле укрепления основного потенциала Департамента по экономическим и социальным вопросам по поддержке про-

ведения четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, Консультативный комитет считает, что эти две должности должны пока оставаться должностями временного персонала общего назначения до оценки более долгосрочной потребности в соответствующих функциях после рассмотрения Генеральной Ассамблеей предложений Генерального секретаря по реформе в области развития. Поэтому на данном этапе Комитет не рекомендует предлагаемого преобразования двух внештатных должностей временного персонала общего назначения (1 С-4 и 1 С-3) в штатные должности, о котором нужно подумать, соответственно, в рамках не связанных с должностями ресурсов (прочие расходы по персоналу).

Упразднение должностей

IV.10. Как видно из таблицы IV.1, Генеральный секретарь предлагает упразднить 10 должностей (9 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и 1 С-3). Генеральный секретарь указывает, что предлагаемое упразднение должности специалиста по социальным вопросам (С-3) в секретариате Постоянного форума по вопросам коренных народов является результатом повышения эффективности, которого Департамент планирует добиться в 2018–2019 годах (см. [A/72/6 \(Sect. 9\)](#), пункт 9.74). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что секретариат скорректирует рабочую нагрузку посредством перераспределения задач между остающимися сотрудниками в рамках мер по повышению эффективности, которые Департамент планирует принять.

Вакантные должности

IV.11. По состоянию на 30 апреля 2017 года в общей сложности 58 должностей по разделу 9 являлись вакантными (3 Д-1, 8 С-5, 9 С-4, 8 С-3, 4 С-2, 5 должностей категории общего обслуживания (высший разряд) и 21 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)). В ответ на его просьбу Консультативному комитету была представлена обновленная информация о положении дел с набором персонала на эти должности, показывающая, что из 58 вакантных должностей 4 должности предлагается упразднить, 22 должности были уже заполнены или должны быть заполнены к 1 августа 2017 года и 15 должностей временно остаются вакантными, причем в этих случаях занимавшие их ранее сотрудники сохраняют право на возвращение на эти должности. **Консультативный комитет ожидает оперативного заполнения всех вакантных должностей.**

IV.12. Из представленной обновленной информации о вакансиях Консультативный комитет отмечает, что одна должность начальника Сектора статистики окружающей среды и энергетики (Д-1) остается вакантной с июня 2015 года. В ответ на свой запрос Комитет был информирован о том, что процесс заполнения этой должности идет, что внесенные в короткий список кандидаты определены и что собеседования запланированы на июль 2017 года. Комитет был также информирован о том, что объявление этой вакансии было задержано в ожидании результатов пятилетнего всеобъемлющего обзора работы и операций Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией, который привел к принятию резолюции 2016/27 Экономического и Социального Совета. Поэтому круг обязанностей, связанных с этой должностью, был расширен в целях охвата недавно санкционированной основной области глобального управления геопространственной информацией в дополнение к таким областям, как экологическая информация, статистика энергетики и промышленности и международные статистические классификации, и, в част-

ности, их интеграции в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

IV.13. Консультативный комитет обеспокоен тем, сколько времени должность Д-1 остается вакантной. Комитет ожидает оперативного заполнения этой должности и надеется, что Генеральный секретарь представит обновленные сведения о положении дел с набором кандидата на эту должность Генеральной Ассамблеи во время рассмотрения ею предлагаемого бюджета по программам.

IV.14. С учетом своей рекомендации, содержащейся в пункте IV.9 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по связанным с должностями ресурсам.

Замечания и рекомендации относительно потребностей в ресурсах, не связанных с должностями

IV.15. Предлагаемый объем ресурсов, не связанных с должностями, на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 16 985 926 долл. США (исключая сумму в 13 321 574 долл. США на систему координаторов-резидентов; см. пункты IV.1 выше и IV.16–IV.21 ниже), что отражает чистое сокращение на 4 520 774 долл. США, или 21 процент, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. Предлагаемые сокращения получили отражение во всех бюджетных статьях, за исключением поездок представителей (ввиду дополнительных ресурсов, требующихся для выполнения новых мандатов, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [71/272](#)) (см. A/72/6 (Sect. 9), пункт 9.10(b)).

Поддержка Секретариатом системы координаторов-резидентов

IV.16. В разделе E бюджетного документа Генеральный секретарь представляет предлагаемый вклад Секретариата Организации Объединенных Наций в совместное несение расходов в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития для финансирования системы координаторов-резидентов наряду с кратким описанием истории этого вопроса. Генеральный секретарь указывает, что сумма в 13 321 574 долл. США, представляемая в предлагаемом бюджете по программам на 2018–2019 годы в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в резолюции [71/272](#) В, основывается на сумме, предложенной на 2016–2017 годы (см. [A/70/703](#)). Кроме того, эта сумма является предварительной до представления его доклада с доработанным предложением по этому вопросу, включая любые изменения в предлагаемом вкладе Секретариата Организации Объединенных Наций на 2018–2019 годы (там же, пункты 9.10(a) и 9.141).

IV.17. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития заказала независимый обзор формулы совместного несения расходов, который должен завершиться к концу июня 2017 года. Ожидается, что по итогам этого обзора будут вынесены конкретные рекомендации о том, как можно сделать систему координаторов-резидентов более эффективной посредством модели устойчивого, транспарентного, подотчетного, предсказуемого и экономически эффективного финансирования, как это определено и как того ожидают государства-члены. Затем Группа обсудит рекомендации по итогам независимого обзора, и доклад Генерального секретаря с доработанным предложением будет подготовлен в августе 2017 года для представления Генеральной Ассамблеи на основной части ее семьдесят второй сессии. Комитет был также информирован о том, что, поскольку доработанное предложение Генерального секретаря еще

не подготовлено, цифра на 2016–2017 годы, включенная в предлагаемый бюджет по программам на 2018–2019 годы в качестве предварительной суммы, рассматривается как расчет в наилучшем приближении. В ответ на просьбу представить обновленные сведения Комитет был информирован о том, что по состоянию на конец июля 2017 года Группа не получила окончательного доклада о результатах независимого обзора. **Консультативный комитет надеется, что обновленная информация будет представлена Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею предлагаемого бюджета по программам.**

IV.18. Консультативный комитет напоминает, что сумма в 13 321 574 долл. США, предложенная Генеральным секретарем в его докладе по этому вопросу ([A/70/703](#)), не была одобрена Генеральной Ассамблеей. Вместо этого Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее семьдесят второй сессии доработанное предложение о механизме совместного несения расходов и регулировании его финансирования и включить связанные с ним расходы в предлагаемый бюджет по программам на 2018–2019 годы (см. резолюцию [71/272](#) В Генеральной Ассамблее, раздел V). Кроме того, Комитет напоминает, что при рассмотрении предлагаемого бюджета по программам на 2016–2017 годы и доклада Генерального секретаря ([A/70/703](#)) Комитет выразил обеспокоенность по поводу недостаточности информации относительно общей сметы ресурсов для системы координаторов-резидентов, а также отсутствия единого механизма межправительственного рассмотрения всех аспектов системы совместного несения расходов, включая общий бюджет системы координаторов-резидентов (см. [A/70/7](#), пункты IV.18–IV.28, и [A/70/7/Add.48](#)). Комитет отмечает, что в предлагаемом бюджете по программам на 2018–2019 годы не приводится такой информации. **Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее в своем предстоящем доработанном предложении относительно механизма совместного несения расходов всю соответствующую информацию, включая подробную информацию о подготовке бюджета, финансовой отчетности и механизмах надзора.**

IV.19. С учетом ситуации, как она обрисована выше, Консультативный комитет не может рекомендовать утвердить предложение Генерального секретаря относительно вклада Секретариата в поддержку системы координаторов-резидентов на 2018–2019 годы до представления его доработанного предложения Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии. Поэтому на данном этапе Комитет не рекомендует включать сумму в 13 321 574 долл. США в предлагаемый бюджет по программам на 2018–2019 годы. Эту сумму следует сократить в рамках не связанных с должностями ресурсов (субсидии и взносы).

IV.20. Кроме того, Консультативный комитет отмечает, что в его недавнем докладе о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций для выполнения Повестки дня на период до 2030 года: обеспечение лучшего будущего для всех ([A/72/124-E/2018/3](#)) (см. также пункт IV.8 выше) Генеральный секретарь представил предложение о подтверждении авторитета и беспристрастности координаторов-резидентов.

IV.21. С учетом своей рекомендации, содержащейся в пункте IV.19 выше, **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями (см. также пункт IV.9 выше).**

Общие замечания и рекомендации

Комитет экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией

IV.22. Консультативный комитет отмечает, что по разделу «Директивные органы» не предусмотрено никаких ассигнований для покрытия расходов на поездки членов Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией (см. [A/72/6](#) (Sect.9), таблица 9.7 и пункты 9.23–9.25). В ответ на свой запрос Комитет был информирован о том, что, поскольку членство в Комитете экспертов является универсальным, а не выборным, не предлагается никаких ресурсов по разделу 9, который обычно охватывает поездки членов вспомогательных органов. Кроме того, со времени создания Комитета экспертов Экономическим и Социальным Советом в 2011 году государства-члены финансируют участие своих делегатов в его работе, в то время как Департамент прилагает усилия для мобилизации внебюджетных средств с целью позволить развивающимся государствам участвовать в заседаниях Комитета экспертов.

Услуги по контрактам

IV.23. Из представленной ему дополнительной информации Консультативный комитет также отмечает, что по разделу «Руководство и управление» предлагаются ассигнования в размере 76 200 долл. США на услуги по контрактам в целях покрытия расходов на привлечение специалистов, требующихся для достижения стратегических целей посредством, в частности, адаптации приложений по управлению информационным наполнением, управления веб-контентом и дальнейшего совершенствования веб-сайтов Департамента по экономическим и социальным вопросам. **Консультативный комитет придерживается того мнения, что в Департаменте должен иметься свой собственный потенциал, такой как специалисты по информационным технологиям, для осуществления работы, касающейся ведения и совершенствования его веб-сайтов. Поэтому Комитет считает, что следует пересмотреть потребности Департамента в плане услуг по контрактам на предмет использования в полном объеме его собственных возможностей и что последствия этого следует рассмотреть в рамках будущих бюджетных предложений.**

Раздел 10

Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	10 763 000 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	10 649 400 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	3 000 000 долл. США
<i>Примечание:</i> если не указано иначе, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

IV.24. Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 10 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 10 649 400 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 113 600 долл.

США, или 1,1 процента, меньше пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 10), таблица 10.3).

IV.25. Генеральный секретарь объясняет сокращение в размере 113 600 долл. США в рамках не связанных с должностями ресурсов прочими изменениями, ставшими возможными благодаря мерам по повышению эффективности, которые Канцелярия планирует принять в 2018–2019 годы, в результате ее усилий по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности ежедневной работы благодаря внедрению системы «Умоджа», о котором говорится в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390) (там же, пункт 10.9). Сокращение в размере 113 600 долл. США включает 6000 долл. США по разделу «Руководство и управление» и 107 600 долл. США по программе работы. При рассмотрении предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил — но не получил — сводный перечень сокращений, отнесенных к прочим изменениям в ресурсах по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, как они будут достигаться, и того, в какой степени их можно рассматривать как меры по повышению эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

IV.26. В таблице IV.2 приведены сводные данные по финансируемым из регулярного бюджета должностям, утвержденным на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностям, испрашиваемым Генеральным секретарем на 2018–2019 годы.

Таблица IV.2
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
Утверждены на 2016–2017 годы	28	1 ЗГС, 1 Д-2, 1 Д-1, 6 С-5, 8 С-4, 4 С-3, 1 С-2/1 и 6 ОО (ПР)
Испрашиваются на 2018–2019 годы	28	1 ЗГС, 1 Д-2, 1 Д-1, 6 С-5, 8 С-4, 4 С-3, 1 С-2/1 и 6 ОО (ПР)

Замечания и рекомендации относительно штатных должностей

IV.27. На двухгодичный период 2018–2019 годов Генеральный секретарь испрашивает в общей сложности 28 должностей, что совпадает с общим числом должностей, утвержденных на 2016–2017 годы. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по связанным с должностями ресурсам.**

Замечания и рекомендации относительно потребностей в ресурсах, не связанных с должностями

IV.28. Предлагаемый объем ресурсов, не связанных с должностями, на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 1 410 900 долл. США, что отражает чистое сокращение на 113 600 долл. США, или 7,5 процента, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. Генеральный секретарь объясняет сокращение в размере 113 600 долл. США прочими изменениями, ставшими возможными благодаря мерам по повышению эффективности, которые Канцелярия планирует принять в 2018–2019 годы (см. пункт IV.25 выше).

IV.29. По компоненту «Изменения в рамках раздела и/или по разделам» предлагается перераспределение ресурсов, отражающее чистое увеличение в размере 28 400 долл. США по подпрограмме 1 «Наименее развитые страны» и чистые увеличения в размере 10 600 долл. США и 17 800 долл. США по подпрограммам 2 «Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю» и 3 «Малые островные развивающиеся государства», соответственно (см. A/72/6 (Sect. 10), таблица 10.3). Указывается, что эти изменения имеют отношение главным образом к среднесрочным обзорам Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов и Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), которые планируется завершить в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов (там же, пункты 10.1, 10.8 и 10.13 и приложение III).

IV.30. Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Общие замечания и рекомендации

Общие потребности в ресурсах

IV.31. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что, хотя наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства имеют много общих проблем, каждая из этих групп стран сталкивается и со своими собственными проблемами, такими как искоренение нищеты для наименее развитых стран, содействие развитию торговли для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и изменение климата для малых островных развивающихся государств. Комитет был также информирован, в частности, о том, что предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, в котором отражены как регулярные, так и внебюджетные ресурсы, будет предусматривать ресурсы, требующиеся для осуществления деятельности и проведения мероприятий в целях выполнения мандатов в рамках трех подпрограмм по разделу 10. Помимо этого, Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам будет развивать партнерские связи в поддержку трех групп стран путем совместной работы с широким кругом заинтересованных сторон.

Банк технологий для наименее развитых стран

IV.32. Что касается основного обслуживания Совета управляющих Банка технологий для наименее развитых стран (см. там же, таблицы 10.8 и 10.12), то Консультативный комитет напоминает, что в мае 2017 года он согласился с предложенным созданием на двухлетний период внештатной должности директора-распорядителя (Д-2) для руководства Банком технологий для наименее развитых стран, которая будет финансироваться за счет внебюджетных ресурсов. Дополнительная информация по этому вопросу приводится в главе I выше.

Раздел 11

Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	16 605 800 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	16 452 000 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	200 000 долл. США
<i>Примечание:</i> если не указано иначе, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

IV.33. Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 11 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 16 452 000 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 153 800 долл. США, или 0,9 процента, меньше пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 11\)](#), таблица 11.3).

IV.34. Три подпрограммы по разделу 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД)» осуществляются Канцелярией Специального советника по Африке, Экономической комиссией для Африки и Департаментом общественной информации (там же, пункты 11.23, 11.30 и 11.36).

IV.35. Генеральный секретарь объясняет сокращение в размере 153 800 долл. США в рамках не связанных с должностями ресурсов изменениями, ставшими возможными благодаря мерам по повышению эффективности, которые указанные три подразделения планируют принять в 2018–2019 годы в результате, в частности, их усилий по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности каждодневной работы благодаря внедрению системы «Умоджа», о котором говорится в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)). При рассмотрении предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил — но не получил — сводный перечень сокращений, отнесенных к прочим изменениям в ресурсах по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, как они будут достигаться, и того, в какой степени их можно рассматривать как меры по повышению эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

IV.36. Прогнозируемые внебюджетные ресурсы на двухгодичный период 2018–2019 годов в объеме 200 000 долл. США наличными дополняют ресурсы из регулярного бюджета, выделяемые для подпрограммы 1 «Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки» с целью обеспечить вовлечение более широкого круга участников, представляющих гражданское общество и частный сектор, в деятельность в связи с НЕПАД (см. [A/72/6 \(Sect. 11\)](#), пункт 11.16).

IV.37. В таблице IV.3 приведены сводные данные по финансируемым из регулярного бюджета должностям, утвержденным на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностям, испрашиваемым Генеральным секретарем на 2018–2019 годы.

Таблица IV.3
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
Утверждены на 2016–2017 годы	44	1 ЗГС, 1 Д-2, 2 Д-1, 6 С-5, 10 С-4, 13 С-3, 1 С-2/1, 1 ОО (ВР), 8 ОО (ПР) и 1 МР
Испрашиваются на 2018–2019 годы	44	1 ЗГС, 1 Д-2, 2 Д-1, 6 С-5, 10 С-4, 13 С-3, 1 С-2/1, 1 ОО (ВР), 8 ОО (ПР) и 1 МР

Замечания и рекомендации относительно штатных должностей

IV.38. На двухгодичный период 2018–2019 годов Генеральный секретарь испрашивает в общей сложности 44 должности, что совпадает с общим числом должностей, утвержденных на 2016–2017 годы (см. таблицу IV.3). **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по связанным с должностями ресурсам.**

Распределение должностей после укрепления Канцелярии Специального советника по Африке

IV.39. Основную ответственность за подпрограмму 1 несет Канцелярия Специального советника по Африке (там же, пункт 11.23). Канцелярия состоит из двух секторов: Сектора по политическому анализу и контролю и Сектора по координации, пропаганде и разработке программ.

IV.40. Что касается распределения связанных с должностями ресурсов между двумя секторами, то в ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что, как было сказано в докладе Генерального секретаря об укреплении Канцелярии Специального советника по Африке (A/68/506), роль Канцелярии и ее укомплектование персоналом были рассмотрены в свете новых проблем и возможностей, появившихся на глобальном и региональном уровнях в течение 10 лет со времени создания Канцелярии в 2003 году, включая предполагаемое расширение мандата в связи с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и созданием механизма контроля Организации Объединенных Наций за выполнением обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития (см. также пункты IV.44 и IV.45 ниже). Из девяти новых должностей, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 68/247 А, шесть должностей были отданы Сектору по политическому анализу и контролю (1 С-5, 2 С-4, 2 С-3 и 1 С-2) и три — Сектору по координации, пропаганде и разработке программ (1 С-5, 1 С-4 и 1 С-3). Следовательно, эти два сектора в настоящее время имеют в общей сложности 13 и 11 должностей категории специалистов и выше, соответственно. В ответ на свой запрос Комитет был также информирован о том, что эти девять должностей уже заполнены. **Консультативный комитет отмечает усилия, приложенные Канцелярией для своевременного заполнения вакантных должностей.**

Замечания и рекомендации относительно потребностей в ресурсах, не связанных с должностями

IV.41. Предлагаемый объем ресурсов, не связанных с должностями, на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 2 896 400 долл. США, что отражает чистое сокращение на 153 800 долл. США, или 5 процентов, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. **Консультативный ко-**

митет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Консультанты

IV.42. Объем ресурсов, испрашиваемых по статье «Консультанты» на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 365 700 долл. США по разделу 11, что на 34 600 долл. США, или 8,6 процента, меньше пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Из представленной ему дополнительной информации Консультативный комитет отмечает, что предлагаемые ассигнования на консультантов на 2018–2019 годы равняются 36,5 процента расходов в объеме 1 002 200 долл. США на двухгодичный период 2014–2015 годов.

IV.43. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в рамках укрепления Канцелярии Специального советника по Африке (см. пункты IV.39 и IV.40 выше) Канцелярия постепенно усиливает свою опору на внутренние экспертные знания и существенно уменьшает свою зависимость от услуг консультантов и что, к тому же, ожидается устойчивый рост связанного с этим уровня экономии по мере того, как новый принятый на работу персонал будет приобретать больше опыта в своих областях работы. **Консультативный комитет отмечает усилия, прилагаемые Канцелярией Специального советника по Африке для использования своих собственных экспертных знаний и уменьшения зависимости от консультантов.**

Общие замечания и рекомендации

Механизм контроля Организации Объединенных Наций

IV.44. Что касается механизма контроля Организации Объединенных Наций (см. [A/72/6](#) (Sect. 11), пункт 11.9), то в ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в соответствии с мандатом, изложенным в резолюции [66/293](#), механизм контроля следит за выполнением всех обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития, взятых на себя африканскими странами и их партнерами по процессу развития, и что со времени создания механизма контроля в 2012 году Генеральный секретарь выпустил два двухгодичных доклада об обзоре хода выполнения обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития: один в 2014 году и один в 2016 году. В настоящее время Канцелярия работает над третьим докладом, подлежащим представлению Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии.

IV.45. Помимо этого, Консультативный комитет был информирован о том, что цели, задачи и обещания, содержащиеся в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в утвержденной Африканским союзом Повестке дня на период до 2063 года, представляют собой важные обязательства, которыми должен заниматься механизм контроля. Ввиду значительного синергизма между Повесткой дня на период до 2030 года и Повесткой дня на период до 2063 года полученные механизмом контроля результаты будут непосредственно поддерживать глобальный процесс наблюдения и оценки, осуществляемый политическим форумом высокого уровня по вопросам устойчивого развития, и могут также внести важный вклад в процессы контроля, разрабатываемые Африканским союзом для Повестки дня на период до 2063 года. В этой связи в ходе семнадцатой сессии Регионального координационного механизма Организации Объединенных Наций для Африки в апреле 2016 года Экономическая комиссия для Африки, Канцелярия Специального советника по Африке, Комиссия Африканского союза и Агентство планирования и координации НЕПАД приступили к обсуждению вопроса о том, как использовать механизм

контроля в качестве части более широких совместных рамок для африканских стран в плане представления докладов о ходе осуществления Повестки дня на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года с использованием единой платформы отчетности.

Публикации

IV.46. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что публикации, выпускаемые Департаментом общественной информации, включая журнал “Africa Renewal” («Возрождение Африки»), выходят на английском и французском языках, на которых говорит больше всего людей в Африке. В прошлом небольшое число статей переводились на португальский язык и на язык суахили, если эти статьи касались регионов, в которых широко использовались эти языки. Кроме того, есть планы перевода некоторых статей на арабский язык, помимо португальского и суахили, с учетом региональных потребностей. **Консультативный комитет приветствует усилия по переводу публикаций на другие языки и призывает соответствующие подразделения мобилизовать дополнительные внебюджетные ресурсы для покрытия расходов на перевод и для расширения сферы распространения публикаций.**

Раздел 12 Торговля и развитие

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	138 422 200 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	138 059 100 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	80 410 700 долл. США
<i>Примечание:</i> если не указано иначе, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

IV.47. Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 12 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 138 059 100 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 363 100 долл. США, или 0,3 процента, меньше пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 12), таблица 12.3).

IV.48. Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение на 363 100 долл. США следующими тремя факторами (там же, пункты 12.18–12.20):

а) техническими корректировками: чистым увеличением на 1 475 300 долл. США, отражающим увеличение на 1 582 500 долл. США в связи с полными двухгодичными ассигнованиями на финансирование семи новых должностей (2 C-5, 3 C-4, 1 C-3 и 1 C-2), учрежденных в 2016–2017 годах в соответствии с резолюциями 70/247 и 71/272 Генеральной Ассамблеи (см. также пункт IV.57 ниже), которое отчасти компенсируется исключением единовременных потребностей в размере 107 200 долл. США, связанных с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий;

б) изменениями в рамках раздела и/или между разделами: чистым сокращением в размере 140 300 долл. США, отражающим отсроченные последствия для распределения ресурсов в связи с предлагаемым созданием новой

должности С-3 по подпрограмме 5, которая будет финансироваться за счет упразднения одной должности С-3 по разделу «Вспомогательное обслуживание по программе» (см. пункты IV.53-IV.55 ниже). Кроме того, изменения в объеме ресурсов отражают перераспределение ресурсов между разделами «Руководство и управление», «Программа работы» и «Вспомогательное обслуживание по программе», с тем чтобы расширить возможности Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) по выполнению мандатов, в том числе мандатов, определенных в Найробийском маафикиано, который был принят на четырнадцатой сессии ЮНКТАД в июле 2016 года;

с) прочими изменениями: сокращением на 1 698 100 долл. США, ставшим возможным благодаря мерам по повышению эффективности, которые ЮНКТАД планирует принять в 2018–2019 годы, в результате усилий Конференции по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности ежедневной работы благодаря внедрению системы «Умоджа», о котором говорится в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). Это означает сокращение объема ассигнований на финансирование должностей в размере 1 528 100 долл. США и на покрытие не связанных с должностями расходов в размере 170 000 долл. США. При рассмотрении предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил — но не получил — сводный перечень сокращений, отнесенных к прочим изменениям в ресурсах по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, как они будут достигаться, и того, в какой степени их можно рассматривать как меры по повышению эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

IV.49. В таблице IV.4 приведены сводные данные по финансируемым из регулярного бюджета должностям, утвержденным на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностям, испрашиваемым Генеральным секретарем на 2018–2019 годы. В таблице показаны также прогнозируемые на двухгодичный период 2018–2019 годов должности, которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица IV.4
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
Утверждены на 2016–2017 годы	390	1 ЗГС, 1 ПГС, 5 Д-2, 20 Д-1, 50 С-5, 65 С-4, 74 С-3, 33 С-2/1, 10 ОО (ВР) и 131 ОО (ПР)
Испрашиваются на 2018–2019 годы	384	1 ЗГС, 1 ПГС, 5 Д-2, 20 Д-1, 50 С-5, 65 С-4, 74 С-3, 32 С-2/1, 10 ОО (ВР) и 126 ОО (ПР)
Новая должность	1	1 С-3 по подпрограмме 5
Перераспределение должностей	–	1 С-5 и 1 С-3 из раздела «Вспомогательное обслуживание по программе» в раздел «Руководство и управление» 1 С-4 из раздела «Руководство и управление» в раздел «Вспомогательное обслуживание по программе»
Упразднение должностей	(7)	1 С-3 по разделу «Вспомогательное обслуживание по программе» 1 С-2 по подпрограмме 1 1 ОО (ПР) по разделу «Руководство и управление»

	Число	Уровень
	1	ОО (ПР) по подпрограмме 2
	1	ОО (ПР) по подпрограмме 3
	1	ОО (ПР) по подпрограмме 4
	1	ОО (ПР) по разделу «Вспомогательное обслуживание по программе»
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируется на 2018–2019 годы	15	1 Д-1, 1 С-5, 4 С-4/С-3 и 9 ОО (ПР)

Замечания и рекомендации относительно штатных должностей

IV.50. Как видно из таблицы IV.4, Генеральный секретарь испрашивает на двухгодичный период 2018–2019 годов в общей сложности 384 должности, что означает чистое сокращение на 6 должностей по сравнению с общим количеством должностей, утвержденных на 2016–2017 годы, включая предлагаемое упразднение семи должностей (1 С-3, 1 С-2 и 5 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)), создание одной должности (1 С-3) и перераспределение трех должностей (1 С-5, 1 С-4 и 1 С-3).

Упразднение должностей

IV.51. Указывается, что из семи должностей, предлагаемых для упразднения, шесть должностей (1 С-2 и 5 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) будут упразднены в результате мер по повышению эффективности, которые Конференция планирует принять в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов (см. [A/72/6 \(Sect. 12\)](#), пункты 12.50, 12.57, 12.64, 12.71, 12.78 и 12.93(a)(iii)).

IV.52. Одна из шести должностей, предлагаемых для упразднения в результате мер по повышению эффективности — должность младшего сотрудника по экономическим вопросам (С-2), — относится к подпрограмме 1 «Глобализация, взаимозависимость и развитие» (там же, пункт 12.57). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что функции должности С-2 отличаются от функций новых временных должностей, утвержденных Генеральной Ассамблеей в резолюции [71/272 А](#) (см. пункт IV.57 ниже). Комитет был также информирован о том, что должность С-2 в настоящее время является вакантной. Комитет высказывает замечания о потенциальном воздействии предлагаемого упразднения должностей начального уровня в главе I выше.

IV.53. Генеральный секретарь указывает, что упразднение должности С-3 сотрудника по информационным системам по разделу «Вспомогательное обслуживание по программе» предлагается в целях финансирования создания одной должности сотрудника по экономическим вопросам (С-3) в рамках подпрограммы 5 «Африка, наименее развитые страны и специальные программы» (там же, пункт 12.93(a)(ii)). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что для удовлетворения возросших потребностей в консультационной помощи по вопросам политики на национальном и региональном уровнях в Африке (см. пункты IV.54 и IV.55 ниже) и с учетом резолюции [71/274](#) Генеральной Ассамблеи о набросках бюджета на 2018–2019 годы предлагается финансировать новые потребности в должностях за счет мер по повышению эффективности, установленных в рамках раздела 12. Комитет был также информирован о том, что предлагаемое упразднение должности С-3 сотрудника по информационным системам обусловлено ожидаемым уменьшением потребностей в разработке местных бизнес-приложений, которые сейчас

обеспечиваются системой «Умоджа». Комитет был информирован о том, что должность С-3 в настоящее время является вакантной. **Консультативный комитет подчеркивает, что любые ресурсы, высвобождаемые вследствие упразднения должностей, в которых отпала необходимость, не должны рассматриваться как свободные ресурсы для целей перенаправления на другие виды использования.** Комитет обсуждает связанные с должностями вопросы в главе I выше.

Новая должность

IV.54. Генеральный секретарь предлагает учредить одну должность С-3 сотрудника по экономическим вопросам по подпрограмме 5 для оказания поддержки Региональному отделению ЮНКТАД для Африки и удовлетворения возросшего спроса на индивидуальные консультационные услуги, профильную поддержку и непосредственную поддержку на местах работы ЮНКТАД в регионе (см. [A/72/6 \(Sect. 12\)](#), пункт 12.85). Генеральный секретарь указывает, что это увеличение компенсируется предлагаемым упразднением одной должности сотрудника по информационным системам (С-3) по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» (см. пункт IV.53 выше). **Консультативный комитет считает, что учреждение любой должности должно быть оправдано само по себе, учитывая программные требования и/или требования рабочей нагрузки, которые необходимы для осуществления в полном объеме предусмотренных мандатом программ и видов деятельности.** Комитет обсуждает связанные с должностями вопросы в главе I выше.

IV.55. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что предлагаемое учреждение должности С-3 отвечает новым требованиям в отношении консультационной помощи по вопросам политики на национальном и региональном уровнях в Африке в соответствии с Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития, в частности в связи с идущими переговорами о создании континентальной зоны свободной торговли. Изучая различные методы выполнения этой работы, Секретариат рассмотрел возможность увеличения количества поездок персонала в этот регион вместо создания должности категории специалистов в Аддис-Абебе, но последнее решение было сочтено более экономичным и более эффективным.

Перераспределение должностей

IV.56. Генеральный секретарь указывает, что изменения в ресурсах отражают перераспределение ресурсов с целью расширить возможности ЮНКТАД по выполнению мандатов, включая следующее (там же, пункты 12.19, 12.50 и 12.93(a)(iv)):

а) укрепление Секции коммуникации, информации и пропаганды по разделу «Руководство и управление» посредством предлагаемого перераспределения двух должностей (1 должности старшего сотрудника по вопросам общественной информации (С-5) и 1 должности сотрудника по экономическим вопросам (С-3)) из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе», чтобы справиться с возросшей рабочей нагрузкой в этой области;

б) усиление поддержки, оказываемой Совету по торговле и развитию и двум новым межправительственным группам экспертов, созданным на основании Найробийского маафикиано, путем предлагаемого перераспределения одной должности сотрудника по вопросам общественной информации (С-4) из компонента «Руководство и управление» в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе».

Общая кадровая ситуация

IV.57. Как указано в пункте IV.48(а) выше, недавно Генеральной Ассамблеей были утверждены семь должностей (3 штатных и 4 временных). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что дополнительные семь должностей были напрямую увязаны с конкретными мероприятиями: в отношении трех штатных должностей речь идет об оказании поддержки государствам-членам в осуществлении статистического контроля по вопросам торговли и развития, а в случае четырех временных должностей — об укреплении роли ЮНКТАД как одной из главных заинтересованных сторон в финансировании процесса развития в соответствии с пунктом 88 Аддис-Абебской программы действий.

IV.58. Консультативный комитет также просил представить ему обновленную информацию о последних кадровых изменениях, одобренных по разделу 12 в рамках регулярного бюджета, которые показаны на таблице IV.5 (см. также [A/70/7](#), таблица IV.6).

Таблица IV.5

Изменения в должностях, финансируемых из регулярного бюджета, по разделу 12

<i>Двухгодичный период</i>	<i>Штатные должности</i>	<i>Временные должности</i>
2010–2011	400	—
2012–2013	400	—
2014–2015	385	—
2016–2017 ^a	386	4
2018–2019	380	4

^a Три должности были созданы на основании резолюции [70/247](#) Генеральной Ассамблеи (пункт 75) и четыре временные должности были утверждены в резолюции [71/272](#) А (раздел XII).

Вакантные должности

IV.59. Из дополнительной информации, представленной ему, Консультативный комитет отмечает, что четыре из вакантных должностей имеют уровень С-2. В ответ на свой запрос Комитет был информирован о том, что секретариат ЮНКТАД не сталкивался ни с какими проблемами в плане сохранения или привлечения сотрудников в рамках программы найма молодых специалистов (в отличие от опыта некоторых других подразделений; см. главу I выше). Из четырех вакантных должностей на уровне С-2 один занимающий такую должность сотрудник получил временное назначение, а три должности стали вакантными недавно в результате продвижения по службе занимавших их сотрудников. Из этих трех должностей одна уже заполнена и одна намечена для упразднения.

IV.60. Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по связанным с должностями ресурсам.

Замечания и рекомендации относительно потребностей в ресурсах, не связанных с должностями

IV.61. Предлагаемый объем ресурсов, не связанных с должностями, на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 12 514 400 долл. США, что отражает чистое сокращение на 277 200 долл. США, или 2 процента, по сравнению

с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. Эти сокращения получили отражение во всех бюджетных статьях. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.**

Общие комментарии и замечания

IV.62. Что касается деятельности по оценке, запланированной на 2018–2019 годы, то в ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что ЮНКТАД действует под руководством Совета по торговле и развитию, который принимает решение относительно плана оценок на период от пяти до семи лет. Нынешний план включает оценку подпрограммы 5 в 2018 году, а план на 2019 и последующие годы будет обсужден и согласован на семьдесят пятой сессии Совета, запланированной на сентябрь 2017 года.

Раздел 14 Окружающая среда

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	37 097 300 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	39 364 300 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	749 872 600 долл. США
<i>Примечание:</i> если не указано иначе, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

IV.63. Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 14 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 39 364 300 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 2 267 000 долл. США, или 6,1 процента, больше пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 14\)](#), таблица 14.3).

IV.64. Генеральный секретарь объясняет чистое увеличение в размере 2 267 000 долл. США следующими двумя факторами (там же, пункты 14.6–14.10):

а) техническими корректировками: увеличением на 2 880 000 долл. США, отражающим главным образом полные двухгодичные ассигнования для финансирования 21 должности, которые ранее финансировались из внебюджетных ресурсов и которые в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов были переведены на финансирование из регулярного бюджета, в рамках второго этапа укрепления Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), что было одобрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [67/213](#) (см. пункт IV.72 ниже);

б) другими изменениями в объеме ресурсов: сокращением на 613 000 долл. США в рамках связанных и не связанных с должностями ресурсов, которое стало возможным благодаря мерам по повышению эффективности, которые ЮНЕП планирует принять в 2018–2019 годы, в результате ее усилий по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности ежедневной работы благодаря внедрению системы «Умоджа», о котором говорится в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)). При рассмотрении предлагаемого бюджета по программам Консультативный

комитет запросил — но не получил — сводный перечень сокращений, отнесенных к прочим изменениям в ресурсах по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, как они будут достигаться, и того, в какой степени их можно рассматривать как меры по повышению эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

IV.65. Объем внебюджетных ресурсов на двухгодичный период 2018–2019 годов оценивается в 749 872 600 долл. США, включая связанные с должностями ресурсы в размере 168 851 700 долл. США и не связанные с должностями ресурсы в размере 581 020 900 долл. США (исключая взносы натурой). Предполагается, что общий объем внебюджетных ресурсов возрастет в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов на 112 029 100 долл. США (17 процентов) (см. пункт IV.80 ниже) по сравнению с 2016–2017 годами (см. A/72/6 (Sect. 14), пункт 14.11).

IV.66. В таблице IV.6 приведены сводные данные по финансируемым из регулярного бюджета должностям, утвержденным на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностям, испрашиваемым Генеральным секретарем на 2018–2019 годы. В таблице показаны также прогнозируемые на двухгодичный период 2018–2019 годов должности, которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица IV.6
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
Утверждены на 2016–2017 годы	114	1 ЗГС, 1 ПГС, 4 Д-2, 11 Д-1, 25 С-5, 41 С-4, 13 С-3, 2 С-2/1, 1 ОО (ВР), 5 ОО (ПР) и 10 МР
Испрашиваются на 2018–2019 годы	113	1 ЗГС, 1 ПГС, 4 Д-2, 11 Д-1, 25 С-5, 41 С-4, 13 С-3, 1 С-2/1, 1 ОО (ВР), 5 ОО (ПР) и 10 МР
Упразднение должностей	1	1 С-2 по разделу «Руководство и управление»
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируется на 2018–2019 годы	760	1 ПГС, 2 Д-2, 32 Д-1, 75 С-5, 272 С-4/3, 79 С-2/1 и 299 МР

Замечания и рекомендации относительно штатных должностей

IV.67. На двухгодичный период 2018–2019 годов Генеральный секретарь испрашивает в общей сложности 113 должностей, что представляет собой чистое сокращение на одну должность по сравнению с общим количеством должностей, утвержденных на 2016–2017 годы.

Упразднение должностей

IV.68. Предлагается упразднить одну должность помощника административного сотрудника (С-2) в Канцелярии Директора-исполнителя, что стало возможным благодаря мерам по повышению эффективности, которые ЮНЕП планирует принять в 2018–2019 годы (там же, пункт 14.38). В этой связи предлагается выделить ассигнования в размере 31 100 долл. США по разделу «Прочие расходы по персоналу» на 2018–2019 годы в целях финансирования временно-го персонала общего назначения для работы в периоды большой рабочей нагрузки, когда оставшегося персонала будет недостаточно ввиду упразднения должности С-2.

IV.69. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что функции должности С-2, предложенной к упразднению, являются функциями непрограммного характера, связанными главным образом с причитающимися работникам выплаты, которые сейчас напрямую обрабатываются сотрудниками посредством имеющегося в системе «Умоджа» модуля самообслуживания для сотрудников. Хотя использование системы «Умоджа» привело к повышению эффективности, которое означает, что Канцелярии не нужно будет заниматься такими административными функциями, предлагается предусмотреть дополнительные ресурсы на финансирование временного персонала общего назначения в периоды пиковой рабочей нагрузки.

IV.70. Консультативный комитет высказывает замечания о потенциальном воздействии предлагаемого упразднения должностей начального уровня на достижение целей в области управления людскими ресурсами, таких как возможности набора персонала в рамках программы найма молодых специалистов, в главе I выше.

Укрепление Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде во исполнение резолюции 67/213

IV.71. Консультативный комитет напоминает о том, что в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, содержащимся в ее резолюции 67/213, укрепить ЮНЕП и повысить ее статус были созданы 24 новых должности, а 44 должности, финансируемые за счет внебюджетных ресурсов, были преобразованы в должности, финансируемые из регулярного бюджета, поэтапным образом (24 новые должности и 23 преобразования должностей в 2014–2015 годы согласно резолюции 68/246 и 21 преобразование должностей в 2016–2017 годы согласно резолюции 70/247). Ранее Генеральный секретарь предложил преобразовать в общей сложности 60 должностей, финансируемых из внебюджетных ресурсов (см. A/68/7, пункты IV.73 и IV.78).

IV.72. Генеральный секретарь указывает, что 21 должность была преобразована из должностей, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов, в должности, финансируемые из регулярного бюджета, в 2016–2017 годы в рамках второго этапа процесса укрепления ЮНЕП (см. также пункт IV.64(a) выше). В ответ на свой запрос относительно того, завершился ли процесс укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 67/213 Генеральной Ассамблеи, Консультативный комитет был информирован о том, что, поскольку Ассамблея утвердила лишь 21 должность из 37 должностей, предложенных для преобразования в 2016–2017 годы, ЮНЕП не включила 16 должностей, которые не были утверждены в 2016–2017 годы, в предлагаемый бюджет на 2018–2019 годы. Комитет был также информирован о том, что предлагаемый бюджет на 2018–2019 годы будет служить платформой для того, чтобы ЮНЕП продолжала оказывать странам поддержку в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. **Принимая во внимание эту информацию, Консультативный комитет считает, что процесс укрепления ЮНЕП в соответствии с резолюцией 67/213 Генеральной Ассамблеи завершен.**

IV.73. Что касается последствий укрепления Канцелярии в течение последних двух двухгодичных периодов, то в ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что региональные отделения ЮНЕП были укреплены, в частности, посредством создания Карибского субрегионального отделения в ноябре 2016 года и укрепления Нью-Йоркского отделения.

Вакантные должности

IV.74. Из представленной ему информации Консультативный комитет отмечает, что четыре должности (1 Д-1, 2 С-4 и 1 С-3) были вакантными по состоянию на 30 апреля 2017 года. В ответ на свой запрос Комитет был информирован о том, что должность сотрудника по вопросам информации (С-3) остается вакантной с мая 2015 года, но что кандидат установлен и что процесс оформления на работу завершается, и в предстоящие недели будет произведен отбор и направлено предложение о назначении. **Консультативный комитет ожидает оперативного заполнения всех вакантных должностей.**

IV.75. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по связанным с должностями ресурсам.**

Замечания и рекомендации относительно потребностей в ресурсах, не связанных с должностями

IV.76. Предлагаемый объем ресурсов, не связанных с должностями, на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 3 528 500 долл. США, что отражает чистое сокращение на 397 100 долл. США, или 10,1 процента, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы.

Консультанты

IV.77. По сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2016–2017 годов объем запрашиваемых на 2018–2019 годы ресурсов на консультантов составляет 1 764 000 долл. США, что представляет собой увеличение на 3200 долл. США, или 0,2 процента, которое, по мнению Генерального секретаря, согласуется с тенденциями, имевшими место в прошлом. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что ресурсы, запрашиваемые на консультантов, отражают потребности, оцененные с использованием стандартных расценок. Комитету было указано на то, что государства-члены часто просят ЮНЕП как нормативную и научную организацию откликаться на новые и возникающие проблемы, на существующие проблемы в новых контекстах и с новыми географическими рамками или на специализированные обращения.

IV.78. Хотя Консультативный комитет признает необходимость в специализированных экспертных знаниях для реагирования на новые и возникающие проблемы и обращения, он считает, что следует прилагать усилия для использования в максимально возможной степени внутренних возможностей, в частности ввиду укрепления потенциала ЮНЕП в последние два двухгодичных периода (см. пункт IV.71 выше). Поэтому Комитет полагает, что объем ресурсов на консультантов на 2018–2019 годы следует сохранить на том же уровне, что и в 2016–2017 годы, т.е. 1 760 800 долл. США.

IV.79. Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями, с учетом своей рекомендации, содержащейся в пункте IV.78 выше.

Общие замечания и рекомендации

IV.80. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что ЮНЕП разрабатывает новую стратегию мобилизации ресурсов, направленную на обеспечение продолжения ее основного финансирования из регулярного бюджета и расширение донорской базы за счет добровольных взносов государств-членов. Кроме того, ЮНЕП изыскивает дополнительные

финансовые ресурсы из новых источников, в том числе посредством новых, инновационных подходов к мобилизации ресурсов.

Раздел 15

Населенные пункты

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	22 074 400 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	20 528 000 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	480 373 800 долл. США
<i>Примечание:</i> если не указано иначе, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

IV.81. Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 15 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 20 528 000 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 1 546 400 долл. США, или 7 процентов, меньше пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 15\)](#), таблица 15.3).

IV.82. Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение на 1 546 400 долл. США следующими тремя факторами (там же, пункты 15.27–15.31):

а) техническими корректировками: сокращением на 1 888 200 долл. США, отражающим исключение единовременных ассигнований на создание секретариата в целях подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по жилищному строительству и устойчивому развитию городов (Хабитат III) и на проведение основанной на фактических данных и независимой оценки Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) после принятия Новой программы развития городов в соответствии с резолюцией [71/256](#) Генеральной Ассамблеи;

б) новыми и расширенными мандатами: увеличением на 624 100 долл. США, отражающим главным образом ассигнования на новые мандаты в соответствии с резолюцией [71/256](#) Генеральной Ассамблеи в отношении Новой программы развития городов (см. пункты IV.91 и IV.92 ниже);

с) прочими изменениями: сокращением на 282 300 долл. США, ставшим возможным благодаря мерам по повышению эффективности, которые ООН-Хабитат планирует принять в 2018–2019 годы, в результате ее усилий по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности ежедневной работы благодаря внедрению системы «Умоджа», о котором говорится в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)). При рассмотрении предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил — но не получил — сводный перечень сокращений, отнесенных к прочим изменениям в ресурсах по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, как они будут достигаться, и того, в какой степени их можно рассматривать как меры по повышению эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

IV.83. В таблице IV.7 приведены сводные данные по финансируемым из регулярного бюджета должностям, утвержденным на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностям, испрашиваемым Генеральным секретарем на 2018–

2019 годы. В таблице показаны также прогнозируемые на двухгодичный период 2018–2019 годов должности, которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица IV.7

Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
Утверждены на 2016–2017 годы	75	1 ЗГС, 1 Д-2, 4 Д-1, 9 С-5, 16 С-4, 14 С-3, 5 С-2/1, 2 ОО (ПР) и 23 МР
Испрашиваются на 2018–2019 годы	73	1 ЗГС, 1 Д-2, 4 Д-1, 9 С-5, 15 С-4, 14 С-3, 5 С-2/1, 2 ОО (ПР) и 22 МР
Перераспределение должностей	–	1 С-5 и 1 С-3 из подпрограммы 3 в подпрограмму 5 2 С-4 и 1 С-3 из подпрограммы 7 в подпрограмму 5 1 С-4 и 1 С-2 из подпрограммы 7 в подпрограмму 6 1 С-4 из подпрограммы 3 в подпрограмму 2 1 МР из подпрограммы 4 в подпрограмму 2 1 МР из подпрограммы 4 в подпрограмму 1
Упразднение должностей	(2)	1 С-4 по подпрограмме 3 и 1 МР по подпрограмме 4
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируется на 2018–2019 годы	136	1 ПГС, 2 Д-2, 6 Д-1, 27 С-5, 38 С-4/С-3, 8 С-2/1, 2 ОО (ПР) и 52 МР

Замечания и рекомендации относительно штатных должностей

IV.84. Как видно из таблицы IV.7, Генеральный секретарь испрашивает на двухгодичный период 2018–2019 годов в общей сложности 73 должности, что означает чистое сокращение на 2 должности по сравнению с общим количеством должностей, утвержденных на 2016–2017 годы, включая предлагаемое упразднение 2 должностей и перераспределение 10 должностей.

Упразднение должностей

IV.85. Генеральный секретарь предлагает упразднить две должности: одну должность сотрудника по управлению программами (С-4) в рамках подпрограммы 3 «Городское хозяйство и муниципальные финансы» и одну должность помощника по административным вопросам (местный разряд) по подпрограмме 4 «Основные городские услуги» в результате мер по повышению эффективности, которые эта структура планирует принять в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов (см. A/72/6 (Sect. 15), пункты 15.76 и 15.83).

IV.86. В этой связи Генеральный секретарь также указывает на то, что предлагаемое увеличение объема ресурсов, не связанных с должностями, по подпрограмме 3 обусловлено главным образом предлагаемым созданием одной должности, финансируемой по линии временного персонала общего назначения, для работы в периоды максимальной нагрузки в связи с предлагаемым упразднением должности сотрудника по вопросам управления программами (С-4) (там же, пункт 15.77). В ответ на просьбу представить разъяснения относительно потребности в создании должности временного персонала общего назначения

Консультативный комитет был информирован о том, что, вместо того чтобы испрашивать новую временную должность с использованием всей суммы в 310 300 долл. США (нетто), появившейся в результате упразднения должности С-4, испрашивается сумма в 171 400 долл. США по линии временного персонала общего назначения по подпрограмме 3.

Перераспределение должностей

IV.87. Как указывается в таблице IV.7 выше, Генеральный секретарь предлагает перераспределить 10 должностей с целью отразить реорганизацию ООН-Хабитат в соответствии с ее стратегическим планом и приоритетами, определенными государствами-членами в Новой программе развития городов. В частности, эти изменения позволят ООН-Хабитат укрепить функции отчетности и контроля, которые в настоящее время осуществляются Сектором исследовательской работы и развития потенциала, отвечающим за подпрограмму 7 «Исследование городов и развитие потенциала». Поэтому предлагается распределить функции отчетности и контроля между всеми семью секторами, а исполнение координирующей роли поручить Сектору исследовательской работы и развития потенциала (там же, пункт 15.29).

IV.88. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что предлагаемое перераспределение должностей отражает решение Директора-исполнителя придерживаться «подхода по принципу „вся ООН-Хабитат“» к контролю выполнения Новой программы развития городов. Комитет был также информирован о том, что перевод 10 должностей из подпрограмм 3, 4 и 7 не ослабит эти подпрограммы, поскольку ООН-Хабитат будет придерживаться более комплексного подхода к устойчивой урбанизации, как того требует Новая программа развития городов, путем принятия сбалансированного подхода к распределению должностей, предусмотренных регулярным бюджетом.

IV.89. Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по связанным с должностями ресурсам.

Замечания и рекомендации относительно потребностей в ресурсах, не связанных с должностями

IV.90. Предлагаемый объем ресурсов, не связанных с должностями, на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 2 984 600 долл. США, что отражает чистое сокращение на 1 146 900 долл. США, или 28 процентов, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. Предлагаемое сокращение получило отражение во всех бюджетных статьях, за исключением субсидий и взносов (вследствие выделения ресурсов для выполнения новых мандатов, имеющих отношение к резолюции 71/256 Генеральной Ассамблеи) (см. пункты IV.91 и IV.92 ниже). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в системе «Умоджа», когда деятельность осуществляется партнерами-исполнителями ООН-Хабитат, расходы автоматически относятся к бюджетной статье «Субсидии и взносы» (см. главу I выше).

Ресурсы, относящиеся к новым мандатам в соответствии с резолюциями 71/256 и 71/235 Генеральной Ассамблеи

IV.91. Генеральный секретарь указывает, что изменения в объеме ресурсов в размере 624 100 долл. США в основном отражают ассигнования на новые мандаты в соответствии с резолюцией 71/256 Генеральной Ассамблеи в отношении Новой программы развития городов (см. пункт IV.82(b) выше). В этой связи Консультативный комитет отмечает, что, хотя Ассамблея в своей резолю-

ции [71/256](#) одобрила Новую программу развития городов, принятую на Хабитат III в октябре 2016 года, дополнительные потребности в ресурсах на 2018–2019 годы были конкретно указаны в устном заявлении, сделанном Управлением по планированию программ, бюджету и счетам 12 декабря 2016 года в связи с проектом резолюции [A/C.2/71/L.59](#) об осуществлении решений Хабитат III и укреплении ООН-Хабитат, который был принят в виде резолюции [71/235](#).

IV.92. Более того, в устном заявлении было указано, что в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов будут включены дополнительные потребности в размере 597 000 долл. США по этому разделу. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что сумма в 624 100 долл. США, фигурирующая в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, отражает сумму в размере 597 000 долл. США, упомянутую в устном заявлении, которая была пересчитана в сторону увеличения на 27 100 долл. США с учетом пересмотренных расценок 2016–2017 годов.

IV.93. Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Общие замечания и рекомендации

Распределение расходов по разделу «Консультанты»

IV.94. В дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, было указано, что сумма в размере 19 300 долл. США по разделу «Консультанты» будет требоваться — на основе распределения расходов с учетом внебюджетных ресурсов — в целях оплаты специальных консультационных услуг, которые нелегко найти в Организации, для оказания содействия в подготовке глобальных руководящих принципов Организации Объединенных Наций по городскому и территориальному планированию в рамках подпрограммы 2 «Городское планирование и проектирование». Комитет запросил информацию, но не получил ответов в отношении механизма распределения расходов между регулярным бюджетом и внебюджетными ресурсами. **Консультативный комитет надеется, что информация о механизме распределения расходов по разделу «Консультанты» между регулярным бюджетом и внебюджетными ресурсами будет представлена Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею предлагаемого бюджета по программам на 2018–2019 годы.**

Стоимость услуг, предоставляемых Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби

IV.95. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в отношении ассигнований на административное вспомогательное обслуживание, обеспечиваемое в рамках раздела 29Н «Административное обслуживание, Найроби», трудно, исходя из трех структур (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби, ЮНЕП и ООН-Хабитат), установить, какая именно доля относится конкретно к ООН-Хабитат, поскольку Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби еще не перешло к использованию подхода, основанного на транзакциях. Комитету было указано на то, что примерно 64 процента бюджетных ассигнований касаются административного вспомогательного обслуживания в отношении Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, ЮНЕП и ООН-Хабитат, 12 процентов — общего обслуживания всех участвующих организаций, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций и 24 процента — потребностей, связанных

с помещениями. Более подробная информация по этому вопросу приводится в главе I выше и в разделе 29Н ниже.

Раздел 16

Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	37 232 300 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	36 761 500 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	567 534 200 долл. США

Примечание: если не указано иначе, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

IV.96. Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 16 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 36 761 500 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 470 800 долл. США, или 1,3 процента, меньше пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 16\)](#), таблица 16.3).

IV.97. Генеральный секретарь объясняет чистое уменьшение на 470 800 долл. США следующими факторами (там же, пункты 16.16–16.19):

а) техническими корректировками: сокращением на 259 700 долл. США, обусловленным исключением единовременных потребностей на специальную сессию Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, проведенную в 2016 году, и на межправительственные переговоры о глобальном договоре о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, которое отчасти компенсируется полными двухгодичными ассигнованиями в результате перевода должности Д-2 из внебюджетных ресурсов в регулярный бюджет в рамках подпрограммы 8 «Техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах» в 2016–2017 годы;

б) новыми и расширенными мандатами: увеличением на 756 300 долл. США в поддержку: i) проведения подготовительных совещаний к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который планируется провести в 2020 году; и ii) Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;

в) прочими изменениями: сокращением на 967 400 долл. США, ставшим возможным благодаря мерам по повышению эффективности, которые Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) планирует принять в 2018–2019 годы. Предлагаемое сокращение является результатом, в частности, усилий УНП ООН по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности каждодневной работы благодаря внедрению системы «Умоджа», о котором говорится в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)). При рассмотрении предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил — но не получил — сводный перечень сокращений, отнесенных к прочим изменениям в ресурсах по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, как они будут

достигаться, и того, в какой степени их можно рассматривать как меры по повышению эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

IV.98. В течение двухгодичного периода 2018–2019 годов ресурсы регулярного бюджета будут дополняться внебюджетными ресурсами, объем которых, как ожидается, составит 567 534 200 долл. США, что представляет собой сокращение на 400 000 долл. США по сравнению с 2016–2017 годами. Эти ресурсы обеспечат дальнейшее финансирование 516 внештатных должностей (см. A/72/6 (Sect. 16), пункт 16.20 и таблица 16.4).

IV.99. В таблице IV.8 приведены сводные данные по финансируемым из регулярного бюджета должностям, утвержденным на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностям, испрашиваемым Генеральным секретарем на 2018–2019 годы. В таблице показаны также прогнозируемые на двухгодичный период 2018–2019 годов должности, которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица IV.8
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утверждены на 2016–2017 годы	123	1 ЗГС, 3 Д-2, 7 Д-1, 14 С-5, 32 С-4, 24 С-3, 14 С-2/1, 3 ОО (ВР) и 25 ОО (ПР)
Испрашиваются на 2018–2019 годы	125	1 ЗГС, 3 Д-2, 7 Д-1, 14 С-5, 33 С-4, 26 С-3, 13 С-2/1, 3 ОО (ВР) и 25 ОО (ПР)
Новые должности	3	1 С-4 и 2 С-3 по подпрограмме 3
Упразднение должностей	(1)	1 С-2 по подпрограмме 1
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируется на 2018–2019 годы	516	2 Д-2, 10 Д-1, 42 С-5, 262 С-4/3, 18 С-1/2, 10 ОО (ВР) и 172 ОО (ПР)

Замечания и рекомендации относительно штатных должностей

IV.100. Как видно из таблицы IV.8, Генеральный секретарь испрашивает на двухгодичный период 2018–2019 годов в общей сложности 125 должностей, что означает чистое увеличение на две должности по сравнению с 2016–2017 годами, включая предлагаемое создание трех должностей и упразднение одной должности.

Новые должности

IV.101. Генеральный секретарь предлагает создать три новые должности сотрудника по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия (1 С-4 и 2 С-3) по подпрограмме 3 «Борьба с коррупцией» в поддержку работы Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции (там же, пункт 16.104). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что данные относительно деятельности Механизма в период с 2010 года по настоящее время показывают, что фактическая рабочая нагрузка больше, чем предполагалось первоначально, и что новые должности требуются для того, чтобы справиться с дополнительной рабочей нагрузкой, связанной с проведением второго обзорного цикла Механизма. Эта рабочая нагрузка включает 15-процентное увеличение количества

стран-участниц, подлежащих обзору, почти 100-процентное увеличение числа стран, желающих включить поездку в страну как часть их обзоров, более длинные ответы на контрольный перечень вопросов для самооценки и большее число многоязычных обзоров. Комитет был также информирован о том, что первые обзоры в рамках второго цикла начались в июле 2016 года и что 78 обзоров запланированы на нынешний двухгодичный период и 71 обзор — на 2018–2019 годы.

IV.102. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был также информирован о том, что сотрудник, который займет предлагаемую должность С-4, будет оказывать поддержку начальнику Секции конференционного обслуживания и уделять особое внимание обзорам соблюдения посредством, в частности, выполнения задач секретариата Механизма и его Группы по обзору хода осуществления и оказания содействия в проведении индивидуальных страновых обзоров. Сотрудники, которые займут предлагаемые должности С-3, будут, в частности, обеспечивать специальные основные и технические знания для проведения индивидуальных страновых обзоров и оказывать поддержку отдельным государствам-участникам в их усилиях по использованию результатов обзоров для оценки и мониторинга прогресса в достижении цели 16 целей в области устойчивого развития.

IV.103. Признавая важность Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, Консультативный комитет отмечает, что предложение о создании трех новых должностей связано с дополнительной рабочей нагрузкой в период второго обзорного цикла Механизма. Учитывая, что второй цикл обзора, согласно графику, должен продолжаться пять лет, с 2015 по 2020 год, Комитет придерживается того мнения, что должности следует создать на период второго цикла обзора до рассмотрения долгосрочных потребностей в этих функциях и наличия соответствующих внебюджетных ресурсов для финансирования второго цикла обзора (см. резолюцию [71/208](#) Генеральной Ассамблеи, пункты 9 и 43). Следовательно, Комитет рекомендует создать три временные должности сотрудника по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия (1 С-4 и 2 С-3) в рамках подпрограммы 3 на оставшийся период второго цикла обзора. Любое продление этих должностей за пределы этого периода должно быть вновь обосновано.

Упразднение должности

IV.104. Генеральный секретарь предлагает упразднить одну должность младшего статистика (С-2) в рамках подпрограммы 1 «Борьба с транснациональной организованной преступностью» в Секции по поддержке осуществления (равнозначно сокращению на 200 500 долл. США) благодаря ожидаемым мерам по повышению эффективности (см. [A/72/6](#) (Sect.16), пункт 16.90). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что решение об упразднении этой должности было принято после целостного обзора ресурсов Управления по линии регулярного бюджета и проведения детальных внутриорганизационных консультаций. Было сочтено, что функции этой должности могут выполняться сотрудниками на других должностях. Замечания Комитета касательно должностей С-2 содержатся в главе I выше.

IV.105. С учетом своей рекомендации, содержащейся в пункте IV.103 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по связанным с должностями ресурсам.

Замечания и рекомендации относительно потребностей в ресурсах, не связанных с должностями

IV.106. Предлагаемый объем ресурсов, не связанных с должностями, на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 5 126 000 долл. США, что отражает чистое сокращение на 886 800 долл. США, или 14,7 процента, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. Это сокращение получило отражение в статьях «Эксперты» (238 000 долл. США), «Консультанты» (230 600 долл. США), «Услуги по контрактам» (203 700 долл. США), «Прочие расходы по персоналу» (184 400 долл. США), «Поездки персонала» (79 600 долл. США), «Общие оперативные расходы» (24 200 долл. США) и «Принадлежности и материалы» (3600 долл. США). Эти уменьшения будут отчасти компенсироваться возросшими потребностями по разделам «Поездки представителей» (55 200 долл. США) и «Мебель и оборудование» (22 100 долл. США).

Поездки персонала

IV.107. Предлагаемые потребности в объеме 679 800 для покрытия расходов на поездки персонала в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов представляют собой сокращение на 79 600 долл. США, или 10,5 процента, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. В рамках компонента «Директивные органы» предлагаемые потребности включают три поездки двух сотрудников из Вены в Нью-Йорк в целях проведения брифингов для постоянных представительств и Генеральной Ассамблеи в связи с подготовкой к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который планируется провести в Японии в 2020 году. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что цель брифингов заключается, в частности, в том, чтобы держать делегации и Генеральную Ассамблею в курсе дел в отношении хода подготовки к Конгрессу и информировать о результатах региональных подготовительных совещаний. Комитет был также информирован о том, что Отделение связи УНП ООН в Нью-Йорке не обладает техническими знаниями и детальной информацией, которые необходимы для проведения брифингов. **Консультативный комитет считает, что Отделение связи УНП ООН в Нью-Йорке, возглавляемое директором на уровне Д-1, должно быть в состоянии информировать постоянные представительства и Генеральную Ассамблею о деятельности, имеющей отношение к предстоящему Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, одновременно используя также средства телеконференцсвязи для передачи технических знаний из штаб-квартиры УНП ООН в Вене. Следовательно, Комитет не рекомендует включать предлагаемые потребности для покрытия трех поездок двух сотрудников из Вены в Нью-Йорк по разделу «Директивные органы»; предлагаемые ресурсы в объеме 31 300 долл. США следует, таким образом, сократить.**

Консультанты

IV.108. На двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу «Консультанты» испрашивается сумма в 271 500 долл. США, что представляет собой сокращение на 230 600 долл. США, или 45,9 процента, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. В дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, указывается, что ресурсы на консультантов испрашиваются, в частности, с целью обеспечить экспертные знания по вопросам, касающимся общего политического руководства, включая

подготовку специальных политических документов, по разделу «Руководство и управление» и содействовать выработке официально оформленных соглашений о сотрудничестве между учреждениями, участвующими в борьбе с организованной преступностью, в рамках подпрограммы 1. В ответ на свой запрос Комитет был информирован о том, что Канцелярия Директора-исполнителя будет нуждаться во внешних экспертных знаниях для координации работы четырех отделов УНП ООН по мере приближения к обзору Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков. Что касается просьбы о консультантах по подпрограмме 1, то Комитет был информирован о том, что УНП ООН не имеет кадровых ресурсов для выполнения запланированной работы и для реагирования на просьбы государств-членов. **Консультативный комитет отмечает, что основная деятельность, как, например, подготовка политических документов и межучрежденческих соглашений или же координация работы внутренних отделов, обычно осуществляется сотрудниками. Комитет рекомендует УНП ООН еще раз рассмотреть свои потребности в консультантах в этих областях.**

IV.109. С учетом своей рекомендации, содержащейся в пункте IV.107 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Общие комментарии и замечания

Инициатива для стран западноафриканского побережья

IV.110. Что касается оценки хода реализации Инициативы для стран западноафриканского побережья (см. [A/70/7](#), пункты IV.161–IV.163), то в ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что организации-партнеры (Департамент по политическим вопросам, Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Департамент операций по поддержанию мира и Международная организация уголовной полиции) провели в апреле и мае 2017 году совместную оценку Инициативы. Группа проанализировала вопрос о том, по-прежнему ли концепция, лежащая в основе Инициативы, которая была создана в 2009 году, содействует борьбе с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков. Предварительные выводы указывают на то, что приверженность стран-бенефициаров остается высокой. Доклад об итогах оценки будет доработан и одобрен организациями-партнерами, которые в свою очередь информируют следующее совещание Комитета высокого уровня по вопросам политики Инициативы для стран западноафриканского побережья о будущем Инициативы. Консультативный комитет был информирован о том, что нынешняя цель Инициативы заключается в том, чтобы вновь сосредоточить внимание на оказании устойчивой поддержки странам-бенефициарам, внедрить гибкий подход, чтобы лучше обеспечивать ее соответствие национальным структурам безопасности, реализовать совместные возможности по мобилизации средств и обмену информацией и разработать следующий этап Инициативы на основе завершеного доклада.

Передовые методы Глобального контртеррористического форума

IV.111. Генеральный секретарь указывает, что в число мероприятий УНП ООН в 2018–2019 годы входит публикация справочника по вопросам укрепления сотрудничества и координации между учреждениями по борьбе с терроризмом и разведывательными службами для содействия осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности и передовых методов Глобального контр-

террористического форума. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в справочнике будут рассматриваться существующие документы, подготовленные государствами-членами и международными и региональными организациями, в которых анализируются эффективные законодательные и уголовно-правовые меры реагирования на терроризм и насильственный экстремизм, ведущий к терроризму. В ответ на свой запрос Комитет был также информирован о том, что Глобальный контртеррористический форум не является ни частью Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, ни подразделением системы Организации Объединенных Наций. Методы, разработанные Форумом, не заверены как «передовые» никакой структурой Организации Объединенных Наций. Комитет был также информирован о том, что публикация справочника будет зависеть от наличия внебюджетных ресурсов.

Публикации

IV.112. Консультативный комитет был информирован о том, что некоторые из публикаций УНР ООН будут иметься только в электронном виде. В ответ на свой запрос Комитет был также информирован о том, что УНР ООН будет предоставлять государствам-членам электронные копии таких публикаций, как «World Drug Report» («Всемирный доклад о наркотиках»), доклады о незаконном ввозе мигрантов и об убийствах, ежегодные доклады и пособия. Для этих публикаций не будет бумажных копий и распечаток.

Раздел 17

Структура «ООН-женщины»

Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	15 089 700 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	16 295 800 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	870 000 000 долл. США ^a

Примечание: если не указано иначе, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^aВо время рассмотрения бюджетного документа Консультативный комитет был информирован о том, что прогнозы в отношении внебюджетных ресурсов на 2018–2019 годы были увеличены до 880 млн долл. США.

IV.113. Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 17 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 16 295 800 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 1 206 100 долл. США, или 8 процентов, больше пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 17), таблица 17.3).

IV.114. Генеральный секретарь объясняет чистое увеличение двумя факторами, а именно:

а) новыми и расширенными мандатами: суммой в размере 1 305 700 долл. США в связи с предлагаемым созданием пяти новых должностей (1 Д-2, 1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4 и 1 С-3) в соответствии с резолюциями 64/289 и 65/259 Генеральной Ассамблеи (там же, пункты 17.8–17.12);

б) прочими изменениями: чистым сокращением на 99 600 долл. США в связи с предлагаемым упразднением одной должности категории общего об-

служивания (прочие разряды) (162 400 долл. США), которое частично компенсируется увеличением затрат по статье «Прочие расходы по персоналу» на 62 800 долл. США в целях привлечения временных сотрудников в периоды пиковой нагрузки. Это сокращение предусмотрено в программе работы и обусловлено запланированным проведением реорганизации и перераспределения некоторых административных функций по подпрограмме 2 «Нормативная и программная деятельность».

IV.115. Консультативный комитет был информирован о том, что общий объем имеющихся ресурсов, прогнозируемый для Структуры «ООН-женщины» на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 1158,7 млн долл. США, включая прогнозируемые добровольные взносы в размере 880,0 млн долл. США и 3,0 млн долл. США в виде других поступлений и сумм в порядке возмещения затрат, которые предположительно будут получены, наряду с неизрасходованным остатком средств в размере 275,7 млн долл. США, который будет перенесен из предыдущего двухгодичного периода.

IV.116. В таблице IV.9 приведены сводные данные по финансируемым из регулярного бюджета должностям, утвержденным на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностям, испрашиваемым Генеральным секретарем на 2018–2019 годы. В таблице показаны также прогнозируемые на двухгодичный период 2018–2019 годов должности, которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица IV.9
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утверждены на 2016–2017 годы	45	1 ЗГС, 1 ПГС, 2 Д-2, 3 Д-1, 6 С-5, 14 С-4/3, 5 С-2/1 и 13 ОО (ПР)
Испрашиваются на 2018–2019 годы	49	1 ЗГС, 1 ПГС, 3 Д-2, 4 Д-1, 7 С-5, 16 С-4/3, 5 С-2/1 и 12 ОО (ПР)
Новые должности	5	1 С-5 и 1 С-4 по подпрограмме 1; и 1 Д-2, 1 Д-1 и 1 С-3 по подпрограмме 2
Упразднение должностей	(1)	1 ОО (ПР) по подпрограмме 2
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируется на 2018–2019 годы	462	1 ПГС, 4 Д-2, 21 Д-1, 87 С-5, 98 С-4/3, 5 С-2/1, 45 ОО (ВР), 123 ОО (ПР) и 78 НСС

Замечания и рекомендации относительно штатных должностей

Новые должности

IV.117. На двухгодичный период 2018–2019 годов Генеральный секретарь испрашивает в общей сложности 49 должностей, что представляет собой чистое увеличение на 4 должности по сравнению с общим количеством должностей, утвержденных на 2016–2017 годы (см. таблицу IV.9), включая предлагаемое создание пяти должностей и упразднение одной должности.

IV.118. Генеральный секретарь предлагает учредить пять новых должностей для обслуживания межправительственных процессов нормотворчества, помимо нынешнего штатного расписания в 45 должностей, уже выполняющих такие функции, в соответствии с резолюциями [64/289](#) и [65/259](#) Генеральной Ассамблеи, а именно: а) одну должность руководителя Женевского отделения связи

Структуры «ООН-женщины» (С-5) и одну должность специалиста по программам (С-4) в рамках подпрограммы 1 «Межправительственная поддержка, координация и стратегические партнерские отношения»; и b) одну должность директора Отдела по вопросам политики (Д-2), одну должность начальника Секции по вопросам мира и безопасности (Д-1) и одну должность специалиста по вопросам статистики и контроля (С-3) по подпрограмме 2 «Нормативная и программная деятельность» (см. [A/72/6 \(Sect. 17\)](#), пункты 17.14, 17.50 и 17.58).

IV.119. В пунктах 17.8–17.12 бюджетного документа Генеральный секретарь указывает, что предлагаемое создание упомянутых выше должностей восходит своими корнями к резолюции [65/259](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря более подробно изложить осуществляемые Структурой «ООН-женщины» в целях выполнения ее мандата нормотворческие межправительственные процессы, о которых говорится в пункте 75 резолюции [64/289](#) Генеральной Ассамблеи, и указать, можно ли считать деятельность Структуры «ООН-женщины» поддержкой межправительственных нормотворческих процессов, межправительственных оперативных процессов и оперативной деятельности или сочетания этих видов деятельности или же считать, что Структура занимается такой деятельностью непосредственно. В резолюции [64/289](#) Ассамблея постановила, что ресурсы, необходимые для обслуживания межправительственных процессов нормотворчества, будут выделяться из регулярного бюджета, а ресурсы, необходимые для обслуживания оперативных межправительственных процессов и оперативной деятельности, будут формироваться за счет добровольных взносов.

IV.120. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что в его предлагаемом бюджете по программам на 2014–2015 годы Генеральный секретарь попыток анализ, приведшего к выводу о том, что в большинстве случаев все должности способствуют сочетанию межправительственных процессов нормотворчества. Однако в своих соответствующих замечаниях на этот счет Комитет указал, что, как он считает, представленный анализ не дает удовлетворительного ответа на высказанную Ассамблеей просьбу, и рекомендовал Генеральному секретарю дополнительно проработать анализ, запрошенный в резолюции [65/259](#), и представить полученные выводы в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2016–2017 годы. По мнению Комитета, однако, в бюджетном предложении на 2016–2017 не содержалось никакого нового анализа. Поэтому он просил Генерального секретаря представить свои выводы, включая анализ финансируемых за счет внебюджетных средств должностей в поддержку нормативных функций, Ассамблее в его предложении по бюджету по программам на 2018–2019 годы и не позднее (см. [A/70/7](#), пункты IV.175–IV.179).

IV.121. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что анализ был проведен в три этапа имеющимися сотрудниками Структуры «ООН-женщины», которым на начальном этапе этого процесса оказывал помощь внешний консультант. Комитет был также информирован о том, что на первом этапе рассматривалась вся деятельность штаб-квартиры Структуры «ООН-женщины». На втором этапе главное внимание было уделено должностям, связанным большей частью с выполнением функций по оказанию поддержки нормотворческой деятельности, с разбивкой по источникам финансирования. На третьем этапе внимание было сосредоточено на подгруппе должностей, рассмотренных на втором этапе, с функциями, имеющими отношение к оказанию нормативной поддержки межправительственным процессам.

IV.122. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что вышеуказанная поддержка, оказываемая Структурой «ООН-женщины» межправительственному процессу нормотворчества, может быть опре-

делена в общем плане как оказание основной поддержки соответствующим директивным органам Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по положению женщин и ее Бюро, Генеральную Ассамблею, Экономический и Социальный Совет и Совет Безопасности, а также поддержки, связанной с конкретными межправительственными процессами, такими как политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, осуществление Повестки дня на период до 2030 года и достижение целей в области устойчивого развития. В этой связи в ответ на свой запрос Комитет был также информирован о том, что заключение по итогам анализа сводится к тому, что все 45 должностей, финансируемых из регулярного бюджета, выполняют нормативные или основные функции в соответствии с указанным выше определением. Более того, в отношении вывода о том, что финансируемые за счет внебюджетных ресурсов должности также выполняют вспомогательные функции в области нормотворчества, Комитет в ответ на свой запрос был информирован о том, что к этой категории относятся в общей сложности 26 таких должностей, и 5 самых важных из этих должностей сейчас предлагается учредить в качестве должностей, финансируемых за счет регулярного бюджета (см. пункт IV.118 выше). Комитет был также информирован о том, что предлагаемых пяти новых должностей, финансируемых из регулярного бюджета, будет достаточно для оказания поддержки в связи с нормативной деятельностью в рамках первоначального мандата Структуры «ООН-женщины». **Принимая во внимание эту информацию, Консультативный комитет считает, что функциональный анализ во исполнение резолюции 65/259 Генеральной Ассамблеи завершен.**

Упразднение должностей

IV.123. По подпрограмме 2 «Нормативная и программная деятельность» предлагается упразднить одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) (см. [A/72/6 \(Sect. 17\)](#), пункт 17.58). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в качестве меры повышения эффективности предлагаемое упразднение этой должности обусловлено запланированным проведением реорганизации и перераспределения некоторых рутинных административных функций в рамках подпрограммы.

IV.124. Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по связанным с должностями ресурсам.

Рекомендации в отношении потребностей в ресурсах, не связанных с должностями

IV.125. Предлагаемый объем ресурсов, не связанных с должностями, на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 1 455 700 долл. США, что отражает чистое увеличение на 244 300 долл. США, или 20,1 процента, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы в размере 1 211 400 долл. США.

IV.126. Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Часть V

Региональное сотрудничество в целях развития

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	551 250 300 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	551 299 800 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	153 725 300 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

V.1 Объем ресурсов по линии регулярного бюджета, испрашиваемый Генеральным секретарем по части V на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 551 299 800 долл. США до пересчета, что представляет собой чистое уменьшение на 49 000 долл. США по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемые ресурсы предназначены для финансирования предусмотренных мандатом мероприятий пяти региональных комиссий, Нью-Йоркского отделения связи с региональными комиссиями и регулярной программы технического сотрудничества (см. таблицу V.1 и разделы 18–23 ниже). Эти ресурсы дополняются средствами Счета развития (см. раздел 35 ниже). Консультативный комитет также представляет свои замечания в отношении деятельности, связанной с развитием, в части IV выше.

Таблица V.1

Региональное сотрудничество в целях развития: предлагаемые ресурсы на 2018–2019 годы
(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2014–2015 годы	Ассигнования на 2016–2017 годы	Изменение в объеме ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2018–2019 годы
			Сумма	В процентах			
Часть V							
Региональное сотрудничество в целях развития							
Раздел							
18. Экономическое и социальное развитие в Африке ^a	142 228,1	153 449,1	(2 579,3)	(1,7)	150 869,8	11 378,5	162 248,3
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	99 477,5	95 411,4	(283,5)	(0,3)	95 127,9	1 646,0	96 773,9
20. Экономическое развитие в Европе	73 573,7	65 938,5	(1 098,8)	(1,7)	64 839,7	1 285,0	66 124,7
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	114 239,3	106 931,0	(820,4)	(0,8)	106 110,6	4 340,6	110 451,2
22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	72 773,2	70 088,3	435,4	0,6	70 523,7	1 697,5	72 221,2
23. Регулярная программа технического сотрудничества	54 739,0	59 432,0	4 396,1	7,4	63 828,1	3 453,4	67 281,5

^a Включая региональную комиссию и Нью-Йоркское отделение связи с региональными комиссиями.

Кадровые предложения

V.2 В таблице V.2 приводится сводная информация о кадровых предложениях Генерального секретаря в отношении региональных комиссий на двухгодичный период 2018–2019 годов. Предложения предусматривают чистое сокращение на 34 должности, складывающееся из создания 2 новых должностей и упразднения 36 существующих. Замечания и рекомендации Консультативного комитета в отношении конкретных кадровых предложений, содержатся в разделах 18–22 ниже, посвященных соответствующим региональным комиссиям.

Таблица V.2

Предлагаемые кадровые изменения в региональных комиссиях на период 2018–2019 годов

Раздел	Изменения					
	Утвержденная численность на 2016–2017 годы	Новые должности	Упраздненные должности	Итого	Категория	Предлагаемая численность на 2018–2019 годы
					Категория специалистов и выше	
18. Экономическое и социальное развитие в Африке ^a	548	1	12	(11)		537
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	431	—	12	(12)		419
20. Экономическое развитие в Европе	190	1	3	(2)		188
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	487	—	6	(6)		481
22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	258	—	3	(3)		255
Итого	1 914	2	36	(34)		1 880

^a Включая региональную комиссию и Нью-Йоркское отделение связи с региональными комиссиями.

V.3 В таблицах V.3 и V.4 ниже показана динамика изменения объема ассигнований из регулярного бюджета и количества утвержденных должностей для региональных комиссий на протяжении последних пяти двухгодичных периодов, а также ресурсов и должностей, предложенных на 2018–2019 годы. Консультативный комитет высказывает замечания в отношении предлагаемого объема ресурсов в главе I выше.

Таблица V.3

Ресурсы регулярного бюджета, предоставленные региональным комиссиям за последние пять двухгодичных периодов

Раздел	2008–2009 годы расходы	2010–2011 годы ассигнования	2012–2013 годы расходы	2014–2015 годы расходы	2016–2017 годы пересмотренные ассигнования	2018–2019 годы итого до пересчета
18. Экономическое и социальное развитие в Африке	109 068 200	113 366 500	136 520 900	142 228 100	153 449 100	150 869 800
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	91 366 700	100 462 100	105 670 000	99 477 500	95 411 400	95 127 900
20. Экономическое развитие в Европе	63 728 600	71 343 400	73 811 700	73 573 700	65 938 500	64 839 700

Раздел	2008–2009 годы расходы	2010–2011 годы ассигнования	2012–2013 годы расходы	2014–2015 годы расходы	2016–2017 годы пересмотренные ассигнования	2018–2019 годы итого до пересчета
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	104 712 800	120 000 600	122 406 700	114 239 300	106 931 000	106 110 600
22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	56 807 800	64 409 200	69 203 100	72 773 200	70 088 300	70 523 700
Итого	425 684 100	469 581 800	507 612 400	502 291 800	491 818 300	487 471 700
Итого, регулярный бюджет	4 749 420 800	5 414 151 900	5 524 829 700	5 688 535 500	5 620 221 600	5 405 050 000
В процентах	9,0	8,7	9,2	8,8	8,8	9,0

Источник: A/66/6 (Introduction); A/68/6 (Introduction), A/70/6 (Introduction) и A/72/6 (Introduction).

Таблица V.4

Должности, утвержденные для региональных комиссий за последние пять двухгодичных периодов

Раздел	Двухгодичный период	Итого	Изменение в процентах ^a	Должности
18. Экономическое и социальное развитие в Африке	2008–2009	553	–	1 ЗГС, 1 Д-2, 15 Д-1, 42 С-5, 146 С-4/3, 29 С-2/1, 304 МР, 2 ПС, 13 НСС
	2010–2011	553	0,0	1 ЗГС, 1 С-2, 15 С-1, 42 С-5, 71 С-4, 75 С-3, 29 С-2/1, 304 МР, 2 ПС и 13 НСС
	2012–2013	553	0,0	1 ЗГС, 1 Д-2, 15 Д-1, 42 С-5, 147 С-4/3, 29 С-2/1, 1 ПС, 14 НСС и 303 МР
	2014–2015	548	(0,9)	1 ЗГС, 2 Д-2, 15 Д-1, 41 С-5, 72 С-4, 75 С-3, 29 С-2/1, 1 ПС, 14 НСС и 298 МР
	2016–2017	548	0,0	1 ЗГС, 2 Д-2, 15 Д-1, 41 С-5, 148 С-4/3, 29 С-2/1, 15 НСС и 297 МР
	2018–2019 (Предлагаемые должности на)	537	(2,0)	1 ЗГС, 2 Д-2, 15 Д-1, 43 С-5, 146 С-4/3, 27 С-2/1, 15 НСС и 288 МР
Разница ^b		(16)	(2,9)	
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	2008–2009	440	–	1 ЗГС, 1 Д-2, 13 Д-1, 36 С-5, 107 С-4/3, 35 С-2/1, 244 МР и 3 НСС
	2010–2011	440	0,0	1 ЗГС, 1 Д-2, 13 Д-1, 36 С-5, 57 С-4, 50 С-3, 35 С-2/1, 244 МР и 3 НСС
	2012–2013	441	0,2	1 ЗГС, 1 Д-2, 14 Д-1, 36 С-5, 107 С-4/3, 35 С-2/1, 244 МР и 3 НСС
	2014–2015	428	(2,9)	1 ЗГС, 2 Д-2, 13 Д-1, 36 С-5, 58 С-4, 49 С-3, 35 С-2/1, 231 МР и 3 НСС
	2016–2017	431	(0,7)	1 ЗГС, 2 Д-2, 14 Д-1, 36 С-5, 63 С-4, 51 С-3, 35 С-2/1, 226 МР и 3 НСС
	2018–2019 (Предлагаемые должности)	419	(2,8)	1 ЗГС, 2 Д-2, 15 Д-1, 35 С-5, 64 С-4, 52 С-3, 33 С-2/1, 214 МР и 3 НСС

Раздел	Двухгодичный период	Итого	Изменение в процентах ^a Должности
Разница ^b		(21)	(4,8)
20. Экономическое развитие в Европе	2008–2009	199	– 1 ЗГС, 1 Д-2, 9 Д-1, 23 С-5, 69 С-4/3, 21 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 69 ОО (ПР)
	2010–2011	200	0,5 1 ЗГС, 1 Д-2, 9 Д-1, 23 С-5, 34 С-4, 36 С-3, 21 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 69 ОО (ПР)
	2012–2013	200	0,0 1 ЗГС, 1 Д-2, 9 Д-1, 23 С-5, 34 С-4, 36 С-3, 21 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 69 ОО (ПР)
	2014–2015	196	(2,0) 1 ЗГС, 1 Д-2, 9 Д-1, 23 С-5, 34 С-4, 36 С-3, 21 С-2/1, 6 ОО (ВР) 65 ОО (ПР)
	2016–2017	190	(3,1) 1 ЗГС, 1 Д-2, 9 Д-1, 23 С-5, 34 С-4, 36 С-3, 21 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 59 ОО (ПР)
(Предлагаемые должности)	2018–2019	188	(1,1) 1 ЗГС, 1 Д-2, 8 Д-1, 23 С-5, 35 С-4, 36 С-3, 21 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 57 ОО (ПР)
Разница ^b		(11)	(5,5)
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	2008–2009	496	– 1 ЗГС, 1 Д-2, 14 Д-1, 29 С-5, 122 С-4/3, 49 С-2/1, 4 ОО (ПР), 274 МР, 2 НСС
	2010–2011	496	0,0 1 ЗГС, 1 Д-2, 14 Д-1, 29 С-5, 63 С-4, 59 С-3, 49 С-2/1, 4 ОО (ПР), 274 МР, 2 НСС
	2012–2013	496	0,0 1 ЗГС, 1 Д-2, 14 Д-1, 30 С-5, 62 С-4, 59 С-3, 49 С-2/1, 4 ОО (ПР), 274 МР, 2 НСС
	2014–2015	488	(1,6) 1 ЗГС, 2 Д-2, 13 Д-1, 30 С-5, 62 С-4, 60 С-3, 49 С-2/1, 4 ОО (ПР), 264 МР, 3 НСС
	2016–2017	487	(0,2) 1 ЗГС, 2 Д-2, 13 Д-1, 31 С-5, 62 С-4, 62 С-3, 48 С-2/1, 4 ОО (ПР), 261 МР и 3 НСС
(Предлагаемые должности)	2018–2019	481	(1,2) 1 ЗГС, 2 Д-2, 13 Д-1, 31 С-5, 61 С-4, 62 С-3, 47 С-2/1, 4 ОО (ПР), 257 МР и 3 НСС
Разница ^b		(15)	(3,0)
22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	2008–2009	261	– 1 ЗГС, 1 Д-2, 7 Д-1, 24 С-5, 64 С-4/3, 18 С-2/1, 1 НСС, 144 МР и 1 ПС
	2010–2011	261	0,0 1 ЗГС, 1 Д-2, 7 Д-1, 24 С-5, 35 С-4, 29 С-3, 18 С-2, 1 ПС, 2 НСС, 143 МР
	2012–2013	264	1,1 1 ЗГС, 1 Д-2, 9 Д-1, 25 С-5, 35 С-4, 29 С-3, 18 С-2, 1 ПС, 2 НСС, 143 МР
	2014–2015	260	(1,5) 1 ЗГС, 2 Д-2, 8 Д-1, 25 С-5, 36 С-4, 29 С-3, 18 С-2/1, 1 ПС, 3 НСС и 137 МР
	2016–2017	258	(0,8) 1 ЗГС, 2 Д-2, 8 Д-1, 25 С-5, 37 С-4, 33 С-3, 17 С-2/1, 1 ПС, 3 НСС и 131 МР
(Предлагаемые должности)	2018–2019	255	(1,2) 1 ЗГС, 2 Д-2, 8 Д-1, 25 С-5, 35 С-4, 32 С-3, 18 С-2/1, 1 ПС, 4 НСС и 129 МР
Разница ^b		(6)	(2,3)

^a Изменение в процентах с предыдущего двухгодичного периода.

^b Разница за период с двухгодичного периода 2008–2009 годов по двухгодичный период 2018–2019 годов.

Источник: бюджетные брошюры по соответствующим разделам на двухгодичные периоды 2010–2011, 2012–2013, 2014–2015, 2016–2017 и 2018–2019 годов (данные об утвержденных должностях).

Раздел 18

Экономическое и социальное развитие в Африке

Раздел 18А

Региональная комиссия в Африке

Пересмотренные ассигнования 2016–2017 годы	151 488 100 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	148 893 100 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	47 553 900 долл. США
<i>Примечание:</i> Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

V.4 Объем ресурсов по линии регулярного бюджета, испрашиваемый Генеральным секретарем по разделу 18А на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 148 893 100 долл. США до пересчета, что представляет собой чистое уменьшение на 2 595 000 долл. США, или 1,7 процента, по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 18\)](#), таблица 18А.3). Предлагаемые ресурсы дополняются ресурсами по линии регулярной программы технического сотрудничества и Счета развития (см. также разделы 23 и 35 ниже).

V.5 Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение объема предлагаемых ресурсов следующими факторами:

а) технической корректировкой, отражающей чистое сокращение расходов на 218 600 долл. США в связи с: i) исключением единовременных потребностей в размере 1 116 400 долл. США для ремонта здания Дома Африки по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» и 97 100 долл. США в рамках подпрограммы 9 «Политика в области социального развития» в соответствии с резолюцией [71/280](#) Генеральной Ассамблеи, касающейся формата межправительственных переговоров по глобальному договору о безопасной, упорядоченной и легальной миграции; и ii) увеличением объема потребностей на 994 900 долл. США в связи с необходимостью финансирования на двухгодичной основе шести новых должностей, созданных после утверждения предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов в связи с переходом к заключительному этапу реорганизации Экономической комиссии для Африки (ЭКА), а также финансирования двух должностей, созданных в 2016–2017 годах, с 1 января 2017 года в соответствии с разделом XII резолюции [71/272](#) А Генеральной Ассамблеи и в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

б) изменениями в объеме ресурсов в рамках раздела и/или между разделами, отражающими внутреннее перераспределение ресурсов из компонентов «Вспомогательное обслуживание по программе» и «Программа работы» в компонент «Руководство и управление», включая реклассификацию двух должностей с повышением их класса (1 должности сотрудника по финансовым и бюджетным вопросам (С-4) в должность начальника Секции (С-5) и 1 должности руководителя Группы по вопросам общественной информации (С-3) в должность класса С-4) и реклассификацию трех должностей С-4 с понижением их класса до уровня С-3 (1 должности сотрудника по управлению программами, 1 должности сотрудника по экономическим вопросам и 1 должности сотрудника по социальным вопросам);

с) другими изменениями в объеме ресурсов, отражающими экономию в размере 2 200 600 долл. США, которая может быть достигнута в результате реализации планов ЭКА по повышению эффективности работы в двухгодичном периоде 2018–2019 годов в контексте ее усилий по применению в рамках отдельных повседневных операций средств оптимизации производственного процесса в связи с внедрением системы «Умоджа», которые изложены в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил, сводную информацию об экономии средств по статье «Другие изменения в объеме ресурсов» по всем разделам бюджета, а также разъяснения того, каким образом она должна быть достигнута и степени, в какой она может рассматриваться в качестве экономии средств. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

V.6 В таблице V.5 ниже приводится сводная информация о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В ней также приводится информация о финансируемых за счет внебюджетных ресурсов должностях, прогнозируемых на 2018–2019 годы.

Таблица V.5
Кадровые ресурсы

	Число должностей	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2016–2017 годов	548	13ГС, 2 Д-2, 15 Д-1, 41 С-5, 148 С-4/3, 29 С-2/1, 15 НСС и 297 МР
Должности, предлагаемые на двухгодичный период 2018–2019 годов	548	1 ЗГС, 2 Д-2, 15 Д-1, 43 С-5, 146 С-4/3, 27 С-2/1, 15 НСС и 288 МР
Новые должности	1	1 С-5 по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»
Реклассификация должностей	– 1	С-4 в С-5 по компоненту «Руководство и управление»
	1	С-4 в С-3 по компоненту «Руководство и управление»
	1	С-4 в С-3 в подпрограмме 7, компонент 3
	1	С-4 в С-3 в подпрограмме 9
	1	С-3 в С-4 по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»
Перераспределение должностей	– 1	С-2 из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в компонент «Руководство и управление»
	1	МР из подпрограммы 2 в компонент «Руководство и управление»
	1	МР из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в подпрограмму 5
Упразднение должностей	(12)	1 С-3 по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»
	1	С-2 в подпрограмме 3
	1	С-2 в подпрограмме 2
	6	МР по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»

	Число должностей	Уровень
	1 МР в подпрограмме 1	
	1 МР в подпрограмме 2	
	1 МР в подпрограмме 9	
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы	153	3 Д-1, 12 С-5, 53 С-4/3, 5 С-2/1, 12 НСС и 68 МР

Замечания и рекомендации в отношении должностей

V.7 Генеральный секретарь предлагает в общей сложности 537 должностей по разделу 18А, включая 249 должностей категории специалистов и выше и 288 должностей местного разряда, что в совокупности отражает чистое сокращение на 11 должностей в результате предлагаемого упразднения 12 должностей (1 С-3, 2 С-2 и 9 местного разряда) и предлагаемого создания одной новой должности класса С-5.

Новые должности

V.8 Предлагается создать одну должность начальника канцелярии (С-5) в канцелярии директора Административного отдела по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» для усиления подотчетности руководства и эффективного осуществления программ, обеспечивающих высокое качество услуг, в соответствии с системой управления по результатам (см. [A/72/6 \(Sect. 18\)](#), пункт 18А.162). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сотрудник на этой должности будет заниматься специальными проектами с высокой степенью риска и серьезными финансовыми последствиями в пределах круга ведения отдела, обеспечивая эффективный надзор с помощью создания эффективных механизмов внутреннего контроля. Сотрудник на этой должности будет также выполнять функции главного консультанта директора по вопросам использования служебных помещений партнерами Организации Объединенных Наций, участвующими в работе консультативного комитета по делам комплекса (см. пункты V.28 и V.29 ниже), контроля за служебной деятельностью и выполнением основных показателей работы отдела, а также содействовать разработке и выполнению политики в отношении вакансий, служебных помещений, стоянки, гибкого графика работы, контрактов, поездок, транспорта, обеспечения питания и управления контрактами. Комитет был далее проинформирован о том, что создание предлагаемой должности позволит директору Административного отдела тщательно контролировать реализацию ключевых преобразовательных инициатив в области управления, таких как внедрение модели глобального обслуживания, осуществление стратегии в области информационно-коммуникационных технологий и выполнение программы реформ в области людских ресурсов.

V.9 В бюджетной брошюре указывается, что предлагаемое создание должности начальника канцелярии (С-5) не требует дополнительных затрат и компенсируется упразднением одной должности сотрудника по людским ресурсам (С-3) и одной должности помощника по вопросам снабжения (местный разряд). **Консультативный комитет считает, что создание любой должности должны быть обосновано по существу с учетом программных и/или кадровых потребностей, необходимых для полного осуществления утвержденных программ и мероприятий.** Комитет излагает свои замечания по вопросам, связанным с должностями, в главе I выше.

Упразднение должностей

V.10 Предлагается упразднить в общей сложности 12 должностей, в том числе пять должностей по компоненту «Программа работы» (2 С-2 и 3 местного разряда) и семь должностей по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» (1 С-3 и 6 местного разряда), а именно:

а) по компоненту «Программа работы» предлагается упразднить следующие должности: одну должность младшего сотрудника по информационным системам (С-2) в подпрограмме 3 «Инновации, технологии и управление природными ресурсами Африки»; одну должность младшего сотрудника по экономическим вопросам (С-2) в подпрограмме 2 «Региональная интеграция и торговля»; одну должность старшего помощника по проведению исследований (местный разряд) в подпрограмме 9 «Политика в области социального развития»; одну должность помощника по кадрам (местный разряд) в подпрограмме 1 «Макроэкономическая политика»; и одну должность помощника по кадрам (местный разряд) в подпрограмме 2 «Региональная интеграция и торговля»;

б) по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» предлагается упразднить следующие должности: одну должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (С-3); одну должность помощника по финансовым вопросам (местный разряд); одну должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (местный разряд); одну должность оператора печатных прессов (местный разряд); одну должность техника по телекоммуникациям (местный разряд); одну должность помощника группы (местный разряд); и одну должность помощника по вопросам снабжения (местный разряд).

V.11 Консультативный комитет был проинформирован о том, что все 12 должностей, которые предлагается упразднить, являются вакантными.

Реклассификация должностей

V.12 Предлагается реклассифицировать в общей сложности пять должностей, в том числе две с повышением и три с понижением в классе должности, а именно:

а) реклассифицировать с повышением класса должность сотрудника по бюджетно-финансовым вопросам (С-4) в должность начальника секции (С-5) по компоненту «Руководство и управление» в Отделе стратегического планирования, партнерских связей и проверки качества работы (там же, пункт 18А.61; см. также пункты 18А.53 и 18А.54);

б) реклассифицировать с повышением класса должность начальника Группы общественной информации (С-3) в должность начальника Группы по печатным изданиям и публикациям (С-4) по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе». В бюджетной брошюре указывается, что повышение класса должности связано с реорганизацией и укреплением типографской базы (там же, пункт 18А.161). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что документы ЭКА, в том числе основные публикации, в настоящее время печатаются с использованием собственной типографской базы, что позволило добиться существенной экономии средств по статье внешних типографских работ. В обязанности занимающего предлагаемую должность начальника Группы (С-4) будут входить разработка и установление стандартов качества всех поступающих материалов, процессов и выпускаемой продукции в целях систематического обеспечения высокого качества печатных работ, а также техническое консультирование профильных отделов и внешних клиентов по вопросам, касающимся ожидаемого качества публикаций и издаваемых документов. Комитет был далее проинформирован о том, что ЭКА яв-

ляется четвертым отделением после отделений Организации Объединенных Наций в Женеве, Найроби и Вене, получившим сертификацию ISO-14001-2004 по системам рационального природопользования, и что группы по печатным изданиям и публикациям во всех этих отделениях возглавляются начальниками на должностях уровня С-5 или С-4;

с) реклассифицировать с понижением класса должность сотрудника по вопросам управления программами (С-4) до уровня С-3 по компоненту «Руководство и управление» (там же, пункт 18А.61);

д) реклассифицировать с понижением класса должность сотрудника по экономическим вопросам (С-4) до уровня С-3 в подпрограмме 7 «Субрегиональная деятельность в целях развития», с тем чтобы лучше отразить направленность этой подпрограммы на сбор и обработку данных на субрегиональном уровне (там же, пункт 18А.127);

е) реклассифицировать с понижением класса должность сотрудника по социальным вопросам (С-4) до уровня С-3 в подпрограмме 9 «Политика в области социального развития», с тем чтобы лучше отразить направленность этой подпрограммы на сбор и обработку надежных данных и статистики (там же, пункт 18А.154).

Перераспределение должностей

V.13 Предлагается перераспределить следующие три должности, а именно: а) одну должность младшего сотрудника по управлению программами (С-3) из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в Отдел стратегического планирования, партнерских связей и проверки качества работы по компоненту «Руководство и управление» в целях обеспечения надлежащего укомплектования штатов для выполнения функций контроля качества; б) одну должность помощника по кадрам (местный разряд) из подпрограммы 2 «Региональная интеграция и торговля» в компонент «Руководство и управление» в целях укрепления Секции по вопросам политики и управления программами для повышения эффективности систем управления информацией и данными в поддержку использования панели управления служебной деятельностью и других баз данных; и с) одну должность помощника по кадрам (местный разряд) из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в подпрограмму 5 «Развитие потенциала» для оказания помощи директору по административным вопросам (там же, пункты 18А.61 и 18А.98).

Вакантные должности

V.14 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 30 апреля 2017 года в ЭКА оставались незаполненными в общей сложности 67 должностей, в том числе 31 должность категории специалистов (1 ЗГС, 2 Д-1, 3 С-5, 12 С-4, 9 С-3 и 4 С-2), 3 должности национальных сотрудников-специалистов и 33 должности местного разряда при совокупной доле вакантных должностей 12,2 процента и доле вакантных должностей 13,1 процента, 20 процентов и 11,1 процента, соответственно, по сотрудникам категории специалистов, национальным сотрудникам-специалистам и сотрудникам местного разряда. Впоследствии Комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 мая 2017 года количество вакантных должностей сократилось в общей сложности до 53 должностей, включая 21 должность категории специалистов (1 ЗГС, 1 Д-1, 10 С-4, 4 С-3 и 5 С-2), 2 должности национальных сотрудников-специалистов и 30 должностей местного разряда при совокупной доле вакантных должностей 9,7 процента и доле вакантных должностей 8,9 процента, 13,3 процента и 10,1 процента, соответ-

ственно, по сотрудникам категории специалистов, национальным сотрудникам-специалистам и сотрудникам местного разряда.

V.15 Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемое штатное расписание ЭКА включает три должности, которые оставались вакантными на протяжении более двух лет, но которые не предлагается упразднить, поскольку они по-прежнему имеют принципиальное значение для поддержки осуществления программы работы. Комитет был далее проинформирован о том, что функции этих должностей исполняются с привлечением временной помощи при параллельных усилиях по замещению этих должностей. Кроме того, Комитет был проинформирован о том, что три должности, которые оставались вакантными на протяжении более двух лет, относятся к подпрограмме 7 «Субрегиональная деятельность в целях развития», а именно:

а) две должности местного разряда по компоненту 2 «Субрегиональная деятельность в Западной Африке» оставались вакантными с 1 сентября 2012 года по 30 ноября 2014 года. Конкурс на замещение этих двух должностей был объявлен повторно ввиду того, что кандидаты не смогли сдать международный экзамен для сотрудников категории общего обслуживания. В настоящее время обязанности, предусмотренные этими должностями, выполняют индивидуальные подрядчики;

б) одна должность местного разряда по компоненту 5 «Субрегиональная деятельность в южной части Африки» оставалась вакантной с 31 августа 2014 года. Эта должность не была замещена, поскольку сотрудница, отобранная на эту должность, продлила свой специальный отпуск без сохранения содержания. Конкурс на замещение этой должности был объявлен 8 сентября 2016 года, и с тех пор были завершены письменные экзамены.

V.16 Что касается должностей, которые оставались вакантными на протяжении более двух лет, то Консультативный комитет напоминает о своей позиции, заключающейся в том, что требования в отношении таких должностей следует пересмотреть и представить аргументацию в обоснование необходимости их сохранения в предлагаемом бюджете по программам или внести предложение об их упразднении (см. главу A/70/7, глава I). Комитет отмечает, что исполнение функций по двум из трех должностей, остающихся вакантными в течение длительного периода времени, в настоящее время обеспечивается с привлечением индивидуальных подрядчиков и что процесс набора на третью должность только начался. Комитет также отмечает, что ЭКА считает, что функциональные обязанности, предусмотренные этими должностями, имеют принципиальное значение для выполнения ее программы работы. **С учетом представленных разъяснений Консультативный комитет не рекомендует упразднять эти должности на данном этапе. Комитет ожидает, однако, что к моменту, когда Генеральная Ассамблея станет рассматривать предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, ей будет представлена дополнительная информация о состоянии заполнения указанных выше трех должностей. Комитет вновь заявляет, что все вакантные должности должны быть заполнены как можно скорее.**

V.17 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Замечания и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

V.18 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые предлагается выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 54 834 900 долл. США, что на 2 533 200 долл. США, или 4,4 процента, меньше объема пере-

смотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Это сокращение обусловлено уменьшением потребностей в ресурсах по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Эксперты», «Услуги по контрактам», «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование», частично компенсируемым увеличением потребностей по статьям «Консультанты», «Поездки персонала» и «Субсидии и взносы».

Консультанты

V.19 По статье «Консультанты» предлагается выделить 2 462 600 долл. США, или на 265 500 долл. США, или 12,1 процента, больше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Консультативному комитету была представлена дополнительная информация, свидетельствующая о том, что это увеличение отражает дополнительные потребности по следующим позициям:

а) подпрограмма 2 «Региональная интеграция и торговля» (107 900 долл. США, или 57,8 процента) — в связи с необходимостью привлечения высококвалифицированных консультантов для обеспечения работы Центра по наблюдению за процессом региональной интеграции в Африке, причем это увеличение компенсируется сокращением потребностей по статье «Эксперты»;

б) подпрограмма 7, компонент 2, «Субрегиональная деятельность в Западной Африке» (188 600 долл. США, или 182,6 процента) — главным образом в связи с перераспределением ресурсов из статьи «Эксперты» для удовлетворения дополнительного спроса на высококвалифицированных специалистов для подготовки страновых обзоров и других научно-исследовательских материалов, а также возросшим спросом со стороны государств-членов на публикации по вопросам политики;

с) подпрограмма 1 «Макроэкономическая политика» (16 700 долл. США, или 7,2 процента) и подпрограмма 7, компонент 1, «Субрегиональная деятельность в Северной Африке» (4700 долл. США, или 4,8 процента), компонент 3, «Субрегиональная деятельность в Центральной Африке» (8100 долл. США, или 12,6 процента), и компонент 4, «Субрегиональная деятельность в Восточной Африке» (1600 долл. США, или 2,0 процента) — в связи с финансированием привлечения внешних специалистов и большего числа консультантов для подготовки материалов для информационно-справочных документов и публикаций и сбора данных, которые используются при составлении докладов и публикаций.

V.20 Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемое увеличение расходов по статье «Консультанты» будет частично компенсировано сокращением потребностей в услугах консультантов по подпрограмме 9 «Политика в области социального развития» (54 000 долл. США, или 44,3 процента), что объясняется главным образом исключением единовременных ассигнований, предусмотренных в резолюции [71/280](#) Генеральной Ассамблеи (см. пункт V.5(a) выше).

V.21 В ответ на запрос о представлении дополнительных разъяснений относительно необходимости привлечения высококвалифицированных консультантов и различий между этими консультантами и экспертами Консультативный комитет был проинформирован о том, что консультанты занимаются исследованиями, связанными с тематикой совещаний групп экспертов, и готовят соответствующие доклады, а эксперты рассматривают/анализируют эти доклады на совещаниях групп экспертов. Аргументация, положенная в основу подхода Секретариата, состоит в том, что в случае, если на привлечение на высококвал-

лифицированных и опытных консультантов по тому или иному вопросу используются дополнительные ресурсы, число экспертов, приглашаемых к участию в совещаниях групп экспертов можно сократить.

V.22 Консультативный комитет также поинтересовался, почему по подпрограмме 1 «Макроэкономическая политика» нельзя собственными силами подготовить материалы для публикаций и обеспечить сбор данных. Он был проинформирован о том, что после реорганизации работы ЭКА в рамках подпрограммы предусматривается подготовка трех основных публикаций (доклада об экономическом положении в Африке, доклада о государственном управлении в Африке и доклада о достижении целей в области устойчивого развития), а также других важных научно-исследовательских материалов. При проведении некоторых исследований, требующих данных о странах из первоисточника, желательно использовать национальных консультантов, имеющих более глубокие знания и опыт по сравнению с сотрудниками ЭКА.

V.23 В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена дополнительная информация, показывающая, что в двухгодичном периоде 2018–2019 годов предлагается привлечь в общей сложности 91 консультанта, в том числе для выполнения 18 заданий, требующих узкоспециальных технических навыков, 21 задания средней сложности, 39 заданий, требующих большого соответствующего профессионального опыта, и 13 заданий, требующих высокоспециализированных экспертных знаний. Комитет высказывает дополнительные замечания в отношении использования консультантов в главе I выше.

Поездки персонала

V.24 Общий объем ресурсов, предлагаемых по статье «Поездки персонала», составляет 3 245 400 долл. США, или на 308 400 долл. США (10,5 процента) больше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что дополнительные ресурсы необходимы главным образом в связи с увеличением расходов по следующим статьям: а) «Руководство и управление» — для обеспечения надлежащего технического обслуживания систем связи и сетевой поддержки в пяти субрегиональных отделениях; б) подпрограмма 1 «Макроэкономическая политика» — для обеспечения в течение двух лет сбора данных, который будет проводиться сотрудниками в контексте подготовки доклада о государственном управлении в Африке в двухгодичном периоде 2018–2019 годов; в) подпрограмма 5 «Развитие потенциала» — в связи с перераспределением ресурсов из статьи «Эксперты» для удовлетворения возросших потребностей в консультативных/технических миссиях и миссиях по сбору данных с привлечением двух сотрудников вместо одного для оказания технической поддержки; и d) подпрограмма 7 «Субрегиональная деятельность в целях развития» — для обеспечения финансирования большего числа лиц, совершающих поездки для участия в мероприятиях, связанных с основным обслуживанием совещаний, распространением материалов субрегиональных органов и ЭКА и содействием диалогу по вопросам политики, а также консультативных миссий и миссий по сбору данных для страновых обзоров, при подготовке которых предпочтение отдается национальным данным, а не данным из внешних источников.

Субсидии и взносы

V.25 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что субсидия в размере 2 600 000 долл. США, предоставленная Африканскому институту экономического развития и планирования в рамках подпрограммы 8 «Планирование развития и управление» (см. A/72/6 (Sect. 18),

пункт 18A.148), включала следующие положения: а) 1 443 000 долл. США для удовлетворения потребностей во временном персонале по шести должностям (1 Д-1, 2 С-5, 1 С-4, 1 С-3 и 1 местного разряда); б) 100 000 долл. США для найма дополнительных сотрудников местного разряда по административной поддержке для программы подготовки кадров; с) 68 000 долл. США в качестве вклада в удовлетворение потребностей в связи с проведением не менее четырех сессий Совета управляющих Института; d) 949 000 долл. США на поддержку 7 основных курсов Института, а также 4 практикумов по разработке учебных планов, 4 миссий по оценке потребностей и 18 семинаров по вопросам развития, при этом остальные потребности будут удовлетворяться за счет внебюджетных ресурсов; и е) 40 000 долл. США на покрытие потребностей в ресурсах для проведения обязательной самооценки, при этом остальные потребности будут удовлетворяться за счет внебюджетных ресурсов. Комитет высказывает дополнительные замечания в отношении субсидий и взносов в главе I выше.

Принадлежности и материалы и мебель и оборудование

V.26 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о большой разнице в предлагаемом среднем объеме ресурсов на одного сотрудника по статье «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование» между субрегиональными отделениями в рамках подпрограммы 7 «Субрегиональная деятельность в целях развития». Например, в пяти субрегиональных отделениях с сопоставимым штатным расписанием — от 20 до 22 должностей — объем предлагаемых ресурсов варьировался от 99 400 до 592 000 долл. США по статье «Принадлежности и материалы» и от 89 500 до 292 800 долл. США по статье «Мебель и оборудование». Комитет был проинформирован о том, что разница в основном объясняется различиями в сроках замены мебели в субрегиональных отделениях в совокупности с различиями в рыночных ценах на товары по двум категориям расходов в пяти субрегионах. **Консультативный комитет считает, что необходимо представить дополнительную уточняющую информацию, и надеется, что более подробные разъяснения будут представлены Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.**

V.27 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Замечания и рекомендации общего характера

Услуги, предоставляемые другим организациям

V.28 Консультативный комитет был проинформирован о том, что ЭКА отвечает за оперативную деятельность, обслуживание, ремонт и переоборудование комплекса площадью 13 гектаров, который был полностью введен в эксплуатацию в 2015 году со сдачей нового административного здания и благоустройством прилегающей к нему территории и был признан третьим крупнейшим объектом недвижимости в портфеле активов Организации Объединенных Наций в одном месте стоимостью свыше 250 млн долл. США.

V.29 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что доходы ЭКА складываются из следующих поступлений от сдачи в аренду помещений и залов заседаний и оказания других видов услуг в порядке возмещения расходов: а) сдача в аренду помещений: сдано по договору аренды 26 арендаторам в общей сложности 19 773,7 кв. м по ежемесячной ставке

8,66 долл. США за квадратный метр в помещениях комплекса ЭКА, где находятся 5 секретариатских структур и 21 подразделение системы Организации Объединенных Наций и других органов, при этом поступления от аренды, которые, как ожидается, будут получены в 2017 году, составят, по оценкам, 2 054 884 долл. США; б) аренда залов заседаний и конференционного центра ЭКА в Аддис-Абебе: ожидаемые поступления составят, по оценкам, 720 232 долл. США в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, в том числе 326 341 долл. США в 2018 году и 393 891 долл. США в 2019 году; и с) разные услуги: ожидаемые поступления в 2018–2019 годах составят, по оценкам, 450 220 долл. США, главным образом в виде оплаты типографских услуг (300 000 долл. США) и услуг по обучению, доставке дипломатической почты, общественному питанию, утилизации имущества ЭКА, например подержанных автомобилей, а также от возмещения расходов за предыдущий год. Дополнительные замечания Комитета по вопросам возмещения расходов содержатся в главе I выше.

Система подотчетности по программе

V.30 Консультативный комитет просил привести примеры мер и действий, предпринимаемых в целях осуществления инициатив, указанных в пункте 18A.33 бюджетной брошюры, включая: а) поощрение личной ответственности среди руководителей и сотрудников; б) обзор и пересмотр процессов в целях повышения эффективности управления и осуществления программы; и с) признание важной роли надзорных органов и эффективного выполнения принятых рекомендаций. Комитет был проинформирован о том, что принятые меры включают в себя: а) создание информационной панели управления служебной деятельностью, охватывающей четыре основных элемента стратегической ориентации ЭКА в качестве аналитического центра по вопросам политики в области развития Африки с показателями оценки ее эффективности с точки зрения политического влияния, авторитета и доверия ЭКА в вопросах генерирования знаний и оказания услуг, подотчетности и обучения и оперативной эффективности; и б) завершение разработки руководства по управлению программами/проектами ЭКА. Показатели оценки качества работы контролируются различными способами, в том числе с помощью обзоров работы партнеров.

V.31 Что касается настойчивого стремления ЭКА стать справочно-аналитическим центром по вопросам политики в области развития Африки (см. A/70/6 (Sect. 18) и Corr.1, пункт 18A.29), то Консультативный комитет был проинформирован о том, что стратегическая направленность деятельности ЭКА не изменилась и что бюджетное предложение на двухгодичный период 2018–2019 годов является преемственным с точки зрения продолжения работы, проделанной в течение 2014–2015 годов и 2016–2017 годов. Стратегические цели Комиссии заключаются в следующем: достигнуть более высокой степени политического влияния в поддержку повестки дня в области преобразований в Африке; заслужить больший авторитет и доверие благодаря подготовке высококачественных, основанных на фактических данных и актуальных политических исследований и оказанию услуг по предоставлению информации; усовершенствовать механизмы подотчетности и углубить культуру знаний в рамках всех направлений работы; и повысить оперативную эффективность, с тем чтобы обеспечить более своевременное получение знаний и оказание услуг по развитию потенциала.

V.32 Консультативный комитет с интересом отмечает меры и действия, предпринимаемые в контексте системы подотчетности по программам, а также стратегическую направленность деятельности Комиссии. Он убеж-

ден в том, что ЭКА будет делиться своим опытом и извлеченными уроками с другими региональными комиссиями.

Раздел 18В

Нью-йоркское отделение связи с региональными комиссиями

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	1 961 000 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	1 976 700 долл. США
<i>Примечание:</i> Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

V.33 Ресурсы регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 18В на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 1 976 700 долл. США до пересчета, что представляет собой уменьшение на 15 700 долл. США, или 0,8 процента, по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 18\)](#), таблица 18В.7).

V.34 В таблице V.6 ниже приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы.

Таблица V.6

Кадровые ресурсы

	Число должностей	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2016–2017 годов	6	1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4, 1 С-3 и 2 ОО (ПР)
Должности, предлагаемые на двухгодичный период 2018–2019 годов	6	1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4, 1 С-3 и 2 ОО (ПР)

V.35 Генеральный секретарь объясняет чистое увеличение в объеме предлагаемых ресурсов на 15 700 долл. США изменениями в рамках разделов и/или между разделами в связи с перераспределением ресурсов из раздела 19 в соответствии с резолюцией [70/247](#) Генеральной Ассамблеи и рекомендацией Консультативного комитета, содержащейся в его первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (см. [A/70/7](#), пункт V.36), которая была одобрена Ассамблеей в ее резолюции [70/247](#), относительно покрытия путевых расходов одного сотрудника из Нью-Йоркского отделения в связи с его участием в каждой ежегодной сессии Комиссии с целью обеспечить, чтобы глобальные вопросы были доведены до сведения Комиссии (см. также раздел 19 ниже).

V.36 Объем не связанных с должностями ресурсов, предлагаемых Генеральным секретарем на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 131 900 долл. США и включает ассигнования для покрытия прочих расходов по персоналу (19 100 долл. США), расходов на поездки персонала (48 900 долл. США), услуги по контрактам (27 000 долл. США), общих оперативных расходов (14 600 долл. США), представительских расходов (1600 долл.

США), расходов на принадлежности и материалы (5200 долл. США) и мебель и оборудование (15 500 долл. США).

V.37 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по связанным и не связанным с должностями ресурсам.

Раздел 19

Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	95 411 400 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	95 127 900 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	33 622 600 долл. США
<i>Примечание:</i> Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

V.38 Ресурсы регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 19 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 95 127 900 долл. США до пересчета, что представляет собой чистое уменьшение на 283 500 долл. США, или 0,3 процента, по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 19), таблица 19.3). Предлагаемые ресурсы дополняются ресурсами регулярной программы технического сотрудничества и Счета развития (см. также разделы 23 и 35 ниже).

V.39 Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение объема предлагаемых ресурсов следующими факторами:

а) техническая корректировка: чистое увеличение объема ресурсов на 791 900 долл. США обусловлено: i) сокращением объема ресурсов на 504 300 долл. США в результате исключения единовременных ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов для создания шести временных должностей (1 С-5, 1 С-4, 2 С-3 и 1 должность местного разряда в Бангкоке и 1 С-4 в Центральных учреждениях), связанных с укомплектованием штатов специальной группы по управлению проектом и набором вспомогательного персонала для проекта повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования во исполнение резолюции 71/272 А Генеральной Ассамблеи; ii) увеличением объема ресурсов на 823 800 долл. США в результате выделения двухгодичных ассигнований на финансирование четырех новых временных должностей (3 С-4 и 1 С-3), которые были созданы в период 2016–2017 годов во исполнение резолюции 71/272 А Генеральной Ассамблеи в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития; iii) увеличением объема ресурсов на 543 600 долл. США в результате выделения двухгодичных ассигнований на финансирование четырех новых должностей (1 Д-1, 2 С-4 и 1 С-3), которые были созданы в период 2016–2017 годов во исполнение резолюции 70/248 А Генеральной Ассамблеи в поддержку перестройки конференционной структуры ЭСКАТО для того, чтобы иметь возможность решать задачи, связанные с формировавшейся повесткой дня в области развития на период по-

сле 2015 года; и iv) сокращением объема ресурсов на 71 200 долл. США в результате исключения единовременных потребностей в ресурсах, связанных с форматом проведения межправительственных переговоров о глобальном договоре о безопасной, упорядоченной и легальной миграции во исполнение резолюции 71/280 Генеральной Ассамблеи;

b) новые или расширенные мандаты: увеличение объема ресурсов на 325 700 долл. США на финансирование не связанных с должностями потребностей в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий во исполнение резолюции 71/272 А Генеральной Ассамблеи;

c) изменения в результате перераспределения ресурсов рамках раздела и/или между разделами, включая: i) предлагаемую реклассификацию четырех должностей (1 С-5 в Д-1 и 1 С-2 в С-3 по компоненту «Руководство и управление» и 1 С-3 в С-4 и 1 С-2 в С-3 по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»), которые будут финансироваться за счет предлагаемого упразднения двух должностей местного разряда в компоненте «Вспомогательное обслуживание по программе»; и ii) перераспределение ресурсов в объеме 15 700 долл. США в раздел 18.В для покрытия путевых расходов одного сотрудника из Нью-Йоркского бюро связи с региональными комиссиями для участия в каждой ежегодной сессии Комиссии в целях обеспечения доведения до сведения Комиссии глобальных вопросов;

d) другие изменения, обуславливающие уменьшение объема ресурсов на 1 385 400 долл. США в результате усилий ЭСКАТО по реализации выгод в двухгодичном периоде 2018–2019 годов от ожидаемого, в частности, повышения эффективности отдельных видов повседневной деятельности благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил, сводный список сокращений расходов, отнесенных к категории других изменений по всем разделам бюджета, наряду с разъяснением того, каким образом они должны быть реализованы, и степени, в какой они могут рассматриваться в качестве экономии средств. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

V.40 В таблице V.7 приводится сводная информация о финансируемых по линии регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В таблице также указаны финансируемые по линии внебюджетных ресурсов должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы.

Таблица V.7
Кадровые ресурсы

	Число должностей	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2016–2017 годов	431	1 ЗГС, 2 Д-2, 14 Д-1, 36 С-5, 63 С-4, 51 С-3, 35 С-2/1, 226 МР и 3 НСС
Должности, предлагаемые на двухгодичный период 2018–2019 годов	419	1 ЗГС, 2 Д-2, 15 Д-1, 35 С-5, 64 С-4, 52 С-3, 33 С-2/1, 214 МР и 3 НСС
Реклассификация должностей	–	1 С-5 в Д-1 по компоненту «Руководство и управление»

	Число должностей	Уровень
		1 С-2 в С-3 по компоненту «Руководство и управление»
		1 С-3 в С-4 по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»
		1 С-2 в С-3 по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»
Перераспределение должностей	–	1 С-5 из подпрограммы 1 в подпрограмму 8, компонент 5
		1 С-5 из подпрограммы 2 в подпрограмму 9
		1 С-5 из подпрограммы 2 в компонент «Руководство и управление»
		1 С-4 из подпрограммы 1 в подпрограмму 9
		1 С-4 из компонента «Руководство и управление» в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе»
Упразднение должностей	(12)	1 МР в подпрограмме 1
		1 МР в подпрограмме 3
		1 МР в подпрограмме 5
		2 МР в подпрограмме 6
		1 МР в подпрограмме 7
		6 МР по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы	98	3 Д-1, 7 С-5, 25 С-4/3, 1 С-2/1, 60 МР и 2 НСС

Замечания и рекомендации в отношении должностей

V.41 Генеральный секретарь предлагает создать в общей сложности 419 должностей по разделу 19, включая 202 должности категории специалистов и выше и 217 должностей местного разряда с учетом предлагаемого упразднения 12 должностей местного разряда. Генеральный секретарь также предлагает реклассифицировать с повышением класса четыре должности и перераспределить пять должностей (см. таблицу V.7 выше).

Упразднение должностей

V.42 Предлагается упразднить в общей сложности 12 должностей, включая шесть должностей по компоненту «Программа работы» и шесть должностей по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе». В бюджетной брошюре указано, что 10 из 12 должностей упраздняются в результате ожидаемого повышения эффективности, которое ЭСКАТО планирует обеспечить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов:

а) шесть должностей местного разряда по компоненту «Программа работы», включая: четыре должности помощников группы — по одной в подпрограмме 1 «Макроэкономическая политика, сокращение масштабов нищеты и финансирование развития», подпрограмме 3 «Транспорт», подпрограмме 5 «Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий» и подпрограмме 6 «Социальное развитие»; и две должности помощников по кадровым вопросам — по одной в подпрограмме 6 «Социальное развитие» и подпрограмме 8 «Субрегиональная

деятельность в целях развития» (там же, пункты 19.59, 19.73, 19.87, 19.94, 19.101);

б) четыре должности местного разряда по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе», включая одну должность помощника по финансовым вопросам, одну должность помощника по информационным технологиям, одну должность разнорабочего и одну должность помощника по редактированию документов (там же, пункт 19.146).

V.43 В бюджетной брошюре указано, что оставшиеся две должности, включая одну должность помощника по библиотечному обслуживанию местный разряд) и одну должность помощника по административным вопросам (местный разряд), предлагается упразднить по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» для финансирования предлагаемой реклассификации с повышением класса четырех должностей (там же, пункт 19.146; см. также пункт V.44 ниже). **Консультативный комитет считает, что создание любой должности должно быть обосновано по существу с учетом программных потребностей и/или рабочей нагрузки, необходимых для полного осуществления утвержденных программ и мероприятий.** Комитет рассматривает вопросы, связанные с должностями, в главе 1 выше.

Реклассификация должностей

V.44 Предлагается реклассифицировать с повышением класса в общей сложности шесть должностей, а именно:

а) одну должность начальника секции (С-5) (в настоящее время в подпрограмме 2) в должность Д-1 по компоненту «Руководство и управление». Сотрудник на этой должности будет руководить Канцелярией Исполнительного секретаря, обеспечивать согласованность внутренней и внешней коммуникации и пропаганды поддерживаемых ЭСКАТО вариантов политики для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и регионального экономического сотрудничества и интеграции. В ответ на запрос представить дополнительное обоснование потребности в должности уровня Д-1 Консультативный комитет был проинформирован о том, что как Повестка дня на период до 2030 года, так и региональное экономическое сотрудничество и интеграция требуют более глубокого и более широкого сотрудничества по вопросам существа в рамках всех девяти подпрограмм ЭСКАТО, включая активизацию стратегической и технически сложной повседневной координации между отделами, региональными институтами и субрегиональными отделениями в ЭСКАТО. Помимо указанных выше функций, дополнительные обязанности сотрудника на этой должности включают административное обслуживание Канцелярии Исполнительного секретаря и надзор за работой сотрудников на должностях уровня С-5 в Канцелярии;

б) одну должность младшего сотрудника по поддержке веб-сайта (С-2) в должность сотрудника по поддержке веб-сайта (С-3) в Секции стратегической коммуникации и информационно-пропагандистской деятельности в рамках компонента «Руководство и управление» в поддержку инициатив ЭСКАТО в области цифровых технологий. Консультативный комитет был проинформирован о том, что расширение инициатив в области цифровых технологий связано с проектами управления знаниями и разработки веб-сайтов в поддержку Повестки дня на период до 2030 года;

с) одну должность сотрудника по финансовым вопросам (С-3) в должность уровня С-4 по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»; и

d) одну должность младшего сотрудника по административным вопросам (С-2) в должность сотрудника по административным вопросам (С-3) по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе». Консультативный комитет был проинформирован о том, что в рамках вышеупомянутого общеорганизационного обзора было установлено, что существует необходимость в должности сотрудника по административным вопросам (С-3) для того, чтобы: i) активизировать взаимодействие с руководителями старшего и среднего звена в Секретариате, а также государствами-членами для организации заседаний; ii) надлежащим образом разработать соглашения с принимающей страной в отношении заседаний, проводимых за пределами места службы; iii) улучшить планирование, составление графиков, обеспечение ресурсов и выполнение расписания заседаний ЭСКАТО; и iv) оказывать поддержку руководству в целях укрепления позиции Комиссии как наиболее открытой межправительственной платформы в регионе.

Перераспределение должностей

V.45 Предлагается перераспределить в общей сложности пять должностей, а именно:

a) одну должность старшего сотрудника по экономическим вопросам (С-5) из Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства в рамках подпрограммы 1 «Макроэкономическая политика, сокращение масштабов нищеты и финансирование развития» в подпрограмму 8, компонент 5, «Субрегиональная деятельность в целях развития в Юго-Восточной Азии». Предлагаемое перераспределение позволит повысить эффективность помощи странам Юго-Восточной Азии в деле осуществления Повестки дня на период до 2030 года (там же, пункт 19.132);

b) одну должность старшего сотрудника по экономическим вопросам (С-5) из подпрограммы 2 «Торговля, инвестиции и инновации» в подпрограмму 9 «Энергетика» в целях расширения помощи странам в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, в том числе посредством внедрения технологий, связанных с рациональным использованием энергии (там же, пункт 19.137);

c) одну должность начальника секции (С-5) из подпрограммы 2 «Торговля, инвестиции и инновации» в компонент «Руководство и управление». Эту должность предлагается реклассифицировать с повышением ее класса до уровня Д-1 (там же, пункт 19.51; см. также пункт V.44 а) выше);

d) одну должность сотрудника по экономическим вопросам (С-4) из подпрограммы 1 «Макроэкономическая политика, сокращение масштабов нищеты и финансирование развития» в подпрограмму 9 «Энергетика» в поддержку как макроэкономических, так и финансовых последствий энергетической политики (там же, пункт 19.137);

e) одну должность специального помощника (С-4) из компонента «Руководство и управление» в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе» с целью обеспечить координацию финансируемой из внебюджетных источников деятельности и управление ею по результатам и принять меры к тому, чтобы соответствующая финансируемая за счет внебюджетных ресурсов документация согласовывалась с Повесткой дня на период до 2030 года и программой работы ЭСКАТО (там же, пункт 19.51).

Вакантные должности

V.46 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 мая 2017 года в ЭСКАТО насчитывалось в общей сложности 38 вакантных должностей, в том числе 26 должностей категории специалистов (2 Д-1, 4 С-5, 9 С-4, 8 С-3 и 3 С-2) и 12 должностей категории местного разряда, при этом общий показатель доли вакантных должностей составлял 8,9 процента, а по категории специалистов и сотрудников местного разряда — 12,9 и 5,3 процента, соответственно. Комитет был далее проинформирован о том, что средний срок набора сотрудников в ЭСКАТО составляет 81 день. **Консультативный комитет отмечает, что средний срок набора, достигнутый ЭСКАТО, значительно короче, чем средний целевой показатель по всему Секретариату, составляющий 120 дней.**

V.47 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Замечания и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

V.48 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые предлагается выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 12 430 700 долл. США, что на 445 800 долл. США, или 3,5 процента, меньше объема пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Это сокращение обусловлено уменьшением расходов по статьям «Поездки персонала» и «Мебель и оборудование» и частично компенсируется увеличением расходов по статьям «Консультанты», «Эксперты» и «Услуги по контрактам».

Консультанты

V.49 Общий объем предлагаемых ресурсов по статье «Консультанты» составляет 611 300 долл. США, что в чистом выражении на 170 100 долл. США, или 38,6 процента, больше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что это увеличение связано главным образом с: а) дополнительными потребностями по статье «Руководство и управление» (66 000 долл. США, или 13,7 процента) в связи с разработкой электронной платформы поддержки ведения архивов и документации в ЭСКАТО, профессиональной подготовкой персонала по вопросам планирования непрерывной деятельности и делопроизводства, а также активизацией информационно-пропагандистской работы во всех медийных формах, включая социальные сети, по повышению уровня осведомленности об ЭСКАТО и укреплению ее имиджа к семидесятой годовщине ЭСКАТО; и б) дополнительными потребностями по статье «Программа работы» в объеме (103 400 долл. США, или 32,8 процента) в связи с прогнозируемым увеличением расходов на наем консультантов, а также дополнительными потребностями в ресурсах для подготовки исследований во исполнение резолюции 71/272 А Генеральной Ассамблеи.

Эксперты

V.50 Общий объем предлагаемых ресурсов по статье «Эксперты» составляет 1 118 400 долл. США, что в чистом выражении на 148 100 долл. США, или 15,3 процента, больше по сравнению с пересмотренным объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что это увеличение связано главным образом с дополнительными потребностями по подпрограмме 4 «Окружающая

среда и развитие» в интересах Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию (207 200 долл. США, или 75,7 процента), которые будут частично компенсированы сокращением потребностей в ресурсах по статье «Эксперты» в рамках других подпрограмм в связи с оптимизацией числа участников и количества дней заседаний групп экспертов.

V.51 Консультативный комитет просил представить дополнительные разъяснения относительно предлагаемого сокращения числа участников и количества дней заседаний групп экспертов в рамках нескольких подпрограмм, а также критериев для участия в таких заседаниях и географии участия в текущем двухгодичном периоде и в 2018–2019 годах. Он был проинформирован о том, что ЭСКАТО прилагает усилия, направленные на упорядочение организации всех заседаний, включая заседания групп экспертов, принимая во внимание, в частности, увеличение числа региональных консультаций по Повестке дня на период до 2030 года. К способам оптимизации относятся организация совещаний групп экспертов поочередно или параллельно с другими региональными совещаниями в целях сокращения потребностей на покрытие путевых расходов, которые должны финансироваться за счет средств ЭСКАТО. Основным критерием для приглашения на совещание группы экспертов было и остается обладание профильным профессиональным опытом, в том числе соответствующими знаниями региона. Что касается географии участия, то Комитет был проинформирован о том, что ЭСКАТО стремится обеспечить участие во всех совещаниях, и в частности совещаниях групп экспертов, не только ее государств-членов из всех пяти субрегионов (Тихоокеанский регион, Восточная и Северо-Восточная Азия, Северная и Центральная Азия, Южная и Юго-Западная Азия и Юго-Восточная Азия), но и учет субрегиональной проблематики в основных программах.

Услуги по контрактам

V.52 Общий объем предлагаемых ресурсов составляет 1 698 900 долл. США, что в чистом выражении на 174 500 долл. США, или 11,4 процента, больше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что предлагаемое увеличение связано главным образом с увеличением расходов на информационно-коммуникационную инфраструктуру и обслуживание, а также на редактирование, форматирование и издание публикаций в рамках различных подпрограмм, а также с увеличением номенклатуры печатной продукции. В ответ на запрос Комитет был также проинформирован о том, что увеличение расходов на услуги по контрактам главным образом объясняется дополнительными потребностями, связанными с: а) выпуском дополнительной программной публикации «Наука, техника и инновации в Азиатско-Тихоокеанском регионе», запланированным на двухгодичный период 2018–2019 годов в соответствии с резолюцией 70/248 А Генеральной Ассамблеи; б) редактированием программных публикаций; и с) увеличением расходов на печатание и графическое оформление. Комитет был также проинформирован о том, что все публикации ЭСКАТО издавались в онлайн-формате, за исключением отдельных программных публикаций, которые были напечатаны для целового распространения.

Поездки персонала

V.53 Общий объем предлагаемых ресурсов составляет 1 126 400 долл. США, что в чистом выражении на 225 000 долл. США, или 16,6 процента, меньше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, сви-

детельствует о том, что сокращение связано главным образом с: а) перераспределением суммы в размере 250 900 долл. США из статьи «Поездки персонала» в статью «Прочие расходы по персоналу» для оплаты услуг местных устных и письменных переводчиков, которые будут задействованы, в результате чего отпадает необходимость в командировании сотрудников из других мест службы для оказания услуг по устному и письменному переводу; b) перераспределением в раздел 18.B ресурсов для покрытия путевых расходов одного сотрудника из Нью-Йоркского бюро связи с региональными комиссиями для участия в ежегодных сессиях Комиссии в соответствии с резолюцией 70/247 Генеральной Ассамблеи; и c) оптимизацией потребностей, связанных с поездками, в рамках всех подпрограмм.

V.54 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что потребности, связанные с поездками, в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, были оптимизированы по всем подпрограммам ЭСКАТО, когда это было возможно, благодаря составлению более точной сметы расходов на поездки, планированию поочередного проведения мероприятий и оптимизации количества дней в пути при поездках в каждый субрегион и штаб-квартиры для участия в совещаниях. **Консультативный комитет отмечает усилия, предпринимаемые ЭСКАТО в целях достижения экономии средств по статье «Поездки персонала».**

V.55 В дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, сообщается, что сокращение предлагаемых потребностей в ресурсах на поездки персонала отражает также исключение ассигнований из регулярного бюджета для покрытия расходов в связи с участием в ежегодных сессиях Комиссии Центром по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства, Азиатско-Тихоокеанским центром по передаче технологий и Центром по устойчивой механизации сельского хозяйства, а также путевых расходов, связанных с обслуживанием ежегодных совещаний совета управляющих этих органов. Комитет был далее проинформирован о том, что исключение вышеупомянутых ассигнований предусматривается резолюцией 71/1 ЭСКАТО, в которой государства-члены ЭСКАТО постановили, что региональные институты ЭСКАТО будут финансироваться главным образом за счет внебюджетных ресурсов.

V.56 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что предлагаемое сокращение расходов на поездки персонала будет частично компенсировано увеличением расходов на авиабилеты по некоторым секторам, увеличением потребностей в ресурсах по компоненту «Руководство и управление» для покрытия расходов на поездки в два субрегиональных отделения в целях оценки возможностей обеспечения бесперебойного функционирования и принятия временных мер по обеспечению бесперебойного функционирования, а также увеличением потребностей в ресурсах для покрытия расходов на поездки персонала в соответствии с резолюцией 71/272 А Генеральной Ассамблеи.

Мебель и оборудование

V.57 Общий объем предлагаемых ресурсов по статье «Мебель и оборудование» составляет 665 000 долл. США, что в чистом выражении на 530 900 долл. США, или 44,4 процента, меньше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что сокращение обусловлено главным образом снижением потребностей по категории типографских работ в результате использования контракта на выполнение типографских работ по требованию при параллельном сокращении потребностей в ресурсах

на замену фотокопировального оборудования и сетевых принтеров ЛВС; сокращением потребностей в планируемой замене персональных и портативных компьютеров; сокращением потребностей в конференционном оборудовании; и более низкими потребностями в программном обеспечении и аппаратных средствах автоматизации делопроизводства в связи с внедрением системы «Умоджа».

V.58 Что касается снижения технических требований в отношении персональных компьютеров, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что ЭСКАТО предпринимает шаги, направленные на внедрение платформы поддержки инфраструктуры виртуального рабочего стола, которая является более эффективной с точки зрения затрат и позволяет сотрудникам ЭСКАТО работать в дистанционном режиме, гибко использовать рабочие места и сократить площадь служебных помещений. **Консультативный комитет отмечает усилия, предпринимаемые ЭСКАТО в целях повышения эффективности использования информационно-коммуникационного оборудования (см. раздел 29E ниже).** Комитет вернется к этому вопросу в контексте рассмотрения очередного доклада Генерального секретаря о ходе осуществления стратегии в области информационно-коммуникационных технологий (см. резолюцию Генеральной Ассамблеи [71/272 В](#)).

V.59 **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.**

Замечания и рекомендации общего характера

Услуги, предоставляемые другим организациям

V.60 Консультативный комитет был проинформирован о том, что ЭСКАТО предоставляет административные услуги другим организациям в области управления финансовыми ресурсами, управления людскими ресурсами, информационно-коммуникационных технологий, обслуживания совещаний и конференций и закупок, а также оказывает централизованные вспомогательные услуги, такие как оформление поездок, поддержание контактов со страной пребывания и дипломатическое и обычное почтовое обслуживание. Комитет был также проинформирован о том, что ЭСКАТО придерживается политики возмещения расходов, действующей в Секретариате. Дополнительные замечания Комитета в отношении возмещения затрат содержатся в главе I выше.

Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования

V.61 Что касается проекта повышения сейсмостойкости и замены отслужившего свой срок оборудования, осуществление которого началось 1 января 2017 года в соответствии с резолюцией [71/272 А](#) Генеральной Ассамблеи, то, как указывается в бюджетной брошюре, детальный доклад о ходе работы будет представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в ходе основной части ее семьдесят второй сессии (см. пункт 39 а) выше). Комитет рассматривает этот вопрос более подробно в разделе 33 ниже.

Раздел 20

Экономическое развитие в Европе

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	65 938 500 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	64 839 700 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	34 522 800 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

V.62 Объем ресурсов по линии регулярного бюджета, испрашиваемый Генеральным секретарем по разделу 20 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 64 839 700 долл. США до пересчета, что представляет собой чистое уменьшение на 1 098 800 долл. США, или 1,7 процента, по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 20\)](#), таблица 20.3). Предлагаемые ресурсы дополняются ресурсами по линии регулярной программы технического сотрудничества и Счета развития (см. также разделы 23 и 35 ниже). Кроме того, потребности в ресурсах на административное, конференционное и общее обслуживание, обеспечиваемое Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве Европейской экономической комиссии (ЕЭК), оцениваются в 39 358 600 долл. США.

V.63 Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение объема предлагаемых ресурсов следующими факторами:

а) технической корректировкой, отражающей сокращение расходов на 83 800 долл. США в связи с поэтапным упразднением должностей, утвержденным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/247](#);

б) другими изменениями в объеме ресурсов, отражающими сокращение расходов на 1 015 000 долл. США в связи с возможной экономией средств благодаря повышению эффективности, которой ЕЭК планирует добиться в двухгодичном периоде 2018–2019 годов в результате усилий ЕЭК по обеспечению ожидаемого в связи с внедрением системы «Умоджа» повышения эффективности отдельных повседневных операций, о чем шла речь в восьмом очередном докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)), а также повышения эффективности в результате перераспределения работы в рамках компонента «Руководство и управление» (см. [A/72/6 \(Sect. 20\)](#), пункт 20.12). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный список сокращений расходов, отнесенных к категории других изменений в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, а также разъяснения относительно того, каким образом они должны быть реализованы и степени, в какой они могут рассматриваться в качестве экономии средств. Комитет излагает свои комментарии и замечания по этому вопросу в главе I выше.

V.64 В таблице V.8 ниже приводится сводная информация о финансируемых по линии регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В таблице также указаны финансируемые по линии внебюджетных ресурсов должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы.

Таблица V.8
Кадровые ресурсы

	Число должностей	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Должности, утвержденные на 2016–2017 годы	190	1 ЗГС, 1 Д-2, 9 Д-1, 23 С-5, 34 С-4, 36 С-3, 21 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 59 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	188	1 ЗГС, 1 Д-2, 8 Д-1, 23 С-5, 35 С-4, 36 С-3, 21 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 57 ОО (ПР)
Новые должности	1	1 С-4 по компоненту «Руководство и управление»
Упразднение должностей	(3)	1 Д-1 по компоненту «Руководство и управление» 1 ОО (ПР) в подпрограмме 5 1 ОО (ПР) по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы	30	21 С-4/3, 2 С-2/1 и 7 ОО (ПР)

Замечания и рекомендации в отношении должностей

Новые должности

V.65 Предлагается создать одну должность сотрудника по программе (оценка) (С-4) в Группе управления программой в рамках компонента «Руководство и управление» для централизации функции оценки в рамках ЕЭК. В бюджетной брошюре указано, что это соответствует положениям пункта 173 резолюции [67/226](#) Генеральной Ассамблеи, а также просьбе государств — членов ЕЭК и рекомендациям по оценке по итогам недавней ревизии, проведенной Управлением служб внутреннего надзора (там же, пункты 20.27–20.31). Там также указано, что этот сотрудник будет находиться в подчинении Исполнительного секретаря, отчитываясь перед ним через начальника Группы управления программой.

V.66 В ответ на запрос в отношении потребности во второй должности класса С-4 в Группе управления программой Консультативный комитет был проинформирован о том, что к кругу обязанностей сотрудника на имеющейся должности уровня С-4 относится все, что касается планирования, мониторинга и отчетности по программе в секции, включая программу публикаций, и что нет возможности для выполнения дополнительных функций оценки в рамках этой должности. Кроме того, с учетом предлагаемого упразднения должности главного сотрудника по экономическим вопросам (Д-1) в Группе управления программой и соответствующего перераспределения его функций (см. пункты V.67 и V.68 ниже), старший сотрудник по программе (С-5), в настоящее время выполняющий функции оценки, возьмет на себя более широкие функции в качестве начальника этой группы. Предлагаемая должность сотрудника по управлению программой (оценка) (С-4) позволит, таким образом, предоставлять специализированные услуги по оценке в соответствии с просьбой государств — членов ЕЭК.

Упразднение должностей

V.67 В связи с перераспределением работы в рамках компонента «Руководство и управление» ЕЭК предлагается упразднить одну должность главного со-

трудника по экономическим вопросам (Д-1) в Группе управления программой (см. пункт V.66 выше). В бюджетной брошюре указано, что две основные функции главного сотрудника по экономическим вопросам на этой должности, а именно надзор и управление общеорганизационными рисками, будут перераспределены в рамках Канцелярии Исполнительного секретаря. В то же время порядок выполнения функций контроля оперативной деятельности и контроля качества Группой управления программой останется прежним с подотчетностью и подчинением начальника Группы на должности уровня С-5 непосредственно Исполнительному секретарю и централизацией функции оценки благодаря предлагаемому созданию должности сотрудника по программе (оценка) (С-4) (там же, пункты 20.30 и 20.31).

V.68 В ответ на запрос о представлении дополнительного обоснования Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемое упразднение должности главного сотрудника по экономическим вопросам (Д-1) в Группе управления программой позволит ЕЭК реорганизовать работу по компоненту «Руководство и управление» и повысить ее эффективность с минимальным воздействием на осуществление ее программы работы. Кроме того, ЕЭК будет добиваться того, чтобы функции контроля и надзора за системой общеорганизационного управления рисками главного сотрудника по экономическим вопросам (Д-1) были перераспределены при сохранении ведущих позиций в этой области. Кроме того, новый начальник Группы управления программой (С-5) будет обеспечивать эффективное руководство и согласованность действий по планированию и оценке программы и управлению ее реализацией, а также последовательность политики в ЕЭК с учетом потребностей ее государств-членов.

V.69 Предлагается упразднить две должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в результате повышения эффективности, которой ЕЭК планирует добиться в двухгодичном периоде 2018–2019 годов: во-первых, должность помощника по управлению программой, финансируемую по подпрограмме 5 «Устойчивая энергетика» (там же, пункт 20.64), и, во-вторых, должность помощника по компьютерным информационным системам в Группе информационных систем по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» (там же, пункт 20.85)

Вакантные должности

V.70 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 30 апреля 2017 года в ЕЭК оставались вакантными в общей сложности 15 должностей, включая 11 категории специалистов и 4 общего обслуживания. Одиннадцать вакантных должностей категории специалистов включают 5 должностей уровня С-2, в том числе 2 должности младшего статистика, 1 должность сотрудника по экономическим вопросам и 2 должности младшего администратора базы данных. Комитет был впоследствии проинформирован о том, что по состоянию на 20 июня 2017 года четыре из пяти вакантных должностей уровня С-2 были заполнены в рамках программы регулируемого перераспределения сотрудников и что ЕЭК примет меры в консультации с Управлением людских ресурсов для разработки вариантов оперативного заполнения остающихся вакантных должностей. Дополнительные замечания Комитета в отношении должностей уровня С-2 содержатся в главе I выше.

V.71 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Замечания и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

V.72 Объем не связанных с должностями ресурсов, предложенный Генеральным секретарем на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 3 574 700 долл. США, что на 206 500 долл. США, или 5,5 процента, меньше объема пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Генеральный секретарь предлагает сокращения по большинству категорий расходов. Консультативный комитет отмечает, что, не считая ассигнования в размере 39 358 600 долл. США по статье «Субсидии и взносы» для покрытия расходов на административное, конференционное и общее обслуживание, обеспечиваемое Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, не связанные с должностями ресурсы составляют 5,5 процента от общего объема расходов ЕЭК.

Консультанты

V.73 Объем предлагаемых ресурсов по статье «Консультанты» составляет 306 600 долл. США, что на 31 100 долл. США, или 9,2 процента, меньше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что на 2018–2019 годы предлагаются в общей сложности 45 консультантов по следующим направлениям работы: управление документацией и информацией (9), обработка и анализ (7), экономические вопросы (6), статистика (5), вопросы окружающей среды (4), транспорт (4), устойчивое развитие (3), инспекция и оценка (2), вопросы народонаселения (2), системы и технологии управления информацией (2) и населенные пункты (1).

V.74. Консультативный комитет был проинформирован о том, что собственная кадровая база создавалась в предыдущих двухгодичных периодах и двухгодичном периоде 2016–2017 годов путем подготовки персонала, с тем чтобы сократить потребность ЕЭК в услугах внешних экспертов, которые не могут быть предоставлены собственными специалистами, а также снизить общий спрос на услуги консультантов. Кроме того, консультанты привлекались в строгом соответствии с административной инструкцией ([ST/AI/2013/4](#)) только в случае отсутствия в организации специалистов необходимого профиля в таких областях, как экономические вопросы, статистика и устойчивое развитие, а также для выполнения ориентированных на достижение конкретного результата заданий, таких как анализ проблем, содействие в проведении семинаров или учебных курсов, подготовка документов для конференций и совещаний и написание докладов. Исходя из подробной информации о планируемом привлечении консультантов, Комитет отмечает, что большинство консультантов предусматривается нанимать по ставке вознаграждения на уровне В, обычно используемой для проектов умеренной сложности (там же, приложение III, пункт 6). **Консультативный комитет приветствует усилия ЕЭК по сокращению использования консультантов. Комитет излагает свои дополнительные замечания по использованию консультантов в главе I выше.**

Субсидии и взносы

V.75 Объем предлагаемых ресурсов по статье «Субсидии и взносы» составляет 1 349 700 долл. США, что на 252 800 долл. США, или 23,0 процента, больше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемое увеличение по статье «Субсидии и взносы» будет компенсировано соответствующим сокращением потребностей по статьям «Услуги по контрак-

там», «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование». В рамках осуществления глобальной стратегии в области информационно-коммуникационных технологий и унификации услуг в сфере информационно-коммуникационных технологий в соответствии с резолюцией 69/262 Генеральной Ассамблеи услуги хостинга, электронной почты и передачи сообщений, а также услуги по послеаварийному восстановлению, дистанционному доступу и хранению данных и другие специализированные информационно-технические услуги будут предоставляться ЕЭК Службой информационно-коммуникационных технологий Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Международным вычислительным центром. Ресурсы, которые предлагается выделить по статье «Субсидии и взносы», предназначены для покрытия расходов на эти услуги. Комитет вернется к этому вопросу в контексте рассмотрения очередного доклада Генерального секретаря о ходе осуществления стратегии в области информационно-коммуникационных технологий (см. резолюцию 71/272 В Генеральной Ассамблеи).

V.76 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Замечания и рекомендации общего характера

Услуги, предоставляемые Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве

V.77 Как указано в пункте 20.21 и таблице 20.6 бюджетной брошюры, потребности в ресурсах на административное, конференционное и общее обслуживание, обеспечиваемое Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, оцениваются в общей сложности в 39 358 600 долл. США, включая: а) 11 122 000 долл. США на централизованное вспомогательное обслуживание, финансовые услуги, услуги в области людских ресурсов и информационно-коммуникационные услуги, учтенные по разделу 29F «Административное обслуживание, Женева»; и б) 28 236 600 долл. США на конференционное и общее обслуживание по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление». Дополнительная подробная информация о порядке административного взаимодействия между Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве и ЕЭК содержится в разделе 29F ниже и в бюллетене Генерального секретаря об организации Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве (ST/SGB/2000/4). Дополнительные замечания Консультативного комитета по вопросам возмещения расходов содержатся в главе I выше.

Прочие вопросы

V.78 Консультативный комитет отмечает, что в документах, выпущенных в последние годы, о последствиях для бюджета по программам решений, принятых государствами-членами в контексте крупных международных конференций и встреч на высшем уровне, не представлено каких-либо предложений относительно потребностей ЕЭК. К ним относятся: а) доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом решений, содержащихся в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, озаглавленном «Будущее, которого мы хотим» (A/67/591); б) заявление Генерального секретаря о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/71/L.58 о формате межправительственных переговоров по глобальному договору о безопасной, упорядоченной и легальной миграции (A/C.5/71/19); и с) доклад Генерального секретаря о поддержке осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-

Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития (A/71/534). Комитет высказал свои замечания по поводу отсутствия таких предложений в его соответствующих докладах (см. A/67/641, пункт 14, и A/71/827, пункт 6).

Раздел 21

Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	106 931 000 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	106 110 600 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	135 802 300 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

V.79 Объем ресурсов регулярного бюджета, испрашиваемый Генеральным секретарем по разделу 21 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 106 110 600 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 820 400 долл. США, или 0,8 процента, меньше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 21), таблица 21.3). Предлагаемые ресурсы дополняются ресурсами регулярной программы технического сотрудничества и Счета развития (см. также разделы 23 и 35 ниже).

V.80 Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение объема предлагаемых ресурсов следующими факторами:

а) технической корректировкой, отражающей чистое сокращение расходов на 483 700 долл. США в результате: i) увеличения расходов на 532 000 долл. США в связи с выделением на двухгодичный период ресурсов на финансирование трех новых должностей (1 С-3 по компоненту «Руководство и управление», 1 С-4 в рамках подпрограммы 9 «Планирование в области государственного управления» и 1 С-3 в рамках подпрограммы 10 «Статистика»), которые были учреждены в двухгодичный период 2016–2017 годов с 1 января 2017 года в соответствии с резолюцией 71/272 А Генеральной Ассамблеи в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий; и ii) сокращением расходов на 48 300 долл. США вследствие исключения единовременных потребностей, связанных с проводимой в 2017 году деятельностью по определению формата межправительственных переговоров по глобальному договору о безопасной, упорядоченной и легальной миграции (резолюция 71/280 Генеральной Ассамблеи);

б) другими изменениями, отражающими сокращение на 1 304 100 долл. США в результате, в частности, усилий ЭКЛАК по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности повседневной деятельности благодаря внедрению системы «Умоджа» в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный список сокращений расходов, отнесенных к категории других изменений в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, а также разъяснения

того, каким образом они должны быть реализованы и насколько они могут рассматриваться как экономия средств. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

V.81 В таблице V.9 ниже приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В таблице также указаны финансируемые за счет внебюджетных ресурсов должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы.

Таблица V.9
Кадровые ресурсы

	Число должно- стей	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2016–2017 годов	487	1 ЗГС, 2 Д-2, 13 Д-1, 31 С-5, 62 С-4, 62 С-3, 48 С-2/1, 4 ОО (ПР), 261 МР, 3 НСС
Должности, предлагаемые на двухгодичный период 2018–2019 годов	481	1 ЗГС, 2 Д-2, 13 Д-1, 31 С-5, 61 С-4, 62 С-3, 47 С-2/1, 4 ОО (ПР), 257 МР, 3 НСС
Перераспределение должностей	–	1 Д-1 из подпрограммы 3 и 1 С-4 из подпрограммы 4 в подпрограмму 13 1 МР из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» (Группа по закупкам) в компонент «Руководство и управление» (Отдел планирования программ и операций) 2 МР и 1 НСС в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» (Клиника) из Секции людских ресурсов в Административный отдел
Упразднение должностей	(6)	1 МР в подпрограмме 3 и 1 С-4, 1 С-2 и 3 МР в рамках компонента «Руководство и управление»
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы	40	1 Д-1, 4 С-4/3, 1 С-2/1, 34 МР

Замечания и рекомендации в отношении должностей

V.82 Генеральный секретарь предлагает по разделу 21 в общей сложности 481 должность, в том числе 217 должности категории специалистов и выше и 264 — категории общего обслуживания и других категорий, что отражает сокращение на 6 должностей, которые предлагается упразднить. В бюджетной брошюре указано, что предлагаемое упразднение должностей связано с ожидаемой экономией, которой ЭКЛАК планирует добиться в двухгодичном периоде 2018–2019 годов. Генеральный секретарь также предлагает перераспределить шесть должностей (см. таблицу V.9 выше).

Упразднение должностей

V.83 В общей сложности предлагается упразднить шесть должностей, в том числе одну должность помощника по административным вопросам (местный разряд) в рамках подпрограммы 3 «Макроэкономическая политика и рост» в отделении в Буэнос-Айресе (см. A/72/6 (Sect. 21), пункт 21.88) и пять должностей (1 С-4 и 4 местного разряда) по компоненту «Вспомогательное обслужи-

вание по программе». К их числу относятся: а) одна должность координатора комплексной системы управленческой информации (С-4); b) одна должность младшего письменного переводчика на английский язык (С-2) в Отделе документации, публикаций и веб-услуг; с) две должности помощника по вопросам имущественного и инвентарного учета (местный разряд); и d) одна должность помощника по вопросам поездок (местный разряд) в субрегиональной штаб-квартире в Мексике (там же, пункт 21.168(a)(ii)).

V.84 Консультативный комитет был проинформирован о том, что должности местного разряда были предложены к упразднению в связи с мерами повышения эффективности, которые ЭКЛАК планирует осуществить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов спустя два года после внедрения системы «Умоджа» и по итогам анализа существующих процессов, практики, политики и делегирования полномочий. В результате осуществления таких мероприятий, как создание фонда возмещения расходов, разработка модуля управления субсидиями, улучшение системы инвентарного учета, централизация хранения данных о товарах и услугах и внедрение модуля самообслуживания задачи, которые ранее выполнялись сотрудниками на должностях местного разряда, подлежащих упразднению, могут быть либо перераспределены, либо выполняться дистанционно или с привлечением временного персонала в периоды максимальной рабочей нагрузки.

V.85 Что касается предлагаемого упразднения должности помощника по административным вопросам (местный разряд) в отделении в Буэнос-Айресе, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что функции этой должности охватывают административную и секретариатскую поддержку, включая людские ресурсы, бюджет, поездки и административную деятельность. После внедрения системы «Умоджа» поддержка многих из вышеупомянутых административных функций может обеспечиваться дистанционно персоналом в Сантьяго, что позволяет перераспределить задания между имеющимися сотрудниками в отделениях в Буэнос-Айресе и Сантьяго.

V.86 Что касается предлагаемого упразднения должности координатора комплексной системы управленческой информации (С-4) по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе», то Консультативный комитет был проинформирован о том, что эта должность была создана в 2000 году в момент ввода в эксплуатацию комплексной системы управленческой информации (ИМИС) в ЭКЛАК в качестве временной должности на 15 лет, с тем чтобы обеспечить поддержку и обслуживание всех очередей ИМИС в ЭКЛАК. Поскольку после внедрения системы «Умоджа» в октябре 2015 года деятельность по поддержке ИМИС была ограничена функциями базового обслуживания системы для целей аудита и использования ее в качестве дублирующей системы, необходимость в предусмотренных этой должностью функциях отпала.

V.87 Что касается должности младшего письменного переводчика на английский язык (С-2), то Консультативный комитет был проинформирован о том, что эта должность должна быть заполнена из реестра и что ЭКЛАК сталкивается с многочисленными проблемами и трудностями при заполнении данной должности с учетом того факта, что правила в отношении языковых должностей затрудняют заполнение таких должностей на временной основе. Ввиду того, что эта должность была вакантной с сентября 2015 года после повышения в должности занимавшего ее сотрудника, предусмотренные ею функции выполнялись на временной основе.

Перераспределение должностей

V.88 Предлагается перераспределить в общей сложности шесть следующих должностей: а) одну должность начальника службы (Д-1) из подпрограммы 3 «Макроэкономическая политика и рост» и одну должность сотрудника по социальным вопросам (С-4) из подпрограммы 4 «Социальное развитие и равенство» в подпрограмму 13 «Поддержка процессов региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества и организаций»; б) одну должность помощника по закупкам (местный разряд) из Группы по закупкам по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» в Отдел планирования и операций по программе в рамках компонента «Руководство и управление» в поддержку работы по изменению порядка удостоверения и контроля после внедрения системы «Умоджа» (там же, пункт 21.62(а)); и с) три должности (2 должности местного разряда и 1 должность национального сотрудника-специалиста) в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» (Клиника) из Секции людских ресурсов в Административный отдел.

Вакантные должности

V.89 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 мая 2017 года в ЭКЛАК насчитывалось в общей сложности 43 вакантных должности, в том числе 26 должностей категории специалистов и выше (1 Д-1, 3 С-5, 8 С-4, 7 С-3 и 7 С-2) и 17 должностей категории общего обслуживания и других категорий (2 должности национального сотрудника-специалиста и 15 должностей местного разряда), в результате чего общий показатель доли вакантных должностей составлял 8,9 процента, а по сотрудникам категории специалистов и общего обслуживания — 12,1 и 6,4 процента, соответственно.

V.90 Консультативный комитет был проинформирован о том, что семь вакантных должностей уровня С-2 включали одну должность младшего сотрудника по административным вопросам, одну должность младшего сотрудника по вопросам управления программой, две должности младшего сотрудника по социальным вопросам, две должности младшего сотрудника по экономическим вопросам и одну должность младшего письменного переводчика на английский язык, которую также предлагается упразднить (см. пункт V.87 выше). В ответ на запрос относительно причин большого количества вакантных должностей этого класса Комитет был проинформирован о том, что в шести из семи случаев сотрудники, имеющие право на сохранение вакантных должностей, находились во временной командировке и что седьмую должность было предложено упразднить. Дополнительные замечания Комитета в отношении должностей уровня С-2 содержатся в главе I выше.

V.91 В ответ на запрос Консультативному комитету была также представлена информация о положении дел с заполнением остальных вакантных должностей, свидетельствующая о том, что одна должность сотрудника по вопросам устойчивого развития (С-4) остается вакантной на протяжении более двух лет с 1 декабря 2014 года. Комитет был проинформирован о том, что процесс набора персонала ведется и что собеседования завершены. В этой связи Комитет напоминает о своей позиции, заключающейся в том, что сохраняющиеся потребности в должностях, которые остаются вакантными в течение более двух лет, следует пересмотреть и представить обоснование для их сохранения в предлагаемом бюджете по программам или же предложить их упразднить (см. A/70/7, глава I). **Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее обновленную информацию о положении дел с заполнением должностей во время рассмотрения ею**

предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.

V.92 В ответ на вопрос о причинах проблем, с которыми сталкиваются ЭКЛАК при заполнении вакантных должностей, Консультативный комитет был проинформирован о том, что к их числу относятся: а) сокращение числа испаноязычных кандидатов, прежде всего из списка успешно сдавших экзамены кандидатов из реестра программы для молодых специалистов; б) сокращение числа кандидатов-женщин на старшие должности в профильных областях деятельности; с) дисквалификация опытных кандидатов на должности категории специалистов, поскольку они работали ранее по контрактам в качестве консультантов/индивидуальных подрядчиков; и d) снятие кандидатов после прохождения отбора, когда они узнают, что в соответствии с правилами и положениями в области людских ресурсов назначения могут предоставляться только на один год. Комитет был далее информирован о том, что средний срок набора персонала в ЭКЛАК составляет 174 дня. Комитет подробнее рассматривает вопросы ресурсов, связанных с должностями, в главе I выше.

V.93 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Замечания и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

V.94 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые предлагается выделить на двухгодичный период 2017–2018 годов, составляет 19 071 600 долл. США, что на 449 500 долл. США, или 2,3 процента, меньше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемые сокращения включают следующее: а) 113 800 долл. США, или 5,4 процента, по статье «Прочие расходы по персоналу»; б) 32 000 долл. США, или 3,4 процента, по статье «Консультанты», в том числе сумма в размере 18 000 долл. США в результате исключения единовременных потребностей в связи с резолюцией 71/280 в рамках подпрограммы 6 «Народонаселение и развитие» (см. пункт V.80(a)(ii) выше); с) 20 800 долл. США, или 1 процент, по статье «Поездки персонала»; d) 120 800 долл. США, или 3,8 процента, по статье «Услуги по контрактам»; e) 54 200 долл. США, или 0,7 процента, по статье «Общие оперативные расходы»; f) 10 000 долл. США, или 0,9 процента, по статье «Принадлежности и материалы»; и 76 300 долл. США, или 4,3 процента, по статье «Мебель и оборудование». Кроме того, сокращение потребностей на 21 600 долл. США, или 2,2 процента, предлагается по статье «Эксперты», отражающее исключение единовременных потребностей в связи с резолюцией 71/280 Генеральной Ассамблеи в рамках подпрограммы 6 «Народонаселение и развитие».

V.95 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Замечания и рекомендации общего характера

Услуги, предоставляемые другим организациям

V.96 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что ЭКЛАК оказывала целый ряд административных и централизованных вспомогательных услуг на безвозмездной основе другим подразделениям Секретариата, учреждениям и программам Организации Объединенных Наций и другим внешним заинтересованным сторонам, включая использование залов заседаний, услуги по организации поездок, оформление платежей и счетов,

услуги в области информационно-коммуникационных технологий, закупки, кадровое обслуживание, инженерные и медицинские услуги.

V.97 Консультативный комитет был далее проинформирован о том, что, хотя ЭКЛАК подготовила перечень услуг, предоставляемых другим организациям в связи с необходимостью принятия мер по возмещению расходов, он считает, что объем некоторых предоставленных услуг не оправдывает внедрение и административное обслуживание механизма возмещения расходов. Тем не менее ЭКЛАК регулярно ведет учет количества предоставляемых услуг, с тем чтобы проводить необходимый анализ затрат/выгод и принимать решения о целесообразности взимания платы за предоставляемые ею услуги. Дополнительные замечания Комитета по вопросам возмещения расходов содержатся в главе I выше.

Раздел 22

Экономическое и социальное развитие в Западной Азии

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	70 088 300 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	70 523 700 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	12 674 900 долл. США

Примечание: Если не указано иное, цифровые данные, содержащиеся в настоящем докладе, приводятся по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

V.98 Объем ресурсов регулярного бюджета, испрашиваемый Генеральным секретарем по разделу 22 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 70 523 700 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 435 400 долл. США, или 0,6 процента, меньше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 22\)](#), таблица 22.3). Предлагаемые ресурсы дополняются ресурсами регулярной программы технического сотрудничества и Счета развития (см. также разделы 23 и 35 ниже).

V.99 Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение объема ресурсов следующими факторами:

а) технической корректировкой, отражающей чистое сокращение расходов на 1 019 200 долл. США в связи со следующим: i) двухгодичными ассигнованиями ресурсов на финансирование трех новых должностей (1 С-3 в подпрограмме 3 и 2 С-3 по компоненту «Вспомогательное обслуживание по проекту по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, и четырех новых временных должностей (1 С-4, 2 С-3 и 1 местного разряда) в подпрограмме 2, учрежденных с 1 января 2017 года в соответствии с резолюцией [71/272](#) А Генеральной Ассамблеи, что частично компенсируется сокращением потребностей в связи с поэтапным упразднением должностей, утвержденным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/247](#); и ii) исключением единовременных потребностей в размере 52 000 долл. США, связанных с осуществляемой в 2017 году деятельностью, касающейся формата межправительственных переговоров по глобальному договору о безопасной, упорядоченной и легальной миграции (см. резолюцию [71/280](#) Генеральной Ассамблеи);

b) новыми и расширенными мандатами: увеличение объема ресурсов в размере 385 500 долл. США обусловлено новыми мандатами, учрежденными в соответствии с резолюцией 71/272 А Генеральной Ассамблеи в целях оказания поддержки в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития;

c) изменениями в рамках раздела и/или между разделами, отражающими перераспределение ресурсов в следующих целях: i) пересмотра порядка подчинения Технологического центра ЭСКЗА в Аммане с его передачей в подпрограмму 1 «Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития», с тем чтобы усилить роль Центра в качестве регионального форума обмена знаниями между государствами-членами по вопросам передачи технологий в интересах устойчивого развития; ii) укрепления административного потенциала ее подпрограммы 2 «Социальное развитие»; iii) усиления потенциала подпрограммы 7 «Смягчение последствий конфликтов и развитие» в целях решения связанных с управлением задач в странах и общинах, затронутых конфликтом; и iv) обеспечения более эффективной координации и согласованности своей информационно-пропагандистской и внешней коммуникационной деятельности с общим стратегическим направлением деятельности ЭСКЗА;

d) другими изменениями в объеме ресурсов: сокращение расходов на 969 300 долл. США станет возможным благодаря повышению эффективности, которой ЭСКЗА планирует добиться в двухгодичном периоде 2018–2019 годов в результате реализации в рамках отдельных повседневных операций ожидаемых мер по повышению эффективности в связи с внедрением системы «Умоджа», о чем говорится в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета Консультативный комитет запросил, но не получил сводный список сокращений расходов, отнесенных к категории других изменений в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, а также разъяснения того, каким образом они должны быть реализованы и степени, в какой они могут рассматриваться в качестве экономии средств. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

V.100 В таблице V.10 ниже приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В таблице также указаны финансируемые за счет внебюджетных ресурсов должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы.

Таблица V.10
Кадровые ресурсы

	Число должностей	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2016–2017 годов	258	1 ЗГС, 2 Д-2, 8 Д-1, 25 С-5, 37 С-4, 33 С-3, 17 С-2/1, 131 МР, 1 ПС и 3 НСС
Должности, предлагаемые на двухгодичный период 2018–2019 годов	255	1 ЗГС, 2 Д-2, 8 Д-1, 25 С-5, 35 С-4, 32 С-3, 18 С-2/1, 129 МР, 1 ПС и 4 НСС,

	Число должностей	Уровень
Перераспределение должностей	–	1 С-4 и 2 МР из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в компонент «Руководство и управление» 1 С-5 и 1 НСС из подпрограммы 4 в подпрограмму 1 1 МР из подпрограммы 4 в подпрограмму 2 1 С-4 и 1 МР из подпрограммы 3 в подпрограмму 7
Реклассификация должностей	–	1 С-3 в НСС в рамках компонента «Руководство и управление» 1 С-4 в С-2 в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе»
Упразднение должностей	(3)	1 С-4 в подпрограмме 4 1 МР в подпрограмме 3 1 МР в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе»
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы	1	1 С-4/3

Замечания и рекомендации в отношении должностей

V.101 Генеральный секретарь предлагает по разделу 22 в общей сложности 255 должностей, включая 121 должность категории специалистов и выше и 134 должности категории общего обслуживания и других категорий с учетом упразднения 3 должностей (1 С-4 и 2 местного разряда).

Упразднение должностей

V.102 Предлагается упразднить в общей сложности 21 должность, а именно:

- a) одну должность сотрудника по информационным технологиям (С-4) в подпрограмме 4 «Технологии в целях развития и региональной интеграции» (см. [A/72/6 \(Sect. 22\)](#), пункт 22.77(b));
- b) одну должность помощника по кадрам (местный разряд) в подпрограмме 3 «Экономическое развитие и интеграция»;
- c) одну должность помощника по электронному оборудованию (местный разряд) по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе».

Реклассификация должностей

V.103 Предлагается реклассифицировать в общей сложности две должности, а именно:

- a) одну должность специалиста по информационным системам (С-4) в должность класса С-2 ввиду того, что, как ожидается, в условиях продолжающегося перехода от ранее использовавшихся систем и вспомогательных прикладных программ к полномасштабной системе общеорганизационного планирования ресурсов основная деятельность Секции информационно-коммуникационных технологий будет направлена на поддержку пользовательских прикладных программ, таких как беспроводная связь, система обслуживания клиентов, iNeed и электронная почта (там же, пункт 22.107(c)(i));
- b) одну должность специалиста по закупкам (С-3) в должность категории национального сотрудника-специалиста в контексте реорганизации Группы по закупкам в соответствии с прогнозируемыми объемами деятельности и

возможного объединения подразделений, занимающихся международными закупками, в результате внедрения системы «Умоджа» (там же, пункт 22.107(c)(ii)).

Перераспределение должностей

V.104 Предлагается перераспределить в общей сложности восемь должностей, а именно:

а) одну должность специалиста по вопросам общественной информации (С-4) и две должности помощников по вопросам общественной информации (МР) — из Группы по коммуникации и информации Секции конференционного обслуживания в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в Канцелярию Исполнительного секретаря компонента «Руководство и управление» в целях обеспечения более тесной координации и согласованности между стратегическим руководством ЭСКЗА и информационно-пропагандистской и внешней коммуникационной деятельностью (там же, пункт 22.50);

б) одну должность старшего специалиста по управлению программами (С-5) и одну должность специалиста по управлению программами (национальный сотрудник-специалист) — из подпрограммы 4 «Использование технологий в целях развития и региональной интеграции» в подпрограмму 1 «Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития» в связи с предлагаемым изменением порядка подчинения Технологического центра ЭСКЗА с его передачей из подпрограммы 4 в подпрограмму 1 в целях укрепления роли информационных технологий в содействии устойчивому развитию (там же, пункт 22.57);

с) одну должность помощника по административным вопросам (местный разряд) — из подпрограммы 4 «Использование технологий в целях развития и региональной интеграции» в подпрограмму 2 «Социальное развитие», в целях укрепления административного потенциала подпрограммы (там же, пункт 22.64(b)); и

д) одну должность специалиста по экономическим вопросам (С-4) и одну должность помощника по поиску информации (местный разряд) — из подпрограммы 3 «Экономическое развитие и интеграция» в Отдел новых и связанных с конфликтами вопросов подпрограммы 7 «Смягчение последствий конфликтов и развитие» с целью расширить потенциал ЭСКЗА в основной области управления в странах и общинах, затронутых конфликтом (там же, пункт 22.70(a)).

V.105 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Замечания и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

V.106 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые предлагается выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 11 822 600 долл. США, что на 161 100 долл. США, или 1,4 процента, меньше объема пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Это увеличение объясняется увеличением потребностей по статьям «Прочие расходы по персоналу» (62 800 долл. США, или 4,6 процента), «Консультанты» (153 600 долл. США, или 12,5 процента); «Эксперты» (25 200 долл. США, или 1,5 процента); поездки персонала (114 700 долл. США, или 14,7 процента) и «Услуги по контрактам» (30 800 долл. США, или 1,4 процента). Дополнительные потребности главным

образом связаны с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий в соответствии с резолюцией [71/272](#) А Генеральной Ассамблеи.

V.107 Увеличение потребностей будет частично компенсировано сокращением потребностей по следующим статьям: а) «Общие оперативные расходы» (124 000 долл. США, или 3,9 процента) — в основном в связи с сокращением потребностей в ресурсах на услуги телефонной связи, внедрение новых механизмов возмещения расходов и оплату банковских сборов; и б) «Принадлежности и материалы» (141 900 долл. США, или 19,1 процента) — по компоненту вспомогательного обслуживания по программе в связи с поставкой материалов и запасных частей для радиоаппаратуры и аппаратуры связи, а также материалов для общего эксплуатационно-технического обслуживания помещений, которые в настоящее время предусмотрены в рамках контракта на ремонтно-эксплуатационное обслуживание.

Консультанты

V.108 Объем предлагаемых ресурсов по статье «Консультанты» составляет 1 381 000 долл. США, что на 153 600 долл. США, или 12,5 процента, больше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что это увеличение обусловлено дополнительными потребностями в размере 125 600 долл. США для выполнения новых мандатов в соответствии с резолюцией [71/272](#) А в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий, которые распределяются следующим образом: подпрограмма 2 «Социальное развитие» (33 500 долл. США), подпрограмма 3 «Экономическое развитие и интеграция» (57 200 долл. США) и подпрограмма 4 «Использование технологий в целях развития и региональной интеграции» (34 900 долл. США). К другим подпрограммам, где произошло увеличение потребностей, относятся: а) подпрограмма 3 «Экономическое развитие и интеграция» (36 800 долл. США) — в целях поддержки усилий Лиги арабских государств в переговорах по созданию арабского таможенного союза; и б) подпрограмма 5 «Статистические данные для формирования обоснованной политики» (9600 долл. США) — для найма консультанта для проведения оценки подпрограммы. Предлагаемое увеличение ассигнований будет частично компенсировано исключением единовременных потребностей в рамках подпрограммы 2 «Социальное развитие», связанных с проводимой в 2017 году деятельностью в связи с форматом межправительственных переговоров по глобальному договору о безопасной, упорядоченной и легальной миграции (см. резолюцию [71/280](#) Генеральной Ассамблеи).

Поездки персонала

V.109 Объем ресурсов, который предлагается выделить на поездки персонала, составляет 895 100 долл. США, что на 114 700 долл. США, или 14,7 процента, больше по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что это увеличение обусловлено дополнительными потребностями, включая: а) 45 200 долл. США для выполнения новых мандатов в соответствии с резолюцией [71/272](#) А Генеральной Ассамблеи в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий, распределенных между подпрограммой 2 «Социальное развитие», подпрограммой 3 «Экономическое развитие и интеграция» и подпрограммой 4 «Использование технологий в целях развития и региональной интеграции»; б) 18 600 долл. США по компоненту «Директивные органы» — на цели обес-

печения безопасности при проведении межправительственных совещаний; и с) дополнительные потребности в ресурсах для оплаты путевых расходов, связанных с осуществлением глобальной стратегии в области информационно-коммуникационных технологий по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе».

V.110 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Замечания и рекомендации общего характера

Аналитические совещания

V.111 В дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, указывается, что предлагаемый объем ресурсов на оплату услуг консультантов предусматривает привлечение внешних экспертов для подготовки справочных материалов и документов, которые будут обсуждаться в ходе совещаний аналитических центров. В ответ на просьбу представить дополнительные разъяснения Комитет был проинформирован о том, что аналитические совещания проводятся ЭСКЗА один раз в каждый двухгодичный период в порядке содействия обсуждению на высоком уровне стратегий решения проблем и приоритетных задач, стоящих перед регионом. Как правило, в этих совещаниях участвуют ученые, руководители ведущих аналитических центров, общественные деятели и активисты гражданского общества, что позволяет Исполнительному секретарю и руководству ЭСКЗА обмениваться мнениями с этими представителями интеллигенции по широкому кругу проблем, не ограничиваясь узкоотраслевыми проблемами. Аналитическое совещание обычно проводится до подготовки стратегической рамочной программы ЭСКЗА.

V.112 Консультативный комитет был также проинформирован о том, что роль ЭСКЗА выходит за рамки функций аналитического центра в том смысле, что отделение использует также потенциал, заложенный в ее взаимосвязанной деятельности в области нормотворчества, формирования консенсуса и укрепления потенциала, для максимального усиления трансформационного эффекта своей работы. ЭСКЗА продолжала совершенствовать свою ориентированную на достижение конкретных результатов систему в части планирования и практической деятельности с целью оптимизации взаимодополняемости ее роли как аналитического центра и ее роли как выразителя интересов региона, а также повышать актуальность своей работы как важнейшего источника знаний и передового опыта по вопросам развития в регионе. **Консультативный комитет с интересом принимает к сведению подход ЭСКЗА.**

Раздел 23

Регулярная программа технического сотрудничества

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	59 432 200 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	63 828 100 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

V.113 Объем ресурсов по линии регулярного бюджета, испрашиваемый Генеральным секретарем по разделу 23 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 63 828 100 долл. США до пересчета, что на 4 396 100 долл. США, или 7,4 процента, больше объема пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 23), таблица 23.1). Подробная информация о потребностях в ресурсах в разбивке по компонентам, статьям расходов, программам и структурам-исполнителям приводится в таблицах 23.2–23.4 бюджетной брошюры (A/72/6 (Sect. 23)).

V.114 Генеральный секретарь объясняет увеличение на 4 396 100 долл. США следующими факторами:

а) новые и расширенные мандаты: чистое увеличение на 5 млн долл. США в целях поддержки выполнения новых и расширенных мандатов, связанных с разделом XII резолюции 71/272 А Генеральной Ассамблеи, озаглавленным «Оказание поддержки в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития» (там же, пункт 23.28; см. также пункт V.4 выше);

б) другие изменения в объеме ресурсов: сокращение на 603 900 долл. США в результате повышения эффективности, которого структуры-исполнители планируют добиться в двухгодичном периоде 2018–2019 годов. В рамках программы это означает сокращение ресурсов, не связанных с должностями, на 603 900 долл. США, которые приходятся на консультационные услуги на секторальном уровне (221 800 долл. США) и консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях (382 100 долл. США) (там же, пункты 23.29–23.30). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета Консультативный комитет запросил, но не получил сводный список сокращений расходов, отнесенных к категории других изменений в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, а также разъяснения того, каким образом они должны быть реализованы и степени, в какой они могут рассматриваться в качестве экономии средств. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

V.115 В предлагаемом бюджете указано, что по своему характеру регулярная программа технического сотрудничества ориентируется на спрос и реагирует на просьбы государств-членов об оказании поддержки в области наращивания потенциала. Мероприятия, финансируемые по разделу 23 бюджета включают: а) краткосрочные консультационные услуги, которые позволяют глобальным и региональным структурам передавать правительствам передовой технический опыт и знания по вопросам политики и стратегиям развития и обеспечивают возможность разработки, оценки или анализа проектов и программ (там же, пункты 23.14–23.16); б) проекты на местах, которые разрабатываются с учетом четко обозначенных государствами-членами потребностей и обеспечивают взаимосвязь между исследовательской и аналитической работой на основе практического опыта, а также предоставляют возможности для апробирования политики или других нормативных рекомендаций в рамках проектов ограниченного масштаба, позволяющих быстро и точно оценить оказываемое воздействие (там же, пункт 23.17); и с) профессиональную подготовку, которая направлена на повышение уровня знаний и развитие навыков, способствующих наращиванию национального потенциала в сфере разработки политики и эффективного осуществления национальной политики, и которая часто проводится в виде семинаров и практикумов, а также посредством предоставления краткосрочных стипендий, которые позволяют более глубоко изучать соответствующие предметы и открывают более широкие возможности для обучения (там же, пункт 23.18).

V.116 Консультационные услуги, предоставляемые по линии региональной программы технического сотрудничества, подразделяются на следующие два компонента:

а) консультационные услуги на секторальном уровне, оказываемые Департаментом по экономическим и социальным вопросам, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Управлением по координации гуманитарных вопросов. Предлагаемые ассигнования в размере 26 175 400 долл. США, или 41,0 процента от общего объема ресурсов, испрашиваемых по данному разделу, охватывают 20 секторов (там же, таблица 23.6 и пункт 23.33);

б) консультационные услуги на региональном и субрегиональном уровнях, оказываемые пятью региональными комиссиями. Предлагаемые ассигнования на оказание таких услуг составляют 37 652 700 долл. США, или 59,0 процента от общего объема потребностей, и предназначены для охвата услугами ориентировочно 37 развивающихся районов, нуждающихся в консультационных услугах (там же, таблица 23.13 и пункт 23.43).

V.117 Генеральный секретарь указывает на то, что структуры, участвующие в осуществлении мероприятий по линии программы, координируют свою работу с помощью созданных ими внутренних механизмов, таких как Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам, и в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Поскольку все структуры-исполнители программы являются учреждениями-нерезидентами, они взаимодействуют с координаторами-резидентами Организации Объединенных Наций и учреждениями-резидентами для достижения максимальных результатов деятельности в области развития на страновом уровне (там же, пункты 23.8 и 23.9). Цель, которая лежит в основе распределения по программам ресурсов, выделенных структурам-исполнителям, и стратегия и критерии, применяемые в процессе осуществления, изложены в пункте 23.13 бюджетной брошюры. Объем ресурсов, выделенных учреждениям-исполнителям по потребностям с разбивкой по программам по линии регулярного бюджета указан в таблице 23.4 бюджетной брошюры.

V.118 В бюджетном предложении содержится информация об использовании суммы в размере 5 млн долл. США после утверждения Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [71/272](#) А этой суммы для программы на 2017 год. Сумма для каждой подпрограммы отражена в колонке, озаглавленной «Распределение на 2017 год», тогда как предлагаемое распределение дополнительной суммы в размере 5 млн долл. США, утвержденной на двухгодичный период 2018–2019 годов, отражено в колонке, озаглавленной «Добавление на 2018–2019 годы», для каждой подпрограммы (там же, пункт 23.31). Что касается ассигнования суммы в размере 5 млн долл. США, утвержденной Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2018–2019 годов, а также, как указано выше, увеличения ассигнований на 4 396 100 долл. США, предлагаемого Генеральным секретарем по разделу 23 на 2018–2019 годы, то Консультативный комитет в ответ на запрос был проинформирован о том, что предлагаемое сокращение на 603 900 долл. США было применено в отношении общего объема потребностей в ресурсах по регулярной программе технического сотрудничества.

V.119 В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена приведенная ниже таблица, в которой содержится разбивка предлагаемых сокра-

щений, не связанных с должностями, в размере 603 900 долл. США по структурам-исполнителям и по статьям расходов, рекомендованная выше по категории других изменений в объеме ресурсов.

Таблица V.11

Перечень сокращений с разбивкой по структурам-исполнителям на двухгодичный период 2018–2019 годов

(В тыс. долл. США)

Структуры-исполнители	Прочие расходы по персоналу	Консультанты	Поездки персонала	Услуги по контрактам	Общие оперативные расходы	Субсидии и взносы	Итого
ДЭСВ	(28,3)					(99,1)	(127,4)
ЮНКТАД			(22,7)				(22,7)
ООН-Хабитат	(3,0)			(11,0)			(14,0)
УНП ООН		(3,2)			(10,2)		(13,4)
УВКПЧ	(26,6)					(7,5)	(34,1)
УКГВ	(10,2)						(10,2)
ЭКА						(122,7)	(122,7)
ЭСКАТО				(42,0)	(10,3)		(52,3)
ЕЭК		(15,8)	(46,5)			(33,5)	(95,8)
ЭКЛАК		(61,5)					(61,5)
ЭСКЗА		(21,5)	(8,3)			(20,0)	(49,8)
Всего	(68,1)	(102,0)	(77,5)	(53,0)	(20,5)	(282,8)	(603,9)

Сокращения: ДЭСВ, Департамент по экономическим и социальным вопросам; ЭКА, Экономическая комиссия для Африки; ЕЭК, Европейская экономическая комиссия; ЭКЛАК, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; ЭСКАТО, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; ЭСКЗА, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии; УКГВ, Управление по координации гуманитарных вопросов; УВКПЧ, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; ЮНКТАД, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию; ООН-Хабитат, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам; Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

V.120 Консультативный комитет отмечает, что почти половина сокращений предлагается по статье «Субсидии и взносы». **Консультативный комитет отмечает, что предложение Генерального секретаря сократить ассигнования по статье «Субсидии и взносы» представляет собой сокращение, а не экономию средств. Тем не менее Комитет не возражает против предлагаемого сокращения в размере 603 900 долл. США на двухгодичный период 2018–2019 годов.** Комитет высказывает соответствующие замечания и рекомендации в отношении субсидий и взносов в главе 1 выше.

V.121 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении регулярной программы технического сотрудничества.

Часть VI

Права человека и гуманитарные вопросы

Раздел 24

Права человека

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	212 034 300 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	198 499 100 долл. США
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	4 933 200 долл. США ^a
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	263 188 500 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе приводятся по пересмотренным ставкам 2014–2015 годов (т.е. до пересчета).

^a Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/295 о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

VI.1 Объем ресурсов регулярного бюджета, запрашиваемых Генеральным секретарем на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 24, составляет 198 499 100 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 13 535 200 долл. США, или 6,4 процента, меньше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 24) и Согг.1, пункт 24.8). Сметный объем ресурсов включает ассигнования для Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) (197 339 500 долл. США) и Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре (1 159 600 долл. США).

VI.2 Генеральный секретарь объясняет предлагаемое чистое уменьшение ассигнований следующими четырьмя факторами:

а) техническими корректировками: чистым уменьшением ассигнований на 16 860 100 долл. США, обусловленным исключением единовременных потребностей в размере 19 553 800 долл. США, связанных главным образом с ограниченными по срокам мандатами, в основном вытекающими из резолюций Совета по правам человека, частично компенсируемым ассигнованиями для финансирования 12 новых должностей, созданных в двухгодичный период 2016–2017 годов, в размере 2 693 700 долл. США;

б) принятием новых и расширением действующих мандатов: чистым увеличением ассигнований на 5 767 900 долл. США, обусловленным: i) потребностями, о которых шла речь в докладе Генерального секретаря о состоянии системы договорных органов по правам человека (A/71/118), представленном в соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи; ii) различными резолюциями, принятыми Советом по правам человека на его сессиях в 2015 и 2016 годах и утвержденными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 70/248 А, раздел XIV, и 71/272 А, раздел XV; и iii) ресурсами, утвержденными во исполнение резолюций 71/175 и 71/181 Генеральной Ассамблеи, частично компенсируемыми сокращениями, связанными с принятием Советом резолюции 32/28, на основании которой было прекращено действие мандата Межправительственной рабочей группы открытого состава по проекту декларации Организации Объединенных Наций о праве на мир, и резолюции 32/30, на осно-

вании которой было прекращено действие мандата Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Кот-д'Ивуаре;

с) перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: изменениями в объеме требуемых ресурсов, отражающими не требующее дополнительных расходов перераспределение ресурсов в рамках раздела, главным образом из компонента «Программа работы» в компоненты «Вспомогательное обслуживание по программе» и «Руководство и управление», и обусловленными сокращением ассигнований на поездки представителей (членов договорных органов по правам человека, специальных докладчиков и независимых экспертов); и увеличением ассигнований на поездки персонала для удовлетворения просьб о расширении взаимодействия с правительствами и оказании поддержки региональным и страновым отделениям УВКПЧ; потребностями в проведении оценки; проведением кампаний по информированию общественности и информационно-пропагандистских мероприятий; и централизацией ассигнований по статье «Прочие расходы по персоналу» для временной замены сотрудников в связи с отпусками по беременности и родам или продолженными отпусками по болезни;

д) прочими изменениями: чистым уменьшением ассигнований на 2 443 000 долл. США за счет экономии, которой Управление планирует обеспечить в двухгодичный период 2018–2019 годов в результате ожидаемых мер по повышению эффективности в связи с внедрением системы «Умоджа», о которых говорится в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390), применительно к сокращению связанных и не связанных с должностями расходов, частично компенсируемым ассигнованиями для финансирования одной новой должности С-5 и на покрытие соответствующих не связанных с должностями расходов в рамках подпрограммы 1 «Всесторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ», выделяемых на управление программой проведения проверки на предмет соблюдения прав человека. В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил, сводный перечень позиций уменьшения ассигнований применительно к изменениям в объеме прочих ресурсов по всем разделам бюджета вместе с пояснением относительного того, каким образом они должны быть достигнуты и насколько их можно рассматривать в качестве мер экономии за счет повышения эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

VI.3 В таблице VI.1 приводится сводная информация о финансируемых по линии регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и о должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В ней также приводится информация о прогнозируемых на 2018–2019 годы должностях, которые финансируются из прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, и из внебюджетных ресурсов.

Таблица VI.1
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы ^a	413	1 ЗГС, 2 ПГС, 3 Д-2, 10 Д-1, 44 С-5, 99 С-4, 141 С-3, 22 С-2, 4 ОО (ВР), 82 ОО (ПР), 4 МР и 1 НСС
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы ^a	422	1 ЗГС, 2 ПГС, 3 Д-2, 10 Д-1, 45 С-5, 99 С-4, 151 С-3, 22 С-2, 4 ОО (ВР), 80 ОО (ПР), 4 МР и 1 НСС
Новые должности	12	1 С-5 в рамках подпрограммы 1, 10 С-3 и 1 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 2
Перевод должностей	7	1 Д-1, 1 С-5, 3 С-4 и 2 С-3 в рамках подпрограммы 1 из Женевы в Нью-Йорк
Упразднение должностей	(3)	1 ОО (ПР) в рамках компонента «Руководство и управление», 1 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 1 и 1 ОО (ПР) в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе»
<i>Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов^b</i>		
Должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы	8	1 С-5, 6 С-4/3 и 1 ОО (ПР)
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы	422	1 ЗГС, 2 ПГС, 3 Д-2, 10 Д-1, 45 С-5, 250 С-4/3, 22 С-2, 4 ОО (ВР), 80 ОО (ПР), 4 МР и 1 НСС

^a Включая семь временных должностей: а) четыре должности (1 С-4, 1 С-3, 1 С-2/1 и 1 ОО (ПР)), учрежденные в соответствии с резолюцией 15/23 Совета по правам человека «Ликвидация дискриминации в отношении женщин»; и б) три должности (1 С-4, 1 С-3 и 1 ОО (ПР)), учрежденные в соответствии с резолюцией 69/16 Генеральной Ассамблеи «Программа мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения».

^b Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/295 о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

Замечание и рекомендации в отношении должностей

VI.4 Генеральный секретарь предлагает утвердить на двухгодичный период 2018–2019 годов в общей сложности 422 должности, что в чистом выражении на 9 должностей больше, чем в 2016–2017 годах (см. таблицу VI.1), включая предлагаемое создание 12 новых должностей и упразднение 3 должностей.

Новые должности

VI.5 Генеральный секретарь предлагает создать одну должность старшего специалиста по правам человека (С-5) в рамках подпрограммы 1 для управления программой проверки персонала на предмет соблюдения прав человека и координации деятельности по реагированию на просьбы подразделений, осуществляющих наём сотрудников, о представлении по мере необходимости информации о кандидатах (A/72/6 (Sect. 24) и Согг. 1, пункты 24.14 и 24.72(d)). В ответ на его запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что старший специалист по правам человека будет по просьбе подразделений, осуществляющих наём сотрудников, контролировать проведение проверки потенциальных кандидатов на штатные и временные должности в Организации Объединенных Наций на предмет соблюдения ими прав человека и обеспечивать соответствующий контроль качества и коммуникацию в отношении поли-

тики проверки персонала Организации Объединенных Наций на предмет соблюдения прав человека, при этом ответственными за вопросы найма будут оставаться соответствующие подразделения Секретариата, осуществляющие наём сотрудников. Что касается имеющихся кадровых ресурсов для целей проверки на предмет соблюдения прав человека, то Комитет напоминает о том, что в связи со вспомогательным счетом для операций по поддержанию мира Генеральный секретарь просил сохранить для этой цели на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года одну относящуюся к временному персоналу общего назначения временную должность специалиста по правам человека (С-3), которая была одобрена Генеральной Ассамблеей в приложении II к ее резолюции [71/295](#).

VI.6 В этой связи Консультативный комитет запросил, но не получил обзор существующих механизмов координации и обмена информацией в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, имеющихся ресурсов, в том числе в отношении должностей, финансируемых по статье временного персонала общего назначения для этой цели, осуществляемых мероприятий и накопленного опыта в связи с программами проверки на предмет соблюдения прав человека и проявления должной осмотрительности и проверкой на предмет совершения проступков, связанных с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. В ответ на его запрос Комитет был также проинформирован о том, что объем ресурсов, выделяемых на такие процессы в рамках всего Секретариата, никогда не отслеживался и не выверялся отдельно и что, следовательно, представить такой обзор невозможно. Кроме того, Комитет напоминает о том, что по состоянию на апрель 2017 года в процессе разработки находилась система отслеживания случаев дисциплинарных нарушений и что к 1 июня 2017 года должна была завершиться реализация отдельной общесистемной инициативы по улучшению первоначального отбора кандидатов (см. [A/71/867](#), пункт 11 и приложение I (пункты 2 и 27)).

VI.7 Консультативный комитет напоминает о своих замечаниях в контексте своего доклада о шестом докладе Генерального секретаря об успехах на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций, в частности в том, что касается системы отслеживания случаев дисциплинарных нарушений, находящейся в ведении Департамента полевой поддержки, и вновь подчеркивает необходимость создания единой общесистемной системы отслеживания, которая охватывала бы все виды проступков, позволяя обеспечивать целостность и последовательность проверки ([A/71/820](#), пункт 24). Комитет подчеркивает, что по-прежнему существует острая необходимость в целостном подходе к проверке кандидатов, предполагающем, в частности, общесистемную координацию и наличие единой платформы для содействия обмену информацией, в том числе по вопросам, касающимся прав человека и сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Таким образом, с учетом осуществляемых в настоящее время вышеупомянутых отдельных, но взаимосвязанных инициатив Комитет считает преждевременным создание в УВКПЧ на данном этапе специальной должности сотрудника для целей проверки и в связи с этим рекомендует не создавать должность старшего специалиста по правам человека (С-5). Все соответствующие ресурсы, не связанные с должностями, должны быть скорректированы с учетом этой рекомендации. Консультативный комитет намерен вернуться к вопросам, касающимся проверки кандидатов, в контексте следующего доклада Генерального секретаря об управлении людскими ресурсами (см. также [A/71/820](#), пункт 24).

VI.8 Генеральный секретарь предлагает создать 11 новых должностей, включая 10 должностей специалистов по правам человека (С-3) и 1 относящуюся к

категории общего обслуживания (прочие разряды) должность помощника по программам в рамках подпрограммы 2 «Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека» в связи с созданием новых и расширением действующих мандатов для поддержки системы договорных органов по правам человека, о чем говорится в докладе Генерального секретаря о состоянии системы договорных органов по правам человека (A/71/118), представленном в соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи (см. A/72/6 (Sect. 24) и Corr.1, пункт 24.80(a)).

VI.9 Консультативный комитет отмечает, что предложение Генерального секретаря в отношении создания вышеупомянутых новых должностей проистекает из пункта 26 резолюции 68/268 об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека, в которой Ассамблея рассмотрела меры, направленные на предотвращение повторения задержек с рассмотрением докладов государств-участников и индивидуальных сообщений, установила подробные параметры для выделения времени договорным органам для проведения заседаний и просила Генерального секретаря предоставлять для этого соответствующие финансовые и людские ресурсы. В ходе семьдесят первой сессии Ассамблеи Генеральный секретарь в порядке реагирования на эту резолюцию попросил в своем докладе о состоянии системы договорных органов по правам человека Генеральную Ассамблею принять меры, в частности по вопросам, касающимся времени, отводимого для заседаний системы договорных органов, и выделить необходимые соответствующие ресурсы для поддержки системы договорных органов и сокращения задержек с рассмотрением сообщений (см. A/71/118, пункт 90). В этом докладе Генеральный секретарь также представил обоснование необходимости создания 11 новых должностей исходя из времени, ежегодно отводимого для заседаний договорных органов, а также прогнозируемого увеличения числа зарегистрированных сообщений и необходимости предоставления соответствующей поддержки (там же, приложения X и XI). В своей резолюции по этому вопросу Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря (см. резолюцию 71/185, пункт 1).

VI.10 Консультативный комитет отмечает, что предложение Генерального секретаря о создании 11 новых должностей в настоящее время представляется в соответствии с резолюцией 68/268, несмотря на то, что конкретное предложение Генерального секретаря по этому вопросу, содержащееся в его докладе о состоянии системы договорных органов по правам человека (A/71/118), не было одобрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/185. В этой связи Комитет также отмечает, что содержащаяся в резолюции 68/268 просьба Ассамблеи в адрес Генерального секретаря об оказании поддержки договорным органам не влечет за собой автоматической просьбы о выделении дополнительных ресурсов. Поэтому Комитет считает, что предложение о создании дополнительных должностей не имеет правовой основы, и рекомендует не создавать 10 должностей специалистов по правам человека (С-3) и 1 относящуюся к категории общего обслуживания (прочие разряды) должность помощника по программам в рамках подпрограммы 2. Все соответствующие ресурсы, не связанные с должностями, должны быть скорректированы с учетом этой рекомендации.

VI.11 Тем не менее, исходя из соображений рабочей нагрузки, Комитет признает наличие оперативных потребностей в дополнительных кадровых ресурсах для усиления поддержки договорных органов и во избежание повторения задержек и в связи с этим рекомендует создать пять должностей специалистов по правам человека (С-3) из числа временного персонала

общего назначения. Все соответствующие ресурсы, не связанные с должностями, должны быть скорректированы с учетом этой рекомендации.

Перевод должностей

VI.12 Генеральный секретарь предлагает перевести из Женевы в Нью-Йорк Секцию по целям в области устойчивого развития вместе с семью ее должностями (1 Д-1, 1 С-5, 3 С-4 и 2 С-3) в рамках подпрограммы 1 (см. [A/72/6](#) (Sect. 24) и Corr.1, пункт 24.72(c)). В ответ на его запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что размещение Секции по целям в области устойчивого развития и ее сотрудников в Нью-Йорке позволит обеспечить более тесный контакт с делегациями, Секретариатом и другими заинтересованными сторонами и позволит сократить расходы по персоналу, а также уменьшить число поездок (с 14 поездок в Нью-Йорк в 2015 году до прогнозируемых 4 поездок в год в Женеву в 2018–2019 годах). Секция будет по-прежнему подчинена через начальника Сектора по вопросам развития и экономическим и социальным вопросам (Д-1) директору находящегося в Женеве Отдела тематических видов деятельности, специальных процедур и по вопросам права на развитие (Д-2).

VI.13 Что касается потенциала Нью-Йоркского отделения, то Консультативный комитет отмечает, что, как следует из бюджетной брошюры, в Отделении, которое возглавляет помощник Генерального секретаря, имеется 13 штатных должностей (1 С-5, 5 С-4, 2 С-3, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды) и 4 должности категории общего обслуживания (высший разряд)). Как дополнительно поясняется Комитетом в пункте VI.21 ниже, рассмотрение поступившего ранее предложения Генерального секретаря относительно региональной реорганизации УВКПЧ, в том числе его подразделений в Северной Америке, было отложено Генеральной Ассамблей до ее семьдесят второй сессии. В контексте своего соответствующего доклада по этому вопросу и конкретно в связи с предложением о создании региональных и субрегиональных отделений Комитет рекомендовал, чтобы любые связанные с взаимодействием функции выполнялись Отделением УВКПЧ в Нью-Йорке при условии проведения более тщательной оценки имеющегося у него потенциала (см. [A/71/584](#), пункт 18).

VI.14 В этой связи Комитет считает, что вопрос о целесообразности предложения относительно перевода Секции по целям в области устойчивого развития следует пересмотреть после того, как прояснится ситуация с общими потребностями в отношении потенциала в Нью-Йорке, и рекомендует не переводить на данном этапе семь должностей (1 Д-1, 1 С-5, 3 С-4 и 2 С-3) в рамках подпрограммы 1 из Женевы в Нью-Йорк. Все соответствующие ресурсы, не связанные с должностями, должны быть скорректированы с учетом этой рекомендации.

Упразднение должностей

VI.15 Генеральный секретарь предлагает упразднить две относящиеся к категории общего обслуживания (прочие разряды) должности помощников по управлению программами в рамках компонента «Руководство и управление» и подпрограммы 1, а также одну относящуюся к категории общего обслуживания (прочие разряды) должность технического сотрудника по информационным технологиям в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в связи с осуществлением в двухгодичный период 2018–2019 годов ожидаемых мер по повышению эффективности (см. [A/72/6](#) (Sect. 24) и Corr.1, пункты 24.60, 24.72(d) и 24.102(c)).

VI.16 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями, с учетом рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах VI.7, VI.10, VI.11 и VI.14 выше.

Рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

VI.17 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые предлагается выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 64 358 700 долл. США, что в чистом выражении на 17 412 500 долл. США, или 21,3 процента, меньше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы в размере 81 771 200 долл. США. Сметный объем ресурсов, не связанных с должностями, включает ассигнования для Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре в размере 1 159 600 долл. США.

VI.18 Сметный объем ресурсов по статье «Консультанты» на двухгодичный период 2018–2019 годов в размере 1 408 100 долл. США на 287 400 долл. США, или 17 процентов, меньше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы в размере 1 695 500 долл. США. Консультативный комитет был проинформирован о том, что к услугам внешних консультантов приходится прибегать в связи с тем, что в Секретариате нет специалистов, способных предоставить такие услуги. Эти ресурсы включают в себя средства на привлечение консультантов: а) для осуществления деятельности по оценке, для координации проводимых УВКПЧ кампаний и мероприятий по информированию общественности и для разработки веб-дизайна для обновления визуальной информации на веб-сайте УВКП (195 600 долл. США); и б) для предоставления услуг по обеспечению всестороннего учета прав человека в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (200 200 долл. США). Консультативный комитет отмечает, что описание внешних услуг на двухгодичный период 2018–2019 годов практически ничем не отличается от того, которое содержалось в предлагаемом бюджете по программам на 2016–2017 годы (см. [A/70/7](#), пункт VI.26). Кроме того, Комитет отмечает, что в рамках подпрограммы 1 две секции из Сектора по вопросам развития и экономических и социальных вопросов, а именно Секция по вопросам права на развитие и Секция по целям в области устойчивого развития, уже имеют в своем составе 10 финансируемых за счет регулярного бюджета должностей (2 C-5, 5 C-4, 2 C-3 и 1 C-2), предполагающих выполнение обязанностей, связанных с Повесткой дня на период до 2030 года. Дополнительные замечания Комитета в отношении использования внешних консультантов содержатся в главе I выше.

VI.19 Сметный объем ресурсов по статье «Путевые расходы персонала» на 2018–2019 годы в размере 6 139 700 долл. США на 1 684 500 долл. США, или 21,5 процента, меньше объема ресурсов в размере 7 824 200 долл. США, утвержденного на 2016–2017 годы. В ответ на его запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что уменьшение потребностей по статье «Путевые расходы персонала» в рамках подпрограммы 1 обусловлено, в частности, уменьшением потребностей в ресурсах на поездки между Женевой и Нью-Йорком в результате предлагаемого перевода семи должностей из Женевы в Нью-Йорк (см. пункты VI.12–VI.14 выше).

VI.20 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями, с учетом рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах VI.7, VI.10, VI.11 и VI.14 выше.

Общие замечания и рекомендации

Предлагаемая региональная реорганизация

VI.21 Генеральный секретарь указывает, что предложения о региональной реорганизации УВКПЧ и перераспределении ресурсов в рамках подпрограммы 3 «Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах» из штаб-квартиры УВКПЧ в Женеве в региональные отделения были первоначально включены в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов и доработаны в его докладе «Предлагаемая региональная реорганизация Управления Верховного комиссара по правам человека: повышение действенности и эффективности осуществления резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи» (A/71/218 и Согл.1). В своем докладе по этому вопросу (A/71/584) Консультативный комитет высказал ряд замечаний и рекомендаций. Рассмотрение данного предложения Генерального секретаря было отложено Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее решением 71/546 А до ее семьдесят второй сессии. Таким образом, связанные с этим финансовые последствия не были отражены в предлагаемом бюджете по программам на 2018–2019 годы. **Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее обновленную информацию о любых потенциальных совокупных последствиях, если таковые имеются, этих двух предложений (относительно предлагаемого бюджета по программам на 2018–2019 годы и относительно региональной реорганизации Управления).**

Раздел 25

Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	85 362 600 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	84 645 100 долл. США
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	14 406 719 900 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе приводятся по пересмотренным ставкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

VI.22 Объем ресурсов регулярного бюджета, запрашиваемых Генеральным секретарем на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 25, составляет 84 645 100 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 717 500 долл. США, или 0,84 процента, меньше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 25), таблица 25.3). Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов в размере 14 406 719 900 долл. США составляет 99,39 процента от общего прогнозируемого объема ресурсов на 2018–2019 годы.

VI.23 Генеральный секретарь объясняет это изменение в объеме ресурсов на 717 500 долл. США ожидаемым сокращением управленческих и административных расходов в результате повышения эффективности работы в связи с предоставлением Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) субсидии для покрытия расходов, эквивалентных финансированию 218 должностей административно-управлен-

ческих категорий (там же, пункты 25.11 и 25.27; см. также пункт VI.25(b) ниже).

VI.24 В таблице VI.2 приводится сводная информация о финансируемых по линии регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и о должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В ней также приводится информация о прогнозируемых на 2018–2019 годы должностях, которые финансируются из внебюджетных ресурсов.

Таблица VI.2
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	2	1 ЗГС и 1 ПГС
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	2	1 ЗГС и 1 ПГС
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы	11 844	2 ПГС, 32 Д-2, 117 Д-1, 290 С-5, 2096 С-4/3, 481 С-2/1, 494 ОО (ВР), 399 ОО (ПР), 6870 МР, 31 ПС и 1032 НСС

VI.25 Общий предлагаемый объем субсидий и взносов по линии регулярного бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 84 645 100 долл. США и учитывает следующие факторы (см. [A/72/6](#) (Sect. 25), пункты 25.21 и 25.27):

а) ассигнования для финансирования должностей Верховного комиссара и заместителя Верховного комиссара (1 262 600 долл. США);

б) субсидии, предназначенные для покрытия административных расходов УВКБ, эквивалентных финансированию 218 должностей административно-управленческих категорий (78 851 100 долл. США), и часть субсидий и взносов, предназначенных для покрытия расходов, не связанных с должностями, включая совместно финансируемые виды деятельности (4 531 400 долл. США). В ответ на его запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что расходы на совместно финансируемые виды деятельности включают текущие расходы на обеспечение безопасности, расходы на аренду помещений и прочие расходы, такие как расходы на связь, предметы снабжения и канторское оборудование.

VI.26 Консультативному комитету была представлена информация, с разбивкой по статьям расходов, об использовании предоставленной в виде паушальной выплаты субсидии на двухгодичный период 2014–2015 годов, о расходах на 2016–2017 годы и о прогнозируемых потребностях на 2018–2019 годы. В ответ на его запрос Комитет был проинформирован о том, что, как ожидается, из общей суммы ассигнованных на 2016–2017 годы ресурсов, связанных с должностями, в размере 85,3 млн долл. США будет израсходовано 77,9 млн долл. США, в результате чего прогнозируется неизрасходованный остаток средств в размере 7,39 млн долл. США.

VI.27 В отношении назначения и процедуры предоставления субсидии в виде паушальной выплаты Консультативный комитет напоминает о статье 20 устава УВКБ, в соответствии с которой никакие расходы — помимо административных расходов, связанных с функционированием Управления Верховного комиссара, — не должны относиться на счет полученной из бюджета Организа-

ции Объединенных Наций субсидии в виде паушальной выплаты и все другие расходы, связанные с деятельностью Верховного комиссара, покрываются из добровольных взносов. Как указано в бюджетной брошюре, в уставе не определено, что следует понимать под «административными расходами», но это понятие трактуется как расходы, отличные от расходов на основную деятельность, и соответствующие управленческие расходы (там же, пункт 25.26). Комитет также напоминает о том, что целью предоставления средств из регулярного бюджета в виде субсидии является дополнение внебюджетных ресурсов УВКБ. Процедура предоставления субсидий применяется с двухгодичного периода 2002–2003 годов и призвана упростить бюджетный процесс (см. [A/70/7](#), пункт VI.40). Генеральная Ассамблея в своей резолюции [63/263](#) одобрила сохранение этого механизма финансирования УВКБ при представлении будущих предлагаемых бюджетов по программам (см. [A/72/6 \(Sect. 25\)](#), пункт 25.28).

VI.28 Что касается объема финансирования УВКБ по линии регулярного бюджета, то Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея в разделе III своей резолюции [59/276](#) просила Генерального секретаря включить в бюджет по программам предложения относительно постепенного увеличения объема выделяемых Управлению ассигнований из регулярного бюджета в целях обеспечения полного осуществления статьи 20 устава. Комитет также напоминает, что Ассамблея в пункте 85 своей резолюции [70/247](#), касающейся предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, просила Генерального секретаря пересмотреть объем финансирования из регулярного бюджета с учетом увеличения бюджета административных расходов Управления. В этой связи Комитет в ответ на его запрос был проинформирован о том, что в предложенном Генеральным секретарем проекте бюджета нельзя было предусмотреть увеличение объема ресурсов для УВКБ по линии регулярного бюджета без соразмерного уменьшения объема ассигнований по другим разделам предлагаемого бюджета по программам на 2018–2019 годы. Консультативный комитет представляет комментарии и замечания по вопросам, относящимся к наброскам бюджета и к предлагаемым изменениям в объеме ресурсов, в главе I выше. **Консультативный комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию относительно того, что при представлении бюджета следует обосновывать использование средств из регулярного бюджета, в частности доли, представляющей собой субсидию в виде паушальной выплаты, в том числе представлять подробное описание 218 должностей и их функций и соответствующих ресурсов, не связанных с должностями. Комитет считает, что четкое и транспарентное представление информации на этот счет будет полезным с точки зрения возможности убедиться в достаточности доли ассигнований из регулярного бюджета с учетом увеличения административных расходов и увеличения дефицита финансирования УВКБ (см. [A/70/7](#), пункт VI.41).**

IV.29 В целях обеспечения полного осуществления статьи 20 устава Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря безотлагательно пересмотреть объем финансирования по линии регулярного бюджета в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 85 резолюции [70/247](#), и представить результаты этого пересмотра не позднее срока представления предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2020–2021 годов.

IV.30 Согласно информации, представленной Консультативному комитету, объем средств, поступающих из регулярного бюджета, увеличился с 68,5 млн долл. США в двухгодичный период 2006–2007 годов до 85,4 млн долл. США в 2016–2017 годах, или на 25 процентов за шесть двухгодичных периодов. Однако административные расходы УВКБ за тот же период выросли с 166,7 млн

долл. США до 298,5 млн долл. США, т.е. на 79 процентов. В результате доля средств, поступающих из регулярного бюджета, за последние шесть двухгодичных периодов снизилась на 30,4 процента (с первоначального показателя в 41,1 процента в 2006–2007 годах до 28,6 процента в 2016–2017 годах). Это составляет чуть более половины целевого показателя в 50,8 процента, который первоначально предлагался Генеральным секретарем в 2004 году (см. [A/59/294](#), пункт 6).

VI.31 Что касается общего объема финансирования УВКБ, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что дефицит финансирования, который представляет собой разницу между объемом финансовых потребностей и объемом фактически полученных финансовых ресурсов, увеличился с 1,6 млрд долл. США (39 процентов от объема финансовых потребностей) в 2012 году до 3,09 млрд долл. США (41 процент от объема финансовых потребностей) в 2016 году. Как также видно из таблицы VI.3, в течение того же периода показатель освоения средств оставался относительно постоянным, на уровне между 89 и 93 процентами, а общая численность подмандатного контингента увеличилась на 89 процентов (с 35,8 миллиона в 2012 году до 67,1 миллиона в 2016 году).

Таблица VI.3
(В тыс. долл. США)

	2012 год	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год
Потребности, имеющиеся средства и расходы					
Бюджет, рассчитываемый по результатам глобальной оценки потребностей	4 255 607	5 335 374	6 569 754	7 232 409	7 509 703
Имеющиеся средства	2 593 847	3 234 135	3 603 099	3 706 762	4 410 812
Освоение средств (расходы)	2 357 710	2 971 825	3 355 409	3 294 815	3 967 097
Дефицит финансирования	1 661 760	2 101 239	2 966 655	3 525 647	3 098 891
Результаты анализа в процентном выражении					
Имеющиеся средства к объему потребностей	61%	61%	55%	51%	59%
Дефицит финансирования	39%	39%	45%	49%	41%
Освоение средств с точки зрения потребностей	55%	56%	51%	46%	53%
Освоение имеющихся средств	91%	92%	93%	89%	90%
Подмандатный контингент					
Общее число беженцев (включая лиц, находящихся в положении, сходном с положением беженцев)	10 500 250	11 703 180	14 380 094	16 121 427	17 187 488
Внутренне перемещенные лица (включая лиц, находящихся в положении, сходном с положением внутренне перемещенных лиц)	17 670 390	23 925 560	32 274 619	37 494 172	36 627 127
Другие лица, относящиеся к подмандатному контингенту	7 673 850	7 247 870	8 290 754	10 297 139	13 935 223
Общая численность подмандатного контингента	35 844 490	42 876 610	54 945 467	63 912 738	67 749 838

IV.32 Консультативный комитет отмечает, что предложение Генерального секретаря относительно уменьшения объема средств, получаемых УВКБ в виде субсидий и взносов, касается уменьшения суммы паушальной выплаты и не относится к мерам повышения эффективности. Тем не менее Комитет не возражает против предлагаемого уменьшения суммы паушальной выплаты на 717 500 долл. США в двухгодичный период 2018–2019 годов и рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении связанных и не связанных с должностями ресурсов на двухгодичный период 2018–2019 годов.

Раздел 26

Палестинские беженцы

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	55 137 300 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	56 610 600 долл. США
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	2 138 044 100 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе приводятся по пересмотренным ставкам 2014–2015 годов (т.е. до пересчета).

VI.33 Объем ресурсов регулярного бюджета, запрашиваемых Генеральным секретарем на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 26, составляет 56 610 600 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 1 473 300 долл. США, или 2,7 процента, больше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 26) и Согл.1, таблица 26.3).

VI.34 Генеральный секретарь объясняет это чистое увеличение ассигнований следующими факторами:

а) техническими корректировками: увеличением суммы ассигнований на 820 200 долл. США в связи с финансированием в течение двухгодичного периода пяти новых должностей, учрежденных в 2016–2017 годах в соответствии с резолюцией 70/247 Генеральной Ассамблеи;

б) другими изменениями в объеме ресурсов: увеличением суммы ассигнований на 653 100 долл. США в связи с предлагаемой реклассификацией одной должности С–5 в должность Д–1 и предлагаемым созданием трех новых должностей (1 С–5, 1 С–4 и 1 С–3) (см. таблицу VI.4).

VI.35 В таблице VI.4 приводится сводная информация о финансируемых по линии регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и о должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В ней также приводится информация о прогнозируемых на 2018–2019 годы должностях, которые финансируются из внебюджетных ресурсов.

Таблица VI.4
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	155	1 ЗГС, 1 ПГС, 8 Д-2, 11 Д-1, 28 С-5, 94 С-4/3, 2 С-2/1 и 10 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	158	1 ЗГС, 1 ПГС, 8 Д-2, 12 Д-1, 28 С-5, 96 С-4/3, 2 С-2/1 и 10 ОО (ПР)
Новые должности	3	1 С-5, 1 С-4 и 1 С-3 в рамках подпрограммы 5
Реклассификация	1	1 С-5 в Д-1 в рамках подпрограммы 5
<i>Внебюджетные ресурсы^a</i>		
Должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы	80	2 Д-2, 0 Д-1, 3 С-5, 60 С-4/3, 9 С-2/1 и 6 ОО (ПР)

^a Без учета национального персонала Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ общей численностью 30 905 человек.

Замечания и рекомендации в отношении должностей

VI.36 Генеральный секретарь предлагает утвердить на двухгодичный период 2018–2019 годов в общей сложности 158 должностей, что в чистом выражении на 3 должности больше, чем в 2016–2017 годах (см. таблицу VI.4), включая предлагаемое создание 3 новых должностей.

VI.37 Генеральный секретарь предлагает упразднить имеющийся Отдел по вопросам охраны и безопасности при Департаменте административного обслуживания и учредить в Аммане при штаб-квартире Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) Департамент по вопросам безопасности и управления рисками, который будет подчиняться Генеральному комиссару. Новый Департамент будет возглавляться Директором по вопросам безопасности и управления рисками (Д-1), должность которого будет создана в результате реклассификации существующей должности начальника Отдела по вопросам охраны и безопасности (С-5), и будет иметь в своем штате три новые должности — начальника учебной программы по вопросам анализа и безопасности (С-5), старшего инструктора по безопасности (С-4) и аналитика по вопросам безопасности и управления рисками (С-3), — а также 17 национальных должностей, финансируемых из внебюджетных ресурсов. Генеральный секретарь указывает, что новый Департамент будет уделять повышенное внимание системе обеспечения защиты и безопасности набираемого на местной основе персонала, особенно после инцидентов в секторе Газа в период с 8 июля по 26 августа 2014 года и последующих выводов Комиссии БАПОР по расследованию и Комиссии Центральных учреждений Организации Объединенных Наций по расследованию некоторых инцидентов в секторе Газа в период с 8 июля по 26 августа 2014 года, приведших к заключению о недостаточной стратегической направленности мер по охране и безопасности персонала (A/72/6 (Sect. 26) и Согг.1, пункты 26.13 и 26.43). В ответ на его запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что БАПОР, которое действует в сложной обстановке в плане безопасности, продолжает предоставлять предусмотренные его мандатом услуги палестинским беженцам в обозначенном районе операций и что в результате продолжающегося конфликта в Сирийской Арабской Республике в период с марта 2011 года по декабрь 2016 года погибли в общей сложности 17 национальных сотрудников БАПОР.

VI.38 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Замечания и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

VI.39 Объем испрашиваемых на двухгодичный период 2018–2019 годов ресурсов, не связанных с должностями, в размере 52 700 долл. США останется неизменным по сравнению с пересмотренным объемом ассигнований на 2016–2017 годы. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.**

Общие замечания и рекомендации

Система общеорганизационного планирования ресурсов

VI.40 Консультативный комитет напоминает о том, что в 2015 году БАПОР внедрило свою новую систему общеорганизационного планирования ресурсов под названием “REACH” для повышения эффективности работы (см. [A/70/7](#), пункт VI.54). Что касается совместимости “REACH” и системы общеорганизационного планирования ресурсов Секретариата «Умоджа», то Консультативный комитет в ответ на его запрос был проинформирован о том, что эти две системы в принципе допускают возможность обмена данными, однако затраты на разработку и внедрение такой опции намного превысят связанные с ней выгоды. Комитету также сообщили, что возможные выгоды REACH с точки зрения экономии за счет повышения эффективности включают возможность проводить программные обзоры во всех пяти местных отделениях; введение безбумажной процедуры получения разрешений; экономию за счет повышения эффективности закупочного процесса; и оптимизацию работы по административной поддержке, в том числе посредством оцифровки соответствующих рабочих процессов. Кроме того, планируется внедрение дополнительных функций системы, в том числе таких, как составление бюджета с опорой на информационные технологии, поддержка электронных платежей и автоматизированное управление контрактами по оказанию консультационных услуг. **Консультативный комитет с удовлетворением отмечает продолжающееся внедрение системы общеорганизационного планирования ресурсов БАПОР и выражает надежду на то, что информация об экономии за счет повышения эффективности будет отражена в будущих предлагаемых бюджетах и докладах об исполнении бюджета.**

Механизмы финансирования

VI.41 Что касается механизмов финансирования деятельности БАПОР, то Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3331 В (XXIX) постановила, что расходы на зарплату международному персоналу, находящемуся на службе БАПОР, которые в ином случае покрывались бы за счет добровольных взносов, с 1 января 1975 года должны финансироваться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в течение срока действия мандата Агентства. Ввиду хронической нехватки финансовых средств, которую в последние годы испытывает БАПОР, Генеральный секретарь в своем докладе об укреплении управленческого потенциала БАПОР (A/65/705) предложил увеличить финансирование БАПОР на постепенно нарастающей основе в течение следующих двухгодичных периодов, начав с увеличения на 5 млн долл. США на двухгодичный период 2012–2013 годов, что было впоследствии утверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [65/272](#). В той же резолюции Ассамблея приняла к сведению тяже-

лое финансовое положение, в котором оказалось БАПОР, призвала Агентство продолжить его процесс реформы управления, с тем чтобы сократить расходы и более эффективно предоставлять услуги, и подчеркнула, что утверждение финансирования на двухгодичный период 2012–2013 годов и на будущие двухгодичные периоды подлежит обоснованию в контексте соответствующего двухгодичного периода (см. A/70/7, пункт VI.55)). Комитет отмечает, что после первой просьбы о выделении дополнительных ресурсов из регулярного бюджета на двухгодичный период 2012–2013 годов таких просьб в последующие двухгодичные периоды не поступало. Дополнительные замечания по вопросу об исключении дополнительных предложений в отношении ресурсов для БАПОР содержатся в главе I выше.

VI.42 Консультативный комитет напоминает о своих замечаниях в связи с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, с которыми Генеральная Ассамблея согласилась в своей резолюции 71/93. В этих замечаниях Комитет приветствовал продолжение Агентством усилий по реформированию системы управления, а также призвал Генерального секретаря изучить механизмы финансирования и представить информацию по этому вопросу в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2018–2019 годы. Комитет приветствует тот факт, что впоследствии Генеральный секретарь создал руководящий комитет для проведения консультаций с государствами-членами и в марте 2017 года представил соответствующий доклад (A/71/849), содержащий выводы и рекомендации, в том числе просьбы о принятии мер для преодоления финансового кризиса Агентства. **Консультативный комитет принимает к сведению продолжающееся рассмотрение Генеральной Ассамблеей доклада Генерального секретаря о деятельности БАПОР и намерен продолжать держать вопрос о механизмах финансирования Агентства на контроле.**

Мобилизация ресурсов

VI.43 В ответ на его запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 23 мая 2017 года общий дефицит финансовых средств Агентства составлял 121 млн долл. США. Эти финансовые трудности будут особенно негативно отражаться на подпрограмме 3 в плане предоставления базовых образовательных услуг, поскольку речь идет о более чем 500 000 учащихся в 700 школах, находящихся под управлением БАПОР. Комитету также сообщили, что в контексте реализации среднесрочной стратегии на 2016–2021 годы БАПОР активизировало свои усилия по мобилизации средств, предусматривающие, в частности, взаимодействие с традиционными и нетрадиционными донорами, в том числе с государственными и частными структурами; укрепление связей с государствами — членами Организации исламского сотрудничества в целях обеспечения принятия ими коллективного обязательства по финансированию; и более активную работу с членами Лиги арабских государств. В этой связи Комитету по его запросу был представлен перечень прогнозируемых взносов, который был подготовлен на основе оценок, тенденций и прошлогодних обязательств перед БАПОР и согласно которому 26 государств и региональных групп взяли на себя обязательства на двухгодичный период 2018–2019 годов на общую сумму в 1,2 млрд долл. США⁸.

VI.44 Консультативный комитет с удовлетворением отмечает усилия БАПОР по мобилизации средств и, как и прежде, рекомендует Агентству продолжать укреплять эти усилия и расширять свою донорскую базу.

⁸ Дополнительная информация о донорах имеется на веб-сайте БАПОР (www.unrwa.org).

Деятельность по оценке

VI.45 Генеральный секретарь указывает, что сметные ресурсы, предусмотренные для деятельности по оценке в двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 1 296 000 долл. США, включая: а) 487 500 долл. США по линии регулярного бюджета для покрытия расходов на деятельность по проведению оценок из расчета 58 человеко-месяцев; и б) 808 000 долл. США по линии внебюджетных ресурсов для оплаты услуг консультантов и покрытия других расходов. Кроме того, предыдущие оценки включали такие оценки, как оценка управления Агентством рисками в области безопасности и оценка его программы электронного здравоохранения. План оценки на двухгодичный период 2018–2019 годов согласован со среднесрочной стратегией на 2016–2021 годы и включает в себя: а) в 2018 году — оценку стратегии профессионально-технического образования и учебной подготовки и среднесрочную оценку среднесрочной стратегии; и б) в 2019 году — оценку стратегии защиты, реформы больницы, обслуживания и стратегии в области людских ресурсов (см. [A/72/6](#) (Sect. 26), пункты 26.23 и 26.25).

VI.46 В ответ на его запрос Консультативному комитету была представлена информация о результатах предыдущих оценок, включая: а) оценку управления рисками в области безопасности, которая легла в основу разработки соответствующей стратегии в связи с созданием нового Департамента по вопросам безопасности и управления рисками; б) оценку программы электронного здравоохранения, которая позволила выявлять возможные способы экономии средств и обратить особое внимание на необходимость повышения качества и своевременное представление соответствующих результатов; в) оценку стратегии мобилизации ресурсов, результатом которой стала выработка пересмотренной стратегии на 2016–2019 годы с упором на инновационные механизмы финансирования и четкое взаимодействие; г) обзор управления парком автотранспортных средств, в результате которого предполагается добиться значительной экономии за счет внедрения новых процессов и систем; и е) соответствующие рекомендации, обеспечившие повышение ответственности за процессы, связанные с оказанием чрезвычайной помощи палестинским беженцам в Сирийской Арабской Республике. **Консультативный комитет с удовлетворением отмечает, что выводы и заключения по итогам деятельности БАПОР по оценке отражены в последующих предложениях по бюджету.** Кроме того, Комитет надеется, что эти выводы и заключения будут также учтены в контексте общего процесса реформы управления Агентства в соответствии с резолюцией [65/272](#) Генеральной Ассамблеи (см. также [A/70/7](#), пункт VI.57).

Раздел 27

Гуманитарная помощь

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	36 946 100 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	37 230 400 долл. США
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	707 025 000 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе приводятся по пересмотренным ставкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

VI.47 Объем ресурсов регулярного бюджета, запрашиваемых Генеральным секретарем на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 27, составляет 37 230 400 долл. США до пересчета, что на 284 300 долл. США, или 0,8 процента, больше объема ассигнований на 2014–2015 годы (см. A/72/6 (Sect. 27), таблица 27.3).

VI.48 Генеральный секретарь объясняет чистое увеличение ассигнований тремя факторами в следующей разбивке:

а) техническими корректировками: исключением единовременных ассигнований в объеме 6 443 200 долл. США, которые выделялись на двухгодичный период 2016–2017 годов Контрольному механизму Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики в целях оказания гуманитарной помощи этой стране;

б) новыми и расширенными мандатами: выделением Механизму суммы в размере 7 506 700 долл. США на двухгодичный период 2018–2019 годов в соответствии с резолюцией 71/272 В Генеральной Ассамблее, в которой Ассамблея одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в соответствующем докладе Консультативного комитета (A/71/811), где Комитет отметил, что мандат Механизма, учрежденного в 2014 году, уже дважды был продлен, и подчеркнул, что вполне можно ожидать, что в конце 2017 года он будет вновь продлен на год. В этом докладе Комитет также указал, что, как он ожидает, соответствующая смета расходов будет включена в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (см. также пункты VI.58 и VI.59 ниже);

с) другими изменениями в объеме ресурсов: уменьшением ассигнований на 779 200 долл. США благодаря экономии за счет повышения эффективности, которой Управление по координации гуманитарных вопросов планирует добиться в двухгодичный период 2018–2019 годов. Предлагаемое сокращение является результатом усилий Управления по реализации в рамках отдельных повседневных операций ожидаемых мер по повышению эффективности в связи с внедрением системы «Умоджа», изложенных в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень позиций уменьшения ассигнований применительно к изменениям в объеме прочих ресурсов по всем разделам бюджета вместе с пояснением относительного того, каким образом они должны быть достигнуты и насколько их можно рассматривать в качестве мер экономии за счет повышения эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

VI.49 В таблице IX.5 приводится сводная информация о финансируемых по линии регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и о должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В ней также приводится информация о прогнозируемых на 2018–2019 годы должностях, которые финансируются из внебюджетных ресурсов.

Таблица VI.5
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	72	1 ЗГС, 1 ПГС, 3 Д-2, 4 Д-1, 11 С-5, 30 С-4/3, 5 С-2/1, 2 ОО (ВР) и 15 ОО (ПР)

	Должности	Уровень
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	72	1 ЗГС, 1 ПГС, 3 Д-2, 4 Д-1, 11 С-5, 30 С-4/3, 5 С-2/1, 2 ОО (ВР) и 15 ОО (ПР)
<i>Внебюджетные ресурсы^а</i>		
Должности, прогнозируемые на 2018–2019 годы	2 105	1 ПГС, 1 Д-2, 30 Д-1, 92 С-5, 656 С-4/3, 32 С-2/1, 2 ОО (ВР), 133 ОО (ПР), 471 НСС и 687 МР

^а В 2018–2019 годах 1158 должностей, финансируемых по статье расходов на временный персонал общего назначения, включены в штат страновых и региональных отделений и отделений связи Управления по координации гуманитарных вопросов.

Замечания и рекомендации в отношении должностей

VI.50 Генеральный секретарь спрашивает на двухгодичный период 2018–2019 годов в общей сложности 72 должности, т.е. столько же, сколько и в 2016–2017 годах (см. таблицу VI.5).

VI.51 Консультативному комитету по его запросу была представлена организационная структура Управления с указанием географического местоположения его организационных подразделений и должностей. **Комитет считает, что такая информация является полезной для государств-членов, и рекомендует Генеральной Ассамблее просить включать подробные организграммы с указанием географического местоположения в будущие бюджетные брошюры.**

Вакантные должности

VI.52 Консультативному комитету сообщили, что по состоянию на 31 мая 2017 года в Управлении по координации гуманитарных вопросов было две вакантные должности (1 С-4 и 1 С-3). В ответ на его запрос Комитет был проинформирован о том, что Управление и Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики рассматриваются в качестве двух отдельных координационных механизмов с отдельным подсчетом доли вакантных должностей, поскольку Управление укомплектовано штатными должностями, а Механизм является вспомогательным координационным механизмом, сходным со специальной политической миссией и укомплектованным должностями временного персонала общего назначения. Что касается Механизма, то Комитету также сообщили, что из имеющихся 42 должностей, предусмотренных на 2017 год, 8 должностей (2 должности С-3, 2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций, 1 должность категории национальных сотрудников-специалистов и 3 должности категории общего обслуживания) были вакантными, в результате чего фактическая доля вакантных должностей по состоянию на 30 июня 2017 года составляла 19 процентов.

VI.53 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

VI.54 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые предлагается выделить на 2018–2019 годы, составляет 13 432 800 долл. США, что в чистом выражении на 284 400 долл. США, или 2,16 процента, больше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы в размере 13 148 400 долл. США.

VI.55 Сметный объем ресурсов по статье «Консультанты» на двухгодичный период 2018–2019 годов в размере 9100 долл. США на 50 700 долл. США, или

84,8 процента, меньше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы в размере 59 800 долл. США. **Консультативный комитет отмечает в этой связи сокращение потребностей в ресурсах на услуги консультантов и напоминает о своей представленной в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов рекомендации прилагать все усилия к тому, чтобы использовать имеющихся собственных специалистов (см. также главу I выше).**

VI.56 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Прочие замечания и рекомендации

Функциональный обзор и связанный с ним процесс управления преобразованиями

VI.57 Генеральный секретарь указывает, что в 2016 году был проведен функциональный обзор деятельности Управления по координации гуманитарных вопросов, в ходе которого особое внимание уделялось его операционной модели, управленческим процессам и административным процедурам. Генеральный секретарь также указывает, что информация о результатах, достигнутых в ходе связанного с этим обзором процесса управления преобразованиями будет представлена в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2020–2021 годов (см. A/72/6 (Sect. 27), пункты 27.13 и 27.14). В ответ на его запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что процесс управления преобразованиями предполагается завершить в конце 2017 года и что он не будет иметь никаких финансовых последствий. **Консультативный комитет считает, что Генеральному секретарю следует представить Генеральной Ассамблее обновленную информацию о результатах функционального обзора Управления и о состоянии связанного с ним процесса управления преобразованиями во время рассмотрения ею настоящего доклада.**

Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики

VI.58 Генеральный секретарь указывает, что для Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики, который полностью финансируется из средств регулярного бюджета, предлагается выделить сумму в размере 7,5 млн долл. США, которая предназначена для дальнейшего финансирования 41 должности по статье «Временный персонал общего назначения» (1 Д-1, 1 С-5, 4 С-4, 5 С-3, 3 С-2, 5 национальных сотрудников-специалистов, 13 сотрудников местного разряда и 9 добровольцев Организации Объединенных Наций), а также для покрытия оперативных потребностей, в том числе расходов на консультантов, поездки персонала, услуги по контрактам, общих оперативных расходов, представительских расходов, расходов на принадлежности и материалы, мебель и оборудование и на субсидии и взносы (см. также пункты VI.48 (a) и (b) выше).

VI.59 Что касается потребностей отделения Механизма в Ираке, то Консультативный комитет в ответ на его запрос был проинформирован о том, что прогнозируемые сметные расходы на это отделение на двухгодичный период 2018–2019 годов составляют 1 239 500 долл. США и распределяются следующим образом: а) 970 000 долл. для финансирования восьми должностей временного персонала общего назначения; б) 94 000 долл. США на поездки персонала на автомобильном транспорте из Дахука до сирийской границы и в Эрбиль;

с) 12 900 долл. США на услуги по контрактам; d) 69 600 долл. США на общие оперативные расходы; e) 300 долл. США на представительские расходы; f) 27 500 долл. США на предметы снабжения и материалы; g) 6500 долл. США на мебель и оборудование; и h) 58 700 долл. США на субсидии и взносы. В ответ на его запрос Комитет был также проинформирован о том, что в Дахуке было создано небольшое отделение и что по состоянию на июль 2017 года из предлагаемых восьми должностей одна должность заполнена и две должности находятся в процессе заполнения. **В отношении Контрольного механизма Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в будущем включать подробную разбивку потребностей Контрольного механизма в соответствующие бюджетные брошюры, а его расходов — в соответствующие доклады об исполнении бюджета.**

Часть VII

Общественная информация

Раздел 28

Общественная информация

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	187 570 100 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	186 219 500 долл. США
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	1 486 700 долл. США ^a
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	7 348 500 долл. США

Примечание: В настоящем докладе суммы, если не указано иное, приводятся по пересмотренным ставкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^a Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

VII.1 Объем ресурсов, испрашиваемых Генеральным секретарем по разделу 28 регулярного бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет до пересчета 186 219 500 долл. США, что в чистом выражении на 1 350 600 долл. США, или на 0,7 процента, меньше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 28\)](#), таблица 28.3).

VII.2 Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение следующими факторами:

а) техническими корректировками, которые повлекли за собой сокращение на сумму 63 400 долл. США в связи с тем, что отпала необходимость в единовременных расходах на следующие цели: i) оказание услуг в области общественной информации в связи с осуществлением решений Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III); ii) покрытие потребностей в ресурсах, возникающих в связи с резолюциями и решениями, принятыми Советом по правам человека; и iii) покрытие потребностей, связанных с резолюцией Генеральной Ассамблеи [71/280](#) о формате межправительственных переговоров о глобальном договоре о безопасной, упорядоченной и легальной миграции.

б) новыми и расширенными мандатами, для выполнения которых понадобилось увеличение ресурсов на 4 237 900 долл. США в связи с решениями, содержащимися в следующих резолюциях: i) резолюции Генеральной Ассамблеи [71/101](#) В о вопросах, касающихся информации, особенно ее пункта 23, в котором Ассамблея вновь просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы Департамент располагал надлежащими кадрами по всем официальным языкам для осуществления им всех его мероприятий, и отразить этот аспект в будущих предложениях по бюджету по программам, касающихся Департамента, с учетом принципа равенства всех шести официальных языков и объема работы на каждом официальном языке, а также резолюции Ассамблеи [71/6](#) о планировании по программам, в которой Ассамблея утвердила двухгодичный план по программам Департамента на период 2018–2019 годов, включая стратегические рамки, в которых особое внимание обращается на обеспечение полномасштабного использования всех шести официальных языков и равного отношения к ним; ii) резолюции Генеральной Ассамблеи [69/16](#) о программе меро-

приятый по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения; и iii) раздела XV резолюции Генеральной Ассамблеи [71/272](#) А о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать первой, тридцать второй и тридцать третьей сессиях и двадцать четвертой специальной сессии и представленных в соответствующем докладе Генерального секретаря ([A/71/623](#));

с) изменениями в рамках раздела и/или изменениями, касающимися нескольких разделов: сокращением на 3 477 400 долл. США в связи с предлагаемой передачей расходов на Канцелярию пресс-секретаря Генерального секретаря из раздела 28 «Общественная информация» в раздел 1 «Общее формирование политики, руководство и координация»;

d) другими изменениями объема ресурсов: сокращением на 2 047 700 долл. США благодаря экономии, которую Департамент планирует обеспечить в 2018–2019 годах в результате его усилий по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности повседневной деятельности благодаря внедрению системы «Умоджа» — усилий, информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил дополнительные сведения об этих изменениях в объеме ресурсов, особенно подробные данные о ресурсах, экономия которых, как считается, обусловлена повышением эффективности работы, и о ресурсах, экономия которых может быть связана с внедрением системы «Умоджа». Однако такие подробные данные предоставлены не были. Соответствующие комментарии и замечания Комитета по этому вопросу изложены в главе I выше.

VII.3 В таблице VII.1 приводится сводная информация о финансируемых за счет регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и о должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В ней также приводится информация о других прогнозируемых на 2018–2019 годы должностях, подлежащих финансированию из ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, и из внебюджетных ресурсов.

Таблица VII.1
Кадровые ресурсы

	Количество	Уровень
<i>Должности, финансируемые за счет средств регулярного бюджета</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	718	1 ЗГС, 4 Д-2, 18 Д-1, 35 С-5, 74 С-4, 106 С-3, 60 С-2/1, 9 ОО (ВР), 212 ОО (ПР), 149 МР и 50 НСС
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2018–2019 годов	716	1 ЗГС, 3 Д-2, 18 Д-1, 34 С-5, 72 С-4, 108 С-3, 61 С-2/1, 7 ОО (ВР), 214 ОО (ПР), 148 МР и 50 НСС
Новые должности	18	1 С-5, 4 С-3 и 9 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 2 «Новостное обслуживание»
Перевод должностей	(12)	1 Д-2, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-2, 2 ОО (ВР) и 4 ОО (ПР) из раздела 28 «Общественная информация» в раздел 1 «Общее формирование политики, руководство и координация»

	Количество	Уровень
Упразднение должностей	(8)	1 С-5, 1 ОО (ПР) и 1 МР из подпрограммы 1 «Стратегическое коммуникационное обслуживание»; 2 С-2 и 1 ОО (ПР) из подпрограммы 2 «Новостное обслуживание»; и 1 С-2 и 1 ОО (ПР) из подпрограммы 3 «Информационное обслуживание и обмен знаниями»
<i>Прочие должности, финансируемые за счет начисленных взносов</i>		
Должности, запланированные на 2018–2019 годы	4	2 С-4, 1 С-2 и 1 ОО (ПР)
<i>Должности, финансируемые за счет внебюджетных ресурсов</i>		
Должности, запланированные на 2018–2019 годы	11	1 С-3 и 10 ОО (ПР)

Замечания и рекомендации относительно должностей

VII.4 В рамках раздела 28 Генеральный секретарь предлагает в общей сложности 716 должностей, включая 297 должностей категории специалистов и выше и 419 должностей категории общего обслуживания и прочих категорий, что в итоге отражает чистое сокращение на 2 должности в результате предлагаемого упразднения 8 должностей (1 С-5, 3 С-2, 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и 1 должность сотрудника местного разряда), передачи 12 должностей (1 Д-2, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 2 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в раздел 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» и предлагаемого учреждения 18 должностей (1 С-5, 4 С-3, 4 С-2 и 9 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) (см. таблицу VII.1).

Новые должности

VII.5 В соответствии с пунктом 23 резолюции Генеральной Ассамблеи [71/101](#) В о вопросах, касающихся информации, и резолюции Ассамблеи [71/6](#) о планировании по программам Генеральный секретарь предлагает учредить 18 должностей для Отдела новостей и средств массовой информации в рамках подпрограммы 2 «Новостное обслуживание», а именно:

а) одну должность старшего специалиста по общественной информации (С-5) для усиления стратегического использования материалов социальных сетей на всех шести официальных языках, повышения их качества, расширения их охвата и укрепления равенства между языками;

б) четыре должности специалистов по связям с прессой (С-3) в Секции информационного освещения заседаний для контроля за подготовкой пресс-релизов о пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета и резюме состоявшихся в их ходе обсуждений и для управления работой по их переводу с английского языка на арабский, испанский, китайский и русский языки;

с) четыре должности помощников по редакционному контролю (должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) для оказания содействия четырем вышеупомянутым сотрудникам по связям с прессой (С-3) в подготовке пресс-релизов и резюме на арабском, испанском, китайском и русском языках, в том числе для выверки выполняемых на подрядной основе переводов текстов пресс-релизов и резюме;

д) четыре должности младших специалистов по подготовке мультимедийных материалов (С-2) для создания мультимедийных видеопрограмм разной продолжительности на арабском, испанском, китайском и русском языках;

е) пять должностей помощников по вопросам общественной информации (должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) для оказания помощи в освещении заседаний и мероприятий Организации Объединенных Наций на арабском, испанском, китайском, русском и французском языках в прямом эфире и по запросу через Интернет.

VII.6 Более подробная информация о функциях, которые будут выполнять сотрудники на упомянутых выше 18 предлагаемых новых должностях (1 С-5, 4 С-3, 4 С-2 и 9 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) представлена в пункте 28.63 бюджетной брошюры. В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили, что имеющихся ресурсов Департамента общественной информации достаточно для освещения открытых заседаний главных органов и их основных вспомогательных структур в Центральных учреждениях только лишь на английском и французском языках. Для того чтобы обеспечить опубликование окончательных вариантов пресс-релизов в течение двух часов по завершении любого открытого заседания, необходимо, чтобы в ходе заседания его обслуживали четыре человека в составе каждой языковой группы, включая двух сотрудников по связям с прессой, находящихся непосредственно в зале заседаний, и работающих в других служебных помещениях редактора и помощника по редакционному контролю, которые обеспечивают редактирование, корректуру, вычитку и форматирование. Комитету сообщили также, что после изучения различных вариантов подготовки пресс-релизов на четырех других официальных языках в рамках имеющихся ресурсов (включая реализацию экспериментального проекта по подготовке пресс-релизов на испанском языке и обсуждение этого вопроса с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) стало ясно, что обеспечить выпуск пресс-релизов на всех шести официальных языках, не привлекая дополнительные ресурсы и обеспечивая при этом высокое качество и своевременность, невозможно.

VII.7 Что касается четырех новых должностей помощников по редакционному контролю (должности категории общего обслуживания (прочие разряды)), предлагаемых для оказания поддержки сотрудникам по связям с прессой в выверке выполняемых на подрядной основе переводов текстов пресс-релизов и резюме, то Консультативный комитет считает, что Департаменту общественной информации следует в координации с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению изучить возможности обеспечения эффективности при переводе документов (см. также пункты VII.13 и VII.14 ниже). **Консультативный комитет рекомендует до представления ему дальнейшей информации о результатах этой работы обеспечивать выполнение функций четырех помощников по редакционному контролю (должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) за счет привлечения временного персонала общего назначения, а связанные с этим расходы соответствующим образом относить на счет «ресурсов, не связанных с должностями» в рамках статьи «прочие расходы по персоналу».**

Упразднение должностей

VII.8 Предлагается упразднить в общей сложности восемь должностей, а именно:

а) одну должность директора (С-5) Информационного центра Организации Объединенных Наций в Луанде в рамках подпрограммы 1 «Стратегическое коммуникационное обслуживание». В этой связи Консультативный коми-

тет напоминает, что Генеральная Ассамблея в пункте 39 своей резолюции [71/101](#) В о вопросах, касающихся информации, сослалась на свою резолюцию [64/243](#), в которой она просила Генерального секретаря создать информационный центр Организации Объединенных Наций в Луанде в качестве меры, способствующей удовлетворению потребностей португалоязычных стран Африки, и вновь просила Генерального секретаря принять, в координации с правительством Анголы, необходимые меры для скорейшего создания этого информационного центра и сообщить Комитету по информации на его тридцать девятой сессии о функционировании центра. В ответ на просьбу Комитета предоставить ему дополнительную информацию о планах Секретариата и изученных вариантах создания центра, Комитету сообщили, что Департамент общественной информации провел с представителями правительства Ангола консультации по вопросу о возможных вариантах размещения центра, включая строительство нового объекта и аренду помещений. **Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее обновленную информацию о ходе этих консультаций во время рассмотрения ею предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;**

b) две должности в рамках подпрограммы 1 «Стратегическое коммуникационное обслуживание», включая одну должность секретаря-машинистки (должность сотрудника местного разряда) в Информационном центре Организации Объединенных Наций в Хараре и одну должность административного помощника (должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Отделе стратегических коммуникаций в Центральных учреждениях;

c) три должности в рамках подпрограммы 2 «Новостное обслуживание», включая одну должность младшего фотографа (С-2), одну должность младшего специалиста по веб-технологиям (С-2) и одну должность технического работника по вопросам общественной информации (должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Отделе новостей и средств массовой информации в Центральных учреждениях (см. [A/72/6 \(Sect. 28\)](#), пункт 28.62);

d) две должности в рамках подпрограммы 3 «Информационное обслуживание и обмен знаниями», включая одну должность младшего библиотекаря (С-2) и одну должность помощника группы (должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Информационно-просветительском отделе в Центральных учреждениях (там же, пункт 28.70).

Перевод должностей

VII.9 В целях обеспечения эффективного управления и развития от имени Генерального секретаря связей со средствами массовой информации предлагается передать Канцелярию пресс-секретаря Генерального секретаря из раздела 28 «Общественная информация» в раздел 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» с переводом 12 имеющихся в Канцелярии должностей (1 Д-2, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 2 должности категории общего обслуживания (высший разряд), 4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)). Подробная информация о предлагаемой передаче представлена в пункте 28.60 бюджетной брошюры. Передача Канцелярии пресс-секретаря повлечет за собой перевод из раздела 28 в раздел 1 ресурсов в объеме 3 477 400 долл. США, включая 3 244 200 долл. США на расходы, связанные с должностями, и 233 200 долл. США на расходы, не связанные с должностями.

VII.10 С учетом своей рекомендации, изложенной в пункте VII.7 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Замечания и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

VII.11 Объем не связанных с должностями ресурсов, которые предлагается выделить на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 37 404 700 долл. США, что на 1 344 800 долл. США (3,7 процента) больше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы. Это увеличение объясняется главным образом увеличением потребностей по статье «услуги по контрактам», что частично компенсируется сокращением расходов по статьям «поездки персонала» и «общие операционные расходы».

Услуги по контрактам

VII.12 Объем ресурсов, испрашиваемых на услуги по контрактам, составляет 18 741 000 долл. США, что в чистом выражении на 1 523 300 долл. США (8,8 процента) больше пересмотренной суммы ассигнований на 2016–2017 годы. Согласно дополнительной информации, представленной Комитету, это увеличение обусловлено главным образом дополнительными потребностями в ресурсах для Отдела новостей и средств массовой информации в рамках подпрограммы 2 «Новостное обслуживание», связанными с выполнением резолюции Генеральной Ассамблеи [71/101](#) В о вопросах, касающихся информации; эти дополнительные ресурсы необходимы для обеспечения на подрядной основе перевода на четыре дополнительных языка (арабский, испанский, китайский и русский) пресс-релизов и резюме обсуждений в ходе пленарных заседаний Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета.

VII.13 Консультативный комитет запросил информацию о возможности экономии средств путем обеспечения координации деятельности Департамента общественной информации и Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Комитету сообщили, что пресс-релизы, выпускаемые Департаментом общественной информации, и официальные краткие отчеты, которые готовит Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, отвечают потребностям разных целевых аудиторий, а сроки их опубликования очень сильно отличаются. Оперативное опубликование и журналистский подход, предполагающий освещение основных вопросов, имеют важное значение для составляемых Департаментом общественной информации пресс-релизов, которые обычно выпускаются в течение нескольких часов после окончания совещаний и представляют собой открытый информационный продукт, предназначенный для определенной целевой аудитории, состоящей из представителей средств массовой информации, гражданского общества, широкой общественности и государств-членов. В отличие от них, краткие отчеты о заседаниях, выпускаемые Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, представляют собой официальные отчеты, которые готовит Служба английского письменного перевода и которые затем переводятся, обычно внешними подрядчиками, на пять других официальных языков и публикуются, только когда их версии доступны на всех шести языках, а полный цикл их подготовки может длиться несколько месяцев.

VII.14 Консультативному комитету также сообщили, что Департамент общественной информации будет в координации с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению изучать варианты эконо-

номии средств на письменные переводы, в частности, используя при переводе на арабский, испанский, китайский, русский и французский языки контракты на оказание услуг письменного перевода, заключенные Отделом закупок и администрируемые Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Кроме того, Департамент общественной информации установил партнерские отношения с зарубежными университетами, с тем чтобы уменьшить нагрузку по переводу веб-контента, и в сотрудничестве с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению будет работать над тем, чтобы предоставить соответствующие возможности тем подразделениям Организации Объединенных Наций, которые выступают авторами материалов и желают, чтобы их веб-сайты были переведены на другие языки. **Консультативный комитет приветствует намерение Департамента общественной информации сотрудничать с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению и призывает оба департамента координировать свою дальнейшую работу по поиску возможностей повышения эффективности письменного перевода документов и веб-контента, обеспечивая при этом высокое качество перевода. Комитет надеется, что обновленная информация об этой работе будет представлена в будущих бюджетных документах (см. пункт VII.7 выше).**

Автотранспортные средства

VII.15 В ответ на запрос Консультативного комитета ему была предоставлена дополнительная информация о в общей сложности 25 водителях и 40 автотранспортных средствах, выделенных информационным центрам Организации Объединенных Наций. Согласно предоставленной информации, благодаря большей доступности местного транспорта у некоторых информационных центров Организации Объединенных Наций отпала необходимость в принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средствах, а у ряда информационных центров Организации Объединенных Наций нет ни принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств, ни должностей водителей. **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря провести обзор потребностей информационных центров Организации Объединенных Наций в автотранспортных средствах и водителях и представить обновленную информацию о результатах такого обзора в его следующем бюджетном предложении.**

VII.16 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями (см. также пункт VII.7 выше).

Общие замечания и рекомендации

Механизмы совместного несения расходов

VII.17 Консультативный комитет запросил дополнительную информацию о видах деятельности, финансируемых совместно со страновыми группами Организации Объединенных Наций на местах, а также о существующих механизмах совместного несения расходов, в том числе в отношении должностей руководителей информационных центров Организации Объединенных Наций. Комитету сообщили, что в настоящее время 38 информационных центров Организации Объединенных Наций пользуются вспомогательными услугами Программы развития Организации Объединенных Наций, в том числе помещениями и преимуществами общего обслуживания, при этом доля расходов каждой из сторон определяется на основе меморандумов о договоренности, которые периодически пересматриваются. В случае особых потребностей, связанных с

объектами инфраструктуры (таких, как потребности в переоборудовании помещений, архитектурно-строительных работах либо строительстве новых помещений), условия распределения расходов между соответствующими структурами Организации Объединенных Наций оговариваются отдельно. Комитет был далее информирован о том, что в общей сложности 26 информационных центров Организации Объединенных Наций возглавляют сотрудники Секретариата, должности которых полностью финансируются из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, а еще 27 центров возглавляют координаторы-резиденты Организации Объединенных Наций. Что касается информационных центров Организации Объединенных Наций, возглавляемых координаторами-резидентами Организации Объединенных Наций, то никаких механизмов совместного с ними несения расходов не существует.

Обеспечение доступности для инвалидов

VII.18 В ответ на запрос Консультативного комитета ему была предоставлена обновленная информация о соответствии веб-сайтов Департамента общественной информации требованиям стандартов доступности для инвалидов. Комитету сообщили, что большинство веб-сайтов, размещенных на домене www.un.org, соответствуют требованиям таких стандартов. Комитету сообщили также, что в рамках обзора, проводимого Департаментом общественной информации при регистрации новых Интернет-адресов, Департамент следит за тем, чтобы новые сайты соответствовали требованиям стандартов доступности. Кроме того, Департамент общественной информации входит в состав Междепартаментской целевой группы по проблемам обеспечения доступа для инвалидов, в рамках которой он выступает с рекомендациями относительно наиболее оптимальных решений для веб-сайтов и средств цифровой коммуникации. Помимо этого, Департамент общественной информации в настоящее время совместно с Управлением информационно-коммуникационных технологий осуществляет закупку средств мониторинга и отчетности. **Консультативный комитет надеется, что Департамент общественной информации и далее будет внимательно следить за тем, чтобы все сайты Организации Объединенных Наций соответствовали требованиям стандартов доступности для инвалидов, и будет улучшать показатели их соблюдения.**

Часть VIII

Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 29

Управленческое и вспомогательное обслуживание

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	595 287 000 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предлагаемая Генеральным секретарем	595 898 900 долл. США
Прочие ресурсы в виде начисленных взносов	222 872 300 долл. США ^a
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	333 105 300 долл. США

Примечание: если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^a Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

VIII.1 Часть VIII предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов включает раздел 29 «Управленческое и вспомогательное обслуживание», который поделен на восемь подразделов, рассматриваемых каждый в отдельности ниже. Общие цели мероприятий, осуществляемых в соответствии с частью VIII, состоят в следующем: а) повышение подотчетности и эффективности деятельности Организации по управлению ее ресурсами в четырех общих областях управления, а именно: финансах, людских ресурсах, информационно-коммуникационных технологиях (ИКТ) и вспомогательном обслуживании, включая закупочную деятельность и инфраструктуру; б) вспомогательное обслуживание межправительственных процессов в рамках Организации; в) обеспечение финансирования утвержденных программ и мероприятий Секретариата; и d) содействие осуществлению таких программ и мероприятий.

VIII.2 Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 29 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 595 898 900 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 611 900 долл. США, или 0,1 процента, больше по сравнению с ассигнованиями на 2016–2017 годы (A/72/6 (Sect. 29), таблица 29.1).

VIII.3 В таблице 29.1 бюджетной брошюры приводится распределение ресурсов между Департаментом по вопросам управления в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и отделениями вне Центральных учреждений. Расходы в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2014–2015 составили 452 174 400 долл. США по сравнению с расходами в размере 224 950 700 долл. США в отделениях вне Центральных учреждений. Ассигнования на двухгодичный период 2016–2017 годов для Центральных учреждений Организации Объединенных Наций составили 392 472 600 долл. США, в то время как ассигнования для отделений вне Центральных учреждений составили 202 814 400 долл. США. Испрашиваемый объем ресурсов на двухгодичный период 2018–2019 годов в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций составляет 396 486 200 долл. США, при этом объем ресурсов, испрашиваемых для отделений вне Центральных учреждений, составляет 199 412 700 долл. США. Консультативный комитет отмечает, что в последние двухгодичные периоды Де-

партаменту по вопросам управления в Центральных учреждениях выделяется более высокая доля ресурсов из регулярного бюджета на цели управленческого и вспомогательного обслуживания, чем отделениям вне Центральных учреждений. Консультативный комитет считает, что в будущих предлагаемых бюджетах по программам Генеральному секретарю следует включить в раздел 29 показатели достижения результатов и показатели для оценки работы, связанные с обеспечением вспомогательного обслуживания в Центральных учреждениях.

Предлагаемые сокращения, обусловленные повышением эффективности в связи с внедрением системы «Умоджа», в разбивке по управлениям

VIII.4 На двухгодичный период 2018–2019 годов Генеральный секретарь предлагает сокращения, обусловленные повышением эффективности, которого различные управления планируют добиться в результате своих усилий по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности отдельных повседневно выполняемых операций в связи с внедрением системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена таблица VIII.1, показывающая распределение этих сокращений по разделу 29 между различными управлениями.

Таблица VIII.1

Предлагаемые сокращения, обусловленные повышением эффективности в связи с внедрением системы «Умоджа», по разделу 29
(В долл. США)

Раздел	Сумма
29A Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	275 600
29B Управление по планированию программ, бюджету и счетам	500 000
29C Управление людских ресурсов	829 300
29D Управление централизованного вспомогательного обслуживания	1 422 300
29E Управление информационно-коммуникационных технологий	3 718 300
29F Административное обслуживание, Женева	1 972 400
29G Административное обслуживание, Вена	558 400
29H Административное обслуживание, Найроби	691 200
Всего по разделу 29	9 967 500

VIII.5 Консультативный комитет запросил соответствующие разъяснения в отношении методологии, которая применялась при распределении предлагаемых сокращений по разделу 29 между различными управлениями, но не получил их. Консультативный комитет принимает к сведению различные ассигнования, выделяемые каждому управлению, и выражает надежду на то, что Генеральный секретарь представит более подробную информацию по этому вопросу в контексте следующего доклада о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов. В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений, отнесенных к другим изменениям в объеме ресурсов по всем разделам бюджета.

та, наряду с разъяснением того, каким образом они будут достигнуты и в какой степени можно считать это повышением эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

Координационная группа по проекту «Умоджа»

VIII.6 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в ходе текущего двухгодичного периода по состоянию на 30 апреля 2017 года были произведены не предусмотренные в бюджете расходы в размере 998 600 долл. США на деятельность координационной группы по проекту «Умоджа» в составе шести сотрудников и одного индивидуального подрядчика, а именно: одного сотрудника на должности С-5, двух сотрудников на должностях категории общего обслуживания (прочие разряды) (должности категории временного персонала общего назначения) и одного индивидуального подрядчика, финансирование которых осуществлялось по разделу 29А; и двух сотрудников на должности С-5 и одного сотрудника на должности С-4 (должности категории временного персонала общего назначения), финансирование которых осуществлялось из бюджетов канцелярий помощников Генерального секретаря по разделам 29В, 29С и 29D (см. таблицу VIII.2).

Таблица VIII.2

Расходы на деятельность координационной группы по проекту «Умоджа» по состоянию на 30 апреля 2017 года
(В тыс. долл. США)

Раздел бюджета	Категория персонала	Сумма
29А	Временный персонал общего назначения	360,7
	Индивидуальный подрядчик	36,2
29В	Временный персонал общего назначения	94,2
29С	Временный персонал общего назначения	268,3
29D	Временный персонал общего назначения	239,2
Всего		998,6

VIII.7 Консультативный комитет был также проинформирован о том, что эти расходы будут отражены во втором докладе об исполнении бюджета за двухгодичный период 2016–2017 годов и что ресурсы на деятельность координационной группы в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов не испрашиваются. Комитет был далее проинформирован о том, что эта группа оказывала непосредственную помощь основным департаментам в обработке операций в порядке содействия осуществлению программ, для облегчения процесса передачи знаний экспертами по процессам системы «Умоджа» и экспертами по локальным процессам и в целях координации деятельности по тестированию вносимых в систему усовершенствований. Консультативному комитету была также представлена таблица, содержащая информацию о контингенте из 70 развернутых по принципу совместного размещения сотрудников, которые были временно откомандированы 14 департаментами и управлениями в Центральные учреждения для выполнения партнерской роли в проекте «Умоджа» по линии кадровых ресурсов.

VIII.8 Консультативный комитет просил дать четкий ответ по поводу различных функций, выполняемых Группой по внедрению системы «Умоджа».

жа» в Центральных учреждениях, координационной группой по проекту «Умоджа» и контингентом развернутых по принципу совместного размещения сотрудников по проекту «Умоджа», но не получил его. Комитет считает, что некоторые функции, выполняемые координационной группой, могут представлять собой операционные процессы, и напоминает в этой связи, что Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить в ходе основной части ее семьдесят второй сессии всеобъемлющее и полностью проработанное предложение по модели глобального обслуживания (резолюция 71/272 А). Комитет с обеспокоенностью отмечает, что расходы на деятельность координационной группы были произведены без их утверждения Ассамблеей, и выражает надежду на то, что до принятия решения Ассамблеей в отношении предложения Генерального секретаря никакие дополнительные расходы по координационной группе в двухгодичном периоде 2018–2019 годов производиться не будут. Комитет вернется к рассмотрению этого вопроса в контексте следующих докладов Генерального секретаря о модели глобального обслуживания и о проекте внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (см. также пункты VIII.19 и VIII.20 ниже).

Раздел 29А

Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	22 710 900 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предлагаемая Генеральным секретарем	26 171 700 долл. США
Прочие ресурсы в виде начисленных взносов	79 628 500 долл. США ^а
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	19 751 900 долл. США

Примечание: если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^а Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в резолюции 71/295 о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

VIII.9 Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 29А на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 26 171 700 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 3 460 800 долл. США, или 15,2 процента, больше по сравнению с ассигнованиями на 2016–2017 годы (A/72/6 (Sect. 29А), таблица 29А.3). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что за вычетом ассигнований в размере 11 448 200 долл. США, выделяемых из регулярного бюджета для покрытия доли расходов на систему общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа», и ассигнований в размере 420 200 долл. США, выделяемых из регулярного бюджета для покрытия доли расходов на специальную группу по проекту внедрения модели глобального обслуживания, объем ресурсов, испрашиваемых для Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам управления на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 14 303 300 долл. США, что в чистом выражении на 53 800 долл. США, или 0,4 процента, меньше по сравнению с ассигнованиями на 2016–2017 годы.

VIII.10 Генеральный секретарь объясняет чистое увеличение объема ресурсов на 3 460 800 долл. США следующими факторами:

a) технические корректировки: уменьшение объема ресурсов на 8 143 700 долл. США, обусловленное прекращением единовременных ассигнований, выделявшихся из регулярного бюджета для покрытия доли расходов на систему общеорганизационного планирования ресурсов на период 2016–2017 годов (A/72/6 (Sect. 29A), пункт 29A.19);

b) новые и расширенные мандаты: увеличение объема ресурсов на 11 880 100 долл. США, выделяемых для покрытия доли расходов из регулярного бюджета на проект внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов на двухгодичный период 2018–2019 годов и по линии двухгодичных ассигнований для покрытия доли расходов из регулярного бюджета на проект внедрения модели глобального обслуживания (A/72/6 (Sect. 29A), пункт 29A.20);

c) другие изменения: общее сокращение объема ресурсов на 275 600 долл. США, включая сокращение расходов, не связанных с должностями, на 231 600 долл. США в рамках подпрограммы 1 «Управленческое обслуживание, отправление правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации» и подпрограммы 2 «Планирование программ, бюджет и счета» и на 44 000 долл. США по компоненту «Вспомогательное обслуживание», с учетом мер повышения эффективности, которые Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления планирует осуществить в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов в результате усилий Канцелярии по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности отдельных повседневно выполняемых операций благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390) (A/72/6 (Sect. 29A), пункты 29A.21 и 29A.22, и пункты VIII.4 и VIII.5 выше). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений, отнесенных к другим изменениям в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с разъяснением того, каким образом они будут достигнуты и в какой степени можно считать это повышением эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

VIII.11 Как указывается в пункте 29A.23 бюджетной брошюры, прогнозируемый объем прочих ресурсов в виде начисленных взносов по разделу 29A составляет 79 628 500 долл. США, включая 48 236 000 долл. США на осуществление проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов, 1 737 000 долл. США на деятельность группы по проекту внедрения модели глобального обслуживания и 29 655 500 долл. США по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира для целей оказания основных и технических услуг в рамках компонента управленческого обслуживания, компонента управленческой оценки в системе отправления правосудия и в рамках обслуживания Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации. Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов составляет 19 751 900 долл. США и включает главным образом 17 894 000 долл. США в связи с осуществлением проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов и 644 400 долл. США на деятельность группы по проекту внедрения модели глобального обслуживания за счет поступлений по линии вспомогательного обслуживания по программе в порядке возмещения расходов за услуги, предоставляемые центральными административными подразделениями в связи с осуществлением внебюджетной

деятельности, а также в виде возмещения расходов по линии технического сотрудничества (A/72/6 (Sect. 29A), пункт 29A.24).

VIII.12 В таблице VIII.3 приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и предложениях Генерального секретаря в отношении финансируемых из регулярного бюджета должностей на двухгодичный период 2018–2019 годов. В ней указаны также предлагаемые должности, которые предполагается финансировать по линии прочих ресурсов в виде начисленных взносов и по линии внебюджетных ресурсов, на период 2018–2019 годов.

Таблица VIII.3
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	47	1 ЗГС, 2 Д-2, 3 Д-1, 9 С-5, 6 С-4, 2 С-3, 1 С-2/1, 4 ОО (ВР) и 19 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2018–2019 годов	47	1 ЗГС, 2 Д-2, 3 Д-1, 9 С-5, 6 С-4, 2 С-3, 1 С-2/1, 4 ОО (ВР) и 19 ОО (ПР)
<i>Прочие ресурсы в виде начисленных взносов</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	10	1 Д-1, 7 С-4/3 и 2 ОО (ПР)
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	4	2 С-4/3 и 2 ОО (ПР)

Комментарии и рекомендации относительно должностей

VIII.13 Испрашиваемый объем ресурсов для финансирования должностей в период 2018–2019 годов составляет 13 516 800 долл. США, что соответствует объему ассигнований на 2016–2017 годы. Испрашиваемые ассигнования предназначены для продолжения финансирования 47 должностей, как показано в таблице VIII.3, что соответствует количеству должностей в период 2016–2017 годов.

VIII.14 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации относительно ресурсов, не связанных с должностями

VIII.15 Объем не связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 12 654 900 долл. США, что на 3 460 800 долл. США, или 37,6 процента, больше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемое увеличение объема ресурсов отражает их сокращение по статье «Услуги по контрактам» (53 800 долл. США, или 17,6 процента) и их увеличение по статье «Субсидии и взносы» (3 514 600 долл. США, или 42,1 процента). Предлагаемое увеличение ассигнований по статье «Субсидии и взносы» включает в себя: а) 210 100 долл. США по разделу «Руководство и управление» на деятельность группы по внедрению модели глобального обслуживания; и б) 3 304 500 долл. США по компоненту 2 «Проект внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов» для покрытия доли расходов из регулярного бюджета на этот проект. Комментарии Консультативного комитета в отношении ресурсов, связанных с координаци-

онной группой по проекту «Умоджа», приводятся в пунктах VIII.6–VIII.8 выше.

Консультанты

VIII.16 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что сумма в размере 46 100 долл. США испрашивается для оплаты услуг консультантов, что соответствует объему ассигнований на 2016–2017 годы. Эта сумма испрашивается в рамках компонента 1 «Управленческое обслуживание» для оплаты услуг консультантов по тем направлениям, по которым в Канцелярии заместителя Генерального секретаря нет специалистов, для того чтобы провести двухгодичное обследование степени удовлетворенности клиентов; оценить тенденции в отношении уровня выполнения положений, правил, политики и процедур Организации Объединенных Наций в рамках рекомендаций Секретариата, вынесенных по итогам ревизий; проводить учебные семинары для сотрудников Секретариата по вопросам контроля, оценки и осуществления рекомендаций надзорных органов; и содействовать проведению оценки рисков мошенничества. **Комитет вновь заявляет о том, что количество привлекаемых внешних консультантов должно быть сведено к минимуму и что Организации следует использовать внутренний потенциал для осуществления основных видов деятельности или выполнения периодически возникающих функций. В связи с этим Комитет рекомендует сократить на 10 процентов объем ресурсов, испрашиваемых для оплаты услуг консультантов, или на 4600 долл. США.**

VIII.17 С учетом его рекомендаций, приведенных в пункте VIII.16 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации общего характера

Показатели достижения результатов

VIII.18 В таблице 29A.6 бюджетной брошюры излагаются ожидаемые достижения и показатели достижения результатов с указанием соответствующих показателей для оценки работы в рамках раздела «Руководство и управление». К ним относятся следующие показатели достижения результатов: а) доля респондентов, положительно оценивающих своевременность оказания услуг Департаментом по вопросам управления (целевой показатель — 55 процентов); б) доля респондентов, положительно оценивающих усилия, прилагаемые Департаментом по вопросам управления в целях учета потребностей клиентов (целевой показатель — 56 процентов); с) доля старших должностных лиц, положительно оценивающих взаимодействие между Канцелярией заместителя Генерального секретаря по вопросам управления и старшими должностными лицами (целевой показатель — 75 процентов); и d) доля старших должностных лиц, положительно оценивающих обмен информацией между Канцелярией заместителя Генерального секретаря по вопросам управления и старшими должностными лицами (целевой показатель — 75 процентов); **Консультативный комитет отмечает, что эти показатели достижения результатов и соответствующие показатели для оценки работы влекут за собой субъективные оценки, и считает, что Генеральному секретарю следует рассмотреть вопрос об использовании более объективных показателей достижения результатов (см. также пункт VIII.3 выше).**

Ресурсы, испрашиваемые для проекта «Умоджа»

VIII.19 В пункте 29A.16 бюджетной брошюры указывается, что предлагаемая Секретариатом доля в расходах по проекту «Умоджа» из регулярного бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 11 448 200 долл. США. Консультативный комитет напоминает о том, что в своей резолюции [71/272](#) А Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить подробную информацию о практической реализации всех оставшихся функций и процессов дополнительного модуля 2 системы «Умоджа» в ходе основной части ее семьдесят второй сессии, а также обновленное технико-экономическое обоснование и анализ прямых и косвенных затрат и выгод для проекта внедрения системы «Умоджа». **Консультативный комитет отмечает, что сумма в размере 11 448 200 долл. США включена в предлагаемый бюджет по программам в качестве ориентировочной цифры, которая будет рассмотрена в контексте следующего очередного доклада Генерального секретаря в ходе основной части семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. С учетом этого Комитет вернется к рассмотрению вопроса о соответствующих прямых и косвенных затратах по проекту «Умоджа» на двухгодичный период 2018–2019 годов в данном контексте.**

Ресурсы, испрашиваемые в связи с моделью глобального обслуживания

VIII.20 Бюджетная брошюра включает сумму в размере 420 200 долл. США, касающуюся доли Секретариата в двухгодичных ассигнованиях по регулярному бюджету на специальную группу по проекту внедрения модели глобального обслуживания. Консультативный комитет напоминает о том, что в своей резолюции [71/272](#) А Генеральная Ассамблея утвердила сумму ассигнований в размере 210 100 долл. США на деятельность группы по проекту внедрения модели глобального обслуживания на 2016–2017 годы и просила Генерального секретаря представить в ходе основной части ее семьдесят второй сессии доклад о модели глобального обслуживания, содержащий всеобъемлющее и полностью проработанное предложение, в котором по-прежнему учитываются мнения всех заинтересованных сторон. **Консультативный комитет вернется к рассмотрению этого вопроса и соответствующих потребностей в ресурсах в контексте предстоящего доклада Генерального секретаря в ходе основной части семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.**

Раздел 29В

Управление по планированию программ, бюджету и счетам

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	34 706 100 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предлагаемая Генеральным секретарем	33 932 000 долл. США
Прочие ресурсы в виде начисленных взносов	34 894 500 долл. США ^a
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	27 419 400 долл. США

Примечание: если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^a Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

VIII.21 Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 29В на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 33

932 000 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 774 100 долл. США, или 2,2 процента, меньше по сравнению с ассигнованиями на 2016–2017 годы (A/72/6 (Sect. 29B), таблица 29B.3).

VIII.22 Генеральный секретарь объясняет чистое уменьшение объема ресурсов на 774 100 долл. США следующими факторами:

а) технические корректировки: сокращение объема ресурсов на 274 100 долл. США в связи с поэтапным упразднением должностей в 2016–2017 годах (A/72/6 (Sect. 29B), пункт 29B.14);

б) изменения, связанные с перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: изменения в объеме ресурсов без изменения общей суммы расходов в связи с перераспределением трех должностей (1 C-5, 1 C-4 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) (A/72/6 (Sect. 29B), пункт 29B.15);

в) другие изменения: сокращение объема ресурсов на 500 000 долл. США, которое стало возможным с учетом выгод, которые Управление по планированию программ, бюджету и счетам планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности в результате усилий Управления по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности отдельных повседневно выполняемых операций благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390) (A/72/6 (Sect. 29B), пункт 29B.16). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений, отнесенных к другим изменениям в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с разъяснением того, каким образом они будут достигнуты и в какой степени можно считать это повышением эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

VIII.23 Как указано в пункте 29B.18 бюджетной брошюры, сметная сумма прочих ресурсов в виде начисленных взносов на двухгодичный период 2018–2019 по разделу 29B составляет 34 894 500 долл. США. Внебюджетные ресурсы прогнозируются в объеме 27 419 400 долл. США.

VIII.24 В таблице VIII.4 приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и предложениях Генерального секретаря в отношении финансируемых из регулярного бюджета должностей на двухгодичный период 2018–2019 годов. В ней указаны также предлагаемые должности, которые предполагается финансировать по линии прочих ресурсов в виде начисленных взносов и по линии внебюджетных ресурсов, на период 2018–2019 годов.

Таблица VIII.4
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	118	1 ПГС, 3 Д-2, 8 Д-1, 10 C-5, 18 C-4, 16 C-3, 8 C-2/1, 8 ОО (ВР) и 46 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2018–2019 годов	116	1 ПГС, 3 Д-2, 8 Д-1, 10 C-5, 18 C-4, 15 C-3, 8 C-2/1, 8 ОО (ВР) и 45 ОО (ПР)

	Должности	Уровень
Перераспределяемые должности	—	1 С-5, 1 С-4 и 1 должность ОО (ПР) передаются из раздела «Руководство и управление» в компонент 3
Упраздняемые должности	(2)	1 С-3 и 1 ОО (ПР) по компоненту 3
<i>Прочие ресурсы в виде начисленных взносов</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	107	1 Д-2, 1 Д-1, 6 С-5, 52 С-4/3, 3 С-2/1, 4 ОО (ВР) и 40 ОО (ПР)
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	82	9 С-5, 26 С-4/3, 2 С-2/1, 9 ОО (ВР) и 36 ОО (ПР)

Комментарии и рекомендации относительно должностей

VIII.25 Объем связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на 2018–2019 годы, составляет 31 462 100 долл. США, что на 729 300 долл. США, или 2,3 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Испрашиваемые ассигнования предназначены для финансирования 116 должностей, как показано в таблице VIII.4, по сравнению с 118 должностями в двухгодичном периоде 2016–2017 годов.

Перераспределяемые должности

VIII.26 Генеральный секретарь предлагает перевести три должности — одну С-5, одну С-4 и одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) — из раздела «Руководство и управление» в компонент 3 «Бухгалтерский учет, взносы и финансовая отчетность» в связи с передачей функций по обеспечению последовательного соблюдения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) в компонент 3 ([A/72/6 \(Sect. 29B\)](#), пункт 29B.27). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что уровень сложности финансовой информации, представляемой для проверки в финансовых ведомостях, значительно возрос, диктуя необходимость в более сложных рабочих процессах и усилении мониторинга в целях обеспечения более жесткого контроля. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемое перераспределение должностей, но намеревается продолжать заниматься рассмотрением этого вопроса.**

Упраздняемые должности

VIII.27 Генеральный секретарь предлагает упразднить две должности — одну должность С-3 и одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) — по компоненту 3 с учетом выгод, которые Отдел счетов планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов в результате повышения эффективности ([A/72/6 \(Sect. 29B\)](#), 29B.44).

Вакантные должности

VIII.28 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что по состоянию на 31 мая 2017 года 11 должностей по разделу 29B оставались вакантными (1 Д-2, 1 С-5, 1 С-4, 1 С-2, 3 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)). **Консультативный комитет ожидает, что все вакантные должности будут заполнены в оперативном порядке.** Дополнительная информация указывает также на то, что с апреля 2016 года оставалась временно вакантной должность заместителя

Контролера (Д-2) в связи с назначением занимающего эту должность сотрудника директором проекта «Умоджа». Консультативный комитет отмечает, что должность заместителя Контролера (Д-2) остается вакантной на протяжении 15 месяцев, в то время как сотрудник на этой должности временно выполняет другие функции, а функции заместителя Контролера на этот период были возложены на еще одного сотрудника на должности Д-2 в Канцелярии. Учитывая, что должность заместителя Контролера остается вакантной на протяжении длительного времени, а ее функции в Канцелярии выполняет другой сотрудник на должности Д-2, Консультативный комитет считает, что Генеральному секретарю следует пересмотреть требования, касающиеся должности заместителя Контролера (Д-2).

VIII.29 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации относительно ресурсов, не связанных с должностями

VIII.30 Объем не связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 2 469 900 долл. США, что на 44 800 долл. США, или 1,8 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемое уменьшение объема ресурсов объясняется главным образом сокращением расходов по статьям «Услуги по контрактам» (29 100 долл. США, или 2,9 процента) и «Мебель и оборудование» (6300 долл. США, или 5,0 процента). Комментарии Консультативного комитета в отношении ресурсов, связанных с координационной группой по проекту «Умоджа», приводятся в пунктах VIII.6–VIII.8 выше.

Поездки персонала

VIII.31 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что Генеральный секретарь предлагает предусмотреть ассигнования в размере 183 700 долл. США по статье «Поездки персонала» на 2018–2019 годы, что соответствует объему ассигнований на 2016–2017 годы. На основании дополнительной информации Консультативный комитет отмечает, что испрашиваемые ресурсы включают сумму в размере 88 400 долл. США в связи с поездками трех сотрудников, которых предлагается перевести из компонента «Руководство и управление» в компонент 3 (см. пункт VIII.26 выше). Консультативный комитет считает, что сумма в размере 88 400 долл. США для покрытия расходов на поездки трех сотрудников является чрезмерной, и поэтому рекомендует сократить ее на 10 процентов, или 8800 долл. США.

VIII.32 С учетом его рекомендации, приведенной в пункте VIII.31 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации общего характера

Возмещение расходов

VIII.33 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что группа по МСУГС оказывает поддержку 13 представляющим отчетность структурам, помимо оказания поддержки в отношении финансовых ведомостей Организации Объединенных Наций (тома I и II). Консультативный комитет считает, что в принципе с учетом услуг, предоставляемых 13 представляющим отчетность структурам группой по МСУГС, такие структуры должны подпадать под действие механизма возмещения расхо-

дов за оказанные услуги. Дополнительные комментарии Комитета в отношении возмещения расходов приводятся в главе I выше.

Показатели достижения результатов

VIII.34 В таблице 29B.9 бюджетной брошюры указывается, что в рамках показателей достижения результатов по компоненту 1 «Планирование программ и бюджетирование по программам» ряд показателей для оценки работы, касающихся степени удовлетворенности государств-членов, составляет 100 процентов. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что показатели для оценки работы, касающиеся степени удовлетворенности клиентов и государств-членов, были получены из результатов электронного опроса, которые были обобщены собственными силами. Комитет запросил, но не получил результаты этого опроса. **Консультативный комитет считает, что такие показатели для оценки работы, составляющие 100 процентов, не могут быть реалистичными.**

Раздел 29С

Управление людских ресурсов

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	70 288 300 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предлагаемая Генеральным секретарем	69 340 100 долл. США
Прочие ресурсы в виде начисленных взносов	15 352 000 долл. США ^a
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	9 529 400 долл. США

Примечание: если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^a Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

VIII.35 Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 29С на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 69 340 100 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 948 200 долл. США, или 1,3 процента, меньше по сравнению с ассигнованиями на 2016–2017 годы ([A/72/6 \(Sect. 29C\)](#) и Согл. 1 и 2, таблица 29С.3).

VIII.36 Генеральный секретарь объясняет чистое уменьшение объема ресурсов на 948 200 долл. США следующими факторами:

а) технические корректировки: сокращение объема ресурсов на 542 500 долл. США в связи с поэтапным упразднением должностей в 2016–2017 годах ([A/72/6 \(Sect. 29C\)](#) и Согл.1 и 2, пункт 29С.7).

б) другие изменения: чистое уменьшение объема ресурсов на 405 700 долл. США, в том числе сокращение на 829 300 долл. США, которое стало возможным с учетом выгод, которые Управление людских ресурсов планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности в результате усилий Управления по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности отдельных повседневно выполняемых операций благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов

(A/71/390), что частично компенсируется увеличением объема ресурсов на 423 600 долл. США в связи с предлагаемым созданием двух должностей (1 С-5 и 1 С-4) в рамках компонента 4 «Медицинское обслуживание» (там же, пункт 29С.8). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений, отнесенных к другим изменениям в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с разъяснением того, каким образом они будут достигнуты и в какой степени можно считать это повышением эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

VIII.37 Как указано в пункте 29С.9 бюджетной брошюры, сметный объем прочих ресурсов в виде начисленных взносов на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 29С составляет 15 352 000 долл. США, а внебюджетные ресурсы прогнозируются в объеме 9 529 400 долл. США.

VIII.38 В таблице VIII.5 приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и предложениях Генерального секретаря в отношении финансируемых из регулярного бюджета должностей на двухгодичный период 2018–2019 годов. В ней указаны также предлагаемые должности, которые предполагается финансировать по линии прочих ресурсов в виде начисленных взносов и по линии внебюджетных ресурсов, на период 2018–2019 годов.

Таблица VIII.5
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	148	1 ПГС, 3 Д-2, 5 Д-1, 15 С-5, 20 С-4, 18 С-3, 13 С-2/1, 8 ОО (ВР) и 65 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2018–2019 годов	149	1 ПГС, 3 Д-2, 5 Д-1, 16 С-5, 21 С-4, 18 С-3, 13 С-2/1, 8 ОО (ВР), 64 ОО (ПР)
Новые должности	2	1 С-5 и 1 С-4 по компоненту 4
Упраздняемые должности	(1)	1 ОО (ПР) по разделу «Руководство и управление»
<i>Прочие ресурсы в виде начисленных взносов</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	43	2 С-5, 22 С-4/3, 1 С-2/1, 1 ОО (ВР) и 17 ОО (ПР)
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	19	1 С-5, 5 С-4/3, 2 С-2/1, 5 ОО (ВР) и 6 ОО (ПР)

Комментарии и рекомендации относительно должностей

VIII.39 Объем связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на 2018–2019 годы, составляет 38 505 900 долл. США, что на 281 300 долл. США, или 0,7 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Испрашиваемые ассигнования предназначены для финансирования 149 должностей, как показано в таблице VIII.5, по сравнению с 148 должностями в двухгодичном периоде 2016–2017 годов.

Новые должности

VIII.40 Генеральный секретарь предлагает создать две должности — специалиста по вопросам психогигиены (С-5) и специалиста по медицинским вопросам (С-4) — в Отделе медицинского обслуживания в Нью-Йорке для укрепления потенциала Организации в деле обеспечения гигиены труда и охраны здоровья персонала в соответствии с инициативами по охране здоровья и обеспечению благополучия персонала, представленными Генеральным секретарем в его докладе об обзоре хода реформы системы управления людскими ресурсами: на пути к формированию международного, динамичного, поддающегося адаптации и сопричастного штата сотрудников Организации Объединенных Наций (A/71/323) (A/72/6 (Sect. 29C) и Согг.1 и 2, пункт 29С.44).

VIII.41 Что касается предлагаемой должности С-4, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что сотрудник на этой должности будет выполнять функции координатора по внедрению комплексной системы обеспечения гигиены труда и охраны здоровья и будет отвечать за разработку директивных документов и стандартов в области охраны здоровья и техники безопасности на рабочих местах и за усиление поддержки Консультативному совету по вопросам компенсации. Комитет был проинформирован также о том, что предусматриваемые выгоды предполагают повышение эффективности обслуживания персонала и отдачи от инвестиций, что приведет к значительной экономии средств, превышающей расходы на эту должность. **Принимая во внимание предлагаемые функции и выгоды, связанные с этой должностью, Консультативный комитет рекомендует утвердить должность специалиста по медицинским вопросам (С-4).**

VIII.42 В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация о статистике психического здоровья в Организации, основанная на зарегистрированных случаях, когда продолжительность отпуска по болезни в течение годового цикла превышала 20 дней. Представленная информация показывает, что из всех новых случаев потери трудоспособности в период с 2012 по 2016 год случаи с диагнозом по состоянию психического здоровья составляли в 2012 году 24,4 процента, а в 2016 году эта цифра выросла до 40 процентов. Комитет был далее проинформирован о том, что в 2016 году количество рабочих дней, потерянных по состоянию психического здоровья в различных местах службы варьировалось от 1 дня (или 0,1 процента от общего количества дней отпуска по болезни) до 3674 дней (или 33,2 процента от общего количества дней отпуска по болезни).

VIII.43 Что касается предлагаемой должности С-5, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сотрудник на этой должности будет осуществлять стратегию в области психогигиены, которая, как ожидается, будет окончательно выработана в конце 2017 года, и играть ведущую роль в проведении реформы в области психогигиены и обеспечения благополучия персонала в Секретариате. **Принимая во внимание, что стратегия в области психогигиены еще не доработана, Консультативный комитет не убежден в том, что есть необходимость в должности, предназначенной для ее осуществления, на данном этапе. В этой связи Комитет рекомендует обеспечить финансирование должности специалиста по вопросам психогигиены (С-5) по категории временного персонала общего назначения до завершения разработки стратегии в области психогигиены, а соответствующие ресурсы отнести к статье расходов, не связанных с должностями, в качестве, соответственно, прочих расходов по персоналу. Комитет надеется, что в контексте следующего доклада Генерального сек-**

ретаря об управлении людскими ресурсами будет представлена более подробная информация по этому вопросу.

Упраздняемые должности

VIII.44 Генеральный секретарь предлагает упразднить одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) по разделу «Руководство и управление» с учетом выгод, которые эта программа планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов в результате повышения эффективности (A/72/6 (Sect. 29C) и Corr.1 и 2, пункт 29C.16).

VIII.45 С учетом его рекомендации, приведенной в пункте VIII.43 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации относительно ресурсов, не связанных с должностями

VIII.46 Объем не связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 30 834 200 долл. США, что на 666 900 долл. США, или 2,1 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемое уменьшение объема ресурсов обусловлено их сокращением по статьям «Прочие расходы по персоналу» (42 800 долл. США, или 0,6 процента) и «Услуги по контрактам» (624 100 долл. США, или 2,8 процента). Комментарии Консультативного комитета в отношении ресурсов, связанных с координационной группой по проекту «Умоджа», приводятся в пунктах VIII.6–VIII.8 выше.

Консультанты

VIII.47 С учетом полученной дополнительной информации Консультативный комитет отмечает, что по статье «Консультанты» на 2018–2019 годы предусматриваются ассигнования в размере 114 200 долл. США, что соответствует объему ассигнований на 2016–2017 годы. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что часть ресурсов предназначается для покрытия расходов на услуги консультантов по шкале вознаграждения на уровне В по компоненту 2 «Стратегическое планирование и укомплектование штатов» на протяжении четырех месяцев для оценивания документа общего характера по программе для молодых специалистов и составления экзаменов и тестов. **Консультативный комитет считает, что эти функции должны выполняться собственными силами, и поэтому не рекомендует утверждать испрашиваемые ресурсы для оплаты услуг таких консультантов.**

Поездки персонала

VIII.48 Дополнительная информация свидетельствует о том, что Генеральный секретарь предлагает предусмотреть ассигнования в размере 652 900 долл. США по статье «Поездки персонала» на 2018–2019 годы, что соответствует объему ассигнований на 2016–2017 годы. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация о поездках сотрудников в 2016 году с указанием ряда поездок на заседания Комитета по взаимоотношениям между администрацией и персоналом, предпринятых различными участвующими подразделениями на протяжении нескольких дней, в то время как цель других поездок остается неясной (например, одна поездка была названа «мероприятием в Атланте»). **Комитет считает, что некоторые поездки могут быть объединены или в них может участвовать меньшее число лиц, и поэтому рекомендует сократить расходы по статье «Поездки персонала» на 5 процен-**

тов, или 32 645 долл. США. Комитет был далее проинформирован о том, что в рамках компонента 2 по статье «Поездки персонала» на цели информационно-пропагандистской деятельности, включая поездки в различные регионы для обеспечения более справедливого географического распределения и гендерной представленности, испрашиваются ассигнования в размере 200 000 долл. США. **Консультативный комитет подчеркивает, что информационно-пропагандистская деятельность должна осуществляться в соответствии с составленным планом.**

Услуги по контрактам

VIII.49 С учетом дополнительной информации следует отметить, что по статье «Услуги по контрактам» испрашиваются ресурсы в объеме 21 315 900 долл. США, из которых 19 256 700 долл. США относятся к компоненту 3 «Обучение, повышение квалификации и кадровое обслуживание». Испрашиваемые ресурсы по компоненту 3 включают в себя 9 217 100 долл. США на цели развития навыков руководства и управления и организационного строительства; 2 456 700 долл. США на программы обучения и профессиональной подготовки, посвященные овладению профессиональными навыками; 1 290 800 долл. США на программы обучения в области кадровых и финансовых ресурсов; 923 600 долл. США на программы обучения иностранным языкам и навыкам коммуникации; 5 100 000 долл. США на развитие основных и технических навыков и содействие развитию карьеры; и 268 500 долл. США на обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям и оказание поддержки в связи с ними. **Консультативный комитет считает, что объем ресурсов, испрашиваемых на цели развития навыков руководства и обучения в области кадровых и финансовых ресурсов, является чрезмерным, и поэтому рекомендует его сократить на 1 млн долл. США в части, касающейся развития навыков руководства и управления и организационного строительства, и на 290 800 долл. США в части, касающейся программ обучения в области кадровых и финансовых ресурсов.**

Принадлежности и материалы

VIII.50 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что Генеральный секретарь предлагает предусмотреть ассигнования в размере 539 800 долл. США по статье «Принадлежности и материалы» на 2018–2019 годы, что соответствует объему ассигнований на 2016–2017 годы. Консультативный комитет отмечает, что испрашиваемые ресурсы включают ассигнования на приобретение картриджей для сетевых принтеров и справочников и на подписку. Консультативный комитет отмечает также, что, как следует из дополнительной информации, по состоянию на 30 апреля 2017 года затраты в текущем двухгодичном периоде по этой статье расходов составили 76 300 долл. США против ассигнований в размере 539 800 долл. США. **Консультативный комитет не убежден в обоснованности испрашиваемых ресурсов по статье «Принадлежности и материалы» и поэтому рекомендует сократить их объем на 5 процентов, или 26 990 долл. США.**

VIII.51 С учетом его рекомендаций, приведенных в пунктах VIII.47–VIII.50 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями (см. также пункт VIII.43 выше).

Комментарии и рекомендации общего характера

Мобильность

VIII.52 В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена таблица VIII.6 о смете, касающейся системы мобильности, на период с 2014/15 года по 2017/18 год.

Таблица VIII.6

Смета, касающаяся системы мобильности, на период с 2014/15 года по 2017/18 год

(В тыс. долл. США)

Период	2014/15 год	2015/16 год	2016/17 год	2017/18 год
Операции по поддержанию мира (45 процентов)	1 531,4	1 369,9	1 816,2	2 179,4
Иное (55 процентов)	1 871,7	1 674,2	2 219,8	2 663,8
Всего	3 403,1	3 044,1	4 036,0	4 843,2

VIII.53 Консультативный комитет напоминает о том, что он просил Комиссию ревизоров провести проверку всех данных о ежегодном количестве географических перемещений и связанных с ними расходов, в том числе методологической основы, использовавшейся для получения этих показателей, с тем чтобы надлежащим образом оценить последствия внедрения системы мобильности при определении издержек ([A/71/557](#), пункт 91). Комитет рассмотрит приведенные данные с учетом выводов Комиссии и вернется к рассмотрению этого вопроса в контексте следующего доклада Генерального секретаря об управлении людскими ресурсами.

Раздел 29D

Управление централизованного вспомогательного обслуживания

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	166 996 300 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предлагаемая Генеральным секретарем	163 774 200 долл. США
Прочие ресурсы в виде начисленных взносов	71 670 100 долл. США ^a
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	61 485 600 долл. США

Примечание: если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^a Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

VIII.54 Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 29D на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 163 774 200 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 3 222 100 долл. США, или 1,9 процента, меньше по сравнению с ассигнованиями на 2016–2017 годы ([A/72/6](#) (Sect. 29D), таблица 29D.3).

VIII.55 Генеральный секретарь объясняет чистое уменьшение объема ресурсов на 3 222 100 долл. США следующими факторами:

а) технические корректировки: уменьшение объема ресурсов на 2 811 800 долл. США с учетом исключения единовременных потребностей, касающихся единовременных ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов, и сокращений, связанных с поэтапным упразднением должностей, утвержденным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/247 \(A/72/6\)](#) (Sect. 29D), пункт 29D.8);

б) новые и расширенные мандаты: увеличение объема ресурсов на 1 012 000 долл. США для финансирования новых должностей, предлагаемых по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» и разделу 28 «Общественная информация» на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/72/6 \(Sect. 29D\)](#), пункт 29D.9; см. также раздел 1 выше);

в) изменения, связанные с перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: изменения в объеме ресурсов без изменения общей суммы расходов в рамках компонента 1 «Эксплуатация зданий и помещений и коммерческие услуги» подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание», отражающие предлагаемую реклассификацию в сторону повышения должности начальника Службы по управлению глобальным имуществом (С-5) до уровня Д-1 и дополнительные потребности в рамках общих оперативных расходов, что компенсируется упразднением одной должности помощника группы (категория общего обслуживания (прочие разряды)) ([A/72/6 \(Sect. 29D\)](#), пункт 29D.10);

г) другие изменения: общее сокращение объема ресурсов на 1 422 300 долл. США, включая сокращения, связанные и не связанные с должностями, в размере 1 320 900 долл. США по компоненту 1 и 101 400 долл. США по компоненту 2 «Услуги по закупкам» подпрограммы 4, с учетом выгод, которые Управление централизованного вспомогательного обслуживания планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности в результате усилий Управления по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности отдельных повседневно выполняемых операций благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/71/390](#)) ([A/72/6 \(Sect. 29D\)](#), пункт 29D.11). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений, отнесенных к другим изменениям в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с разъяснением того, каким образом они будут достигнуты и в какой степени можно считать это повышением эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

VIII.56 Как указано в пункте 29D.14 бюджетной брошюры, смета прочих ресурсов в виде начисленных взносов по разделу 29D на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 71 670 100 долл. США (25 013 500 долл. США для расходов, связанных с должностями, и 46 656 600 долл. США для расходов, не связанных с должностями). Прогнозируемый объем внебюджетных денежных ресурсов составляет 61 485 600 долл. США (4 192 000 долл. США для расходов, связанных с должностями, и 57 293 600 долл. США для расходов, не связанных с должностями).

VIII.57 В таблице VIII.7 приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и предложениях Генерального секретаря в отношении финансиру-

емых из регулярного бюджета должностей на двухгодичный период 2018–2019 годов. В ней указаны также предлагаемые должности, которые предполагается финансировать по линии прочих ресурсов в виде начисленных взносов и по линии внебюджетных ресурсов, на период 2018–2019 годов.

Таблица VIII.7
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	289	1 ПГС, 2 Д-2, 3 Д-1, 7 С-5, 11 С-4, 11 С-3, 8 С-2/1, 8 ОО (ВР), 142 ОО (ПР) и 96 Р
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	290	1 ПГС, 2 Д-2, 4 Д-1, 6 С-5, 11 С-4, 11 С-3, 9 С-2/1, 9 ОО (ВР), 142 ОО (ПР) и 95 Р
Новые должности	4	2 С-2, 1 ОО (ВР) и 1 ОО (ПР) по компоненту 1
Реклассифицируемые должности	–	1 С-5 до Д-1 по компоненту 1
Упраздняемые должности	(3)	1 С-2, 1 ОО (ПР) и 1 Р по компоненту 1
<i>Прочие ресурсы в виде начисленных взносов</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	84	1 Д-1, 5 С-5, 45 С-4/3, 6 С-2/1, 2 ОО (ВР) и 25 ОО (ПР)
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	22	1 С-4/3, 1 С-2/1, 1 ОО (ВР), 16 ОО (ПР) и 3 Р

Комментарии и рекомендации относительно должностей

VIII.58 Объем связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на 2018–2019 годы, составляет 56 357 500 долл. США, что на 248 400 долл. США, или 0,4 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Испрашиваемые ассигнования предназначены для финансирования 290 должностей, как показано в таблице VIII.7, по сравнению с 289 должностями в двухгодичном периоде 2016–2017 годов.

Новые должности

VIII.59 Генеральный секретарь предлагает создать в рамках подпрограммы 4 четыре должности (1 должность руководителя Группы поддержки глобальной системы оформления поездок (С-2), 1 должность аналитика рабочих процессов в связи с оформлением поездок (С-2), 1 должность специалиста по поддержке рабочих процессов (категория общего обслуживания (высший разряд)) и 1 должность помощника по вопросам поездок (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в Службе оформления поездок и перевозок для удовлетворения потребностей в связи с возросшим объемом работы в результате перехода функций от департаментов и управлений Секретариата после внедрения модуля оформления поездок в системе «Умоджа» (A/72/6 (Sect. 29D), пункт 29D.27(d)). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что внедрение модуля оформления поездок в системе «Умоджа» расширило сферу ответственности Управления, добавив в нее два отчетливых новых направления деятельности, а именно оказание технической поддержки по вопросам функционирования системы «Умоджа» с целью разрешения проблем, возникающих у конечных пользователей, и выполнение функций

структуры, отвечающей за сквозной процесс оформления поездок на глобальном уровне.

VIII.60 Консультативный комитет считает, что внедрение системы «Умоджа» должно содействовать экономии средств за счет повышения эффективности в Организации, а не требовать дополнительных ресурсов, связанных с должностями. Кроме того, Комитет не убежден в том, что Управление будет выполнять в Организации функции структуры, отвечающей за процесс оформления поездок в рамках системы «Умоджа» на глобальном уровне. В этой связи Комитет считает, что создавать четыре новые должности для выполнения этих функций нет оснований. По этим причинам Комитет рекомендует утвердить должности руководителя Группы поддержки глобальной системы оформления поездок (С-2) и аналитика рабочих процессов в связи с оформлением поездок (С-2) и не рекомендует утверждать должности специалиста по поддержке рабочих процессов (категория общего обслуживания (высший разряд)) и помощника по вопросам поездок (категория общего обслуживания (прочие разряды)). Сообразно этому следует скорректировать объем любых соответствующих ресурсов, не связанных с должностями. Комитет надеется, что в следующем докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов будет представлена подробная информация о дополнительных потребностях в ресурсах и расходах по проекту «Умоджа», в том числе в отношении этих новых должностей, связанных с модулем оформления поездок.

Реклассифицируемые должности

VIII.61 Согласно пункту 29D.27(с) бюджетной брошюры, Генеральный секретарь предлагает реклассифицировать в сторону повышения существующую должность начальника Группы по управлению имуществом за рубежом (С-5) для создания в рамках подпрограммы 4 должности начальника Службы по управлению глобальным имуществом (Д-1) в свете возросшего уровня ответственности и объема работы. Дополнительная информация свидетельствует о том, что Служба по управлению глобальным имуществом будет создана путем объединения Группы по управлению имуществом за рубежом и Группы эксплуатации имущества. Консультативный комитет отмечает, что это предложение основывается отчасти на его докладе о стратегическом обзоре капитальных активов ([A/70/7/Add.43](#)), в котором, согласно дополнительной информации, Комитет выразил мнение о том, что «предложения должны представляться в контексте предлагаемого бюджета по программам в порядке, установленном в Финансовых положениях и правилах Организации Объединенных Наций». Консультативный комитет напоминает о том, что он не рекомендовал в своем докладе представить предложение; в нем изложен соответствующий порядок, которого необходимо придерживаться при внесении предложений. Комитет считал, что в данном конкретном случае при внесении предложений с финансовыми последствиями, они должны представляться в контексте предлагаемого бюджета по программам в порядке, установленном в Финансовых положениях и правилах Организации Объединенных Наций ([A/70/7/Add.43](#), пункт 38).

VIII.62 Что касается предлагаемой реклассификации должностей, то ввиду увеличения надзорных и консультативных функций, выполняемых Управлением в связи с текущими строительными проектами, Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемую реклассификацию должности начальника Группы по управлению имуществом за рубежом (С-5) для ее преобразования в должность начальника Службы по управле-

нию глобальным имуществом (Д-1). Консультативный комитет отмечает в этой связи, что, согласно дополнительной информации, Генеральный секретарь представит доклад об укреплении Группы эксплуатации имущества для рассмотрения Генеральной Ассамблеей в ходе основной части ее семьдесят второй сессии.

Упраздняемые должности

VIII.63 Генеральный секретарь предлагает упразднить три должности (1 должность младшего специалиста по управлению информацией (С-2), 1 должность помощника группы (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и 1 должность категории рабочих) с учетом выгод, которые Отдел планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов в результате повышения эффективности (A/72/6 (Sect. 29D), пункт 29D.27(b)). **Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемое упразднение этих должностей.**

VIII.64 С учетом его рекомендации, приведенной в пункте VIII.60 выше, **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.**

Комментарии и рекомендации относительно ресурсов, не связанных с должностями

VIII.65 Объем не связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 107 416 700 долл. США, что на 2 973 700 долл. США, или 2,7 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемое уменьшение объема ресурсов объясняется главным образом сокращением расходов по статьям «Мебель и оборудование» (342 700 долл. США, или 25,4 процента), «Принадлежности и материалы» (371 500 долл. США, или 24,1 процента) и «Прочие расходы по персоналу» (470 500 долл. США, или 15,6 процента). Комментарии Консультативного комитета в отношении ресурсов, связанных с координационной группой по проекту «Умоджа», приводятся в пунктах VIII.6–VIII.8 выше.

Аренда помещений

VIII.66 Что касается расходов на аренду помещений, то в дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, указывается, что по компоненту 1 подпрограммы 4 ассигнования в размере 48 336 100 долл. США предназначены для покрытия финансируемой из регулярного бюджета доли расходов на аренду помещений в зданиях по адресу 1 и 2 United Nations Plaza, в здании Фонда Форда, восьми этажей в здании по адресу 300 East 42nd Street, здании «Фальчи», здании ФКОООН (Федерального кредитного союза Организации Объединенных Наций), здании «Альбано» и в отделении дипломатической почты в аэропорту им. Джона Ф. Кеннеди. В ответ на запрос в отношении ресурсов, связанных с арендой помещений Консультативный комитет был сначала проинформирован о том, что в период 2018–2019 годов лизинговый портфель составит 138,5 млн долл. США, из которых на долю регулярного бюджета приходится 48,3 млн долл. США. Затем Комитет был проинформирован о том, что в период 2018–2019 годов лизинговый портфель составит 134,0 млн долл. США. Впоследствии в ответ на запрос о таком расхождении Комитет был проинформирован о том, что, как ожидается, лизинговый портфель составит 144 372 000 долл. США, включая 133 997 000 долл. США для покрытия расходов на аренду и 10 375 000 долл. США на эксплуатационные и вспомогательные расходы. Комитету была представлена также информация, приведенная в

таблице VIII.8, с указанием расходов на аренду и эксплуатацию помещений в период с 2012 по 2019 год.

Таблица VIII.8

Расходы на аренду и эксплуатацию помещений в период с 2012 по 2019 год
(В тыс. долл. США)

Здание	Площадь, указанная в последнем договоре аренды (кв. футов)	Текущая вместимос- ть	2012 год	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год ^a	2018– 2019 годы ^a
One United Nations Plaza	346 140	928	12 790,53	13 188,84	13 401,74	13 500,02	14 252,18	14 537,22	29 655,93
Two United Nations Plaza	331 843	1 286	12 453,87	13 080,94	13 279,43	13 440,88	15 054,36	15 355,45	31 325,12
Здание Фонда Форда	191 754	770	6 323,69	6 562,45	6 696,43	7 162,60	8 647,14	9 224,59	18 818,15
Здание «Фальчи»	50 413	21	756,20	781,40	781,40	907,43	903,84	921,92	1 880,72
Аэропорт им. Джона Ф. Кеннеди	180	–	10,88	11,31	11,23	11,74	12,15	12,63	25,77
Здание «Алкоа»	30 845	–	1 557,67	1 557,67	1 557,67	917,64	–	–	–
Здание «Дейли ньюс»	46 186	55	2 198,08	2 283,68	2 324,17	2 340,12	3 259,70	1 115,95	–
380 Madison Avenue	66 514	–	3 525,24	1 175,08	–	–	–	–	–
300E 42nd Street	127 188	649	7 488,34	7 704,77	8 581,31	8 655,13	9 242,02	10 266,75	20 944,17
Здание «Тичерз»	79 693	–	3 267,41	1 102,42	–	–	–	–	–
3 Corporate Place, Piscataway, New Jersey	3 969	–	874,99	902,43	464,92	–	–	–	–
Здание ФКОООН	79 079	287	1 482,83	2 799,77	3 400,40	3 439,94	3 588,69	3 727,60	7 604,30
Здание «Мобил»	24 321	–	1 070,12	1 070,12	–	–	–	–	–
Здание «Альбано»	187 060	767	–	6 584,51	10 220,12	10 514,93	11 406,14	11 638,84	23 743,23
Итого за аренду	1 565 185	4 763	53 799,85	58 805,39	60 718,81	60 890,42	66 366,22	66 800,95	33 997,40
Эксплуатационные и вспомогательные расходы			4 421,03	5 176,42	4 750,82	4 879,41	4 914,33	4 889,84	10 375

^a Суммы за 2017 год и 2018–2019 годы являются расчетными.

VIII.67 Консультативный комитет отмечает, что указанные в таблице VIII.8 эксплуатационные и вспомогательные расходы в размере 10 375 000 долл. США на 2018–2019 годы превышают суммы таких расходов в предыдущие двухгодичные периоды (9 804 170 долл. США за 2016–2017 годы, 9 630 230 долл. США за 2014–2015 годы и 9 597 450 долл. США на 2012–2013 годы). Комитет не получил каких-либо обоснований для такого увеличения расходов и поэтому рекомендует сократить их на 500 000 долл. США, с тем чтобы эксплуатационные и вспомогательные расходы составляли 9 875 000 долл. США.

VIII.68 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован также о том, что, несмотря на уменьшение количества договоров в связи с прекращением с периода 2014–2016 годов аренды помещений в пяти зданиях (здание «Алкоа», здание по адресу 380 Madison Avenue, здание «Тичерз», здание по адресу 3 Corporate Place, Piscataway, New Jersey, и здание «Мобил»), наблюдалось увеличение арендуемых площадей и расходов на аренду помещений в других зданиях. Консультативный комитет с обеспокоенностью отмечает,

что расходы на аренду продолжают расти каждый год, несмотря на прекращение аренды после осуществления Генерального плана капитального ремонта, и, следовательно, не удалось сэкономить на расходах на аренду в результате осуществления Генерального плана капитального ремонта и освобождения арендованных помещений. Комитет ожидает, что Генеральный секретарь примет конкретные меры для обращения этой тенденции вспять. Комитет отмечает также в этой связи сокращение поступлений от арендной платы в Нью-Йорке (см. раздел 36 ниже).

Транспортные средства

VIII.69 Что касается транспортных средств, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагается приобрести один среднегабаритный автомобиль типа «седан» с гибридным приводом и один полностью электрический автомобиль типа «седан», чтобы пополнить нынешний парк из четырех транспортных средств с гибридным приводом после установки зарядных устройств для электромобилей в гараже Центральных учреждений в 2017 году. Консультативный комитет считает, что сама по себе установка зарядных устройств не должна служить основанием для приобретения транспортных средств, которое должно быть обосновано оперативной необходимостью в дополнительных транспортных средствах. Поэтому Консультативный комитет не рекомендует приобретать среднегабаритный автомобиль типа «седан» с гибридным приводом и полностью электрический автомобиль типа «седан».

Мебель и оборудование

VIII.70 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету в отношении Службы эксплуатации зданий и помещений, свидетельствует о том, что ассигнования в размере 268 800 долл. США предназначены для приобретения и замены мебели для Генерального секретаря. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемая сумма предназначена для замены устаревшей конторской мебели для сотрудников в Секретариате Организации Объединенных Наций. С учетом того, что данные ассигнования не предназначены для приобретения и замены мебели для Генерального секретаря и что средства на замену устаревшей конторской мебели для сотрудников уже предусмотрены по этой статье расходов, Консультативный комитет рекомендует сократить ассигнования по статье «Мебель и оборудование» на 268 800 долл. США.

VIII.71 С учетом его рекомендаций, приведенных в пунктах VIII.67, VIII.69 и VIII.70, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации общего характера

Генеральный план капитального ремонта

VIII.72 Консультативный комитет напоминает о том, что в контексте четырнадцатого ежегодного доклада Генерального секретаря о ходе осуществления Генерального плана капитального ремонта он был проинформирован о том, что проект по осуществлению Генерального плана капитального ремонта будет завершен к 1 апреля 2017 года (A/71/541, пункт 7). В ответ на вопрос о ходе завершения проекта Консультативный комитет был проинформирован о том, что окончательно завершить работы по благоустройству территории предполагается к 1 июля 2017 года, а окончательно завершить работы у въезда с 48-й улицы

планируется к 1 августа 2017 года. **Консультативный комитет с обеспокоенностью отмечает продолжающиеся задержки с окончательным завершением проекта по осуществлению Генерального плана капитального ремонта и вернется к рассмотрению этого вопроса в контексте следующего очередного доклада Генерального секретаря.**

VIII.73 Что касается ремонта забора вдоль Ист-Ривер, примыкающего к шоссе им. Ф.Д. Рузвельта, то Консультативный комитет напоминает о том, что в контексте того же очередного доклада Генерального секретаря Комитет был проинформирован о том, что эти ремонтные работы были запланированы на лето 2017 года (там же, пункт 32). В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что сметные расходы на работы по восстановлению забора превысят 1 млн долл. США и что их сроки сейчас следует рассматривать в контексте имеющихся финансовых средств и коллизии с другими приоритетами. Комитет был далее проинформирован о том, что в качестве временного решения летом 2017 года будет завершена покраска ограды. **Консультативный комитет ожидает, что Генеральный секретарь рассмотрит этот вопрос в своем следующем докладе о ходе осуществления Генерального плана капитального ремонта.**

Коммунальные расходы

VIII.74 Что касается коммунальных услуг, то дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что на 2018–2019 годы испрашиваются ассигнования в размере 15 241 600 долл. США для покрытия расходов на электроэнергию (10 153 800 долл. США), тепло-снабжение (3 545 100 долл. США), водоснабжение (1 352 300 долл. США) и другие коммунальные услуги, такие как газоснабжение (190 400 долл. США). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что, несмотря на общее сокращение расходов на коммунальные услуги и потребление энергии, это сокращение было частично нивелировано значительным увеличением удельной стоимости коммунальных услуг, существенным добавлением новых электропотребляющих мощностей с начала осуществления Генерального плана капитального ремонта и увеличением потребления электроэнергии. **Консультативный комитет отмечает, что ожидаемые повышение эффективности и экономия средств в результате осуществления Генерального плана капитального ремонта частично нивелируются повышением удельной стоимости коммунальных услуг, добавлением электропотребляющих мощностей и увеличением потребления электроэнергии. Комитет надеется, что Генеральный секретарь представит обновленную информацию по этому вопросу в контексте своего следующего доклада о ходе осуществления Генерального плана капитального ремонта.**

Стандартная ставка арендной платы

VIII.75 Что касается стандартной ставки арендной платы, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что в ожидании завершения проекта гибкого использования рабочих мест стандартная ставка арендной платы сохранилась на том же уровне, что и в двухгодичный период 2016–2017 годов, — 15 900 долл. США на одного сотрудника — исходя из средней величины расходов в расчете на квадратный фут (57,79 долл. США), помноженной на среднее количество квадратных футов в расчете на одного сотрудника (260 кв. футов), при максимальном показателе использования в размере 95 процентов (57,79 долл. США $\times$ 260 $\div$ 95 процентов = 15 816 долл. США). Комитет был далее проинформирован о том, что средняя величина расходов в расчете на квадратный фут (57,79 долл. США) была получена путем деления общих затрат на

арендуемые здания, включая эксплуатационные расходы, в 2013 году (63 981 810,68 долл. США) на общую площадь арендуемых зданий в 2013 году (1 107 094 кв. футов). Комитет был проинформирован также о том, что Секретариат стремится сократить расходы благодаря реализации проекта гибкого использования рабочих мест и в настоящее время работает над пересмотром базы для расчета стандартной ставки арендной платы, с тем чтобы с учетом прогресса в осуществлении проекта гибкого использования рабочих мест перейти от использования данных штатного расписания к исчислению полезной площади в кв. футах. **Консультативный комитет надеется, что пересмотренная стандартная ставка арендной платы будет отражать ожидаемые выгоды от реализации проекта гибкого использования рабочих мест.**

VIII.76 Что касается компонента 2 «Услуги по закупкам» подпрограммы 4, то в таблице 29D.14 бюджетной брошюры говорится о том, что к числу планируемых мероприятий относится проведение 70 бизнес-семинаров для поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой по вопросам деловых отношений с Организацией Объединенных Наций. Дополнительная информация свидетельствует о том, что испрашиваемые ресурсы на поездки в размере 46 500 долл. США предназначены, в частности, для покрытия расходов на поездки сотрудников для проведения семинаров по вопросам закупок в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, включая распространение среди потенциальных поставщиков товаров и услуг для проводимых Организацией Объединенных Наций мероприятий информации о возможностях участия в закупочной деятельности в рамках Организации. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что на проведении этих бизнес-семинаров не скажутся сокращения, предлагаемые с учетом мер повышения эффективности. **Консультативный комитет надеется, что Управление примет меры к тому, чтобы ресурсы, касающиеся вышеуказанного мероприятия, были должным образом выделены на проведение этих бизнес-семинаров.**

Раздел 29Е

Управление информационно-коммуникационных технологий

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	97 771 000 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предлагаемая Генеральным секретарем	103 268 200 долл. США
Прочие ресурсы в виде начисленных взносов	21 327 200 долл. США ^a
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	70 968 200 долл. США

Примечание: если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^a Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

VIII.77 Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 29Е на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 103 268 200 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 5 497 200 долл. США, или 5,6 процента, больше по сравнению с ассигнованиями на 2016–2017 годы ([A/72/6 \(Sect. 29E\)](#), таблица 29Е.3).

VIII.78 Генеральный секретарь объясняет чистое увеличение объема ресурсов на 5 497 200 долл. США следующими факторами:

а) технические корректировки: увеличение объема ресурсов на 41 300 долл. США, отражающее их увеличение на 216 400 долл. США в связи с двухгодичными ассигнованиями на две новые должности С-2, которые были созданы в двухгодичном периоде 2016–2017 годов во исполнение резолюции 70/247 Генеральной Ассамблеи для поддержки осуществления стратегии в области ИКТ, и их сокращение на 175 100 долл. США в связи с поэтапным упразднением в 2016–2017 годах пяти должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) (A/72/6 (Sect. 29E), пункт 29E.15);

б) новые и расширенные мандаты: увеличение объема ресурсов на 7 074 300 долл. США в поддержку осуществления стратегии в области ИКТ, одобренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 69/262, 70/248 А и 71/272 В, и предлагаемое создание потенциала в области кибербезопасности в Нью-Йорке, Бангкоке, Найроби и Женеве (A/72/6 (Sect. 29E), пункт 29E.16);

с) изменения, связанные с перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: увеличение объема ресурсов на 2 099 900 долл. США, обусловленное предлагаемым перераспределением ресурсов из раздела 34 «Охрана и безопасность» в поддержку осуществления стратегии в области ИКТ (A/72/6 (Sect. 29E), пункт 29E.17);

д) другие изменения: сокращение объема ресурсов на 3 718 300 долл. США, которое стало возможным с учетом выгод, которые Управление информационно-коммуникационных технологий планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности в результате усилий Управления по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности отдельных повседневно выполняемых операций благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390) (A/72/6 (Sect. 29E), пункт 29E.18). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений, отнесенных к другим изменениям в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с разъяснением того, каким образом они будут достигнуты и в какой степени можно считать это повышением эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

VIII.79 Как указано в пункте 29E.20 бюджетной брошюры, сметный объем прочих ресурсов в виде начисленных взносов на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 29E составляет 21 327 200 долл. США, а внебюджетные ресурсы прогнозируются в объеме 70 968 200 долл. США.

VIII.80 В таблице VIII.9 приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и предложениях Генерального секретаря в отношении финансируемых из регулярного бюджета должностей на двухгодичный период 2018–2019 годов. В ней указаны также предлагаемые должности, которые предполагается финансировать по линии прочих ресурсов в виде начисленных взносов и по линии внебюджетных ресурсов, на период 2018–2019 годов.

Таблица VIII.9
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	168	1 ПГС, 2 Д-2, 5 Д-1, 15 С-5, 22 С-4, 34 С-3, 10 С-2/1, 17 ОО (ВР), 61 ОО (ПР) и 1 Р
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2018–2019 годов	178	1 ПГС, 2 Д-2, 6 Д-1, 16 С-5, 28 С-4, 35 С-3, 11 С-2/1, 17 ОО (ВР), 60 ОО (ПР), 1 МР и 1 Р
Новые должности	5	1 Д-1 по разделу «Руководство и управление» и 4 С-4 в рамках подпрограммы 5
Упраздняемые должности	(2)	2 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 6
Должности, перераспределяемые из раздела 34 «Охрана и безопасность» ^a	7	7 должностей из Секции информационной поддержки деятельности в кризисных ситуациях Департамента по вопросам охраны и безопасности: 1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 2 ОО (ПР) в подпрограмму 5
Перераспределяемые должности	–	3 должности (1 С-4, 1 С-3 и 1 ОО (ПР)) из Нью-Йорка в Бангкок в рамках подпрограммы 5
<i>Прочие ресурсы в виде начисленных взносов</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	32	13 С-4/3, 4 С-2/1, 4 ОО (ВР) и 11 ОО (ПР)
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	13	2 С-4/3, 2 ОО (ВР) и 9 ОО (ПР)

^a См. пункт VIII.86 ниже.

Комментарии и рекомендации относительно должностей

VIII.81 Объем связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на 2018–2019 годы, составляет 45 574 200 долл. США, что на 2 599 100 долл. США, или 6,0 процента, больше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Испрашиваемые ассигнования предназначены для финансирования 178 должностей, как показано в таблице VIII.9, по сравнению с 168 должностями в двухгодичном периоде 2016–2017 годов.

Новые должности

VIII.82 Генеральный секретарь предлагает создать пять должностей для укрепления информационной безопасности: одну должность Главного специалиста по вопросам информационной безопасности (Д-1) по разделу «Руководство и управление»; и четыре должности специалистов по соблюдению требований кибербезопасности (С-4) в рамках подпрограммы 5 «Стратегическое управление и координация в сфере информационно-коммуникационных технологий», которые будут базироваться в Нью-Йорке, Бангкоке, Найроби и Женеве ([A/72/6 \(Sect. 29E\)](#), пункты 29E.39 и 29E.51). Консультативный комитет был проинформирован о том, что создание четырех новых должностей специалистов по соблюдению требований кибербезопасности позволит расширить возможности Управления в плане выявления, регулирования и уменьшения рисков возникновения новых и назревающих угроз и атак в области кибербезопасности в тесном взаимодействии с региональными технологическими центрами в вопросах проверки уровня безопасности, оценки рисков и реагирования на инциденты. **Принимая во внимание функции, которые будут выполнять специ-**

алисты по соблюдению требований кибербезопасности на предлагаемых четырех новых должностях (С-4) в региональных технологических центрах, Консультативный комитет рекомендует утвердить эти четыре должности С-4.

VIII.83 В ответ на запрос относительно предлагаемой должности Д-1 Консультативный комитет был проинформирован о том, что эта должность относится к Канцелярии Главного специалиста по информационным технологиям и передается в ведение непосредственно Главного специалиста по информационным технологиям с целью обеспечить общее стратегическое руководство и координацию в том, что касается внедрения мер информационной безопасности в масштабах всего Секретариата, и подчеркнуть критическую важность этой функции. Комитет был далее проинформирован о том, что состоящий из 10 пунктов план действий по обеспечению информационной безопасности в настоящее время находится в ведении начальника Секции глобальной безопасности и архитектуры (С-5), действующего под руководством начальника Отдела глобального обслуживания (Д-2), и что предлагаемая должность Д-1 отражает более высокий уровень задействования и информационно-разъяснительной работы, который требуется при взаимодействии с руководителями старшего звена.

VIII.84 Консультативный комитет отмечает наличие структуры в составе Секции глобальной безопасности и архитектуры, которую возглавляет сотрудник на должности С-5 и которая в настоящее время относится к Отделу глобального обслуживания, возглавляемому сотрудником на должности Д-2, и не убежден в том, что создание параллельной структуры, включающей в себя предлагаемую должность Д-1, является оправданным. Комитет считает также, что начальник Отдела глобального обслуживания (Д-2) и Главный специалист по информационным технологиям могут выполнять функции, связанные с проведением информационно-разъяснительной работы на высоком уровне и обеспечением стратегического руководства в вопросах информационной безопасности в масштабах всего Секретариата. В этой связи Комитет рекомендует не утверждать предлагаемую должность (Д-1) Главного специалиста по вопросам информационной безопасности. Сообразно этому следует скорректировать объем любых соответствующих ресурсов, не связанных с должностями.

Перераспределяемые должности

VIII.85 В пункте 29Е.51 бюджетной брошюры указывается, что Генеральный секретарь предлагает перевести в рамках подпрограммы 5 три должности в Управлении информационно-коммуникационных технологий (1 С-4, 1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) из Нью-Йорка в Бангкок, при этом должность категории общего обслуживания (прочие разряды) упраздняется в Нью-Йорке и предлагается как новая должность местного разряда в Бангкоке. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что система «Умоджа» позволяет персоналу, находящемуся в ведении одной и той же организационной структуры и распределенному по различным географическим точкам, осуществлять свою деятельность на разных объектах. Комитет был далее проинформирован о том, что Управление использует эту гибкость системы «Умоджа» для перемещения некоторых своих кадровых ресурсов в географические регионы, где расходы на ИКТ являются более приемлемыми, наряду с учетом более низких по сравнению с Нью-Йорком расходов по персоналу в Бангкоке.

VIII.86 Кроме того, предлагается перераспределить семь должностей (1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие раз-

ряды)) и не связанные с должностями ресурсы из Департамента по вопросам охраны и безопасности в целях реализации предлагаемого объединения функций в сфере ИКТ. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в настоящее время имеются восемь должностей (1 С-5, 2 С-4, 2 С-3, 1 С-2 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)), покрывающие в Департаменте по вопросам охраны и безопасности в текущем двухгодичном периоде функции, связанные с ИКТ. Комитет был проинформирован также о том, что одну из должностей С-3 (специалист по управлению информацией) по разделу 34 предлагается упразднить в результате ожидаемых мер по повышению эффективности, которые Департамент по вопросам охраны и безопасности планирует принять в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, а остальные семь предлагается перевести в Управление. **С учетом предлагаемой передачи связанных с ИКТ функций из Департамента по вопросам охраны и безопасности в Управление информационно-коммуникационных технологий и того обстоятельства, что должность С-3, которую предлагается упразднить, является в Департаменте по вопросам охраны и безопасности одной из должностей, связанных с ИКТ, Консультативный комитет считает, что ожидаемые меры по повышению эффективности, связанные с должностью С-3, которую предлагается упразднить, должны быть отражены в настоящем разделе, а не в разделе 34 (см. также раздел 34).**

VIII.87 Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемое перераспределение должностей.

Упраздняемые должности

VIII.88 Генеральный секретарь предлагает упразднить две должности (2 должности помощника по информационным системам (категория общего обслуживания (прочие разряды)) с учетом выгод, которые Управление планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов в результате повышения эффективности ([A/72/6 \(Sect. 29E\)](#), пункт 29E.61). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что функции сотрудников на этих должностях предусматривали обеспечение повседневного функционирования компьютеризированной системы коммутации сообщений для серверов факсимильной связи, телеграфной связи и связи между системой Lotus Notes и факсимильными аппаратами по всему миру, помимо контроля за функционированием защищенной связи на основе ротации для обеспечения круглосуточного обслуживания. Комитет был далее проинформирован о том, что эти должности будут упраздняться постепенно и частично заменяться в результате создания общеорганизационной системы управления нормативными документами наряду с укреплением безопасности в области ИКТ посредством регулирования цифрового доступа. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемое упразднение этих должностей.**

VIII.89 С учетом его рекомендаций, приведенных в пунктах VIII.84 и VIII.86 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации относительно ресурсов, не связанных с должностями

VIII.90 Объем не связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 57 694 000 долл. США, что на 2 898 100 долл. США, или 5,3 процента, больше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемое увеличение ассигнований обусловлено главным образом дополнительными потребностями в ресурсах по статьям

«Консультанты» (296 600 долл. США), «Услуги по контрактам» (5 667 400 долл. США) и «Мебель и оборудование» (2 383 800 долл. США).

VIII.91 С учетом его рекомендации, приведенной в пункте VIII.84 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации общего характера

Расходы, связанные с системой «Умоджа»

VIII.92 С учетом представленной ему дополнительной информации Консультативный комитет отмечает, что по состоянию на 31 мая 2017 года расходы по разделу 29Е составили 78 491 600 долл. США по сравнению с ассигнованиями в размере 97 771 000 долл. США, что указывает на высокий объем расходов при том, что до конца двухгодичного периода остается еще семь месяцев. Комитет отмечает далее, что по ряду статей расходов перерасход объясняется затратами, связанными с системой «Умоджа».

VIII.93 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предусматриваемые в двухгодичном периоде 2018–2019 годов расходы, связанные с системой «Умоджа», включают сумму в размере 11,4 млн долл. США, представляющую собой долю средств, выделяемых на проект «Умоджа» по линии регулярного бюджета (предусмотрены в бюджете по разделу 29А «Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления»), и сумму в размере 7,1 млн долл. США для поддержки осуществления стратегии в области ИКТ и покрытия доли средств из регулярного бюджета, выделяемых для оплаты возрастающих оперативных, эксплуатационных и вспомогательных расходов по проекту «Умоджа» (предусмотрены в бюджете по настоящему разделу). Комитету были представлены также таблицы VIII.10 и VIII.11, показывающие разбивку суммы в размере 7,1 млн долл. США, испрашиваемую по настоящему разделу.

Таблица VIII.10

Дополнительные потребности в ресурсах в поддержку осуществления стратегии в области информационно-коммуникационных технологий (В долл. США)

<i>Графа расходов</i>	<i>Сумма</i>
Создание должностей (1 Д-1 и 4 С-4) для укрепления потенциала в области кибербезопасности в Нью-Йорке, Бангкоке, Найроби и Женеве	1 010 700
Приобретение оборудования для целей кибербезопасности и криминалистических лабораторий (маршрутизаторы, коммутаторы, компьютеры)	314 000
Приобретение программного обеспечения для целей кибербезопасности	957 200
Услуги по обработке данных (подрядчики по вопросам кибербезопасности, криминалистической экспертизы, обучения без отрыва от производства)	596 300
Поездки в связи с профессиональным обучением и участием в конференциях в области кибербезопасности	74 500
Внешнее обучение по вопросам кибербезопасности	75 000
Всего	3 027 700

Таблица VIII.11

Дополнительные потребности в ресурсах для покрытия доли средств из регулярного бюджета, выделяемых для оплаты оперативных, эксплуатационных и вспомогательных расходов по проекту «Умоджа»

<i>Графа расходов</i>	<i>Сумма</i>
Услуги по контрактам	2 430 300
Мебель и оборудование	1 616 300
Всего	4 046 600

VIII.94 Консультативный комитет считает, что Генеральный секретарь не представил четкую и всеобъемлющую картину общих затрат по проекту «Умоджа», включая прямые и косвенные расходы, а также подробную информацию о предлагаемом увеличении расходов, связанных с системой «Умоджа», на 11,4 млн долл. США в двухгодичном периоде 2018–2019 годов. Комитет вернется к рассмотрению этого вопроса в контексте следующего доклада Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов и тома I доклада Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2016 года. Комментарии Консультативного комитета в отношении ресурсов, связанных с координационной группой по проекту «Умоджа», приводятся в пунктах VIII.6 и VIII.7 выше.

Повышение эффективности в результате внедрения «облачных» технологий

VIII.95 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» использование «облачных» технологий для снижения требований к спецификациям в отношении портативных и настольных компьютеров привело к сокращению ассигнований по статье «Мебель и оборудование». Комитет был далее проинформирован о том, что региональные технологические центры, руководимые Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, осуществляют экспериментальный проект в области использования инфраструктуры виртуальных рабочих мест/виртуальных приложений и результаты этого эксперимента будут использованы в соответствующих случаях в масштабах всего Секретариата (см. раздел 19 выше). **Консультативный комитет принимает к сведению осуществление экспериментального проекта и надеется получить обновленную информацию по этому вопросу в контексте следующего доклада о ходе осуществления стратегии в области ИКТ в Организации Объединенных Наций. Комитет призывает Управление информационно-коммуникационных технологий следить за ходом осуществления этого экспериментального проекта и изучить вопрос о применимости его результатов в Секретариате (см. также раздел 33).**

Раздел 29F

Административное обслуживание, Женева

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	139 377 900 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предлагаемая Генеральным секретарем	137 452 300 долл. США
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	63 267 000 долл. США

Примечание: если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

VIII.96 Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 29F на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 137 452 300 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 1 925 600 долл. США, или 1,4 процента, меньше по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы (A/72/6 (Sect. 29F), таблица 29F.3).

VIII.97 Генеральный секретарь объясняет чистое уменьшение объема ресурсов на 1 925 600 долл. США следующими факторами:

a) технические корректировки: уменьшение объема ресурсов на 63 700 долл. США, отражающее исключение единовременных потребностей, связанных с единовременным выделением ассигнований для привлечения временного персонала общего назначения и покрытия расходов на выплату компенсации за сверхурочную работу и работу в ночное время в связи с резолюциями и решениями, принятыми Советом по правам человека (A/72/6 (Sect. 29F), пункт 29F.8);

b) новые и расширенные мандаты: увеличение объема ресурсов на 110 500 долл. США, отражающее главным образом новые мандаты в поддержку: i) Совета по правам человека и системы договорных органов по правам человека в соответствии с резолюциями 68/268, 68/247 А и В и 69/262 Генеральной Ассамблеи; ii) резолюции 71/44 Генеральной Ассамблеи о транспарентности в вооружениях; и iii) резолюции 71/67 Генеральной Ассамблеи о контроле за ядерным разоружением (A/72/6 (Sect. 29F), пункт 29F.9);

c) изменения, связанные с перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: изменения в объеме ресурсов, отражающие перевод двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) из подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» в подпрограмму 6 «Применение информационно-коммуникационных технологий» без изменения общей суммы расходов (A/72/6 (Sect. 29F), пункт 29F.10);

d) другие изменения: уменьшение объема ресурсов на 1 972 400 долл. США, которое стало возможным с учетом выгод, которые Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности в результате усилий Отделения по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности отдельных повседневно выполняемых операций благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390) (A/72/6 (Sect. 29F), пункт 29F.11). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений, отнесенных к другим изменениям в объеме ресурсов по всем разделам

бюджета, наряду с разъяснением того, каким образом они будут достигнуты и в какой степени можно считать это повышением эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

VIII.98 В пункте 29F.13 бюджетной брошюры указывается, что внебюджетные ресурсы на 2018–2019 годы прогнозируются в объеме 63 267 000 долл. США (без учета взносов в натуральной форме), которые предназначены для финансирования 149 должностей.

VIII.99 В таблице VIII.12 приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и предложениях Генерального секретаря на 2018–2019 годы. В этой таблице указаны также прогнозируемые на 2018–2019 годы должности, которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица VIII.12
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	303	1 Д-2, 4 Д-1, 10 С-5, 16 С-4, 19 С-3, 21 С-2/1, 18 ОО (ВР) и 214 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	297	1 Д-2, 4 Д-1, 10 С-5, 16 С-4, 19 С-3, 21 С-2/1, 18 ОО (ВР) и 208 ОО (ПР)
Перераспределяемые должности	–	2 ОО (ПР) из подпрограммы 4 в подпрограмму 6
Упраздняемые должности	(6)	1 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 2 1 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 3 2 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 4 2 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 6
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	149	3 С-5, 37 С-4/3, 3 ОО (ВР) и 106 ОО (ПР)

Комментарии и рекомендации относительно должностей

VIII.100 В 2018–2019 годах испрашиваемые ассигнования по регулярному бюджету, связанные с должностями, составят 81 793 300 долл. США, что на 1 503 200 долл. США, или 1,8 процента, меньше по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. Испрашиваемые ассигнования предназначены для финансирования 297 должностей, как показано в таблице VIII.12, по сравнению с 303 должностями в двухгодичном периоде 2016–2017 годов.

Перераспределяемые должности

VIII.101 Генеральный секретарь предлагает перевести две должности категории общего обслуживания (прочие разряды) из подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» в подпрограмму 6 «Применение информационно-коммуникационных технологий» для централизованного использования ресурсов информационно-коммуникационных технологий (A/72/6 (Sect. 29F), пункт 29F.43). Дополнительная информация свидетельствует о том, что предлагаемый перевод должностей предусматривает перераспределение ресурсов, связанных с информацией, коммуникацией и технологиями, в рамках усилий

по рационализации и централизации обслуживания стандартных прикладных программ.

Упраздняемые должности

VIII.102 Генеральный секретарь предлагает также упразднить шесть должностей, включая одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) в рамках подпрограммы 2 «Планирование программ, бюджет и счета»; одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) в рамках подпрограммы 3 «Управление людскими ресурсами»; две должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в рамках подпрограммы 4; и две должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в рамках подпрограммы 6, что стало возможным с учетом выгод, которые Отделение планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов.

VIII.103 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации относительно ресурсов, не связанных с должностями

VIII.104 Объем не связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 55 659 000 долл. США, что в чистом выражении на 422 400 долл. США, или 0,8 процента, меньше по сравнению с пересмотренным объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемые сокращения касаются главным образом таких статей, как «Общие оперативные расходы» (561 500 долл. США, или 1,6 процента) и «Принадлежности и материалы» (78 100 долл. США, или 4,6 процента), в то время как предлагаемое увеличение расходов находит отражение главным образом в таких статьях, как «Мебель и оборудование» (99 900 долл. США, или 3,4 процента) и «Услуги по контрактам» (85 000 долл. США, или 2,4 процента).

Транспортные средства

VIII.105 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что сумма в размере 373 200 долл. США испрашивается по статье «Услуги по контрактам» в рамках подпрограммы 4 для оплаты контрактных услуг водителей в дополнение к услугам местных водителей. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в текущем двухгодичном периоде потребности в ресурсах по статье «Услуги по контрактам» были включены для покрытия дополнительных контрактных услуг водителей в обмен на упразднение двух должностей водителей. Комитет был проинформирован также о том, что коммерческие услуги водителей используются в тех случаях, когда резко возрастают потребности в услугах водителей, и для того, чтобы обеспечить прямой доступ к услугам внешних водителей и транспортных средств, что позволяет более гибко и эффективно реагировать в периоды пиковой нагрузки. **Консультативный комитет приветствует использование контрактных услуг водителей, которое позволяет проявлять большую гибкость в тех случаях, когда резко возрастают потребности в услугах водителей, и призывает использовать их в масштабах всей Организации в качестве эффективной с точки зрения затрат альтернативы использованию водителей и транспортных средств с учетом конкретных условий в каждом месте службы.**

VIII.106 С учетом представленной ему дополнительной информации Консультативный комитет отмечает, что сумма в размере 114 500 долл. США испрашивается по статье «Мебель и оборудование» в связи с заменой старых

транспортных средств. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что нынешний парк транспортных средств в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве насчитывает пять транспортных средств для перевозки высокопоставленных лиц, причем в последний раз транспортные средства закупались в 2012–2013 годах. **Консультативный комитет напоминает о том, что ранее он отмечал наличие дисбаланса по составу и размеру парка транспортных средств в разных местах службы. Комитет напоминает также о том, что на основе его рекомендации Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря провести обзор правил предоставления и использования служебных автомобилей, которые применяются во всех действующих отделениях Организации Объединенных Наций, и, если в этом будет необходимость, обновить эти правила и расширить сферу их распространения, чтобы обеспечить наиболее экономичное и эффективное использование служебного транспорта. Консультативный комитет с обеспокоенностью отмечает, что Генеральный секретарь не выполнил эту просьбу, и рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой безотлагательно провести такой обзор и включить в него оценку применения административной инструкции [ST/AI/2006/1](#) и степени соблюдения ее требований ([A/70/7](#), пункт VIII.99; см. также разделы 29G и 29H ниже).**

Медицинское обслуживание

VIII.107 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что ассигнования в размере 3 205 900 долл. США по статье «Субсидии и взносы» испрашиваются для покрытия доли регулярного бюджета в расходах Секции медицинского обслуживания, которая находится в ведении Отделения и оказывает медицинские услуги сотрудникам Организации Объединенных Наций в Женеве, в том числе сотрудникам других структур системы Организации Объединенных Наций в Женеве и других местах. Дополнительная информация свидетельствует также о том, что эти потребности в ресурсах исчислены исходя из суммы расходов на человека, умноженной на число сотрудников, должности которых финансируются за счет регулярного бюджета каждого подразделения. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что для доли Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве в расходах на медицинское обслуживание сумма расходов на человека составляет 604 долл. США в год. **Консультативный комитет считает, что предлагаемая сумма расходов на человека в год является чрезмерной, и рекомендует Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве пересмотреть сумму расходов на человека в год на медицинское обслуживание.**

VIII.108 **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.**

Комментарии и замечания общего характера

Услуги, предоставляемые на безвозмездной основе

VIII.109 В пункте 29F.3 бюджетной брошюры говорится о том, что Административный отдел в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве обеспечивает административное и другое вспомогательное обслуживание департаментов и управлений Секретариата и других структур общей системы Организации Объединенных Наций. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что некоторые услуги предоставляются на безвозмездной основе базирующимся в Женеве структурам, которые финанси-

руются из регулярного бюджета по программам, но которые для этих целей не располагают средствами из регулярного бюджета, и структурам, в отношении которых Административному отделу были выделены ресурсы для покрытия расходов на административное и вспомогательное обслуживание. Консультативный комитет был проинформирован также о том, что к числу основных структур, регулярно обслуживаемых на безвозмездной основе, относятся финансируемые из регулярного бюджета подразделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Европейской экономической комиссии и Управления по координации гуманитарных вопросов. Дополнительные комментарии Комитета в отношении методологии возмещения расходов приводятся в главе I выше.

Озеленение и благоустройство территории

VIII.110 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету Генеральным секретарем, свидетельствует о том, что расходы на аренду и эксплуатацию помещений в Вильсоновском дворце и здании по адресу авеню Джузеппе Мотта, 48, предусматривают содержание парков и садов на всех территориях, занимаемых Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что расходы на озеленение и благоустройство территории комплекса Дворца Наций общей площадью 430 026 кв. метров составляют 616 000 долл. США за двухгодичный период. Для сравнения Консультативный комитет был проинформирован также о том, что: а) в Нью-Йорке расходы на озеленение и благоустройство территории комплекса площадью около 65 559 кв. метров составляют приблизительно 500 000 долл. США за двухгодичный период; б) в Вене услуги по озеленению и благоустройству территории, финансируемые на совместной основе, предоставляются Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, а Отделение Организации Объединенных Наций в Вене оплачивает свою долю за содержание территории площадью 38 000 кв. метров в размере примерно 86 440 евро за двухгодичный период; и с) в Найроби на озеленение и благоустройство территории комплекса Организации Объединенных Наций в Найроби, которая составляет 560 000 кв. метров, на 2018–2019 годы испрашиваются ассигнования в размере 971 000 долл. США. **Консультативный комитет призывает Генерального секретаря проанализировать, можно ли найти менее дорогостоящие решения для проведения работ по озеленению и благоустройству территорий в соответствующих местах службы.**

Раздел 29G

Административное обслуживание, Вена

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	34 030 800 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предлагаемая Генеральным секретарем	33 472 400 долл. США
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	37 053 400 долл. США

Примечание: если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

VIII.111 Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 29G на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 33 472 400 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 558 400 долл. США, или 1,6 процента, меньше по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы (A/72/6 (Sect. 29G), таблица 29G.4).

VIII.112 Генеральный секретарь объясняет чистое уменьшение объема ресурсов на 558 400 долл. США другими изменениями, которые стали возможными с учетом выгод, которые Отделение Организации Объединенных Наций в Вене планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности в результате усилий Отделения по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности отдельных повседневно выполняемых операций благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений, отнесенных к другим изменениям в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с разъяснением того, каким образом они будут достигнуты и в какой степени можно считать это повышением эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

VIII.113 В течение двухгодичного периода 2018–2019 годов средства регулярного бюджета будут дополнены внебюджетными ресурсами, прогнозируемыми в объеме 37 053 400 долл. США, что на 1 734 300 долл. США больше, чем в двухгодичном периоде 2016–2017 годов (A/72/6 (Sect. 29G), пункт 29G.14). Внебюджетные ресурсы позволят обеспечить дальнейшее финансирование 80 должностей.

VIII.114 В таблице VIII.13 приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и о таких должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В ней указаны также прогнозируемые на 2018–2019 годы должности, которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица VIII.13
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	85	1 Д-2, 1 Д-1, 4 С-5, 5 С-4, 7 С-3, 3 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 58 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	83	1 Д-2, 1 Д-1, 4 С-5, 5 С-4, 6 С-3, 3 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 57 ОО (ПР)
Упраздняемые должности	(2)	1 С-3 в рамках подпрограммы 3 1 ОО (ПР) в рамках подпрограммы 6
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	80	2 Д-1, 2 С-5, 18 С-4/3, 1 С-2/1, 6 ОО (ВР) и 51 ОО (ПР)

Комментарии и рекомендации относительно должностей

VIII.115 В 2018–2019 годах испрашиваемые ассигнования по регулярному бюджету, связанные с должностями, составят 16 285 400 долл. США, что на 411 000 долл. США, или 2,5 процента, меньше по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. Испрашиваемые ресурсы предназначены для финансирования 83 должностей по сравнению с 85 в двухгодичном периоде 2016–2017 годов.

Упраздняемые должности

VIII.116 Генеральный секретарь предлагает упразднить две должности — одну должность С-3 в рамках подпрограммы 3 «Управление людскими ресурсами» и одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) в рамках подпрограммы 6 «Применение информационно-коммуникационных технологий» — в результате ожидаемых мер по повышению эффективности, которые Отделение планирует принять в двухгодичном периоде 2018–2019 годов ([A/72/6 \(Sect. 29G\)](#), пункты 29G.38 и 29G.52).

VIII.117 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что предлагаемое упразднение должности (С-3) специалиста по людским ресурсам отражает переход к концепции расширения самообслуживания среди сотрудников и руководителей, которая предполагает меньшие затраты времени на проверку, обработку и утверждение документов. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что благодаря portalу системы «Умоджа» для самообслуживания сотрудников удалось оптимизировать ряд процессов, поскольку в процедуре утверждения операций участвовал лишь один сотрудник, выполнявший партнерскую роль в проекте «Умоджа» по линии кадровых ресурсов, и, как ожидается, внедрение модуля самообслуживания в системе iNeed в конце 2017 года позволит с помощью руководителей кадровых служб и клиентов еще больше повысить эффективность предоставляемых услуг.

VIII.118 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

Комментарии и рекомендации относительно ресурсов, не связанных с должностями

VIII.119 Объем не связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 17 187 000 долл. США, что в чистом выражении на 147 400 долл. США, или 0,9 процента, меньше по сравнению с пересмотренным объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемое уменьшение объема ресурсов объясняется главным образом сокращением потребностей в ресурсах по статьям «Мебель и оборудование» (77 800 долл. США, или 6,1 процента) и «Принадлежности и материалы» (66 200 долл. США, или 16,4 процента), которое частично нивелируется увеличением потребностей в ресурсах по статье «Прочие расходы по персоналу» (79 600 долл. США, или 6,2 процента).

Языковая подготовка

VIII.120 Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что по статье «Услуги по контрактам» ассигнования в размере 313 300 долл. США предназначены для оплаты труда преподавателей на языковых курсах. В ответ на запрос Консультативному комитету

была представлена таблица VIII.14 ниже с указанием числа преподавателей и слушателей на курсах по языковой подготовке за три двухгодичных периода.

Таблица VIII.14

Число преподавателей и слушателей на курсах по языковой подготовке, 2014–2019 годы

Язык	Число преподавателей			Число слушателей		
	Фактическое число в 2014–2015 гг.	Прогнозируемое число в 2016–2017 гг.	Прогнозируемое число в 2018–2019 гг.	Фактическое число в 2014–2015 гг.	Прогнозируемое число в 2016–2017 гг.	Прогнозируемое число в 2018–2019 гг.
Арабский язык	1	1	1	199	165	170
Китайский язык	1	1	1	146	125	125
Английский язык	2	2	2	477	632	635
Французский язык	2	2	2	560	495	500
Русский язык	1	2	2	205	149	150
Испанский язык	2	2	2	510	620	620
Немецкий язык	2	2	2	520	630	640

VIII.121 Консультативный комитет отмечает различные показатели соотношения числа преподавателей и слушателей по всем семи языкам и считает, что в контексте следующего доклада Генерального секретаря об управлении людскими ресурсами должна быть представлена более подробная информация по всем местам службы, предлагающим языковую подготовку.

Транспортные средства

VIII.122 Дополнительная информация свидетельствует о том, что ассигнования в размере 44 600 долл. США по статье «Мебель и оборудование» в рамках подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» испрашиваются для замены одного из трех служебных транспортных средств, которое было приобретено в 2013 году. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что это транспортное средство предлагается заменить в соответствии с правилами предоставления и использования служебных автомобилей (ST/AI/2006/1, раздел 3), в которых предусматривается, что транспортные средства должны рассматриваться на предмет их замены после эксплуатации в течение пяти лет или после того, как пробег составит 128 000 км (80 000 миль). Замечания и рекомендации Консультативного комитета по этому вопросу приводятся в пункте VIII.106 выше.

VIII.123 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.

Комментарии и замечания общего характера

Возмещение расходов

VIII.124 Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в размере 37 053 400 долл. США отражает

ресурсы, получаемые из бюджета вспомогательных расходов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и из поступлений по линии возмещения расходов на вспомогательное обслуживание мероприятий, фондов и программ, финансируемых из внебюджетных источников (A/72/6 (Sect. 29G), пункт 29G.14). Согласно дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, прогнозируемые ресурсы распределяются следующим образом: 23 082 100 долл. США — Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, 13 818 700 долл. США — фонд возмещения расходов Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и 152 600 долл. США — фонд вспомогательного обслуживания Отделения Организации Объединенных Наций в Вене. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Отделение Организации Объединенных Наций в Вене обеспечивает административное обслуживание Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в том числе в вопросах управления людскими ресурсами, управления финансами и информационно-технологической и общей поддержки, и что поступления рассчитываются на основе 13 процентов расходов на вспомогательное обслуживание программ, взимаемых с внебюджетных проектов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а расходы производятся по линии косвенных затрат в рамках вспомогательного обслуживания Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Что касается фонда возмещения расходов Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, то Комитет был проинформирован о том, что эти средства предназначены для выставления счетов и возмещения расходов за услуги, предоставляемые внутренним и внешним клиентам, таким как Управление служб внутреннего надзора, Управление по вопросам разоружения, Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации и др. Комитет был далее проинформирован о том, что счета за понесенные расходы выставляются Отделением Организации Объединенных Наций в Вене в качестве поставщика услуг и оплата взимается со структуры, получающей услуги. Что касается фонда вспомогательного обслуживания, то Комитет был проинформирован о том, что эти средства предназначены в основном для вспомогательного обслуживания Управления по вопросам космического пространства и Администрации Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории и что поступления рассчитываются на основе 13 процентов расходов на вспомогательное обслуживание программ, взимаемых с внебюджетных проектов этих двух структур, а расходы производятся по линии косвенных затрат в рамках вспомогательного обслуживания этих двух подразделений. Замечания и рекомендации Консультативного комитета по этому вопросу приводятся в главе I выше.

Раздел 29Н

Административное обслуживание, Найроби

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	29 405 700 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предлагаемая Генеральным секретарем	28 488 000 долл. США
Прогнозируемые внебюджетные ресурсы	43 630 400 долл. США

Примечание: если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

VIII.125 Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 29Н на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 28 488 000 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 917 700 долл. США, или 3,1 процента, меньше по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 29Н), таблица 29Н.3).

VIII.126 Генеральный секретарь объясняет чистое уменьшение объема ресурсов на 917 700 долл. США следующими факторами:

а) технические корректировки: уменьшение объема ресурсов на 226 500 долл. США в рамках подпрограммы «Применение информационно-коммуникационных технологий» связано с сокращениями в связи с поэтапным упразднением должностей в 2016–2017 годах.

б) изменения, связанные с перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: изменения в объеме ресурсов, отражающие перераспределение, реклассификацию и упразднение должностей без изменения общей суммы расходов следующим образом: i) перевод одной должности местного разряда из раздела «Руководство и управление» в подпрограмму 2 «Планирование программ, бюджет и счета»; перевод одной должности С-3 из подпрограммы 2 в подпрограмму 4 «Вспомогательное обслуживание»; и перевод одной должности местного разряда из подпрограммы 4 в подпрограмму 2; ii) предлагаемая реклассификация одной должности С-4 в должность С-5 в рамках подпрограммы 6 «Применение информационно-коммуникационных технологий» для усиления надзора за местной информационно-технологической инфраструктурой и улучшения обслуживания (расходы на которую будут компенсированы мерой, указанной в подпункте (iii) ниже); и iii) упразднение одной должности местного разряда в рамках подпрограммы 6;

с) другие изменения: уменьшение объема ресурсов на 691 200 долл. США, которое стало возможным с учетом выгод, которые Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности в результате усилий Отделения по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности отдельных повседневно выполняемых операций благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений, отнесенных к другим изменениям в объеме ресурсов по всем разделам бюджета, наряду с разъяснением того, каким образом они будут достигнуты и в какой степени можно считать это повышением эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

VIII.127 В течение двухгодичного периода 2018–2019 годов средства регулярного бюджета будут дополнены внебюджетными ресурсами, прогнозируемыми в объеме 43 630 400 долл. США, что на 2 468 700 долл. США больше, чем в двухгодичном периоде 2016–2017 годов. Внебюджетные ресурсы позволят обеспечить дальнейшее финансирование 204 должностей.

VIII.128 В таблице VIII.15 приводятся сводные данные о финансируемых из регулярного бюджета должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и о таких должностях, предлагаемых на 2018–2019 годы. В этой таблице указаны также прогнозируемые на 2018–2019 годы должности, которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица VIII.15
Кадровые ресурсы

	Должности	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	119	1 Д-2, 4 Д-1, 6 С-5, 10 С-4, 17 С-3, 7 С-2/1, 73 МР и 1 НСС
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	112	1 Д-2, 4 Д-1, 7 С-5, 9 С-4, 17 С-3, 7 С-2/1, 66 МР и 1 НСС
Реклассифицируемые должности		1 С-4 до С-5 в рамках подпрограммы 6
Перераспределяемые должности		1 МР из раздела «Руководство и управление» в подпрограмму 2
		1 С-3 из подпрограммы 2 в подпрограмму 4
		1 МР из подпрограммы 4 в подпрограмму 2
Упраздняемые должности	(7)	2 МР в рамках подпрограммы 3
		2 МР в рамках подпрограммы 4
		3 МР в рамках подпрограммы 6
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	204	1 С-5, 8 С-4/3, 1 С-1/2, 185 МР и 9 НСС

Комментарии и рекомендации относительно должностей

VIII.129 В 2018–2019 годах испрашиваемые ассигнования по регулярному бюджету, связанные с должностями, составят 19 577 800 долл. США, что на 813 000 долл. США, или 4,0 процента, меньше по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы. Испрашиваемые ресурсы предназначены для финансирования 112 должностей (45 должностей категории специалистов и выше, 66 должностей местного разряда и 1 должность национальных сотрудников-специалистов) по сравнению с 119 должностями в двухгодичном периоде 2016–2017 годов.

Реклассифицируемые должности

VIII.130 Генеральный секретарь предлагает реклассифицировать в рамках подпрограммы 6 должность начальника Секции конференционного обслуживания и обслуживания клиентов с уровня С-4 до уровня С-5. В своем докладе он указывает, что после назначения начальника Службы информационно-коммуникационных технологий на должность руководителя Регионального технологического центра в Африке (которое влечет за собой реклассификацию должности с уровня С-5 до уровня Д-1) значительно возросли сложность и объем функций начальника Секции конференционного обслуживания и обслуживания клиентов (A/72/6 (Sect. 29H), пункт 29H45). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что реклассификация этой должности с уровня С-4 до уровня С-5 не предлагалась в то время, когда предлагалось реклассифицировать должность уровня С-5 до уровня Д-1, поскольку в последнем случае реклассификация была частью глобальной стратегии в области ИКТ в том, что касается создания региональных технологических центров, которая не учитывала оперативные последствия на местном уровне (см. A/69/517).

Перераспределяемые должности

VIII.131 Генеральный секретарь предлагает перераспределить следующие должности: одну должность местного разряда из раздела «Руководство и управление» в подпрограмму 2; одну должность С-3 из подпрограммы 2 в подпрограмму 4; и одну должность местного разряда из подпрограммы 4 в подпрограмму 2 ([A/72/6](#) (Sect.29H), пункт 29H.6). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что эти изменения призваны увязать распределение ресурсов с текущими оперативными потребностями после внедрения системы «Умоджа» и осуществления других инициатив по реорганизации рабочих процессов.

Упраздняемые должности

VIII.132 Дополнительная информация, представленная Генеральным секретарем, свидетельствует о том, что предлагается упразднить семь должностей: двух помощников по людским ресурсам (местный разряд) в рамках подпрограммы 3 «Управление людскими ресурсами»; двух помощников по закупкам (местный разряд) в рамках подпрограммы 4; и трех помощников по информационным системам (местный разряд) в рамках подпрограммы 6. По мнению Генерального секретаря, предлагаемое упразднение должностей обусловлено мерами по повышению эффективности, связанными с созданием портала системы «Умоджа» для самообслуживания сотрудников, совершенствованием организации процесса по принципу «от закупки до оплаты», выводом из эксплуатации устаревших приложений и оптимизацией выполняемых Службой информационно-коммуникационных технологий функций.

VIII.133 Дополнительная информация, представленная Генеральным секретарем, свидетельствует о наличии семи вакантных должностей по состоянию на 31 мая 2017 года (1 С-5, 1 С-4, 2 С-3, 1 С-2 и 2 должностей категории общего обслуживания). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что пять вакантных должностей заполнялись сотрудниками на основе временного направления, прикомандирования или временного назначения и что в общей сложности 12 сотрудников сохраняли право на возвращение на свои должности в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби. Комитет отмечает, что на долю этих 12 сотрудников приходится примерно 10 процентов должностей в Отделении, финансируемых из регулярного бюджета. **Консультативный комитет продолжит рассмотрение этого вопроса в контексте своего обзора системы управления людскими ресурсами.**

VIII.134 **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.**

Комментарии и рекомендации относительно ресурсов, не связанных с должностями

VIII.135 Объем не связанных с должностями ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 8 910 000 долл. США по линии регулярного бюджета, что в чистом выражении на 104 700 долл. США, или 0,3 процента, меньше по сравнению с пересмотренным объемом ассигнований на 2016–2017 годы. Это уменьшение объема ресурсов, обусловленное в основном сокращением ассигнований по статье «Услуги по контракту» (408 600 долл. США), частично нивелируется увеличением потребностей в ресурсах главным образом по статье «Общие оперативные расходы» (312 600 долл. США).

Транспортные средства

VIII.136 Испрашиваемые ассигнования для парка транспортных средств в общей сложности в размере 131 700 долл. США, включают 56 000 долл. США на замену транспортных средств, 47 000 долл. США на их обслуживание и ремонт и 28 700 долл. США на приобретение топлива. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в парке из девяти транспортных средств два находятся в эксплуатации с 1993 года, одно — с 1997 года, два — с 2002 года, три — с 2010 года и одно — с 2013 года. Консультативный комитет отмечает, что большинство транспортных средств Отделения находятся в эксплуатации уже в течение длительного времени и могут рассматриваться на предмет замены в соответствии с правилами предоставления и использования служебных автомобилей (ST/AI/2006/1, раздел 3), в которых предусматривается, что транспортные средства должны рассматриваться на предмет их замены после эксплуатации в течение пяти лет или после того, как пробег составит 128 000 км (80 000 миль). Консультативный комитет считает, что содержание транспортных средств в течение продолжительного периода времени может иметь негативные последствия, особенно с точки зрения затрат и безопасности. **Замечания и рекомендации Консультативного комитета по этому вопросу приводятся в разделе 29F выше.**

VIII.137 **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении ресурсов, не связанных с должностями.**

Комментарии и замечания общего характера

Методология возмещения расходов

VIII.138 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби создавалось с целью предоставления Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) полного комплекса административных и других вспомогательных услуг, а также управления общим вспомогательным обслуживанием для других организаций системы Организации Объединенных Наций, находящихся в Найроби. Вопрос о возмещении расходов решается на основе их полного возмещения или по принципу возмещения дополнительных затрат в зависимости от источника финансирования этих структур. В регулярном бюджете Отделению выделяются ассигнования для обслуживания его основных клиентов; возмещение этими клиентами (ЮНЕП и ООН-Хабитат) расходов осуществляется по принципу дополнительных затрат в зависимости от доли внебюджетных мероприятий, в отношении которых предоставляются эти услуги. Для тех предоставленных услуг, в отношении которых в бюджете не предусмотрены ассигнования, возмещение понесенных затрат осуществляется на основе полного возмещения расходов. Затраты на общее обслуживание подлежат возмещению на основе полного возмещения расходов для соответствующих операций. Дополнительные комментарии Комитета в отношении методологии возмещения расходов приводятся в главе I выше.

Часть IX

Внутренний надзор

Раздел 30

Внутренний надзор

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017годы	40 148 400 долл. США
Предложение на 2018–2019 годы, представленное Генеральным секретарем	39 926 900 долл. США
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	59 533 000 долл. США ^a
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	17 747 600 долл. США

Примечание: если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^a Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/295 относительно вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

IX.1 Ресурсы из регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем по разделу 30 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляют 39 926 900 долл. США (до пересчета), что отражает чистое уменьшение на 221 500 долл. США (или 0,6 процента) по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 30), таблица 30.3). Из общего прогнозируемого объема ресурсов на 2018–2019 годы сумма в 59 533 000 долл. США, или 50,3 процента, вытекает из прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, а 17 747 600, или 15 процентов, — из прогнозируемого объема внебюджетных ресурсов.

IX.2 Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение тремя факторами со следующей разбивкой:

а) технические корректировки: увеличение на 231 600 долл. США, отражающее увеличение в объеме 272 000 долл. США вследствие выделения двухгодичных ассигнований на финансирование двух новых должностей С-4, созданных в 2016–2017 годах в рамках подпрограммы 3, отчасти компенсируемое исключением единовременных потребностей, связанных с выделением единовременных ассигнований на предоставление контрактных услуг по обучению использованию новой системы управления проведением ревизий и контролю за выполнением рекомендаций в Управлении, которая была внедрена в 2016 году;

б) перераспределение ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: отражает перераспределение ассигнований на покрытие прочих расходов по персоналу и привлечение временного персонала общего назначения из разделов «Руководство и управление» и «Программа работы» в раздел «Вспомогательное обслуживание по программе», а также перераспределение ассигнований на общие оперативные расходы и коммуникационное обслуживание из раздела «Вспомогательное обслуживание по программе» в разделы «Руководство и управление» и «Программа работы»;

в) прочие изменения: сокращение в размере 453 100 долл. США, ставшее возможным благодаря мерам по повышению эффективности, которые Управление планирует принять в 2018–2019 годах в результате ожидаемого повышения эффективности вследствие внедрения системы «Умоджа», о котором

говорится в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390), включая сокращение расходов, связанных и не связанных с должностями, в размере 324 800 долл. США в рамках подпрограммы 1 «Внутренняя ревизия», 28 300 долл. США в рамках подпрограммы 2 «Инспекции и оценка» и 100 000 долл. США по статье «Вспомогательное обслуживание по программе». При рассмотрении предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил — но не получил — сводный перечень сокращений, отнесенных к прочим изменениям в ресурсах по всем разделам бюджета, наряду с объяснением того, как они будут достигаться, и того, в какой степени их можно рассматривать как меры по повышению эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

IX.3 В таблице IX.1 приведены обобщенные данные по финансируемым из регулярного бюджета должностям, утвержденным на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностям, испрашиваемым на 2018–2019 годы. В таблице показаны также прогнозируемые на двухгодичный период 2018–2019 годов должности, которые будут финансироваться из прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, и из внебюджетных источников.

Таблица IX.1
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утверждены на 2016–2017 годы	116	1 ЗГС, 1 ПГС, 3 Д-2, 3 Д-1, 13 С-5, 50 С-4/3, 14 С-2/1, 8 ОО (ВР), 22 ОО (ПР) и 1 МР
Испрашиваются на 2018–2019 годы	114	1 ЗГС, 1 ПГС, 3 Д-2, 3 Д-1, 13 С-5, 50 С-4/3, 14 С-2/1, 8 ОО (ВР), 20 ОО (ПР) и 1 МР
Упразднение должностей	(2)	2 ОО (ПР) по подпрограмме 1
<i>Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов</i>		
Прогнозируется на 2018–2019 годы ^a	116	2 Д-1, 16 С-5, 69 С-4/3, 2 ОО (ВР), 9 ОО (ПР), 13 ПС и 5 МР
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируется на 2018–2019 годы ^b	16	2 С-5, 7 С-4/3, 1 С-2/1, 1 ОО (ВР), 4 ОО (ПР) и 1 МР

^a Включая следующие 116 должностей для осуществления надзорной деятельности, которая финансируется из прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов: Международный трибунал по бывшей Югославии (1 Р-4 и 1 Р-3); вспомогательный счет для операций по поддержанию мира (2 Д-1, 16 С-5, 42 С-4, 25 С-3, 2 ОО (ВР), 9 ОО (ПР), 13 ПС и 5 МР), без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/295 относительно вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

^b Включая следующие 16 должностей для осуществления надзорной деятельности, финансируемой из внебюджетных источников: Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (1 С-4 и 1 МР); Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (1 С-3 и 1 ОО (ВР)); Управление Верховного комиссара по правам человека (1 Р-4); Центр международной торговли (1 С-2); и вспомогательное обслуживание программ в связи с прочей основной деятельностью, финансируемой за счет внебюджетных ресурсов (2 С-5, 2 С-4, 2 С-3 и 4 ОО (ПР)).

IX.4 В соответствии с пунктом 2(d) своего круга ведения (см. резолюцию 61/275 Генеральной Ассамблеи, приложение) Независимый консультативный комитет по ревизии представил доклад о рассмотрении предлагаемого бюджета по программам по Управлению служб внутреннего надзора

на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/72/85](#)). Консультативный комитет обменялся мнениями с Председателем Независимого консультативного комитета по ревизии, и ему были предоставлены дополнительные письменные пояснения относительно рекомендаций Независимого консультативного комитета по ревизии.

Замечания и рекомендации относительно штатных должностей

IX.5 Как видно из таблицы IX.1, Генеральный секретарь предлагает в общей сложности 114 должностей на двухгодичный период 2018–2019 годов, что отражает чистое сокращение на 2 должности по сравнению с общим количеством должностей, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, включая предлагаемое упразднение 2 должностей.

Руководство и управление

IX.6 Генеральный секретарь предлагает разделить Канцелярию заместителя Генерального секретаря на две части, укомплектованные за счет существующих кадровых ресурсов, а именно: а) непосредственную Канцелярию заместителя Генерального секретаря, в состав которой входят заместитель Генерального секретаря, помощник Генерального секретаря и два помощника по кадровым вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)); и б) новое Бюро поддержки стратегического управления в составе одного специального помощника заместителя Генерального секретаря (С-5), двух сотрудников по управлению программами (С-4 и С-3) и одного старшего помощника по информационным системам (категория общего обслуживания (высший разряд)). В ответ на высказанную просьбу Консультативный комитет был информирован о том, что Бюро поддержки стратегического управления будет обеспечивать согласованное стратегическое планирование и контроль и улучшать координацию в отношении плана работы для УСВН, подчиняясь непосредственно заместителю Генерального секретаря и в значительной мере — помощнику Генерального секретаря и взаимодействуя с отделами, Административной канцелярией и внешними подразделениями. **Консультативный комитет надеется, что перестройка Канцелярии заместителя Генерального секретаря не приведет в будущем к потребностям в ресурсах.**

Подпрограмма 1 «Внутренняя ревизия»

Упразднение должностей

IX.7 В рамках подпрограммы 1, две должности категории общего обслуживания (прочие разряды) — одну должность помощника группы и одну должность помощника по кадровым вопросам — предлагается упразднить благодаря мерам по повышению эффективности, которые Управление планирует принять в 2018–2019 годах (см. [A/72/6 \(Sect. 30\)](#), пункт 30.33).

Подпрограмма 2 «Инспекции и оценка»

IX.8 Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [65/244](#) одобрила предложение Генерального секретаря о том, чтобы сократить цикл проведения оценок всех программ Секретариата с каждых 11–13 лет до каждых 8 лет. В своем докладе Независимый консультативный комитет по ревизии заявил, что, как указало УСВН, оно не смогло сократить цикл оценок вследствие нехватки кадровых ресурсов.

IX.9 Консультативный комитет отмечает, что уровень внебюджетных ресурсов для Управления планируется в объеме 17,7 млн долл. США на двухгодичный период 2018–2019 годов по сравнению с суммой в 175 млн долл. США в 2016–

2017 годы. Независимый консультативный комитет по ревизии указывает, что эти средства заложены в бюджет исключительно для финансирования должностей в Отделе внутренней ревизии, а не для того, чтобы заполнить брешь в кадровом потенциале в Отделе инспекций и оценок. В этой связи Комитет отмечает, что значительная часть мероприятий Отдела в области оценки охватывает структуры, которые финансируются в основном за счет внебюджетных ресурсов, но что, напротив, Отдел не получит внебюджетных ресурсов в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов в целях проведения оценки таких структур (см. [A/72/85](#), пункты 21–23). Комитет напоминает свои замечания, содержащиеся в пункте 115 его первого доклада о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов ([A/50/7](#)), одобренные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [50/214](#), о том, чтобы средства на мероприятия, финансируемые из регулярного бюджета, не использовались для осуществления мероприятий, финансируемых за счет внебюджетных средств, и наоборот.

IX.10 Консультативный комитет согласен с Независимым консультативным комитетом по ревизии в том, что УСВН необходимо пересмотреть свои финансовые ассигнования в качестве способа ликвидации пробела в потенциале Отдела инспекций и оценок и рассмотреть вопрос о выделении части его внебюджетных ресурсов на осуществление деятельности по оценке, в частности в отношении тех структур, которые финансируются за счет внебюджетных ресурсов (см. также [A/66/85](#), пункт 18). Помимо этого, Комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея предложила УСВН удвоить его усилия для обеспечения того, чтобы финансируемые из регулярного бюджета кадровые ресурсы Отдела использовались для достижения восьмилетнего программного цикла по оценке всех программ Секретариата, как это предписано Ассамблеей в ее резолюции [65/244](#).

Подпрограмма 3 «Расследования»

IX.11 Предлагаемые кадровые ресурсы в рамках подпрограммы 3 на двухгодичный период 2018–2019 годов составляют 9 511 900 долл. США для 33 должностей (25 должностей категории специалистов и выше, 7 должностей категории общего обслуживания и 1 должность местного разряда), что отражает увеличение на 272 000 долл. США по сравнению с периодом 2016–2017 годов в связи с ресурсами для финансирования двух новых должностей С-4, созданных в 2016–2017 годах; и увеличение общих оперативных расходов в силу перераспределения ресурсов на коммуникационное обслуживание из раздела «Вспомогательное обслуживание по программе», которое частично компенсируется сокращением прочих расходов по персоналу вследствие перераспределения ассигнований на привлечение временного персонала общего назначения в раздел «Вспомогательное обслуживание по программе» (см. [A/72/6 \(Sect. 30\)](#), пункты 30.46 and 30.47).

IX.12 Консультативный комитет напоминает свои более ранние замечания относительно следственного потенциала Отдела расследований и связанных с этим организационных вопросов и отмечает, что УСВН информировало Независимый консультативный комитет по ревизии о том, что достигнут некоторый прогресс и что идет процесс решения его давних проблем (см. также [A/70/7](#), пункты IX.16 и IX.17).

Дела, находящиеся на рассмотрении, и сроки расследований

IX.13 В последние двухгодичные периоды Независимый консультативный комитет по ревизии повторял свою рекомендацию о том, чтобы прилагались согласованные и возросшие усилия для сокращения средней продолжительности

времени, необходимого для завершения расследования, до шести месяцев. В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов Отдел провел ряд перераспределений должностей для решения этого вопроса, однако Независимый консультативный комитет по ревизии впоследствии ставил под сомнение то, что следующие один за другим циклы реструктуризации и переводы должностей достигают поставленной цели. Независимый консультативный комитет по ревизии указывает, что по состоянию на 31 декабря 2016 года Отдел сократил среднюю продолжительность времени, необходимого для завершения расследований, до 11,9 месяца по сравнению с 23 месяцами в 2011 году (см. [A/72/85](#), пункт 29). **Консультативный комитет отмечает прогресс, достигнутый в отношении среднего периода времени для завершения расследования и выражает согласие с Независимым консультативным комитетом по ревизии в том, что необходимо и далее прилагать усилия для дальнейшего сокращения продолжительности времени. В то же время Комитет подчеркивает, что усилия по уменьшению сроков проведения расследования не должны ставить под угрозу общее качество расследований.**

Возможности в плане организации подготовки по вопросам проведения расследований

IX.14 Консультативный комитет по-прежнему разделяет мнение Независимого консультативного комитета по ревизии относительно того, что возможности организации профессиональной подготовки в области расследований должны учитывать более широкие решения, касающиеся проведения расследований по всему Секретариату. В этой связи Комитет напоминает, что в бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов одна должность сотрудника по расследованиям (С-4) была упразднена в целях создания — без дополнительных расходов — одной должности сотрудника по профессиональной подготовке (С-4) в отделении Отдела в Вене в целях организации на региональном уровне подготовки сотрудников структур, проводящих собственные расследования (см. [A/70/7](#), пункт IX.12). В ответ на высказанную просьбу Комитет был информирован о том, что эта должность остается вакантной и что учебная деятельность приостановлена в результате большой востребованности Отдела в последнее время, в частности в связи с количеством дел, касающихся расследования случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. **Консультативный комитет вновь повторяет, что роль сотрудника по профессиональной подготовке (С-4) должна быть увязана с разработкой сводного общесекретариатского плана профессиональной подготовки в области расследований и с улучшением возможностей Организации и ее способности к реагированию в этой связи. Комитет ожидает, что должность сотрудника по профессиональной подготовке будет заполнена без дальнейших проволочек, и просит представить Генеральной Ассамблее во время рассмотрения настоящего доклада обновленную информацию о ситуации с подбором кандидата на эту должность.**

Устойчиво высокие показатели доли вакантных должностей

IX.15 По состоянию на 31 марта 2017 года доля вакантных должностей в Отделе расследований составляла 22,2 процента в сравнении с 23,1 процента два года назад. В ответ на высказанную просьбу Консультативный комитет был информирован о том, что Отдел стремится достичь доли вакантных должностей в 5 процентов к четвертому кварталу 2017 года. Комитет был также информирован о том, что в координации с Управлением людских ресурсов недавно введенный процесс предварительной проверки и набора позволил завершить в первом квартале 2017 года проведение 75 собеседований, однако набор и удержание персонала по-прежнему сдерживаются работой в тяжелых усло-

виях в полевых миссиях и, в частности, отсутствием возможностей для мобильности сотрудников, занимающихся расследованиями. Кроме того, Комитет был информирован о том, что, несмотря на высокую долю вакантных должностей, Отдел смог успешно выполнять свой мандат за счет приостановления некоторых видов деятельности, дабы сосредоточить внимание на проведении расследований. Помимо этого, Комитет был информирован о том, что, тем не менее, Независимый консультативный комитет по ревизии не смог установить какой-либо заметный прогресс УСВН в решении вопросов, касающихся вакансий.

IX.16 Консультативный комитет вновь выражает обеспокоенность по поводу того, что доля вакантных должностей в Отделе расследований остается существенно выше показателей доли вакантных должностей в постоянных подразделениях в рамках всей Организации (см. также A/70/7, пункт IX.16(c)). Консультативный комитет надеется, что УСВН представит Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею настоящего доклада детальную обновленную информацию о своих самых последних шагах по улучшению положения дел с набором и удержанием персонала в Отделе расследований, включая долю вакантных должностей в самое последнее время, и шагах, предпринятых для повышения мобильности персонала между местами с тяжелыми условиями службы и штаб-квартирой.

Оценка рисков

IX.17 Что касается усилий по развитию экспертно-криминалистического потенциала в области оценки рисков в рамках УСВН, то в ответ на высказанную просьбу Консультативный комитет был информирован о том, что Отдел расследований имеет трех специалистов по цифровым процессам судебной экспертизы на уровне С-4, которые базируются в трех местах расположения штаб-квартир, а именно в Вене, Найроби и Нью-Йорке. Им оказывают поддержку шесть базирующихся в Нью-Йорке сотрудников по внутренней ревизии (1 С-5, 4 С-4 и 1 С-3). Независимый консультативный комитет по ревизии отмечает необходимость включения системы управления рассмотрением дел УСВН в процесс инициативного управления рисками, в частности с учетом ведущегося внедрения системы «Умоджа» и связанного с этим наличия данных, относящихся к делам. **Консультативный комитет выражает согласие с Независимым консультативным комитетом по ревизии и рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея предложила УСВН развить в первоочередном порядке свой экспертно-криминалистический потенциал и потенциал инициативной оценки рисков, дабы не отставать от операционных и технологических изменений, и представить результаты этих усилий в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2020–2021 годов.**

IX.18 В целом Консультативный комитет считает, что первоначальные меры по исправлению положения, упомянутые выше, еще не уменьшили давние недоработки, которые продолжают мешать эффективности операций Отдела расследований и которые сохраняются, несмотря на неоднократные заверения относительно принятия мер по исправлению недостатков. Комитет указывает, что в связи с четырьмя двухгодичными периодами (2018–2019, 2016–2017, 2014–2015 и 2012–2013 годы) Независимый консультативный комитет по ревизии не мог дать полную гарантию в отношении достаточности уровня следственных ресурсов, как он представ-

лялся в предлагаемых бюджетах по программам⁹. Консультативный комитет согласен с Независимым консультативным комитетом по ревизии в том, что УСВН следует удвоить свои усилия в отношении всех инициатив по исправлению положения, и ожидает, что вышеупомянутое новое Бюро поддержки стратегического управления и Канцелярия заместителя Генерального секретаря в целом приложат еще большие усилия и в конечном итоге устранят эту извечную обеспокоенность. Комитет с нетерпением ожидает подробной обновленной информации о прогрессе в первом докладе Генерального секретаря об исполнении бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов.

IX.19 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по связанным с должностями ресурсам.

Замечания и рекомендации в отношении потребностей в ресурсах, не связанных с должностями

IX.20 Предлагаемый объем ресурсов, не связанных с должностями, на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 5 834 600 долл. США, что отражает чистое сокращение на 168 700 долл. США, или 2,81 процента, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями в размере 6 003 300 долл. США на период 2016–2017 годов. Предлагаемое уменьшение отражает сокращения по разделам «Прочие расходы по персоналу» (103 000 долл. США), «Консультанты» (28 300 долл. США), «Принадлежности и материалы» (49 600 долл. США) и «Мебель и оборудование» (17 400 долл. США), которые частично компенсируются увеличением в результате более высоких предлагаемых потребностей по разделам «Услуги по контрактам» (14 400 долл. США) и «Общие оперативные расходы» (15 400 долл. США).

Подпрограмма 1 «Внутренняя ревизия»

IX.21 Предлагаемый объем ресурсов по статье «Консультанты» составляет 184 200 долл. США и включает ассигнования на оплату услуг консультанта по выработке методологии для решения вопросов, касающихся системы внутреннего контроля в Управлении, в целях укрепления его потенциала и улучшения его методов работы, в том числе в отношении мошенничества и коррупции, поскольку в самой организации отсутствует экспертный потенциал в этой области. В ответ на высказанную просьбу Консультативный комитет был информирован о том, что, нанимая эксперта-консультанта, обладающего опытом работы по проведению проверок организационной культуры и механизма внутреннего контроля, Отдел внутренней ревизии стремится разработать подход и методологию в целях наращивания необходимого потенциала ревизоров в этом отношении. **Комитет считает, что необходимо приложить все усилия для заполнения должностей кандидатами, обладающими требуемой квалификацией и опытом работы для охвата требуемого диапазона аудиторских проверок, тем самым избавляясь от необходимости прибегать к внешним экспертам.**

IX.22 Предлагаемый объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам» составляет 218 500 долл. США и включает ассигнования в размере 50 000 долл. США для проведения двух ежегодных выездных мероприятий Отдела внутренней ревизии, на которых будут обсуждаться текущие и предстоящие изменения в ревизорской методологии и в практике планирования работы. Консультативный комитет напоминает свои замечания по этому же предложению в свя-

⁹ См. A/72/85, пункт 39; A/70/86, пункт 39; A/68/86, пункт 26; A/66/85, пункт 21; и A/64/86, пункт 20.

зи с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (там же, пункты IX.29–31). В ответ на высказанную просьбу Комитет был информирован о том, что эти ежегодные трехдневные мероприятия, в которых принимают участие примерно 57 базирующихся в Нью-Йорке сотрудников, будут проводиться в каком-то месте за пределами Центральные учреждений Организации Объединенных Наций ввиду ограниченного числа и возможной занятости конференц-залов в Центральные учреждениях. **Консультативный комитет, однако, подчеркивает, что нет никакой настоятельной необходимости проводить эти мероприятия в стороннем помещении, в частности ввиду того, что многочисленные подходящие конференц-залы с необходимой вместительностью вполне доступны в Центральные учреждениях Организации Объединенных Наций. Комитет повторяет, что никаких ассигнования из регулярного бюджета не стоит выделять для проведения таких мероприятий в стороннем помещении, и поэтому он рекомендует сократить на 50 000 долл. США объем ресурсов, которые предлагается выделить по статье «Услуги по контрактам» в рамках подпрограммы 1 «Внутренняя ревизия».**

IX.23 С учетом своей рекомендации, содержащейся в пункте IX.22 выше, **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по не связанным с должностями ресурсам.**

Прочие вопросы

IX.24 Что касается финансовой отдачи от работы УСВН в целом, то в ответ на высказанную просьбу Консультативный комитет был информирован о том, что в своих ежегодных докладах УСВН дает резюме рекомендаций с финансовыми последствиями, включая потерю и разбазаривание ресурсов, взыскание средств, сокращение расходов и дополнительные поступления, а также сокращение бюджета, и ему была предоставлена самая последняя информация по этому вопросу, приведенная в таблице ниже.

Период	Финансовая отдача от работы УСВН, включая взыскание средств и сокращение расходов	
	Сумма, установленная УСВН	Фактически реализованная сумма
1 июля 2015 года — 30 июня 2016 года	18,7 млн долл. США	2,1 млн долл. США
1 июля 2014 года — 30 июня 2015 года	10,5 млн долл. США	90 373 долл. США
1 июля 2013 года — 30 июня 2014 года	13,8 млн долл. США	2,4 млн долл. США
1 июля 2012 года — 30 июня 2013 года	7,9 млн долл. США	968 000 долл. США

IX.25 В ответ на высказанную просьбу Консультативный комитет был также информирован о том, что УСВН измеряет также эффективность посредством количества докладов и вынесенных рекомендаций, равно как и последующего выполнения этих рекомендаций; ежегодно выпускается более 300 докладов и 1000 рекомендаций, из которых свыше 50 процентов выполняются в течение одного года после вынесения и 97 процентов — в течение трех лет.

Часть X

Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы

Раздел 31

Совместно финансируемая административная деятельность

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	37 650 900 долл. США
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2018–2019 годы (весь бюджет)	37 607 400 долл. США
Доля Организации Объединенных Наций на 2016–2017 годы	11 503 600 долл. США
Доля Организации Объединенных Наций на 2018–2019 годы	12 188 400 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

Х.1 Ресурсы по разделу 31 испрашиваются для покрытия расходов трех подразделений системы Организации Объединенных Наций, деятельность которых финансируется на межучрежденческой основе:

- а) Комиссия по международной гражданской службе (КМГС) и ее секретариат;
- б) Объединенная инспекционная группа (и ее секретариат);
- в) секретариат Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР), включая проект перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС).

Х.2 В соответствии с установленными процедурами бюджеты КМГС и Объединенной инспекционной Группы в полном виде представляются на рассмотрение и утверждение Генеральной Ассамблеи. Бюджет КСР, включая проект перехода на МСУГС, представляется в полном виде для информационных целей, а на утверждение представляется его часть, относящаяся к доле Организации Объединенных Наций (см. пункт Х.22 ниже).

Х.3 Замечания организаций — членов КСР по предлагаемым бюджетам КМГС, Объединенной инспекционной группы и Координационного совета руководителей на 2018–2019 годы были представлены Консультативному комитету. Комитет был проинформирован о том, что организации — члены КСР одобрили предлагаемые бюджеты.

Х.4 Общий объем бюджетных ресурсов, испрашиваемых для этих трех совместно финансируемых структур на двухгодичный период 2018–2019 годов (включая ресурсы, испрашиваемые по линии регулярного бюджета), составляет 37 607 400 долл. США до пересчета, что на 43 500 долл. США, или 0,1 процента, меньше объема пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (см. A/72/6 (Sect. 31), таблица 31.5). Объем ресурсов регулярного бюджета, испрашиваемых Генеральным секретарем по разделу 31, составляет 12 188 400 долл. США до пересчета, что на 684 800 долл. США, или 6,0 процента, больше объема пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (там же, таблица 31.4). В бюджетной брошюре указывается, что предлагаемое чи-

стое увеличение на 684 800 долл. США потребностей в ресурсах по регулярному бюджету является суммарным результатом увеличения доли Организации Объединенных Наций в совместно финансируемых расходах КМГС, Объединенной инспекционной группы и КСР, включая проект перехода на МСУГС, и в соответствующих расходах по статьям «Поездки персонала» и «Оперативные расходы», что частично компенсируется сокращением расходов по статье «Консультанты» в рамках проекта перехода на МСУГС (там же, пункты. 31.8 и 31.9).

Х.5 Консультативный комитет отмечает, что краткая информация о методике расчета доли Секретариата Организации Объединенных Наций в совместном финансировании деятельности приводится в приложении III к бюджетной брошюре. В ответ на запрос Комитету были представлены таблицы с указанием ориентировочной доли каждой из участвующих организаций по этим трем совместно финансируемым структурам на двухгодичные периоды 2014–2015, 2016–2017 и 2018–2019 годов, рассчитанной по утвержденной методике, и Комитет отметил, что в двухгодичном периоде 2016–2017 годов по сравнению с двухгодичным периодом 2014–2015 годов процентная доля Секретариата, включая доли в расходах, приходящиеся на Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), увеличилась для всех структур (см. приложение VII; см. также пункт Х.6 ниже, посвященный Объединенной инспекционной группе). В дополнительной информации о бюджетной брошюре, предоставленной Комитету Секретариатом, указано, что вопрос о методике, предусматривающей совместное несение расходов, в рамках которой они распределялись бы исходя из общего объема затрат, будет рассмотрен Сетью по финансовым и бюджетным вопросам Комитета высокого уровня по вопросам управления на ее предстоящей сессии.

Х.6 Консультативному комитету в ответ на его запрос сообщили, что увеличение процентной доли Секретариата Организации Объединенных Наций в расходах на совместно финансируемую деятельность объясняется изменением численности персонала и объема расходов по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом (см. приложение VII). Комитет отмечает, что процентная доля Секретариата в расходах на Объединенную инспекционную группу (включая долю в расходах, приходящуюся на БАПОР и УВКБ) неуклонно увеличивалась на протяжении последних трех двухгодичных периодов и что общая доля Секретариата в расходах на двухгодичный период 2018–2019 годов, как ожидается, возрастет на 684 800 долл. США. **Консультативный комитет полагает, что в рамках нынешней методики могут не учитываться все значимые факторы, в том числе связанные с расходами. Комитет надеется, что после проведения Сетью по финансовым и бюджетным вопросам Комитета высокого уровня по вопросам управления обзора данной методики Генеральной Ассамблее будет представлена обновленная информация.**

Комиссия по международной гражданской службе

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	18 064 600 долл. США
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2018–2019 годы (весь бюджет)	18 064 600 долл. США
Доля Организации Объединенных Наций на 2016–2017 годы	6 411 200 долл. США
Доля Организации Объединенных Наций на 2018–2019 годы	6 539 400 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

X.7 Общий объем бюджетных ресурсов, испрашиваемых на покрытие расходов КМГС (включая ресурсы, испрашиваемые по линии регулярного бюджета), не изменился по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы и составляет 18 064 600 долл. США до пересчета (см. [A/72/6 \(Sect. 31\)](#), таблица 31.5).

X.8 Объем ресурсов регулярного бюджета, испрашиваемых Генеральным секретарем на покрытие расходов КМГС, составляет 6 539 400 долл. США до пересчета, что на 128 200 долл. США, или 2,0 процента, больше объема пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (там же, таблица 31.4). В соответствии с текущей методикой, предусматривающей совместное несение расходов (см. [A/72/6](#), пункт 31.20 и приложение III, а также пункты X.4–X.6 выше), увеличение расходов Организации Объединенных Наций по данному разделу (включая долю в расходах, приходящуюся на БАПОР и УВКБ) является чистым результатом увеличения доли Организации Объединенных Наций в бюджете КМГС с 35,2 процента (в двухгодичном периоде 2016–2017 годов) до 36,2 процента (сметный показатель на двухгодичный период 2018–2019 годов).

X.9 В таблице X.1 приводятся сводные данные о должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на период 2018–2019 годов из расчета полного финансирования.

Таблица X.1
Кадровые ресурсы

	<i>Штатные должности</i>	<i>Уровень</i>
<i>Весь бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	45	1 Д-2, 3 Д-1, 4 С-5, 9 С-4, 3 С-3, 4 С-2/1, 3 ОО (ВР) и 18 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	45	1 Д-2, 3 Д-1, 4 С-5, 9 С-4, 3 С-3, 4 С-2/1, 3 ОО (ВР) и 18 ОО (ПР)

Объединенная инспекционная группа

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	13 347 000 долл. США
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2018–2019 годы (весь бюджет)	13 347 000 долл. США
Доля Организации Объединенных Наций на 2016–2017 годы	3 238 000 долл. США
Доля Организации Объединенных Наций на 2018–2019 годы	3 742 500 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

Х.10 Общий объем бюджетных ресурсов, испрашиваемых Генеральным секретарем для Объединенной инспекционной группы (включая ресурсы, испрашиваемые по линии регулярного бюджета), остается неизменным по сравнению с объемом пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы и составляет 13 347 000 долл. США до пересчета (см. [A/72/6 \(Sect. 31\)](#), таблица 31.5).

Х.11 Объем ресурсов регулярного бюджета, испрашиваемых Генеральным секретарем на покрытие расходов Объединенной инспекционной группы, составляет 3 742 500 долл. США до пересчета, что на 504 500 долл. США, или 15,6 процента, больше суммы пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (там же, таблица 31.4). В соответствии с текущей методикой, предусматривающей совместное несение расходов (см. [A/72/6](#), пункт 31.35 и приложение III, а также пункты Х.4–Х.6 выше), увеличение объема испрашиваемых ассигнований является результатом повышения доли Организации Объединенных Наций в бюджете Группы (включая долю в расходах, приходящуюся на БАПОР и УВКБ) с 24,3 процента (в двухгодичном периоде 2016–2017 годов) до 28,0 процента (сметный показатель на двухгодичный период 2018–2019 годов).

Х.12 В таблице Х.2 приводятся сводные данные о должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на период 2018–2019 годов из расчета полного финансирования.

Х.13 Согласно представленной Секретариатом Консультативному комитету дополнительной информации о бюджетной брошюре, помимо кадровых ресурсов, информация о которых представлена в таблице Х.2, на 2016–2017 годы были утверждены также 11 временных должностей уровня Д-2 для 11 инспекторов Объединенной инспекционной группы, назначаемых Генеральной Ассамблеей на условиях, утвержденных в резолюции [31/192](#), и эти же должности предлагается утвердить на период 2018–2019 годов. В соответствии со статьями 13 и 14 Статута Объединенной инспекционной группы эти инспекторы не считаются сотрудниками Организации Объединенных Наций, а вознаграждение им выплачивается в порядке, предусмотренном для временного персонала, и они получают оклады и пособия, выплачиваемые сотрудникам Организации Объединенных Наций уровня Д-2, ступень IV.

Таблица X.2
Кадровые ресурсы

	Штатные должности	Уровень
<i>Весь бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	20	1 Д-2, 2 С-5, 7 С-4/3, 1 С-2/1, 1 ОО (ВР) и 8 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	20	1 Д-2, 2 С-5, 7 С-4/3, 1 С-2/1, 1 ОО (ВР) и 8 ОО (ПР)

Комментарии и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

X.14 В дополнительной информации, представленной Консультативному комитету, указывается, что объем ресурсов, испрашиваемых на 2017–2018 годы по статье «Консультанты», увеличился на 2800 долл. США и составляет 117 100 долл. США, что позволит обеспечить необходимую специализированную консультационную помощь и техническую помощь инспекторам в тех областях, где недостаточно потенциала внутренних специалистов. Комитет принимает к сведению текущие возможности секретариата Объединенной инспекционной группы, указанные в таблице X.2, и отмечает, что в соответствии с представленной Секретариатом дополнительной информацией в связи с брошюрой по данному разделу для подготовки 7 из 17 запланированных докладов потребуется привлечь внешних экспертов. **Консультативный комитет считает, что необходимость в привлечении внешних экспертов недостаточно обоснована, и подчеркивает, что следует максимально задействовать внутренние возможности Организации. Поэтому Комитет рекомендует сократить на 11 700 долл. США объем ресурсов, испрашиваемых на оплату услуг консультантов.**

Общие замечания и рекомендации

X.15 В бюджетной брошюре указывается, что на момент завершения подготовки доклада Генерального секретаря о ходе осуществления стратегии в области информационно-коммуникационных технологий для Организации Объединенных Наций (A/71/400) анализ вариантов размещения веб-сайта и веб-системы для отслеживания Объединенной инспекционной группы на внутренних серверах продолжается и что его результаты будут отражены в следующем докладе об осуществлении информационно-коммуникационной стратегии Секретариата в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 70/247 (см. A/72/6 (раздел. 31), приложение II). **Консультативный комитет приветствует эти меры и в этой связи с интересом ожидает издание следующего доклада, чтобы проанализировать его с точки зрения стратегии в области информационно-коммуникационных технологий.**

Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций, включая проект перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	6 239 300 долл. США
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2018–2019 годы (весь бюджет)	6 195 800 долл. США
Доля Организации Объединенных Наций на 2016–2017 годы	1 854 400 долл. США
Доля Организации Объединенных Наций на 2018–2019 годы	1 906 500 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

X.16 Общий объем бюджетных ресурсов, испрашиваемых для КСР и проекта перехода на МСУГС (включая ресурсы, испрашиваемые по линии регулярного бюджета), составляет 6 195 800 долл. США до пересчета, что на 43 500 долл. США, или 0,7 процента, меньше объема пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы (там же, таблица 31.5).

X.17 Предлагаемый объем ресурсов в размере 6 195 800 долл. США складывается из 5 687 700 долл. США, испрашиваемых для удовлетворения потребностей секретариата КСР, и 508 100 долл. США, испрашиваемых для осуществления проекта перехода на МСУГС. Как указано в пункте 31.47 бюджетной брошюры, уменьшение суммы расходов на 43 500 долл. США в основном является результатом сокращения потребностей по проекту перехода на МСУГС и связано с уменьшением расходов на оплату услуг консультантов (59 400 долл. США), что частично компенсируется дополнительными потребностями по следующим статьям: а) «Поездки персонала» — вследствие увеличения продолжительности совещаний Совета по МСУГС (11 600 долл. США)); а также б) «Общие оперативные расходы» — в связи с увеличением расходов на связь (4300 долл. США) вследствие более широкого использования видеоконференций для проведения межучрежденческих мероприятий).

X.18 В соответствии с действующей методологией, предусматривающей совместное несение расходов (см. [A/72/6](#), пункт 31.48 и приложение III, а также пункты X.4–X.6 выше), потребности в ресурсах по линии регулярного бюджета составляют 1 906 500 долл. США, т.е. чистое увеличение составляет 52 100 долл. США, или 2,8 процента. Данное увеличение на 52 100 долл. США обусловлено а) увеличением доли Организации Объединенных Наций в расходах секретариата КСР (включая долю в расходах, приходящуюся на БАПОР и УВКБ) с 29,7 процента в двухгодичном периоде 2016–2017 годов до 30,8 процента в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, а также б) увеличением доли Организации Объединенных Наций в расходах по проекту перехода на МСУГС (включая долю в расходах, приходящуюся на БАПОР и УВКБ) с 29,9 процента в двухгодичном периоде 2016–2017 годов до 30,9 процента в двухгодичном периоде 2018–2019 годов.

X.19 В таблице X.3 приводятся сводные данные о должностях, утвержденных на двухгодичный период 2016–2017 годов, и должностях, предлагаемых на период 2018–2019 годов из расчета полного финансирования.

Таблица X.3
Кадровые ресурсы

	Штатные должности	Уровень
Весь бюджет		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	14	1 Д-2, 2 Д-1, 2 С-5, 4 С-4/3 и 5 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	14	1 Д-2, 2 Д-1, 2 С-5, 4 С-4/3 и 5 ОО (ПР)

Комментарии и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

X.20 Согласно представленной Консультативному комитету дополнительной информации предлагаемый объем ресурсов по статье «Прочие расходы по персоналу» (453 400 долл. США) складывается из ресурсов, испрашиваемых на покрытие расходов секретариата КСР (34 800 долл. США) и реализацию проекта перехода всей системы на МСУГС (418 600 долл. США). Комитет отмечает, что сумма в размере 418 600 долл. США по статье «Временный персонал общего назначения» покрывает расходы на финансирование одной должности класса С-5, чтобы занимающий ее сотрудник и далее на условиях полной занятости оказывал всем учреждениям системы Организации Объединенных Наций, включая Секретариат, поддержку по вопросам дальнейшего соблюдения МСУГС. В течение двухгодичного периода 2018–2019 годов в рамках проекта перехода на МСУГС продолжится работа по следующим направлениям: а) содействие и коммуникация; b) контроль за деятельностью Совета по МСУГС; с) координация различных методов бухгалтерского учета; а также d) оказание методической помощи и поддержки.

X.21 В соответствии с представленной Консультативному комитету дополнительной информацией на оплату услуг консультантов предлагается выделить 40 600 долл. США, из которых сумма в размере 20 600 долл. США испрашивается для проведения анализа новых проблем, с которыми сталкиваются межправительственные органы, таких как проблемы, связанные с реализацией Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также проведение технических исследований в поддержку работы КСР. Консультативный комитет отмечает, что с учетом всех имеющихся в настоящее время ресурсов, которые могли бы быть задействованы для проведения анализа проблемных аспектов реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, секретариату КСР следует активизировать свои усилия в целях задействования имеющихся внутренних возможностей в полном объеме.

X.22 С учетом его рекомендаций, изложенных в пункте X.14 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении раздела 31.

Раздел 32

Особые расходы

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	153 244 800 долл. США
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2018–2019 годы	153 045 800 долл. США
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов и прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов	33 729 200 долл. США
<i>Примечание:</i> Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).	

Х.23 Ресурсы по разделу 32 испрашиваются на покрытие конкретных расходов в связи с: а) медицинским страхованием после выхода на пенсию; б) компенсационными выплатами; с) взносами на общее страхование; d) банковскими сборами; а также е) пенсионными выплатами бывшим Генеральным секретарям.

Х.24 Ресурсы регулярного бюджета, испрашиваемые Генеральным секретарем на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 32, составляют 153 045 800 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 199 000 долл. США, или 0,1 процента, меньше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 32\)](#), таблица 32.2).

Х.25 Генеральный секретарь объясняет это чистое сокращение сметы прочими изменениями на сумму 199 000 долл. США, которые связаны с ожидаемой экономией средств в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности. В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводную информацию по всем разделам бюджета об экономии средств, отнесенной к категории «Прочие изменения», наряду с объяснением того, за счет чего планируется обеспечить эту экономию и в какой степени ее можно считать результатом повышения эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу содержатся в главе I выше.

Медицинское страхование после выхода на пенсию

Х.26 Испрашиваемые ресурсы на покрытие расходов по плану медицинского страхования после выхода на пенсию, которые в 2018–2019 годах предлагается оставить без изменений по сравнению с 2016–2017 годами, составят 140 707 400 долл. США (до пересчета). Как указано в бюджетной брошюре, это предложение сделано с учетом структуры расходов в 2016 году и ожидаемого сокращения числа новых участников по сравнению с предыдущими двухгодичными периодами в соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей в ее резолюция [70/244](#), о том, что следует повысить до 65 лет возраст обязательного увольнения сотрудников, нанятых на службу до 1 января 2014 года, без ущерба для приобретенных ими прав самое позднее к 1 января 2018 года. В бюджетной брошюре указано также, что указанная в смете на 2018–2019 годы сумма (144 082 000 долл. США после предварительного пересчета (3 374 600 долл. США) рассчитана на основе прогнозируемых темпов инфляции в области медицинского обслуживания, составляющих 5,1 процента за 2018 год и 4,9 процента за 2019 год, а также исходя из данных актуарной

оценки накопленных обязательств по выплатам по окончании службы и после выхода в отставку по состоянию на 31 декабря 2016 года (см. пункт X.31 ниже).

X.27 В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили о том, что расходы на взносы по плану медицинского страхования после выхода на пенсию в течение 16-месячного периода с 1 января 2016 года по 30 апреля 2017 года составили 82 313 500 долл. США при объеме ассигнований в размере 140 707 400 долл. США. Как отмечает Комитет, если взять за основу расходы за первые 16 месяцев для расчета по методу экстраполяции расходов за весь двухгодичный период, то общая сумма расходов за 2016–2017 годы составит 123 470 250 долл. США.

X.28 Консультативный комитет был проинформирован также о том, что пересмотр взносов на медицинское страхование проводится в июле каждого года, а договоры заключаются на период с 1 июля одного года по 30 июня следующего года. Комитет запросил дополнительную информацию о расходах на медицинское страхование после выхода на пенсию за каждые шесть месяцев в течение последних пяти двухгодичных периодов, с тем чтобы изучить динамику расходов, связанных с медицинским страхованием после выхода на пенсию, в рамках каждого двухгодичного периода и на протяжении срока действия договора. Тем не менее Комитету сообщили, что своевременное и эффективное представление запрошенной информации обеспечить невозможно. Секретариат информировал, что не может сообщить прогнозируемую сумму предполагаемых расходов за двухгодичный период 2016–2017 годов до представления второго доклада об исполнении бюджета.

X.29 В таблице X.4 представлена информация об утвержденных ассигнованиях на выплату взносов по плану медицинского страхования после выхода на пенсию за последние пять двухгодичных периодов и о фактических расходах за последние четыре завершившихся двухгодичных периода по состоянию на 30 апреля 2017 года.

Таблица X.4

Взносы по плану медицинского страхования после выхода на пенсию: пересмотренные ассигнования и расходы в разбивке по двухгодичным периодам

(В долл. США)

	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Пересмотренные ассигнования ^a	89 227 800	104 031 600	108 871 800	131 122 800	140 707 400
Расходы	91 626 900	88 324 200 ^b	108 479 100	119 809 300	

^a Источник данных: бюджетные брошюры на следующий двухгодичный период.

^b Низкий уровень расходов в 2010–2011 годах был связан с приостановкой взимания страховых взносов, размер которых превышает средний уровень.

X.30 Консультативный комитет отмечает, что на сегодняшний день расходы на взносы по плану медицинского страхования после выхода на пенсию в отдельно взятом двухгодичном периоде не превышали 119,8 млн долл. США. С учетом фактических расходов, понесенных в 2014–2015 годах и в 2016–2017 годах, а также ожидаемого сокращения числа новых участников (см. пункт X.26 выше) Комитет рекомендует сократить предлагаемые ассигнования на взносы по плану медицинского стра-

хования после выхода на пенсию на 2018–2019 годы со 140 707 400 до 123 470 000 долл. США (см. пункт X.27 выше).

X.31 Консультативный комитет был проинформирован о том, что темпы инфляции, учитываемые при оценке потребностей в ресурсах на медицинское страхование после выхода на пенсию, отражают лишь темпы роста стоимости медицинского обслуживания в Нью-Йорке (см. пункт X.26 выше). **Консультативный комитет рассчитывает на то, что Генеральный секретарь включит в свой предстоящий доклад о пересмотренной смете на 2018–2019 годы дополнительную информацию об учете темпов инфляции для расчета потребностей в ресурсах на медицинское страхование после выхода на пенсию на 2018–2019 годы с учетом обновленных прогнозов в отношении темпов инфляции и влияния колебаний обменных курсов (см. также пункт X.32 ниже).**

X.32 Консультативный комитет напоминает о том, что в своем первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на 2016–2017 годы он выразил надежду на то, что Генеральный секретарь будет продолжать изучать все возможные меры по сдерживанию роста расходов Организации, связанных с медицинским страхованием после выхода на пенсию. Кроме того, по мнению Комитета, в целях содействия Генеральной Ассамблее в рассмотрении предлагаемого бюджета следует представить в более подробном виде важную информацию, касающуюся ключевых элементов (например, порядка пересчета потребностей в ресурсах для медицинского страхования после выхода на пенсию) (см. A/70/7, пункт X.33). **Консультативный комитет подтверждает мнение, высказанное им в предыдущем докладе, и надеется, что Генеральный секретарь будет включать в предлагаемые им будущие бюджеты всю информацию о ключевых факторах и предположениях, положенных в основу сметы потребностей в ресурсах на выплату взносов по плану медицинского страхования после выхода на пенсию, в том числе количественные данные.**

Компенсационные выплаты

X.33 Объем ресурсов, испрашиваемых на компенсационные выплаты в 2018–2019 годах, составляет 3 236 200 долл. США, что на 394 700 долл. США, или 13,9 процента, превышает ассигнования на 2016–2017 годы в размере 2 841 500 долл. США. В бюджетной брошюре указано, что объем испрашиваемых средств определяется исходя из структуры расходов в 2016 году. В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили о том, что фактические расходы за 16-месячный период с 1 января 2016 года по 30 апреля 2017 года составили 2 787 100 долл. США, или 98,1 процента от объема ассигнований на 2016–2017 годы. В бюджетной брошюре указано также, что данные о фактических расходах будут представлены в докладах об исполнении бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов.

Общее страхование

X.34 Объем ресурсов, испрашиваемых на официальные поездки в 2018–2019 годах, составляет 7 069 400 долл. США, что на 477 600 долл. США, или 6,3 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы, которые составили 7 547 000 долл. США. Как указано в бюджетной брошюре, в последние годы размер страховых взносов Организации Объединенных Наций оставался на прежнем уровне благодаря активному привлечению операторов на все новых рынках к участию в торгах на право страхования рисков Организации Объединенных Наций. **Консультативный комитет приветствует предпринимаемые в этой связи инициативы. Комитет надеется, что**

такие усилия будут прилагаться и впредь, с тем чтобы все новые контрактные соглашения в 2018–2019 годах заключались на выгодных условиях.

Х.35 В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили о том, что фактические расходы за 16-месячный период с 1 января 2016 года по 30 апреля 2017 года составили 3 491 900 долл. США, или 46,3 процента от суммы ассигнований на 2016–2017 годы.

Банковские сборы

Х.36 Объем ресурсов, испрашиваемых на оплату банковских сборов в 2018–2019 годах, составляет 530 000 долл. США, что на 326 500 долл. США, или 38,1 процента, меньше по сравнению с объемом ассигнований на 2016–2017 годы (856 500 долл. США). Как указано в бюджетной брошюре, такое сокращение обусловлено перезаключением соглашений об условиях банковского обслуживания и внедрением системы «Умоджа», которое позволило отказаться от использования прежних банковских систем и существенно сократить число банковских счетов. В ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили о том, что внедрение системы «Умоджа» позволило Секретариату упорядочить и рационализировать соглашения о банковском обслуживании, заключаемые по всему миру: в частности, стало возможным использовать единый банковский счет в какой-либо стране для размещения различных средств и для платежей, поступающих из различных мест. Секретариат указал также, что число банковских счетов сократилось с порядка 500 до 250.

Х.37 В таблице 32.2 бюджетной брошюры показано, что по сравнению с двухгодичным периодом 2014–2015 годов, когда совокупные расходы на оплату банковских сборов составили 10 230 000 долл. США, в двухгодичном периоде 2016–2017 годов потребности в ресурсах на оплату таких расходов значительно сократились (соответствующие ассигнования составили в общей сложности 856 500 долл. США). В ответ на просьбу дополнительно разъяснить такое сокращение расходов Консультативному комитету сообщили, что 9,7 млн долл. США из 10,2 млн долл. США понесенных в 2014–2015 годах расходов, приходится на курсовые убытки, возникшие из-за разницы между фактическими обменными курсами и операционными обменными курсами Организации Объединенных Наций в этот двухгодичный период. Кроме того, в соответствии с правилом 106.5(с) Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций отрицательное сальдо по счету «курсовые убытки или прибыль» проводится по дебиту счета прочих расходов, относящегося к разделу 32, а положительное сальдо по счету «курсовые убытки или прибыль» — по кредиту счета прочих/разных поступлений. Секретариат указал также, что в соответствии со сложившейся практикой в бюджете не предусматривается создание резерва на покрытие курсовых убытков, которые трудно предсказать. **Консультативный комитет считает, что раздельное указание сумм банковских сборов и курсовых убытков в составе специальных расходов значительно повысило бы степень транспарентности. В этой связи Комитет рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой отдельно показывать вышеуказанные суммы в разделе 32 («Специальные расходы») в последующих бюджетных брошюрах и докладах об исполнении бюджета, по-прежнему отражая в них специальные расходы в строгом соответствии с правилом 106.5(с) Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций.**

Пенсионные выплаты бывшим генеральным секретарям

Х.38 Объем ресурсов, испрашиваемых на пенсионные выплаты бывшим генеральным секретарям на 2018–2019 год, составляет 1 502 800 долл. США, что на 210 400 долл. США, или на 16,3 процента, больше суммы ассигнований на 2016–2017 годы. Как указано в бюджетной брошюре, испрашиваемая сумма предназначается для выплаты пенсионных пособий трем бывшим генеральным секретарям и вдовам двух бывших генеральных секретарей в размере половины ставки в течение всего двухгодичного периода исходя из ставки максимального пенсионного пособия, выплачиваемого по состоянию на 1 февраля 2017 года. В ней указано также, что данные о фактических расходах будут представлены в будущих докладах об исполнении бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов.

Х.39 С учетом его рекомендации, сформулированной в пункте Х.30 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении раздела 32.

Часть XI

Капитальные расходы

Раздел 33

Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	109 309 000 долл. США
Предложение, представленное Генеральным секретарем на 2018–2019 годы	52 135 700 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

XI.1 Генеральный секретарь указывает, что ресурсы по линии капитальных расходов испрашиваются централизованно по разделу 33 для обеспечения согласованного и систематического подхода. В данном разделе не предусматриваются требуемые ресурсы по покрытию расходов по персоналу и смежных расходов. Расходы на административное руководство и управление деятельностью, предлагаемой в данном разделе, включены в соответствующие основные разделы предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов для Нью-Йорка, Женевы, Вены, Найроби и региональных комиссий (см. [A/72/6 \(Sect. 33\)](#) и Согл.1, пункт 33.1).

XI.2 Проекты по линии капитальных расходов, предлагаемые по данному разделу, подразделяются на три категории: а) перестройка и переоборудование; б) капитальный ремонт; и с) общеорганизационная сеть Организации Объединенных Наций. Критерии, используемые для определения того, относится ли тот или иной проект к категории перестройки и переоборудования или к категории капитального ремонта, изложены в пунктах 33.2 и 33.3 бюджетной брошюры. В таблицах 33.2 и 33.3 бюджетной брошюры представлена информация о распределении ресурсов, предлагаемых на двухгодичный период 2018–2019 годов, по компонентам, а в таблице 33.4 — информация о распределении ресурсов по местам службы. В ответ на запрос Консультативному комитету был представлен подробный перечень проектов, предлагаемых на двухгодичный период (см. таблицу XI.2).

XI.3 Объем ресурсов регулярного бюджета, испрашиваемый Генеральным секретарем по разделу 33 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 52 135 700 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 57 173 300 долл. США, или 52,3 процента, меньше суммы ассигнований на 2016–2017 годы (там же, таблица 33.2).

XI.4 Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение на 57 173 300 долл. США следующими факторами:

а) техническими корректировками: сокращением на 56 502 400 долл. США, обусловленным исключением единовременных потребностей в ресурсах на следующие цели: i) реализацию стратегического плана сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве в соответствии с резолюциями [70/248 А](#) и [71/272 А](#) Генеральной Ассамблеи; ii) осуществление проекта повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии

для Азии и Тихого океана в Бангкоке в соответствии с резолюцией 71/272 А; и iii) ремонт Дома Африки в соответствии с резолюцией 70/248 А (там же, пункт 33.14);

b) изменениями, связанными с перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: изменениями в объеме ресурсов, обусловленными следующим предлагаемым перераспределением соответствующих ассигнований без изменения их общей суммы: i) в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве сумма в размере 815 900 долл. США будет перераспределена из компонента капитального ремонта (компонент В) в компонент перестройки и переоборудования (компонент А); ii) в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене сумма в размере 109 600 долл. США будет перераспределена из компонента перестройки и переоборудования (компонент А) в компонент капитального ремонта (компонент В); iii) в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби сумма в размере 198 500 долл. США будет перераспределена из компонента капитального ремонта (компонент В) в компонент перестройки и переоборудования (компонент А); iv) в Экономической комиссии для Африки (ЭКА) сумма в размере 336 900 долл. США будет перераспределена из компонента капитального ремонта (компонент В) в компонент перестройки и переоборудования (компонент А); и v) в Экономической и социальной комиссии для Западной Азии сумма в размере 97 900 долл. США будет перераспределена из компонента перестройки и переоборудования (компонент А) в компонент капитального ремонта (компонент В) (A/72/6 (Sect. 33) и Corr.1, пункт 33.15);

c) прочими изменениями: общим сокращением на 670 900 долл. США по компонентам перестройки и переоборудования (на 61 300 долл. США) и капитального ремонта (на 609 600 долл. США), что объясняется экономией за счет роста эффективности, которую различные подразделения планируют получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов (там же, пункт 33.16). В ходе проведенного им рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений ассигнований, относящихся к категории прочих изменений в объеме ресурсов, по всем разделам бюджета вместе с объяснением того, за счет чего будет достигаться соответствующая экономия и в какой мере такую экономию можно считать обусловленной ростом эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу приводятся в главе I выше.

Центральные учреждения

XI.5 Что касается Центральных учреждений, то согласно представленной Консультативному комитету дополнительной информации Генеральный секретарь предлагает выделить по компоненту капитального ремонта сумму в размере 1 015 800 долл. США на техническое обслуживание архитектурно-конструктивных элементов, включающее периодическую перепланировку служебных помещений в комплексе Организации Объединенных Наций и в арендуемых зданиях (553 200 долл. США). В ответ на запрос относительно того, как стратегии создания гибких рабочих мест отражаются на загрузке служебных помещений, Комитет был информирован о том, что, при условии утверждения этого плана Генеральной Ассамблеей, полномасштабная реализация проекта создания гибких рабочих мест позволит Секретариату разместить в основном комплексе Центральных учреждений большее число сотрудников и освободить к началу 2021 года четыре арендуемых здания — здание «Дейли ньюс», здание Федерального кредитного союза Организации Объединенных Наций, здание «Инновейшн» и здание «Албано». Комитет был проинформирован также о том, что экономия на арендной плате, полученная за

счет освобождения этих четырех зданий, составит, по оценкам, 26 млн долл. США в год по текущим расценкам 2017 года. Кроме того, Комитет был проинформирован о том, что Секретариат работает над тем, чтобы изменить базу для исчисления стандартной ставки арендной платы, заложив в нее количество квадратных футов площади, а не количество работающих сотрудников, в соответствии с ходом реализации проекта создания гибких рабочих мест. **Консультативный комитет надеется, что в пересмотренной стандартной ставке арендной платы будут отражены ожидаемые выгоды и экономия от реализации проекта создания гибких рабочих мест (см. также раздел 29 выше и раздел 36 ниже).**

Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве

XI.6 Согласно представленной Консультативному комитету дополнительной информации, в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве по компоненту перестройки и переоборудования предлагается выделить ресурсы в размере 1 467 000 долл. США на модернизацию виллы «Ле Бокаж» и виллы «Ла Пелуз». В информации указано также, что в результате реализации предлагаемого многолетнего проекта будет обеспечено соблюдение правил пожарной безопасности и правил обеспечения доступа для инвалидов; укреплены перекрытия в целях соблюдения необходимых требований по нагрузке на перекрытия при использовании помещений для служебных нужд; заменены окна и проведены работы по теплоизоляции крыши; осуществлена перепланировка зданий путем установки дополнительных дверей, перегородок и потолочного покрытия, отвечающих требованиям пожарной безопасности; и проведены цокольные работы для улучшения вентиляции. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что в результате увеличения спроса на постоянные служебные помещения, залы заседаний или помещения многоцелевого использования возникла необходимость в максимальном использовании этих двух вилл. **Консультативный комитет признает важность обеспечения того, чтобы вилла «Ле Бокаж» и вилла «Ла Пелуз» отвечали необходимым правилам охраны, общей и пожарной безопасности и доступа для инвалидов. Однако Комитет не убежден в том, что другие предлагаемые работы являются необходимыми на данном этапе, и поэтому рекомендует сократить предложенную сумму на 467 000 долл. США, чтобы ресурсы на этот проект были ограничены суммой в размере 1 млн долл. США.**

Экономическая комиссия для Африки

XI.7 Согласно представленной Консультативному комитету дополнительной информации, в ЭКА по компоненту перестройки и переоборудования предлагается выделить ресурсы в размере 724 600 долл. США на реализацию экспериментального проекта перестройки одного этажа здания «Нигер» в целях максимального и гибкого использования площади и на проведение анализа оптимального использования пространства и функциональной планировки в целях планирования дальнейших работ по реконструкции здания. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что реализация экспериментального проекта позволит провести анализ рабочего пространства в целях повышения эффективности, улучшения условий труда, создания дополнительных площадей и увеличения поступлений от сдачи помещений в аренду. **Консультативный комитет рекомендует утвердить ресурсы на реализацию экспериментального проекта в здании «Нигер» в размере 724 600 долл. США.**

XI.8 На основании представленной ему дополнительной информации Консультативный комитет отмечает, что предлагается также выделить сумму в размере 1 090 700 долл. США на оплату услуг консультанта для проведения

подробных обследований нынешних условий и подготовки технико-экономических обоснований применительно к зданиям «Нил», «Лимпопо», «Конго» и «Нигер». Что касается предлагаемого экспериментального проекта в здании «Нигер» и потенциальной отдачи от реализации проекта для будущего планирования работ в этом здании, то Комитет считает, что потребность в услугах консультанта применительно к зданию «Нигер» следует рассмотреть на более позднем этапе, после завершения экспериментального проекта. Поэтому Комитет рекомендует сократить объем ресурсов на эти консультативные услуги применительно к зданию «Нигер».

XI.9 Согласно представленной Консультативному комитету дополнительной информации, по компоненту капитального ремонта предлагается выделить сумму в размере 1 203 400 долл. США на техническое обслуживание объектов системы охраны и безопасности, включая рентгеновские сканеры, аппараты для обнаружения бомб и прочее оборудование. В ответ на запрос Комитету была представлена нижеследующая таблица, в которой показана разбивка предлагаемых ресурсов.

Таблица XI.1

Разбивка расходов на техническое обслуживание объектов системы безопасности в Экономической комиссии для Африки

<i>2018–2019 годы</i>		
<i>Вид деятельности</i>	<i>Подробная информация</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
Контракт на техническое обслуживание физических компонентов инфраструктуры системы безопасности	Расценки на 2018–2019 годы по контракту с поставщиком	945 000
Эксплуатация рентгеновского аппарата и аппарата для обнаружения бомб	Профилактическое обслуживание рентгеновских сканеров и аппаратов для обнаружения бомб	120 000
Контроль доступа	Ремонтно-эксплуатационное обслуживание защитных дверей и оборудования слесарной мастерской	27 000
Эксплуатация подвижной охранной вышки	Техническое обслуживание подвижной охранной вышки	11 400
Эксплуатация системы внутреннего видеонаблюдения	Техническое обслуживание инфраструктуры системы внутреннего видеонаблюдения	100 000
Итого, предложение по бюджету на 2018–2019 годы		1 203 400

XI.10 Консультативный комитет отмечает, что сумма в размере 945 000 долл. США предназначается для оплаты контракта с поставщиком на техническое обслуживание физических компонентов инфраструктуры системы безопасности в ЭКА. Комитет считает, что необходимо дополнительно уточнить соответствующие функции Департамента по вопросам охраны и безопасности и частных подрядчиков, обслуживающих систему безопасности, а также последствия использования внешних подрядчиков для предоставления услуг по обеспечению безопасности в местах службы Организации Объединенных Наций. Комитет надеется, что Генеральный секретарь представит более подробную информацию по этому вопросу Генеральной Ассамблее, когда она будет рассматривать настоящий доклад.

Общеорганизационная сеть Организации Объединенных Наций

XI.11 В пункте 33.49(а) бюджетной брошюры указано, что предлагается выделить сумму в размере 1 574 400 долл. США на замену устаревшего и отслужившего свой срок оборудования в отделениях вне Центральных учреждений и региональных комиссиях. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что дополнительная сумма в размере 1 469 500 долл. США будет использована для замены серверов со сроком службы более 5 лет новыми серверами, что позволит объединить нынешнюю виртуализированную инфраструктуру Организации Объединенных Наций за счет создания «частного облака». **Консультативный комитет вернется к рассмотрению вопроса об «облачной» технологии и других смежных вопросов в контексте следующего доклада о ходе осуществления стратегии в области информационно-коммуникационных технологий в Организации Объединенных Наций (см. также раздел 29 выше).**

Резервные ассигнования

XI.12 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в Организации внедрен основанный на учете рисков подход к обеспечению и регулированию резервного финансирования самостоятельных капитальных проектов, в соответствии с которым предусматривается ведение реестров рисков для выявления, контроля и смягчения проектных рисков, а также привлечение внешних консультантов по вопросам управления рисками для определения достаточности выделенного резервного финансирования по каждому проекту. Комитет был проинформирован также о том, что данная методика не распространяется на проекты, финансируемые по разделу 33, для которых не выделяется резервных ассигнований, поскольку эти проекты являются менее крупными по своей стоимости и сфере охвата в сравнении с самостоятельными проектами и рассчитаны на более короткие сроки реализации в пределах одного двухгодичного периода.

Рекомендация

XI.13 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по разделу 33 с учетом замечаний и рекомендаций, высказанных Комитетом в пунктах XI.6 и XI.8 выше.

Таблица XI.2

Проекты, предлагаемые к финансированию по разделу 33 на двухгодичный период 2018–2019 годов, в разбивке по категориям

(В тыс. долл. США)

Проект	Категория	Сумма
1. Центральные учреждения		
Перестройка и переоборудование		
Переоборудование зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры		
Дополнительные стойки для велосипедов	Новый проект	84,5
Итого, Управление централизованного вспомогательного обслуживания		84,5

Проект	Категория	Сумма
Модернизация инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий		
Обновление общеорганизационной системы хранения данных и замена серверов	На периодической основе	1 469,5
Текущая замена устройств коммутации данных в зданиях за пределами комплекса	На периодической основе	512,0
Обновление беспроводной Интернет-связи (Wi-Fi) и установка необходимого оборудования	На периодической основе	78,2
Замена основных устройств коммутации данных и устройств доступа к данным и инструментов для устранения неполадок в сети	На периодической основе	3 000,0
Итого, Управление информационно-коммуникационных технологий		5 059,7
Итого, перестройка и переоборудование		5 144,2
Капитальный ремонт		
Капитальный ремонт зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры		
Системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха и механическая мастерская	На периодической основе	4 007,5
Техническое обслуживание электрооборудования	На периодической основе	1 730,0
Техническое обслуживание водопроводно-канализационных сетей	На периодической основе	110,0
Замена ковровых покрытий, керамической плитки, обивки и драпировки	На периодической основе	410,0
Столярные работы	На периодической основе	20,0
Малярные работы	На периодической основе	60,0
Общексплуатационные работы	На периодической основе	628,6
Контроль за состоянием окружающей среды и удаление асбестосодержащих материалов	На периодической основе	220,0
Техническое обслуживание архитектурно-конструктивных элементов	На периодической основе	1 015,8
Капитальный ремонт конференционных помещений и соответствующей инфраструктуры		
Техническое обслуживание, связанное с обеспечением вещания и конференционного обслуживания	На периодической основе	404,2
Итого, Управление централизованного вспомогательного обслуживания		8 606,1
Капитальный ремонт объектов системы охраны и безопасности		
Техническое обслуживание информационно-технического компонента систем безопасности комплекса Центральных учреждений Организации Объединенных Наций	На периодической основе	2 534,6

Проект	Категория	Сумма
Техническое обслуживание гидравлических барьеров и техническое обслуживание и тестирование систем пожарной сигнализации	На периодической основе	1 179,5
Итого, Управление информационно-коммуникационных технологий		3 714,1
Итого, капитальный ремонт		12 320,2
Всего, Центральные учреждения		17 464,4

2. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве

Перестройка и переоборудование

Переоборудование зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры

Модернизация виллы «Ле Бокаж» и виллы «Ла Пелуз»	На многолетней основе	1 467,0
Технико-экономическое обоснование создания учебного центра (пристройки к вилле «Ле Бокаж»)	Новый проект	668,9
Модернизация инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий		
Повышение безопасности сетевой инфраструктуры Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве	На многолетней основе	605,5
Общеорганизационная сетевая инфраструктура беспроводной связи	На многолетней основе	180,0
Продолжение замены сетевых коммутаторов	На многолетней основе	144,0
Продолжение замены аппаратных серверов	На многолетней основе	180,0
Создание совокупности всех доменов активного каталога	На многолетней основе	76,4
Установка единых устройств связи для мест общего пользования	На многолетней основе	76,4
Требования охраны и безопасности — контроль за доступом автотранспортных средств, водителей и пассажиров на въездах в комплекс Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве	На многолетней основе	256,5
Итого		3 654,7

Капитальный ремонт

Капитальный ремонт зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры

Сбор и утилизация опасных материалов в соответствии с требованиями, действующими в стране пребывания	На периодической основе	409,4
Продолжение программы замены магистральных канализационных коллекторов	На многолетней основе	1 404,0
Техническое обслуживание дорог и автомобильных стоянок	На периодической основе	457,9
Гидро- и теплоизоляция склада в магазине «Ариана»	Отложенный проект	1 432,0
Срочные работы по улучшению безопасности	Новый проект	1 612,5

<i>Проект</i>	<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>
Разработка комплексной программы профилактического обслуживания и стратегии ее осуществления во Дворце Наций	Новый проект	493,4
Капитальный ремонт объектов системы охраны и безопасности		
Ремонт объектов и оборудования систем охраны и безопасности	На периодической основе	3 926,1
Итого		9 735,3
Всего, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве		13 390,0
3. Отделение Организации Объединенных Наций в Вене		
Перестройка и переоборудование		
Переоборудование зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры		
Переоборудование зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры	На периодической основе	1 371,2
Итого		1 371,2
Капитальный ремонт		
Капитальный ремонт зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры		
Дальнейшее осуществление программы капитального ремонта	На периодической основе	1 192,4
Итого		1 192,4
Всего, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене		2 563,6
4. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби		
Перестройка и переоборудование		
Переоборудование зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры		
Третий и заключительный этап многолетнего проекта модернизации системы электроснабжения	На многолетней основе	1 168,0
Модернизация автомобильных стоянок и дорожной инфраструктуры	Новый проект	450,0
Работы по модернизации каркаса и конструкции здания	На многолетней основе	150,0
Установка основных и вспомогательных электросчетчиков	На многолетней основе	100,0
Ремонт внутренних служебных помещений и установка внутренних перегородок	На периодической основе	100,0
Модернизация инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий		
Расширение сети Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби	На периодической основе	500,0
Итого		2 468,0

Проект	Категория	Сумма
Капитальный ремонт		
Капитальный ремонт зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры		
Модернизация туалетов	Новый проект	400,0
Техническое обслуживание и ремонт электрооборудования	На периодической основе	550,0
Техническое обслуживание несущих конструкций, гражданских сооружений и водопроводно-канализационных сетей	На периодической основе	410,0
Ремонт противопожарного оборудования	На многолетней основе	250,0
Модернизация противопожарных систем и систем снабжения питьевой водой	На многолетней основе	550,0
Капитальный ремонт объектов системы охраны и безопасности		
Техническое обслуживание объектов системы охраны и безопасности	На периодической основе	1 203,4
Итого		3 363,4
Всего, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби		5 831,4
5. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана		
Перестройка и переоборудование		
Переоборудование зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры		
Замена вентиляционной установки в Конференционном центре	На многолетней основе	225,0
Улучшение доступа и создание дополнительных удобств для делегатов и посетителей в Конференционном центре	Новый проект	48,3
Переоборудование аудиовизуальных систем и пультов управления в Зале ЭСКАТО	Новый проект	100,0
Интеграция системы публичного оповещения в Конференционном центре	Новый проект	60,0
Модернизация инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий		
Обновление инфраструктуры ЛВС — модернизация коммутационной панели	Новый проект	35,0
Обновление инфраструктуры ЛВС — модернизация переключателей «Сиско»	Новый проект	185,0
Итого		653,3
Модернизация объектов системы охраны и безопасности		
Усиление охраны по периметру комплекса и контроля доступа	Новый проект	340,0
Замена аналоговых телекамер системы внутреннего видеонаблюдения	Новый проект	80,0
Итого		420,0
Итого		1 073,3

Проект	Категория	Сумма
Капитальный ремонт		
Капитальный ремонт зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры		
Третий этап ремонта кровли Конференционного центра в местах протечки воды	На многолетней основе	319,5
Капитальный ремонт конференционных помещений и соответствующей инфраструктуры		
Заключительный этап пробной замены аппаратуры для синхронного перевода в зале заседаний 3	На многолетней основе	100,0
Первый этап замены аппаратуры для синхронного перевода в зале заседаний 4	Новый проект	390,0
Первый этап замены аппаратуры для синхронного перевода в зале заседаний 1	Новый проект	250,0
Итого		1 059,5
Всего, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана		2 132,8
6. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна		
Перестройка и переоборудование		
Переоборудование зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры		
Ремонт Зала заседаний имени Рауля Пребиша	Новый проект	420,1
Ремонт информационного пресс-центра	Новый проект	269,0
Ремонт залов заседаний и туалетов в Латиноамериканско-карибском институте экономического и социального планирования	Новый проект	330,0
Перемещение коммерческих служб и архивов	Новый проект	278,0
Переоборудование помещений в соответствии с требованиями охраны и безопасности		
Поэтапное проведение модернизации зданий и помещений с учетом нужд инвалидов	На многолетней основе	43,1
Переоборудование зоны досмотра автотранспортных средств на Южных воротах	Новый проект	57,0
Итого		1 397,2
Капитальный ремонт		
Капитальный ремонт зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры		
Техническое обслуживание и модернизация общественных туалетов	Новый проект	166,3
Текущий ремонт дорожного покрытия и автотранспортной инфраструктуры	Новый проект	70,0
Переоборудование служебных помещений в Сантьяго и Порт-оф-Спейне и подменных помещений	Новый проект	201,3
Капитальный ремонт объектов системы охраны и безопасности		
Техническое обслуживание физических компонентов системы контроля доступа	На периодической основе	362,3

Проект	Категория	Сумма
Техническое обслуживание аппаратуры и программного обеспечения системы контроля доступа	На периодической основе	82,0
Итого		881,9
Всего, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна		2 279,1

7. Экономическая комиссия для Африки

Перестройка и переоборудование

Переоборудование зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры

Ремонт/перестройка старого офисного здания	На многолетней основе	300,0
Модернизация систем вещания в Конференционном центре	На многолетней основе	87,9
Ремонт Конференционного центра	На многолетней основе	500,0
Консультант по программе/архитектор комплекса — здания «Нил», «Лимпопо», «Конго» и «Нигер»	Новый проект	1 090,7
Северная автомобильная стоянка — программа устойчивого использования навеса из солнечных батарей	Новый проект	150,0
Ремонт внутренних служебных помещений в здании «Нигер» с целью перепланировки и оптимизации рабочего пространства	Новый проект	724,6
Итого		2 853,2

Капитальный ремонт

Капитальный ремонт зданий и помещений и объектов общей инфраструктуры

Установка системы планирования и контроля энергопотребления и системы диспетчеризации здания	Новый проект	75,0
Модернизация системы электроснабжения в целях безопасности и функциональности	На периодической основе	75,0
Модернизация системы управления лифтами в Конференционном центре и здании библиотеки	На периодической основе	50,0
Централизация/оптимизация бесперебойного электропитания	Новый проект	300,0
Капитальный ремонт объектов системы охраны и безопасности		
Барьеры, тумбы, временная автомобильная стоянка	На периодической основе	50,0
Модернизация системы контроля доступа, системы наблюдения по периметру объекта, помещений для служебных собак и склада для хранения оборудования и интеграция систем пожарной сигнализации/публичного оповещения	На периодической основе	349,5
Итого		899,5
Всего, Экономическая комиссия для Африки		3 752,7

<i>Проект</i>	<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>
8. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии		
Капитальный ремонт		
Капитальный ремонт объектов системы охраны и безопасности		
Техническое обслуживание объектов системы безопасности, установленных в рамках проекта стандартизированного контроля доступа	На периодической основе	534,5
Всего, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии		534,5
9. Общеорганизационная сеть		
Замена устаревшего и отслужившего свой срок оборудования, закупленного в предыдущий двухгодичный период	На периодической основе	1 574,4
Продолжение работ в соответствии с действующим единым контрактом на эксплуатационно-техническое обслуживание в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, отделениях вне Центральных учреждений и региональных комиссиях	На периодической основе	2 300,2
Эксплуатационно-техническое обслуживание и обновление программных средств сетевой защиты в семи местах службы	На периодической основе	312,6
Всего, общеорганизационная сеть		4 187,2
Всего		52 135,7

Часть XII

Охрана и безопасность

Раздел 34

Охрана и безопасность

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	238 283 400 долл. США
Предложение, представленное Генеральным секретарем на 2018–2019 годы	229 859 200 долл. США
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	7 882 200 долл. США ^a
Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов	22 006 100 долл. США

Примечание: Если не указано иное, количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

^a Без учета решения, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [71/295](#) о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира.

XII.1 Объем ресурсов регулярного бюджета, испрашиваемый Генеральным секретарем по разделу 34 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 229 859 200 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 8 424 200 долл. США, или 3,5 процента, меньше суммы ассигнований на 2016–2017 годы (см. [A/72/6 \(Sect. 34\)](#), таблица 34.3).

XII.2 Генеральный секретарь объясняет чистое сокращение на 8 424 200 долл. США следующими факторами:

а) техническими корректировками: сокращением на 4 246 600 долл. США, являющимся чистым результатом исключения единовременных потребностей, связанных: i) с обеспечением личной охраны Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в 2016–2017 годах; ii) с поэтапным упразднением должностей в 2016–2017 годах в рамках подпрограммы 1 «Координация деятельности по обеспечению безопасности и охраны» и подпрограммы 3 «Поддержка на местах» и в рамках компонента вспомогательного обслуживания по программе; и iii) с корректировкой доли Секретариата Организации Объединенных Наций в расходах на совместно финансируемую деятельность в соответствии с действующими механизмами совместного несения расходов (там же, пункт 34.8);

б) изменениями, связанными с перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами: сокращением на 2 099 900 долл. США в результате предлагаемого перераспределения ресурсов в раздел 29Е «Управление информационно-коммуникационных технологий» в поддержку осуществления стратегии в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), утвержденной в резолюциях [69/262](#), [70/248 А](#) и [71/272 В](#) Генеральной Ассамблеи (там же, пункт 34.9);

с) прочими изменениями: общим сокращением на 2 077 700 долл. США, которое складывается из сокращений ресурсов, связанных и не связанных с должностями, и объясняется экономией за счет роста эффективности, которую Департамент по вопросам охраны и безопасности планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов в результате своих усилий, направленных на то, чтобы добиться в индивидуальной повседневной деятельности

ожидаемого повышения эффективности работы в результате внедрения системы «Умоджа», о котором идет речь в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390) (A/72/6 (Sect. 34), пункты 34.11 и 34.12). В ходе проведенного им рассмотрения предлагаемого бюджета по программам Консультативный комитет запросил, но не получил сводный перечень сокращений ассигнований, относящихся к категории прочих изменений в объеме ресурсов, по всем разделам бюджета вместе с объяснением того, за счет чего будет достигаться соответствующая экономия и в какой мере такую экономию можно считать обусловленной ростом эффективности. Соответствующие замечания и рекомендации Комитета по этому вопросу приводятся в главе I выше.

ХП.3 Как указано в сноске (а) к таблице 34.3 бюджетной брошюры, предлагаемые ресурсы регулярного бюджета по разделу 34 включают долю Секретариата Организации Объединенных Наций в расходах на совместно финансируемую деятельность по обеспечению охраны и безопасности в размере 58 626 600 долл. США на двухгодичный период 2018–2019 годов. В пункте 34.14 бюджетной брошюры указано, что с учетом того, что Департамент по вопросам охраны и безопасности выполняет двойную обязанность по обеспечению: а) охраны и безопасности персонала, членов делегаций и посетителей в основных местах расположения подразделений Организации Объединенных Наций, а также ее объектов; и б) охраны и безопасности операций системы Организации Объединенных Наций на местах, его деятельность финансируется за счет ресурсов регулярного бюджета, а также за счет ресурсов других организаций, охваченных системой обеспечения безопасности на местах. Доля Секретариата Организации Объединенных Наций составляет 22,4 процента на двухгодичный период 2018–2019 годов исходя из численности персонала на местах по состоянию на 31 декабря 2015 года по данным переписи, проведенной секретариатом Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (там же, пункт 34.17). В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена нижеприведенная таблица, в которой показаны нынешние процентные доли организаций, участвующих в системе Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности.

Таблица ХП.1

Нынешние процентные доли организаций, участвующих в системе Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности

<i>Организация</i>	<i>Нынешние процентные доли</i>
Азиатский банк развития	0,575
Европейский банк реконструкции и развития	0,451
Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний	0,033
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	4,618
Международное агентство по атомной энергии	0,033
Международная организация гражданской авиации	0,078
Международный уголовный суд	0,077
Международный фонд сельскохозяйственного развития	0,069
Международная организация труда	1,364
Международный валютный фонд	0,736
Международная морская организация	0,033

<i>Организация</i>	<i>Нынешние процентные доли</i>
Международный орган по морскому дну	0,033
Международная организация по миграции	5,581
Центр по международной торговле	0,033
Международный союз электросвязи	0,100
Организация по запрещению химического оружия	0,033
Панамериканская организация здравоохранения	0,532
Организация Объединенных Наций	22,246
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	0,487
Программа развития Организации Объединенных Наций	18,089
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	1,354
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	2,602
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	6,953
Международный вычислительный центр	0,033
Детский фонд Организации Объединенных Наций	9,344
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	0,327
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	2,276
Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин	0,837
Университет Организации Объединенных Наций	0,063
Всемирный почтовый союз	0,033
Всемирная туристская организация	0,033
Всемирная продовольственная программа	8,985
Всемирная организация здравоохранения	6,442
Всемирная организация интеллектуальной собственности	0,033
Всемирная метеорологическая организация	0,033
Всемирный банк	5,451
Всего	100,000

ХП.4 Валовой бюджет Департамента по вопросам охраны и безопасности по линии совместно финансируемой деятельности на 2018–2019 годы составляет 264 421 500 долл. США до пересчета, что на 48 500 долл. США меньше суммы ассигнований на 2016–2017 годы (там же, таблица 34.10). В таблице 34.11 бюджетной брошюры показано, что в бюджете по линии совместно финансируемой деятельности в двухгодичном периоде 2018–2019 годов предусматривается финансирование в общей сложности 957 должностей, то есть того же числа должностей, что и в 2016–2017 годах.

ХП.5 В пункте 34.13 бюджетной брошюры Генеральный секретарь указывает, что сметный объем прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 34 составляет 7 882 200 долл. США и складывается из ресурсов со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, включающих ресурсы на дальнейшее финансирование 18 должностей. Сметный объем внебюджетных ресурсов составляет 22 006 100 долл. США и складывается из возмещаемых расходов на услу-

ги по обеспечению охраны и безопасности, оказываемые фондам и программам, включая финансирование 58 должностей.

ХП.6 В таблице ХП.2 ниже представлена сводная информация о должностях, финансируемых из регулярного бюджета, которые были утверждены на двухгодичный период 2016–2017 годов, и о должностях, предлагаемых Генеральным секретарем к финансированию из регулярного бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов. В таблице показаны также прогнозируемые должности на 2018–2019 годы, финансируемые по линии прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, и внебюджетных ресурсов.

Таблица ХП.2
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	1 054	1 ЗГС, 1 ПГС, 1 Д-2, 4 Д-1, 7 С-5, 19 С-4, 17 С-3, 7 С-2/1, 8 ОО (ВР), 167 ОО (ПР), 307 СО и 515 МР
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	1 041	1 ЗГС, 1 ПГС, 1 Д-2, 4 Д-1, 6 С-5, 16 С-4, 15 С-3, 6 С-2/1, 8 ОО (ВР), 164 ОО (ПР), 307 СО и 512 МР
Упраздняемые должности	(6)	1 С-4, 1 С-3, 1 ОО (ВР) и 3 МР в рамках компонента «Руководство и управление» и подпрограмм 1 и 3
Передаваемые должности	(7)	1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 С-2, 2 ОО (ПР) из подпрограммы 3 в раздел 29Е «Управление информационно-коммуникационных технологий» – 1 С-4 из компонента «Руководство и управление» в подпрограмму 1 и 1 С-3 из подпрограммы 1 в компонент «Руководство и управление»
<i>Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	18	1 С-5, 11 С-4/3, 1 С-2/1, 2 ОО (ПР) и 3 СО
<i>Внебюджетные ресурсы</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	58	43 ОО (ПР), 9 СО и 6 МР
<i>Совместно финансируемая деятельность</i>		
Прогнозируемые должности на 2018–2019 годы	957	1 Д-2, 9 Д-1, 28 С-5, 312 С-4/3, 14 С-2/1, 4 ОО (ВР), 26 ОО (ПР), 153 СО и 410 МР

Замечания и рекомендации в отношении должностей

ХП.7 Объем предлагаемых ресурсов на финансирование должностей в 2018–2019 годах составляет 144 270 200 долл. США, что на 3 136 300 долл. США, или 2,1 процента, меньше суммы ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемые ассигнования требуются для финансирования 1041 должности, указанной в таблице ХП.2 выше, по сравнению с 1054 должностями в двухгодичном периоде 2016–2017 годов.

Передаваемые должности

ХП.8 В пункте 34.55 бюджетной брошюры в рамках подпрограммы 3 Генеральный секретарь предлагает передать семь должностей (1 должность С-5,

2 должности С-4, 1 должность С-3, 1 должность С-2 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) и ресурсы, не связанные с должностями, в раздел 29Е «Управление информационно-коммуникационных технологий» в поддержку осуществления стратегии в области ИКТ, утвержденной в резолюциях 69/262 и 70/248 А Генеральной Ассамблеи (см. A/72/6 (Sect. 34), таблица 34.2; и пункт XII.10 ниже). Кроме того, Генеральный секретарь предлагает передать одну должность сотрудника по координации вопросов безопасности (С-4) из компонента «Руководство и управление» в подпрограмму 1, что будет компенсировано обратной передачей одной должности сотрудника по координации вопросов безопасности (С-3) из подпрограммы 1 в компонент «Руководство и управление» для укрепления работы по выполнению приоритетных задач, предусмотренных в директивных рамках на 2018–2019 годы (см. A/72/6 (Sect. 34), пункты 34.26 и 34.33). **Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемую передачу должностей.**

Упраздняемые должности

XII.9 Генеральный секретарь предлагает упразднить шесть должностей (одну должность сотрудника по координации вопросов безопасности (С-4), одну должность сотрудника по управлению информацией (С-3), одну должность помощника группы (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и три должности административных помощников (местный разряд)) как следствие экономии за счет роста эффективности, которую Департамент по вопросам охраны и безопасности планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов (там же, пункты 34.26, 34.33 и 34.55). **Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемое упразднение должностей.**

XII.10 В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в двухгодичном периоде 2016–2017 годов функции ИКТ в Департаменте по вопросам охраны и безопасности выполняются сотрудниками на восьми должностях (1 должность С-5, 2 должности С-4, 2 должности С-3, 1 должность С-2 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)). Комитет был проинформирован также о том, что должность сотрудника по управлению информацией (С-3), которую предлагается упразднить, является одной из этих восьми должностей, связанных с ИКТ; остальные семь должностей предлагается передать в Управление информационно-коммуникационных технологий (см. пункт XII.8 выше). **С учетом предлагаемой передачи функций, связанных с ИКТ, из Департамента по вопросам охраны и безопасности в Управление информационно-коммуникационных технологий и того факта, что должность С-3, которую предлагается упразднить, является одной из имеющихся в Департаменте должностей, связанных с ИКТ, Консультативный комитет считает, что ожидаемая экономия за счет роста эффективности, связанная с этой должностью С-3, должна быть отражена не в разделе 34, а в разделе 29Е «Управление информационно-коммуникационных технологий» (см. также раздел 29 выше). Комитет запросил, но не получил информацию о том, остались ли в Департаменте какие-либо сотрудники, выполняющие связанные с ИКТ функции, и Комитет надеется, что такая информация будет представлена Генеральной Ассамблее, когда она будет рассматривать предлагаемый бюджет по программам на 2018–2019 годы.**

XII.11 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по ресурсам, связанным с должностями, с учетом рекомендации, вынесенной Комитетом в пункте XII.10 выше.

Замечания и рекомендации в отношении ресурсов, не связанных с должностями

ХП.12 Объем предлагаемых ресурсов, не связанных с должностями, на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 85 589 000 долл. США, что в чистом выражении на 5 287 900 долл. США, или 5,8 процента, меньше суммы ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемое сокращение обусловлено сокращениями по статьям субсидий и взносов (на 4 077 800 долл. США, или 6,6 процента), мебели и оборудования (на 514 100 долл. США, или 18,7 процента) и общих оперативных расходов (на 459 700 долл. США, или 8,2 процента).

Консультанты

ХП.13 В предложении по бюджету предусмотрены ассигнования по статье консультантов в размере 120 700 долл. США. Согласно представленной Комитету дополнительной информации предлагаемые ресурсы предназначаются для оплаты услуг внешних специалистов, которые будут оказывать помощь в проведении анализа стандартов и процедур обеспечения безопасности и составлении директив по вопросам обеспечения безопасности в тех случаях, когда такие конкретные технические знания не могут быть получены внутри Организации. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемая сумма была рассчитана исходя из сметных потребностей в услугах четырех консультантов в объеме 40,25 человеко-дня каждый по ставке, эквивалентной ставке для консультантов уровня D в размере 750 долл. США в день. **Консультативный комитет отмечает, что ставка в размере 750 долл. США представляет собой максимальную суточную ставку в диапазоне ставок комиссионных для консультантов уровня D и что в представленном предложении не дается объяснения тому, почему услуги консультантов требуется оплачивать по максимальной ставке, а не по более низкой суточной ставке в диапазоне ставок для консультантов уровня D. Поэтому Комитет рекомендует сократить предлагаемые потребности в ресурсах по статье консультантов на 10 процентов, что соответствует сокращению на сумму 12 100 долл. США.**

Страхование на случай злоумышленных деяний

ХП.14 Согласно представленной Комитету дополнительной информации предлагаемые ресурсы по линии совместно финансируемой деятельности включают сумму на финансирование договора страхования системы Организации Объединенных Наций на случай злоумышленных деяний в размере 10 207 800 долл. США, из которых доля Организации Объединенных Наций составляет 1 531 200 долл. США. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что 15-процентное повышение, предлагаемое на двухгодичный период 2018–2019 годов, объясняется следующими факторами: истечением 31 декабря 2017 года срока действия нынешнего двухлетнего полиса, что потребует заключения нового договора; возможностью оплаты крупных платежных требований; активизацией террористических нападений; и увеличением подверженности страховому риску. Комитету была представлена также нижеприведенная таблица, в которой показаны расходы за последние пять двухгодичных периодов.

Таблица XII.3
**Расходы на финансирование договора страхования системы Организации
 Объединенных Наций на случай злоумышленных деяний за периоды
 с 2008–2009 годов по 2016–2017 годы**
(В долл. США)

<i>Двухгодичный период</i>	<i>Расходы на финансирование договора страхования на случай злоумышленных деяний</i>
2008–2009 годы	13 557 320
2010–2011 годы	11 391 250
2012–2013 годы	9 214 750
2014–2015 годы	9 194 108
2016–2017 годы	9 044 108

XII.15 Консультативный комитет отмечает, что, поскольку новый договор страхования на случай злоумышленных деяний на 2018–2019 годы еще не заключен, расходы на финансирование нового договора пока неизвестны и, следовательно, предлагаемое повышение не является оправданным. Комитет ожидает, что Генеральный секретарь приложит все возможные усилия к тому, чтобы заключить новый договор на выгодных условиях. Поэтому Комитет рекомендует установить величину расходов на финансирование договора страхования на случай злоумышленных деяний в двухгодичном периоде 2018–2019 годов на уровне 2012–2013 годов в размере 9 214 750 долл. США, что представляет собой сокращение на сумму 993 050 долл. США, с соответствующим сокращением доли Организации Объединенных Наций.

Прочие расходы по персоналу и поездки персонала

XII.16 На основании представленной ему дополнительной информации Консультативный комитет отмечает, что по состоянию на 31 мая 2017 года по данному разделу имелся перерасход по статьям прочих расходов по персоналу и поездок персонала. Расходы по статье прочих расходов по персоналу составили 17 251 200 долл. США по сравнению с ассигнованиями в размере 11 882 300 долл. США на двухгодичный период 2016–2017 годов, а расходы по статье поездок персонала составили 3 698 100 долл. США по сравнению с ассигнованиями в размере 2 283 200 долл. США на двухгодичный период 2016–2017 годов. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что перерасход по статье прочих расходов по персоналу связан со сверхурочной работой персонала службы охраны и безопасности в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, отделениях вне Центральных учреждений и региональных комиссиях. Комитет был проинформирован также о том, что перерасход по статье поездок персонала объясняется поездками сотрудников, обеспечивающих личную охрану таких старших должностных лиц Организации Объединенных Наций, как Генеральный секретарь, первый заместитель Генерального секретаря и Председатель Генеральной Ассамблеи. Комитет напоминает о том, что, как им отмечалось ранее, такой перерасход происходил на протяжении последних пяти двухгодичных периодов (см. A/70/7, пункт XII.23), и отмечает, что перерасход по этим двум статьям расходов продолжает иметь место в текущем двухгодичном периоде, что объясняется дополнительными потребностями.

ХП.17 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по ресурсам, не связанным с должностями, с учетом рекомендаций, вынесенных Комитетом в пунктах ХП.13 и ХП.15 выше.

Часть XIII

Счет развития Организации Объединенных Наций

Раздел 35

Счет развития Организации Объединенных Наций

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	28 398 800 долл. США
Предложение, представленное Генеральным секретарем на 2018–2019 годы	28 398 800 долл. США

Примечание: Если не указано иное, то количественные показатели в настоящем докладе определены по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

ХIII.1 Испрашиваемый Генеральным секретарем объем ресурсов по разделу 35 регулярного бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 28 398 800 долл. США, что соответствует объему пересмотренных ассигнований на 2016–2017 годы. Сводная информация о предлагаемых ресурсах в разбивке по статьям расходов приводится в таблице 35.3 бюджетной брошюры.

Десятый периодический доклад Генерального секретаря

ХIII.2 Справочная информация и политический контекст в связи с функционированием Счета развития изложены в пунктах 1–7 десятого очередного доклада Генерального секретаря об осуществлении проектов, финансируемых со Счета развития ([A/72/92](#) и Согг.1). Как указывает Генеральный секретарь, в 1997 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции [52/12](#) В постановила учредить Счет развития в качестве механизма финансирования проектов в области развития потенциала, осуществляемых экономическими и социальными структурами Секретариата Организации Объединенных Наций. Осуществление проектов возлагалось, в частности, на пять подразделений Секретариата, занимающихся глобальными вопросами (Департамент по экономическим и социальным вопросам, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности), и на пять региональных комиссий. С момента создания Счета развития по его линии было профинансировано в общей сложности 358 проектов, 102 из которых находятся в стадии осуществления (в рамках девятого и десятого траншей). Генеральный секретарь также указывает, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года определяется, что укрепление потенциала является одним из важнейших элементов обеспечения устойчивого развития, и подчеркивается важность соответствующей поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь заявляет, что Счет развития является важным механизмом финансирования, позволяющим 10 структурам-исполнителям Секретариата Организации Объединенных Наций на практике использовать свой нормативный и аналитический опыт и реализовывать ориентированные на спрос проекты в целях оказания помощи развивающимся странам в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

ХIII.3 В десятом периодическом докладе Генерального секретаря ([A/72/92](#) и Согг.1) представлена обновленная информация об использовании Счета и управлении им за время, прошедшее после опубликования девятого периоди-

ческого доклада (A/70/97). Генеральный секретарь указывает, что выделение средств по линии восьмого транша, успешно завершившееся в течение отчетного периода, было начато после проведения в 2010 году пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и общей темой для транша стала «Поддержка усилий государств-членов по ускорению прогресса на пути реализации согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, в свете многочисленных взаимосвязанных проблем в области развития». Генеральный секретарь указывает также, что в рамках восьмого транша финансировалось в общей сложности 50 текущих проектов, из них 39 финансировались из бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов и 11 — за счет дополнительных средств, выделенных в соответствии с резолюцией 66/246 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея постановила ассигновать дополнительно 6 млн долл. США для Счета развития. Кроме того, почти по двум третям проектов, финансировавшихся по линии восьмого транша, были получены дополнительные ресурсы из внешних источников.

XIII.4 В докладе приведена более подробная информация о проектах в рамках восьмого транша, в том числе об учреждениях-исполнителях, распределении проектов по регионам и их основной предметной направленности, а также о подготовленных в рамках их осуществления продуктах в целях оказания содействия в развитии потенциала. В кратком изложении: а) 28 из 50 проектов были выполнены пятью упомянутыми выше учреждениями, занимающимися глобальными вопросами, а 22 — региональными комиссиями (см. A/72/92 и Согг.1, диаграмма I); б) 31 проект был осуществлен в целях оказания поддержки странам Африки, 22 — странам Азиатско-Тихоокеанского региона, 22 — странам Ближнего Востока и Северной Африки, 20 — странам Латинской Америки и Карибского бассейна и 15 — странам Европы и Центральной Азии (там же, диаграмма II); в) в общей сложности 132 развивающиеся страны и 17 стран с переходной экономикой были охвачены мероприятиями и воспользовались результатами выполненных в рамках этих проектов работ; г) примерно две трети проектов, финансировавшихся по линии восьмого транша, были связаны с оказанием поддержки в области наращивания потенциала наименее развитым странам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, а две пятых проектов — с оказанием такой поддержки малым островным развивающимся государствам (там же, диаграмма III); д) все проекты в рамках восьмого транша способствовали достижению целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, при этом наиболее активная поддержка оказывалась в связи с реализацией цели 1 (ликвидация крайней нищеты и голода), цели 8 (формирование глобального партнерства в целях развития) и цели 7 (обеспечение экологической устойчивости) (там же, диаграмма IV); и ф) в рамках проектов предусматривались проведение 270 национальных практикумов и более 150 субрегиональных/региональных/межрегиональных практикумов; организация 44 учебных курсов или модулей; оказание государствам-членам помощи в выработке политики, в том числе в разработке 79 национальных планов действий, 29 рекомендаций/записок по вопросам политики, 14 предложений по вопросам стратегии, 14 мероприятий политической направленности и 4 документов по вопросам политики; а также подготовка аналитических материалов, в том числе материалов по итогам 120 страновых/тематических/субрегиональных/глобальных исследований, 23 записок, 19 докладов и 6 публикаций.

XIII.5 Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять десятый периодический доклад Генерального секретаря к сведению.

Проекты, предлагаемые к осуществлению в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, которые будут финансироваться по линии одиннадцатого транша

ХIII.6 В предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 35 «Счет развития» включены проекты, которые будут финансироваться в рамках одиннадцатого по счету транша, выделяемого с момента создания Счета. В бюджетной брошюре указано, что общей темой одиннадцатого транша является «Оказание поддержки государствам-членам в деле повышения согласованности и интеграции обоснованных стратегий и осуществления Повестки дня на период до 2030 года с учетом принципа всеобщего участия на всех уровнях» и что в Повестке дня на период до 2030 года особый упор делается на партнерских отношениях и взаимодействии.

ХIII.7 В бюджетной брошюре указано, что на двухгодичный период 2018–2019 годов к осуществлению предложено в общей сложности 46 проектов. Из них 44 проекта (96 процентов) будут осуществляться совместно несколькими структурами (ранее этот показатель составлял 80 процентов), в том числе проекты, касающиеся незаконных финансовых потоков, миграции, геопространственных данных, выхода из категории наименее развитых стран и окружающей среды (см. [A/72/6](#) (Sect. 35), пункт 35.13)

ХIII.8 Что касается распределения 46 предлагаемых проектов по регионам, то в докладе указано, что 18 из них будут осуществляться в целях оказания поддержки странам в Африке, 14 — в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 6 — в Европе и Центральной Азии, 6 — на Ближнем Востоке и в Северной Африке и 12 — в Латинской Америке и Карибском бассейне, а 1 проект будет выполняться на глобальном уровне (там же, диаграмма 35.III). Что касается основной предметной направленности, то в докладе указано, что 46 проектов будут способствовать достижению всех 17 целей в области устойчивого развития, причем почти половина из них способствует достижению цели 17 (активизация работы механизмов глобального партнерства в интересах устойчивого развития), примерно треть способствует достижению цели 8 (содействие всеохватному и устойчивому экономическому росту, занятости и достойной работе для всех) и треть проектов способствует также достижению цели 9 (создание стойкой инфраструктуры, содействие устойчивой индустриализации и инновациям) (там же, диаграмма 35.II).

ХIII.9 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по разделу 35 «Счет развития».

Часть XIV

Налогообложение персонала

Раздел 36

Налогообложение персонала

Пересмотренные ассигнования на 2016–2017 годы	495 607 900 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	491 381 200 долл. США

Примечание: Приведенные в настоящем докладе цифры, если не указано иначе, приводятся по пересмотренным ставкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

XIV.1 Объем ресурсов регулярного бюджета, испрашиваемый Генеральным секретарем по разделу 36 на двухгодичный период 2018–2019 годов, составляет 491 381 200 долл. США до пересчета, что на 4 226 700 долл. США, или 0,9 процента, меньше объема ресурсов на двухгодичный период 2016–2017 годов по пересмотренным расценкам (см. [A/72/6](#) (Sect. 36), таблица). Чистое сокращение объема ресурсов, испрашиваемых по данному разделу, обусловлено чистым сокращением суммы по плану налогообложения персонала в связи с предлагаемой на 2018–2019 годы корректировкой ассигнований на цели финансирования должностей и покрытия прочих расходов по персоналу, которое частично компенсируется за счет двухгодичных ассигнований на финансирование должностей, утвержденных на 2017 год, как это показано в отдельных разделах (там же, пункт 36.3).

XIV.2 В пунктах 36.1 и 36.2 бюджетной брошюры Генеральный секретарь отмечает, что в соответствии с бюджетными процедурами Организации Объединенных Наций оклады, а также другие виды вознаграждения сотрудников Организации Объединенных Наций облагаются налогом по ставкам, указанным в положении 3.3 Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций. С тем чтобы облегчить сопоставимость с программой работы и бюджетными предложениями других структур системы Организации Объединенных Наций, расходы по персоналу показываются в различных разделах сметы расходов бюджета по программам за вычетом налогов по плану налогообложения персонала. Средства же на покрытие разницы между валовым и чистым вознаграждением испрашиваются поэтому в виде общей суммы по настоящему разделу. Суммы, удерживаемые в порядке налогообложения персонала, являются поступлениями Организации. Соответственно, сумма в размере 491 381 200 долл. США до пересчета, испрашиваемая по разделу 36, предусматривается также и по разделу 1 («Поступления по плану налогообложения персонала») сметы поступлений, о чем подробно говорится ниже (см. пункт РП1.1 ниже).

Смета поступлений

Раздел 1 сметы поступлений

Поступления по плану налогообложения персонала

Ресурсы на 2016–2017 годы по пересмотренным расценкам	500 007 900 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	505 680 900 долл. США

РП1.1 Общая сумма налогообложения персонала на период 2018–2019 годов, составляет, по оценкам, 505 680 900 долл. США и включает: а) общую сумму, испрашиваемую по разделу 36 «Налогообложение персонала» (501 590 100 долл. США) после пересчета (см. пункт XIV.2 выше); и б) ту часть сметных расходов по разделу 3 («Услуги для общественности») сметы поступлений, которая связана с налогообложением персонала (4 090 800 долл. США) (см. [A/72/6](#) (Income sect. 1), пункт РП1.1).

РП1.2 Как указано в бюджетной брошюре, все поступления по плану налогообложения персонала, не используемые иным образом в соответствии с конкретными резолюциями Генеральной Ассамблеи, перечисляются в Фонд уравнения налогообложения, учрежденный Ассамблеей в ее резолюции 973 А (Х). Средства Фонда зачитываются государствам-членам согласно шкале взносов в регулярный бюджет на соответствующий финансовый год (там же, пункт РП1.2).

Раздел 2 сметы поступлений

Общие поступления

Утвержденная смета на 2016–2017 годы	41 642 300 долл. США
Смета, предложенная Генеральным секретарем на 2018–2019 годы	44 691 700 долл. США

РП2.1 Объем сметных поступлений по разделу 2 сметы поступлений предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/72/6](#) (Income sect. 2)) составляет 44 691 700 долл. США, что на 3 049 400 долл. США выше утвержденной сметы на 2016–2017 годы. Источниками сметных поступлений являются поступления от аренды помещений, возмещение расходов на услуги, предоставленные специализированным учреждениям и другим органам, банковский процент, продажа поддержанного имущества, возмещение расходов за предыдущие годы, взносы государств, на являющихся членами Организации Объединенных Наций, телевидение и аналогичные услуги, а также разные поступления. Как указано в таблице РП2.1 бюджетной брошюры, расчетное увеличение сметных поступлений на период 2018–2019 годов обусловлено, главным образом, предполагаемым увеличением поступлений от аренды помещений (1 408 600 долл. США), в виде банковского процента (712 000 долл. США) и разных поступлений (815 400 долл. США).

РП2.2 Расчетное увеличение общих поступлений в двухгодичном периоде 2018–2019 годов по сравнению со сметой, утвержденной на двухгодичный период 2016–2017 годов, объясняется следующими факторами: а) увеличением

на 1 408 600 долл. США объема поступлений от аренды помещений, обусловленным совокупным увеличением в Женеве (на 163 000 долл. США), Найроби (на 1 119 400 долл. США), Аддис-Абебе (на 258 500 долл. США) и Бангкоке (на 232 900 долл. США), частично компенсируемым сокращением в Централь-ных учреждениях (на 365 200 долл. США) ввиду сокращения арендных по-ступлений от нынешних арендаторов вследствие уменьшения их потребностей в служебных помещениях (там же, пункт; РП2.2) b) увеличением на 34 700 долл. США объема возмещения расходов на услуги, предоставленные специа-лизированным учреждениям и другим органам в Экономической комиссии для Африки в результате увеличения на 67 100 долл. США, которое ожидается ис-ходя из прогнозируемого повышения спроса на услуги по размножению доку-ментов в предстоящем двухгодичном периоде и которое частично компенсиру-ется сокращением на 32 400 долл. США по статье обучения иностранным язы-кам из-за более низкой ожидаемой численности учащихся курсов (там же, пункт РП2.3); c) увеличением на 712 000 долл. США по статье «Банковский процент» ввиду незначительного улучшения мировой экономической конъюнк-туры (там же, пункт; РП2.4) d) увеличением на 56 800 долл. США поступлений от реализации бывших в употреблении автомобилей и другого имущества в Центральных учреждениях, Экономической комиссии для Африки и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (там же, пункт РП2.5); e) увеличением в размере 5900 долл. США в виде взносов, поступив-ших от государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, но принимающих участие в некоторых видах ее деятельности и внося-щих средства в счет покрытия расходов на эти виды деятельности по ставкам, устанавливаемым Ассамблеей согласно правилу 160 правил процедуры Гене-ральной Ассамблеи и положению 3.9 Финансовых положений и правил Орга-низации Объединенных Наций (там же, пункт; РП2.7); f) увеличением на 16 000 долл. США от телевидения и аналогичных услуг, включая пошлины за публикацию, плату за услуги и лицензионные сборы (там же, пункт РП2.8); и g) увеличением на 815 400 долл. США по статье разных поступлений (там же, пункт РП2.9).

Поступления от аренды помещений

РП2.3 Сметные поступления от сдачи в аренду помещений в двухгодичный период 2018–2019 годов составляют 25 996 100 долл. США, тогда как смета, утвержденная на 2016–2017 годы, составляла 24 587 500 долл. США (A/72/6 (Income sect. 2, таблица РП2.1). В ответ на запрос относительно причин сни-жения поступлений от аренды помещений в Нью-Йорке Комитет был инфор-мирован о том, что, поскольку поступления от арендной платы зависят прежде всего от общей площади помещений, сдаваемых в субаренду, снижение площа-ди служебных помещений, арендуемых фондами и программами на правах субаренды, приведет к сокращению доходов, даже в том случае, если имеет место общее увеличение общей стоимости аренды. Комитет был также инфор-мирован об увеличении расходов на аренду, которые несет Организация, со-гласно условиям договора с владельцами зданий. Кроме того, увеличилась площадь служебных помещений, занимаемых Секретариатом. Комитет отмеча-ет отсутствие ясности и последовательности в представленной информации и сомневается в том, что арендная плата, получаемая от фондов, программ и других структур системы Организации Объединенных Наций, взимается в полном объеме. Комитет высказывает дополнительные замечания и рекоменда-ции в отношении аренды служебных помещений и потребностей в служебных помещениях в связи с бюджетными предложениями по разделу 29D «Управле-ние централизованного вспомогательного обслуживания » и разделу 33 «Стро-

ительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений», соответственно.

РП2.4 В бюджетной брошюре указано, что увеличение поступлений в Женеве (163 000 долл. США) обусловлено изменением условий ряда договоров аренды, главным образом договора с Международной школой Женевы (там же, пункт РП2.2). **Консультативный комитет подтверждает свою рекомендацию относительно необходимости аренды с учетом преобладающих рыночных ставок (A/70/7/Add.8, пункт 81) и вернется к этому вопросу в контексте рассмотрения доклада Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия.** Комитет высказывает дополнительные замечания и рекомендации в отношении договоров об аренде в связи с бюджетными предложениями по разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений».

Возмещение расходов на услуги, предоставленные специализированным учреждениям и другим органам

РП2.5 Ожидаемая сумма поступлений в виде возмещения расходов на услуги, предоставленные специализированным учреждениям и другим органам, составляет 860 900 долл. США и отражает чистое увеличение поступлений на 34 700 долл. США в Экономической комиссии для Африки в результате их увеличения на 67 100 долл. США, которое ожидается исходя из прогнозируемого повышения спроса на услуги по размножению документов в предстоящем двухгодичном периоде и которое частично компенсируется сокращением поступлений на 32 400 долл. США по статье обучения иностранным языкам из-за более низкой ожидаемой численности учащихся курсов (A/72/6 (Income sect. 2), пункт РП2.3 и таблица РП2.3)

РП2.6 Консультативному комитету, по его просьбе, была предоставлена подробная информация в разбивке по местам службы о предоставлении Организацией возможности заниматься на курсах обучения иностранным языкам для лиц, не являющихся сотрудниками Организации Объединенных Наций, в том числе делегатов, сотрудников дипломатических представительств, супругов, добровольцев Организации Объединенных Наций, стажеров, консультантов и индивидуальных подрядчиков, и о том, является ли сумма получаемых поступлений достаточной для покрытия расходов, связанных с их обучением на языковых курсах. На основе представленной информации Комитет отмечает, что в некоторых местах службы поступления от языковых курсов являются недостаточными для покрытия соответствующих расходов. **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря провести оценку расходов на предоставление этих услуг в каждом месте и обеспечить повышение эффективности в покрытии расходов на языковые курсы.**

РП2.7 Консультативному комитету, по его просьбе, была также представлена информация, подготовленная Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), в отношении возмещения расходов за услуги, предоставляемые ЮНОПС Секретариату. Комитет был информирован о том, что в соответствии с действующим меморандумом о взаимопонимании ЮНОПС осуществляет процедуру возмещения Секретариату суммы в размере 2,24 млн долл. США, представляющей 12,5 процента кумулятивных косвенных издержек, связанных с услугами, предоставляемыми ЮНОПС. Также подлежат возмещению сумма в размере 2,20 млн долл. США в 2017 году, при этом ожидается, что аналогичные суммы будут возмещены в 2018 и 2019 годах. **Консультативный комитет считает, что Секретариату следует отразить это**

возмещение расходов в разделе 2 сметы поступлений. В этой связи Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря отразить суммы, которые должны быть возмещены Секретариату Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, в разделе 2 сметы поступлений. Соответствующие комментарии и замечания Комитета по этому вопросу содержатся в его докладе о бюджетной смете ЮНОПС на двухгодичный период 2018–2019 годов (см. [DP/OPS/2017/7](#)).

Банковский процент

РП2.8 По имеющимся прогнозам, процентные поступления по остаткам на банковских счетах Организации Объединенных Наций, относящимся к общему фонду, в двухгодичный период 2018–2019 годов составят 3 220 700 долл. США, что на 712 000 долл. США больше по сравнению с утвержденной сметой на двухгодичный период 2016–2017 годов (там же, РП2.4). В ответ на запрос относительно того, отразилось ли объединение ряда банковских счетов Организации на сумме получаемых банковских процентных поступлений, Консультативный комитет был информирован о том, что число банковских счетов не является существенным фактором с точки зрения суммы получаемых банковских процентных поступлений, — сумма процентных поступлений определяется средним ежедневным остатком средств на счетах и действующей учётной ставкой центрального банка. **Консультативный комитет считает, что представленная информация не дает ответа на вопрос о консолидации банковских счетов с учетом того, что уменьшение числа банковских счетов позволяет снизить банковские сборы и повысить процентные поступления. Комитет рассчитывает на то, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее информацию по этому вопросу при рассмотрении ею предлагаемого бюджета на период 2018–2019 годов по разделу 2 сметы поступлений.**

Реализация бывшего в употреблении имущества

РП2.9 От продажи выделенных для реализации в двухгодичном периоде 2018–2019 годов бывших в употреблении автомобилей и другого имущества в Центральных учреждениях, Экономической комиссии для Африки и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана планируется выручить 169 800 долл. США, что на 56 800 долл. США больше утвержденной сметы на 2016–2017 годы (там же, пункт РП2.5). Консультативному комитету, по его просьбе, была представлена дополнительная информация о реализации бывшего в употреблении имущества, включая автотранспортные средства, в которой было указано, что подробная информация о продажах публикуется в основном на iSeek. Комитет был также информирован о том, что в определенных местах службы поступления от продажи не учитываются в предлагаемом бюджете по программам, поскольку в силу конкретных ограничений соответствующего места службы может потребоваться утилизировать такие оборудование и транспортные средства в качестве металлолома. Утилизация в качестве металлолома может означать для Организации издержки по ликвидации активов. **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой принять необходимые меры для обеспечения более широкого распространения информации о реализации бывших в употреблении оборудования и автотранспортных средств, а также обеспечить соблюдение процедур продажи или безвозмездной передачи имущества, в зависимости от обстоятельств, с максимальным учётом интересов Организации.**

Раздел сметы поступлений 3 Услуги для общественности

РПЗ.1 Программа работы по разделу 3 сметы поступлений «Услуги для общественности» охватывает мероприятия, связанные с деятельностью Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, продажей изданий Организации Объединенных Наций, обслуживанием посетителей, приносящей доход деятельностью Департамента по экономическим и социальным вопросам, продажей сувениров, эксплуатацией гаража, общественным питанием и другими коммерческими операциями. Вспомогательное обслуживание по программе в рамках раздела 3 сметы поступлений предусматривает продолжение финансирования трех должностей в Группе учета поступлений Отдела счетов Управления по планированию программ, бюджету и счетам.

Чистые поступления

Утвержденная смета на 2016–2017 годы	(2 471 100 долл. США)
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	3 694 100 долл. США

РПЗ.2 Как указано в таблице РПЗ.1 бюджетной брошюры (A/72/6 (Income sect. 3)), объем сметных чистых поступлений на 2018–2019 годы составляет 3 694 100 долл. США и представляет собой разницу между прогнозируемыми валовыми расходами в объеме 35 392 600 долл. США (после пересчета) и прогнозируемыми валовыми поступлениями в объеме 39 086 700 долл. США, отражая общее увеличение суммы чистых поступлений за двухгодичный период 2018–2019 годов в размере 6 165 200 долл. США по сравнению со сметным чистым дефицитом в размере 2 471 100 долл. США, заложенным в бюджет на двухгодичный период 2016–2017 годов. Сводная смета валовых и чистых поступлений по данному разделу с разбивкой по видам деятельности приводится в таблице РПЗ.4 и разъясняется в пункте РПЗ.3 предлагаемого бюджета.

РПЗ.3 Консультативному комитету, по его просьбе, была представлена таблица, в которой приводятся сметы поступлений и расходов на момент подготовки предлагаемого бюджета по программам и соответствующие сметы, приводимые во втором докладе об исполнении бюджета во второй год двухгодичных периодов 2010–2011, 2012–2013 и 2014–2015 годов и в первом докладе об исполнении бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов.

Таблица РПЗ.1
Смета поступлений и расходов

	Второй доклад об исполнении бюджета на 2010–2011 гг.		Второй доклад об исполнении бюджета на 2012–2013 гг.		Второй доклад об исполнении бюджета на 2014–2015 гг.		Первый доклад об исполнении бюджета на 2016–2017 гг.	
	Смета на 2010–2011 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.	Смета на 2012–2013 гг.	Смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Смета на 2016–2017 гг.
А. Программа работы								
Деятельность Почтовой администрации Организации Объединенных Наций								
Валовой доход	15 033,4	11 397,1	12 991,6	9 610,3	12 409,5	8 913,2	10 637,3	8 008,6

	Смета на 2010– 2011 гг.	Второй доклад об исполнении бюджета на 2010– 2011 гг.	Смета на 2012– 2013 гг.	Второй доклад об исполнении бюджета на 2012– 2013 гг.	Смета на 2014– 2015 гг.	Второй доклад об исполнении бюджета на 2014– 2015 гг.	Смета на 2016– 2017 гг.	Второй доклад об исполнении бюджета на 2016–2017 гг.
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	14 068,2	10 960,4	12 909,3	10 569,9	12 179,6	8 985,5	10 590,1	9 637,7
Чистые поступления	965,2	436,7	82,3	(959,6)	229,9	(72,3)	47,2	(1 629,1)
Продажа изданий Организации Объединенных Наций								
Валовой доход	12 304,0	9 622,5	11 710,0	8 382,7	10 850,0	8 525,7	10 365,0	8 074,2
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	12 286,5	10 039,06	11 482,4	8 415,5	10 552,4	10 468,3	10 003,8	9 580,6
Чистые поступления	17,5	(416,5)	227,6	(32,8)	297,6	(1 942,6)	361,2	(1 506,4)
Обслуживание посетителей								
Валовой доход	8 110,5	8 470,8	8 576,8	7 722,9	9 067,3	7 362,5	11 288,7	10 953,6
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	9 445,5	9 037,5	8 963,9	8 891,6	9 369,0	9 435,4	11 145,2	10 590,7
Чистые поступления	(1 335,0)	(566,7)	(387,1)	(1 168,7)	(301,7)	(2 072,9)	143,5	362,9
Приносящая доход деятельность Департамента по экономическим и социальным вопросам								
Валовой доход	1 500,0	1 366,0	1 450,0	1 612,4	1 475,0	1 383,3	1 450,7	1 450,7
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	925,9	683,4	1 171,2	919,2	1 327,3	1 268,3	1 365,0	1 315,5
Чистые поступления	574,1	682,6	278,8	693,2	147,7	115,0	85,7	135,2
Продажа сувениров								
Валовой доход	500,4	895,0	79,9	770,0	494,3	711,5	956,3	1 613,5
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	—	—	—	—	—	—	—	—
Чистые поступления	500,4	895,0	79,9	770,0	494,3	711,5	956,3	1 613,5
Работа газетного киоска								
Валовой доход	40,2	—	—	—	—	—	—	—
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	—	—	—	—	—	—	—	—
Чистые поступления	40,2	—	—	—	—	—	—	—
Эксплуатация гаража								
Валовой доход	1 893,8	2 027,5	1 962,6	1 858,3	1 895,8	1 708,5	1 755,3	1 671,6
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 622,2	1 734,4	1 725,8	1 765,0	1 836,4	1 837,0	1 948,3	1 835,0
Чистые поступления	271,6	293,1	236,8	93,3	59,4	(128,5)	(193,0)	(163,4)
Общественное питание								
Валовой доход	619,9	36,0	720,4	1 516,9	1 549,8	267,0	1 419,8	536,8
Минус расходы, покрываемые за счет	981,6	506,1	929,7	852,9	1 817,4	1 777,8	1 372,2	1 312,7

	Второй доклад об исполнении бюджета на 2010–2011 гг.		Второй доклад об исполнении бюджета на 2012–2013 гг.		Второй доклад об исполнении бюджета на 2014–2015 гг.		Второй доклад об исполнении бюджета на 2016–2017 гг.		Первый доклад об исполнении бюджета на 2016–2017 гг.
поступлений									
Чистые поступления	(361,7)	(470,1)	(209,3)	664,0	(267,6)	(1 510,8)	47,6	(775,9)	
Прочая коммерческая деятельность									
Валовой доход	1 276,4	1 736,4	1 353,6	55,1	1 805,8	1 235,0	2 099,1	1 601,0	
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	766,2	720,8	825,4	1 598,5	1 224,9	928,3	1 567,1	1 316,6	
Чистые поступления	510,2	1 005,6	528,2	(1 543,4)	580,9	306,7	532,0	284,4	
В. Вспомогательное обслуживание по программам									
Группа учета поступлений (расходы, покрываемые за счет поступлений)									
	800,2	701,8	775,0	1 031,4	806,2	959,7	828,7	792,3	
Общая сумма валовых поступлений	41 278,6	35 551,3	38 844,9	31 528,6	39 547,5	30 106,7	39 972,2	33 910,0	
Минус общая сумма расходов, покрываемых за счет поступлений	40 896,3	34 393,4	38 782,7	34 044,0	39 113,2	35 660,3	38 820,4	36 381,1	
Общая сумма чистых поступлений	382,3	1 157,9	62,2	(2 515,4)	434,3	(5 553,6)	1 151,8	(2 471,1)	

РПЗ.4 Консультативный комитет отмечает, что сумма чистых поступлений, приводимая в докладах об исполнении бюджета, неизменно ниже, чем объем прогнозируемых поступлений по большинству видов деятельности в данном разделе, за исключением приносящей доход деятельности Департамента по экономическим и социальным вопросам и продажи сувениров. **Консультативный комитет обеспокоен тем, что смета чистых поступлений не отражает должным образом более высокий объем полученных чистых поступлений с учетом сложившейся структуры доходов за несколько двухгодичных периодов. Комитет рекомендует увеличить объем сметных чистых поступлений в двухгодичный период 2018–2019 годов от приносящей доход деятельности Департамента по экономическим и социальным вопросам и деятельности по продаже сувениров на 50 000 долл. США и 400 000 долл. США, соответственно.**

Деятельность Почтовой администрации Организации Объединенных Наций

РПЗ.5 Общие объемы валовых и чистых поступлений от деятельности Почтовой администрации Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов, по прогнозам, составят 8 649 100 долл. США и 357 300 долл. США, соответственно. Для сравнения можно отметить, что на двухгодичный период 2016–2017 годов были утверждены сметные валовые поступления в размере 8 008 600 долл. США и чистый дефицит в размере 1 629 100 долл. США. Таким образом, по сравнению с 2016–2017 годами объем чистых поступлений, по оценкам, увеличится в двухгодичном периоде 2018–2019 годов на 1 986 400 долл. США (там же, таблица РПЗ.8). В бюджетной брошюре указано, что в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов Почтовая администрация Организации Объединенных Наций продолжит работу по анализу своей коммерческой деятельности в целях дальнейшей рационализации операций. Она будет по-прежнему прилагать активные усилия в целях со-

хранения своей доли на рынке, разрабатывая новые продукты и предпринимая новые инициативы по повышению объемов продаж по подписке, в ходе проведения выставок и через пункты продажи (размещение целевой рекламы в филателистических торговых изданиях, участие во всемирных филателистических ярмарках в целях расширения круга покупателей и использование более привлекательного оформления пунктов продажи) (там же, пункт РПЗ.12).

РПЗ.6 Указывается также, что Почтовая администрация Организации Объединенных Наций будет продолжать расширять свое присутствие в азиатских странах. Кроме того, она будет продолжать представлять Организацию на ряде крупных филателистических выставок в различных странах мира, стремясь повышать осведомленность широкой общественности о филателистической продукции Организации Объединенных Наций и содействовать решению задач, которые Организация ставит перед собой в рамках информационно-просветительской работы. Хотя Почтовой администрации Организации Объединенных Наций удастся сохранять ядро своих основных клиентов, объем продаж посетителям и филателистам, коллекционирующим почтовые марки Организации Объединенных Наций, сократился по сравнению с предыдущими годами. Чтобы компенсировать последствия тенденций к сужению традиционного рынка реализации продукции на основе подписки, будут продолжаться рассматриваться возможности выхода на новые рынки, в частности рынки новых промышленных стран, а также инициативы в области маркетинга, направленные на привлечение новых клиентов (там же, пункт РПЗ.14).

РПЗ.7 В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что поступления от продажи марок Организации Объединенных Наций резко снизились в последние годы — с 14, 25 млн долл. США в двухгодичном периоде 2008–2009 годов до 8,40 млн долл. США в двухгодичном периоде 2014–2015 годов и что, как ожидается, в двухгодичный период 2016–2017 годов валовой объем продаж составит 8,78 млн долл. США. Комитет был также информирован о том, что филателистические рынки неузнаваемо изменились в последние годы, что филателия теряет популярность, и, по мере того как пожилые коллекционеры покидают рынок, угасает интерес к коллекционированию марок и снижается спрос на них со стороны молодого поколения. Кроме того, многие почтовые отделения в целях экономии затрат и повышения оперативной эффективности в настоящее время используют франкотипы, а не почтовые марки, и объемы продажи почтовых марок резко сократились во всем мире. Комитет был информирован о том, что, хотя Почтовая администрация Организации Объединенных Наций и прилагает усилия, направленные на сохранение ядра основных клиентов и поддержание доходов, она будет не в состоянии обеспечивать продажи на уровне 10–14 млн долл. США за двухгодичный период, как это было в прошлом. **Консультативный комитет рекомендует Почтовой администрации Организации Объединенных Наций увеличить свой потенциал получения доходов и повысить экономичность своих операций, поскольку ожидается, что приносящая доход деятельность будет и впредь обеспечивать максимальные поступления за счет оптимизации расходов. Консультативный комитет вновь заявляет, что, по его мнению, обзор возможностей Почтовой администрации в плане обеспечения поступлений может принести пользу (см. [A/70/7](#), пункт РПЗ.5).**

Продажа изданий Организации Объединенных Наций

РПЗ.8 Консультативный комитет получил дополнительную информацию в отношении продажи изданий Организации Объединенных Наций, в которой указано, что потребности в ресурсах в связи с поездками персонала на двухгодичный период 2018–2019 годов составляют 76 200 долл. США. Комитет отме-

чает, что, как следует из этого, потребности в ресурсах на 2018–2019 годы заложены в бюджет на уровне ассигнований на 2016–2017 годы, хотя расходы по состоянию на 31 мая 2017 года составили всего 43 100 долл. США. **Консультативный комитет рекомендует сократить на 5 процентов объем ресурсов, выделяемых на официальные поездки по статье «Продажа изданий Организации Объединенных Наций» раздела 3 сметы поступлений.**

Обслуживание посетителей

РПЗ.9 Как указано в бюджетной брошюре, в своей резолюции 60/248 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря организовать проведение экскурсий в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби. В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов число посетителей, заказавших экскурсионное обслуживание, превысило 8000 человек. Ожидается, что их число будет и далее увеличиваться в течение двухгодичных периодов 2016–2017 и 2018–2019 годов по мере получения в полном объеме выгод от проведения Группой обслуживания посетителей масштабной информационно-рекламной кампании. Генеральный секретарь указывает, что, несмотря на рост популярности программы экскурсионного обслуживания, Группа испытывала трудности на протяжении обоих двухгодичных периодов. Примерно 30 процентов кенийских групп отменили свои заказы из-за высокой стоимости билетов — учителя отмечали, что их ученики не могут позволить себе платить по 2 долл. США с человека (там же, пункты РПЗ.33 и РПЗ.34). Консультативный комитет напоминает, что Ассамблея в своей резолюции 70/247 подчеркнула, что Организация Объединенных Наций является межправительственной организацией, которая не занимается коммерческой деятельностью с целью получения прибыли, и считает, что одна из важных целей деятельности по обслуживанию посетителей заключается в приобщении подрастающих поколений к идеалам Организации на познавательной и интерактивной основе. **В этой связи Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой провести обзор стоимости билетов на экскурсионное обслуживание в Организации Объединенных Наций для национальных учащихся во всех соответствующих местах службы и рекомендовать конкретные решения применительно к каждому такому месту.**

Эксплуатация гаража

РПЗ.10 В бюджетной брошюре указывается, что гаражи в Центральных учреждениях, Женеве и Бангкоке используются для парковки автотранспортных средств членов делегаций и сотрудников согласно условиям и расценкам, установленным Организацией Объединенных Наций. В Центральных учреждениях предполагаемые поступления от работы гаража рассчитываются на основе его вместимости, предусмотренной в генеральном плане капитального ремонта, в результате осуществления которого количество парковочных мест сократилось более чем на 35 процентов. Тем не менее в двухгодичном периоде 2018–2019 годов ожидается увеличение суммы поступлений от эксплуатации гаража в Центральных учреждениях (там же, пункт РПЗ.42). Запланировано увеличение чистых поступлений в период 2018–2019 годов на 156 200 долл. США по сравнению с утвержденной сметой на 2016–2017 годы.

РПЗ.11 Консультативному комитету по его просьбе была представлена информация о чистых поступлениях, связанных с эксплуатацией гаража. Комитет отмечает, что произошло значительное сокращение чистых поступлений, объем которых снижается с двухгодичного периода 2010–2011 годов, когда он составил 293 100 долл. США. В настоящее время, как сообщалось в первом до-

кладе об исполнении бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов, образовался чистый дефицит в размере 163 400 долл. США. Комитету была представлена таблица с указанием платы за стоянку в разбивке по местам службы (таблица РПЗ.2). Комитет отмечает, что в одних местах службы плата за пользование гаражом или стоянкой с сотрудников и делегатов не взимается, в других местах плата взимается по ставкам ниже рыночных, и лишь в немногих эти услуги предоставляются на основе возмещения расходов.

Таблица РПЗ.2

Сводная информация о плате за стоянку в разбивке по местам службы

Вид пропуска	Центральные учреждения Организации Объединенных Наций	Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна
Плата, взимаемая с делегатов						
Ночная стоянка (в сутки) для делегатов	2,50 долл. США	Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо
Ночная стоянка (в месяц) для делегатов	75,00 долл. США	Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо
Плата, взимаемая с сотрудников						
Месячный пропуск на машину, стоянка для сотрудников	55,00 долл. США	Стоянка во внутреннем дворе: 52,08 долл. США (50 шв. фр.)	11,42 долл. США (10 евро)	20,00 долл. США	Нерезервируемое место: 2,94 долл. США (100 таиландских баттов)	В настоящее время плата за стоянку не взимается. Если в будущем такая плата будет введена, может быть установлена фиксированная ставка в 3 долл. США в день.
		Подземная стоянка в здании E: 88,54 долл. США (85 шв. фр.)			Резервируемое место: 10,31 долл. США (350 таиландских баттов)	
Дневной талон на машину, стоянка для сотрудников	3,50 долл. США	Не применимо	Дневных талонов нет	Не применимо	Не применимо	
Заместитель Генерального секретаря/помощник Генерального секретаря, месячный круглосуточный пропуск на машину, стоянка для сотрудников	165,00 долл. США	Не применимо	Не применимо			
Разовый ночной талон на машину, стоянка для сотрудников	7,00 долл. США	Оставлять автомобили в гараже на ночь запрещается	Оставлять автомобили в гараже на ночь запрещается			
Месячный пропуск на мотоцикл, стоянка для сотрудников	22,00 долл. США	Не применимо	Не применимо			
Дневной талон на мотоцикл, стоянка для сотрудников	1,50 долл. США					

Вид пропуска

Центральные
учреждения Орга-
низации Объеди-
ненных НацийОтделение Орга-
низации Объеди-
ненных Наций
в ЖеневеОтделение
Организации
Объединенных
Наций в ВенеЭкономическая и
социальная комис-
сия для Западной
АзииЭкономическая и
социальная ко-
миссия для Азии
и Тихого океанаЭкономическая
комиссия для
Латинской Аме-
рики и Карибско-
го бассейна

Разовый ночной талон на мотоцикл, стоянка для сотрудников	2,75 долл. США					
Месячный круглосуточный пропуск на мотоцикл, стоянка для сотрудников	66,00 долл. США					
Рыночные цены	Дневная стоянка: 24 долл. США — 60 долл. США Месячная стоянка: 300 долл. США — 800 долл. США ^a	Не имеется	В близлежащем районе: 74,14 долл. США (65 евро). В Вене: 123 долл. США — 205 долл. США (108–180 евро)	Примерно 200 долл. США в месяц	Сопоставимых общественных стоянок поблизости нет	Месячная стоянка: 120 долл. США

^a Результаты проведенного в апреле 2017 года обследования 17 сопоставимых гаражей, находящихся на расстоянии в пределах одной мили от Центральных учреждений Организации Объединенных Наций.

РПЗ.12 Консультативный комитет вновь заявляет, что необходимо прилагать все усилия с целью обеспечить, чтобы вся сумма расходов на эксплуатацию гаража покрывалась за счет поступлений, получаемых от его использования. Комитет также надеется на то, что эффективность работы гаражной администрации будет повышена как за счет максимального увеличения поступлений благодаря оптимальному использованию парковочных мест, так и за счет дальнейшей рационализации расходов. Комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения полного возмещения затрат и представить обновленную информацию о принятых мерах в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2020–2021 годов.

Общественное питание

РПЗ.13 Валовые поступления от деятельности по организации общественного питания в Центральных учреждениях в двухгодичном периоде 2018–2019 годов не запланированы. Отсутствие чистых поступлений означает, что образуется чистый убыток в размере 1 281 300 долл. США, что отражает дальнейшее сокращение объема поступлений на 488 800 долл. США по сравнению с периодом 2016–2017 годов. Генеральный секретарь указывает, что в Центральных учреждениях был заключен новый контракт на организацию общественного питания на первоначальный период в пять лет, вступивший в силу 1 января 2015 года, и что в соответствии с этим контрактом поступлений в двухгодичном периоде 2018–2019 годов не планируется с учетом того, что принятая в 2016 году поправка к контракту предусматривает освобождение организатора общественного питания от выплаты комиссии Организации Объединенных Наций по причине убытков, понесенных им после заключения нового контракта (A/72/7 (Income sect. 3), пункт РПЗ.45). Консультативному комитету по его просьбе была представлена дополнительная информация о деятельности по организации общественного питания в различных местах службы. **Консультативный комитет считает, что Секретариату следует активизировать усилия, направленные на изучение возможности принятия нова-**

торских решений по оказанию услуг в сфере общественного питания. Комитет также считает, что в связи с нынешним положением в области организации общественного питания в Центральных учреждениях нужны новые предложения.

Сметные расходы

Ресурсы на 2016–2017 годы по пересмотренным расценкам	36 381 100 долл. США
Смета на 2018–2019 годы, предложенная Генеральным секретарем	34 351 500 долл. США

Примечание: Приведенные в настоящем докладе цифры, если не указано иначе, приводятся по пересмотренным ставкам 2016–2017 годов (т.е. до пересчета).

РПЗ.14 Объем ресурсов по линии регулярного бюджета, испрашиваемый по разделу 3 сметы поступлений, составляет 34 351 500 долл. США (до пересчета), что на 2 029 600 долл. США, или 5,6 процента, меньше пересмотренного объема ассигнований на 2016–2017 годы. Предлагаемое сокращение ассигнований объясняется главным образом сокращением потребностей по статьям «Должности» (817 300 долл. США, или 4,7 процента), «Прочие расходы по персоналу» (347 800 долл. США, или 16,4 процента), «Консультанты» (17 500 долл. США, или 77,8 процента), «Общие оперативные расходы» (248 400 долл. США, или 5,7 процента), «Принадлежности и материалы» (66 200 долл. США, или 14,1 процента) и «Мебель и оборудование» (170 900 долл. США, или 39,2 процента). Сводные потребности с разбивкой по категориям расходов представлены в таблице РПЗ.6 предлагаемого бюджета.

РПЗ.15 В таблице РПЗ.3 ниже представлена сводная информация о должностях на двухгодичный период 2016–2017 годов, финансируемых из регулярного бюджета, и предложения Генерального секретаря в отношении финансируемых из регулярного бюджета должностей на двухгодичный период 2018–2019 годов.

Таблица РПЗ.3
Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на 2016–2017 годы	80	2 C-5, 4 C-4, 4 C-3, 3 C-2/1, 9 ОО (ВР), 56 ОО (ПР), 2 СО
Предлагаемые должности на 2018–2019 годы	68	2 C-5, 4 C-4, 4 C-3, 3 C-2/1, 7 ОО (ВР), 46 ОО (ПР), 2 СО

РПЗ.16 Генеральный секретарь предлагает внести в штатное расписание следующие изменения:

а) упразднить 12 должностей в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов (4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в Нью-Йорке и 2 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 6 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в Вене в Почтовой администрации Организации Объединенных Наций в результате повышения эффективности проведения операций (там же, пункты РПЗ.4 и РПЗ.18);

b) отменить временный мораторий на наем сотрудника по обслуживанию посетителей для замещения должности С-3 в Центральных учреждениях с учетом стабильности общего финансового положения Группы обслуживания посетителей в Центральных учреждениях (там же, пункт РПЗ.37).

РПЗ.17 Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении кадровых ресурсов по всем разделам сметы поступлений.

РПЗ.18 Сводные потребности с разбивкой по категориям расходов представлены в таблице РПЗ.6 предлагаемого бюджета. Объем не связанных с должностями сметных ресурсов на двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 17 595 800 долл. США. С учетом своих рекомендаций, изложенных в пункте РПЗ.8 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении ресурсов, связанных с должностями.

РПЗ.19 С учетом своей рекомендации, содержащейся в пункте РПЗ.4 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении чистых поступлений.

Приложение I

Штатные и временные должности, финансируемые по линии предлагаемого регулярного бюджета, в разбивке по частям бюджета по программам

	2016–2017 гг.			Предлагаемые изменения				2018–2019 гг.			
	Штатные должности	Временные должности	Итого	Новые должности	Реклассифицируемые и передаваемые должности	Упраздняемые должности	Преобразуемые должности	Чистое изменение	Штатные должности	Временные должности	Итого
I. Общее формирование политики, руководство и координация											
Категория специалистов	1 123	7	1 130	17	6	(15)	–	8	1 131	7	1 138
Категория общего обслуживания	813	3	816	4	6	(44)	–	(34)	779	3	782
Итого	1 936	10	1 946	21	12	(59)	–	(26)	1 910	10	1 920
II. Политические вопросы											
Категория специалистов	298	30	328	1	–	(1)	–	–	299	29	328
Категория общего обслуживания	446	59	505	1	–	(11)	–	(10)	436	59	495
Итого	744	89	833	2	–	(12)	–	(10)	735	88	823
III. Международное правосудие и право											
Категория специалистов	151	1	152	–	–	–	1	1	152	1	153
Категория общего обслуживания	110	1	111	–	–	(3)	1	(2)	108	1	109
Итого	261	2	263	–	–	(3)	2	(1)	260	2	262
IV. Международное сотрудничество в целях развития											
Категория специалистов	877	12	889	9	–	(6)	2	5	882	12	894
Категория общего обслуживания	431	1	432	–	–	(16)	–	(16)	415	1	416
Итого	1 308	13	1,321	9	–	(22)	2	(11)	1,297	13	1,310
V. Региональное сотрудничество в целях развития											
Категория специалистов	897	12	909	2	(1)	(7)	–	(6)	892	11	903
Категория общего обслуживания	1 009	2	1 011	–	1	(29)	–	(28)	981	2	983
Итого	1 906	14	1 920	2	–	(36)	–	(34)	1 873	13	1 886
VI. Права человека и гуманитарные вопросы											
Категория специалистов	519	5	524	14	–	–	–	14	533	5	538
Категория общего обслуживания	116	2	118	1	–	(3)	–	(2)	114	2	116
Итого	635	7	642	15	–	(3)	–	12	647	7	654

	2016–2017 гг.			Предлагаемые изменения				2018–2019 гг.			
	Штат- ные долж- ности	Времен- ные долж- ности	Итого	Новые долж- ности	Реклассифи- цируемые и передавае- мые долж- ности	Упразд- няемые долж- ности	Преобра- зуемые долж- ности	Чистое изме- нение	Штат- ные долж- ности	Времен- ные долж- ности	Итого
VII. Общественная информация											
Категория специалистов	298	–	298	9	(6)	(4)	–	(1)	297	–	297
Категория общего обслуживания	420	–	420	9	(6)	(4)	–	(1)	419	–	419
Итого	718	–	718	18	(12)	(8)	–	(2)	716	–	716
VIII. Общее вспомогательное обслуживание											
Категория специалистов	430	2	432	9	5	(3)	–	11	441	2	443
Категория общего обслуживания	843	2	845	3	2	(21)	–	(16)	827	2	829
Итого	1 273	4	1 277	12	7	(24)	–	(5)	1 268	4	1 272
IX. Внутренний надзор											
Категория специалистов	85	–	85	–	–	–	–	–	85	–	85
Категория общего обслуживания	31	–	31	–	–	(2)	–	(2)	29	–	29
Итого	116	–	116	–	–	(2)	–	(2)	114	–	114
XII. Охрана и безопасность											
Категория специалистов	57	–	57	–	(5)	(2)	–	(7)	50	–	50
Категория общего обслуживания	997	–	997	–	(2)	(4)	–	(6)	991	–	991
Итого	1 054	–	1,054	–	(7)	(6)	–	(13)	1,041	–	1,041
Итого, регулярный бюджет											
Категория специалистов	4 735	69	4 804	61	(1)	(38)	3	25	4 762	67	4 829
Категория общего обслуживания	5 216	70	5 286	18	1	(137)	1	(117)	5 099	70	5 169
Итого	9 951	139	10 090	79	–	(175)	4	(92)	9 861	137	9 998
Раздел 3 сметы поступлений. Приносящие доход виды деятельности											
Категория специалистов	13	–	13	–	–	–	–	–	13	–	13
Категория общего обслуживания	67	–	67	–	–	(12)	–	(12)	55	–	55
Итого	80	–	80	–	–	(12)	–	(12)	68	–	68
Общие показатели											
Категория специалистов	4 748	69	4 817	61	(1)	(38)	3	25	4 775	67	4 842
Категория общего обслуживания	5 283	70	5 353	18	1	(149)	1	(129)	5 154	70	5 224
Всего	10 031	139	10 170	79	–	(187)	4	(104)	9 929	137	10 066

Приложение II

Сводная информация о предлагаемом изменении числа штатных и временных должностей в разбивке по разделам бюджета

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
1. Общее формирование политики, руководство и координация			
Канцелярия Генерального секретаря	1	ЗГС	Старший советник по вопросам политики
			Соответствующую должность предлагается создать для выполнения функций стратегического надзора в вопросах политики по всем направлениям работы Организации Объединенных Наций и для обеспечения руководства усилиями по обеспечению общесистемной слаженности в деле предотвращения конфликтов
	1	Д-1	Главный сотрудник
			Соответствующую должность предлагается создать для выполнения основной программы работы в рамках инициативы «Права человека — прежде всего».
	1	Д-2	Перевод из раздела 28 «Общественная информация»
	1	С-5	Перевод из раздела 28
	2	С-4	Перевод из раздела 28
	2	С-3	Перевод из раздела 28
	2	ОО (ВР)	Перевод из раздела 28
	4	ОО (ПР)	Перевод из раздела 28
Бюро по вопросам этики			Перевод соответствующих должностей предлагается осуществить для обеспечения эффективного поддержания, развития и координации связей со средствами массовой информации от имени Генерального секретаря.
	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности административного помощника
			С учетом выгод, которые Канцелярия планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности, данную должность предлагается упразднить
	1	С-4	Специалист по правовым вопросам
			Специалист по правовым вопросам будет отвечать за оказание поддержки при обжаловании и рассмотрении решений Бюро по вопросам этики, касающихся защиты от преследования, и за рассмотрение дел и консультирование сотруд-

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
			ников, ищущих защиту от преследования, в соответствии с положениями соответствующего бюллетеня Генерального секретаря (ST/SGB/2017/2).
Итого	14		
2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление			
Руководство и управление	1	C-4	Специалист по общественной информации и многоязычию Специалист по общественной информации и многоязычию будет оказывать поддержку заместителю Генерального секретаря в осуществлении ее мандатов в качестве координатора по вопросам многоязычия в соответствии с резолюциями 69/324 и 70/9 Генеральной Ассамблеи.
	1	C-3	Специалист по коммуникации Специалист по коммуникации будет отвечать за содержание и форму коммуникационной стратегии Департамента и будет определять и внедрять эффективные стратегии и механизмы внутренней и внешней коммуникации, включая обслуживание веб-сайтов Департамента, связанных с инструментарием информационно-просветительской работы, посвященной языковому обслуживанию, в поддержку выполнения функций заместителя Генерального секретаря, связанных с многоязычием и налаживанием соответствующих контактов.
	2	ОО (ВР)	Старшие помощники по обслуживанию заседаний Старшие помощники по обслуживанию заседаний будут отвечать за повышение эффективности оказания такого рода помощи, как координация проведения заседаний; форматирование, редактирование и представление документов; координация проведения голосования; обновление публичных веб-сайтов; подготовка корреспонденции и записок на подпись; и ответы на запросы делегаций и персонала Секретариата.
	(1)	C-4	Упразднение должности специалиста по межправительственным делам Должность упраздняется с учетом выгод, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективно-
Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, Нью-Йорк			

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
Планирование и координация конференционного обслуживания, Нью-Йорк	2	ОО (ВР)	сти. Старшие помощники по обслуживанию заседаний
	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности помощника по управлению программами Упразднение должности объясняется выгодами, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Планирование и координация конференционного обслуживания, Женева	1	С-3	Специалист по управлению программами
	(4)	ОО (ПР)	Упразднение трех должностей помощников по управлению документооборотом, а также одной должности счетовода объясняется выгодами, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Планирование и координация конференционного обслуживания, Найроби	(1)	С-3	Реклассификация должности специалиста по вопросам конференций (С-3) в должность начальника Группы организационного обеспечения заседаний (С-4)
	1	С-4	Реклассификация должности специалиста по вопросам конференций (С-3) в должность начальника Группы (С-4)
Услуги по обработке документации, Нью-Йорк	6	С-5	Старшие редакторы-лингвисты/руководители проектов
	1	С-3	лингвист-информатик
	(19)	С-3	Реклассификация
	19	С-4	Реклассификация
	(1)	Д-1	Упразднение должности начальника службы
	(1)	С-4	Упразднение должности терминоведа
	(12)	С-3	Упразднение 10 должностей переводчиков, одной должности сотрудника по административным вопросам и одной должности редактора
	(6)	ОО (ВР)	Упразднение шести должностей старших помощников по информационно-справочному обеспечению лингвистических служб
	(5)	ОО (ПР)	Упразднение трех должностей помощников по информационно-справочному обеспечению лингвистических служб и двух должностей помощников по редакционной работе

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
Услуги по обработке документации, Женева	1	C-5	Специалист по управлению процессом преобразований
	3	C-4	Редакторы-лингвисты
	(6)	C-3	Реклассификация двух должностей редакторов и четырех должностей письменных переводчиков в должности класса C-4
	6	C-4	Реклассификация двух должностей редакторов и четырех должностей переводчиков в должности C-4
	(13)	ОО (ПР)	Упразднение четырех должностей технических сотрудников по обработке текстов, двух должностей помощников по редакционной работе, трех должностей помощников по информационным системам, одной должности помощника по административным вопросам, одной должности помощника группы и двух должностей помощников по настольно-издательской работе. Упразднение должностей стало возможным благодаря выгодам, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Обслуживание заседаний и издательские услуги	(6)	C-4	Реклассификация шести должностей редакторов/составителей стенографических отчетов (C-4) в должности старших редакторов-лингвистов (C-5)
	6	C-5	Реклассификация шести должностей редакторов/составителей стенографических отчетов (C-4) в должности старших редакторов-лингвистов (C-5)
	Реклассификация должностей проводится в контексте предлагаемой реорганизации служб письменного перевода и рационализации функций обработки текстов, информационно-справочного обеспечения и редакционной работы.		
	(3)	ОО (ПР)	Реклассификация трех должностей помощников по обслуживанию заседаний (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в должности категории общего обслуживания (высший разряд)
	3	ОО (ВР)	Реклассификация трех должностей помощников по обслуживанию заседаний (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в должности категории общего обслуживания (высший разряд)

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
	(11)	ОО (ПР)	Упразднение двух должностей помощников по обслуживанию заседаний, двух должностей помощников по вопросам графического дизайна, шести должностей помощников по настольно-издательской работе и одной должности помощника по издательской работе С учетом выгод, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности, данные должности упраздняются.
Обслуживание заседаний и издательские услуги, Найроби	(1)	C-3	Реклассификация одной должности устного переводчика на испанский язык (C-3) в должность класса C-4
	1	C-4	Реклассификация одной должности устного переводчика на испанский язык (C-3) в должность класса C-4 На основе результатов проведенного пересмотра классификации должностей было предложено реклассифицировать данную должность, с тем чтобы ее класс соответствовал характеру функций, предусмотренных для выполнения на этой должности.
Обслуживание заседаний и издательские услуги, Женева	(2)	ОО (ПР)	Упразднение одной должности помощника по кадровым вопросам и одной должности помощника по издательской работе
Вспомогательное обслуживание по программе	(1)	ОО (ПР)	Упразднение одной должности административного помощника С учетом выгод, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности, данную должность предлагается упразднить.
Итого	(40)		

3. Политические вопросы

Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	(1)	C-5	Упразднение должности начальника Отдела поддержки миссии Данную должность предлагается упразднить, что стало возможным благодаря совместному размещению подразделений Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (ЮНСКО) и Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Иерусалиме в целях усиления эффекта синергизма и обеспечения максимальной эффективности.

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
	(6) СО		Реклассификация шести должностей сотрудников личной охраны в должности категории полевой службы
	6 ПС		Реклассификация шести должностей сотрудников личной охраны в должности категории полевой службы Ввиду того, что необходимые функции могут выполняться только международными сотрудниками, указанные должности предлагается реклассифицировать.
	(1) ПС		Реклассификация одной должности помощника по административным вопросам (ПС) в должность местного разряда
	1 МР		Реклассификация одной должности помощника по административным вопросам в должность местного разряда
Помощь в проведении выборов	(1) ОО (ПР)		Упразднение должности канцелярского помощника
Дела Совета Безопасности	(1) ОО (ПР)		Упразднение должности помощника по обслуживанию заседаний С учетом выгод, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности, данные должности предлагается упразднить.
Итого	(3)		

5. Операции по поддержанию мира

Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия	1 С-3	Информационный аналитик
	1 ПС	Специалист по управлению основными средствами Должность специалиста по управлению основными средствами предлагается создать для укрепления комплексного потенциала миссии в части анализа и отчетности, а также в области управления имуществом с учетом а) рекомендаций, вынесенных по итогам обзора гражданских штатов ОНВУП, и б) выгод, которые миссия планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
	(5) ПС	Реклассификация пяти должностей категории полевой службы в должности местных разрядов

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
Полевая административная поддержка	5	MP	Реклассификация пяти должностей категории полевой службы в должности местных разрядов
	(3)	ПС	Упразднение одной должности начальника по вопросам материально-технического обеспечения, одной должности автомеханика и одной должности помощника по почтовой корреспонденции
	(5)	MP	Упразднение двух должностей автомехаников, одной должности помощника по бюджетно-финансовым вопросам, одной должности помощника по управлению информацией и одной должности подсобного рабочего
	(1)	ОО (ПР)	Упразднение одной должности помощника по людским ресурсам
			С учетом выгод, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности, соответствующие должности предлагается упразднить.
Итого	(7)		
7. Международный Суд			
Секретариат	(2)	C-3	Реклассификация двух должностей сотрудников по правовым вопросам (C-3) в должности сотрудника по правовым вопросам/секретаря Суда (C-4)
	2	C-4	Реклассификация двух должностей сотрудников по правовым вопросам (C-3) в должности сотрудника по правовым вопросам/секретаря Суда (C-4)
			Данные должности предлагается реклассифицировать ввиду того, что сотрудники на этих должностях выполняют дополнительные обязанности, которые не выполняются другими сотрудниками по правовым вопросам в Департаменте.
Итого	—		
8. Правовые вопросы			
Предоставление юридических услуг системе Организации Объединенных Наций в целом	(1)	ОО (ПР)	Упразднение одной должности помощника Генерального секретаря
Предоставление органам и программам Организации Объединенных Наций услуг общеправового характера	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности помощника по юридическим вопросам

Раздел	Число должностей Уровень	Описание
Прогрессивное развитие и кодификация международного права	(1) C-4	Реклассификация должности сотрудника по правовым вопросам (C-4) в должность класса C-3
	1 C-3	Реклассификация должности сотрудника по правовым вопросам (C-4) в должность класса C-3
	1 C-3	Преобразование одной должности временного персонала общего назначения (сотрудник по правовым вопросам) в должность, финансируемую по линии регулярного бюджета
	1 ОО (ПР)	Преобразование должности временного персонала общего назначения (специалист по подготовке видеоматериалов) в должность, финансируемую по линии регулярного бюджета Преобразование в штатные должности необходимо для обеспечения эксплуатации и дальнейшего пополнения материалов раздела «Курс лекций» Библиотеки аудиовизуальных материалов по международному праву.
Прогрессивное согласование, модернизация и унификация права международной торговли	(1) ОО (ПР)	Упразднение должности в Отделе права международной торговли
		С учетом выгод, которые Отдел планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности, данную должность предлагается упразднить.
Хранение, регистрация и опубликование договоров	(1) C-2	Реклассификация должности редактора (C-2) в должность класса C-3
	1 C-3	Реклассификация должности редактора (C-2) в должность класса C-3 Реклассификация должности проводится в контексте реорганизации Отдела кодификации с выделением трех рабочих групп. Такая структура обеспечит более эффективную работу по пяти функциональным направлениям: обслуживание вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи, исследовательская деятельность в области права, подготовка по вопросам международного права, распространение информации о нормах международного права, а также выпуск юридических изданий. В условиях изменяющегося объема работы по этим пяти направлениям такая реорганизация позволит более гибко планировать нагрузку на подразделения Отдела.
Итого	(1)	

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
9. Экономические и социальные вопросы			
Руководство и управление	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности помощника группы
Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности административного помощника
	1	C-4	Преобразование должности временного персонала общего назначения в штатную должность, финансируемую по линии регулярного бюджета
	1	C-3	Преобразование должности временного персонала общего назначения в штатную должность
			Преобразование должностей предлагается провести в целях осуществления четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (резолюция 67/226 Генеральной Ассамблеи) с учетом долгосрочной потребности в поддержке проведения обзора оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, а также во исполнение резолюции 71/243 Генеральной Ассамблеи.
Социальная политика и развитие	(1)	C-3	Упразднение одной должности специалиста по социальным вопросам
	(1)	ОО (ПР)	Упразднение одной должности помощника группы/помощника по кадрам
Народонаселение	(1)	ОО (ПР)	Упразднение одной должности помощника технического редактора
Политика и анализ в области развития	(2)	ОО (ПР)	Упразднение двух должностей помощников группы/помощников по кадрам
Государственное управление и управление развитием	(3)	ОО (ПР)	Упразднение одной должности помощника по информационным технологиям и двух должностей помощников группы/помощников по кадрам
			С учетом выгод, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности, данные должности предлагается упразднить.
Итого	(8)		
12. Торговля и развитие			
Руководство и управление	(1)	ОО (ПР)	Упразднение одной должности помощника группы
Глобализация, взаимозависимость и развитие	(1)	C-2	Упразднение одной должности специалиста по экономическим вопросам

Раздел	Число должностей Уровень	Описание
Инвестиции и предпринимательство	(1) ОО (ПР)	Упразднение одной должности помощника группы
Международная торговля и сырьевые товары	(1) ОО (ПР)	Упразднение одной должности помощника по кадрам
Технологии и материально-техническое обеспечение	(1) ОО (ПР)	Упразднение одной должности административного помощника С учетом выгод, которые Конференция планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности, данные должности предлагается упразднить.
Африка, наименее развитые страны и специальные программы	1 C-3	Специалист по экономическим вопросам
Вспомогательное обслуживание по программе	(1) C-3	Упразднение одной должности специалиста по информационным системам В целях оказания поддержки Региональному отделению Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию для африканских стран, а также удовлетворения возросшего спроса на консультационные услуги предлагается создать должность сотрудника по экономическим вопросам (при этом общий уровень расходов не изменится, так как будет упразднена должность специалиста по информационным системам).
	(1) ОО (ПР)	Упразднение должности административного помощника С учетом выгод, которые Отдел планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности, данную должность предлагается упразднить.
Итого	(6)	
14. Окружающая среда		
Руководство и управление	(1) C-2	Упразднение одной должности младшего административного сотрудника С учетом выгод, которые Программа планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности, должность предлагается упразднить.
Итого	(1)	

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
15. Населенные пункты			
Городское хозяйство и муниципальные финансы	(1)	C-4	Упразднение одной должности специалиста по управлению программами
Основные городские услуги	(1)	MP	Упразднение одной должности административного помощника С учетом выгод, которые Отделение планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности, должность предлагается упразднить.
Итого	(2)		
16. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие			
Борьба с транснациональной организованной преступностью	(1)	C-2	Упразднение одной должности младшего статистика С учетом выгод, которые Управление планирует получить в двухгодичном периоде 2018–2019 годов благодаря повышению эффективности, должность предлагается упразднить.
Борьба с коррупцией	1	C-4	Специалист по профилактике преступности
	2	C-3	Специалисты по вопросам уголовного правосудия Создание этих должностей позволит Секретариату выполнять мандат, полученный от Конференции государств-участников, в частности посредством ее резолюций 3/1 и 6/1 и резолюции 64/237 Генеральной Ассамблеи, на эффективное и своевременное проведение страновых обзоров и на обеспечение поддержания наивысших уровней качества в процессе обзора, в соответствии с резолюцией 71/208 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Предупреждение коррупции и перевода коррупционных доходов, борьба с этими явлениями, содействие изъятию активов и возвращение таких активов законным владельцам, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции».
Итого	2		
17. Структура «ООН-женщины»			
Межправительственная поддержка, координация и стратегические партнерские отношения	1	C-5	Отделение связи Структуры «ООН-женщины» в Женеве
	1	C-4	Специалист по программам

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
Нормативная и программная деятельность	1	Д-2	Директор Отдела по вопросам политики
	1	Д-1	Начальник Секции по вопросам женщин и мира и безопасности
	1	С-3	Специалист по статистике и мониторингу
	(1) ОО (ПР)		Упразднение одной должности технического сотрудника по административным вопросам Предложение о создании пяти штатных должностей было подготовлено по результатам проведения анализа выполняемых функций, в рамках которого были выявлены должности, способствующие осуществлению Структурой «ООН-женщины» межправительственной нормотворческой деятельности в соответствии с резолюциями 64/289 и 65/259 Генеральной Ассамблеи.
Итого	4		

18. Экономическое и социальное развитие в Африке

Руководство и управление	(1) С-4	Реклассификация должности специалиста по бюджетно-финансовым вопросам в должность начальника секции (С-5)
	1 С-5	Реклассификация должности сотрудника по бюджетно-финансовым вопросам в должность начальника секции (С-5)
	(1) С-4	Реклассификация должности специалиста по управлению программами в должность класса С-3
	1 С-3	Реклассификация должности специалиста по управлению программами в должность класса С-3
Макроэкономическая политика	(1) МР	Упразднение должности помощника по кадрам
Региональная интеграция и торговля	(1) С-2	Упразднение должности младшего специалиста по экономическим вопросам
	(1) МР	Упразднение должности помощника по кадрам
Инновации, технологии и рациональное использование природных ресурсов Африки	(1) С-2	Упразднение должности младшего специалиста по информационным системам
Субрегиональная деятельность в целях развития	(1) С-4	Реклассификация должности специалиста по экономическим вопросам в должность класса С-3
	1 С-3	Реклассификация должности специалиста по экономическим вопросам в должность класса С-3

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
Политика в области социального раз- вития	(1)	MP	Упразднение должности старшего помощника по исследовательской деятельности
	(1)	C-4	Реклассификация должности специалиста по социальным вопросам в должность класса C-3
	1	C-3	Реклассификация должности специалиста по социальным вопросам в должность класса C-3
Вспомогательное обслуживание по программе	1	C-5	Начальник секции, Канцелярия Директора Ад- министративного отдела
	(1)	C-3	Реклассификация должности начальника Груп- пы общественной информации в должность класса C-4
	1	C-4	Реклассификация должности начальника Груп- пы общественной информации в должность класса C-4
	(1)	C-3	Упразднение должности специалиста по люд- ским ресурсам
	(6)	MP	Упразднение должности помощника по снаб- жению, должности помощника по финансовым вопросам, должности помощника по кадровым вопросам, должности оператора типографской печатной машины, должности техника связи и должности помощника группы
			С учетом выгод, которые Комиссия планирует получить в двухгодичном периоде 2018– 2019 годов благодаря повышению эффективно- сти, должность предлагается упразднить.
Итого	(11)		
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе			
Руководство и управление	(1)	C-5	Реклассификация должности начальника сек- ции в должность класса Д-1
	1	Д-1	Реклассификация должности начальника сек- ции в должность класса Д-1
			Начальник секции будет осуществлять админи- стративное управление Канцелярией Исполни- тельного секретаря и обеспечивать согласован- ность внутренней коммуникации и внешнего информирования о продвигаемых Комиссией стратегиях осуществления Повестки дня в об- ласти устойчивого развития на период до 2030 года и регионального экономического со- трудничества и интеграции.
	(1)	C-2	Реклассификация должности младшего сотру- дника по работе с веб-сайтом в должность клас- са C-3

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
	1	C-3	Реклассификация должности младшего сотрудника по работе с веб-сайтом в должность класса C-3
Макроэкономическая политика, сокращение масштабов нищеты и финансирование развития	(1)	MP	Упразднение должности помощника группы
Транспорт	(1)	MP	Упразднение должности помощника группы
Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий	(1)	MP	Упразднение должности помощника группы
Социальное развитие	(2)	MP	Упразднение должности помощника по кадрам и одной помощника группы
Статистика	(1)	MP	Упразднение должности помощника по кадрам
Вспомогательное обслуживание по программе	(6)	MP	Упразднение следующих должностей: помощника-библиотекаря, помощника по административным вопросам, помощника по финансовым вопросам, помощника по информационным технологиям, подсобного рабочего и помощника технического редактора
	(1)	C-3	Реклассификация должности специалиста по финансовым вопросам в должность класса C-4
	1	C-4	Реклассификация должности специалиста по финансовым вопросам в должность класса C-4
	(1)	C-2	Реклассификация должности младшего специалиста по административным вопросам в должность класса C-3
	1	C-3	Реклассификация должности младшего специалиста по административным вопросам в должность класса C-3
			Кадровые изменения предлагаются с учетом выгод, которые Комиссия планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Итого	(12)		

20. Экономическое развитие в Европе

Руководство и управление	(1)	Д-1	Упразднение должности главного специалиста по экономическим вопросам
	1	C-4	Специалист по осуществлению программ Должность специалиста по осуществлению программ предлагается создать в контексте реорганизации Группы управления программой.
Устойчивая энергетика	(1)	ОО (ПР)	Упразднение

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
Вспомогательное обслуживание по программе	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в Группе информационных систем Должность предлагается упразднить, учитывая выгоды, которые будут получены благодаря повышению эффективности в результате внедрения системы «Умоджа». Соответствующие выгоды объясняются повышением эффективности информационно-технических процессов и процессов управления данными, а также снижением затрат на информационно-технологическое аппаратное и программное обеспечение и соответствующие людские ресурсы.
Итого	(2)		
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне			
Макроэкономическая политика и рост	(1)	МР	Упразднение должности административного помощника
Вспомогательное обслуживание по программе	(1)	С-4	Упразднение должности координатора ИМИС
	(1)	С-2	Упразднение должности младшего письменного переводчика (английский язык)
	(3)	МР	Упразднение двух должностей помощников по контролю за имуществом и инвентарному учету, а также одной должности помощника по оформлению поездок Соответствующие должности предлагается упразднить с учетом выгод, которые Комиссия планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Итого	(6)		
22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии			
Экономическое развитие и интеграция	(1)	МР	Упразднение должности помощника по кадрам
Использование технологий в интересах развития и региональной интеграции	(1)	С-4	Упразднение должности специалиста по информационным технологиям
Вспомогательное обслуживание по программе	(1)	МР	Упразднение должности помощника инженера-электромеханика
	(1)	С-3	Реклассификация должности специалиста по закупкам в должность национального сотрудника-специалиста
	1	НСС	Реклассификация должности специалиста по закупкам в должность национального сотрудника-специалиста

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
	(1) C-4		Реклассификация должности специалиста по информационным системам в должность класса C-2
	1 C-2		Реклассификация должности специалиста по информационным системам в должность класса C-2 Кадровые изменения предлагаются с учетом выгод, которые Комиссия планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Итого	(3)		
24. Права человека			
Руководство и управление	(1) ОО (ПР)		Упразднение должности помощника по управлению программами
Всесторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ	1 C-5		Старший специалист по правам человека
	(1) ОО (ПР)		Упразднение должности помощника по управлению программами
Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека	10 C-3		Специалисты по правам человека
	1 ОО (ПР)		Помощник по программам
Вспомогательное обслуживание по программе	(1) ОО (ПР)		Упразднение должности помощника инженера-электромеханика Соответствующие должности предлагается упразднить с учетом выгод, которые Управление планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Итого	9		

26. Палестинские беженцы

Программа работы	1 C-5	Начальник учебной программы по вопросам анализа и безопасности
	1 C-4	Старший инструктор по вопросам безопасности
	1 C-3	Аналитик по вопросам безопасности и управления рисками
	(1) C-5	Реклассификация должности начальника Отдела по вопросам охраны и безопасности в должность класса Д-1

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
	1	Д-1	Реклассификация должности начальника Отдела по вопросам охраны и безопасности в должность класса Д-1 Целью предлагаемых кадровых изменений является повышение эффективности обеспечения охраны и безопасности набранного на местной основе персонала в районе действий.
Итого	3		
28. Общественная информация			
Службы стратегической коммуникации	(1)	С-5	Упразднение должности директора
	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности административного помощника
	(1)	МР	Упразднение должности секретаря-машинистки С учетом выгод, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах за счет повышения эффективности, указанные три должности предлагается упразднить.
Новостное обслуживание	1	С-5	Старший специалист по общественной информации Соответствующую должность предлагается учредить в соответствии с резолюцией 71/6 Генеральной Ассамблеи о планировании по программам, в которой Ассамблея утвердила двухгодичный план Департамента по программам на период 2018–2019 годов.
	4	С-3	Сотрудники пресс-службы Все четверо сотрудников пресс-службы будут подчиняться начальнику Секции информационного освещения заседаний.
	4	С-2	Младший специалист по подготовке мультимедийных материалов
	9	ОО (ПР)	Четыре должности помощников технического редактора и пять должностей помощников по вопросам общественной информации 18 должностей, которые предлагается создать, необходимы для укрепления многоязычия в соответствии с резолюцией 71/101 Генеральной Ассамблеи.
	(2)	С-2	Упразднение одной должности младшего фотографа и одной должности младшего специалиста по веб-технологиям

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
Информационное обслуживание и обмен знаниями	(1) ОО (ПР)		Упразднение должности технического сотрудника по вопросам общественной информации Упразднить указанные три должности предлагается с учетом выгод, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах за счет повышения эффективности.
	(1) Д-2		Перевод в раздел 1 «Общее формирование политики, руководство и координация»
	(1) С-5		Перевод в раздел 1
	(2) С-4		Перевод в раздел 1
	(2) С-3		Перевод в раздел 1
	(2) ОО (ВР)		Перевод в раздел 1
	(4) ОО (ПР)		Перевод в раздел 1
	(1) С-2		Упразднение должности младшего библиотекаря
	(1) ОО (ПР)		Упразднение должности помощника группы Указанные две должности предлагается упразднить с учетом выгод, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Итого	(2)		
29В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам			
Бухгалтерский учет, взносы и финансовая отчетность	(1) С-3		Упразднение должности специалиста по финансовой информации
	(1) ОО (ПР)		Упразднение должности помощника группы Указанные должности предлагается упразднить с учетом выгод, которые Управление планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Итого	(2)		
29С. Управление людских ресурсов			
Руководство и управление	(1) ОО (ПР)		Упразднение должности административного помощника Указанную должность предлагается упразднить с учетом выгод, которые Управление планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Медицинское обслуживание	1 С-5		Старший сотрудник по вопросам психогигиены
	1 С-4		Медицинский специалист (безопасность и гигиена труда)

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
			Целью предлагаемых кадровых изменений является повышение эффективности работы служб Организации, отвечающих за безопасность и гигиену труда.
Итого	1		
29D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания			
Эксплуатация зданий и помещений и коммерческие услуги	1	С-2	Руководитель Группы поддержки глобальной системы оформления поездок
	1	С-2	Специалист по анализу процессов оформления поездок
	1	ОО (ВР)	Специалист по поддержке рабочих процессов
	1	ОО (ПР)	Помощник по оформлению поездок
			Четыре новые должности в Службе оформления поездок и перевозок создаются на фоне возросшего объема работы вследствие того, что после ввода модуля оформления поездок системы «Умоджа» Службе был передан ряд функций, ранее выполнявшихся другими департаментами и управлениями Секретариата.
	(1)	С-2	Упразднение должности младшего специалиста по управлению информацией
	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности помощника группы
	(1)	Р	Упразднение одной должности категории рабочих
			Соответствующие должности предлагается упразднить с учетом выгод, которые Управление планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
	(1)	С-5	Реклассификация должности начальника Группы по управлению имуществом за рубежом (С-5) в должность начальника Службы по управлению глобальным имуществом (Д-1)
	1	Д-1	Реклассификация должности начальника Группы по управлению имуществом за рубежом (С-5) в должность начальника Службы по управлению глобальным имуществом (Д-1)
			Целью предлагаемой реклассификации существующей должности начальника Группы по управлению имуществом за рубежом с повышением класса должности является создание должности начальника служб по управлению глобальным имуществом класса Д-1 на фоне возросшего уровня ответственности и объема работы.
Итого	1		

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
29Е. Управление информационно-коммуникационных технологий			
Руководство и управление	1	Д-1	Главный сотрудник по вопросам информационной безопасности
Стратегическое управление и координация в сфере информационно-коммуникационных технологий	4	С-4	Специалист по соблюдению требований в области кибербезопасности
			Целью создания новых должностей является укрепление информационной безопасности в соответствии с резолюцией 67/254 А Генеральной Ассамблеи и стратегией в области информационно-коммуникационных технологий, утвержденной Ассамблеей в ее резолюциях 69/262, 70/248 и 71/272 В.
	1	С-5	Перевод из раздела 34 «Охрана и безопасность»
	2	С-4	Перевод из раздела 34
	1	С-3	Перевод из раздела 34
	1	С-2	Перевод из раздела 34
	2	ОО (ПР)	Перевод из раздела 34
	–	С-4	Перевод из Нью-Йорка в Бангкок
	–	С-3	Перевод из Нью-Йорка в Бангкок
	(1)	ОО (ПР)	Упразднение (перевод соответствующих функций из Нью-Йорка в Бангкок)
	1	МР	Новая должность (перевод соответствующих функций из Нью-Йорка в Бангкок)
			Целью предлагаемого перевода семи должностей из Департамента по вопросам охраны и безопасности является реализация предложения об объединении функций в сфере ИКТ.
Деятельность в области информационно-коммуникационных технологий	(2)	ОО (ПР)	Упразднение двух должностей помощников по информационным системам
			Соответствующие должности предлагается упразднить с учетом выгод, которые Управление планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Итого	10		

29F. Административное обслуживание, Женева

Планирование по программам, бюджет и счета	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности помощника по финансовым вопросам
Управление людскими ресурсами	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности помощника по учебной подготовке
Вспомогательное обслуживание	(2)	ОО (ПР)	Упразднение двух должностей: драпировщика

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
Деятельность в области информационно-коммуникационных технологий	(2)	ОО (ПР)	и техника по электронным системам Упразднение должности помощника по информационным системам и должности помощника по вопросам телекоммуникаций Соответствующие должности предлагается упразднить с учетом выгод, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Итого	(6)		
29G. Административное обслуживание, Вена			
Управление людскими ресурсами	(1)	C-3	Упразднение должности специалиста по людским ресурсам Соответствующую должность предлагается упразднить с учетом выгод, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Деятельность в области информационно-коммуникационных технологий	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности помощника по информационно-коммуникационным технологиям Предлагаемое упразднение должности объясняется выгодами, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности
Итого	(2)		
29H. Административное обслуживание, Найроби			
Управление людскими ресурсами	(2)	MP	Упразднение двух должностей помощников по людским ресурсам
Вспомогательное обслуживание	(2)	MP	Упразднение двух должностей помощников по закупкам
Деятельность в области информационно-коммуникационных технологий	(3)	MP	Упразднение трех должностей помощников по информационно-коммуникационным технологиям
	(1)	C-4	Реклассификация должности C-4 в должность класса C-5
	1	C-5	Реклассификация должности C-4 в должность класса C-5 Предлагаемые кадровые изменения объясняются выгодами, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Итого	(7)		

Раздел	Число должностей	Уровень	Описание
30. Внутренний надзор			
Внутренняя ревизия	(2)	ОО (ПР)	Упразднение одной должности помощника группы и одной должности помощника по кадрам С учетом выгод, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности, соответствующие должности предлагается упразднить.
Итого	(2)		
34. Охрана и безопасность			
Руководство и управление	(3)	МР	Упразднение должностей административных помощников
Координация деятельности по обеспечению безопасности и охраны	(1)	С-4	Упразднение должности сотрудника по координации деятельности по обеспечению безопасности
	(1)	С-3	Упразднение должности специалиста по управлению информацией
	(1)	ОО (ПР)	Упразднение должности помощника группы
	(1)	С-5	Перевод в раздел 29Е «Управление информационно-коммуникационных технологий»
	(2)	С-4	Перевод в раздел 29Е
	(1)	С-3	Перевод в раздел 29Е
	(1)	С-2	Перевод в раздел 29Е
	(2)	ОО (ПР)	Перевод в раздел 29Е Чистое сокращение ресурсов, связанных с должностями, объясняется главным образом выгодами, которые Департамент планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.
Итого	(13)		
Всего	(92)		

Приложение III

Прочие расходы по персоналу в разбивке по разделам бюджета по программам (до пересчета)

(В тыс. долл. США)

Раздел	Временный персонал для обслуживания заседаний	Временный персонал общего назначения	Сверхурочные и надбавка за работу в ночное время	Индивидуальные контракты на обслуживание	Прочие расходы, связанные с персоналом	Медицинское страхование после выхода в отставку	Итого
1. Общее формирование политики, руководство и координация	—	3 286,1	339,0	—	—	—	3 625,1
2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	50 974,9	2 262,6	2 000,7	—	—	—	55 238,2
3. Политические вопросы	92,9	812,5	326,8	—	6,9	4,5	1 243,6
4. Разоружение	26,9	234,9	52,3	0,2	—	—	314,3
5. Операции по поддержанию мира	—	804,2	116,9	—	17 710,1	—	18 631,2
6. Использование космического пространства в мирных целях	—	121,9	—	—	—	—	121,9
7. Международный Суд	1 190,0	404,0	85,2	—	—	560,7	2 239,9
8. Правовые вопросы	—	261,3	8,0	—	—	—	269,3
9. Экономические и социальные вопросы	—	1 722,5	102,6	—	—	—	1 825,1
10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	—	602,8	18,4	—	—	—	621,2
11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	135,3	90,8	15,0	154,1	—	—	395,2
12. Торговля и развитие	—	1 259,2	78,4	—	—	—	1 337,6
14. Окружающая среда	—	58,4	76,3	—	—	—	134,7
15. Населенные пункты	8,2	632,4	75,2	—	—	—	715,8
16. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	—	275,1	43,9	—	—	—	319,0
17. Структура «ООН-женщины»	—	94,4	13,9	—	—	—	108,3
18. Экономическое и социальное развитие в Африке	2 923,3	1 860,5	400,5	228,4	—	—	5 412,7
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	—	1 394,1	215,2	—	—	—	1 609,3
20. Экономическое развитие в Европе	—	211,5	7,4	—	—	—	218,9
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	637,4	1 242,6	99,2	—	—	—	1 979,2

Раздел		Временный персонал для обслуживания заседаний	Временный персонал общего назначения	Сверхурочные и надбавка за работу в ночное время	Индивидуальные контракты на обслуживание	Прочие расходы, связанные с персоналом	Медицинское страхование после выхода в отставку	Итого
22.	Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	—	1 356,1	69,7	—	—	—	1 425,8
23.	Регулярная программа технического сотрудничества	—	34 029,0	—	—	—	—	34 029,0
24.	Права человека	—	17 077,0	125,0	149,8	—	—	17 351,8
26.	Палестинские беженцы	—	52,7	—	—	—	—	52,7
27.	Гуманитарная помощь	7,0	6 211,2	73,9	—	—	—	6 292,1
28.	Общественная информация	—	4 026,7	192,5	—	—	—	4 219,2
29.	Управленческое и вспомогательное обслуживание	1 476,9	21 514,1	1 803,6	5,6	—	—	24 800,2
29A.	Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	—	219,0	41,6	—	—	—	260,6
29B.	Управление по планированию программ, бюджету и счетам	—	652,2	158,7	—	—	—	810,9
29C.	Управление людских ресурсов	—	6 877,4	—	5,6	—	—	6 883,0
29D.	Управление централизованного вспомогательного обслуживания	—	1 731,1	811,7	—	—	—	2 542,8
29E.	Управление информационно-коммуникационных технологий	—	3 413,8	29,6	—	—	—	3 443,4
29F.	Административное обслуживание, Женева	1 476,9	6 790,0	547,4	—	—	—	8 814,3
29G.	Административное обслуживание, Вена	—	1 220,3	151,0	—	—	—	1 371,3
29H.	Административное обслуживание, Найроби	—	610,3	63,6	—	—	—	673,9
30.	Внутренний надзор	—	2 096,3	8,3	—	—	—	2 104,6
32.	Особые расходы	—	—	—	—	3 236,2	140 507,8	143 744,0
33.	Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	—	—	—	—	—	—	—
34.	Охрана и безопасность	—	3 825,3	6 868,2	—	1 531,2	—	12 224,7
Всего		57 472,8	107 820,2	13 216,1	538,1	22 484,4	141 073,0	342 604,6

Приложение IV

Стандартные расценки на авиабилеты в оба конца до/из Нью-Йорка, взятые за основу при составлении предлагаемого бюджета по программам

<i>Город назначения/отправления</i>	<i>Класс авиабилета</i>	<i>Расценки на билет бизнес-класса</i>	<i>Расценки на билет экономического класса</i>
Абиджан	Бизнес	10 000	3 400
Абуджа	Бизнес	10 000	3 200
Аккра	Бизнес	9 572	3 100
Алжир	Бизнес	8 344	2 900
Амстердам	Экономический		1 300
Ашхабад	Бизнес	6 940	3 100
Астана	Бизнес	8 000	2 900
Окленд	Бизнес	9 298	4 600
Багдад	Бизнес	9 999	2 499
Багамские Острова	Экономический		1 400
Бангкок	Бизнес	6 710	3 150
Пекин	Бизнес	8 850	4 250
Берлин	Экономический		2 700
Берн	Экономический		2 700
Бишкек	Бизнес	8 500	3 000
Бисау	Бизнес	10 500	3 200
Бразилиа	Бизнес	8 588	3 000
Бриндизи	Бизнес	8 044	2 200
Брюссель	Экономический		2 500
Буэнос-Айрес	Бизнес	9 210	3 760
Бужумбура	Бизнес	11 178	6 950
Каир	Бизнес	8 400	5 460
Каракас	Экономический		1 900
Дакар	Бизнес	10 283	3 100
Дамаск	Бизнес	7 200	3 000
Дакка	Бизнес	9 923	3 100
Дили	Бизнес	9 500	3 000
Джибути	Бизнес	9 999	3 200
Дубай	Бизнес	14 062	3 400
Фиджи	Бизнес	8 700	2 900
Женева	Экономический		2 400
Гватемала	Экономический		1 700
Ханой	Бизнес	7 756	2 900
Исламабад	Бизнес	10 364	4 475
Стамбул	Бизнес	8 254	3 184
Джакарта	Бизнес	7 185	5 071
Джуба	Бизнес	9 301	5 254
Кабул	Бизнес	11 775	5 442

<i>Город назначения/отправления</i>	<i>Класс авиабилета</i>	<i>Расценки на билет бизнес-класса</i>	<i>Расценки на билет экономического класса</i>
Кампала	Бизнес	10 453	3 400
Катманду	Бизнес	8 920	3 200
Хартум	Бизнес	8 486	5 254
Киев	Бизнес	5 000	3 868
Кигали	Бизнес	11 598	3 700
Киншаса	Бизнес	9 616	3 400
Куала-Лумпур	Бизнес	7 955	3 000
Лима	Экономический		2 600
Лиссабон	Экономический		2 200
Лондон	Экономический		2 300
Лусака	Бизнес	10 500	3 500
Мадрид	Экономический		2 800
Манагуа	Экономический		1 900
Манила	Бизнес	9 493	3 300
Мехико	Экономический		1 400
Минск	Бизнес	4 200	1 100
Могадишо	Бизнес	9 583	5 501
Москва	Бизнес	8 000	2 800
Найроби	Бизнес	9 583	5 501
Нейпидо	Бизнес	7 885	6 220
Нью-Дели	Бизнес	9 476	6 752
Осло	Экономический		2 600
Оттава	Экономический		2 300
Уагадугу	Бизнес	12 051	4 601
Париж	Экономический		5 020
Пномпень	Бизнес	7 050	3 116
Порт-о-Пренс	Экономический		1 400
Претория	Бизнес	11 300	3 300
Пхеньян	Бизнес	9 710	2 900
Эр-Рияд	Бизнес	8 588	5 266
Рим	Бизнес	7 900	3 000
Сан-Хуан	Экономический		1 500
Сан-Сальвадор	Экономический		1 300
Сана	Бизнес	9 151	3 100
Сантьяго	Бизнес	8 030	2 900
Санто-Доминго	Экономический		1 400
Сеул	Бизнес	8 100	3 400
Сингапур	Бизнес	9 176	3 100
Сидней	Бизнес	17 488	3 800
Ташкент	Бизнес	5 999	2 350
Тегеран	Бизнес	10 500	4 711
Тель-Авив	Бизнес	9 597	5 074
Тимор-Лешти	Бизнес	12 700	3 300

<i>Город назначения/отправления</i>	<i>Класс авиабилета</i>	<i>Расценки на билет бизнес-класса</i>	<i>Расценки на билет экономического класса</i>
Токио	Бизнес	12 130	6 602
Триполи	Бизнес	8 499	5 646
Тунис	Бизнес	8 067	4 676
Улан-Батор	Бизнес	9 961	5 212
Вена	Экономический		2 800
Вьентьян	Бизнес	9 945	5 382
Варшава	Экономический		2 800
Вашингтон, округ Колумбия	Экономический		540

Приложение V

Соблюдение политики заблаговременного приобретения
авиабилетов

Разделы	Место службы или подразделение	Показатель соблюдения (в процентах)					
		2016 год				2017 год	
		Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал	Первый квартал	Второй квартал
1. Общее формирование политики, руководство и координация	Женева	57	0	38	50	100	17
	Найроби	0	0	20	0	0	17
	Вена	—	75	100	50	—	100
	Нью-Йорк	19	38	18	24	42	38
2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	Женева	22	54	53	65	43	84
	Найроби	27	54	43	44	75	48
	Нью-Йорк	39	39	35	55	44	65
3. Политические вопросы	Нью-Йорк	4	3	5	6	24	15
	Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	20	13	24	13	5	47
	Управление по поддержке миростроительства	0	0	0	0	20	16
	Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе	50	67	0	0	0	0
	Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории	86	100	90	100	100	100
4. Разоружение	Женева	0	0	90	0	100	100
	Нью-Йорк	35	29	36	22	66	75
5. Операции по поддержанию мира	Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	12	22	10	15	39	22
	Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия	29	43	22	38	23	61
	Нью-Йорк	11	0	0	0	50	43
6. Использование космического пространства в мирных целях	Вена	91	40	87	67	8	77

Разделы	Место службы или подразделение	Показатель соблюдения (в процентах)					
		2016 год				2017 год	
		Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал	Первый квартал	Второй квартал
8. Правовые вопросы	Женева	—	91	93	100	—	97
	Вена	74	79	88	58	70	58
	Нью-Йорк	89	47	22	26	65	69
9. Экономические и социальные вопросы	Нью-Йорк	15	10	5	5	33	37
10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	Нью-Йорк	25	0	0	0	69	33
11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	Аддис-Абеба	10	14	40	0	50	67
	Нью-Йорк	7	0	0	6	33	32
12. Торговля и развитие	Женева	51	40	38	26	47	51
14. Окружающая среда	Найроби	52	73	58	45	50	59
15. Населенные пункты	Найроби	2	7	26	29	0	10
16. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	Вена	66	79	73	54	48	63
18. Экономическое и социальное развитие в Африке	Аддис-Абеба	19	18	26	15	24	20
	Нью-Йорк	100	0	0	50	100	33
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	Бангкок	26	41	35	29	19	37
20. Экономическое развитие в Европе	Женева	60	71	70	70	48	62
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	Сантьяго	31	50	36	45	41	39
22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	Бейрут	45	37	59	44	14	28
24. Права человека	Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре	—	67	33	0	—	0
	Бангкок	14	36	0	14	—	—
	Бейрут	—	0	—	100	0	—
	Женева	56	66	66	58	58	66
27. Гуманитарная помощь	Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	0	12	17	7	18	25
	Центральные учреждения Организации Объединенных Наций	10	0	33	100	21	28

Разделы	Место службы или подразделение	Показатель соблюдения (в процентах)					
		2016 год				2017 год	
		Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал	Первый квартал	Второй квартал
28. Общественная информация	Сантьяго	—	—	—	—	100	67
	Бейрут	—	—	—	40	—	0
	Женева	100	—	33	100	—	—
	Найроби	—	0	—	—	—	—
	Вена	—	0	—	0	—	—
	Нью-Йорк	21	15	32	18	16	52
29А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	Центральные учреждения Организации Объединенных Наций	33	33	100	100	100	100
29В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	Центральные учреждения Организации Объединенных Наций	0	8	0	0	38	60
29С. Управление людских ресурсов	Аддис-Абеба	—	86	—	67	—	100
	Женева	—	—	—	50	—	100
	Сантьяго	0	100	100	—	—	—
	Бангкок	—	0	67	40	0	100
	Бейрут	—	100	100	0	—	—
	Женева	50	100	43	54	0	57
	Найроби	—	0	50	0	—	18
	Вена	100	50	—	80	50	63
	Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	—	100	—	—	—	—
	Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия	—	50	—	0	—	—
	Нью-Йорк	25	40	16	24	47	38
29D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	Нью-Йорк	20	25	0	50	100	80
29Е. Управление информационно-коммуникационных технологий	Бангкок	0	33	—	—	—	—
	Нью-Йорк	22	8	22	10	18	30
29F. Административное обслуживание, Женева	Женева	43	90	38	56	73	88
29G. Административное обслуживание, Вена	Вена	50	100	33	—	100	88
29Н. Административное обслуживание, Найроби	Найроби	50	50	100	40	—	50

Разделы	Место службы или подразделение	Показатель соблюдения (в процентах)					
		2016 год				2017 год	
		Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал	Первый квартал	Второй квартал
30. Внутренний надзор	Женева	33	75	100	100	100	100
	Найроби	0	50	67	—	67	0
	Вена	83	83	50	80	22	83
	Нью-Йорк	44	32	15	0	52	73
34. Охрана и безопасность	Аддис-Абеба	0	55	0	45	12	33
	Сантьяго	0	100	33	—	—	0
	Бангкок	0	100	—	—	100	100
	Бейрут	—	0	—	100	—	86
	Женева	—	0	100	38	50	75
	Найроби	0	0	0	100	0	50
	Нью-Йорк	5	5	0	4	12	18

Приложение VI

Другие документы структур Организации Объединенных Наций, находившиеся на рассмотрении Консультативного комитета

С момента представления своего первого доклада по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам представлял доклады структурам системы Организации Объединенных Наций на основе анализа следующих документов:

A. Исполнительный совет Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

Среднесрочный обзор сводного бюджета Программы развития Организации Объединенных Наций на 2014–2017 годы ([DP/2016/10](#))

Среднесрочный обзор исполнения сводного бюджета Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения на 2014–2017 годы ([DP/FPA/2016/3](#))

Бюджетная смета Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов на двухгодичный период 2016–2017 годов ([DP/OPS/2015/5](#))

B. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев: Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара

Бюджет по программам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на двухгодичный период 2016–2017 годов (пересмотренный вариант) ([A/AC.96/1158/Add.1](#))

Бюджет по программам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на двухгодичный период 2016–2017 годов ([A/AC.96/1147](#))

Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, и доклад Комиссии ревизоров по фондам добровольных взносов, находящимся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев ([A/71/5/Add.6](#))

С. Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы

Стратегический план Всемирной продовольственной программы (2017–2021 годы) (WFP/EB.2/2016/4-A/1)

Система общеорганизационных результатов (2017–2021 годы) (WFP/EB.2/2016/4-B/1)

План управления ВПП (2017–2019 годы) (WFP/EB.2/2016/5-A/1/Rev.1)

Добавление к плану управления ВПП (2017–2019 годы) (2017–2019) — использование счета для уравнивания расходов на поддержку программ и административных расходов (WFP/EB.1/2017/5/1)

Обновленная политика в области борьбы с мошенничеством и коррупцией (WFP/EB.1/2017/11-B)

Обзор системы финансирования (WFP/EB.2/2016/5-B/1)

Обновленная комплексная «дорожная карта» (WFP/EB.A/2017/5-A/I)

Политика в отношении предоставления доступа к докладам о результатах надзора (WFP/EB.A/2017/6-B/1)

Назначение двух членов Ревизионного комитета (WFP/EB.A/2017/6-C/I)

Пересмотренный круг полномочий Ревизионного комитета (WFP/EB.A/2017/6-D/I)

Доклад внешнего аудитора о децентрализации (WFP/EB.A/2017/6-G/I) и ответ руководства на рекомендации, содержащиеся в докладе внешнего аудитора (WFP/EB.A/2017/6-G/I/Add.1)

Доклад внешнего аудитора о кадровых изменениях (WFP/EB.A/6-H/1) и ответ руководства на рекомендации, содержащиеся в докладе внешнего аудитора (WFP/EB.A/2017/6-H/1/Add.1)

План работы внешнего аудитора на период с июля 2016 года по июнь 2017 года (WFP/EB.2/2016/5-C/1)

Политика в отношении страновых стратегических планов (WFP/EB.2/2016/4-C/1)

План управления Всемирной продовольственной программы (2016–2018 годы) (WFP/EB.2/2015/5-A/1)

Назначение внешнего аудитора Всемирной продовольственной программы на срок полномочий с 1 июля 2016 года по 30 июня 2022 года (WFP/EB.2/2015/5-B/1)

Обновленная информация в отношении обзора системы финансирования (WFP/EB.2/2015/5-C/1)

План работы внешнего аудитора на период с июля 2015 года по июнь 2016 года (WFP/EB.2/2015/5-D/1)

Проверенная годовая финансовая отчетность за 2016 год (WFP/EB.A/2017/6-A/I)

Проверенная годовая финансовая отчетность за 2015 год (WFP/EB.A/2016/6-A/1)

Назначение двух членов Исполнительного совета в состав отборочной комиссии по назначению двух членов Ревизионного комитета (WFP/EB.A/2016/6-B/1/Rev.1)

Использование Счета для мероприятий по немедленному реагированию для финансирования деятельности по обеспечению готовности (WFP/EB.A/2016/6-C/1)

Годовой доклад Ревизионного комитета (WFP/EB.A/2016/6-D/1/Rev.2)

Годовой доклад Генерального инспектора (WFP/EB.A/2016/6-E/1) и записка Директора-исполнителя о годовом докладе Генерального инспектора (WFP/EB.A/2016/6-E/1/Add.1)

Доклад внешнего аудитора о программе школьного питания (WFP/EB.A/2016/6-F/1) и ответ руководства на рекомендации, содержащиеся в докладе внешнего аудитора (WFP/EB.A/2016/6-F/1/Add.1)

Доклад внешнего аудитора об авиаслужбе Всемирной продовольственной программы (WFP/EB.A/2016/6-G/1) и ответ руководства на рекомендации, содержащиеся в докладе внешнего аудитора (WFP/EB.A/2016/6-G/1/Add.1)

Доклад о выполнении рекомендаций внешнего аудитора (WFP/EB.A/2016/6-H/1)

Доклад об использовании механизмов авансового финансирования Всемирной продовольственной программы (1 января — 31 декабря 2015 года) (WFP/EB.A/2016/6-I/1*)

Доклад Директора-исполнителя об использовании взносов и освобождении от оплаты расходов (общие правила XII.4 и XIII.4 (h)) (WFP/EB.A/2016/6-J/1*)

Обновленная информация об оценке финансовой системы (WFP/EB.A/2016/6-C/1*)

D. Исполнительный совет Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Сводная бюджетная смета Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин на двухгодичный период 2016–2017 годов (UNW/2015/9)

E. Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Сводный бюджет Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2016–2017 годов ([E/CN.7/2015/17-E/CN.7/2015/20](#))

F. Совет попечителей Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций

Изменения к бюджету по программам Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2016–2017 годов (UNITAR/BT/57/2)

G. Консультативная комиссия Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: бюджет по программам на период 2016–2017 годов ([A/70/13/Add.1](#))

Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, и доклад Комиссии ревизоров о Ближневосточном агентстве Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ ([A/70/5/Add.4](#))

H. Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

Предлагаемая программа работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и предлагаемый бюджет Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на двухгодичный период 2016–2017 годов (HSP/GC/25/5/Add.1)

I. Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам партнерства

Бюджет административных расходов Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам партнерства на 2016 год

Бюджет административных расходов Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам партнерства на 2017 год

J. Университет Организации Объединенных Наций

Программа работы и бюджетная смета Университета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2016–2017 годов

K. Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения

Доклад Директора Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения о деятельности Института за период с января по декабрь 2015 года и предлагаемая программа работы и финансовый план на 2016 год и 2017 год ([A/71/162](#))

Проект доклада Директора Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения о деятельности Института за период с января по декабрь 2016 года и предлагаемая программа работы и финансовый план на 2017 год и 2018 год

**L. Программа Организации Объединенных Наций
по окружающей среде**

Предлагаемая программа работы и бюджет Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на двухгодичный период 2018–2019 годов ([UNEP/EA.2/16](#))

M. Детский фонд Организации Объединенных Наций

Доклад о среднесрочном обзоре единого бюджета Детского фонда Организации Объединенных Наций на 2014–2017 годы ([E/ICEF/2016/AB/L.2/Rev.1](#))

Приложение VII

Распределение долей и сумм финансирования среди участвующих организаций в бюджетах совместно финансируемых органов

А. Доли участвующих организаций и соответствующие суммы в бюджетах совместно финансируемых органов на 2014–2015 годы

	Комиссия по международной гражданской службе			Объединенная инспекционная группа			Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций		Проект по переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе	
	Доля в бюджетах на 2014–2015 гг.			Доля в бюджетах на 2014–2015 гг.			Доля в бюджетах на 2014–2015 гг.		Доля в бюджетах на 2014–2015 гг.	
	Число сотрудников по состоянию на 31 декабря 2011 года ^a	В процентах	Сумма (в долл. США)	Расходы в 2010–2011 годах (в тыс. долл. США) ^b	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)
Организация Объединенных Наций ^c	15 303	23,60	4 541 867	8 216 126	13,80	1 944 696	18,70	1 099 803	18,80	290 742
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	3 509	5,40	1 039 241	2 915 267	4,90	690 508	5,10	299 946	5,20	80 418
Международное агентство по атомной энергии	2 238	3,50	673 582	1 081 929	1,80	253 656	2,60	152 914	2,70	41 756
Международная организация гражданской авиации	715	1,10	211 697	420 691	0,70	98 644	0,90	52 932	0,90	13 919
Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) ^d	544	0,80	153 962	—	—	—	0,60	35 288	—	—
Международная организация труда (МОТ) ^e	2 583	4,00	769 808	1 221 607	2,00	281 840	3,00	176 439	3,00	46 395
Международная морская организация	286	0,40	76 981	138 844	0,20	28 184	0,30	17 644	0,30	4 640
Международный орган по морскому дну	32	—	—	12 966	0,10	14 092	0,10	5 881	0,10	1 547
Международный союз электросвязи	746	1,20	230 942	400 879	0,70	98 644	0,90	52 932	0,90	13 919
Программа развития Организации Объединенных Наций	6 514	10,10	1 943 765	11 266 388	18,9	2 663 388	14,40	846 907	14,50	224 243
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	1 928	3,00	577 356	1 706 283	2,80	394 576	2,90	170 558	2,90	44 849
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	1 668	2,60	500 375	1 648 400	2,80	394 576	2,70	158 795	2,70	41 756
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	5 433	8,40	1 616 597	4 021 014	6,70	944 164	7,60	446 979	7,60	117 534

	Комиссия по международной гражданской службе			Объединенная инспекционная группа			Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций		Проект по переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе	
	Доля в бюджетах на 2014–2015 гг.			Доля в бюджетах на 2014–2015 гг.			Доля в бюджетах на 2014–2015 гг.		Доля в бюджетах на 2014–2015 гг.	
	Число сотрудников по состоянию на 31 декабря 2011 года ^a	В процентах	Сумма (в долл. США)	Расходы в 2010–2011 годах (в тыс. долл. США) ^b	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)
Детский фонд Организации Объединенных Наций	8 065	12,50	2 405 650	7 386 702	12,40	1 747 408	12,40	729 281	12,50	193 313
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	685	1,10	211 697	470 825	0,80	112 736	0,90	52 932	0,90	13 919
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) ^f	718	1,10	211 697	2 466 929	4,10	577 772	2,70	158 795	2,70	41 756
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	201	0,30	57 736	1 128 853	1,90	267 748	1,10	64 694	1,10	17 012
Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») ^g	353	0,50	96 226	396 630	0,70	98 644	0,60	35 288	0,60	9 279
Всемирная туристская организация	98	0,20	38 490	45 088	0,10	14 092	0,10	5 881	0,10	1 547
Всемирный почтовый союз	191	0,30	57 736	107 036	0,20	28 184	0,20	11 763	0,20	3 093
Всемирная продовольственная программа	4 254	6,60	1 270 183	7 297 605	12,20	1 719 224	9,40	552 842	9,40	145 371
Всемирная организация здравоохранения	5 855	9,10	1 751 313	4 105 032	6,80	958 256	8,00	470 504	8,00	123 720
Панамериканская организация здравоохранения	802	1,20	230 942	1 763 584	3,00	422 760	2,10	123 507	2,10	32 477
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	704	1,10	211 697	604 789	1,00	140 920	1,00	58 813	1,10	17 012
Всемирная организация интеллектуальной собственности	975	1,50	288 678	665 346	1,10	155 012	1,30	76 457	1,30	20 105
Всемирная метеорологическая организация	271	0,40	76 981	171 892	0,30	42 276	0,40	23 525	0,40	6 186
Всего	64 671	100,0	19 245 200	59 660 704	100,00	14 092 000	100,00	5 881 300	100,00	1 546 500

Примечание: на основе объема ассигнований на 2014–2015 годы.

^a Данные по персоналу по состоянию на 31 декабря 2011 года (см. СЕВ/2011/HLCM/HR/13, таблица 1А).

^b Совокупные расходы согласно статистическому докладу Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций о состоянии бюджетов и финансовом положении организаций системы Организации Объединенных Наций (см. A/67/215, таблица 3). Расходы покрываются из ресурсов

регулярного бюджета, а также ресурсов целевого фонда, ресурсов по линии технического сотрудничества и других ресурсов, не связанных с регулярным бюджетом. Расходы натурой вычитаются в том случае, если информация о них представляется организациями отдельно. Суммы, первоначально исчисленные в валютах, отличных от доллара США, были пересчитаны с использованием обменного курса, указанного в соответствующей финансовой ведомости, либо с использованием среднего официального курса Организации Объединенных Наций за этот период. Представленные суммы соответствуют совокупным расходам, указанным в финансовых ведомостях.

^c Данные по персоналу Организации Объединенных Наций включают данные по Организации Объединенных Наций, Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций, Центру по международной торговле, Комиссии по международной гражданской службе, Международному Суду, Объединенному пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций и Университету Организации Объединенных Наций (см. СЕВ/2011/HLCM/HR/13, таблица 1А). Они не включают данные по Международному уголовному трибуналу по Руанде, Международному уголовному трибуналу по бывшей Югославии, Механизму для международных уголовных трибуналов, специальным политическим миссиям и операциям по поддержанию мира.

^d МФСР не является учреждением, участвующим в работе Объединенной инспекционной группы. Расходы за 2010–2011 годы используются для расчета доли учреждения в бюджете секретариата КСР.

^e Включая Международный учебный центр МОТ (194 сотрудника).

^f Общие расходы ЮНОПС были пересчитаны, с тем чтобы представить общую сумму расходов по проектам, расходы и затраты на вспомогательное обслуживание за 2010–2011 годы.

^g Структура «ООН-женщины» осуществляет свою деятельность с 2011 года. Таким образом, данные по персоналу приводятся в настоящем документе по состоянию на 31 декабря 2011 года. Расходы были рассчитаны путем удвоения расходов за 2011 год в размере 198 315 долл. США, что было принято в качестве наиболее точной оценки за двухгодичный период.

В. Доли участвующих организаций и соответствующие суммы в бюджетах совместно финансируемых органов на 2016–2017 годы

	Критерии распределения ассигнований		Комиссия по международной гражданской службе		Объединенная инспекционная группа		Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций		Проект по переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе	
			Доля в бюджетах на 2016–2017 гг.		Доля в бюджетах на 2016–2017 гг.		Доля в бюджетах на 2016–2017 гг.		Доля в бюджетах на 2016–2017 гг.	
	Число сотрудников по состоянию на 31 декабря 2013 года ^a	Расходы за 2012–2013 годы (тыс. долл. США) ^b	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)
Организация Объединенных Наций ^c	16 556	8 433 006	24,75	4 470 988,50	13,90	1 855 233	18,90	1 074 975	19,00	104 804
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	3 255	2 723 392	4,89	883 358,94	4,50	600 615	4,57	259 928	4,60	25 374
Международное агентство по атомной энергии	2 310	1 193 481	3,49	630 454,54	2,00	266 940	2,65	150 724	2,70	14 893
Международная организация гражданской авиации	710	469 161	1,10	198 710,60	0,80	106 776	0,90	51 189	0,90	4 964
Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) ^d	510	355 803	0,80	144 516,80	—	—	0,66	37 539	н/п	н/п
Международная организация труда (МОТ) ^e	2 458	1 353 075	3,69	666 583,74	2,20	293 634	2,89	164 375	2,90	15 996
Международная морская организация	267	156 918	0,40	72 258,40	0,30	40 041	0,30	17 063	0,30	1 655
Международный орган по морскому дну ^f	33	н/п	0,10	18 064,60	н/п	н/п	н/п	н/п	н/п	н/п
Международный союз электросвязи	752	426 569	1,10	198 710,60	0,70	93 429	0,89	50 621	0,90	4 964
Программа развития Организации Объединенных Наций	6 285	10 456 009	9,38	1 694 459,48	17,20	2 295 684	12,99	738 832	13,10	72 260
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	2 038	1 590 009	2,99	540 131,54	2,60	347 022	2,77	157 549	2,80	15 445
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	1 784	1 723 716	2,69	485 937,74	2,80	373 716	2,69	152 999	2,70	14 893
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	6 712	4 959 386	10,08	1 820 911,68	8,20	1 094 454	8,90	506 205	9,00	49 644
Детский фонд Организации Объединенных Наций	8 119	7 605 955	12,18	2 200 268,28	12,50	1 668 375	12,06	685 937	12,10	66 744
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	617	633 397	0,90	162 581,40	1,00	133 470	0,96	54 602	1,00	5 516

	Критерии распределения ассигнований		Комиссия по международной гражданской службе		Объединенная инспекционная группа		Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций		Проект по переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе	
			Доля в бюджетах на 2016–2017 гг.		Доля в бюджетах на 2016–2017 гг.		Доля в бюджетах на 2016–2017 гг.		Доля в бюджетах на 2016–2017 гг.	
	Число сотрудников по состоянию на 31 декабря 2013 года ^a	Расходы за 2012–2013 годы (тыс. долл. США) ^b	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	720	1 380 254	1,10	198 710,60	2,30	306 981	1,63	92 710	1,60	8 826
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	220	1 349 597	0,30	54 193,80	2,20	293 634	1,24	70 527	1,20	6 619
Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»)	543	498 764	0,80	144 516,80	0,80	106 776	0,80	45 502	0,80	4 413
Всемирная туристская организация	96	48 049	0,10	18 064,60	0,10	13 347	0,10	5 688	0,10	552
Всемирный почтовый союз	185	150 027	0,30	54 193,80	0,20	26 694	0,26	14 788	0,30	1 655
Всемирная продовольственная программа	4 319	8 000 170	6,49	1 172 392,54	13,10	1 748 457	9,59	545 450	9,60	52 954
Всемирная организация здравоохранения	5 398	4 230 666	8,08	1 459 619,68	7,00	934 290	7,36	418 615	7,40	40 818
Панамериканская организация здравоохранения	821	1 978 326	1,20	216 775,20	3,20	427 104	2,19	124 561	2,20	12 135
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	673	569 593	1,00	180 646,00	0,90	120 123	0,95	54 033	1,00	5 516
Всемирная организация интеллектуальной собственности	1 019	722 025	1,50	270 969,00	1,20	160 164	1,33	75 646	1,30	7 171
Всемирная метеорологическая организация	280	172 526	0,40	72 258,40	0,30	40 041	0,30	17 063	0,30	1 655
Международная организация по миграции (МОМ) ^g	3 093	2 463 298	н/п	н/п	н/п	н/п	2,12	120 579	2,20	12 135
Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний ^h	261	н/п	0,19	34 322,74	н/п	н/п	н/п	н/п	н/п	н/п
Всего	70 034	63 643 172	100,00	18 064 600	100,00	13 347 000	100,00	5 687 700	100,00	551 600

Примечание: ассигнования на 2016–2017 годы представлены в предлагаемом бюджете по программам на 2018–2019 годы.

Сокращения: н/п — неприменимо.

^a Данные по персоналу по состоянию на 31 декабря 2011 года (см. СЕВ/2014/HLCM/HR/21, таблица 1А).

^b Совокупные расходы согласно статистическому докладу Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций о состоянии бюджетов и финансовом положении организаций системы Организации Объединенных Наций (см. A/69/305, таблица 3). Расходы покрываются из ресурсов регулярного бюджета, а также ресурсов целевого фонда, ресурсов по линии технического сотрудничества и других ресурсов, не связанных с регулярным бюджетом. Расходы натурой вычитаются в том случае, если информация о них представляется организациями отдельно.

^c Данные по персоналу Организации Объединенных Наций включают данные по Организации Объединенных Наций, Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций, Центру по международной торговле, Комиссии по международной гражданской службе, Международному Суду, Объединенному пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций и Университету Организации Объединенных Наций (см. СЕВ/2014/HLCM/HR/21, таблица 1А). Они не включают данные по Международному уголовному трибуналу по Руанде, Международному трибуналу по бывшей Югославии, Механизму для международных уголовных трибуналов, специальным политическим миссиям и операциям по поддержанию мира.

^d МФСР не является учреждением, участвующим в работе Объединенной инспекционной группы.

^e Включая Международный учебный центр МОТ (175 сотрудников).

^f Международный орган по морскому дну входит в состав общей системы Организации Объединенных Наций и, таким образом, участвует в механизме совместного формирования бюджета Комиссии по международной гражданской службе (КМГС). Кроме того, он входит в систему обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций.

^g МОМ стала полноправным членом КСР 19 сентября 2016 года. Таким образом, с 1 января 2017 года МОМ будет вносить взносы в совместно финансируемый бюджет секретариата КСР и бюджет для финансирования деятельности по переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе. Сумма взноса МОМ за двухгодичный период была скорректирована пропорциональным образом (50 процентов). Данные по персоналу МОМ были предоставлены МОМ в феврале 2017 года.

^h Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний 1 января 2017 года вошла в состав общей системы Организации Объединенных Наций и, таким образом, с 1 января 2017 года участвует в механизме совместного финансирования расходов КМГС. Сумма взноса МОМ за двухгодичный период была скорректирована пропорциональным образом (50 процентов). Данные по персоналу по состоянию на 31 декабря 2013 года были предоставлены Организацией в феврале 2017 года.

С. Ориентировочные доли участвующих организаций и соответствующие суммы в бюджетах совместно финансируемых органов на 2018–2019 годы (до пересчета)

	Критерии распределения ассигнований		Комиссия по международной гражданской службе		Объединенная инспекционная группа		Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций		Проект по переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе	
	Доля в бюджетах на 2018–2019 гг.		Доля в бюджетах на 2018–2019 гг.		Доля в бюджетах на 2018–2019 гг.		Доля в бюджетах на 2018–2019 гг.		Доля в бюджетах на 2018–2019 гг.	
	Число сотрудников по состоянию на 31 декабря 2015 года ^a	Расходы за 2014–2015 годы (в тыс. долл. США) ^b	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)
Организация Объединенных Наций ^c	16 415	10 757 791	24,13	4 358 370	15,06	2 010 115	18,77	1 067 717	18,90	96 025
Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний ^d	260	н/п	0,38	69 033	н/п	н/п	н/п	н/п	н/п	н/п
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	3 036	2 464 748	4,46	806 093	3,45	460 543	3,79	215 529	3,81	19 380
Международное агентство по атомной энергии	2 407	1 149 117	3,54	639 086	1,61	214 715	2,47	140 287	2,48	12 620
Международная организация гражданской авиации	745	416 999	1,09	197 806	0,58	77 917	0,80	45 751	0,81	4 115
Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) ^e	561	351 311	0,82	148 952	н/п	н/п	0,63	35 869	н/п	н/п
Международная организация труда (МОТ) ^f	2 500	1 271 073	3,67	663 779	1,78	237 503	2,61	148 655	2,63	13 372
Международная морская организация	260	137 951	0,38	69 033	0,19	25 776	0,28	15 679	0,28	1 410
Международная организация по миграции (МОМ) ^g	3 098	3 059 029	н/п	н/п	н/п	н/п	4,23	240 600	4,26	21 631
Международный орган по морскому дну ^h	31	н/п	0,05	8 231	н/п	н/п	н/п	н/п	н/п	н/п
Международный союз электросвязи	744	379 924	1,09	197 540	0,53	70 990	0,78	44 302	0,78	3 985
Программа развития Организации Объединенных Наций	5 960	10 371 714	8,76	1 582 448	14,52	1 937 976	11,14	633 358	11,20	56 916
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	1 952	1 564 657	2,87	518 278	2,19	292 359	2,42	137 813	2,44	12 392
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	1 887	1 979 491	2,77	501 020	2,77	369 872	2,65	150 966	2,67	13 572
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	7 992	6 639 366	11,75	2 121 967	9,29	1 240 579	10,08	573 104	10,14	51 532

	Критерии распределения ассигнований		Комиссия по международной гражданской службе		Объединенная инспекционная группа		Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций		Проект по переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе	
	Доля в бюджетах на 2018–2019 гг.		Доля в бюджетах на 2018–2019 гг.		Доля в бюджетах на 2018–2019 гг.		Доля в бюджетах на 2018–2019 гг.		Доля в бюджетах на 2018–2019 гг.	
	Число сотрудников по состоянию на 31 декабря 2015 года ^a	Расходы за 2014–2015 годы (в тыс. долл. США) ^b	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)	В процентах	Сумма (в долл. США)
Детский фонд Организации Объединенных Наций	8 693	9 618 000	12,78	2 308 091	13,46	1 797 143	12,56	714 427	12,64	64 225
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	582	476 862	0,86	154 528	0,67	89 103	0,73	41 483	0,73	3 730
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов ^f	11	1 338 201	0,02	2 921	1,87	250 046	0,90	51 291	0,91	4 604
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	215	2 634 860	0,32	57 085	3,69	492 329	1,91	108 751	1,92	9 763
Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»)	663	585 512	0,97	176 034	0,82	109 404	0,86	48 863	0,86	4 393
Всемирная туристская организация	94	51 779	0,14	24 958	0,07	9 675	0,10	5 741	0,10	516
Всемирный почтовый союз	156	142 512	0,23	41 420	0,20	26 629	0,21	11 677	0,21	1 050
Всемирная продовольственная программа	4 675	9 890 250	6,87	1 241 266	13,85	1 848 013	9,91	563 480	9,96	50 630
Всемирная организация здравоохранения	5 312	5 055 251	7,81	1 410 397	7,08	944 584	7,13	405 328	7,17	36 442
Панамериканская организация здравоохранения	741	3 025 011	1,09	196 744	4,23	565 229	2,54	144 691	2,56	12 995
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	685	589 662	1,01	181 875	0,83	110 180	0,88	49 904	0,88	4 487
Всемирная организация интеллектуальной собственности	1 164	689 434	1,71	309 055	0,97	128 822	1,28	72 923	1,29	6 559
Всемирная метеорологическая организация	296	200 698	0,44	78 591	0,28	37 501	0,34	19 508	0,35	1 754
Всего	71 135	74 841 203	100,00	18 064 600	100,00	13 347 000	100,00	5 687 700	100,00	508 100

Примечание: согласно разделу 31 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов (до пересчета).

Сокращения: н/п — неприменимо.

(Сноски к таблице см. на след. стр.)

(Сноска к таблице С)

- ^a Данные по персоналу по состоянию на 31 декабря 2015 года (см. SEB/2016/HLCM/HR/20, таблица 1А).
- ^b Совокупные расходы согласно статистическому докладу Координационного совета руководителей (КСР) системы Организации Объединенных Наций о состоянии бюджетов и финансовом положении организаций системы Организации Объединенных Наций (см. A/71/583, таблица 3). Финансирование расходов осуществляется за счет средств регулярного бюджета, а также целевого фонда, ресурсов по линии технического сотрудничества и других средств, не связанных с регулярным бюджетом. Расходы натурой вычитаются в том случае, если информация о них представляется организациями отдельно.
- ^c Данные по персоналу Организации Объединенных Наций включают данные по Организации Объединенных Наций, Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций, Центру по международной торговле, Комиссии по международной гражданской службе (КМГС), Международному Суду, Объединенному пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций и Университету Организации Объединенных Наций (см. SEB/2016/HLCM/HR/20, таблица 1А). Они не включают данные по Международному уголовному трибуналу по Руанде, Международному трибуналу по бывшей Югославии, Механизму для международных уголовных трибуналов, специальным политическим миссиям и операциям по поддержанию мира.
- ^d Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний 1 января 2017 года вошла в состав общей системы Организации Объединенных Наций и, таким образом, с 1 января 2017 года участвует в механизме совместного финансирования расходов КМГС. Сумма взноса Организации за двухгодичный период была скорректирована пропорциональным образом (50 процентов). Данные по персоналу по состоянию на 31 декабря 2015 года были предоставлены Организацией в феврале 2017 года.
- ^e МФСР не является учреждением, участвующим в работе Объединенной инспекционной группы.
- ^f Включая Международный учебный центр МОТ (169 сотрудников).
- ^g Данные по персоналу МОМ по состоянию на 31 декабря 2015 года, подтвержденные МОМ в марте 2017 года.
- ^h Международный орган по морскому дну входит в состав общей системы Организации Объединенных Наций и, таким образом, участвует в механизме совместного финансирования расходов КМГС. Кроме того, он входит в систему обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций. Данные по персоналу были предоставлены Органом в феврале 2017 года.

